Jump Comics

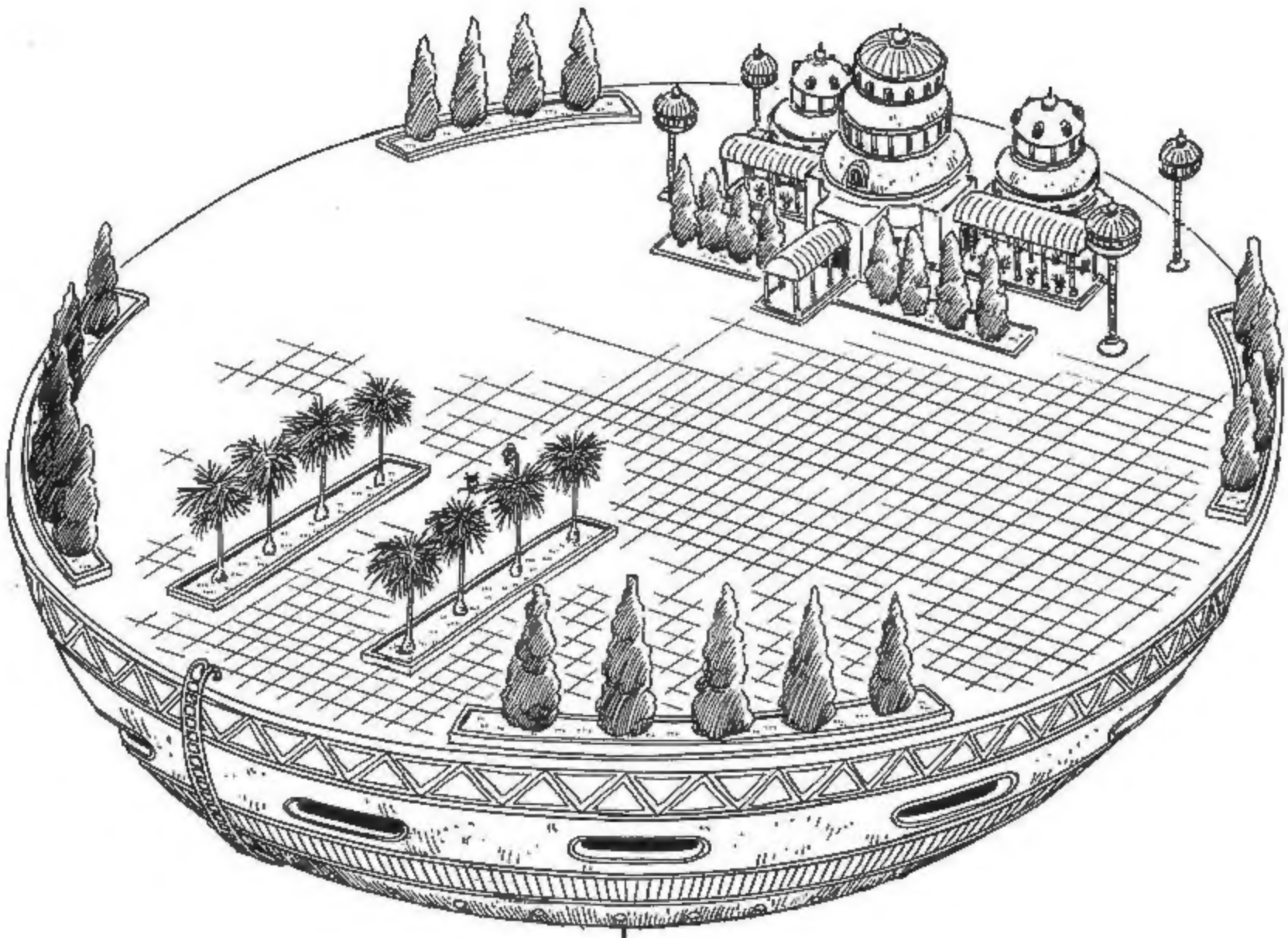
ドラゴンボール

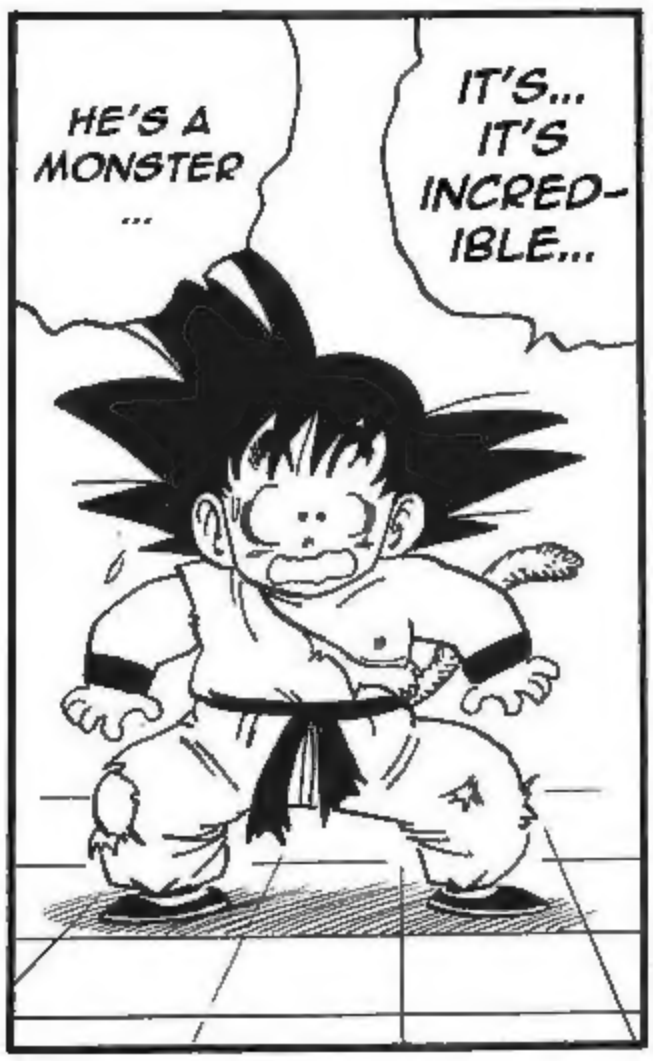
Dragonball

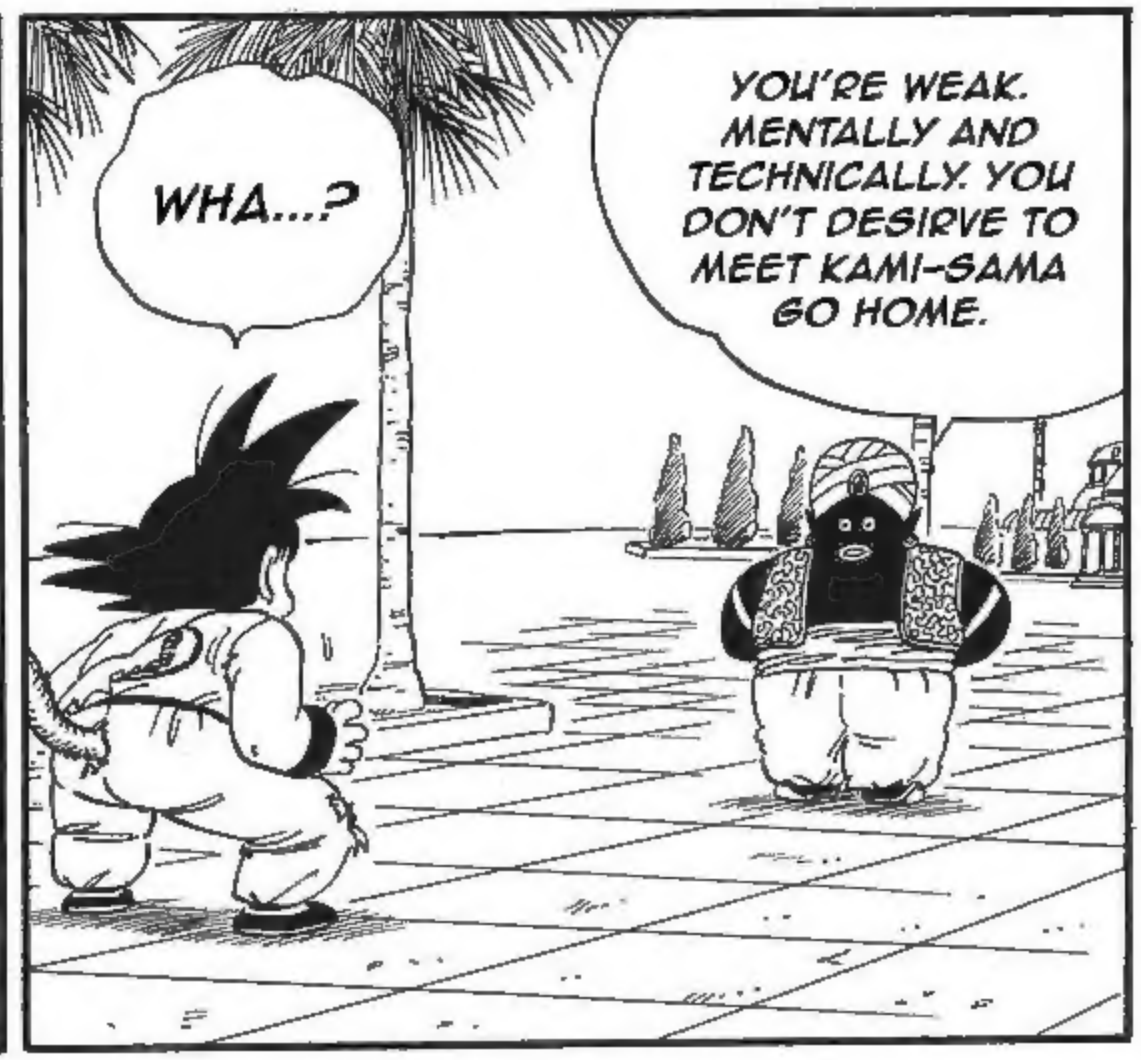
by Toriyama Akira

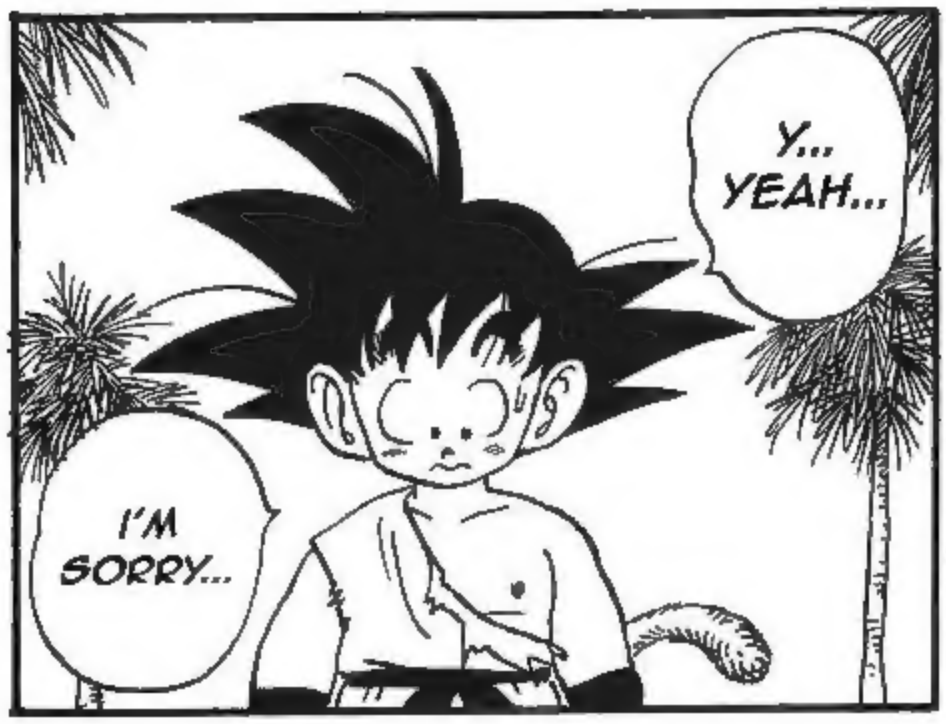
12

鳥山明




HE'S A MONSTER ...
IT'S... IT'S INCRED-IBLE...

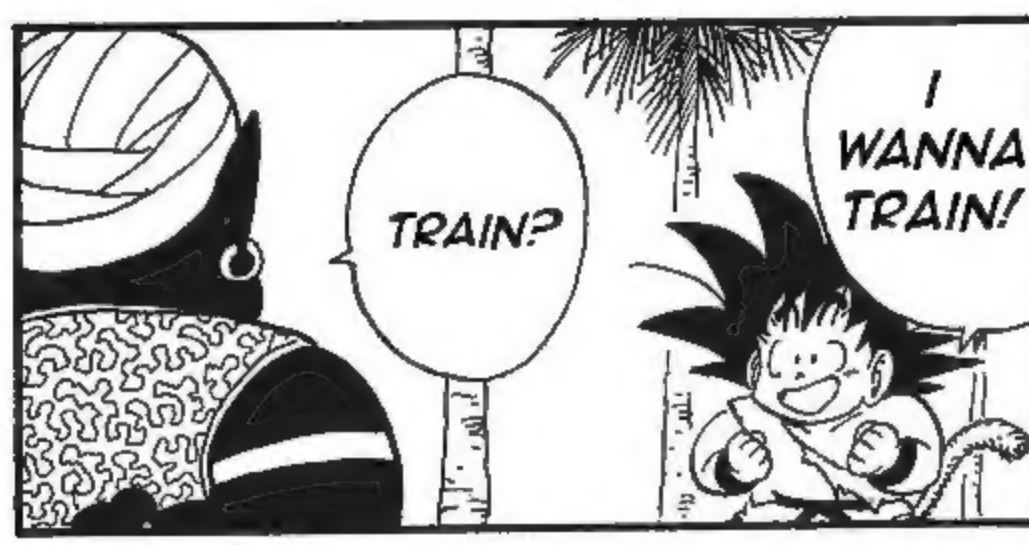

WHA...?
YOU'RE WEAK. MENTALLY AND TECHNICALLY. YOU DON'T DESIRVE TO MEET KAMI-SAMA GO HOME.


I'M SORRY...
Y... YEAH...

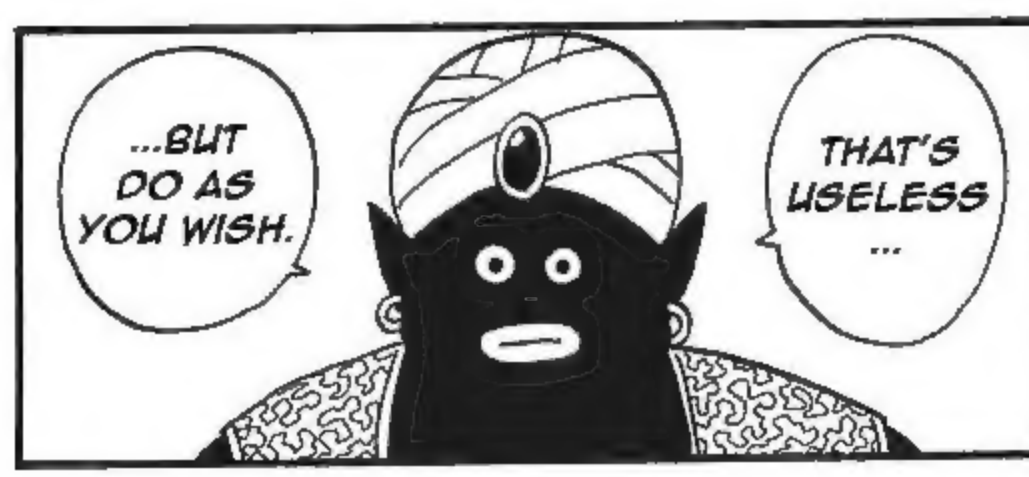
YOU FORGOT THAT THERE'S ALWAYS SOMEONE BETTER.
YOU THOUGHT YOU WERE THE STRONGEST AFTER KILLING PICCOLO.
YOUR POWER ALONE ISN'T ENOUGH.

...UNTIL I SEE KAMI-SAMA!
I WON'T MOVE FROM HERE...

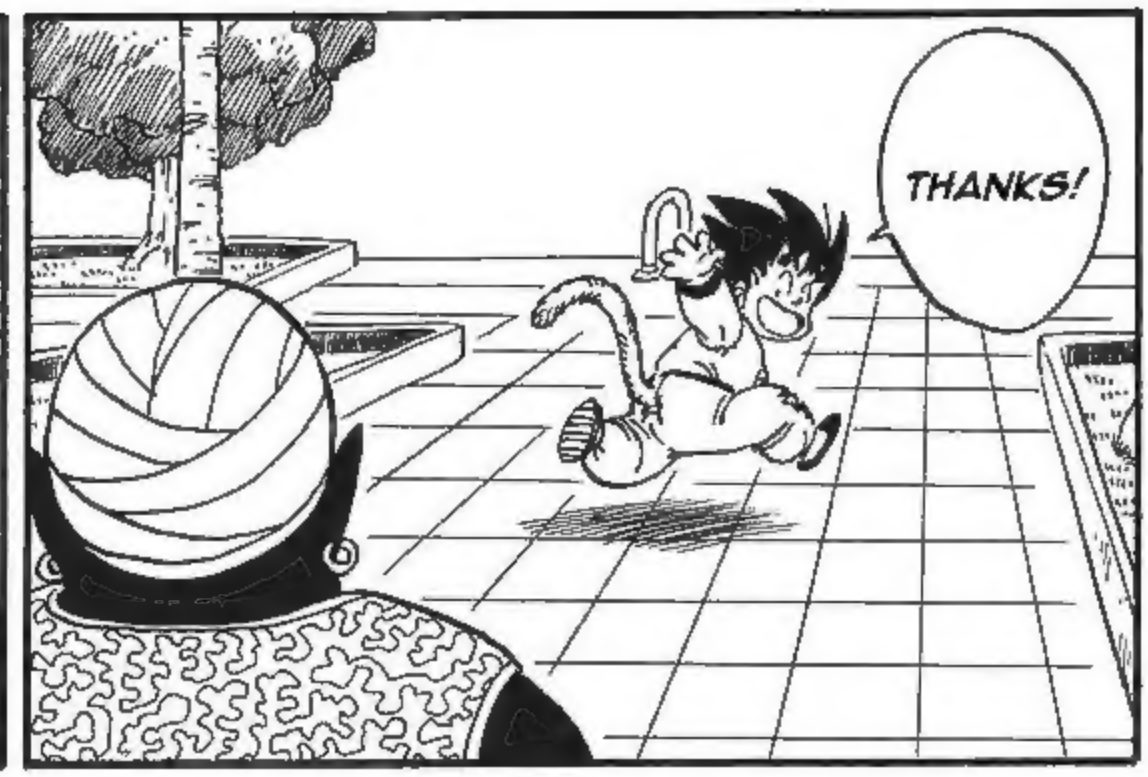
I CAN'T!
LEAVE. GO HOME.
I HAVE TO RESURRECT MY FRIENDS, QUICKLY!

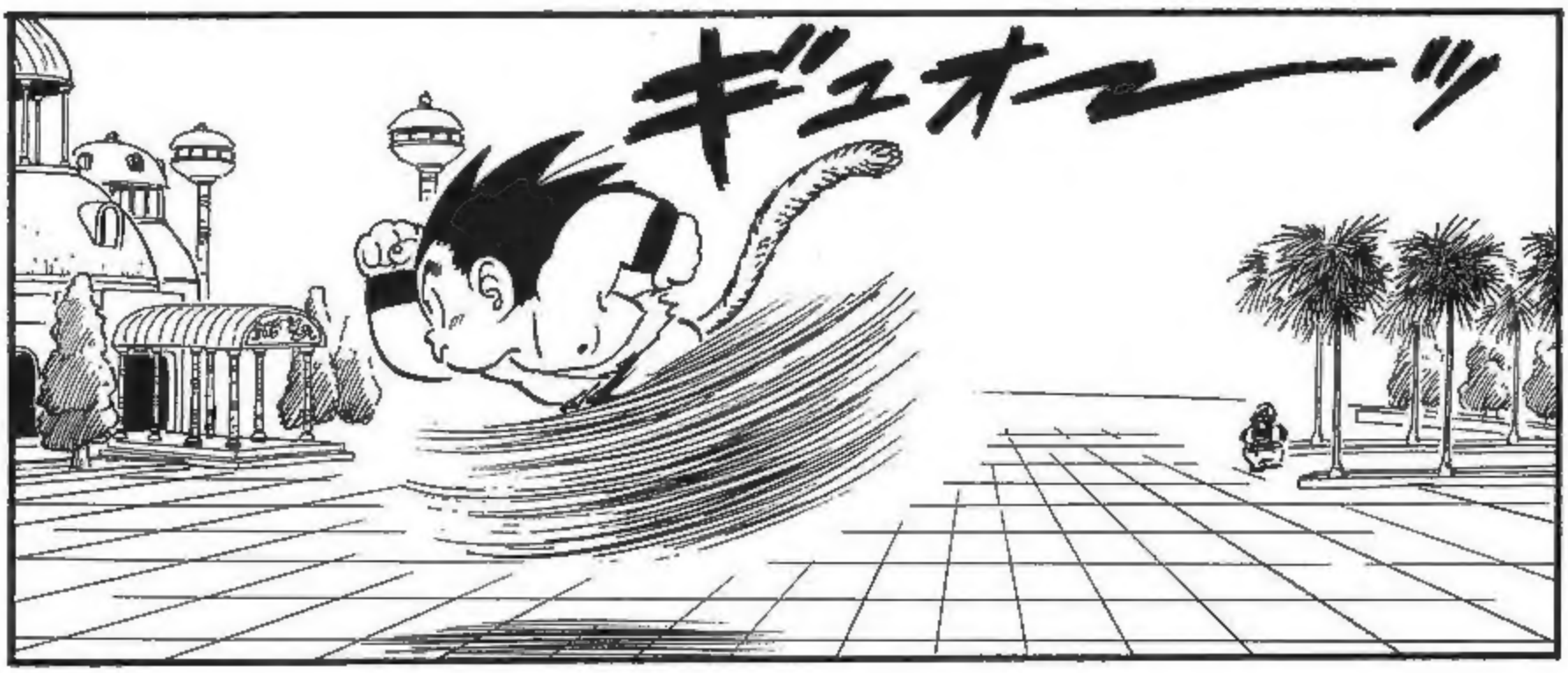

TRAIN?
I WANNA TRAIN!

CAN I USE THIS PLACE?
WHY?

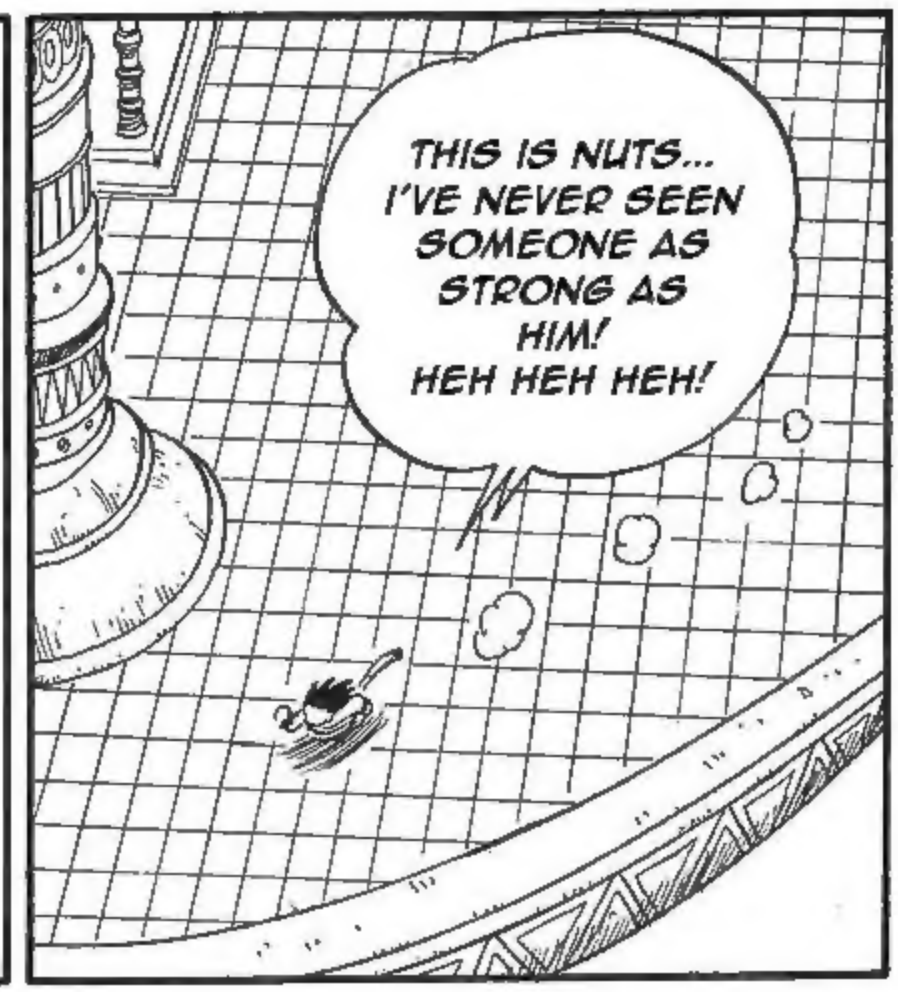

...BUT DO AS YOU WISH.
THAT'S USELESS ...

HE'S... COOL!

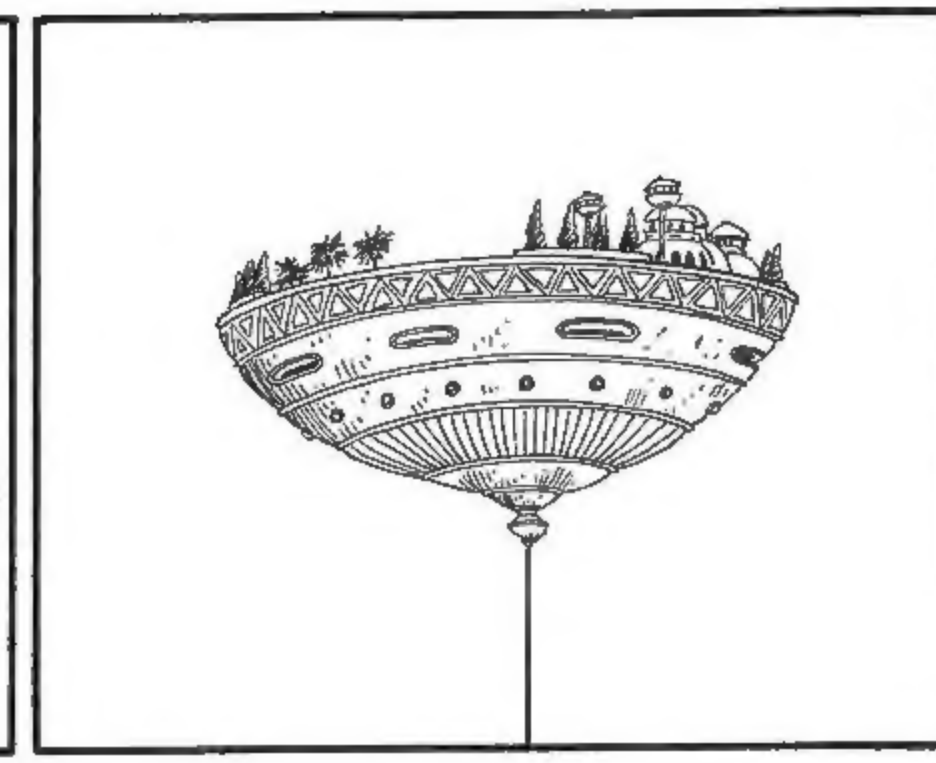

THANKS!


ギュオーン

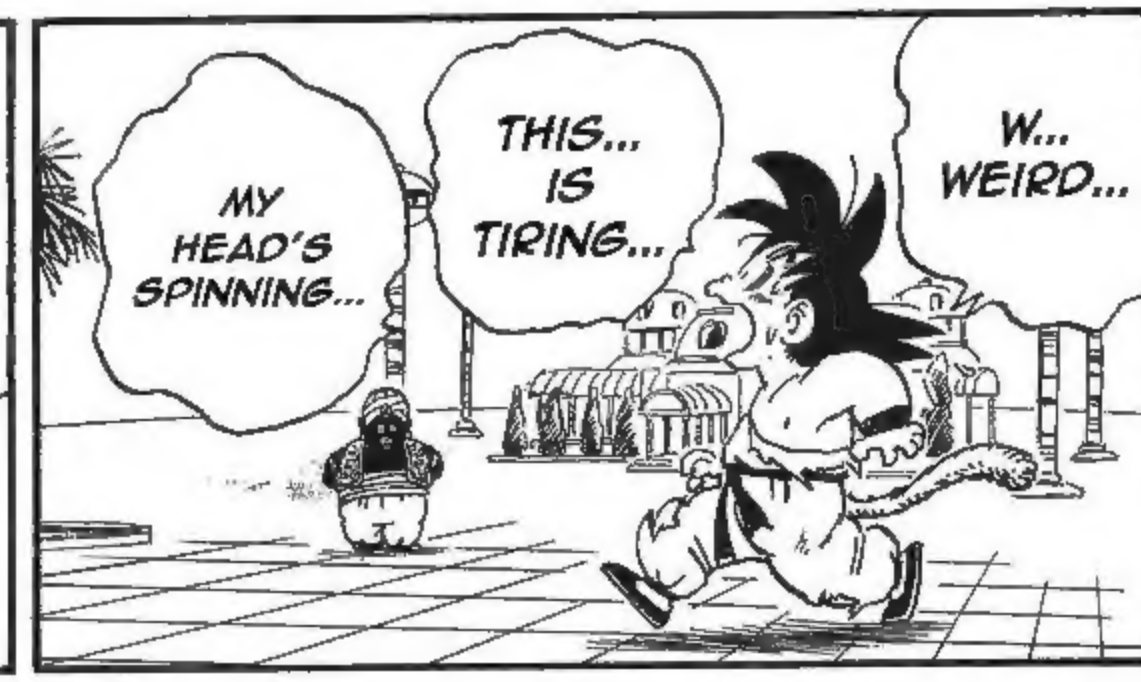
ゲルゲルーン


THIS IS NUTS... I'VE NEVER SEEN SOMEONE AS STRONG AS HIM! HEH HEH HEH!

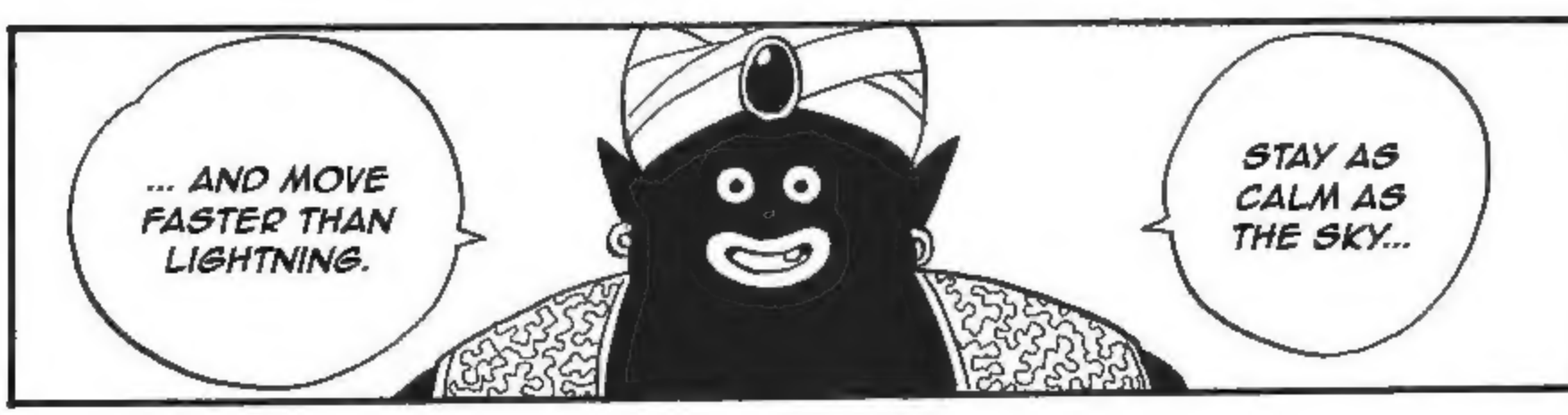
PANT PANT
PANT



...VERY SCARCE FOR A HUMAN.
OXYGEN IS SCARCE HERE. WE'RE VERY HIGH UP.

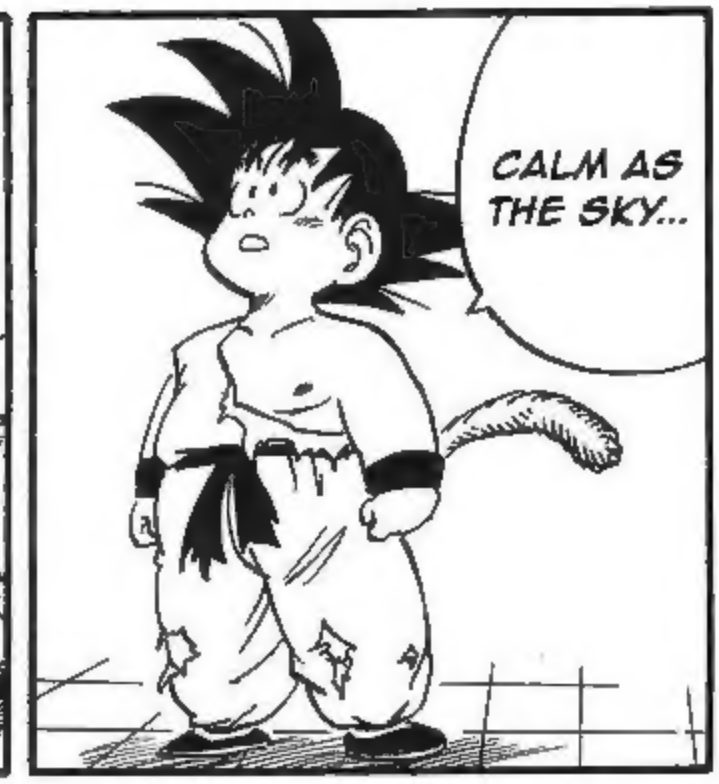

MY HEAD'S SPINNING...
THIS... IS TIRING...
W... WEIRD...

OH YEAH?
THAT SAID, IT'S IMPORTANT, EVEN ON EARTH.
ESPECIALLY FOR YOU WHO MAKES A LOT OF MOVEMENTS.


... AND MOVE FASTER THAN LIGHTNING.
STAY AS CALM AS THE SKY...

IT'S NOT EASY.

LIGHT-NINNG!
FASTER THAN...

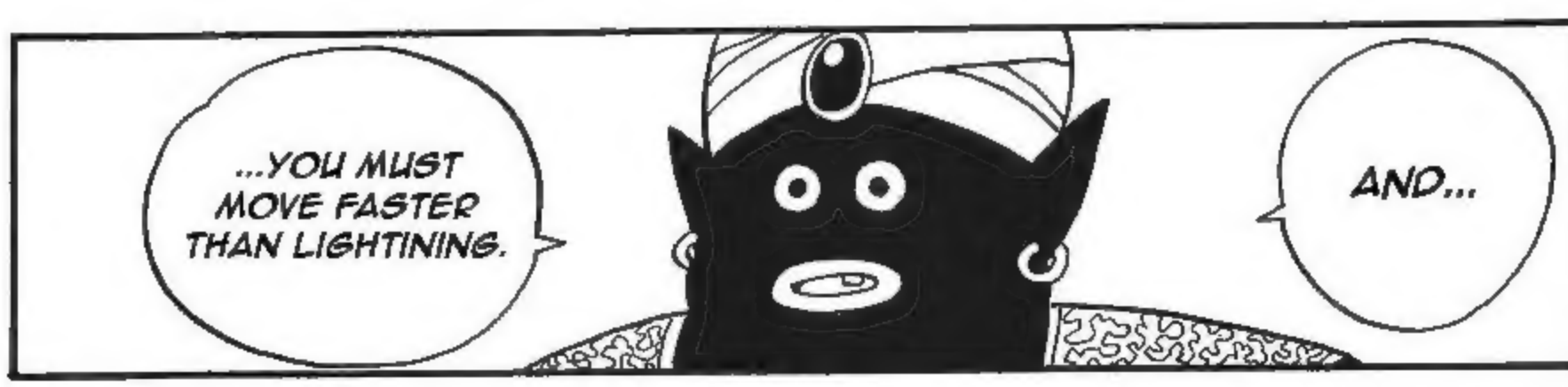

CALM AS THE SKY...

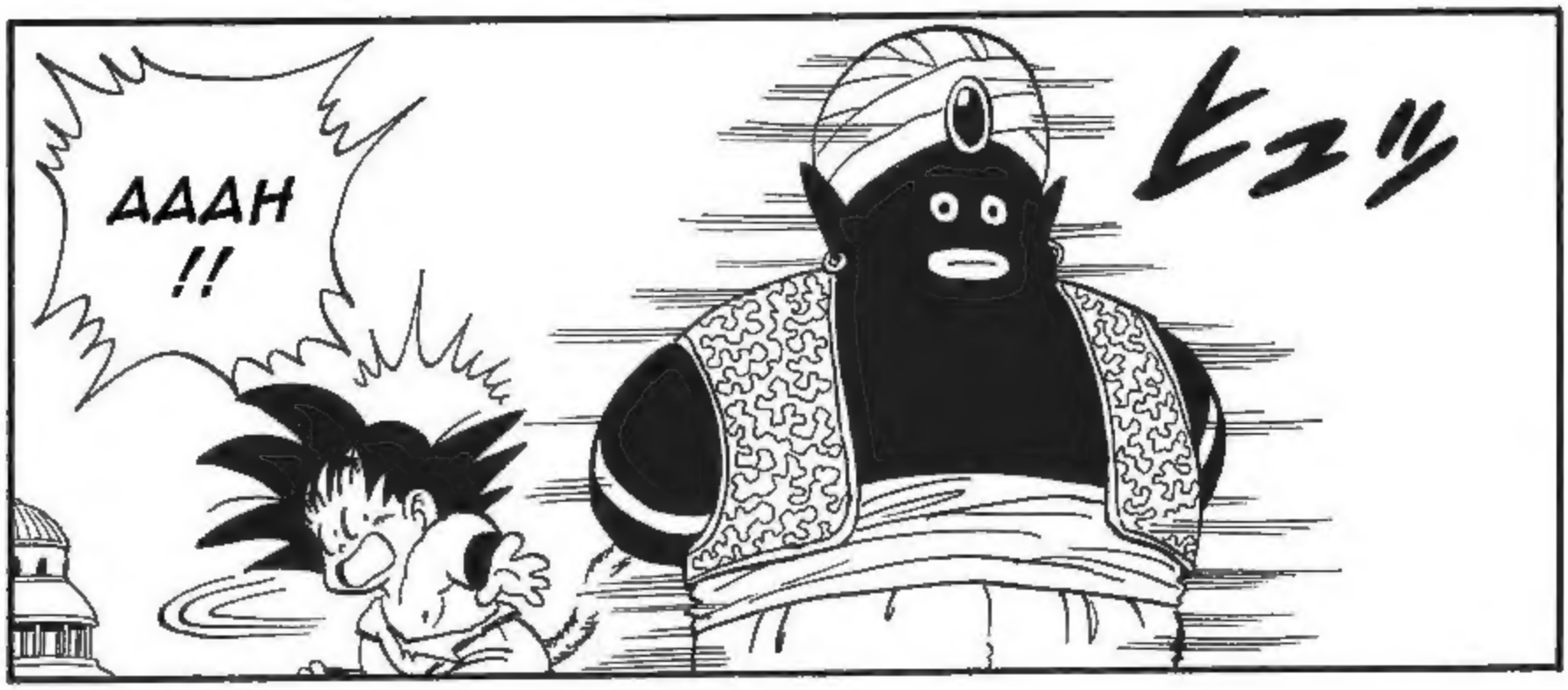
I CAN'T SENSE YOU AT ALL...
INCRED-IBLE! THAT CALM....

FIRST EMPTY YOUR SOUL.
WATCH.

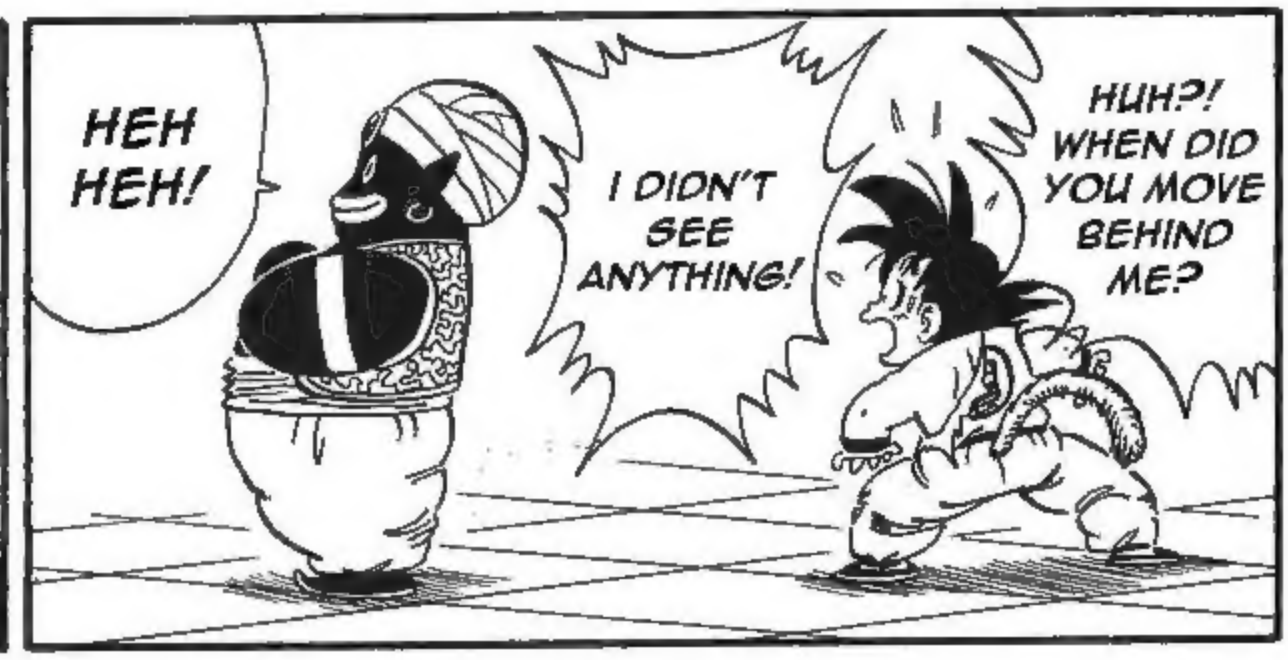
THAT'S HARD...
CLEARING YOUR SOUL IS DIFFERENT.
YOU'RE FUIST NOT THINKING OF ANYTHING.

LIKE THIS?

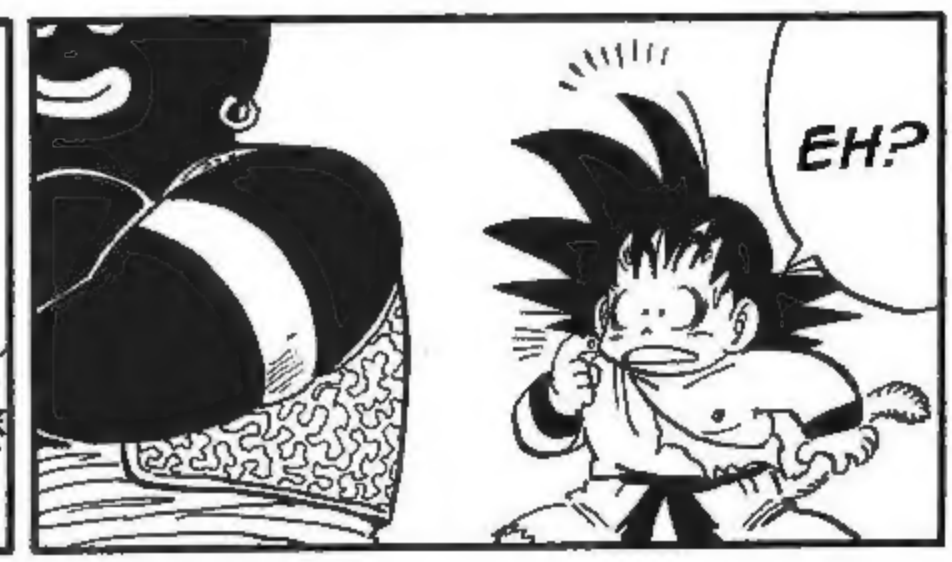

...YOU MUST MOVE FASTER THAN LIGHTINING.
AND...

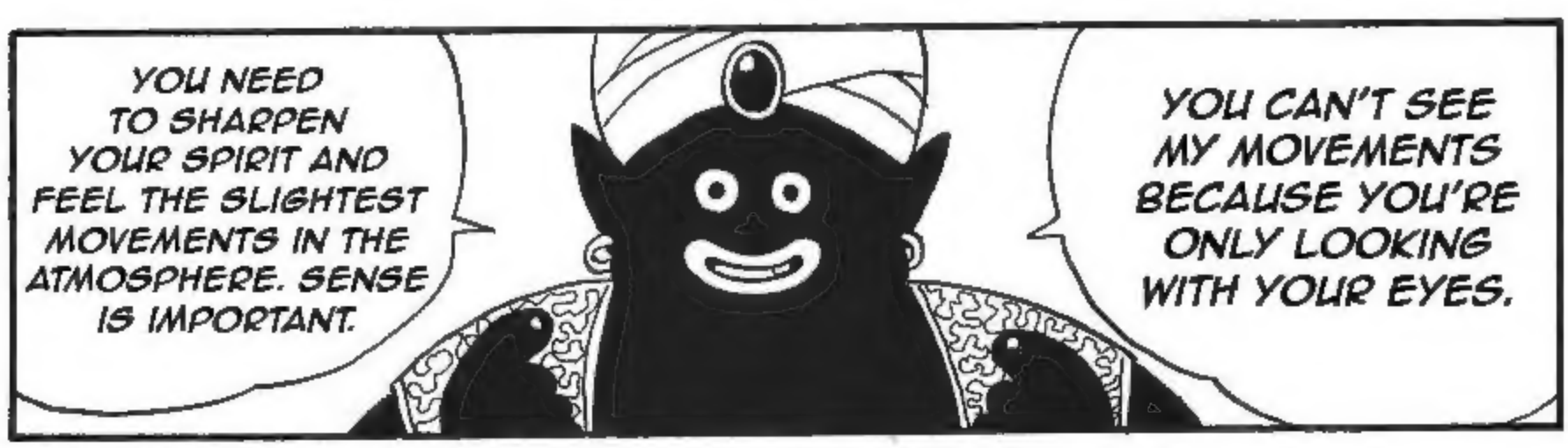

AAAH !!
ヒュッ

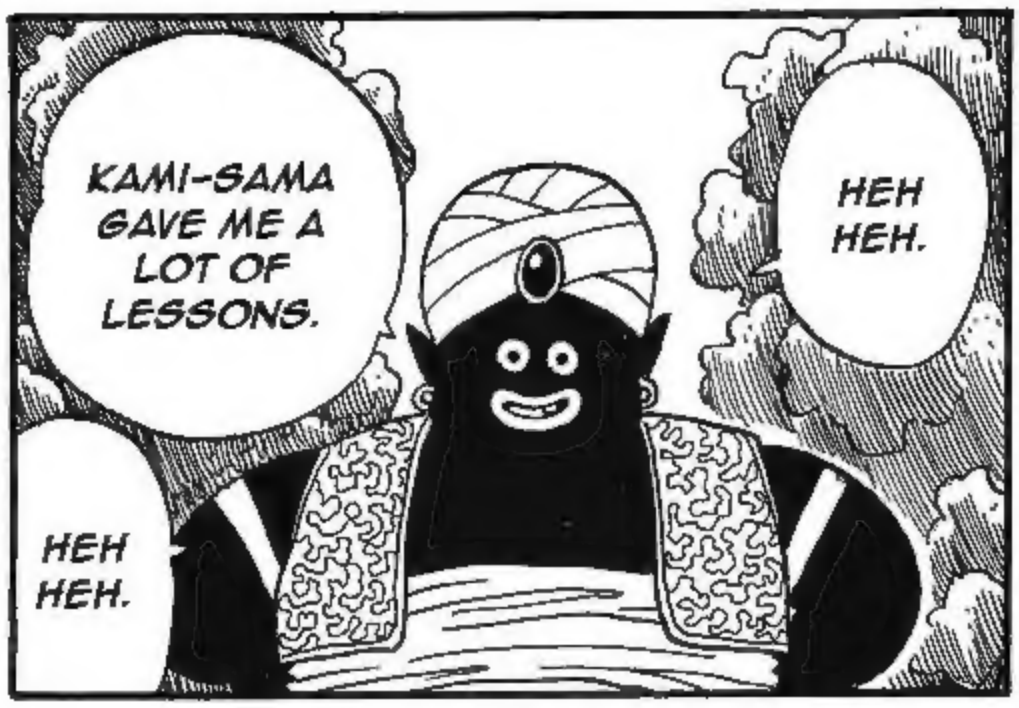
YOU SCRATCHED YOURSELF WITH YOUR RIGHT HAND.
I SEE ALL AS WELL.

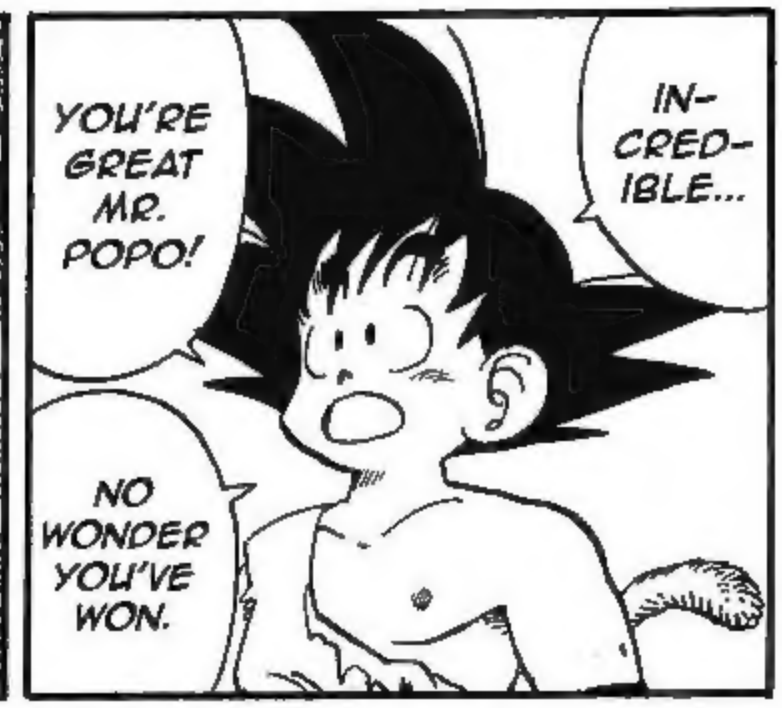

HEH HEH!
I DIDN'T SEE ANYTHING!
HUH?! WHEN DID YOU MOVE BEHIND ME?

NO.
HOW DID YOU KNOW? DO YOU HAVE EYES IN THE BACK OF YOUR HEAD?


EH?

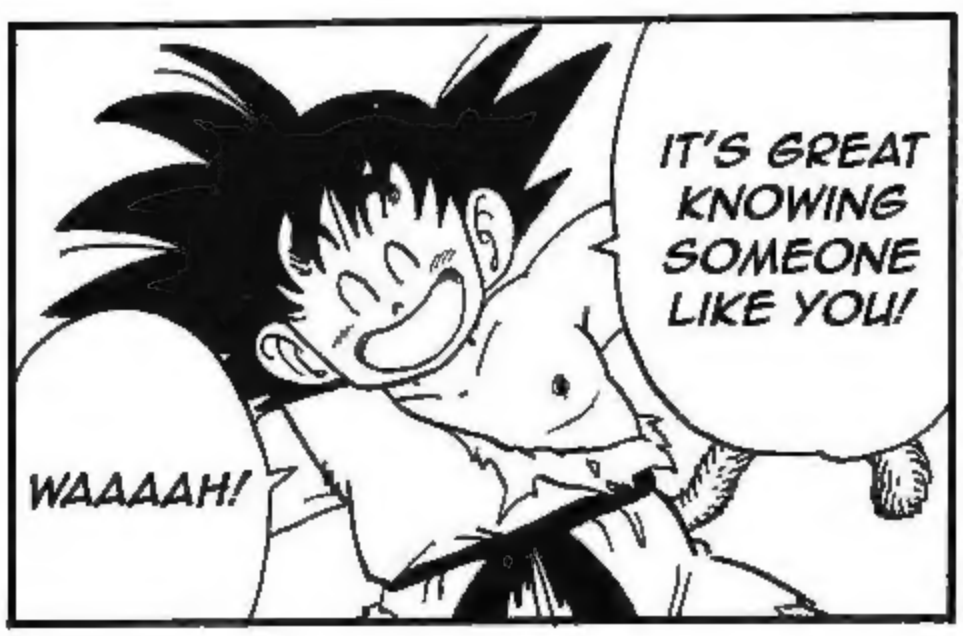

YOU NEED TO SHARPEN YOUR SPIRIT AND FEEL THE SLIGHTEST MOVEMENTS IN THE ATMOSPHERE. SENSE IS IMPORTANT.
YOU CAN'T SEE MY MOVEMENTS BECAUSE YOU'RE ONLY LOOKING WITH YOUR EYES.

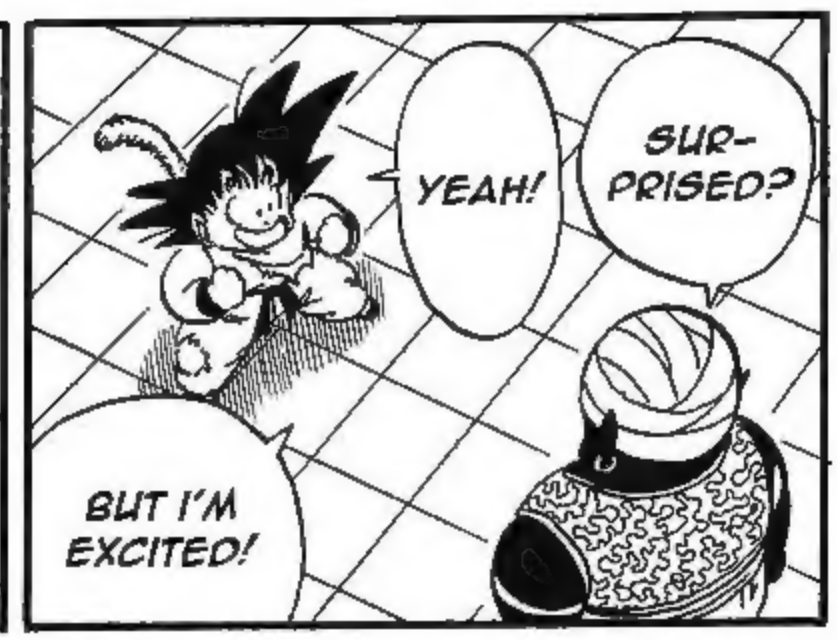

KAMI-SAMA GAVE ME A LOT OF LESSONS.
HEH HEH.
HEH HEH.


YOU'RE GREAT MR. POPO!
IN-CRED-IBLE...
NO WONDER YOU'VE WON.

WAAAAH!

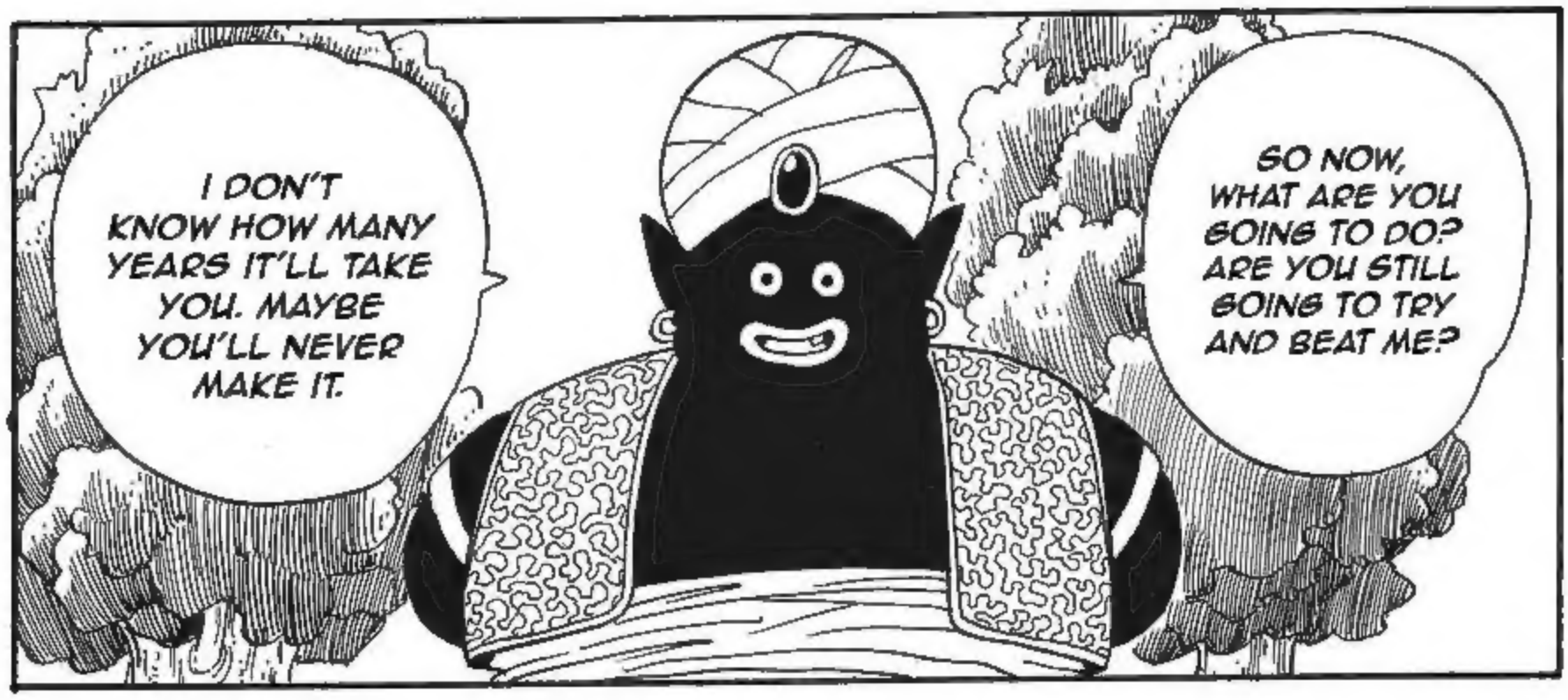
YOU MEAN HE'S STRONGER THAN YOU?
OF COURSE! A THOUSAND TIMES STRONGER.

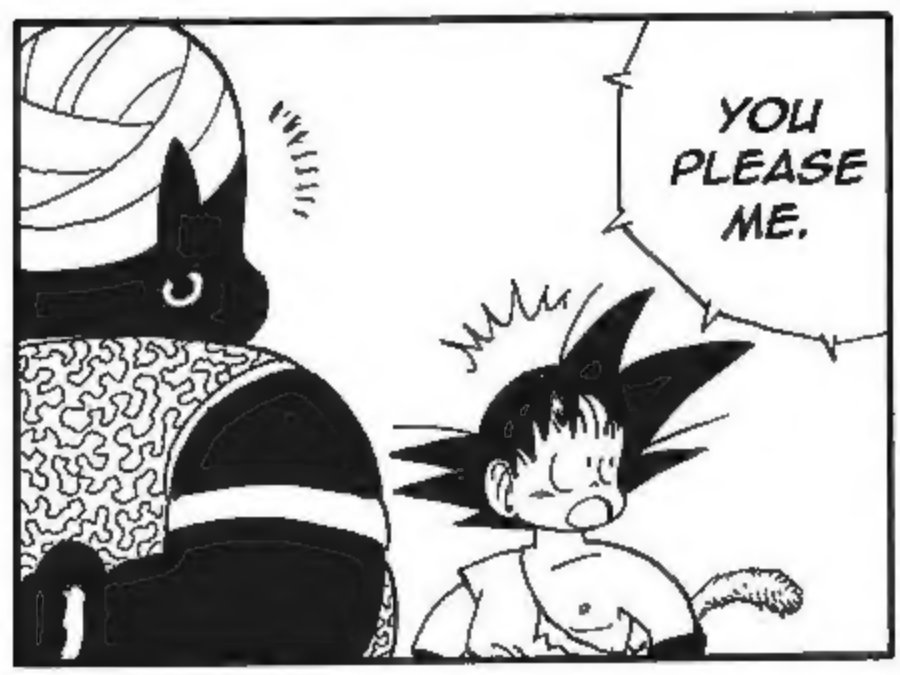

IT'S GREAT KNOWING SOMEONE LIKE YOU!
WAAAAH!


YEAH!
SUR-PRISED?
BUT I'M EXCITED!

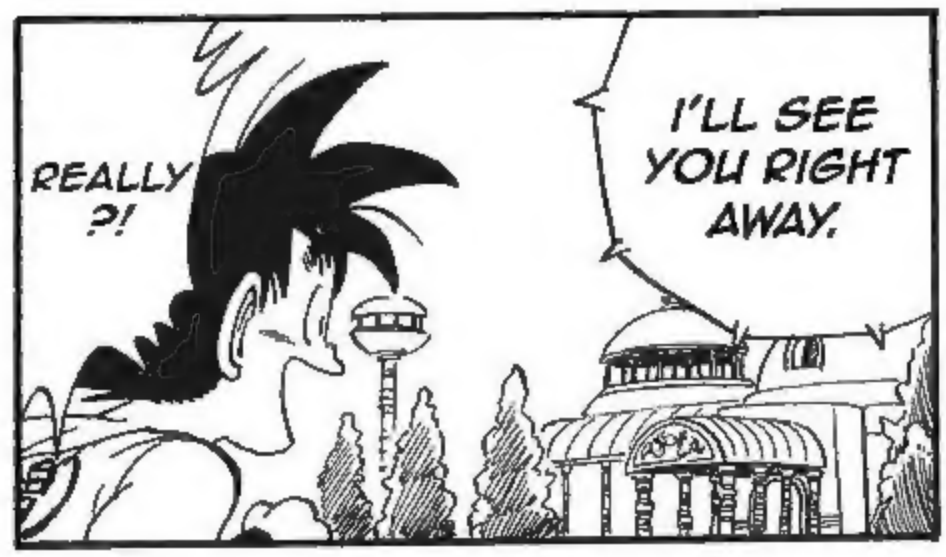
WE HAVE OUR REA-SONS.
BUT, IF YOU'RE SO STRONG, WHY DIDN'T YOU FIGHT PICCOLO.

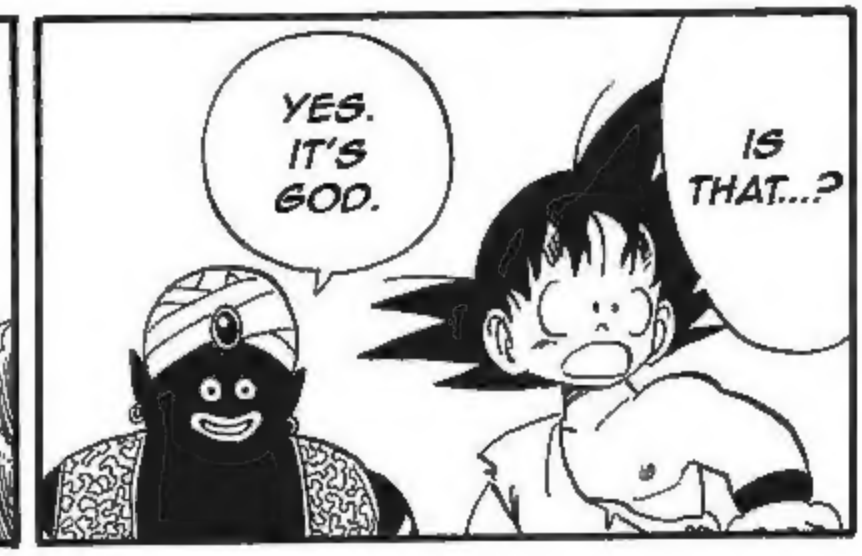
THANKS FOR THE COMPLI-MENT.
HA HA HA...

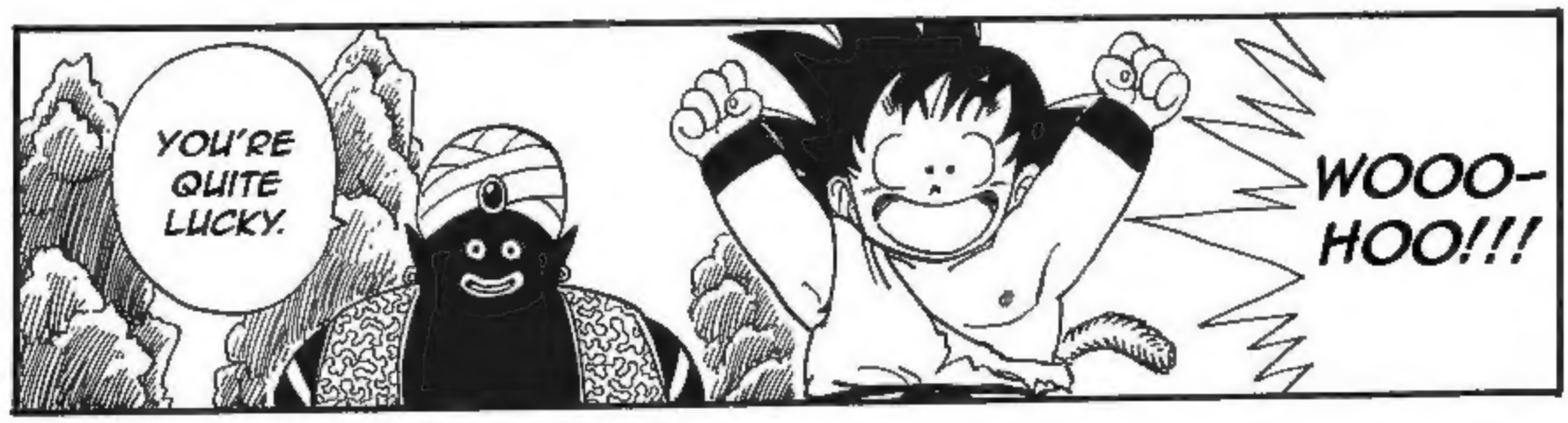

I DON'T KNOW HOW MANY YEARS IT'LL TAKE YOU. MAYBE YOU'LL NEVER MAKE IT.
SO NOW, WHAT ARE YOU GOING TO DO? ARE YOU STILL GOING TO TRY AND BEAT ME?

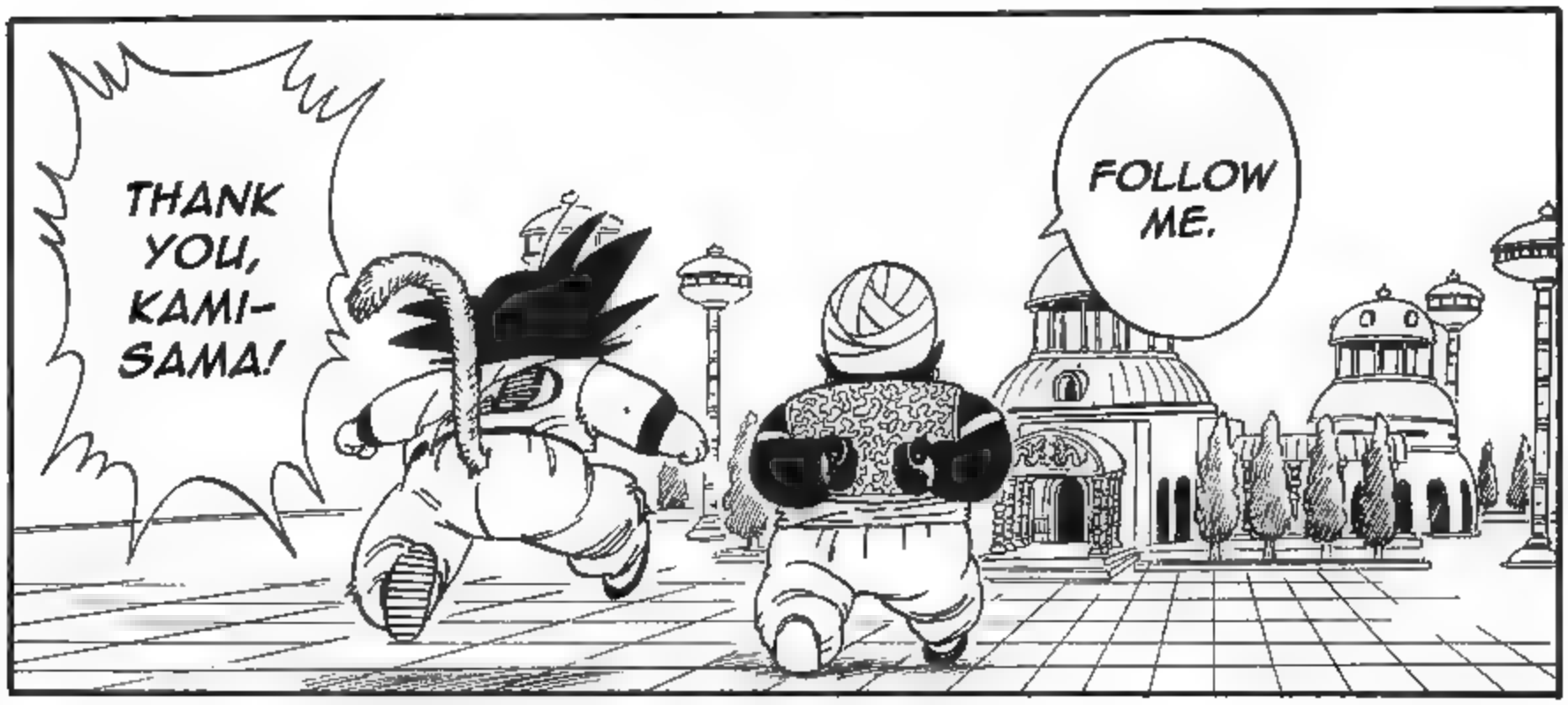

YOU PLEASE ME.

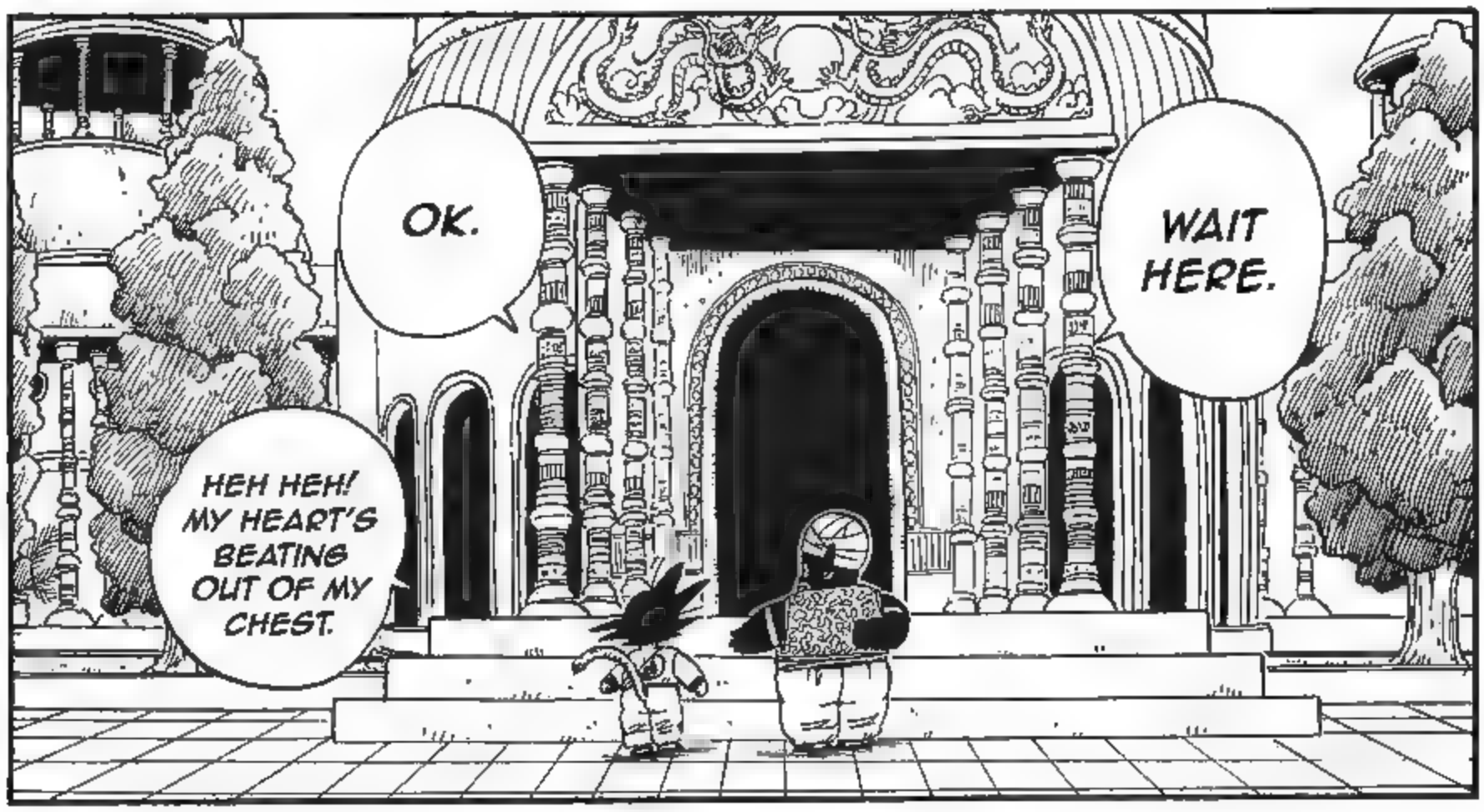
I HAVE TO! I DON'T HAVE A CHOICE!
I'LL MAKE IT!

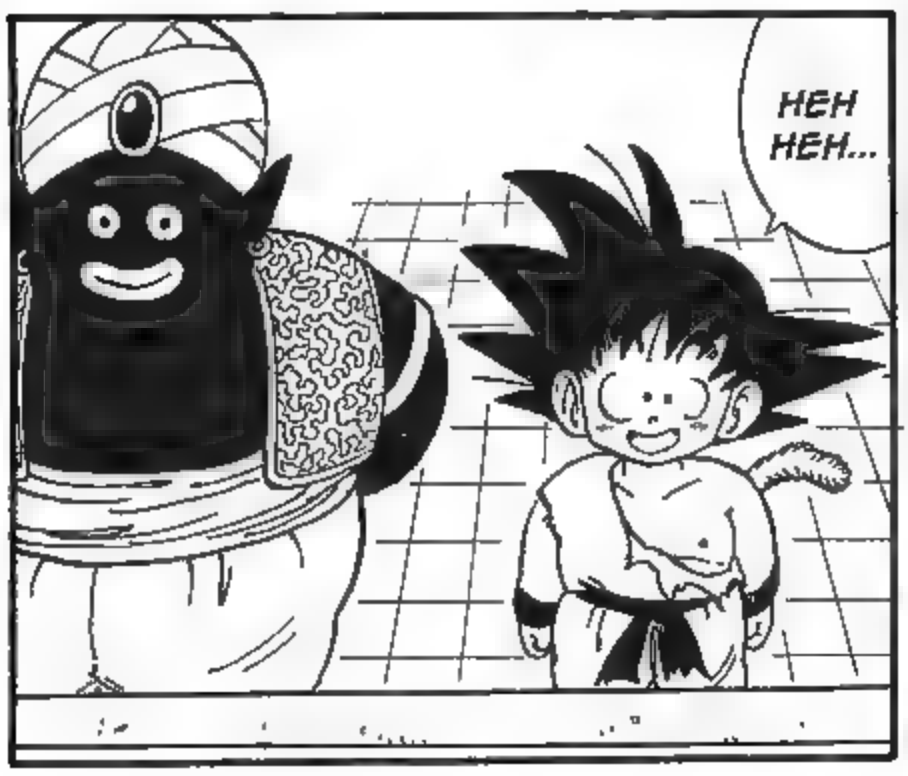

REALLY ?!
I'LL SEE YOU RIGHT AWAY.

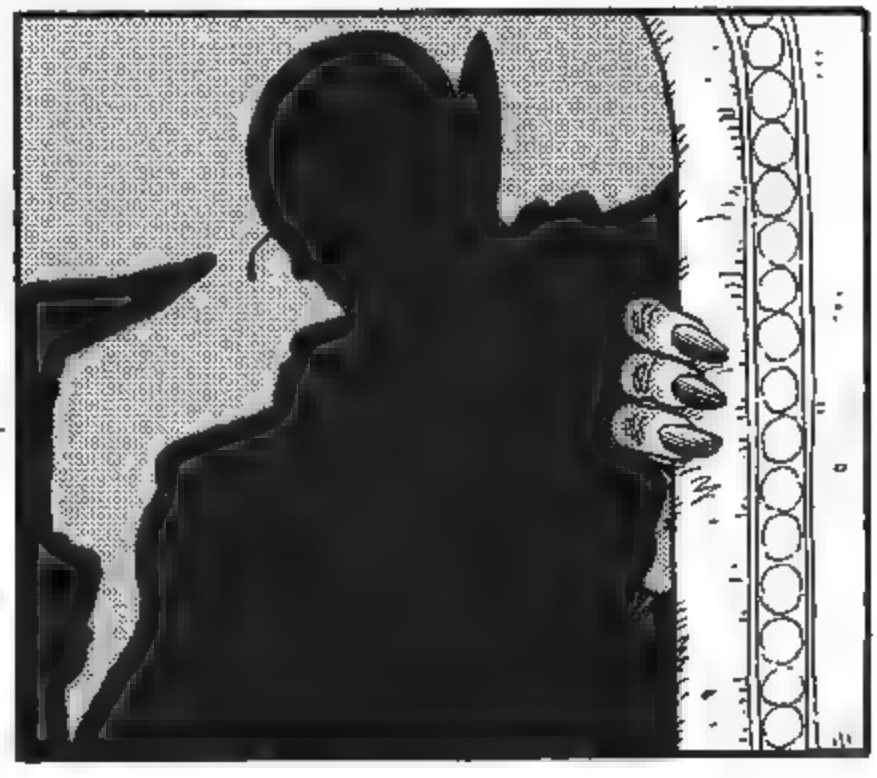

YES. IT'S GOD.
IS THAT...?


YOU'RE QUITE LUCKY.
WOOO-HOO!!!


THANK YOU, KAMI-SAMA!
FOLLOW ME.

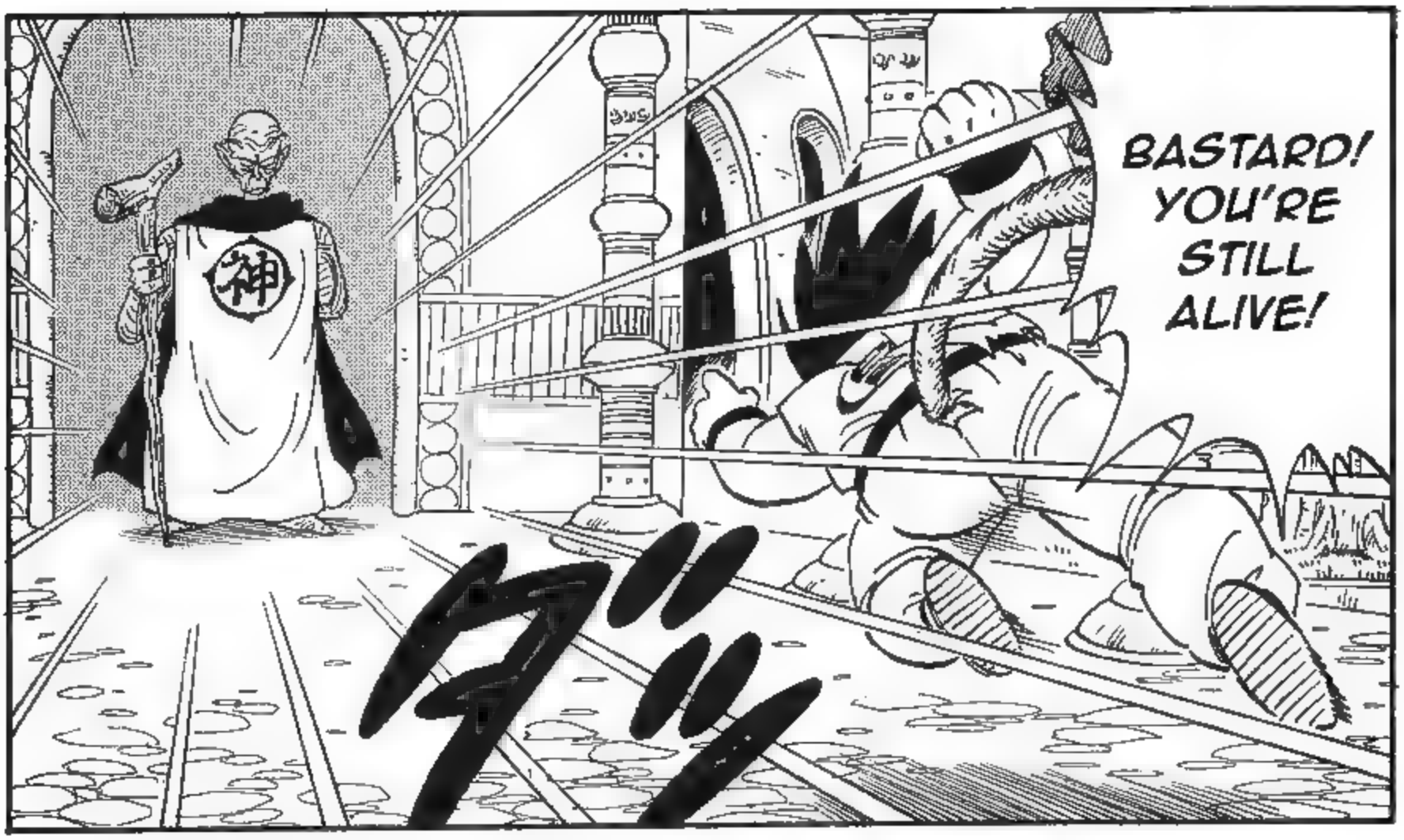

OK.
WAIT HERE.
HEH HEH! MY HEART'S BEATING OUT OF MY CHEST.

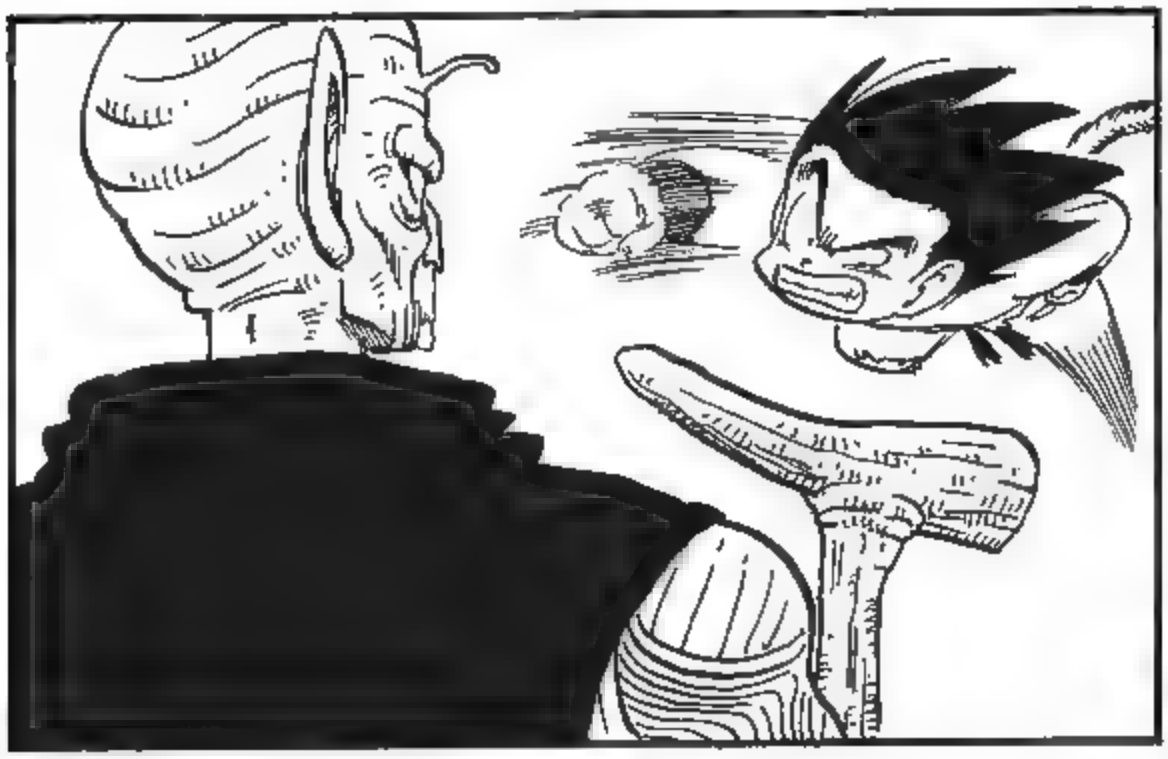

HEH HEH...



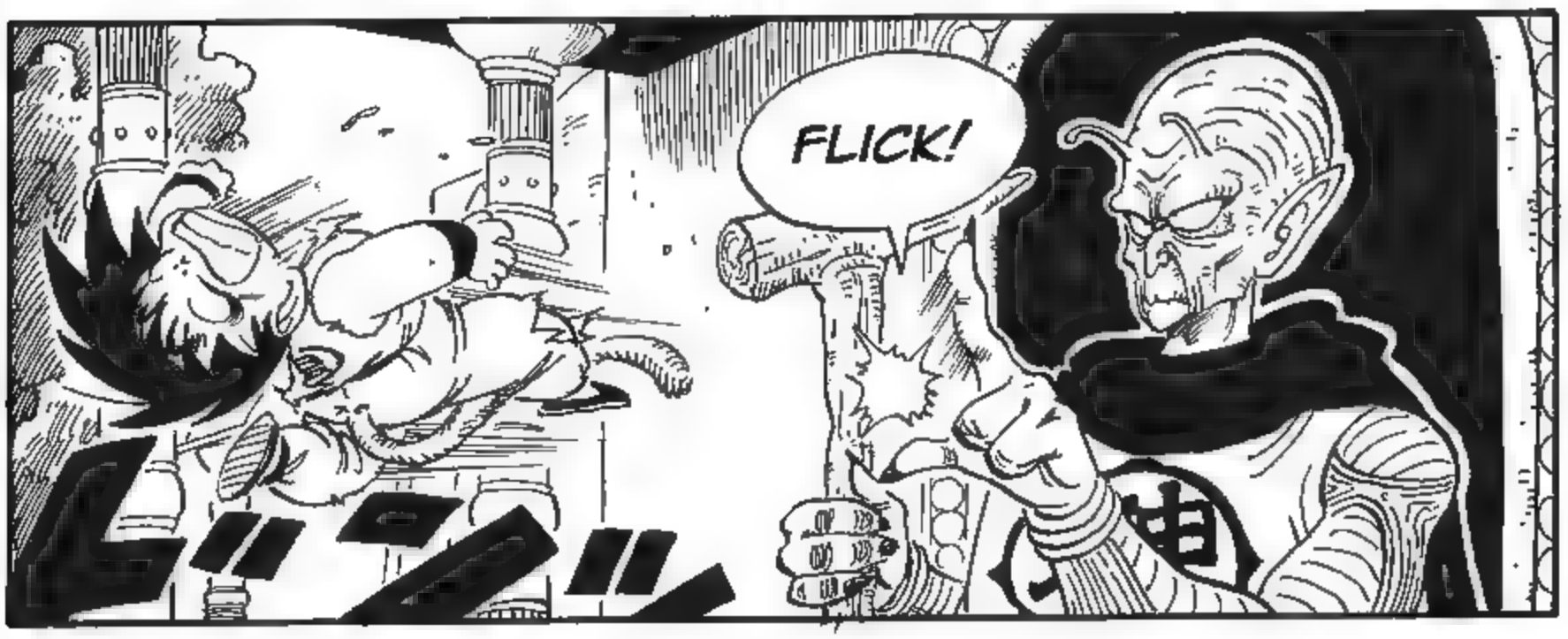
神

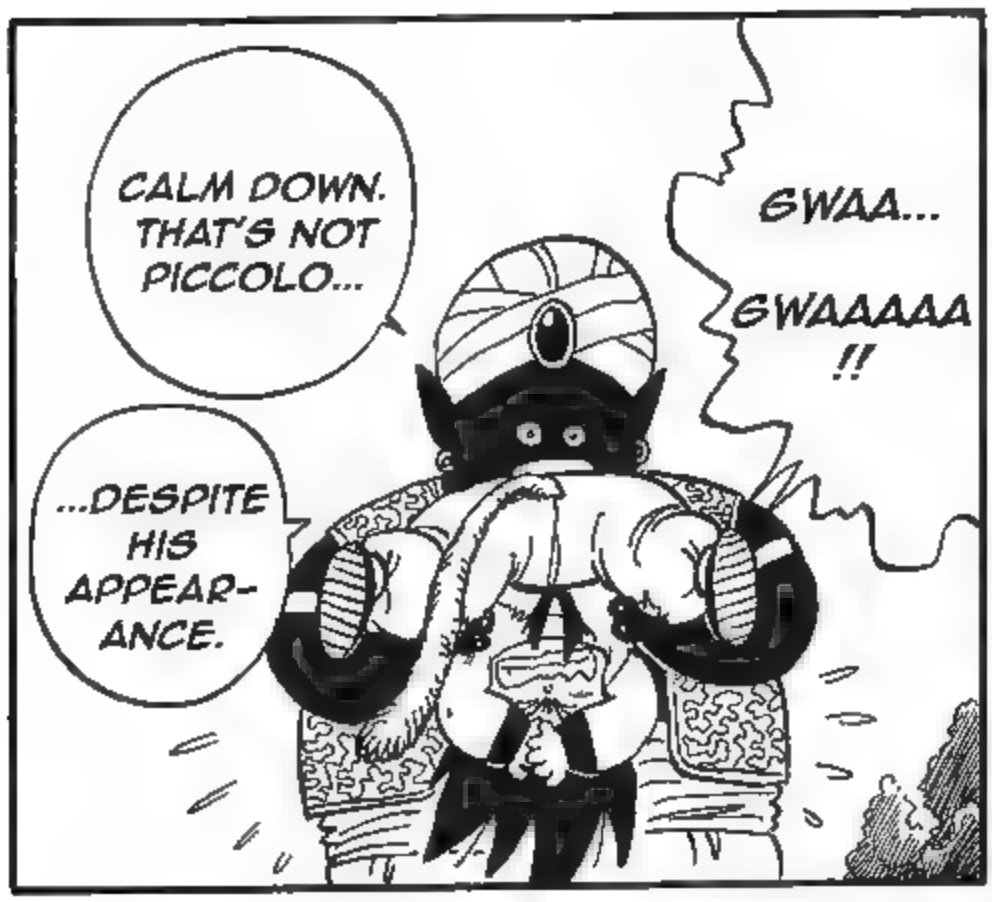
PICCOLO
!!


BASTARD! YOU'RE STILL ALIVE!

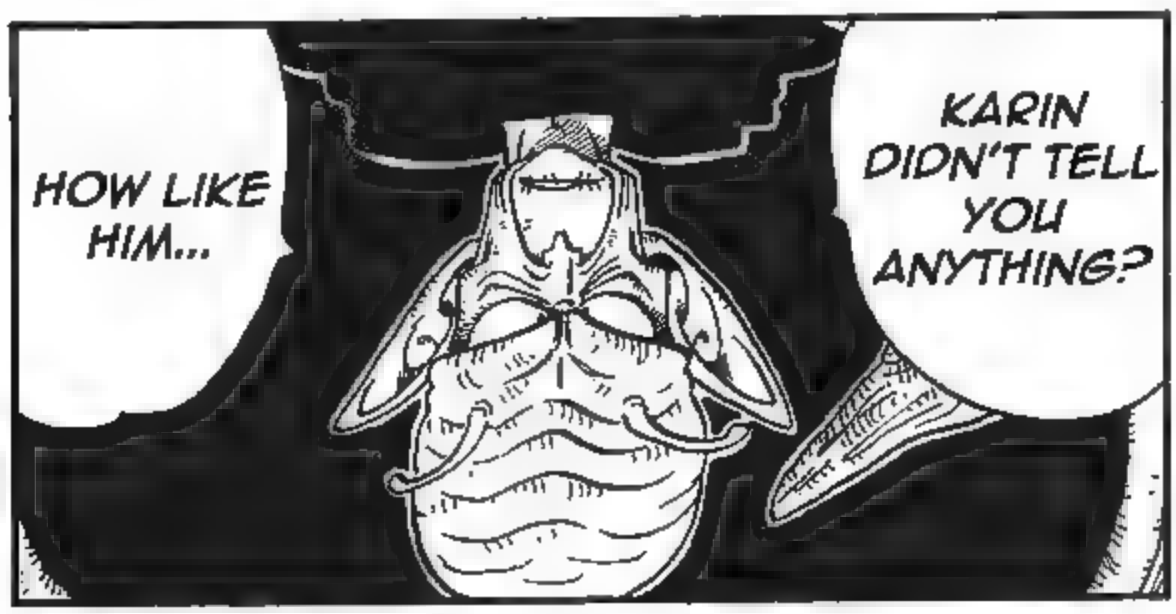


H... HEY!
AAH!


FLICK!


CALM DOWN. THAT'S NOT PICCOLO...
...DESPITE HIS APPEAR-ANCE.
GWAA...
GWAAAAA !!

ガッ


HOW LIKE HIM...
KARIN DIDN'T TELL YOU ANYTHING?

EH?

...AN EXPERT IN MARTIAL ARTS.
...PICCOLO AND I WERE ONE PERSON.

ONE DAY I CAME TO SEE KAMI-SAMA...
LIKE YOU...

A LONG TIME AGO...

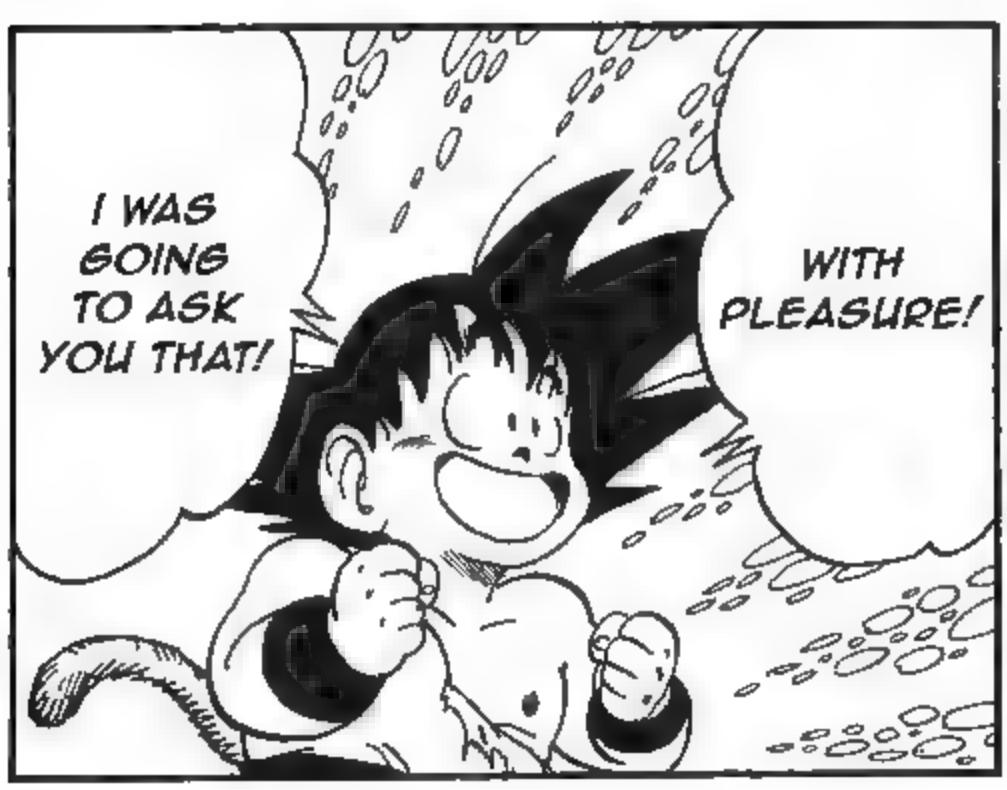
BUT THERE WAS EVIL DEEP WITHIN MY HEART.

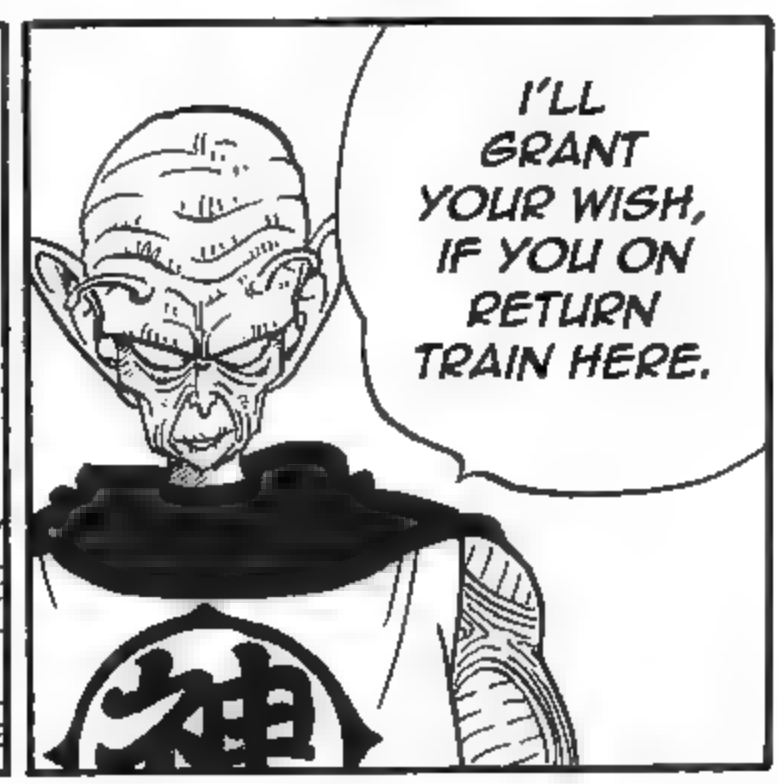
...BUT HE WOULDN'T ALLOW IT.
UNFORTUNATELY, KAMI-SAMA WAS DYING. I WANTED TO SUCCEED HIM...
I THOUGHT THAT I ALONE WAS DESERVING.

AFTER EXTENSIVE TRAINING, I WAS ABLE TO EXPEL IT.
GOD KNEW IT.

I WILL REWARD YOU.
YOU BEAT PICCOLO, THE EVIL.
THAT'S NICE!

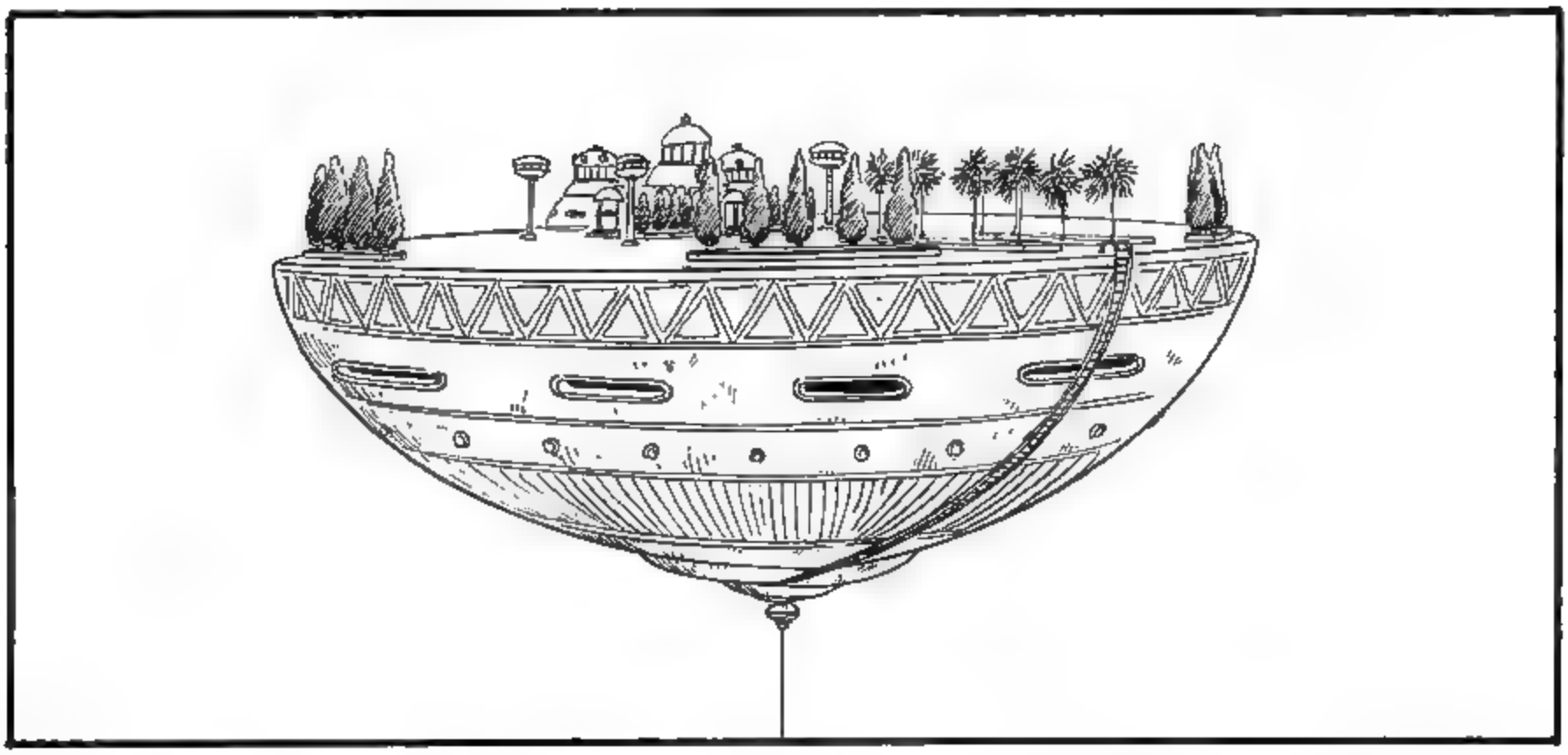
I TOOK KAMI-SAMA'S PLACE, BUT PICCOLO RAN OFF.
THAT EVIL WAS PICCOLO.
I'M TRUELY SORRY.

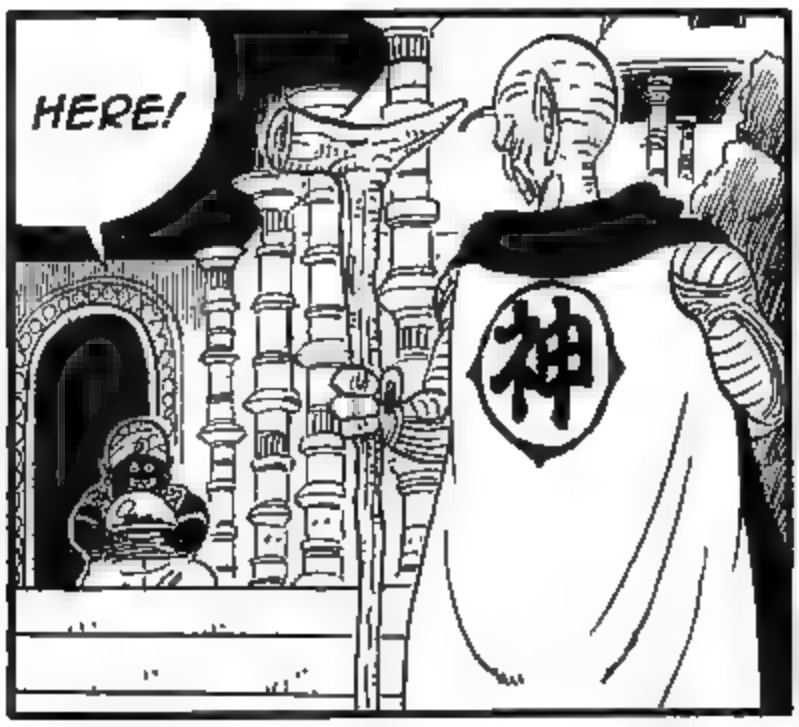

I WAS GOING TO ASK YOU THAT!
WITH PLEASURE!

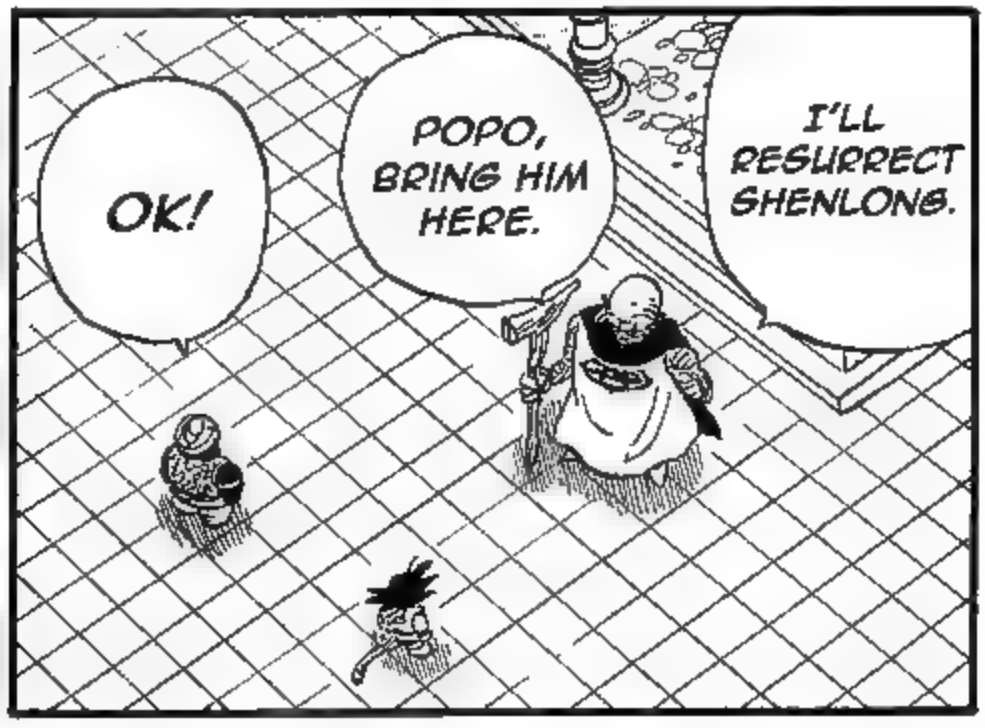

I'LL GRANT YOUR WISH, IF YOU ON RETURN TRAIN HERE.

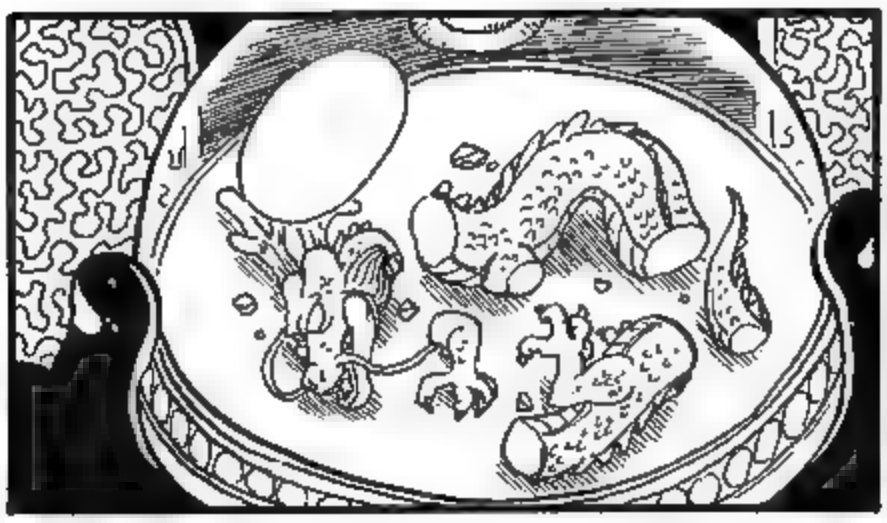
11 Dragonball(完)

#165 SHENLONG IS REVIVED!!




HERE!
神

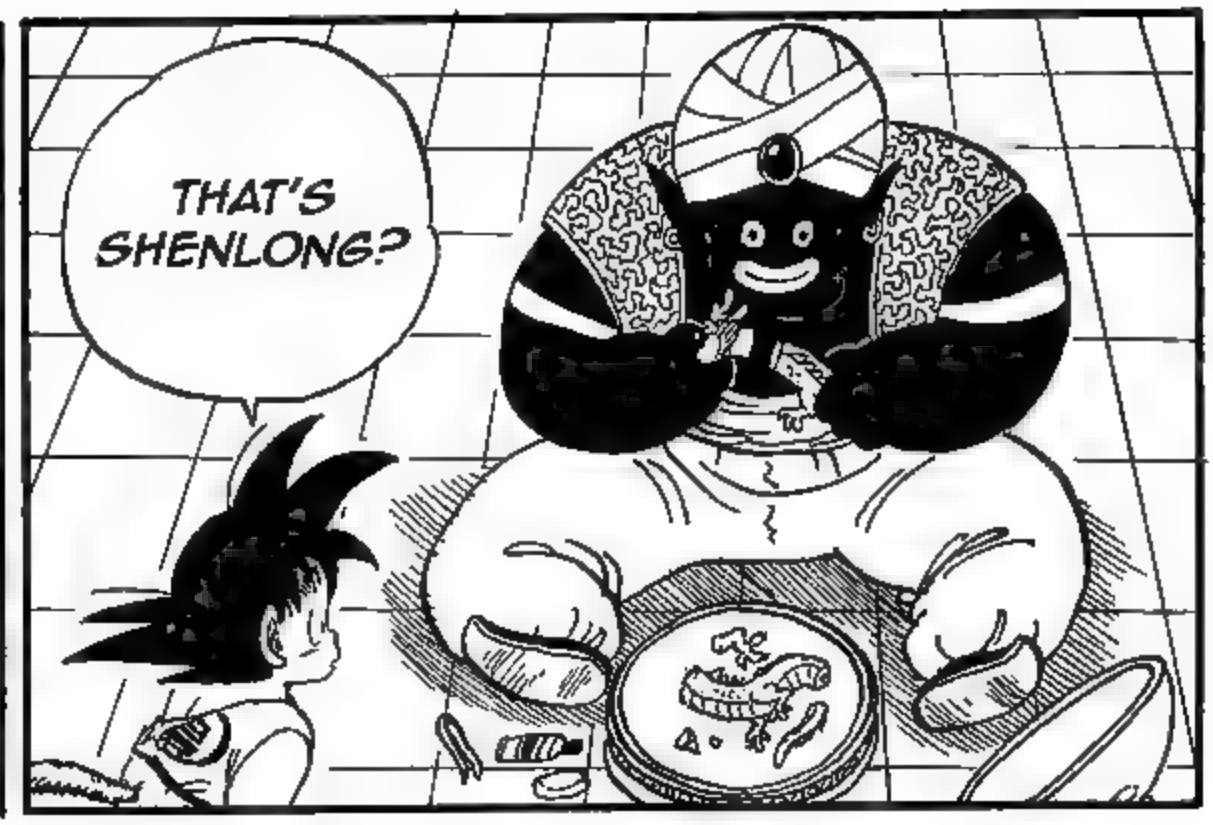

OK!
POPO, BRING HIM HERE.
I'LL RESURRECT SHENLONG.



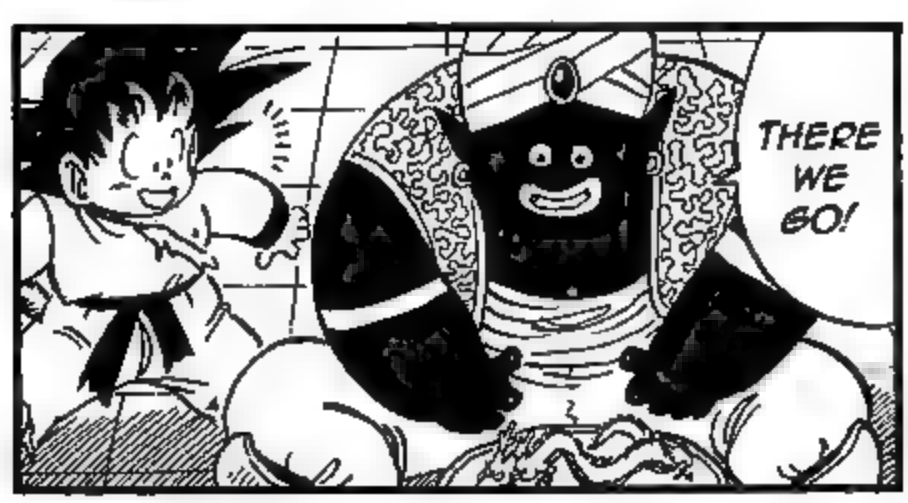
EH?

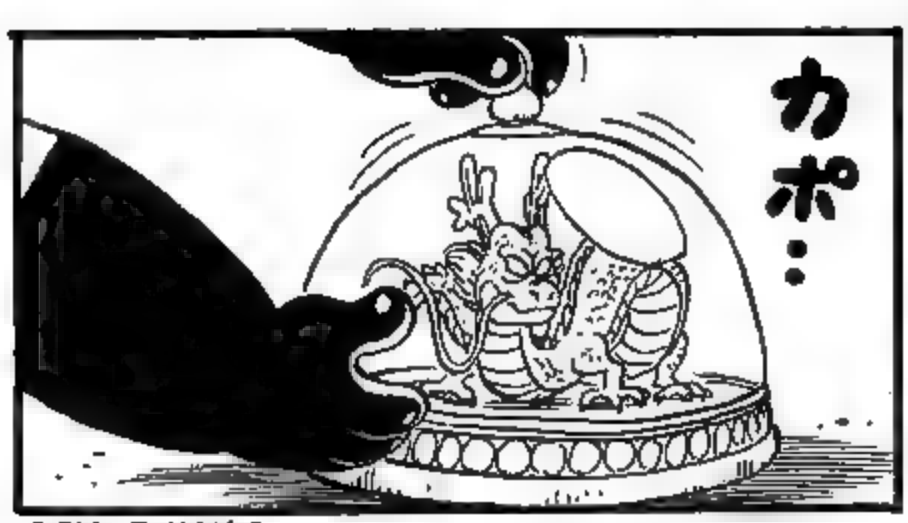
YES. EASILY.
OOOH... HE'S PRETTY DAMAGED. CAN YOU REPAIR HIM, POPO?
神

...THEN KAMI-SAMA GIVES THEM LIFE.
FIRST I BUILD THINGS...


THAT'S SHENLONG?

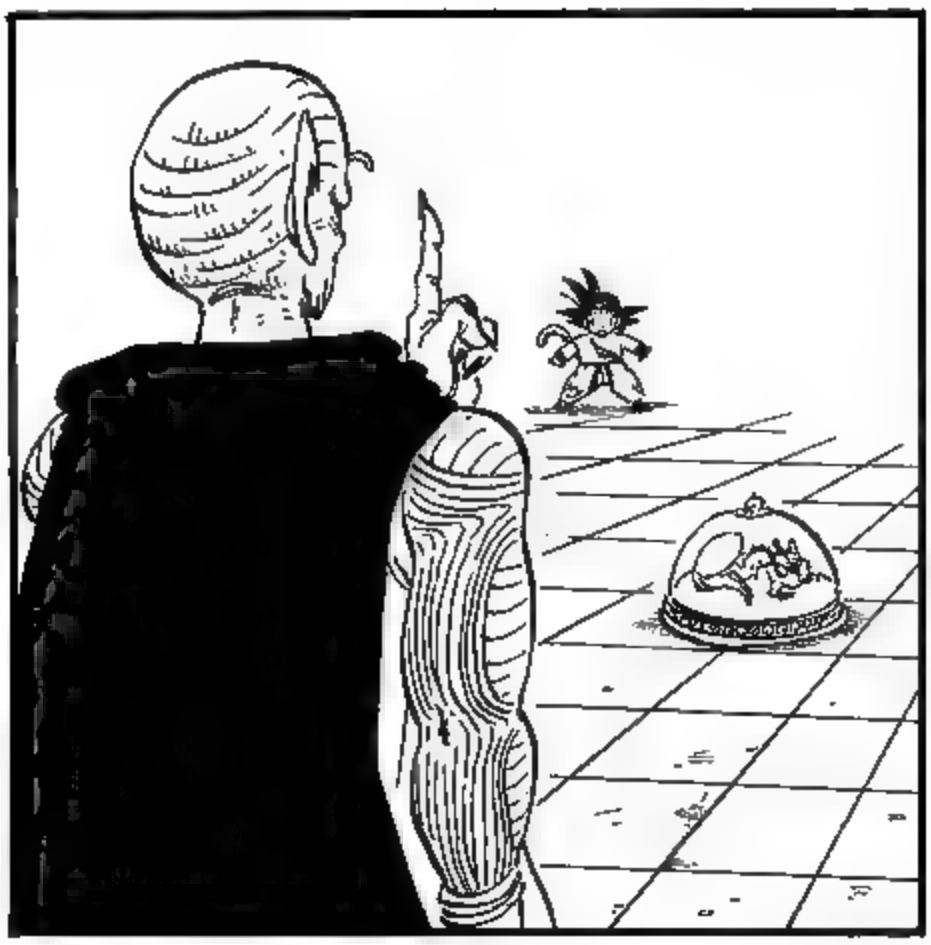
I CREATED THE DRAGON BALLS TO GIVE COURAGE AND HOPE TO THE PEOPLE OF EARTH. THEY MISUSED THEM HOWEVER. THEY ONLY WANTED THEIR OWN PERSONAL GAINS...
TO TELL YOU THE TRUTH, I DIDN'T PLAN ON REPAIRING SHENLONG.

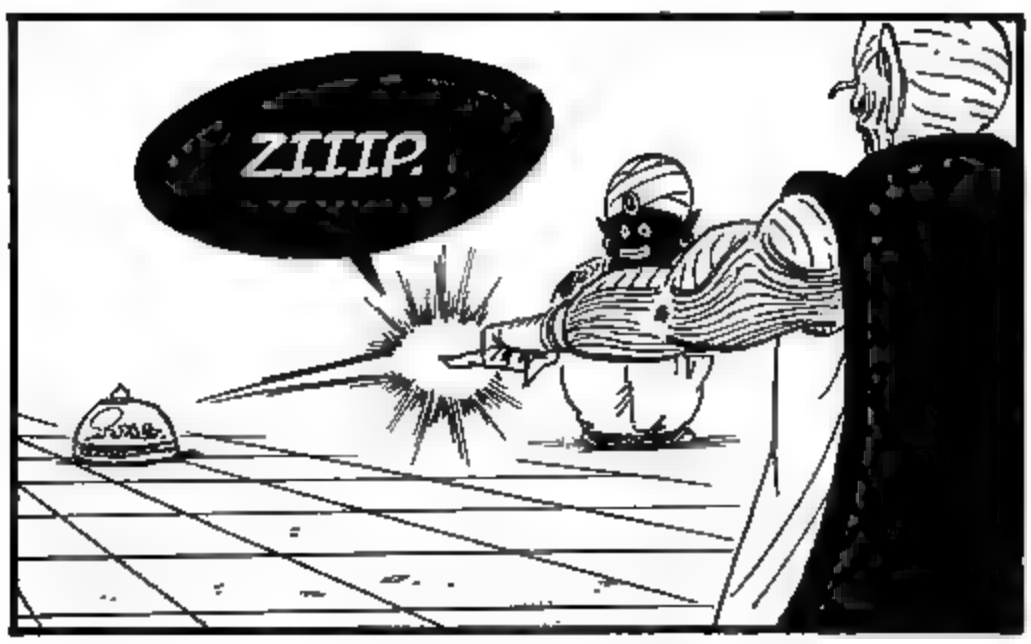

THERE WE GO!

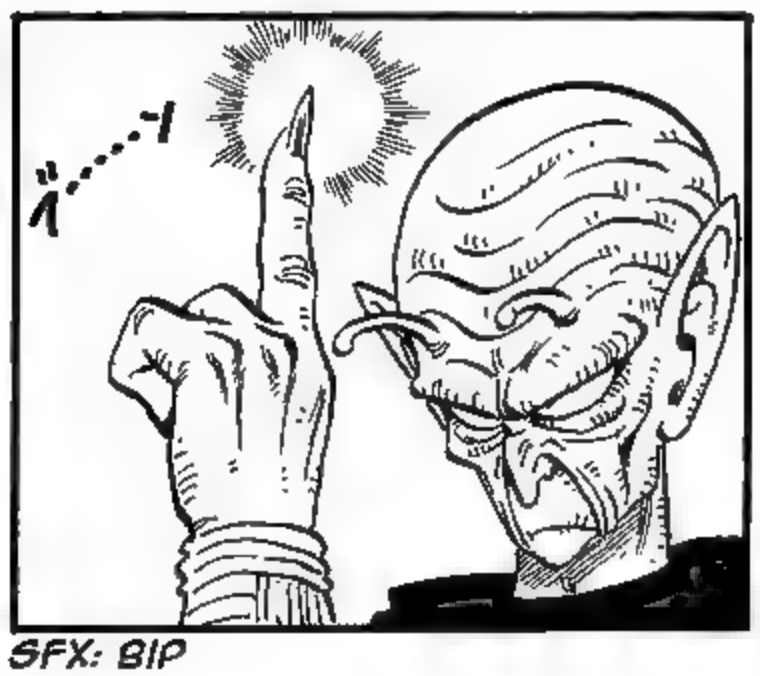

カポ・・

SFX: THUMP

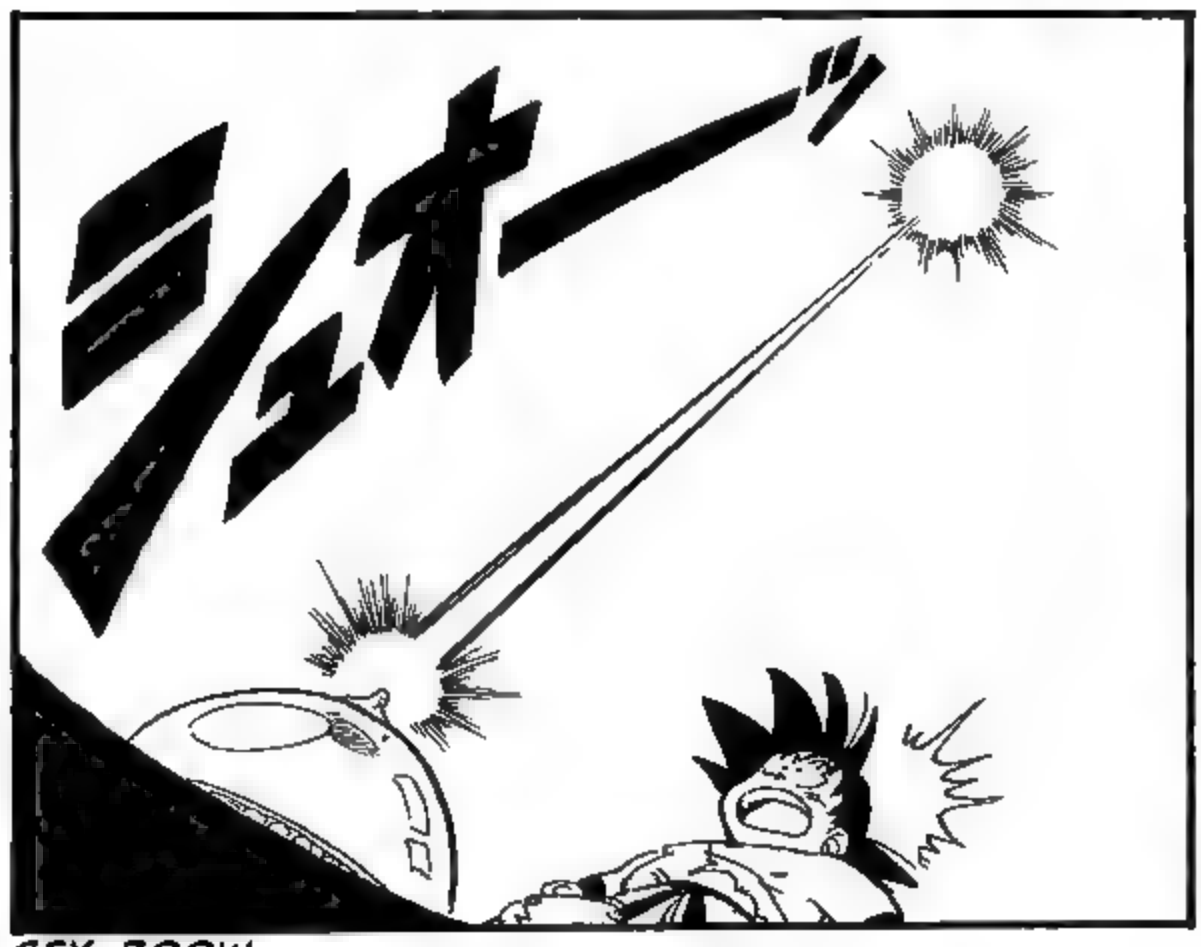
I'VE THOUGH ABOUT IT AND I'VE DECIEDED TO RESURRECT SHENLONG FOT PEOPLE LIKE YOU.
...EXCEPT YOU.
神





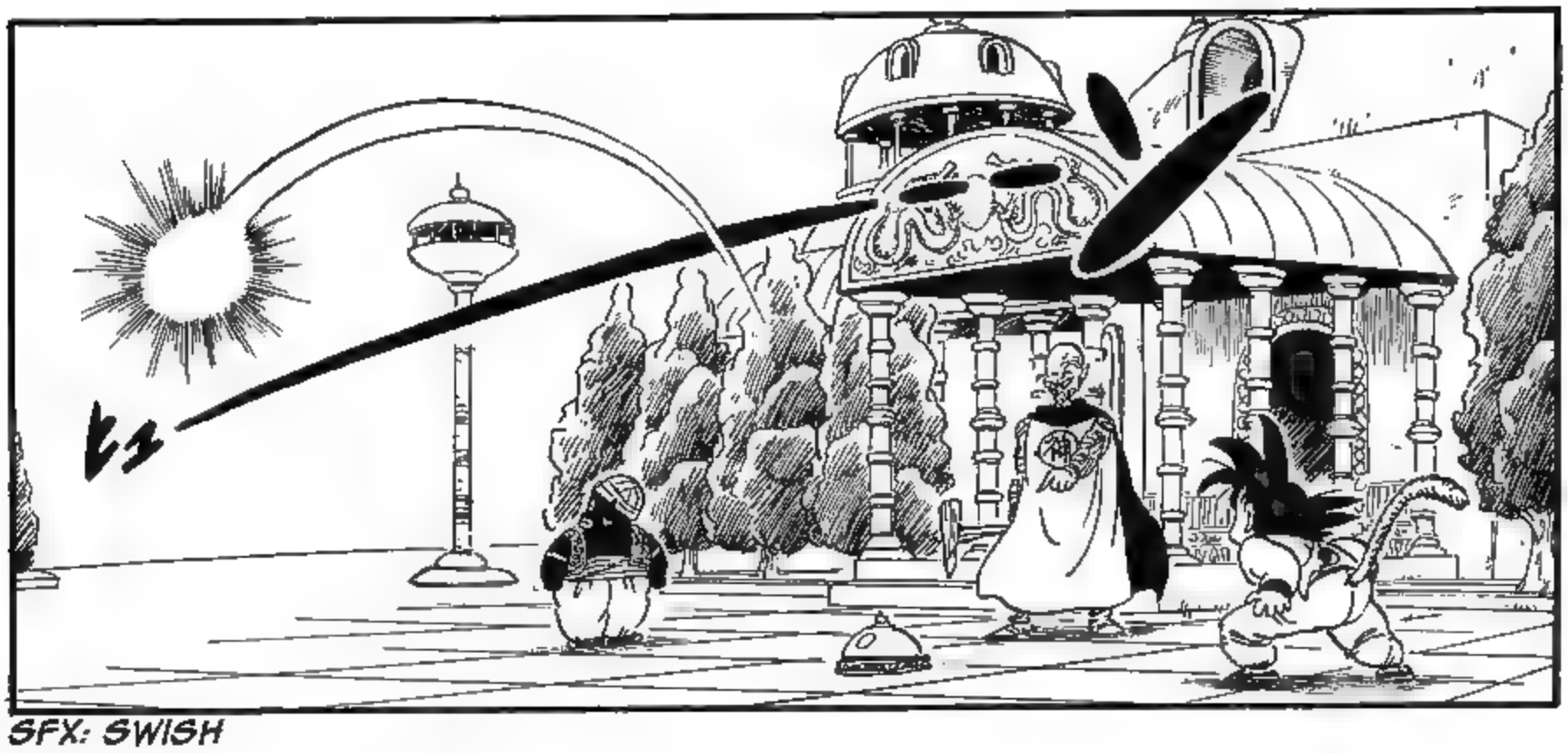


SFX: BIP



SFX: ZOOW

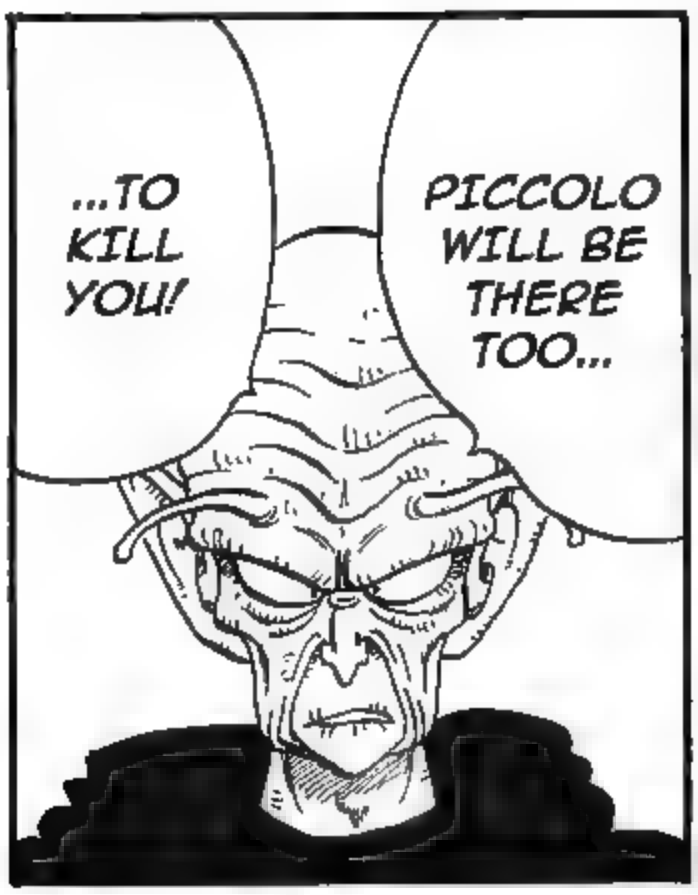
SFX: WOOON



SFX: SWISH

REALLY? CAN I GO SEE MY FRIENDS THAT WERE BROUGHT BACK?
YOU PROMISED TO TRAIN HERE.

HE WENT TOWARDS THE DRAGON BALLS.
HE LEFT!
NORMALLY, THEY BECOME ORDINARY STONES FOR A YEAR. THIS TIME HOWEVER, YOU'LL GET YOUR WISH RIGHT AWAY.


...TO KILL YOU!
PICCOLO WILL BE THERE TOO...

WHAT?
HUH?

STAY HERE FOR THREE YEARS. YOU CAN SEE YOUR FRIENDS AT THE NEXT BUDOKAI.
THAT'S TRUE.

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? I KILLED HIM!

PICCOLO ?

NOW HE'S TRAINING TO KILL YOU AND TAKE OVER THE WORLD.

UNFORTUNATELY, HE'S ALIVE. HE SPAT OUT A DOUBLE BEFORE HE EXPLODED.

ONLY YOU CAN KILL HIM AND INSTILL PEACE AGAIN.

MR.POPO AND I HAVE OUR REASONS NOT TO FIGHT.

UNDER-STAND?

YOU'RE SAFE HERE. YOU'LL TRAIN FOR 3 YEARS...

...BEFORE YOU BEAT HIM ONCE AND FOR ALL.

B... BUT...

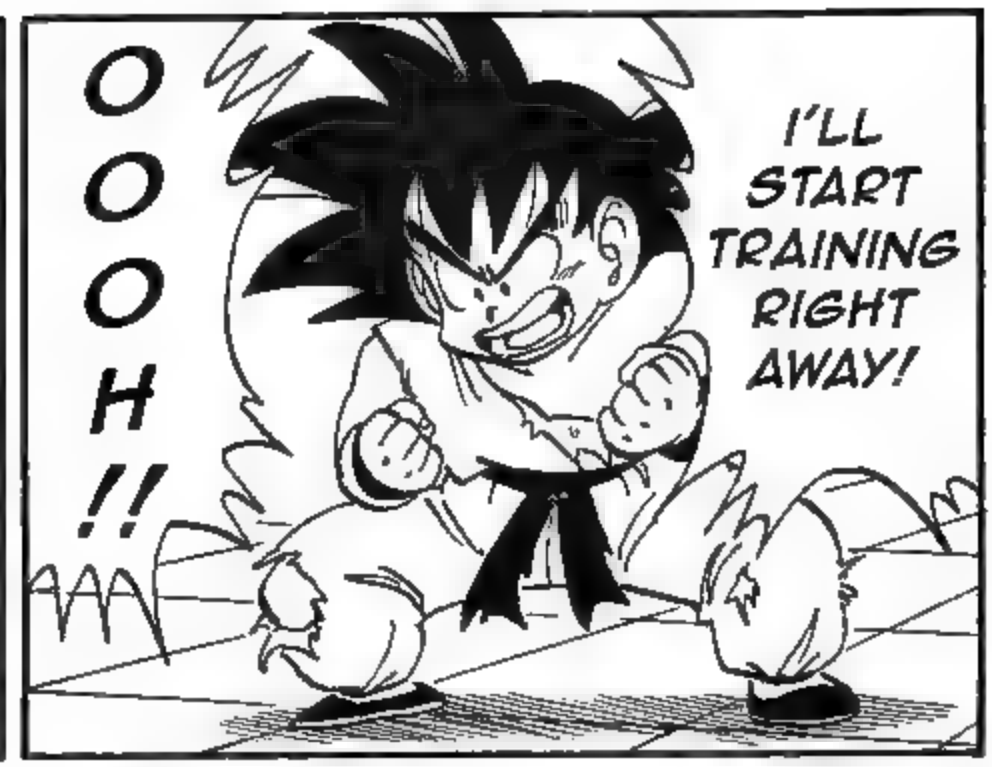
OK! I'LL DO IT!

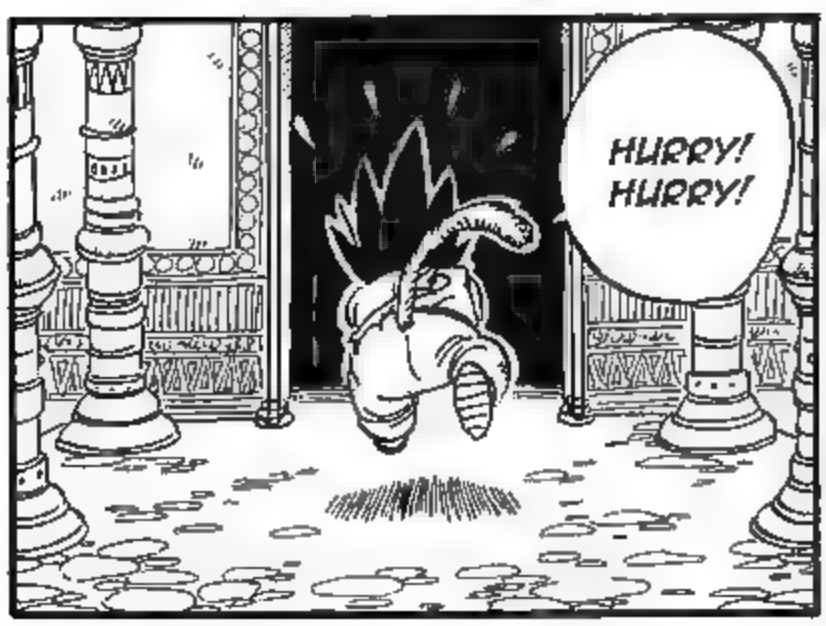
KILL HIM. PLEASE!

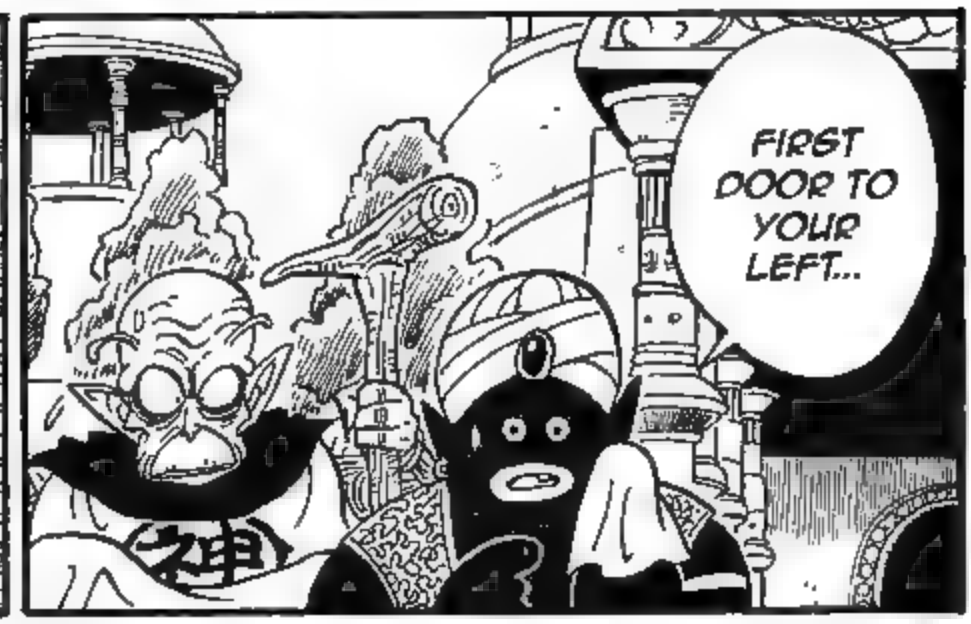
神

I GET IT!

WHERE'S THE TOILETS, PLEASE?
BUT FIRST, I NEED TO PEE.


OOOOH!!
I'LL START TRAINING RIGHT AWAY!


HURRY! HURRY!

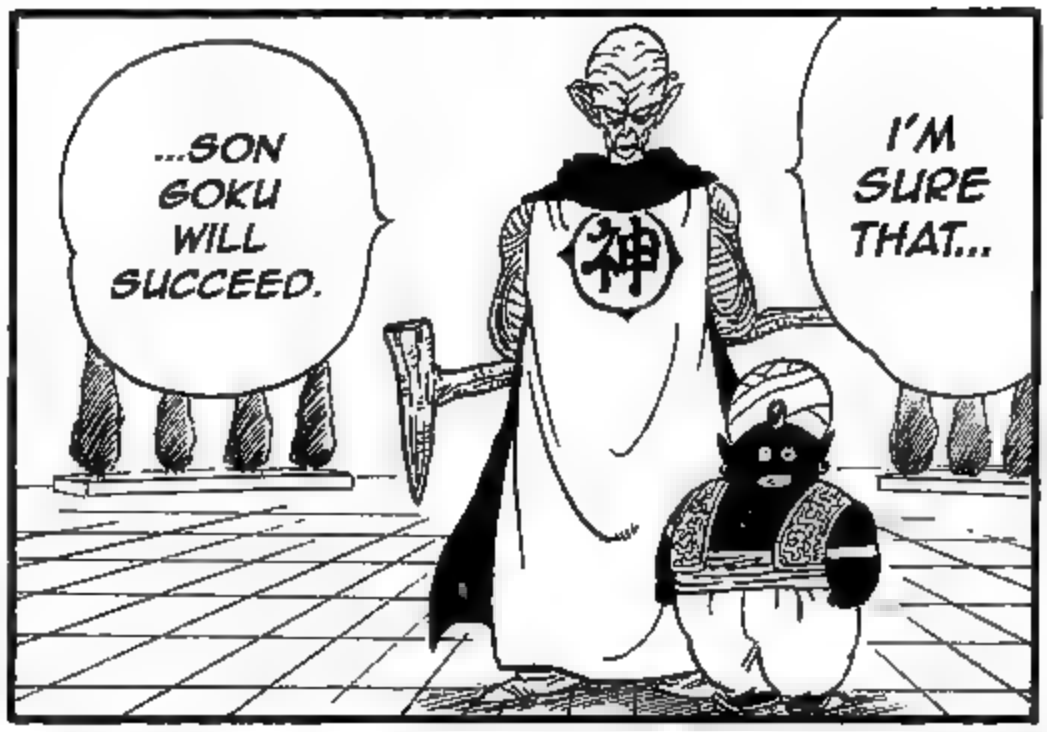

FIRST DOOR TO YOUR LEFT...

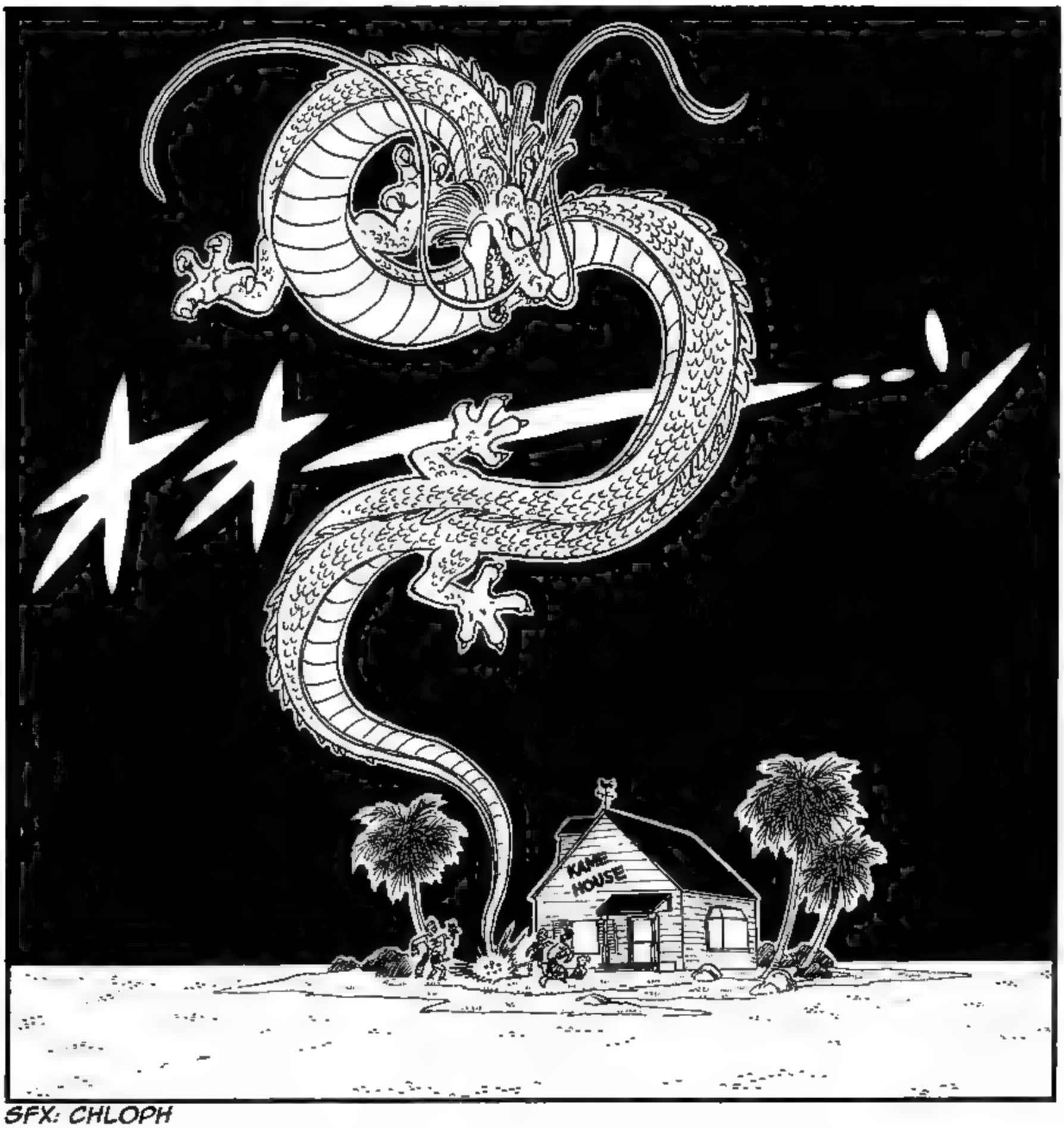
IF PICCOLO GETS KILLED YOU'LL DIE TOO! THIS IS BAD!
KAMI-SAMA, PICCOLO AND YOU WERE ONE PERSON.

...

KAMI-SAMA CAN NOT COMMIT SUICIDE. I'VE BEEN WAITING FOR SOMEONE LIKE GOKU.
THERE'S NO OTHER WAY. IT'S MY FAULT ANYWAYS. I MUST TAKE RESPONSIBILITY.

...I'M AFFRAID OF...
THAT'S WHAT ...

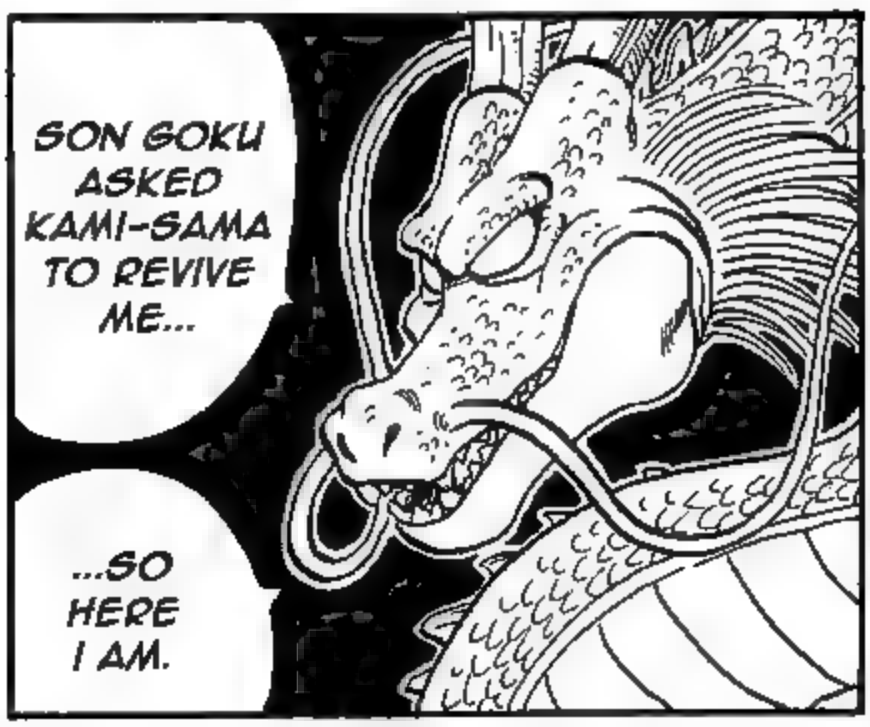

...SON GOKU WILL SUCCEED.
神
I'M SURE THAT...

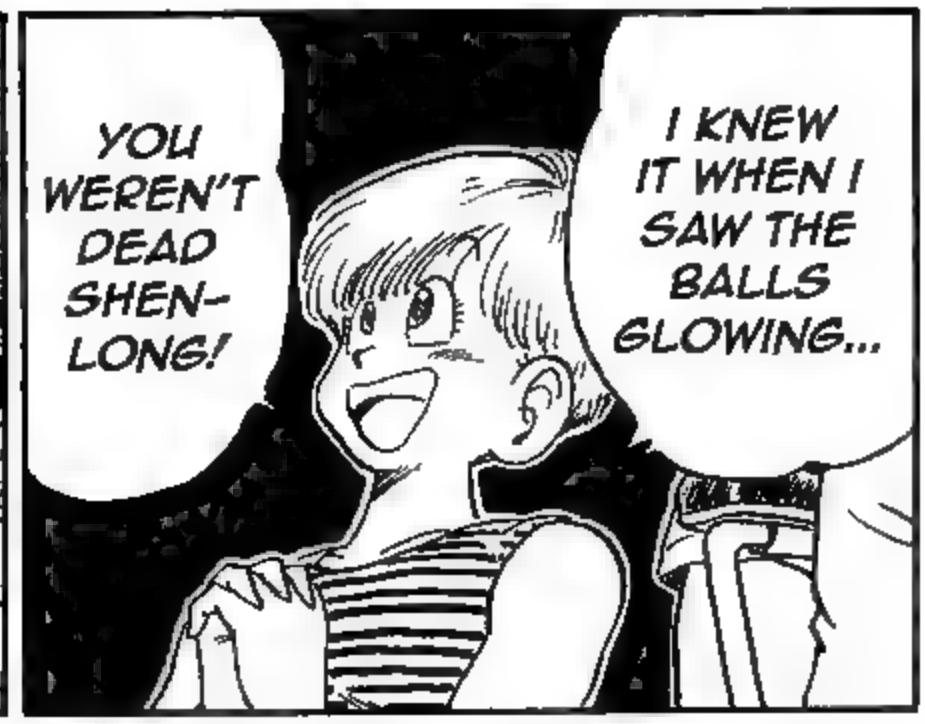

KAME HOUSE

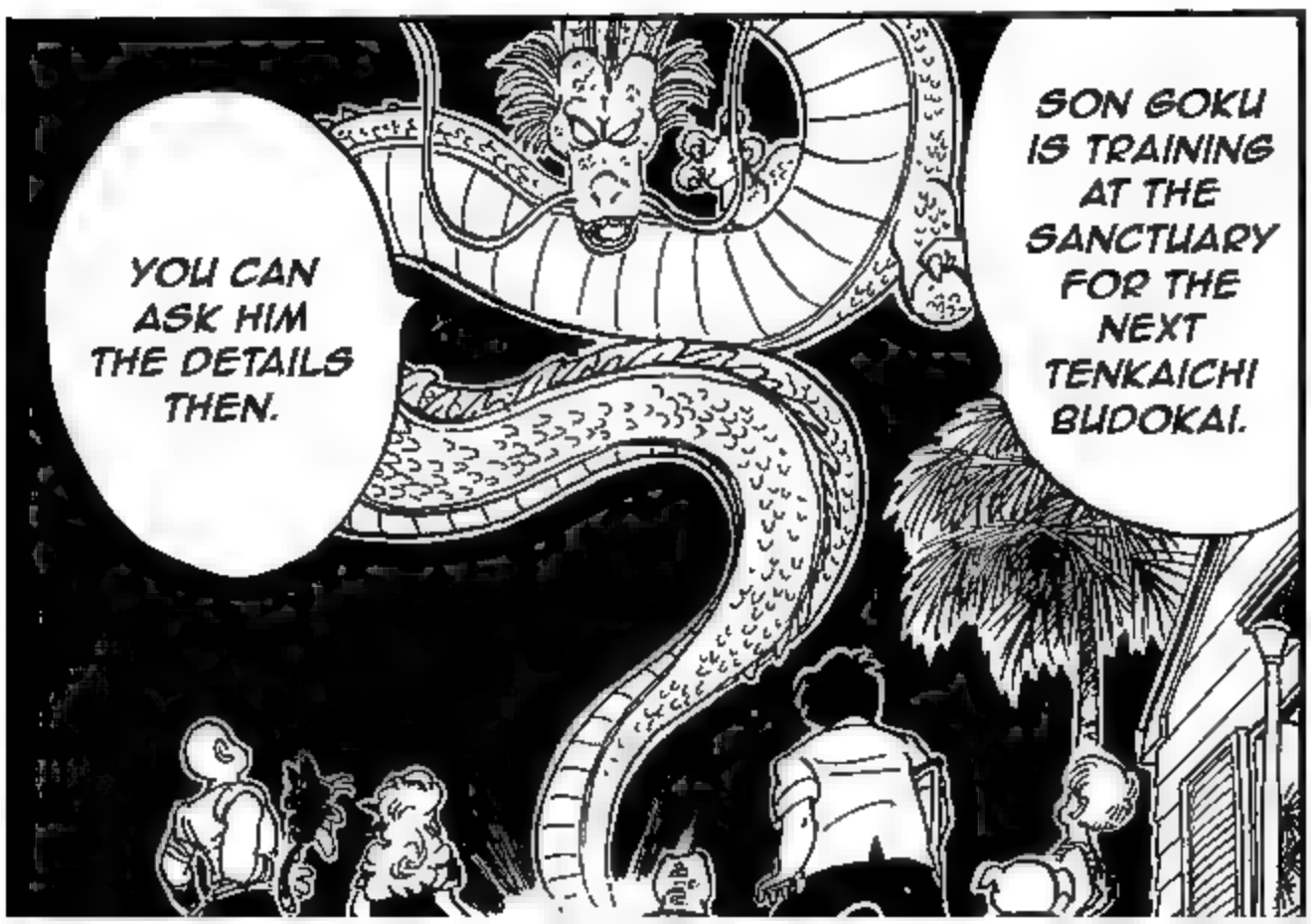
SFX: CHLOPH

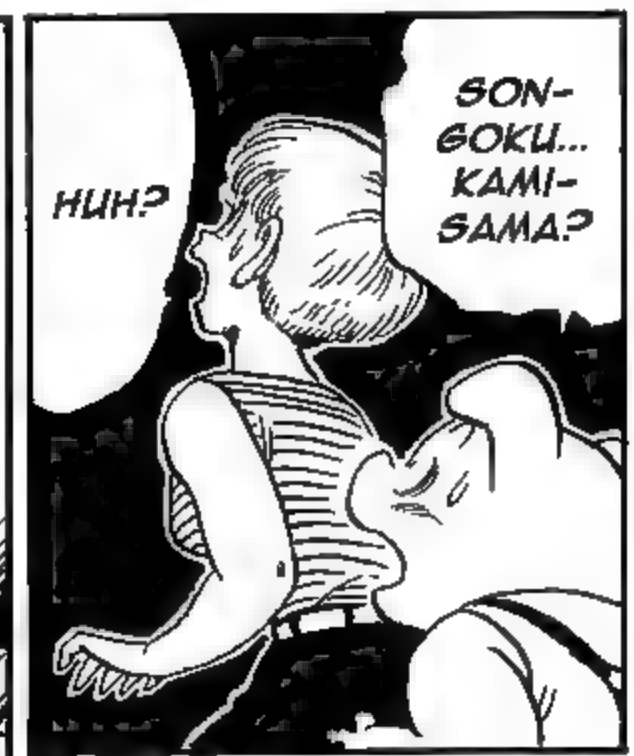
IN... INCREDIBLE!

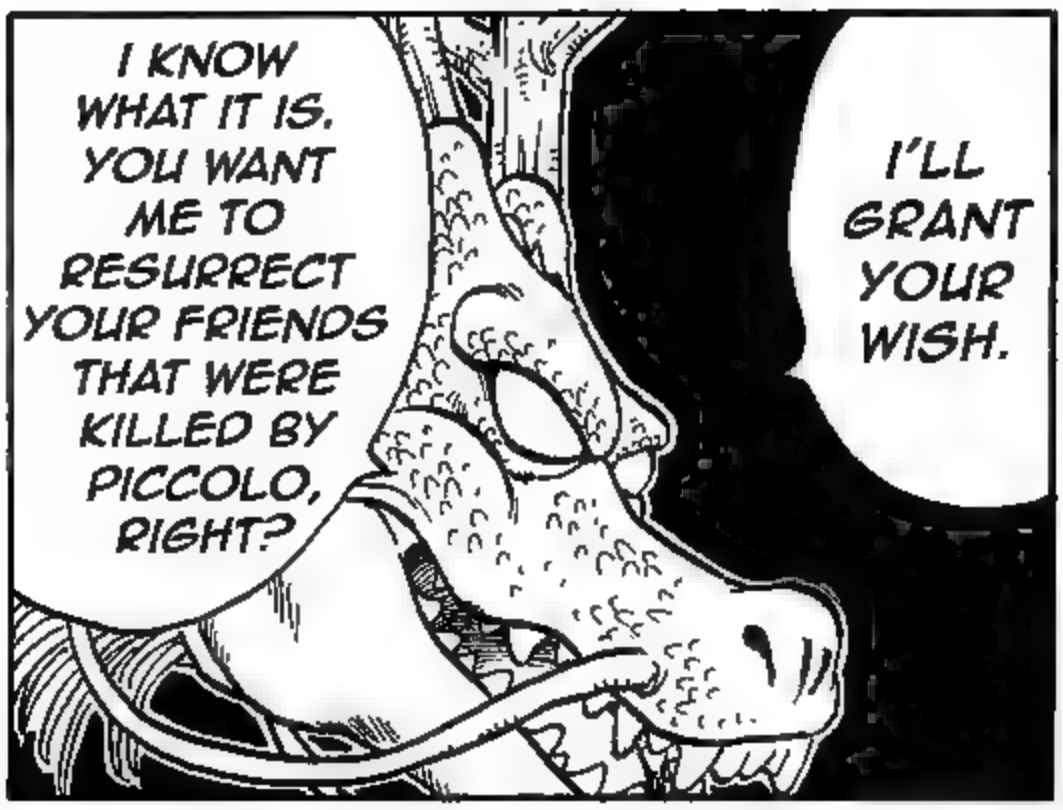
IT'S...IT'S HIM! HE'S HERE!



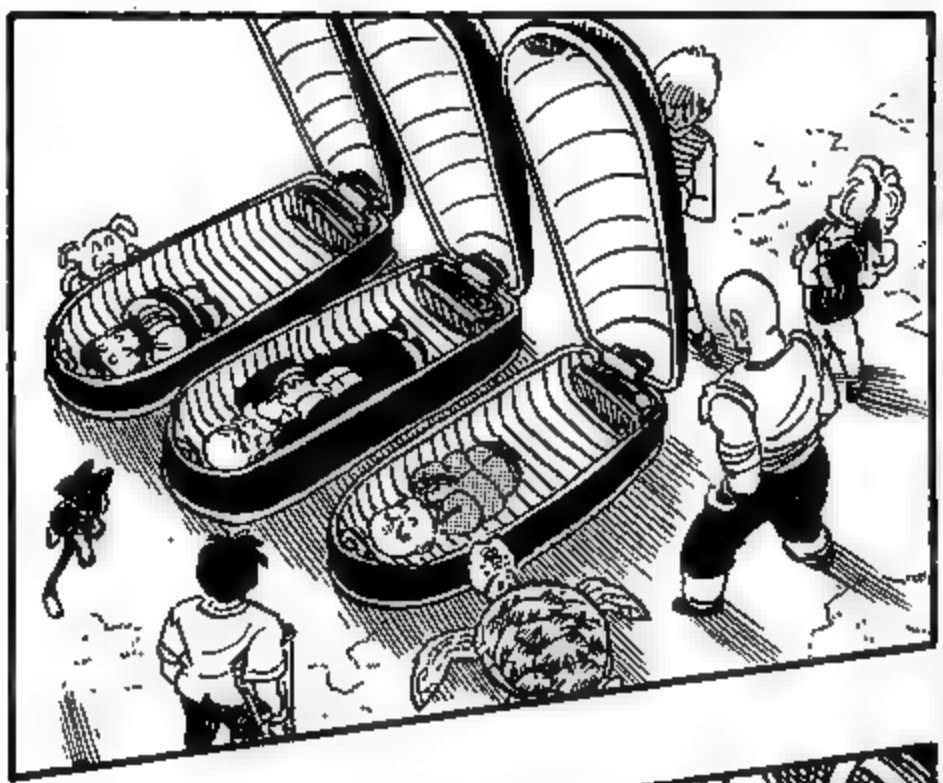


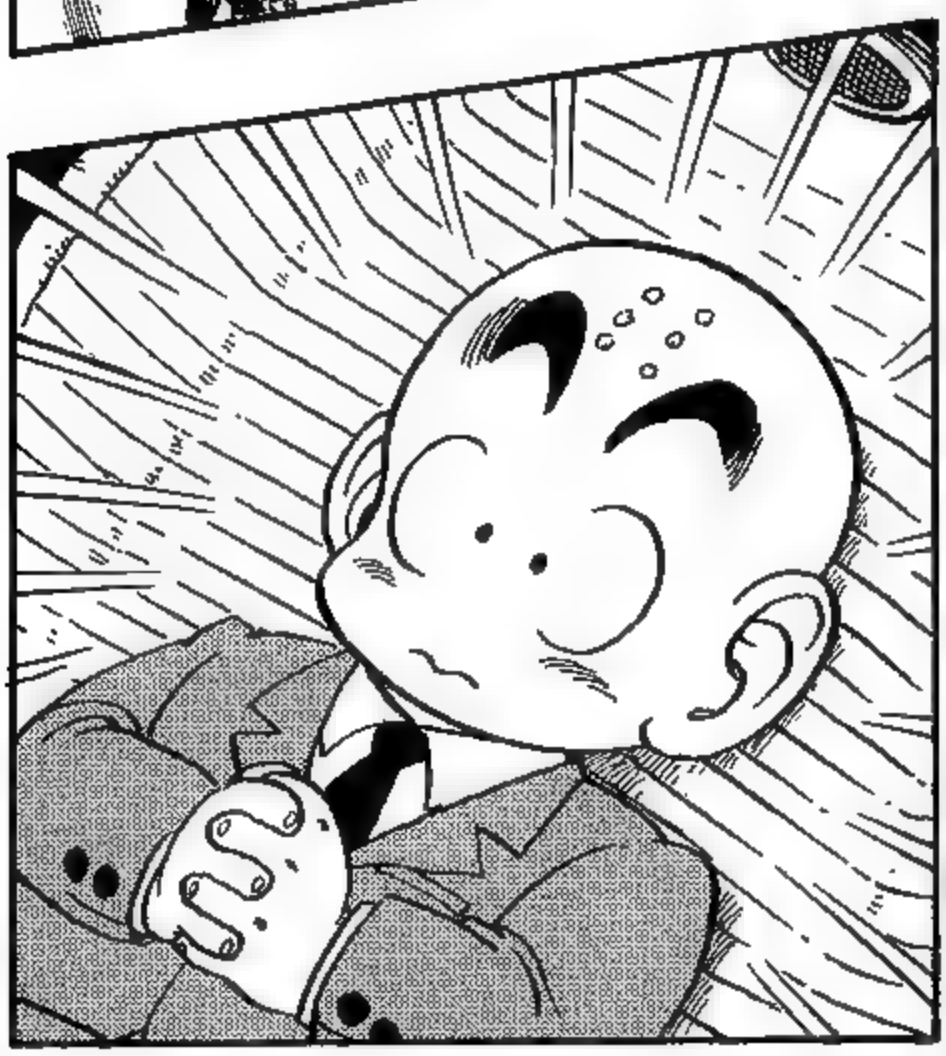


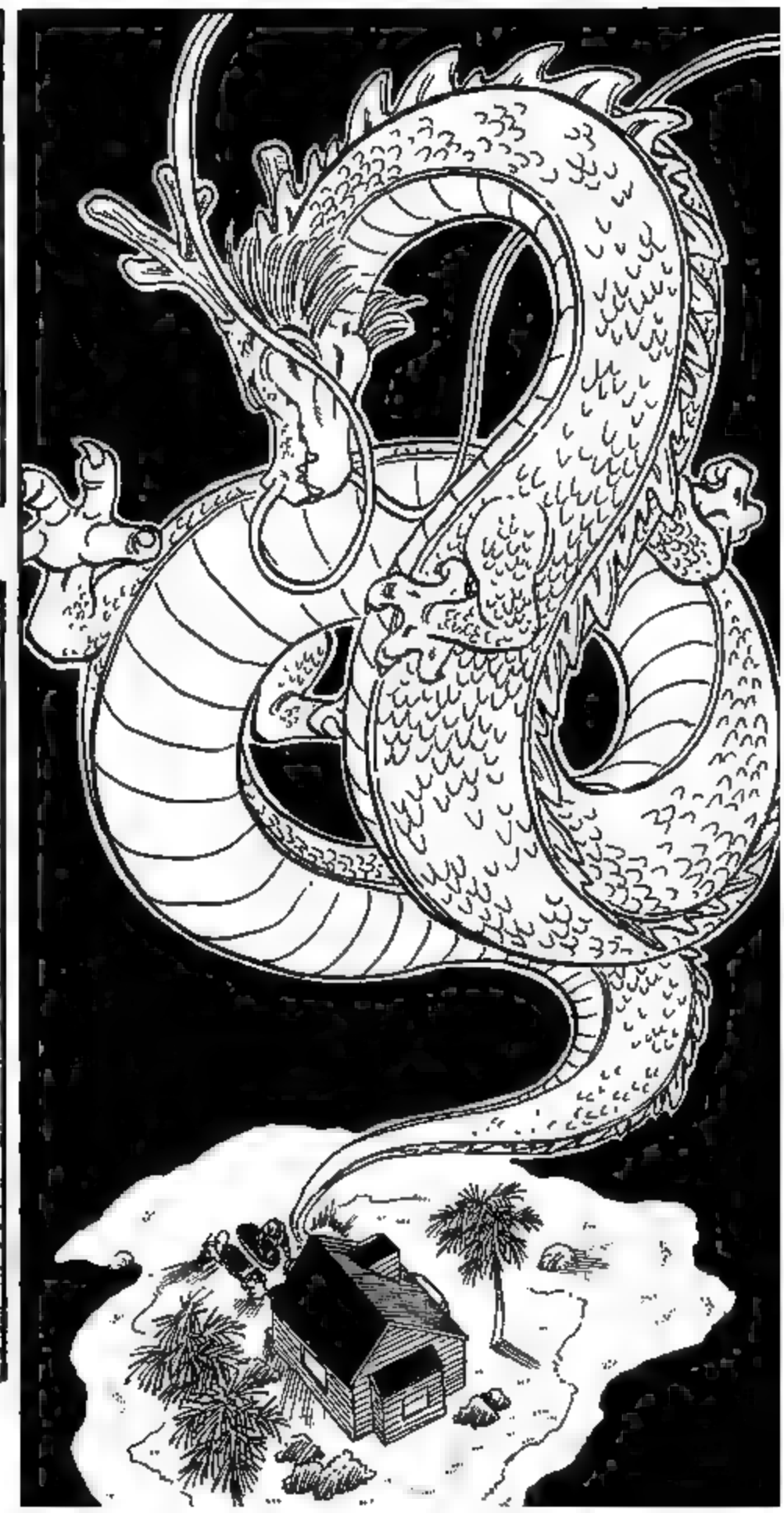


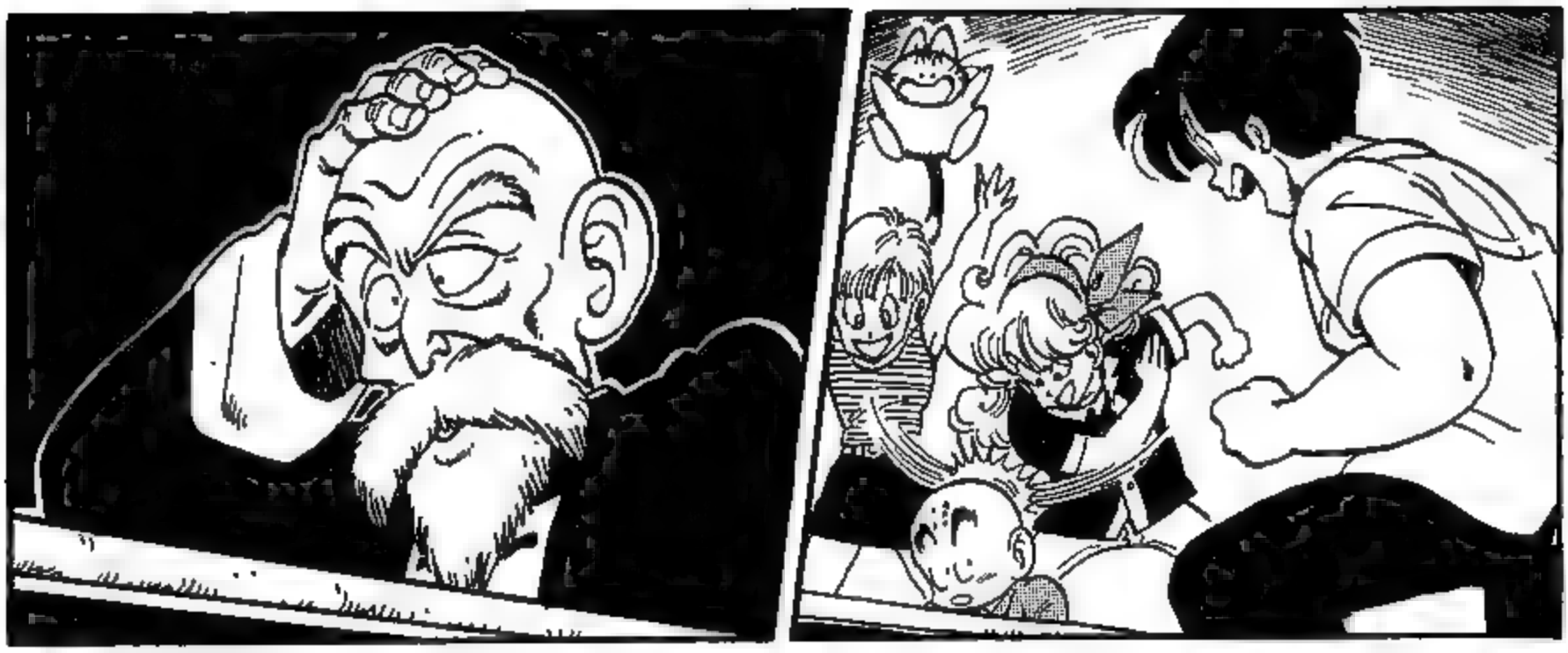

I KNOW WHAT IT IS. YOU WANT ME TO RESURRECT YOUR FRIENDS THAT WERE KILLED BY PICCOLO, RIGHT?
I'LL GRANT YOUR WISH.

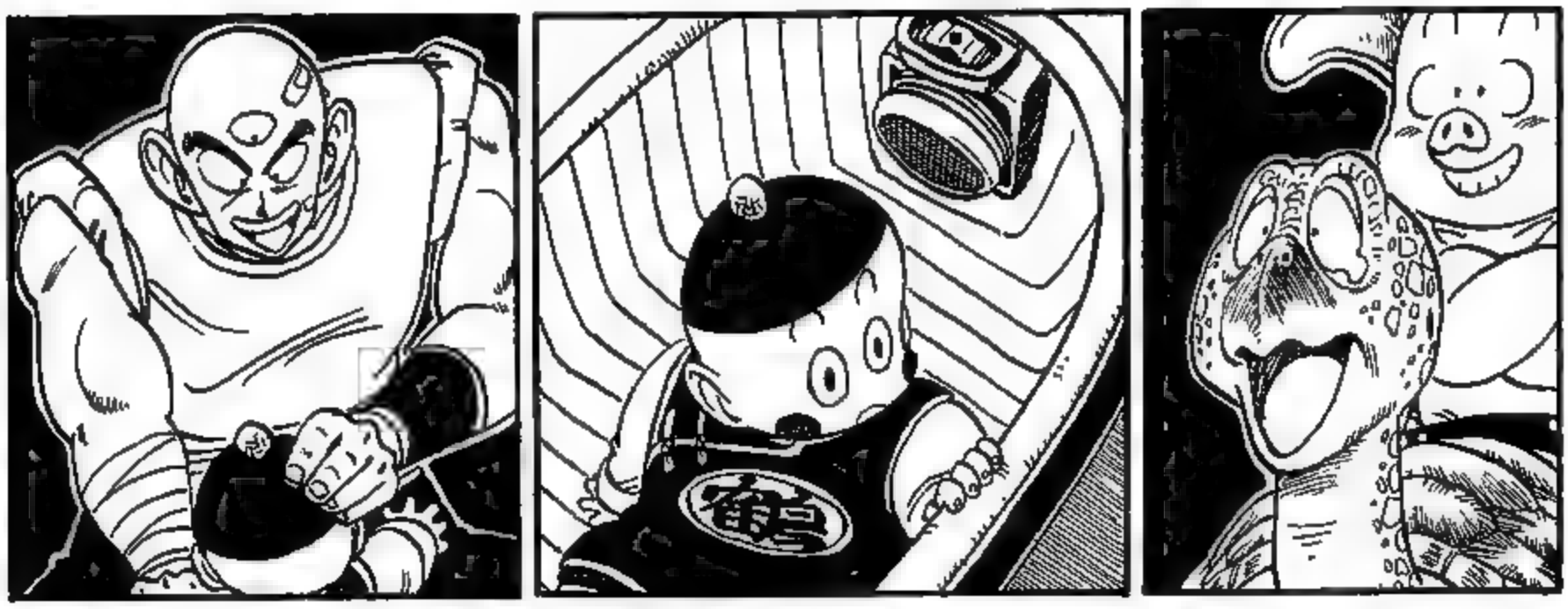
THE SANCTUARY?

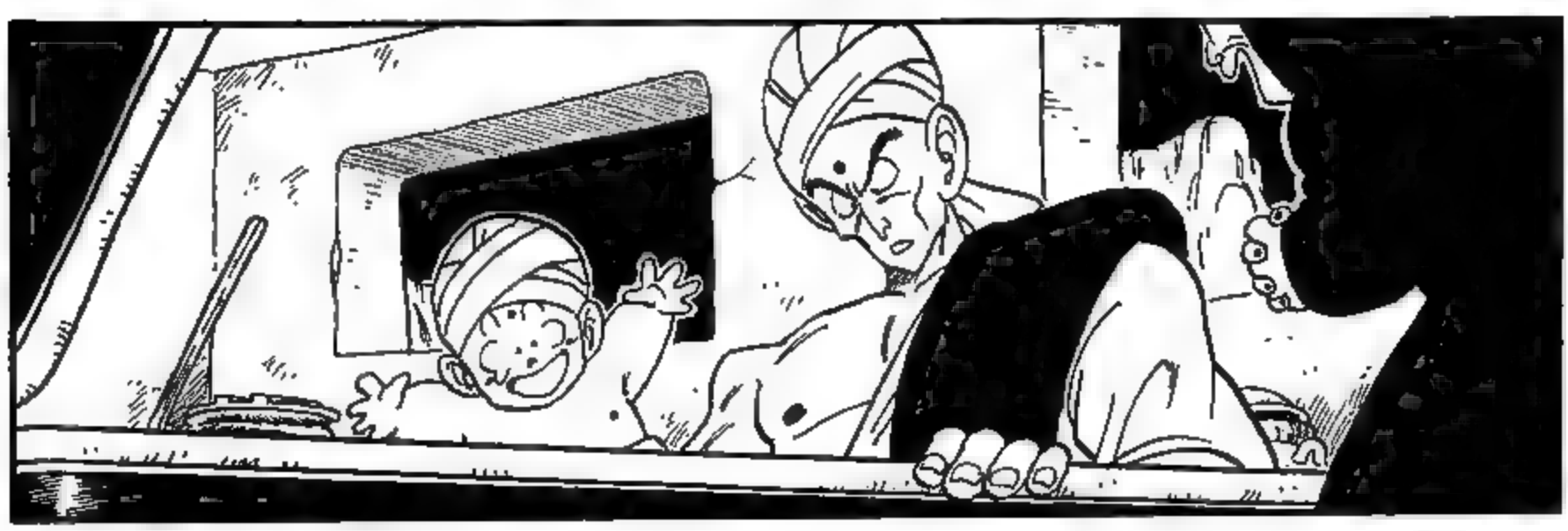


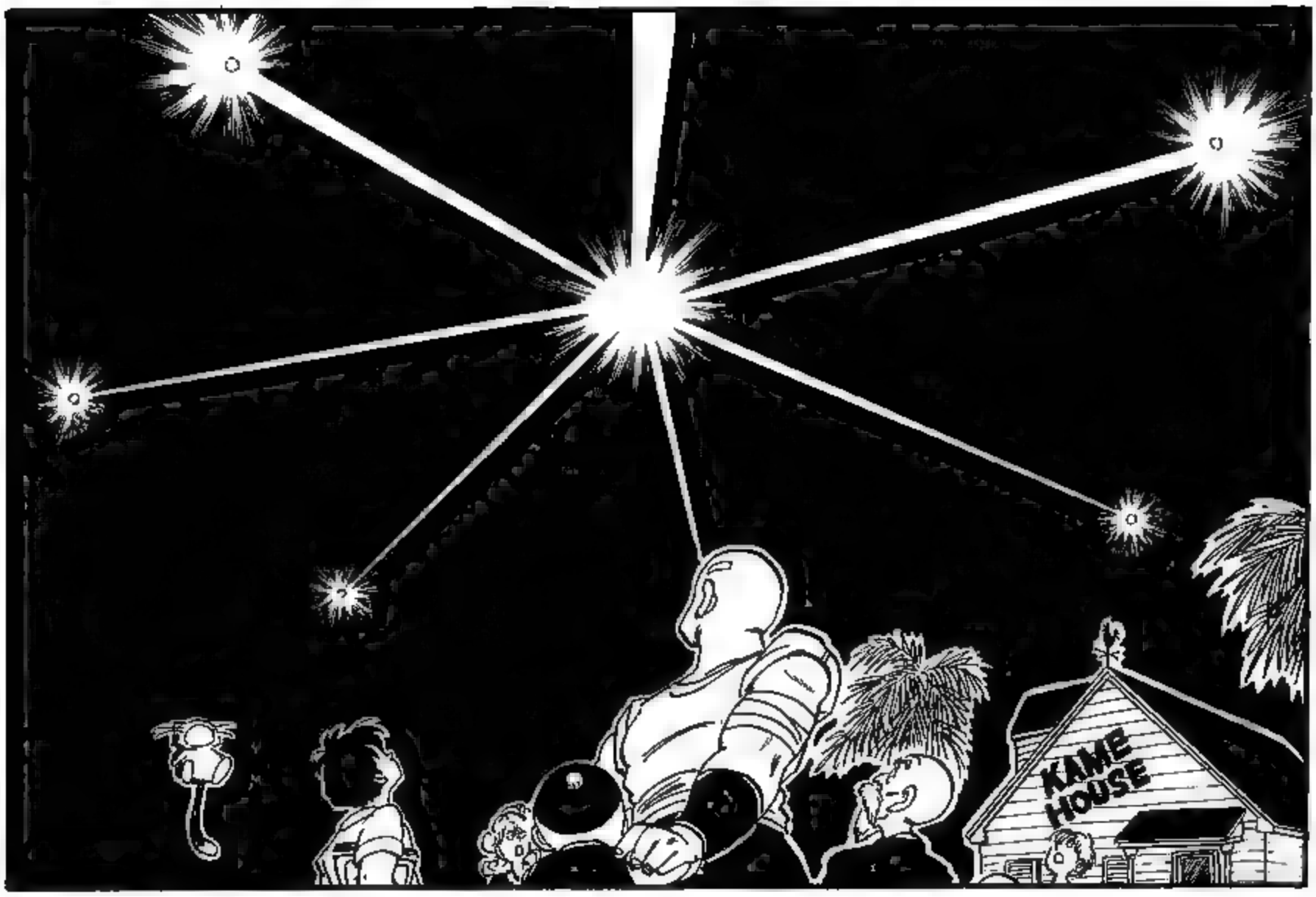


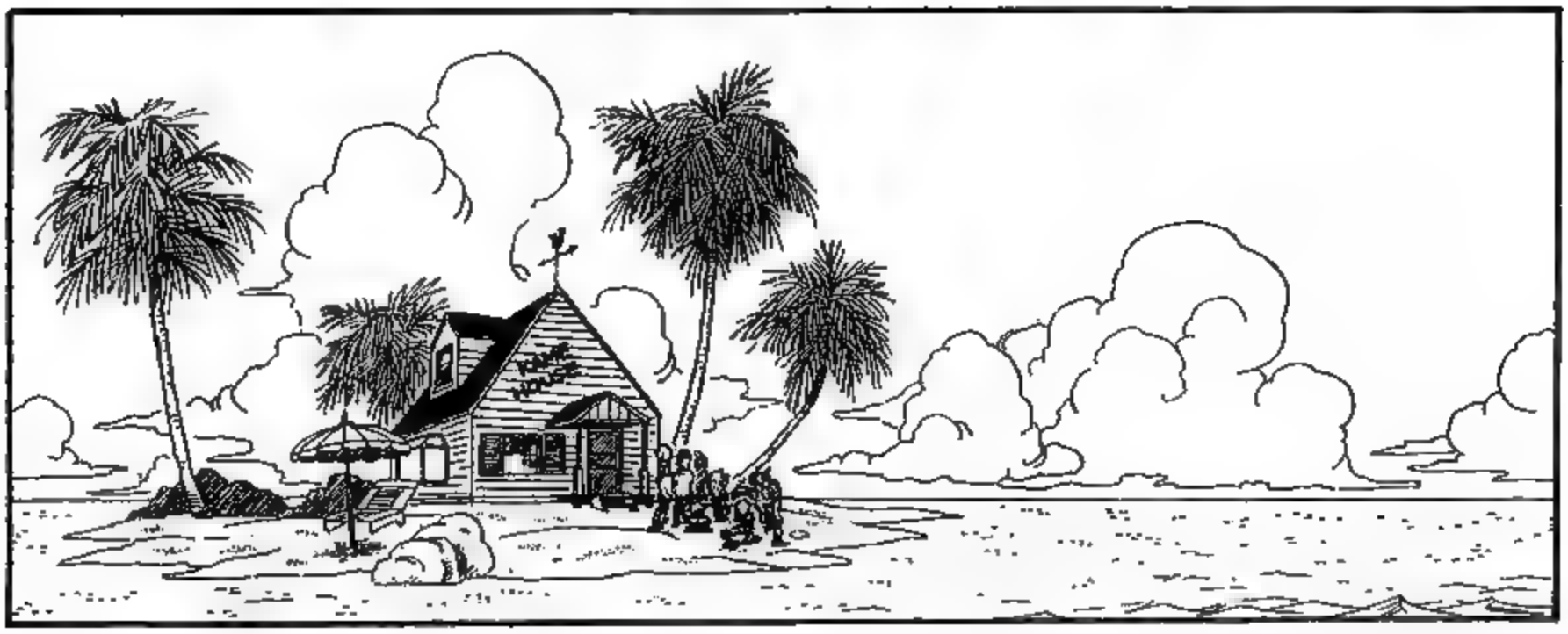


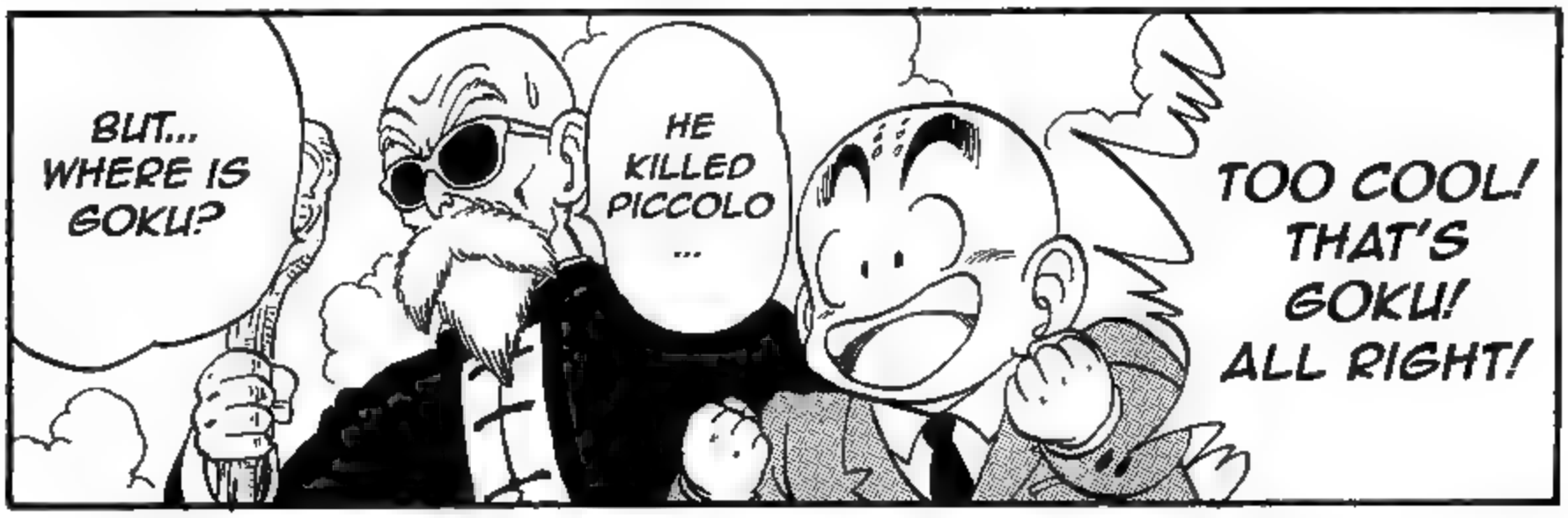


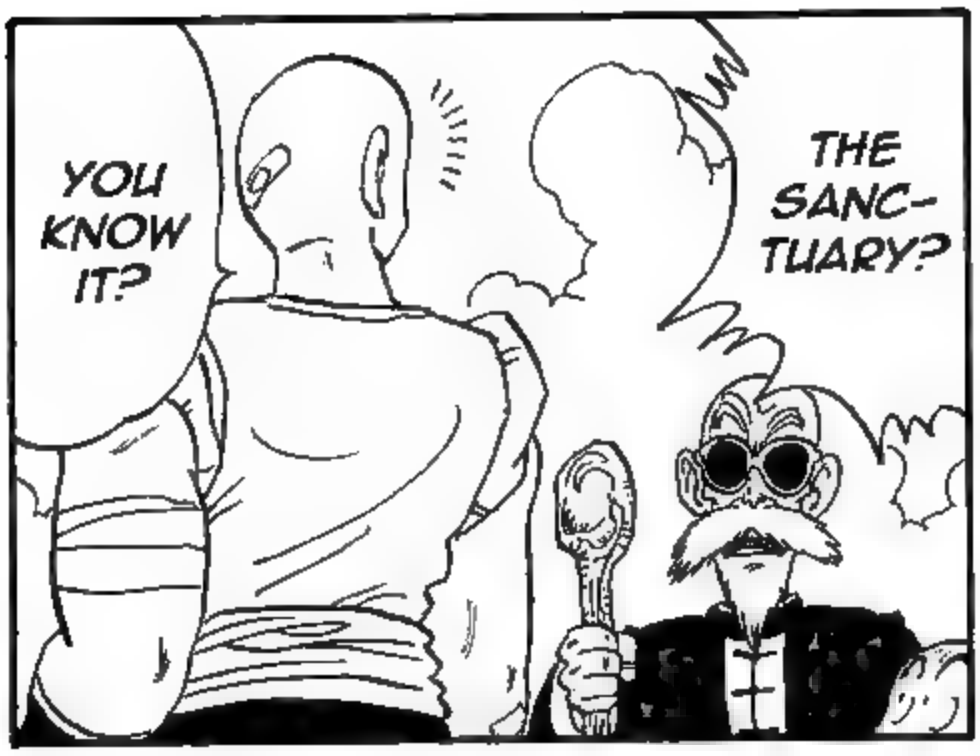




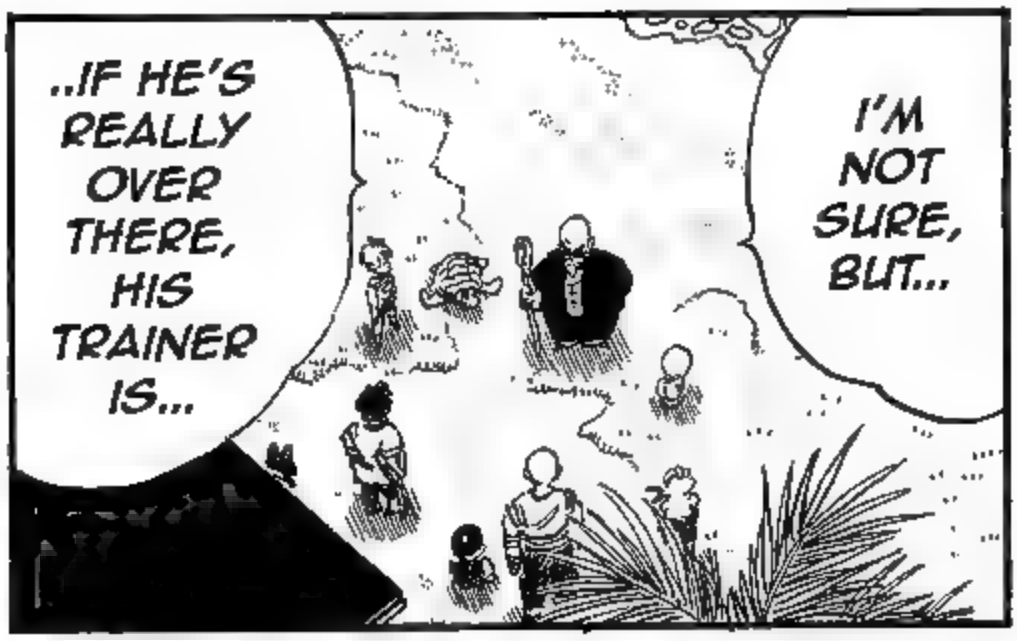

KAME HOUSE

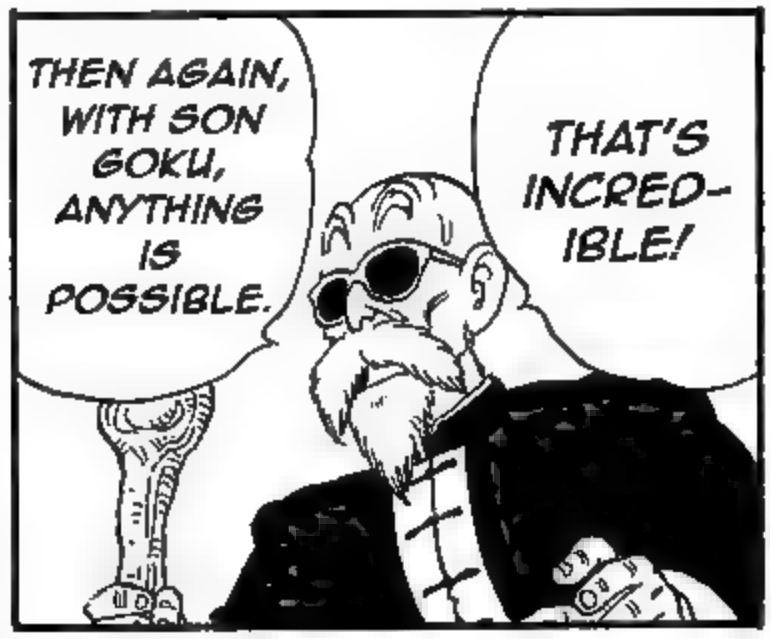


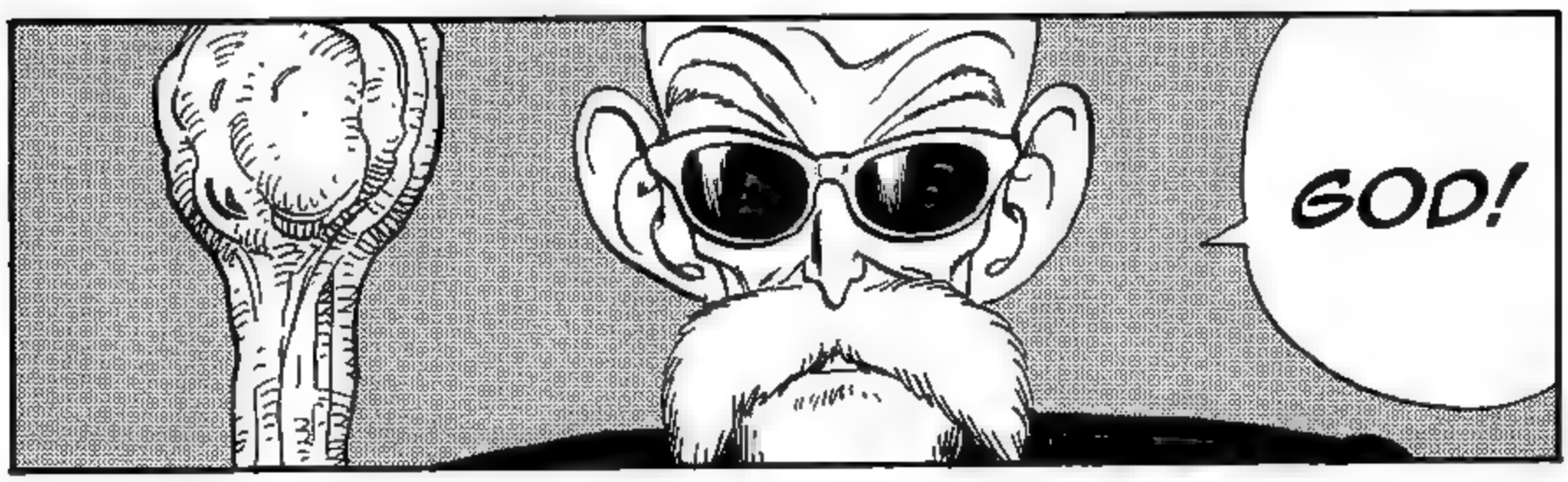

BUT... WHERE IS GOKU?
HE KILLED PICCOLO ...
TOO COOL! THAT'S GOKU! ALL RIGHT!

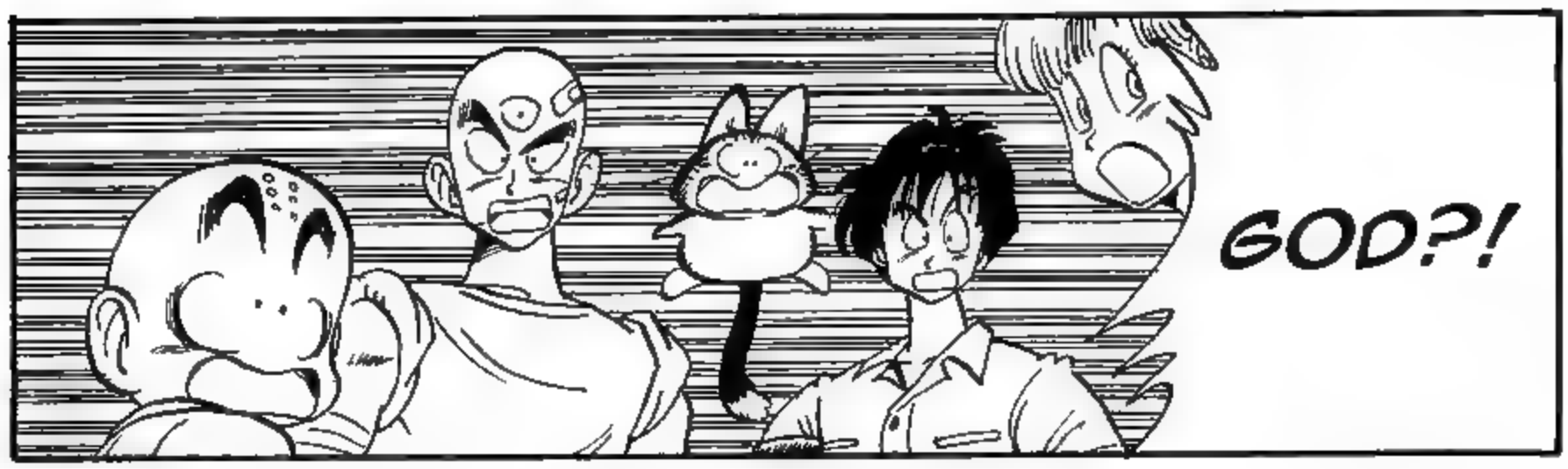

YOU KNOW IT?
THE SANC-TUARY?

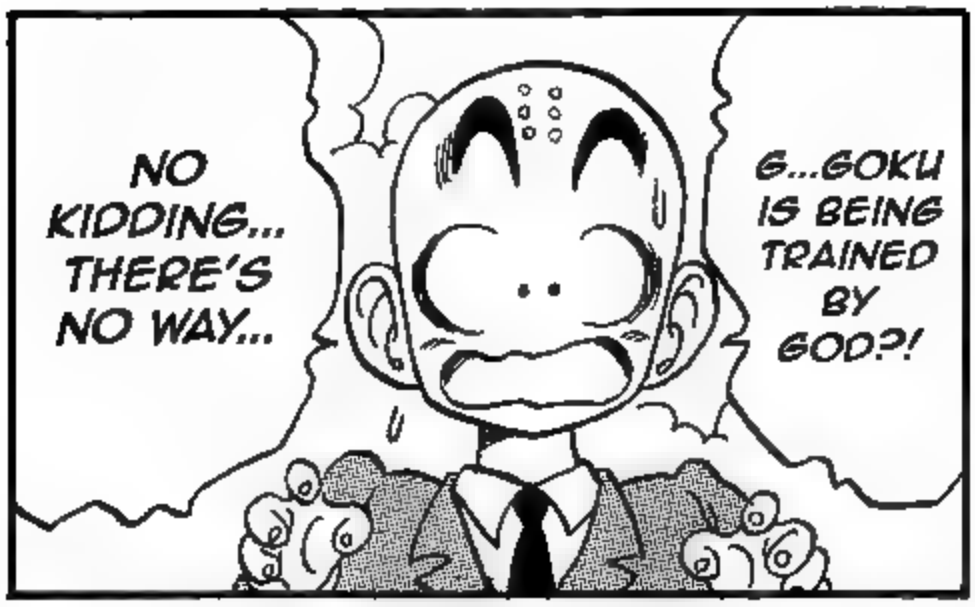
SHEN-LONG SAID HE WAS TRAINING IN THE SANC-TUARY.
I DON'T KNOW EXACTLY, BUT...

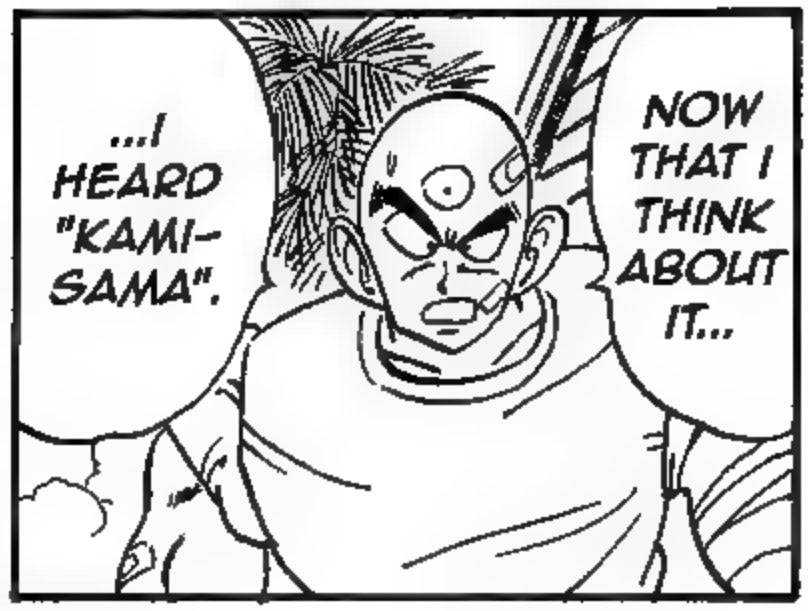

..IF HE'S REALLY OVER THERE, HIS TRAINER IS...
I'M NOT SURE, BUT...

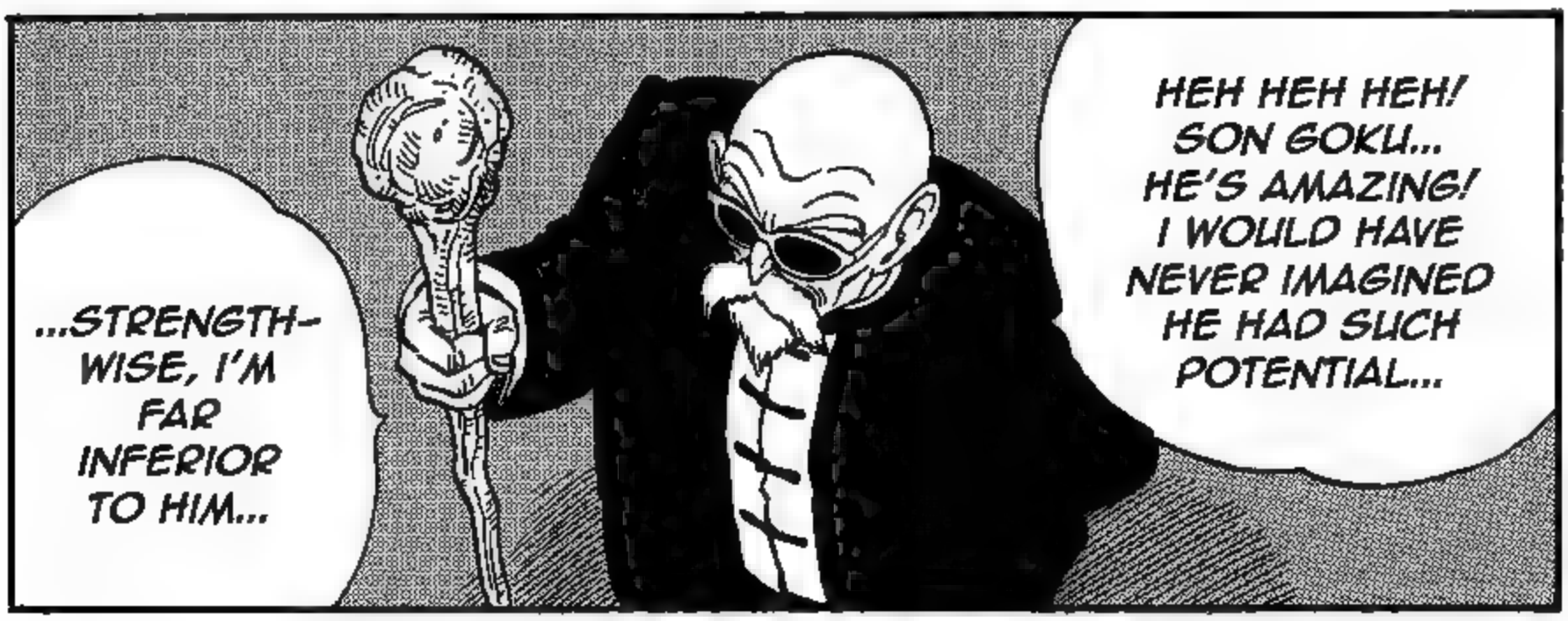

THEN AGAIN, WITH SON GOKU, ANYTHING IS POSSIBLE.
THAT'S INCRED-IBLE!


GOD!


GOD?!


NO KIDDING... THERE'S NO WAY...
G...GOKU IS BEING TRAINED BY GOD?!

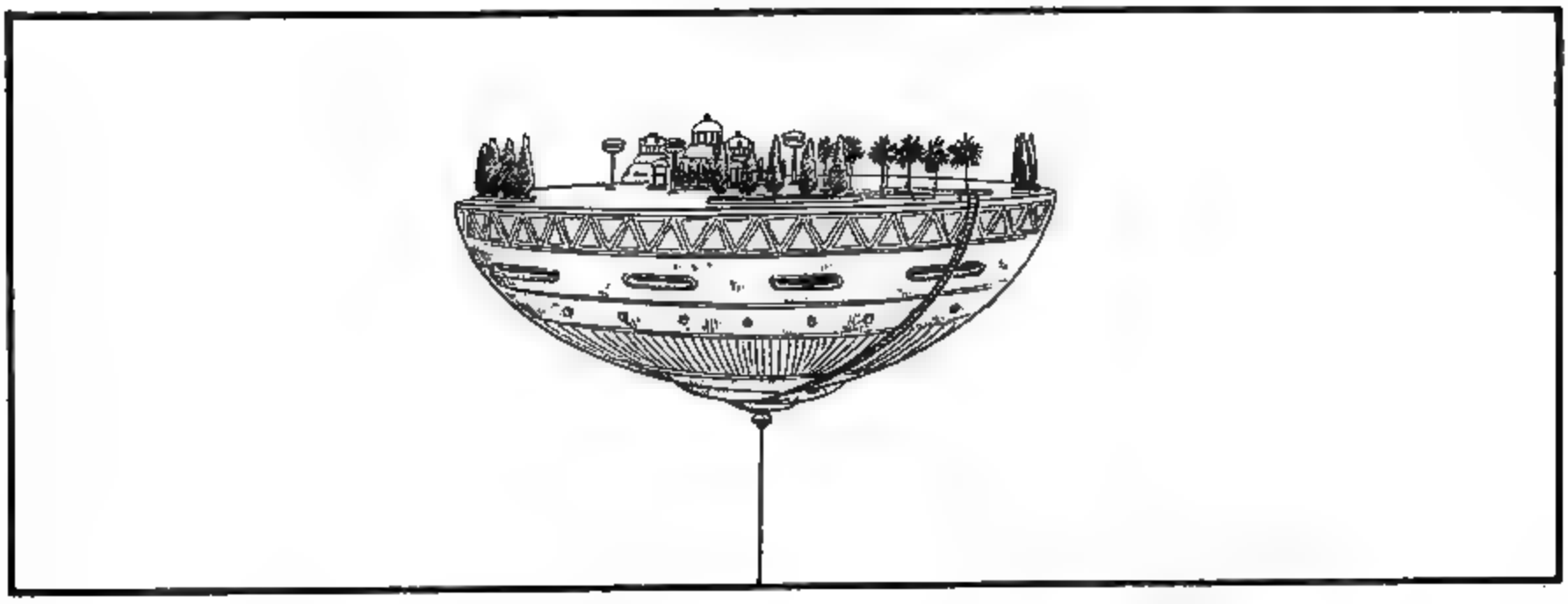

...I HEARD "KAMI-SAMA".
NOW THAT I THINK ABOUT IT...

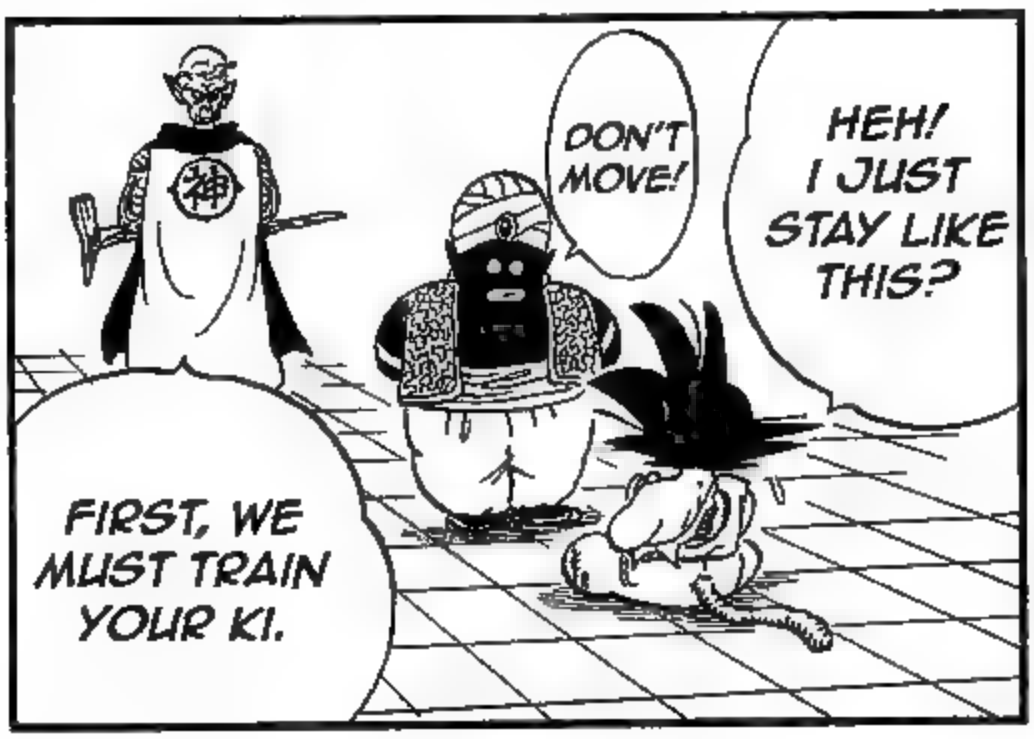

...STRENGTH-WISE, I'M FAR INFERIOR TO HIM...
HEH HEH HEH! SON GOKU... HE'S AMAZING! I WOULD HAVE NEVER IMAGINED HE HAD SUCH POTENTIAL...

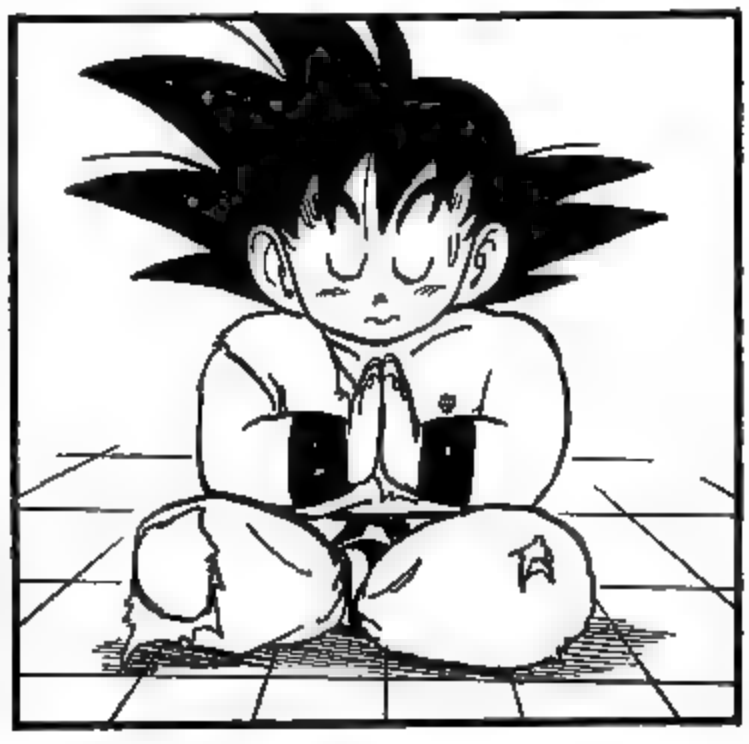
I'LL TRAIN MYSELF MORE THAN HIM, AND I'LL WIN THE NEXT BUDOKAI!
GOD, EH? ALL RIGHT!

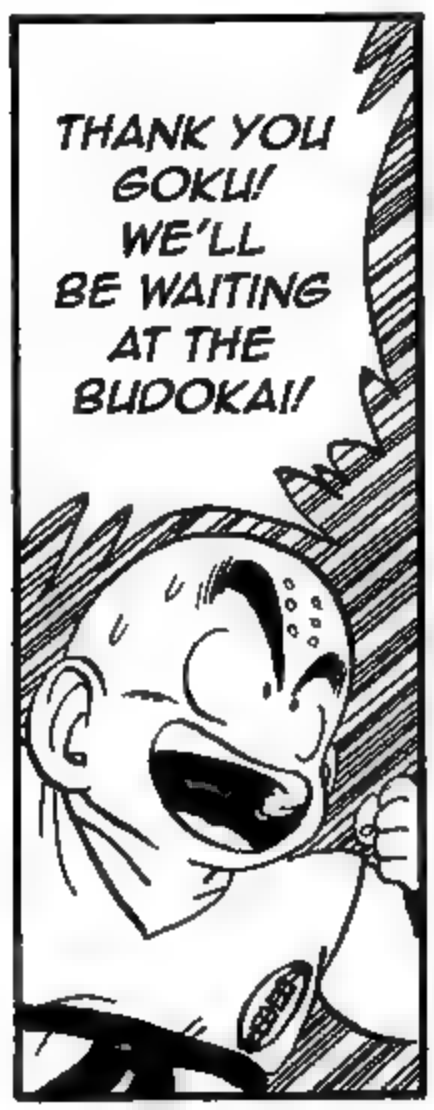
...POWER WILL HE HAVE...?
WHAT...
I FEEL... LIKE HE'S BECOMING VERY DISTANT FROM US.

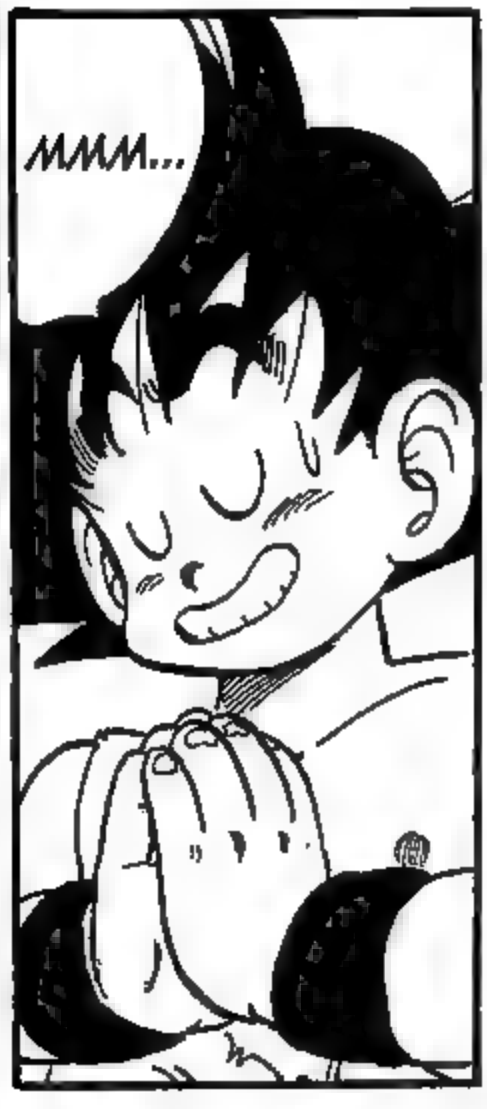
HA HA HA! WELL, GOOD LUCK.
YEAH! ME TOO!
ME TOO!







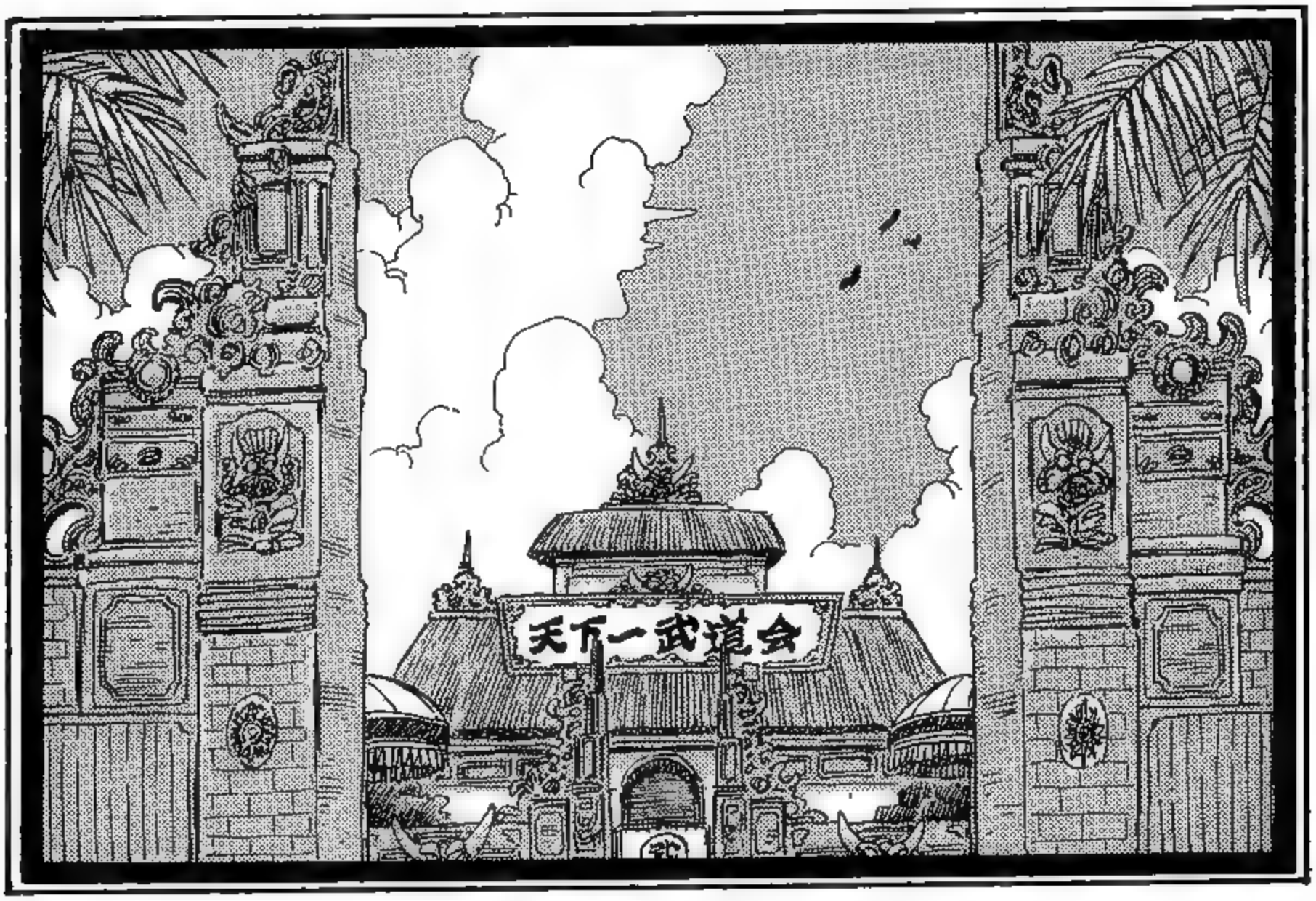




←次は其之百六十六 **それぞれの再会**

DRAGON BALL

#166 EVERYONE'S REUNION



SO THEY SAY THAT....

REALLY? HI HI HI!

HI!

BOOH

SFX: SSSHHH

ドン ドン
チャン タタン・・・

第一武道会

SFX: "RAIN"

OUR FRIENDS DIDN'T ARRIVE YET?

MMM...

SFX: SSSHHHH

AH!

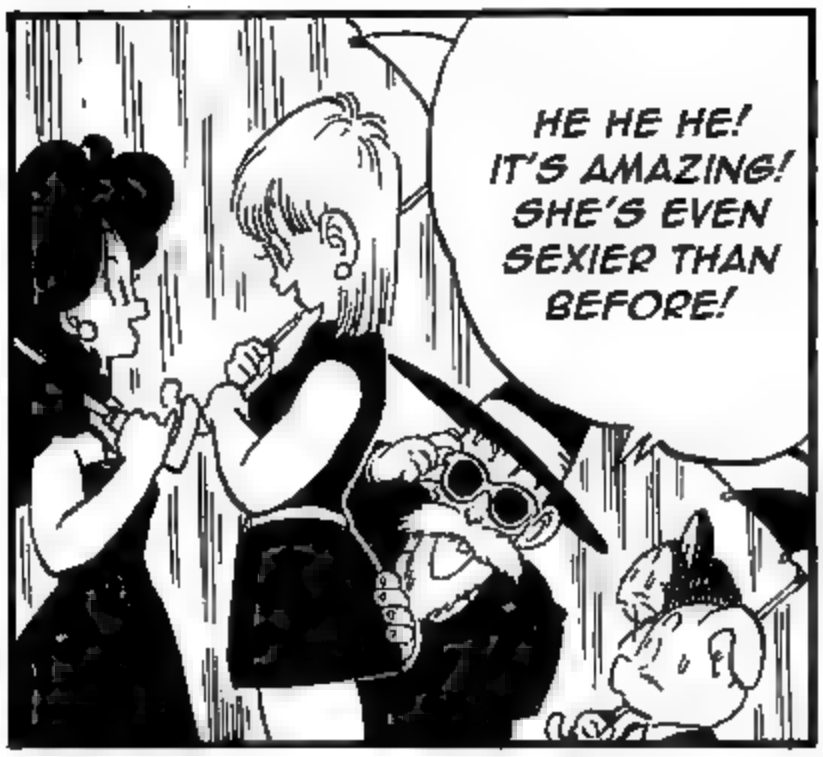
キ・・・

TAXI

SFX: SKREEK

IT'S YOU BULMA!

WAAAAH! IT'S BEEN A WHILE!


HE HE HE! IT'S AMAZING! SHE'S EVEN SEXIER THAN BEFORE!

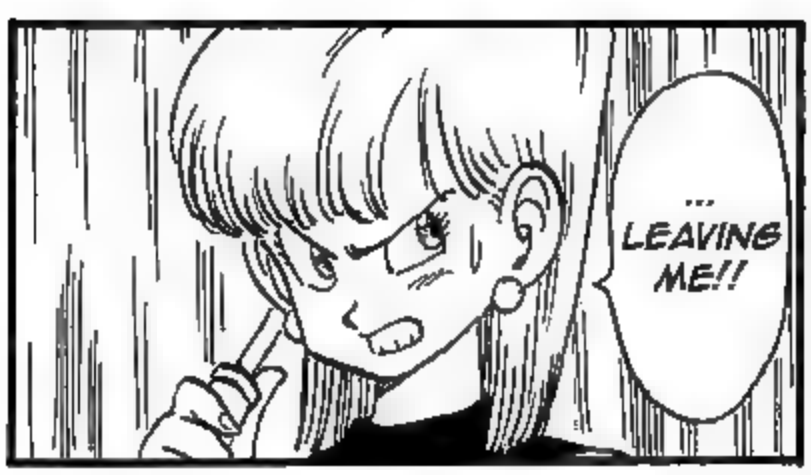
THE OTHERS AREN'T HERE YET?

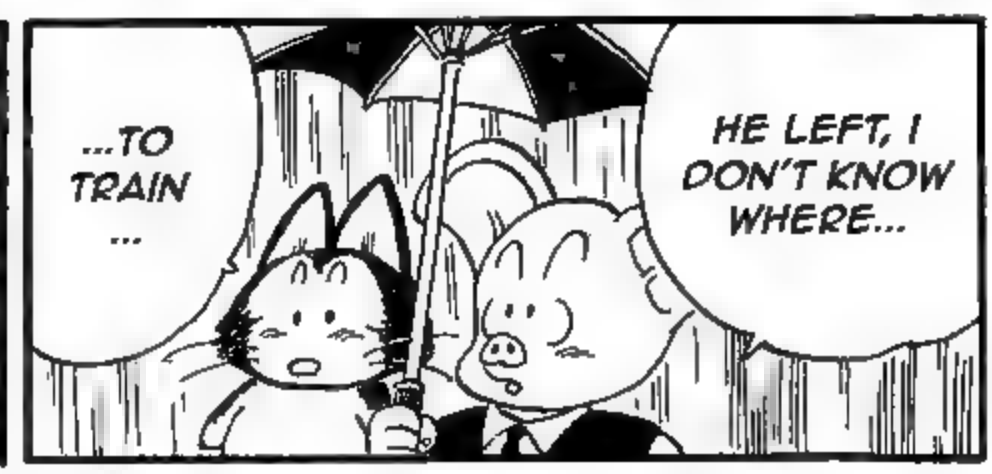
HEY! SQUEEZE YOUR OWN ASS OLD GEISER!!
バキッ

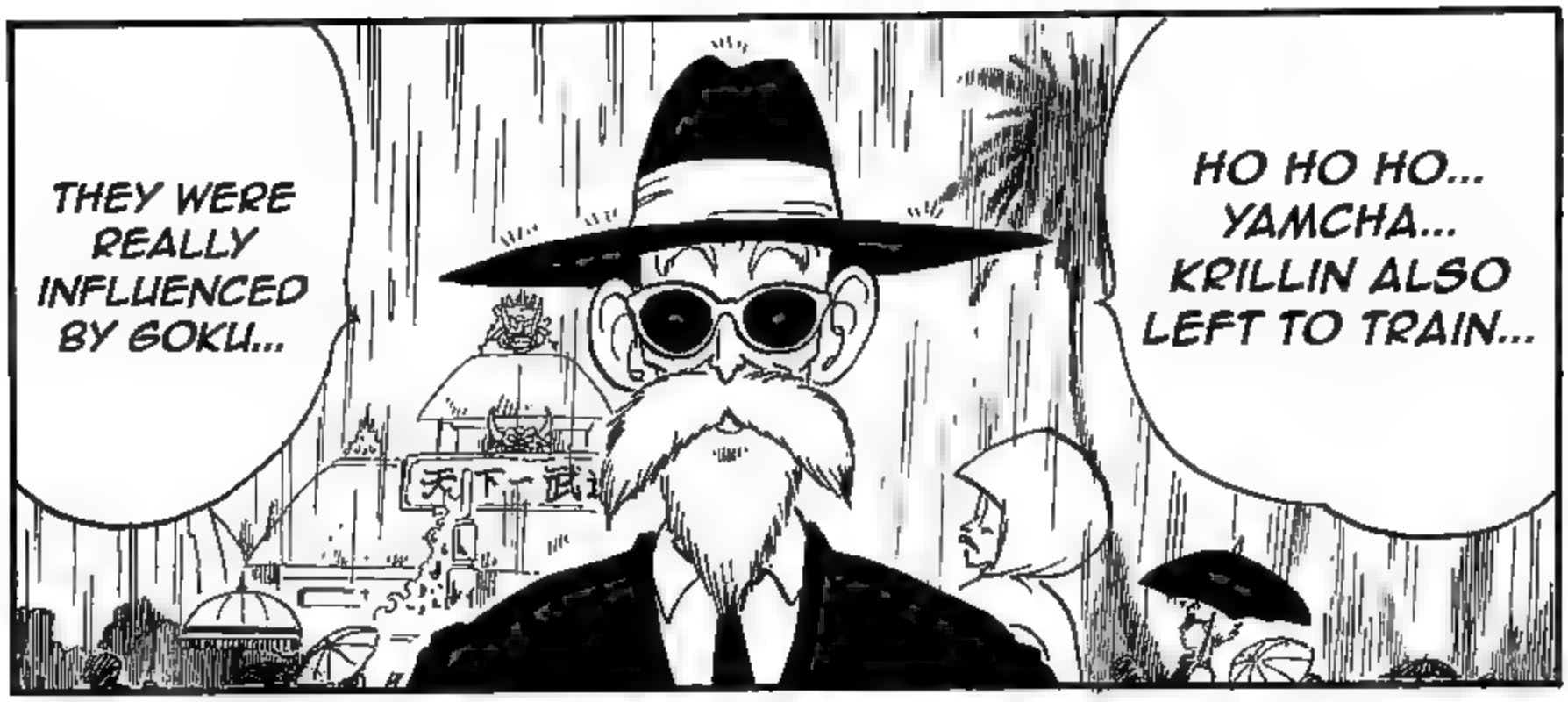
SFX: SBAM

YOU DIDN'T COME WITH HIM?
BY THE WAY, WHERE'S YAMCHA?

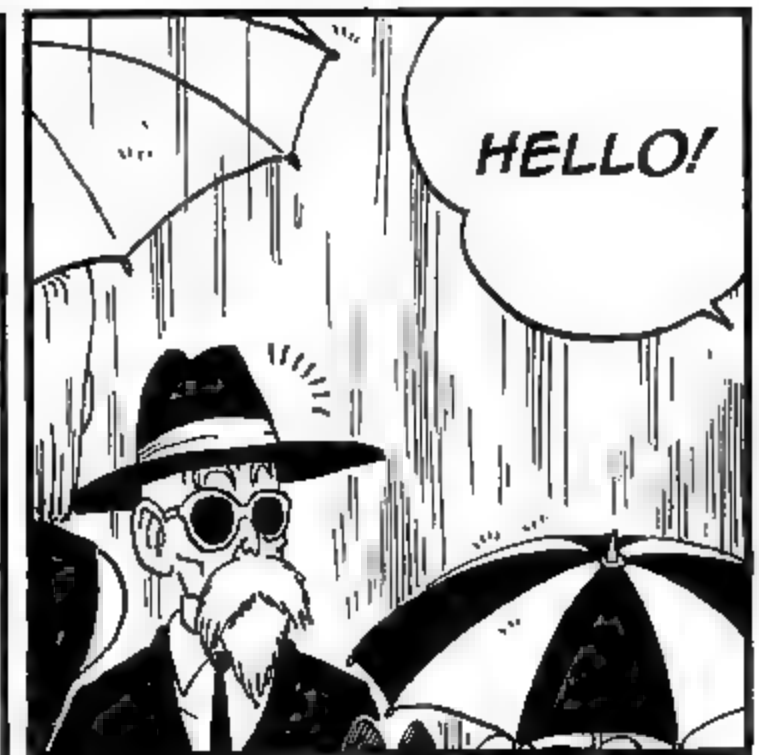
YOU EITHER !
BUT, SHE DIDN'T CHANGE ...


... LEAVING ME!!


...TO TRAIN ...
HE LEFT, I DON'T KNOW WHERE...


THEY WERE REALLY INFLUENCED BY GOKU...
HO HO HO... YAMCHA... KRILLIN ALSO LEFT TO TRAIN...

THE REST OF YOU ALSO, YOU LOOK HEALTHY!
KAMESENNIN! I AM HAPPY THAT YOU'RE OK!


HELLO!

NO...
ONE OF YOUR FRIENDS?

IT'S...

YOU ARE ...

...GOKU...

NO WAY!?

WHERE IS KRILLIN, YAMCHA AND TIEN?
ALREADY INSIDE MAYBE?

RAIN'S STOPPING!
AAAH! COOL!

WHAT? WHAT'S WRONG? OF COURSE IT'S ME!

LOOK.
I'LL TAKE IT OFF.

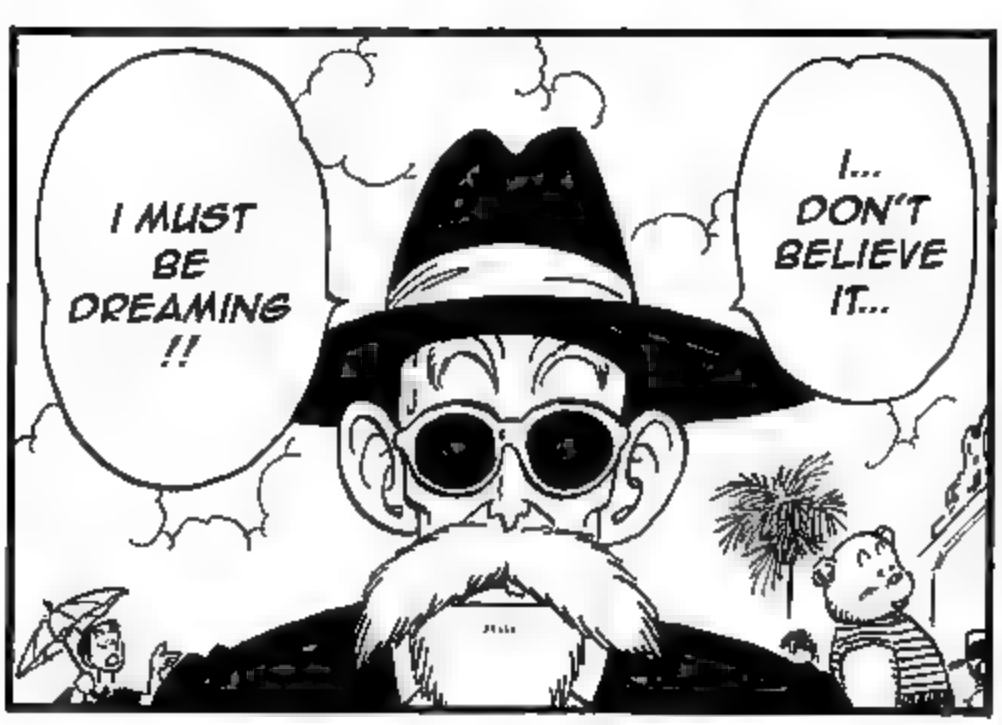
WHAT'S WRONG? IS IT BECAUSE OF THIS?

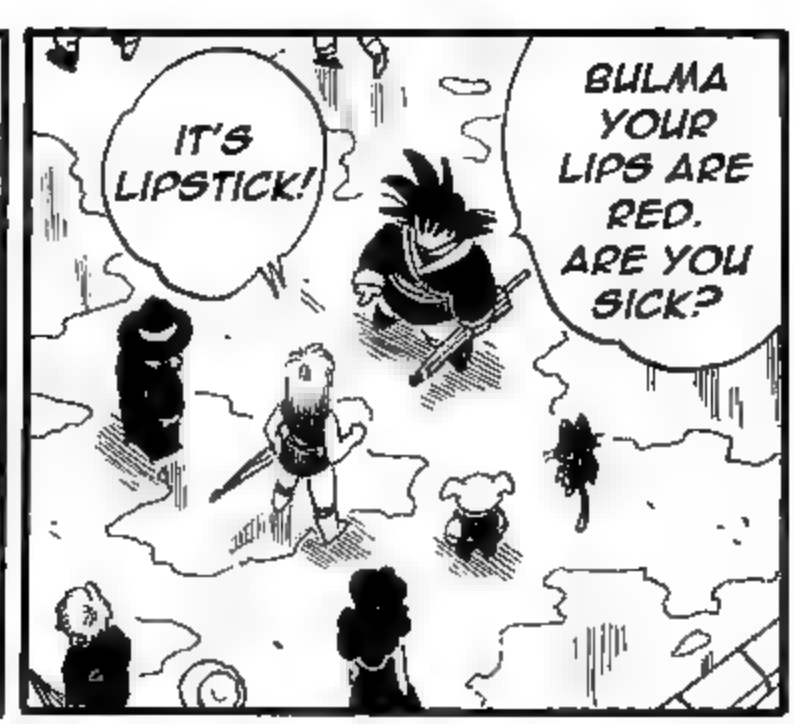
YOU REALLY ARE GOKU...?
IT'S NOT TRUE...!

IT'S YOU WHO GOT TALLER.
BY THE WAY, DID YOU GUYS SHRINK?

...I GOT TALLER...
OH YEAH MAYBE ...

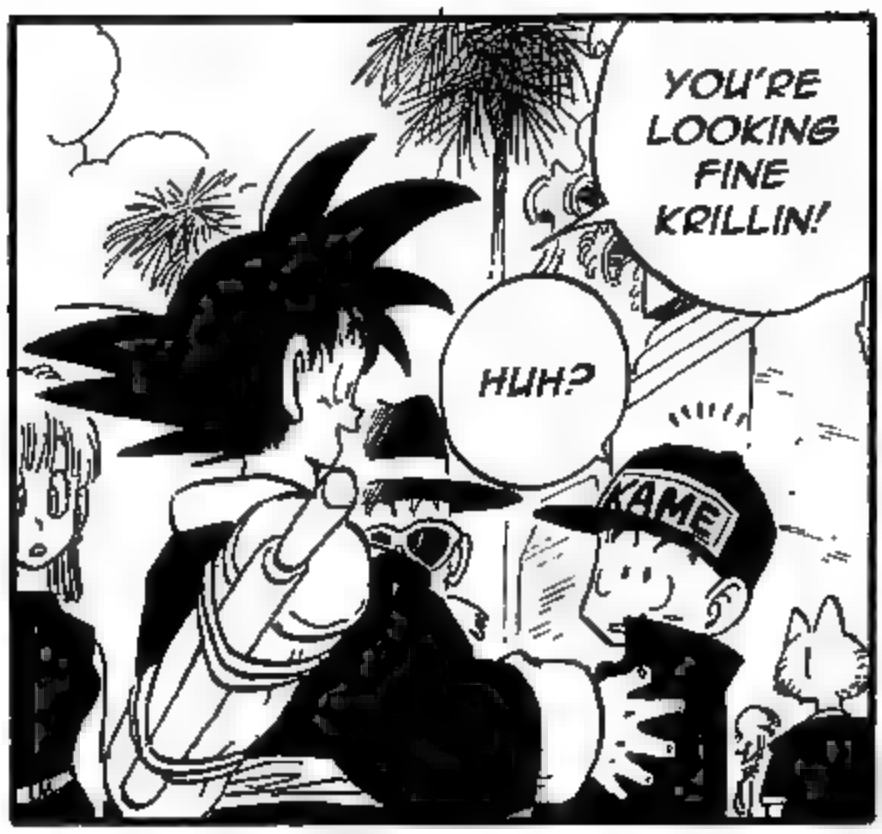
IT REALLY IS ME, HEY?
SO?

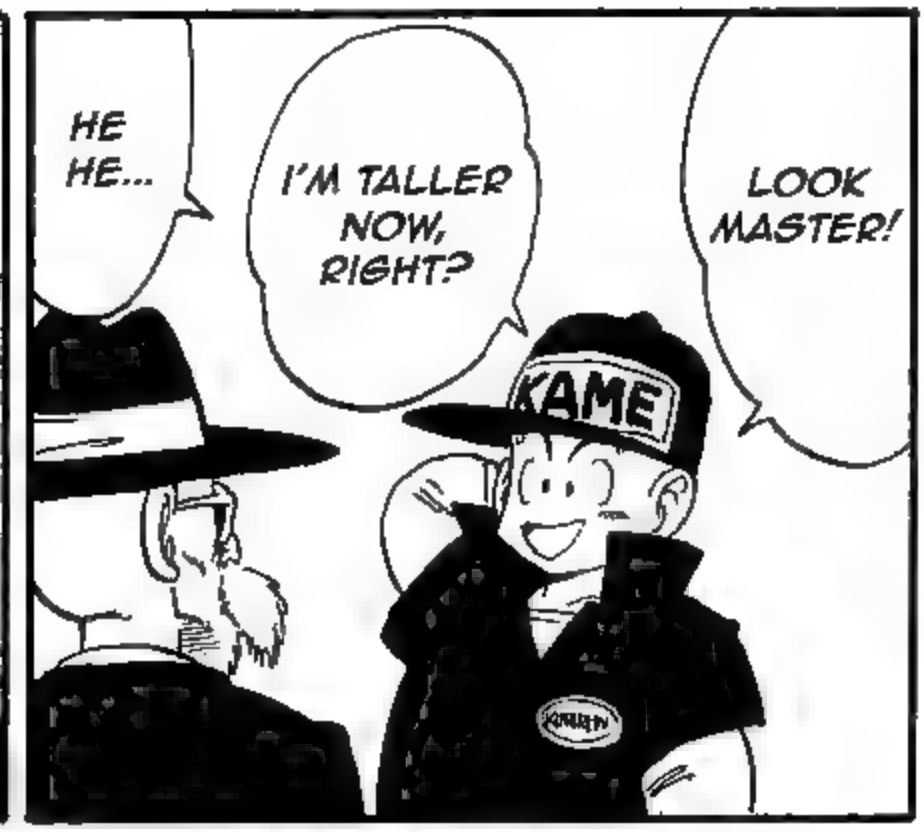

I MUST BE DREAMING !!
I... DON'T BELIEVE IT...

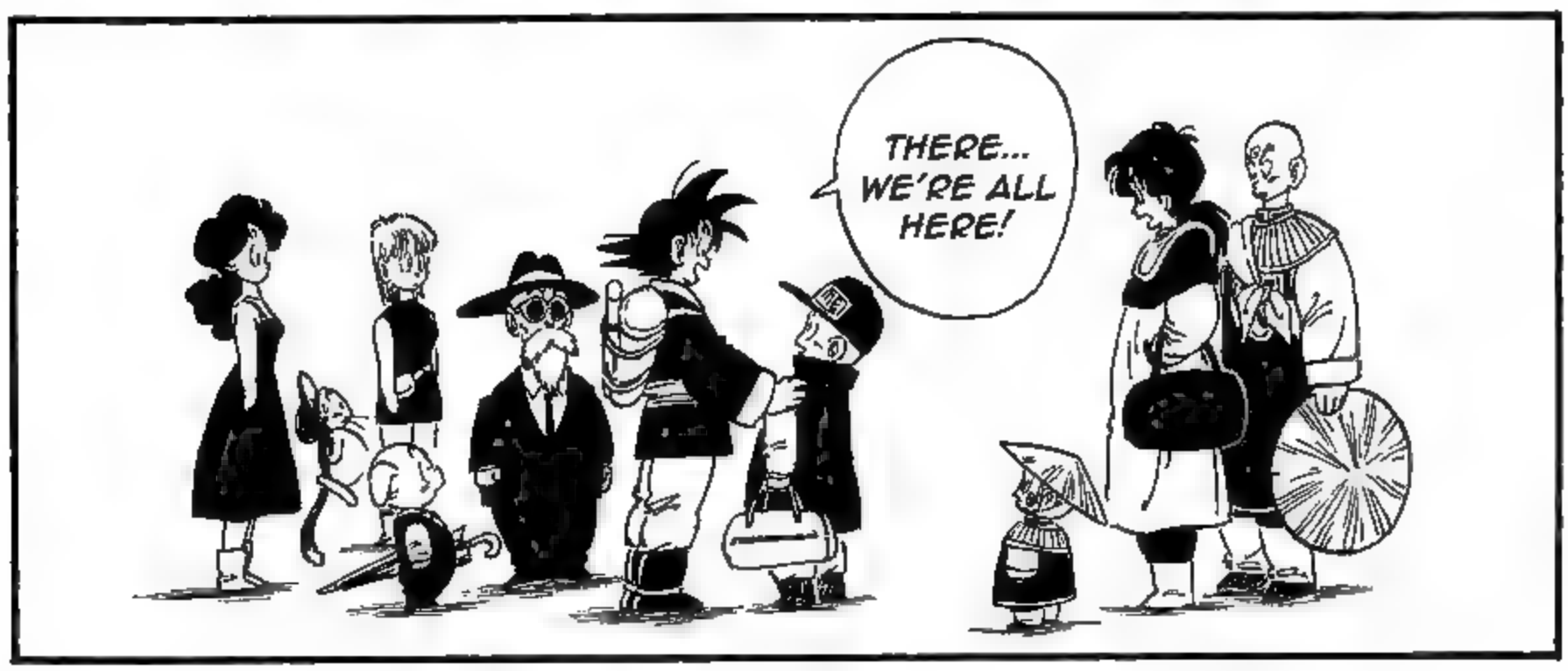

IT'S LIPSTICK!
BULMA YOUR LIPS ARE RED. ARE YOU SICK?

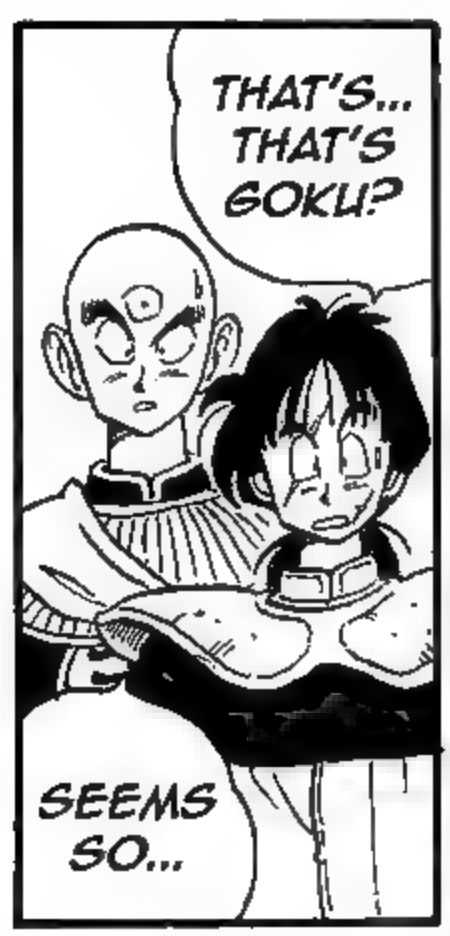
WE ALL RAN INTO EACHOTHER ON THE WAY HERE...

YOUHOU!


YOU'RE LOOKING FINE KRILLIN!
HUH?
KAME

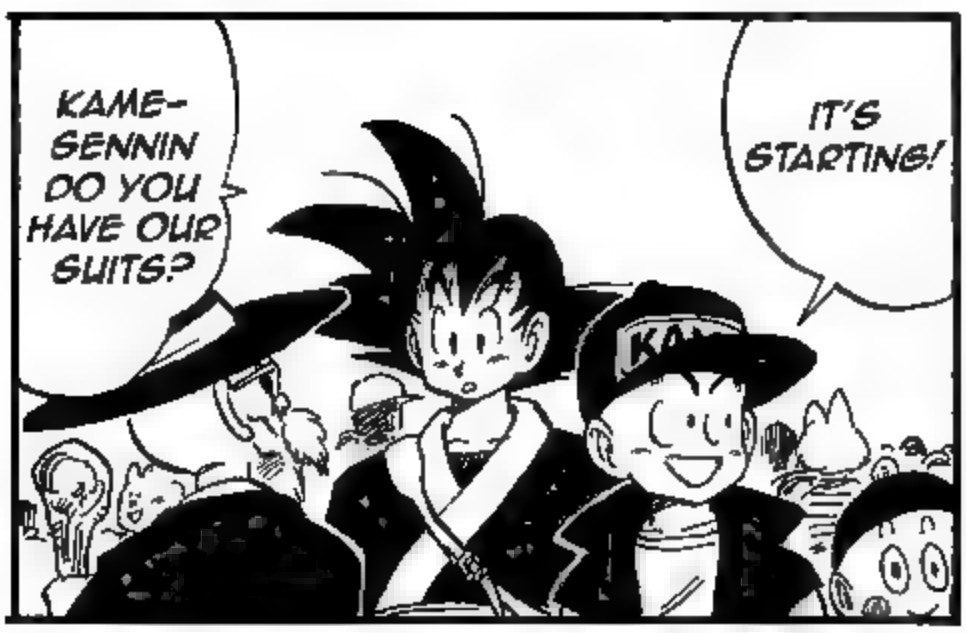

HE HE...
I'M TALLER NOW, RIGHT?
LOOK MASTER!
KAME

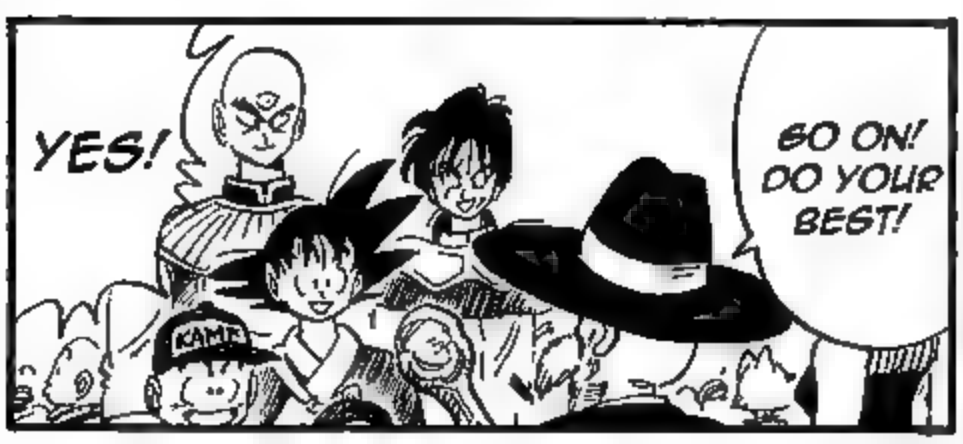

THERE... WE'RE ALL HERE!


THAT'S... THAT'S GOKU?
SEEMS SO...

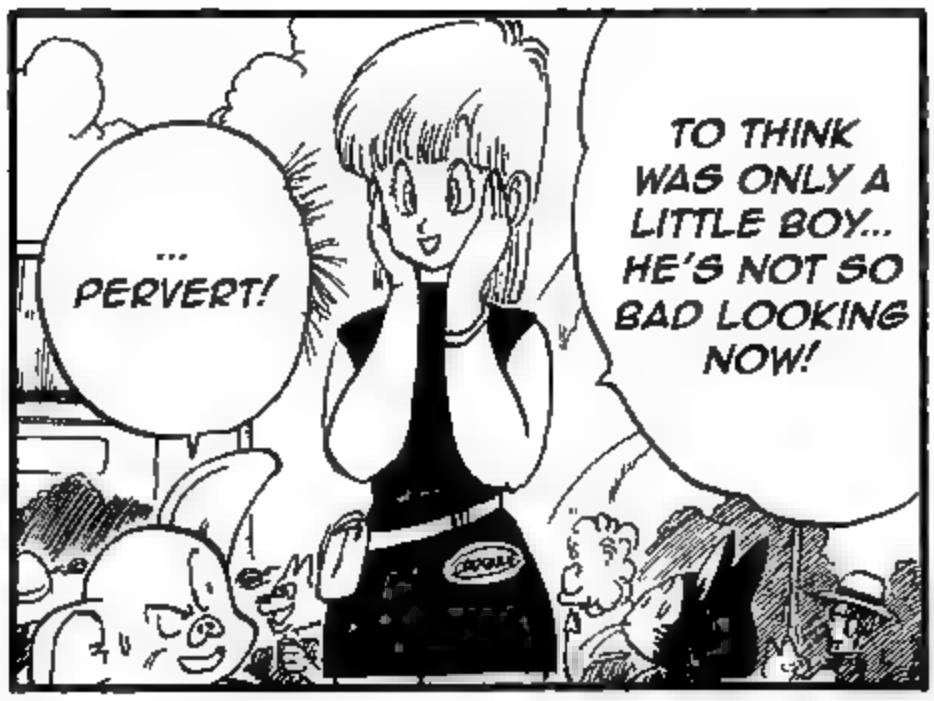
I WANTED TO THANK YOU!!
GOKU!! I MISSED YOU SO MUCH!!

GO... GO... GOKU...? YOU'RE GOKU?
YEAH!

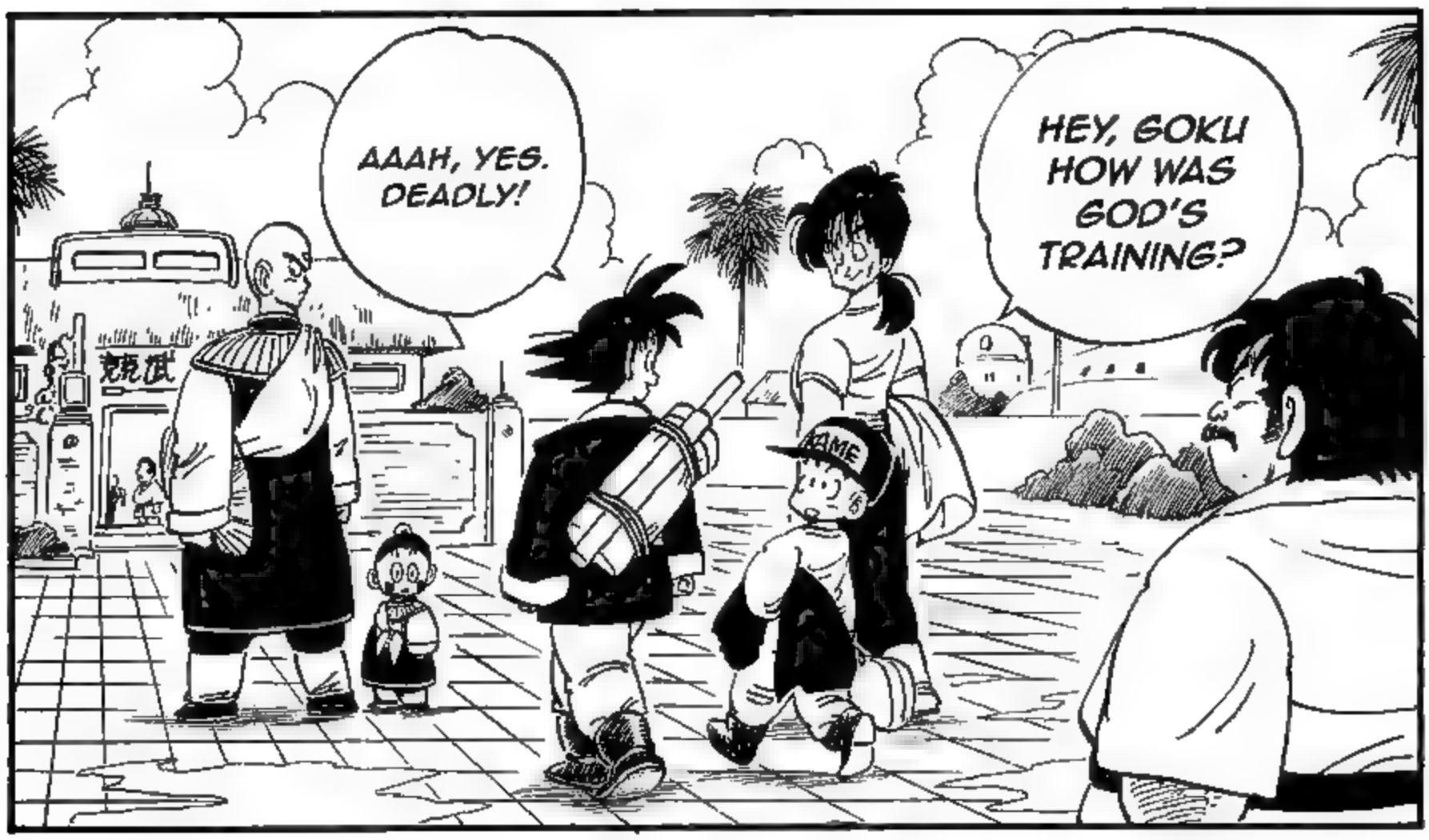




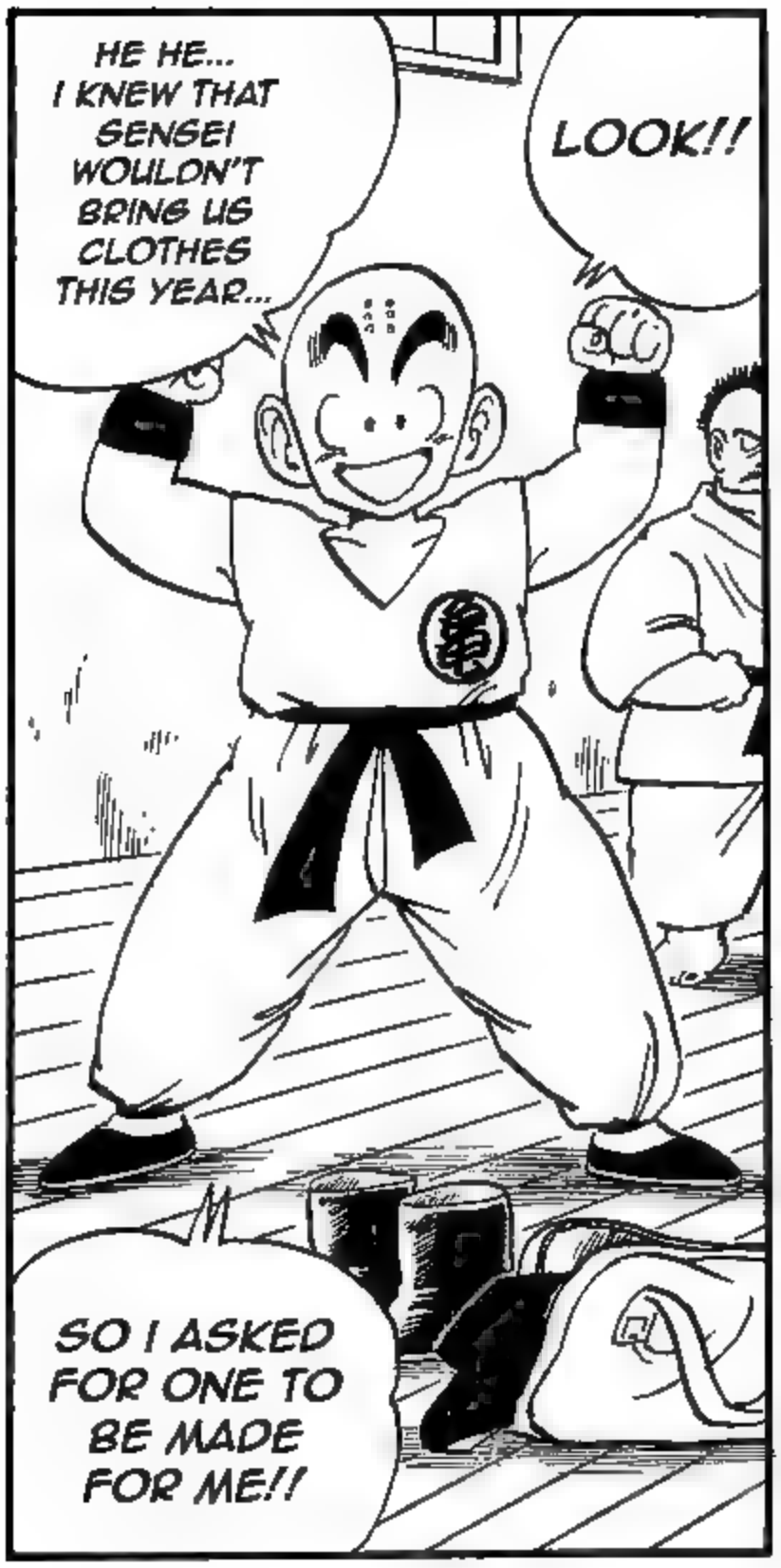
SFX: CHLOPH CHLOPH


... PERVERT!
TO THINK WAS ONLY A LITTLE BOY... HE'S NOT SO BAD LOOKING NOW!

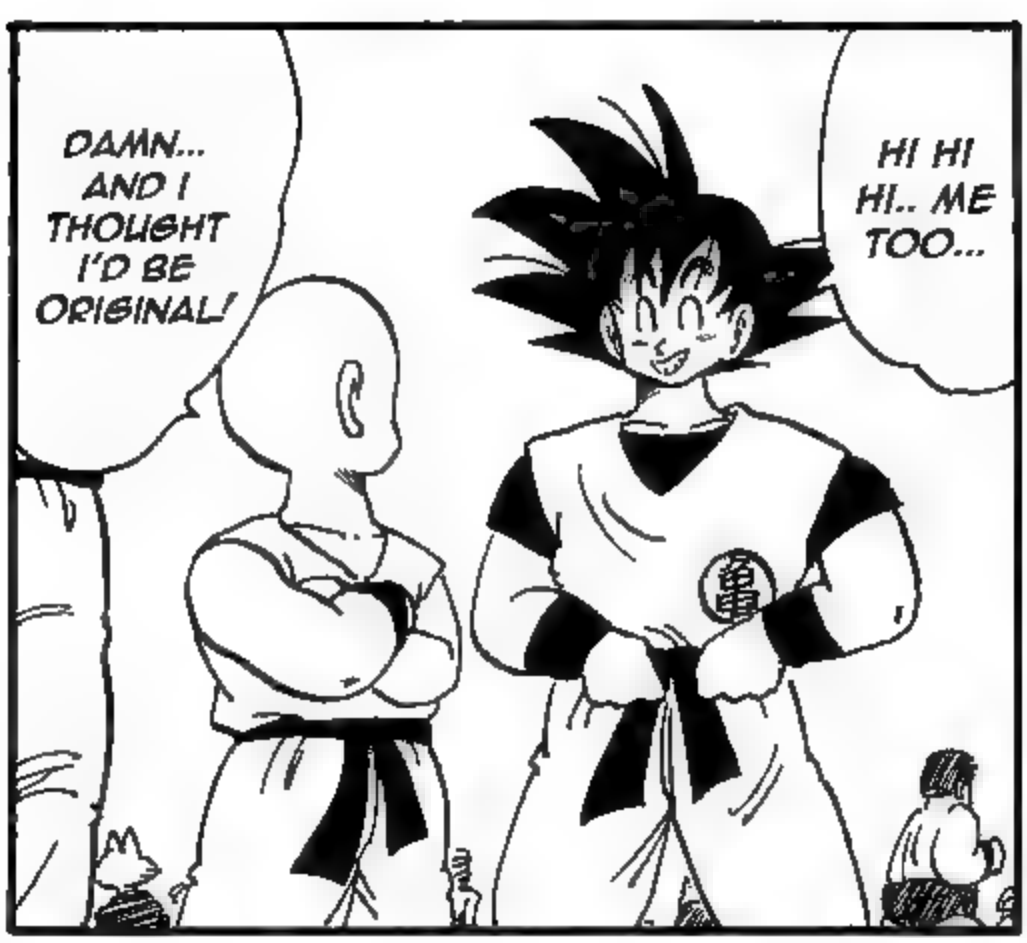
NO. I CAN'T FIGHT YOU ANYMORE.
MASTER ROSHI, WILL YOU PARTICIPATE THIS YEAR?


AAAH, YES. DEADLY!
HEY, GOKU HOW WAS GOD'S TRAINING?
KAME

龜武館

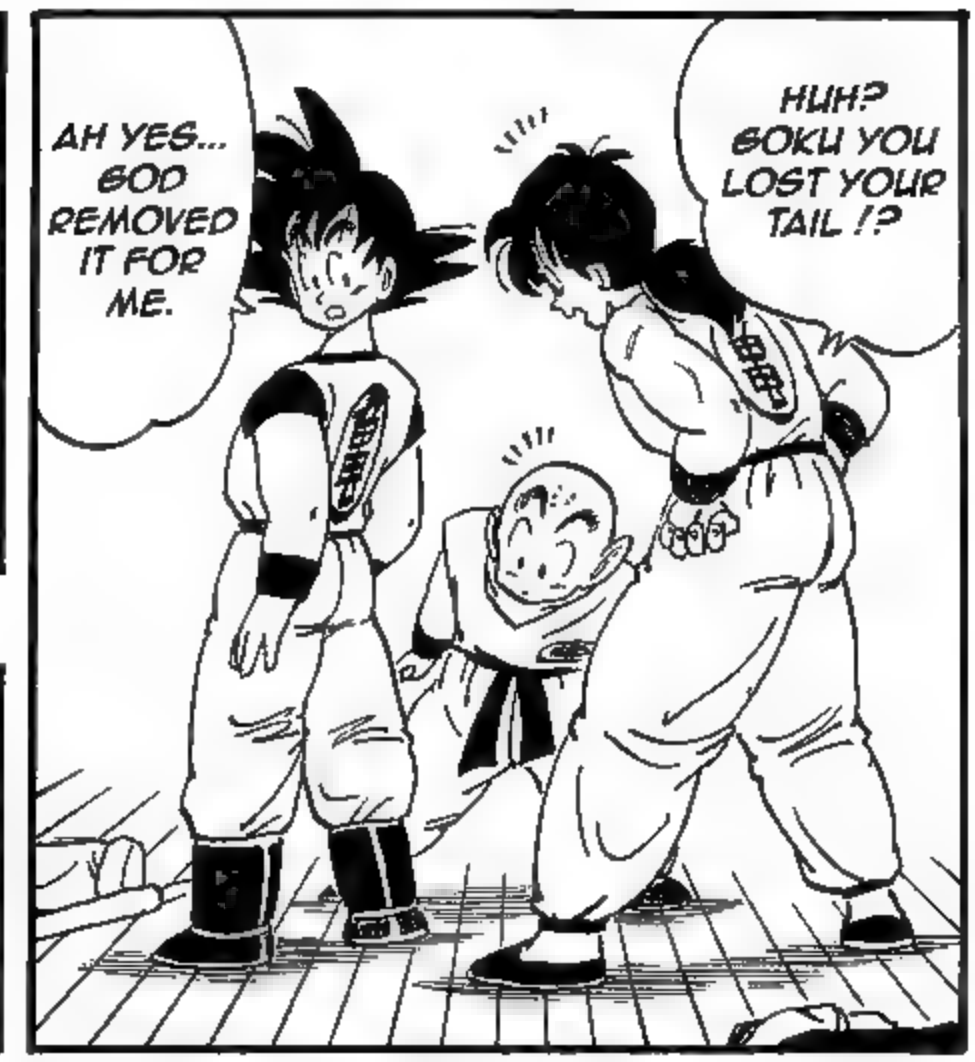

HE HE... I KNEW THAT SENSEI WOULDN'T BRING US CLOTHES THIS YEAR...
LOOK!!
SO I ASKED FOR ONE TO BE MADE FOR ME!!

SO THEN I TOLD HIM: "YOU REALLY ARE A BITCH!!"
AH, AH, AH! AND HE DIDN'T DO ANYTHING? WHAT A WUSS!
I HOPE I'LL MAKE IT TO THE FINALS THIS YEAR ...

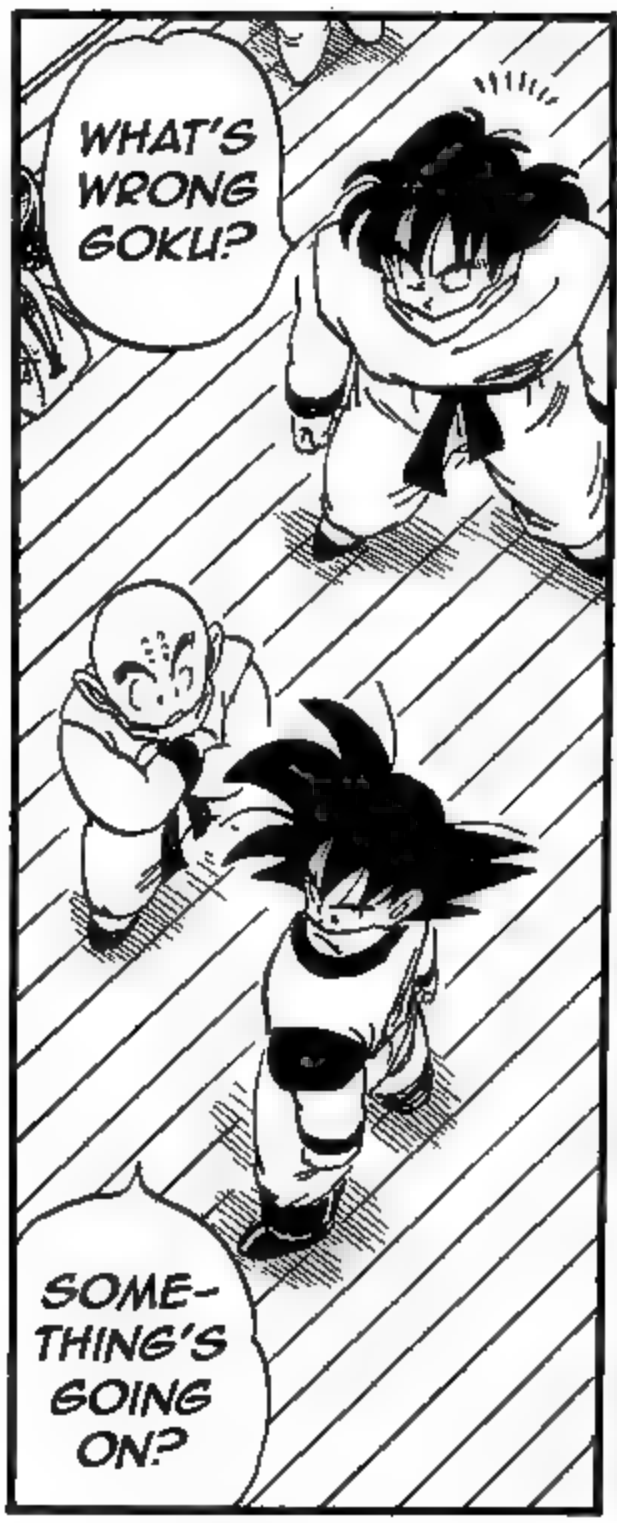

DAMN... AND I THOUGHT I'D BE ORIGINAL!
HI HI HI.. ME TOO...

WE THINK ALIKE.

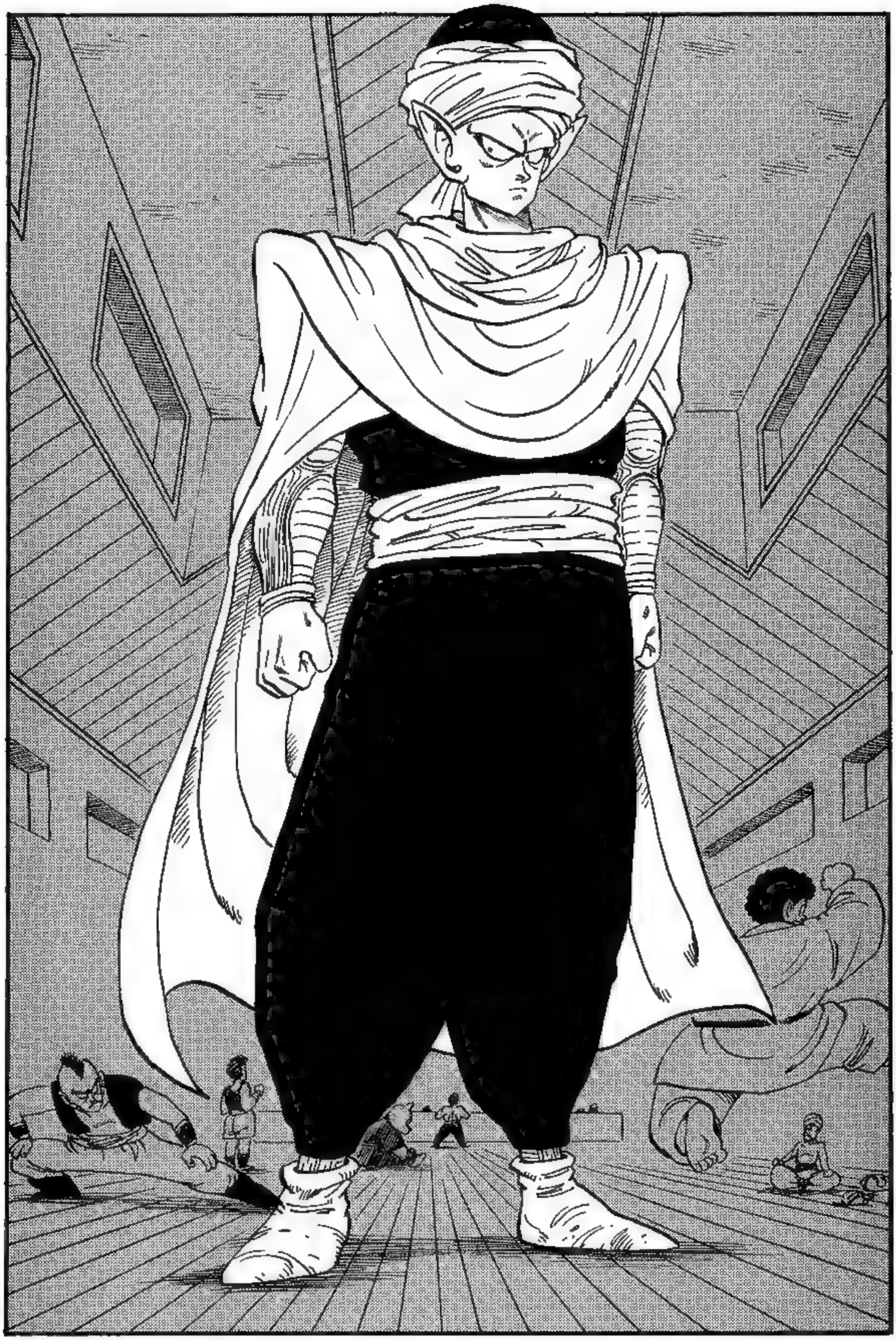
HE ALSO SAID THAT MY TAIL WAS LIMITING MY PROGRESS.
HE SAID HE WANTED THE MOON BACK... I DIDN'T UNDERSTAND.

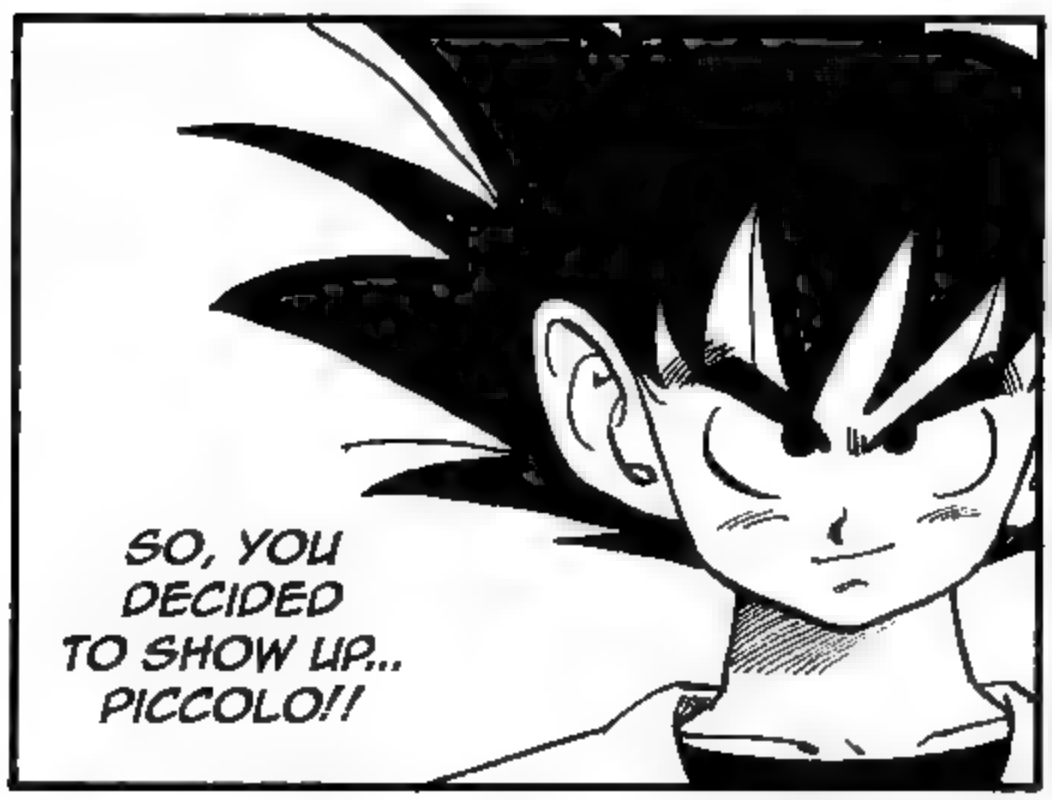

AH YES... GOD REMOVED IT FOR ME.
HUH? GOKU YOU LOST YOUR TAIL !?

HE'S RIGHT...
MMM...


WHAT'S WRONG GOKU?
SOME-THING'S GOING ON?

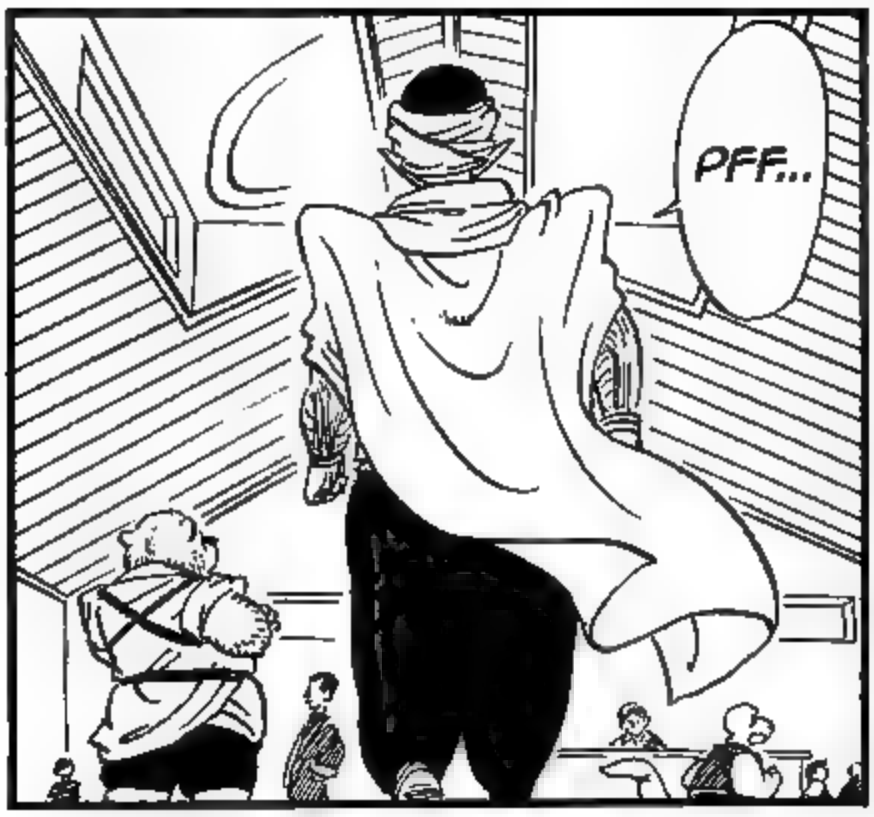
!

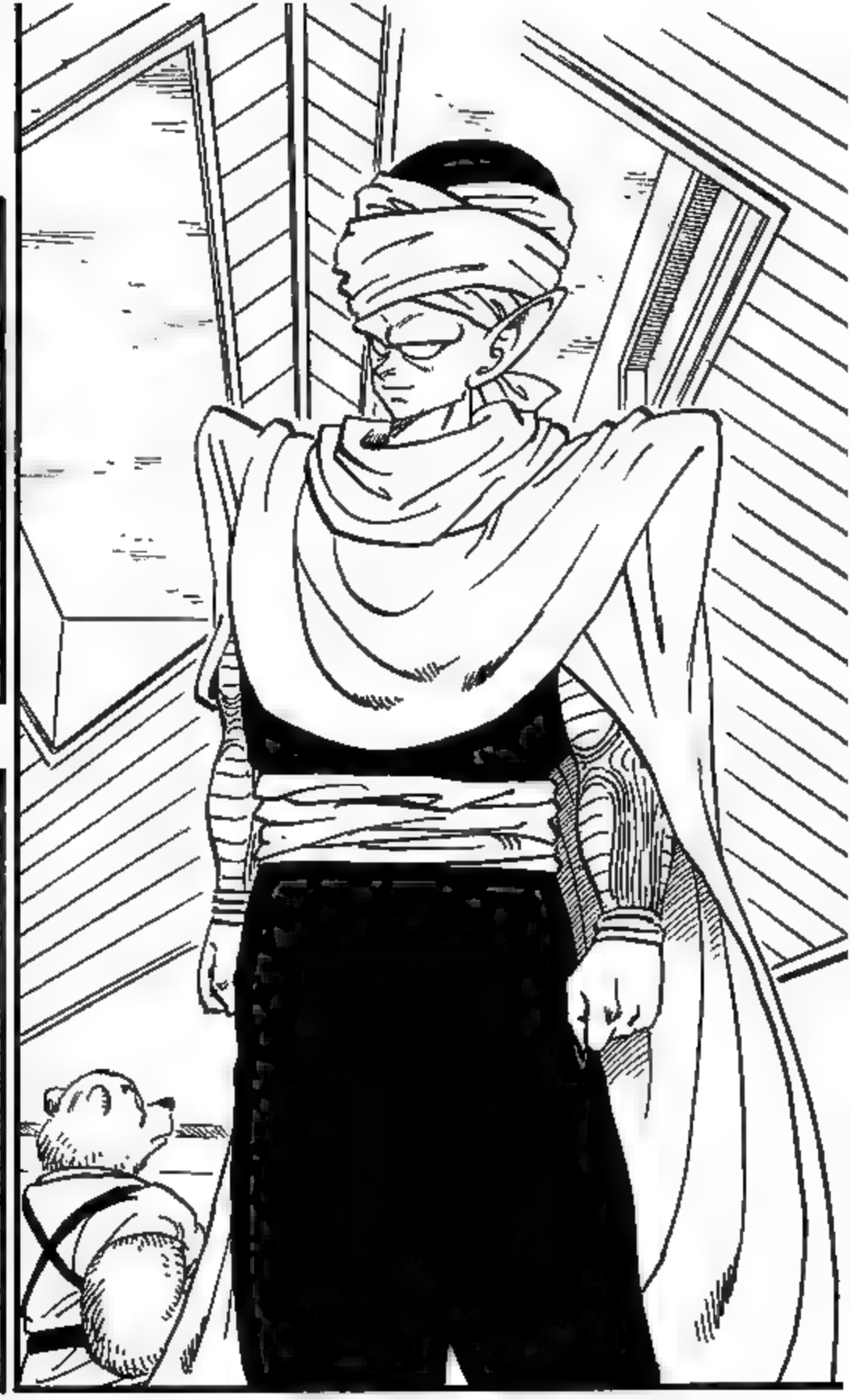




←次は其之百六十七　**波乱の天下一武道会**

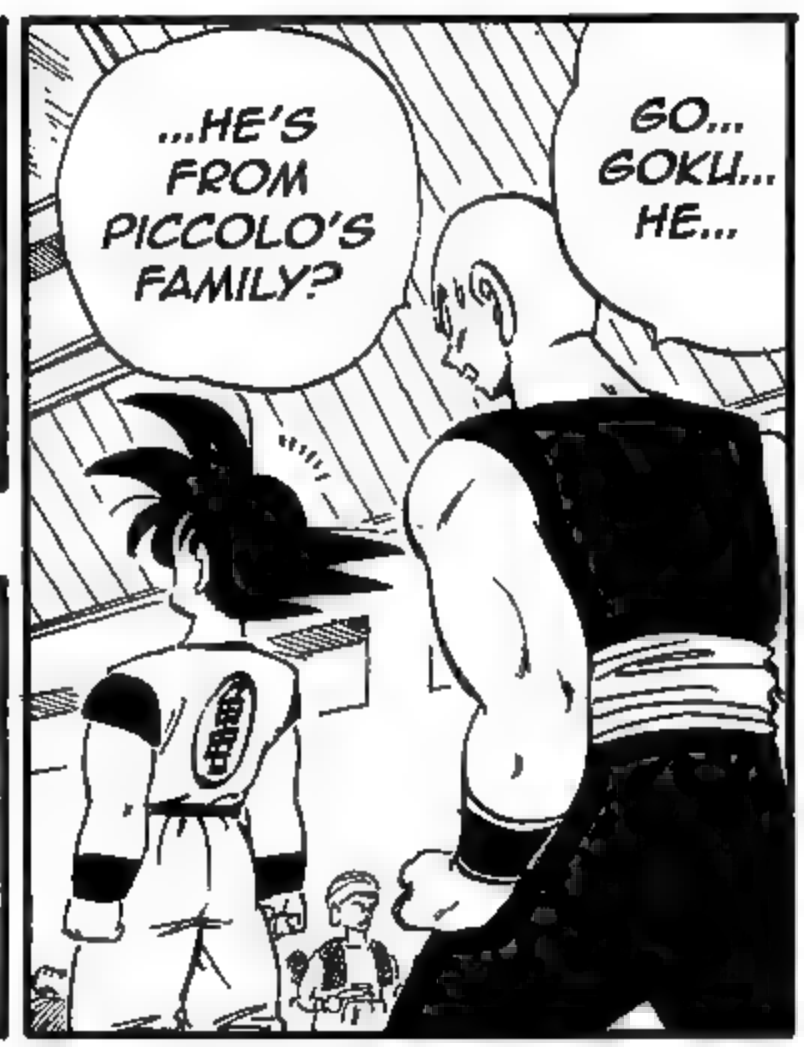
#167 TROUBLES AT THE TENKA'ICHI BUDōKAI


PFF...



I... KNEW IT...
YOU CAN SAY THAT!

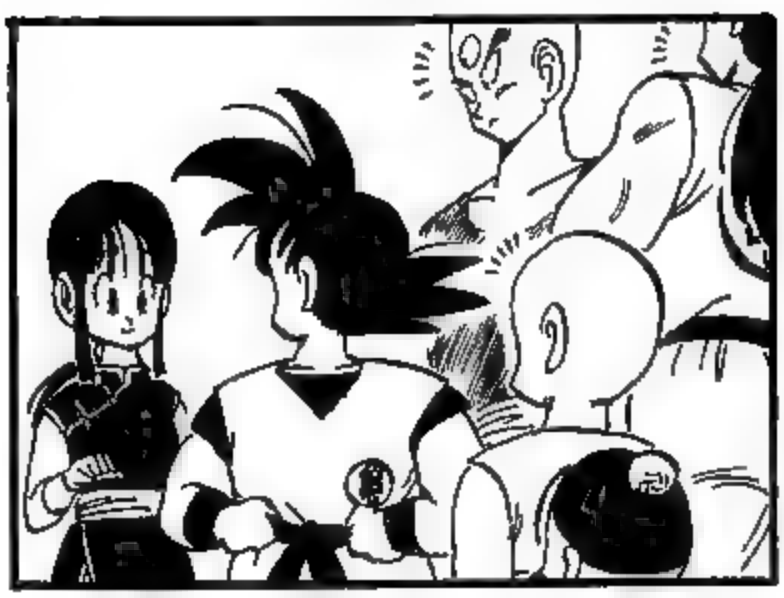
NO NEED TO FRIGHTEN THEM!
DON'T TELL THE OTHERS!


...HE'S FROM PICCOLO'S FAMILY?
GO... GOKU... HE...

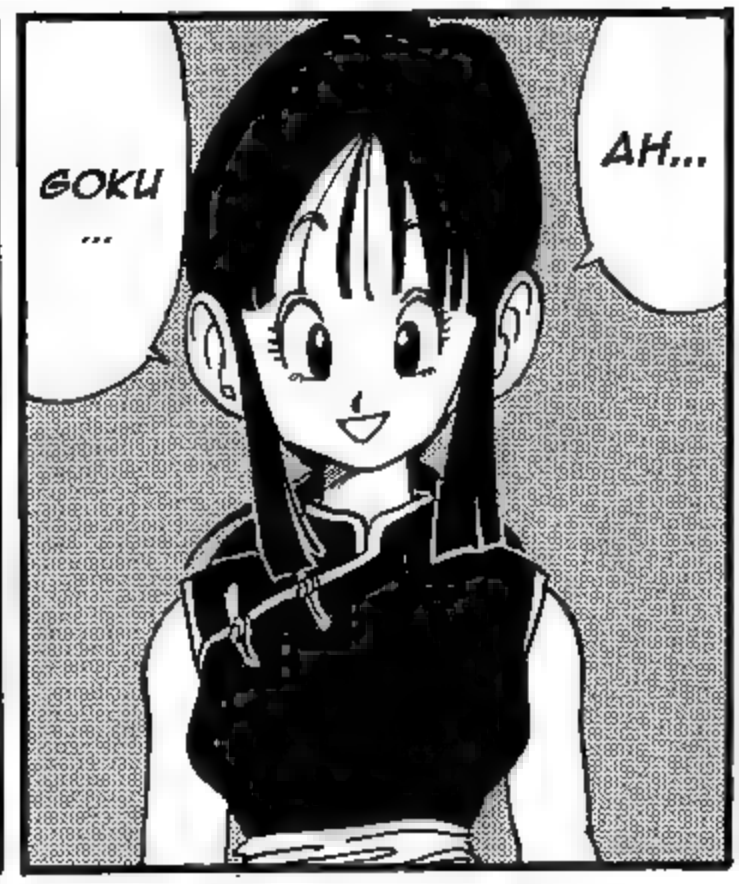
EUH... NO. WE WERE JUST SAYING HE LOOKED POWERFUL.

YOU GUYS KNOW HIM?

HE LOOKS FIRED UP!

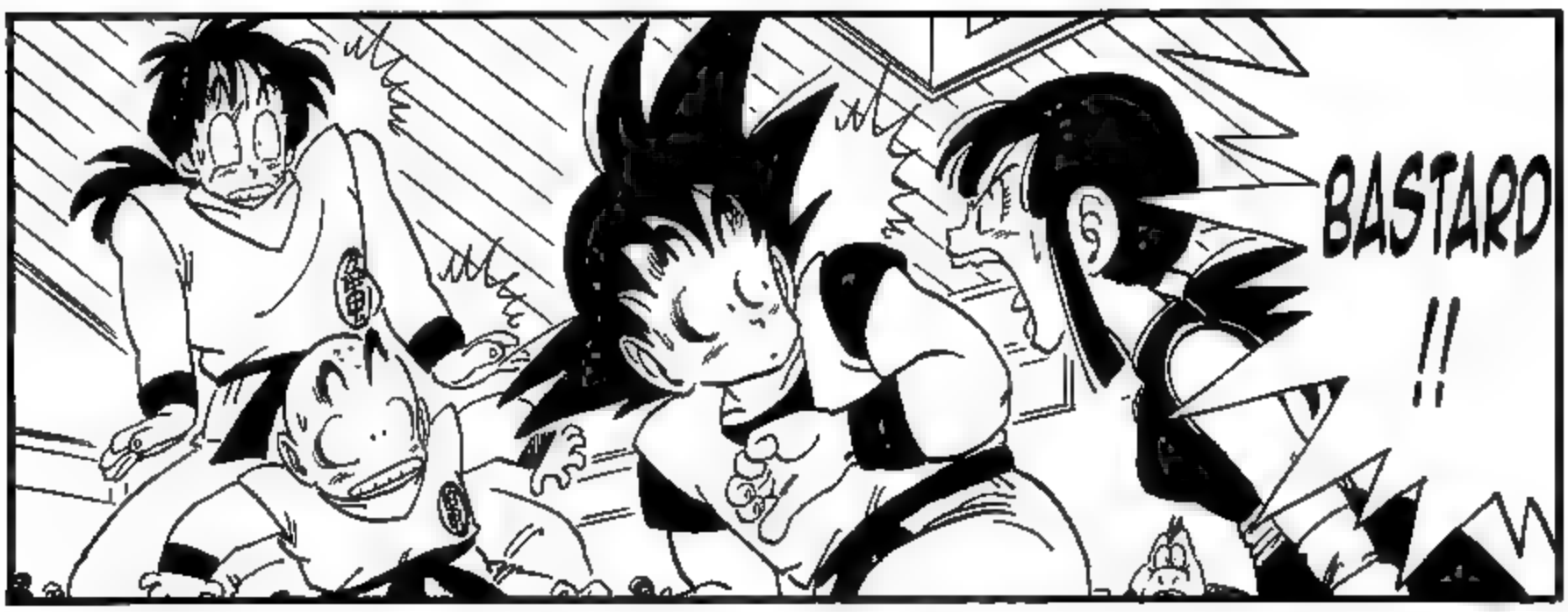


SFX: *SILENCE*



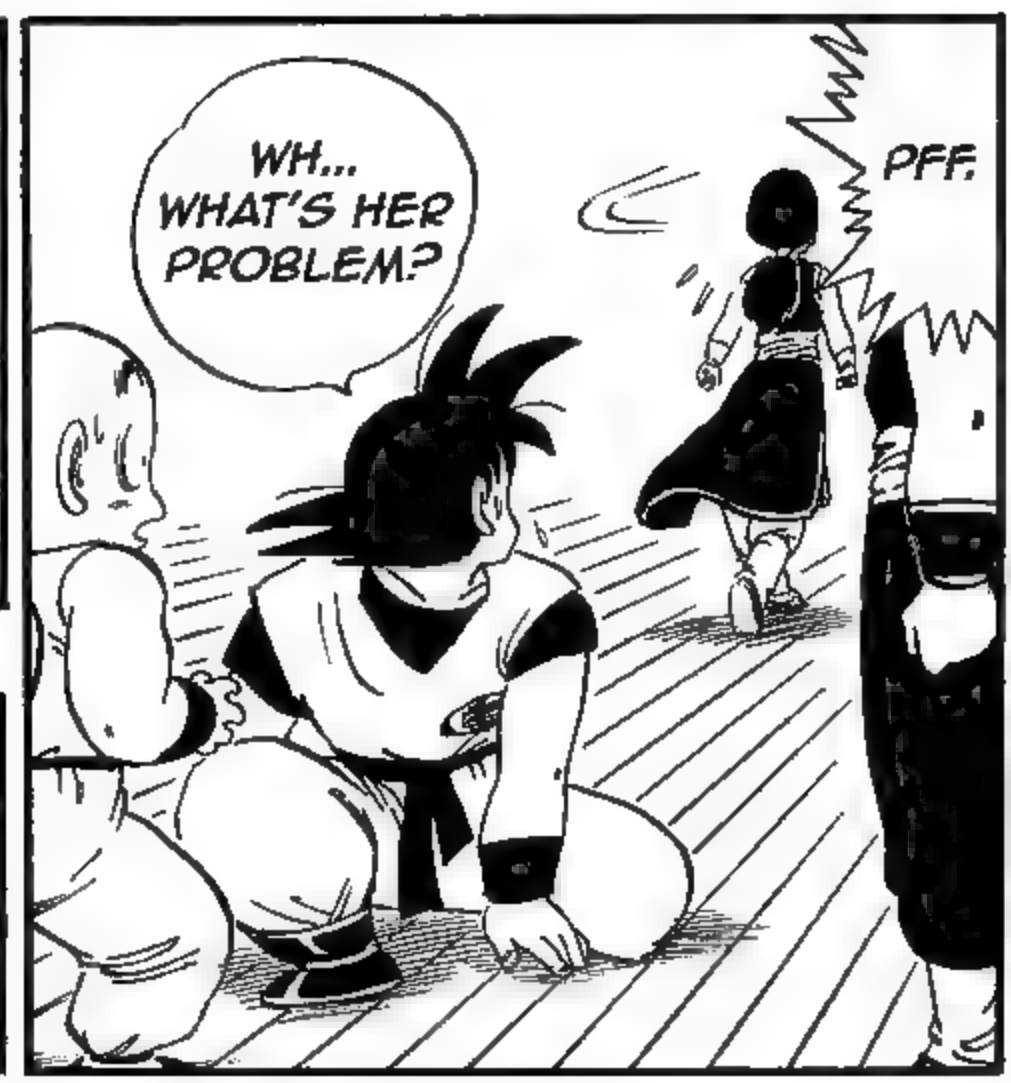
GRR.

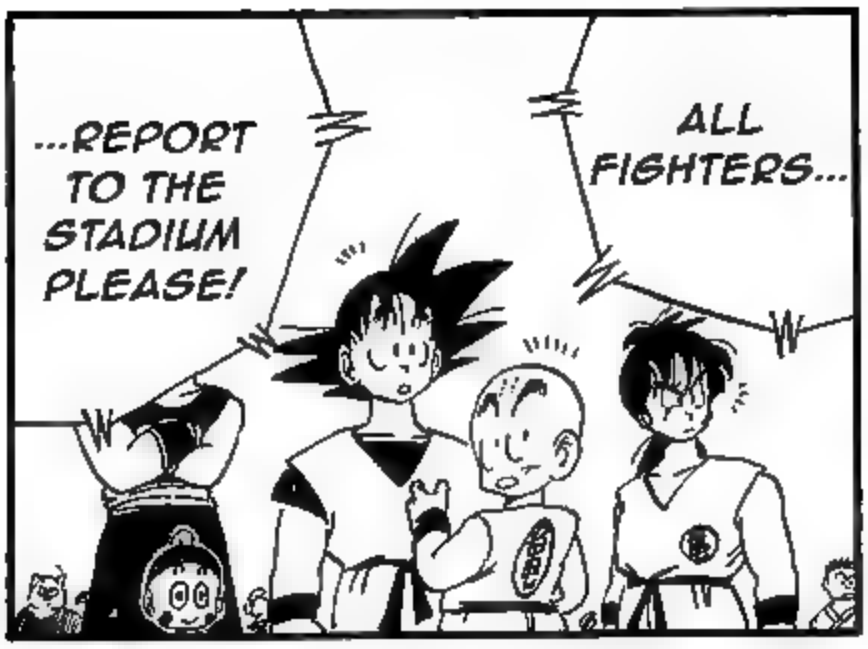
WHO ARE YOU?

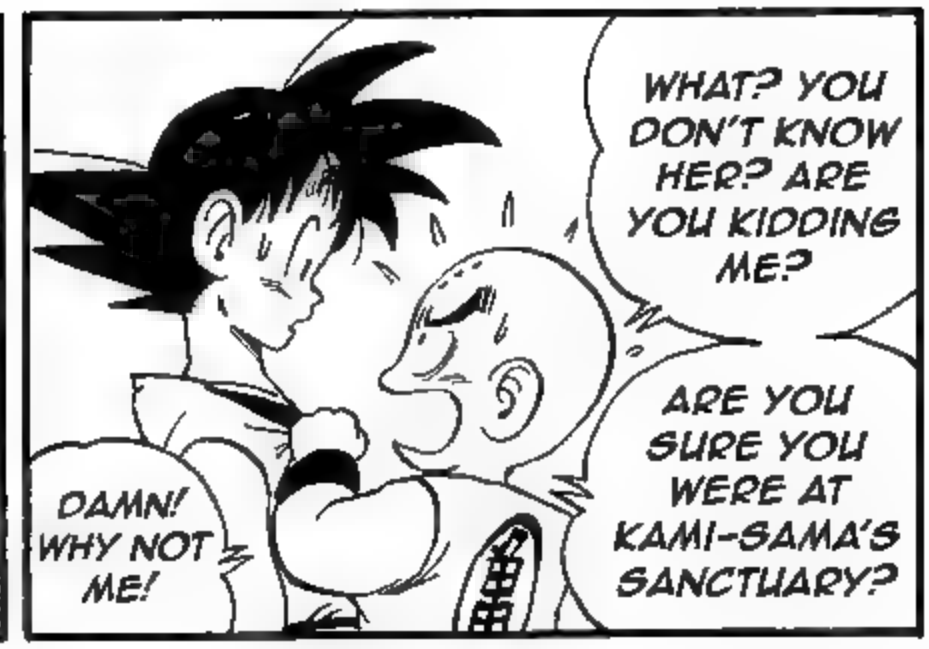

BASTARD !!

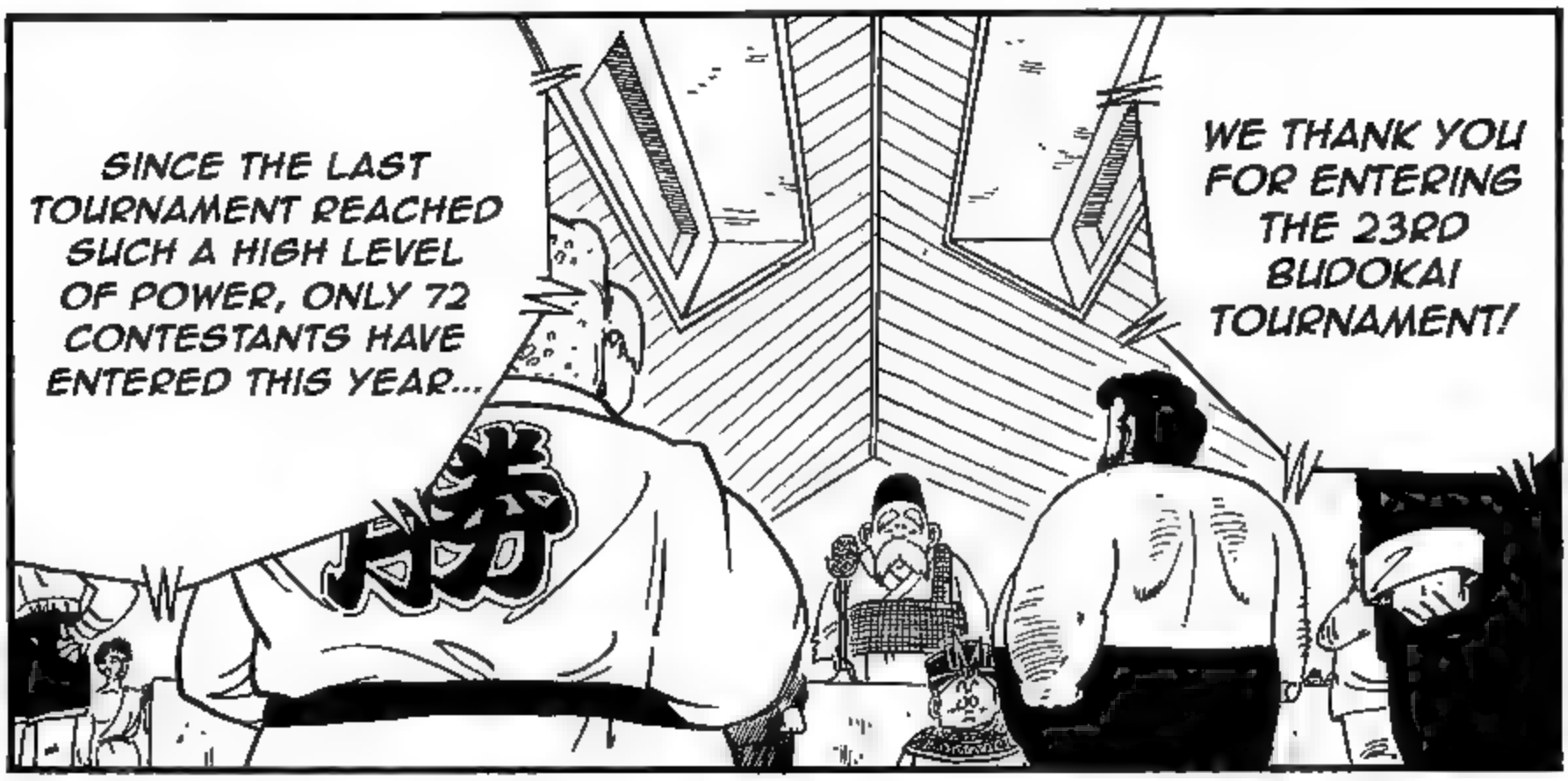
SHE'S HOT!!
GO... GOKU... WHO'S THAT?

NEVER SEEN HER!
I DON'T KNOW!


WH... WHAT'S HER PROBLEM?
PFF.

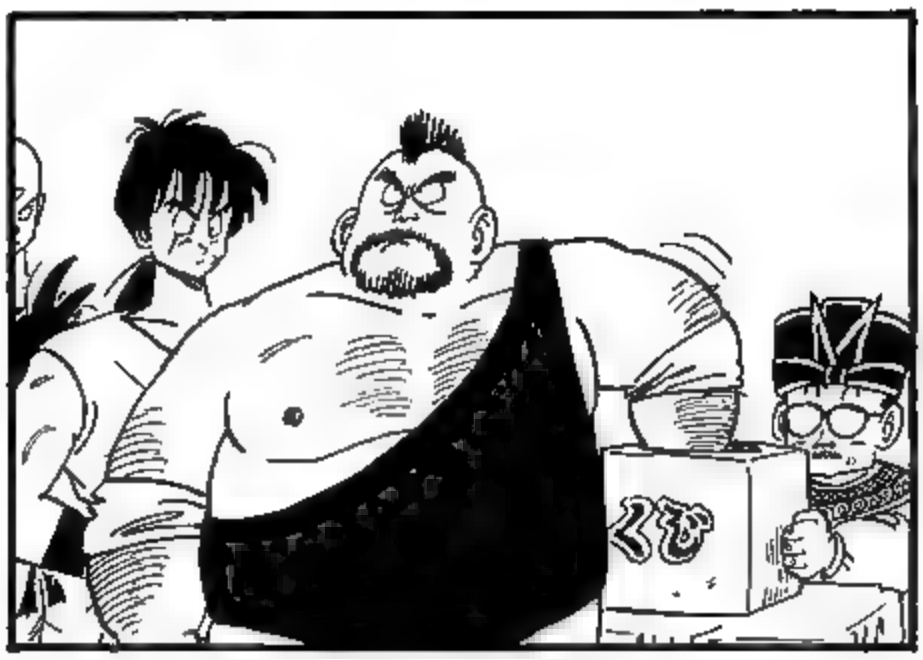

...REPORT TO THE STADIUM PLEASE!
ALL FIGHTERS...

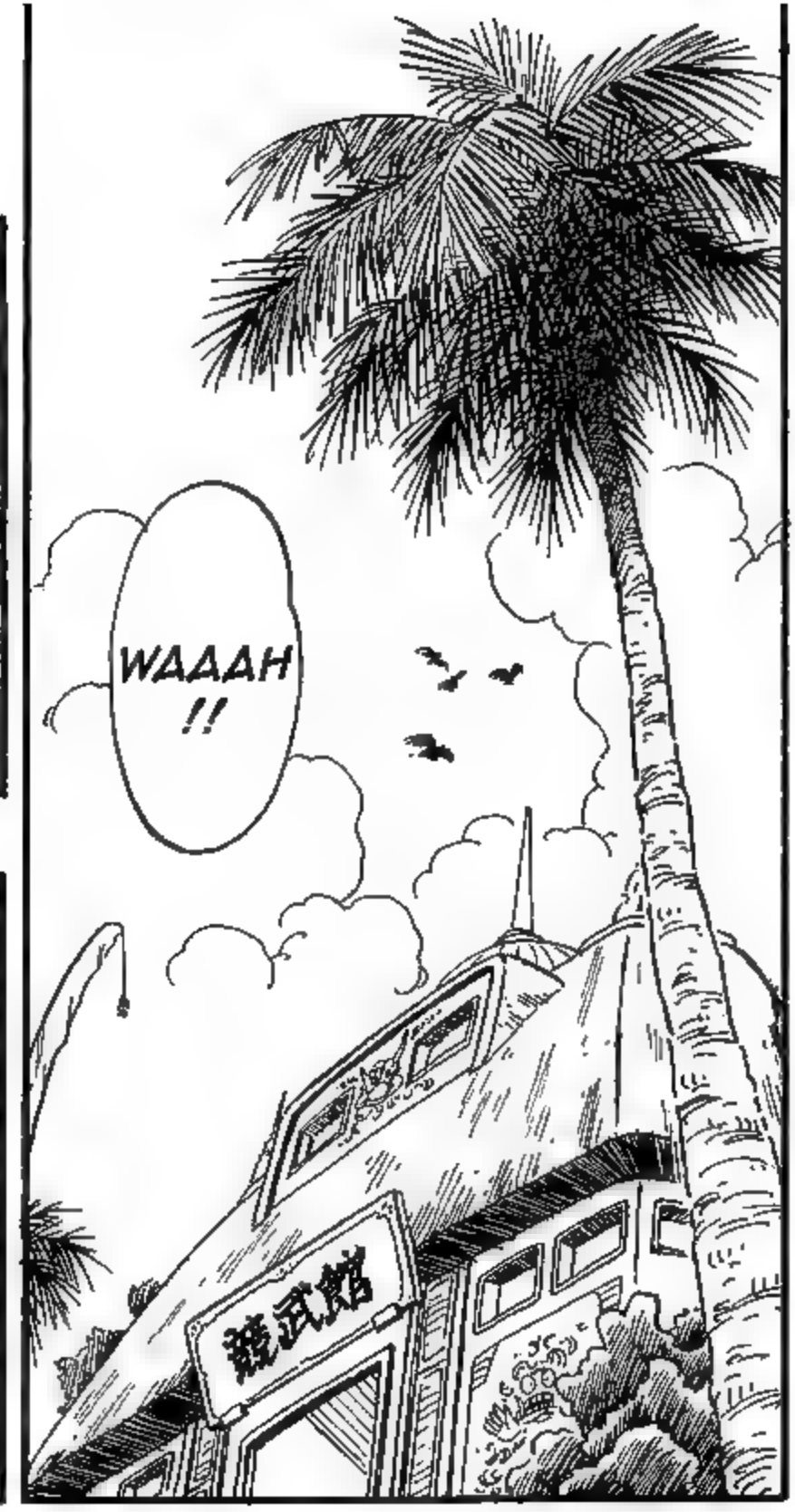

WHAT? YOU DON'T KNOW HER? ARE YOU KIDDING ME?
ARE YOU SURE YOU WERE AT KAMI-SAMA'S SANCTUARY?
DAMN! WHY NOT ME!


SINCE THE LAST TOURNAMENT REACHED SUCH A HIGH LEVEL OF POWER, ONLY 72 CONTESTANTS HAVE ENTERED THIS YEAR...
WE THANK YOU FOR ENTERING THE 23RD BUDOKAI TOURNAMENT!

WHY DID HE COME?
WHAT DOES HE WANT?...

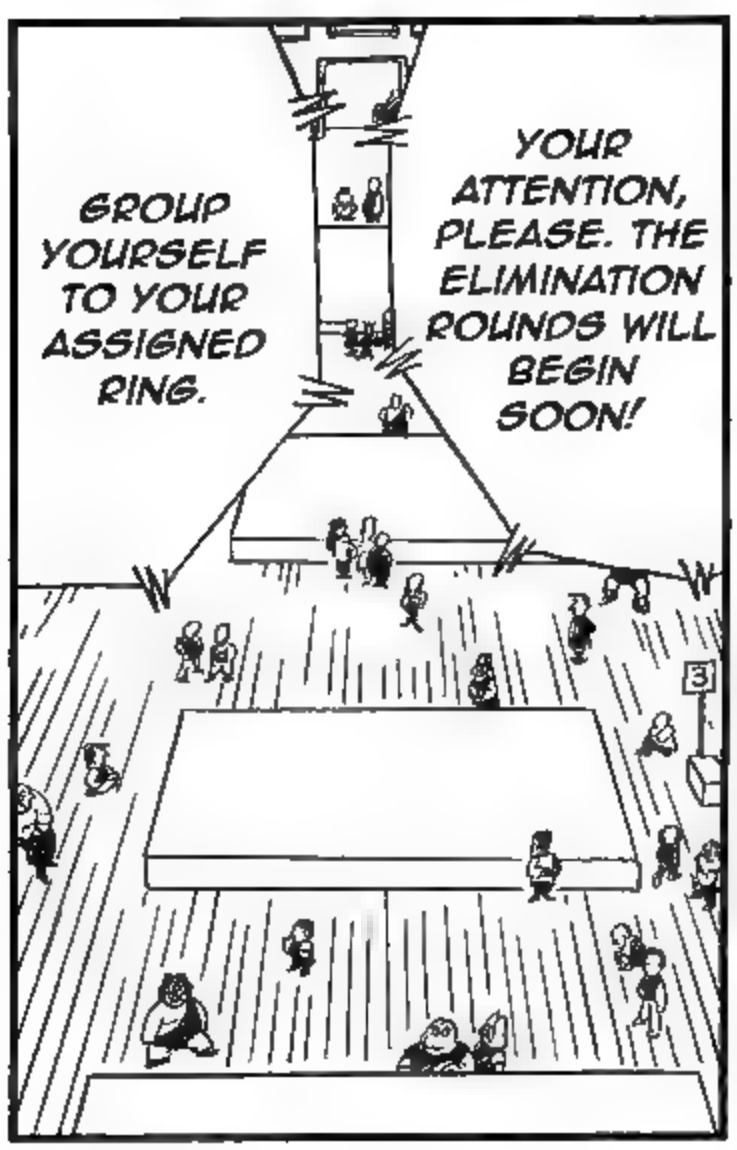
RESPECT ALL THE RULES AND TRY YOUR HARDEST, GOOD LOOK TO ALL!
NONETHELESS, EVERY FIGHTER IS AN EXPERT IN MARTIAL ARTS.




WAAAH !!
道武館

YES!
HIM TOO! TO ANALYSE HIM!

CHAOZU, DESPERSE OUR NUMBERS.
OK!

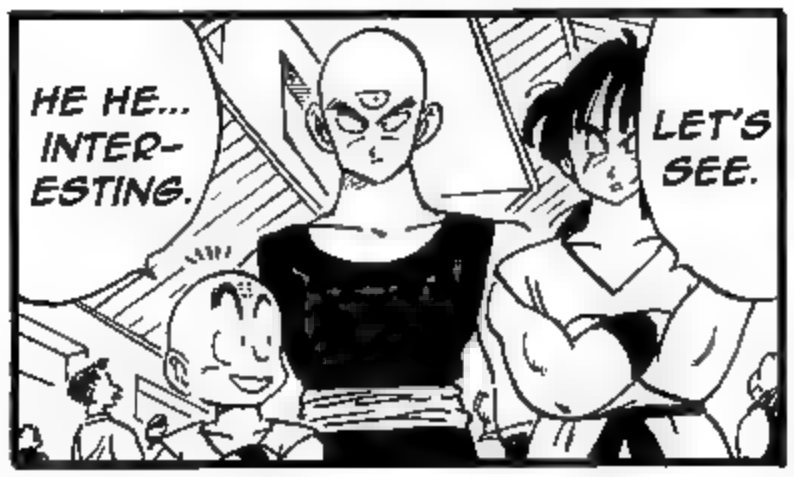

GROUP YOURSELF TO YOUR ASSIGNED RING.
YOUR ATTENTION, PLEASE. THE ELIMINATION ROUNDS WILL BEGIN SOON!

WE'RE ALL IN DIFFERENT GROUPS! WE WON'T MEET UNTIL THE FINALS! WHAT A COINCIDENCE!
I DREW NUMBER 2... I'M IN THE FIRST MATCH!

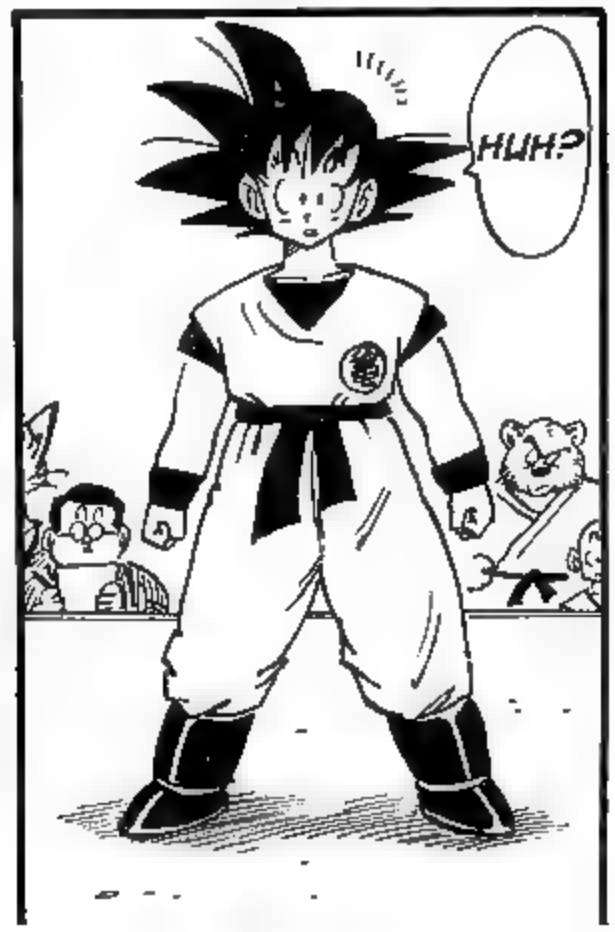
YOU WILL BE DISQUALIFIED IF YOU KILL YOUR OPPONENT. FIGHTERS NUMBER 1 AND 2 PLEASE ENTER THE RING.
1 ブロック
WE WILL START GROUP 1'S ELIMINATIONS. I REPEAT THE RULES: YOU LOSE IF YOU FALL OUT OF THE RING, FALL UNCONSCIOUS OR IF YOU SAY "I SURRENDER".

YEAH ...
IT'S GOKU!

HE... HE...
WE'LL SEE WHAT GOD'S TRAINING DID!


HE HE... INTER-ESTING.
LET'S SEE.

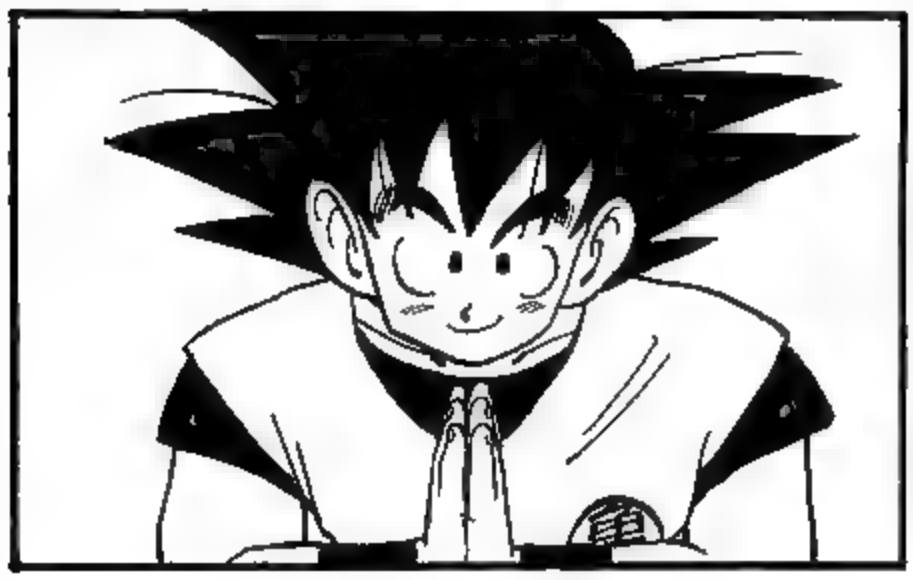
DOESN'T MATTER... I'LL GET MY REVENGE...
ONCE AGAIN, YOU ARE MY FIRST ADVERSARY ...

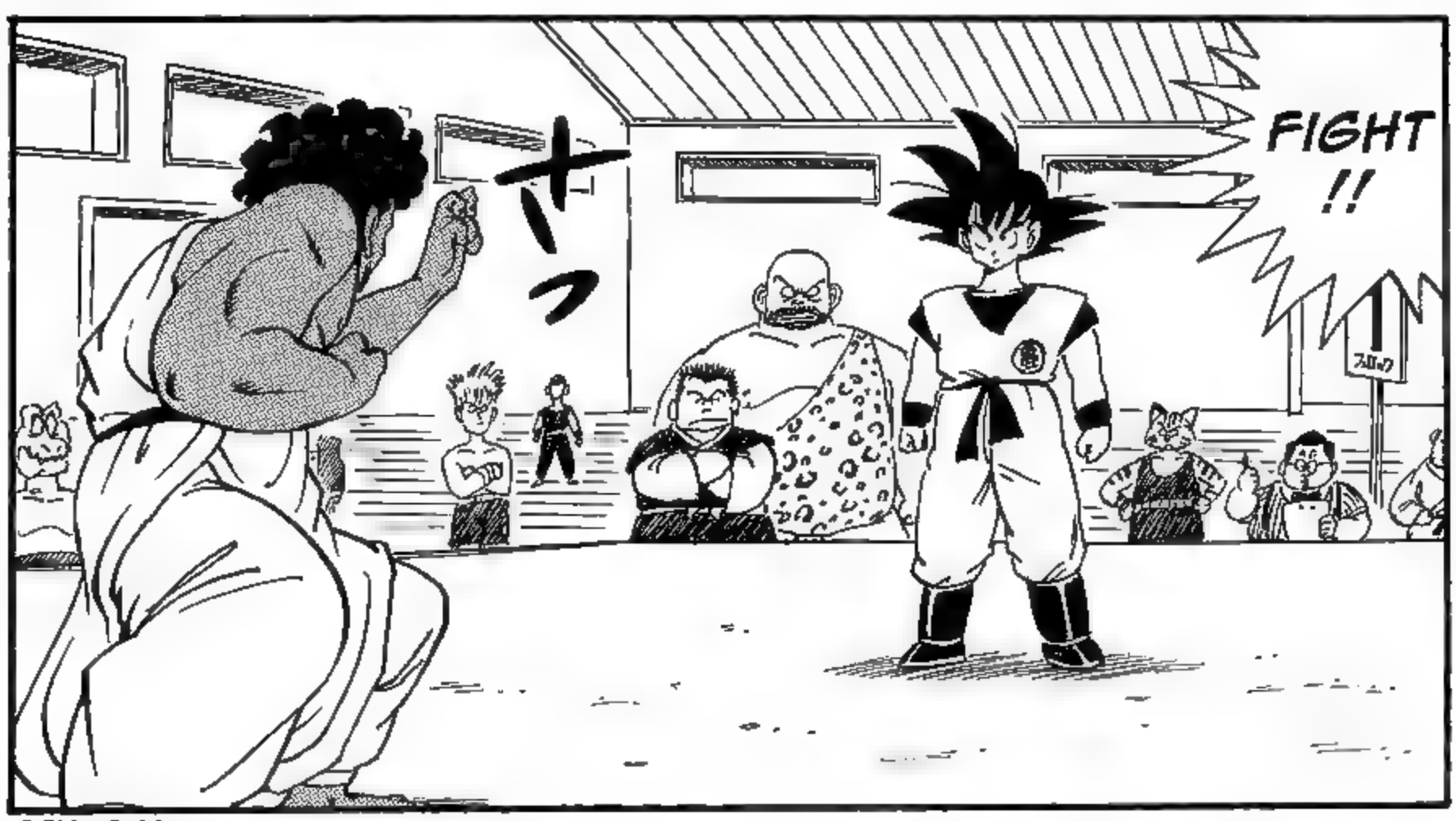

HUH?

YEAH! WITH THE TURTLE SCHOOL'S SUIT.

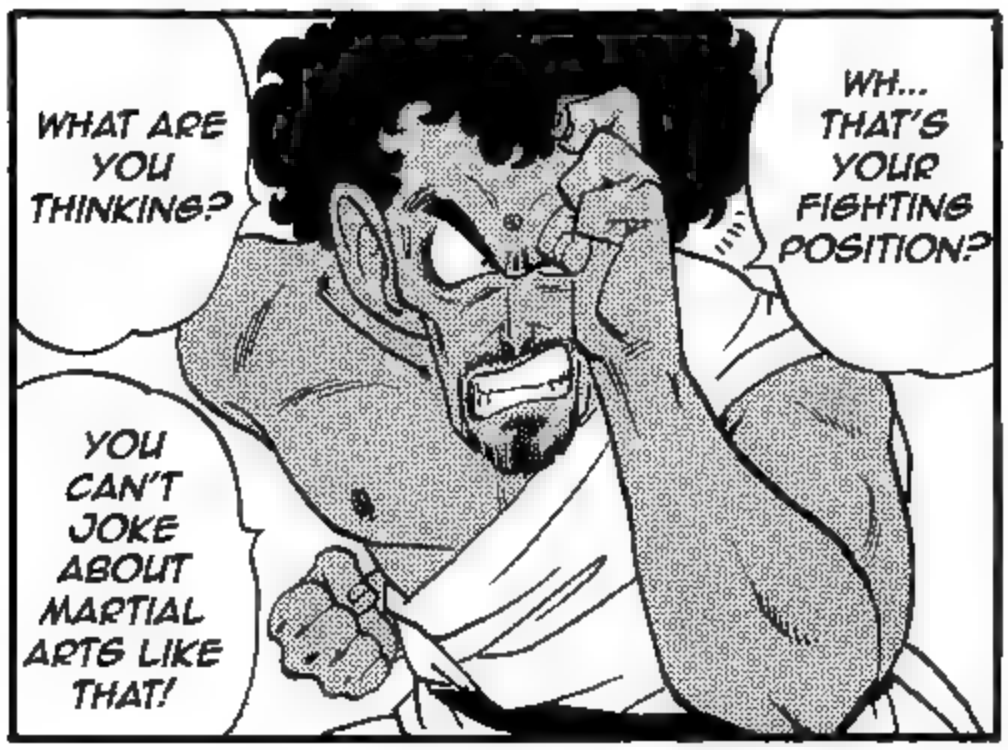
HEY, ISN'T THAT THE KID WHO CAME IN SECOND LAST TIME?

LOOK! IT'S KING CHAPPA.





SFX: SHA


WHAT ARE YOU THINKING?
WH... THAT'S YOUR FIGHTING POSITION?
YOU CAN'T JOKE ABOUT MARTIAL ARTS LIKE THAT!

HE COMPLETELY EMPTIED HIS MIND...
I CAN'T FEEL GOKU'S KI...
WHAT'S GOING ON?
IT'S SURREAL...

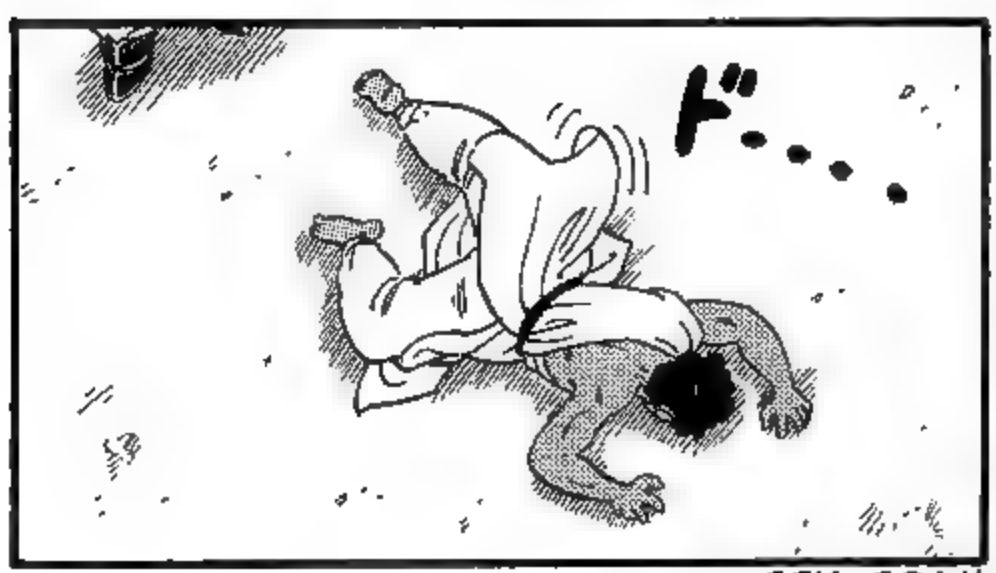
TSUOOOOOO!!

SFX: SHRHA

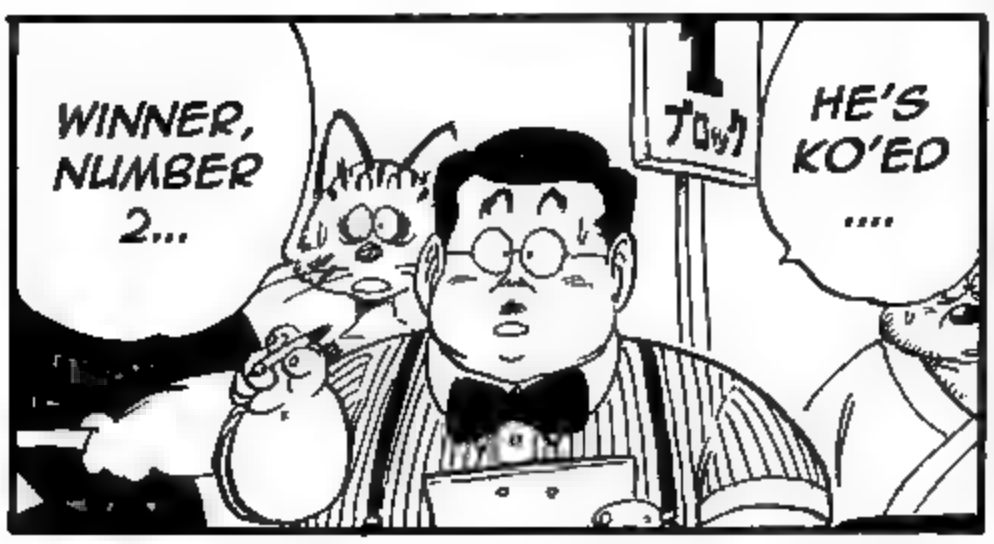
SFX: SWISH

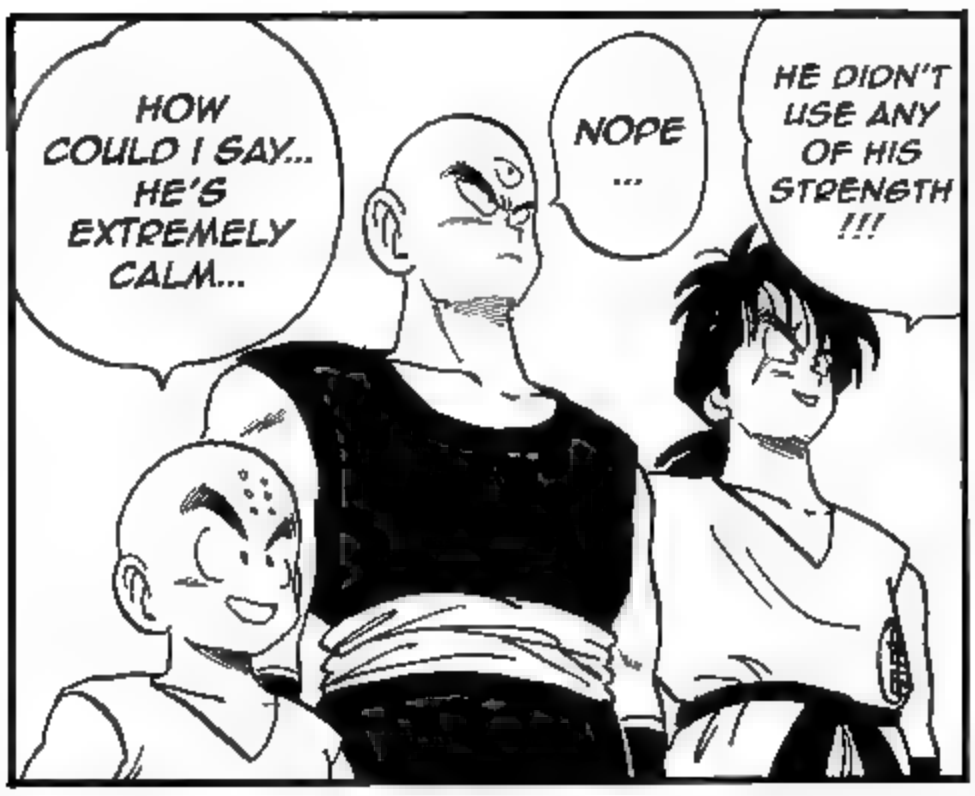
TOC.

AH!! YOU'RE UP THERE JUST LIKE LAST TIME!!!

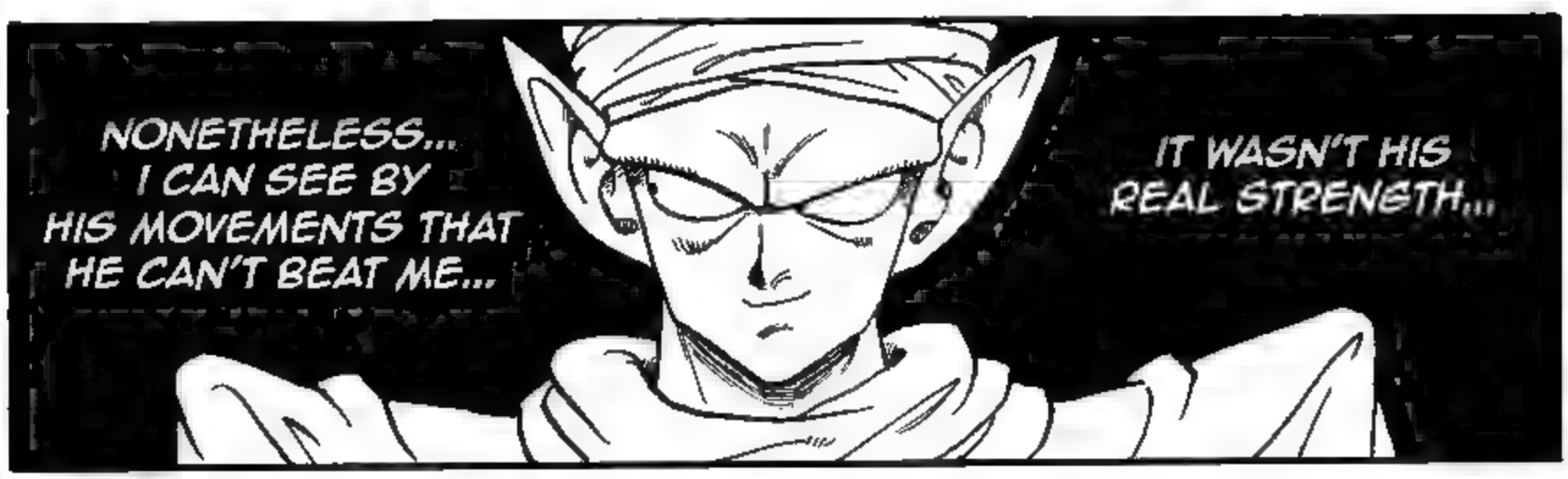


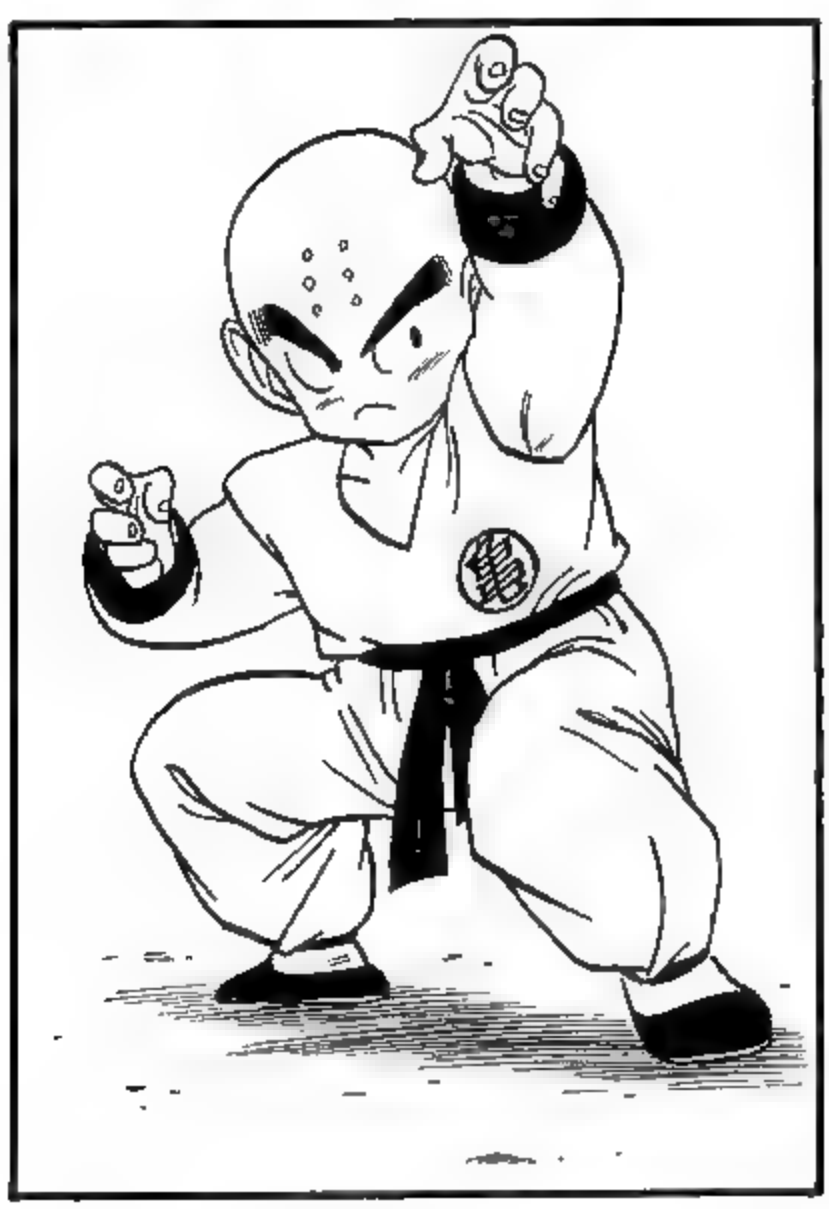
SFX: SBAM

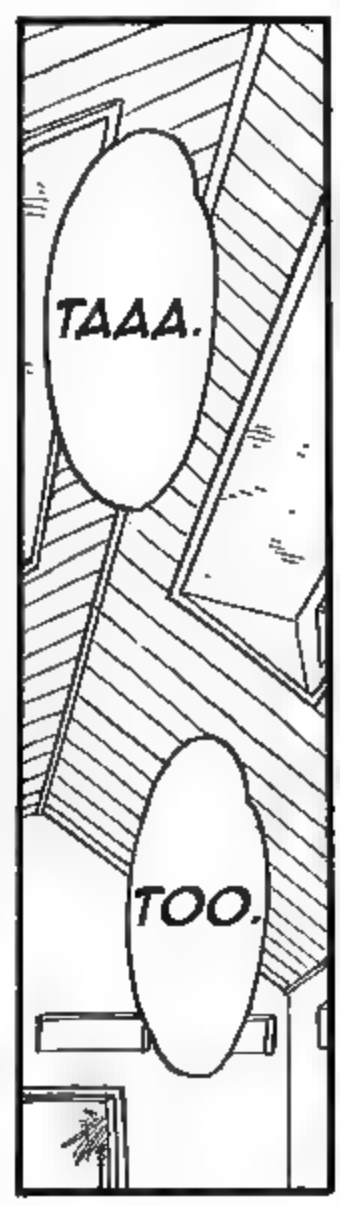



HOW COULD I SAY... HE'S EXTREMELY CALM...
NOPE ...
HE DIDN'T USE ANY OF HIS STRENGTH !!!

HE KNOCKED OUT KING CHAPPA WITH ONE HIT!
AMAZING ...

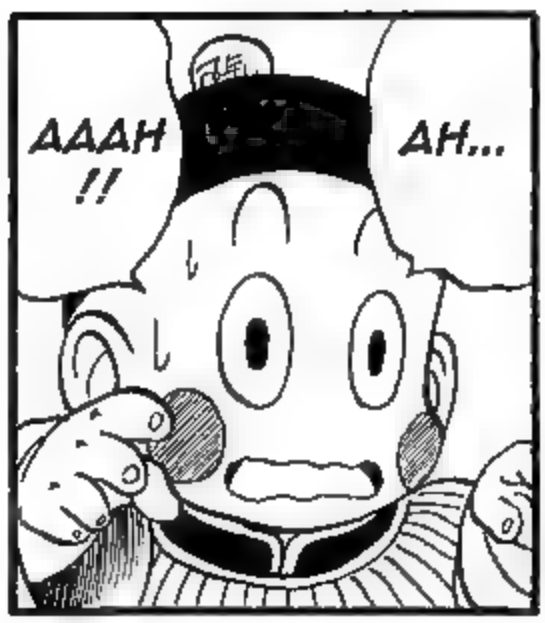

NONETHELESS... I CAN SEE BY HIS MOVEMENTS THAT HE CAN'T BEAT ME...
IT WASN'T HIS REAL STRENGTH...



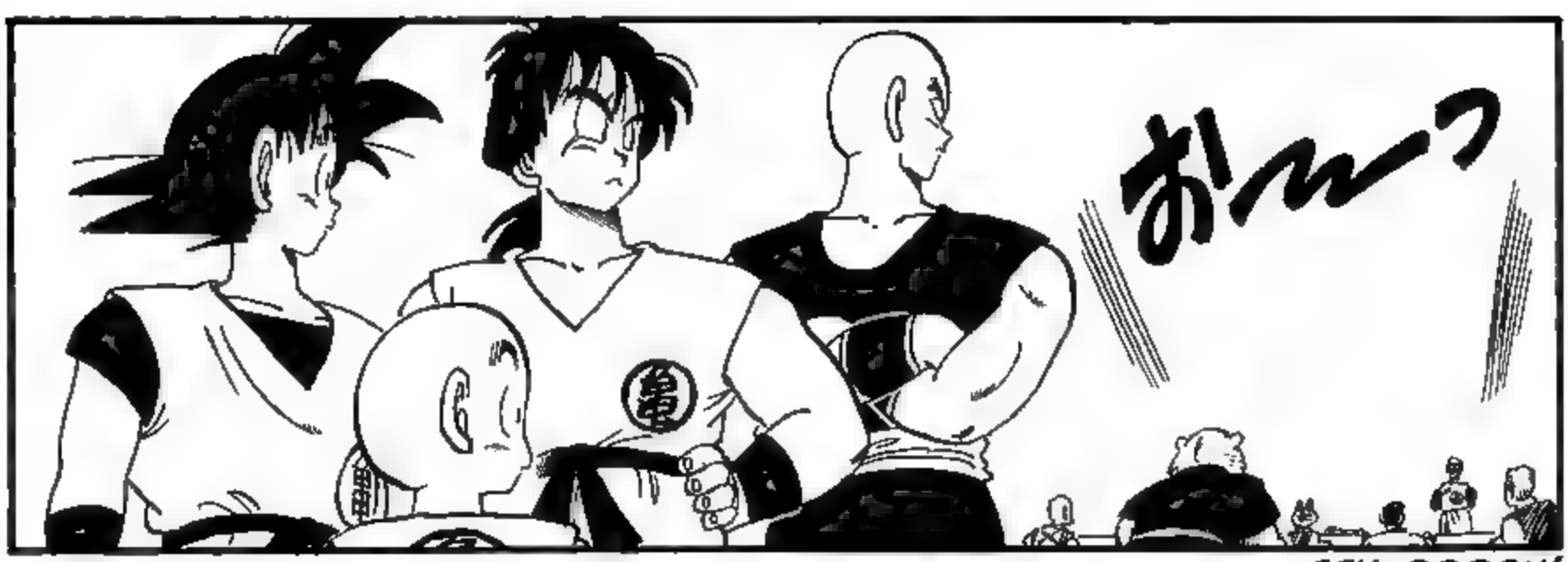

TAAA.
TOO.

JUST WAIT... I'LL PULVERISE YOU IN FRONT OF THE PUBLIC...

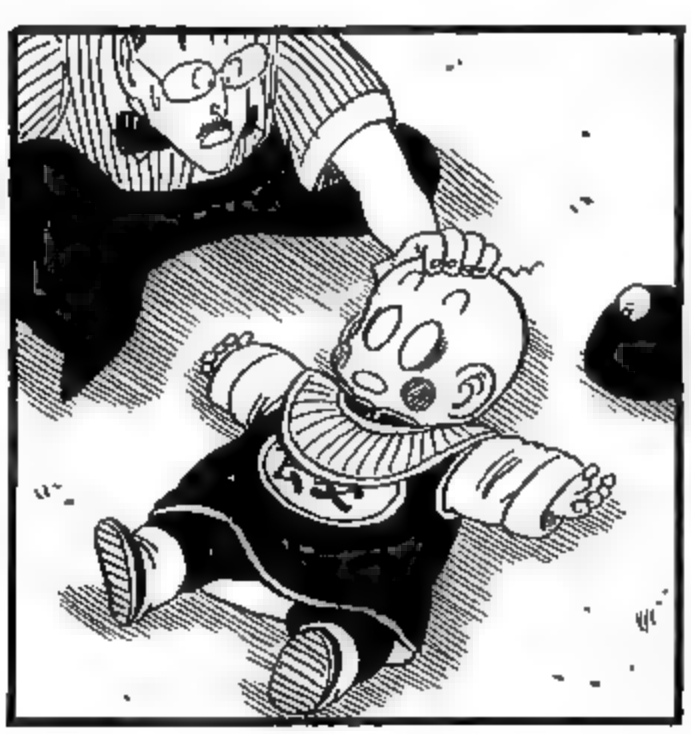
HA !!
TSU !!
SFX: SBAM
SFX: ZACK
SFX: KICK



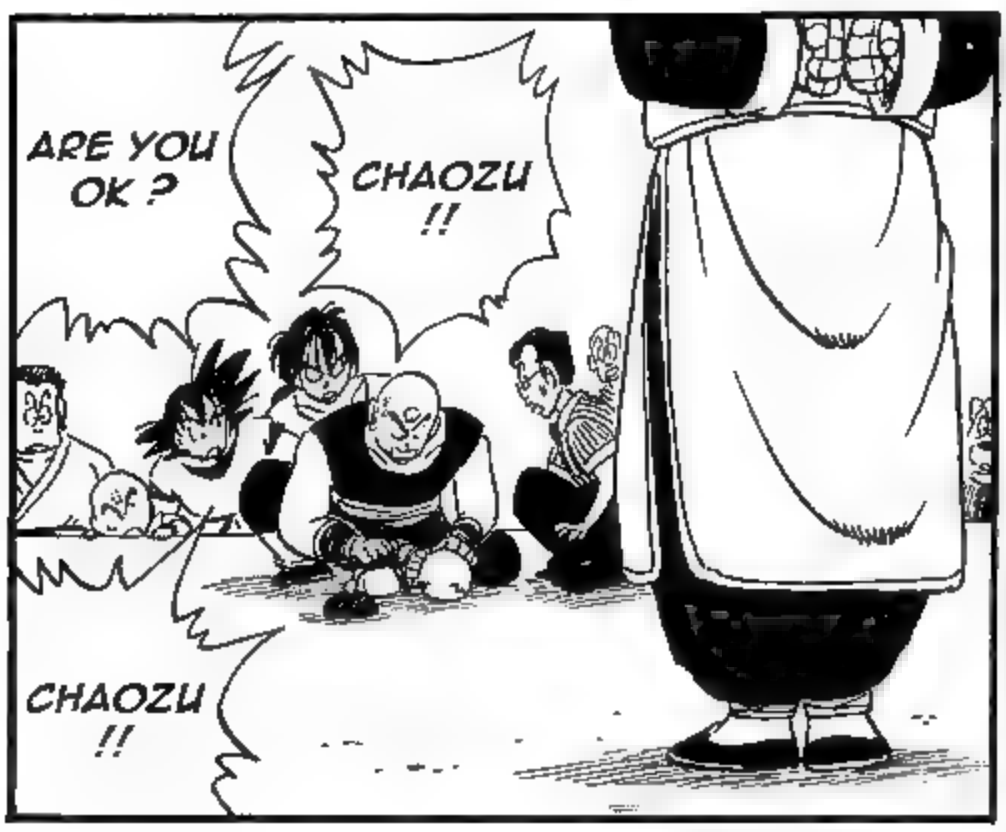
SFX: ZACK

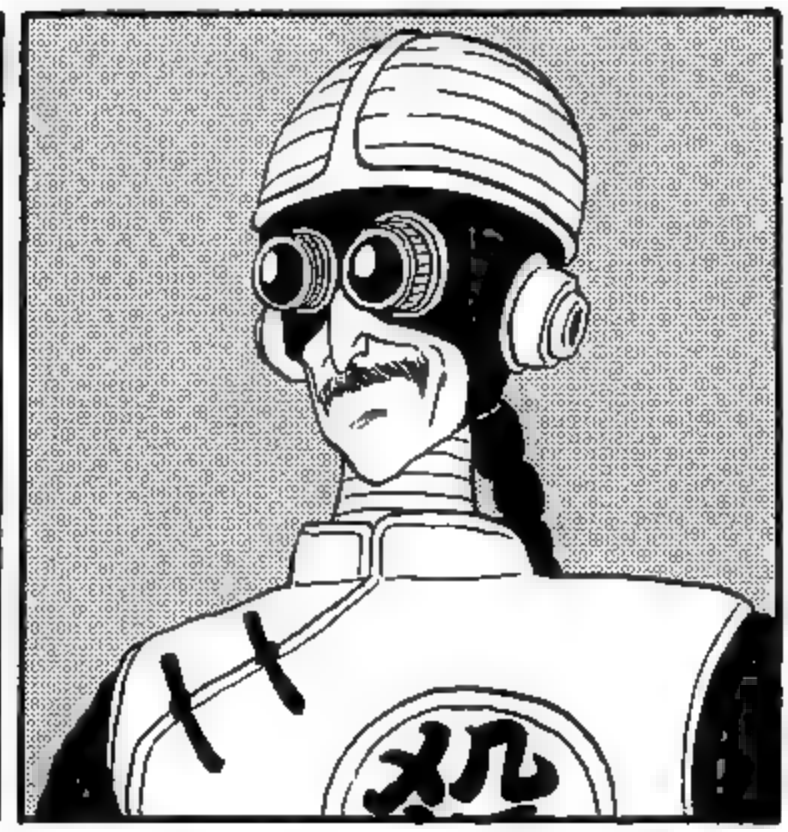


SFX: OOOOH!



SFX: SWISH





←次は其之百六十八 **8勝者 決定す!!**

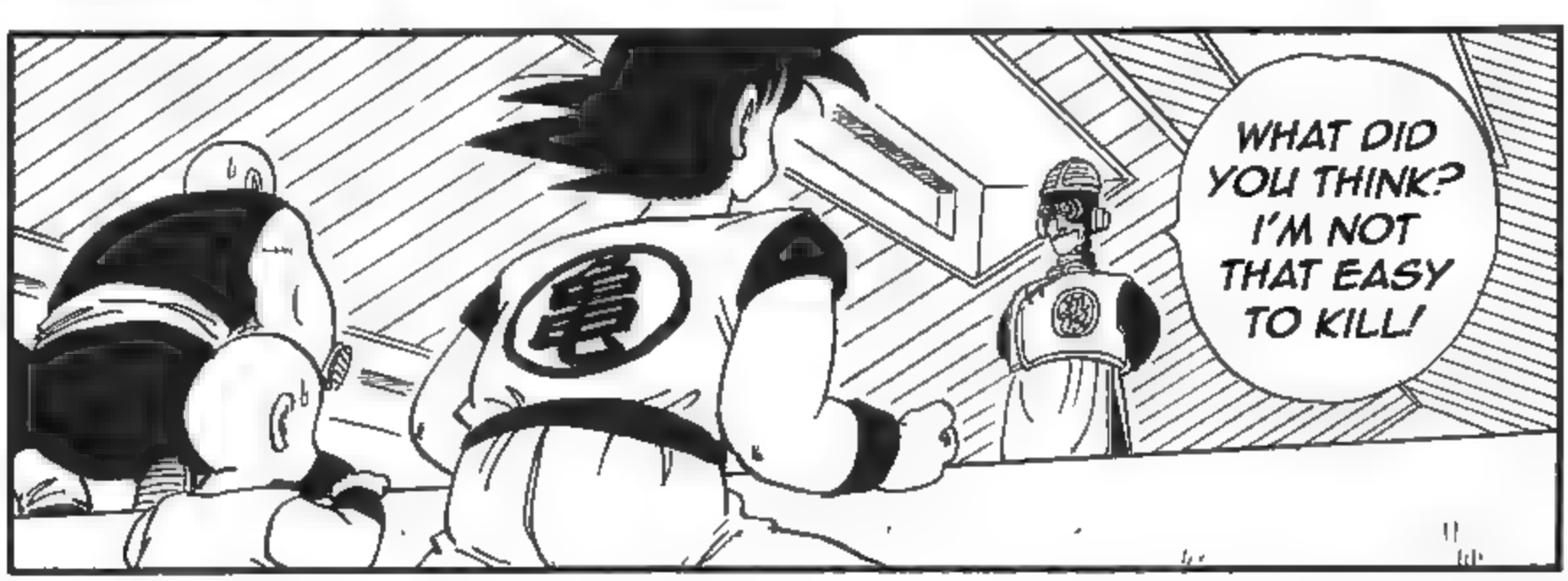
#168 THE EIGHT WINNERS ARE DETERMINED!!

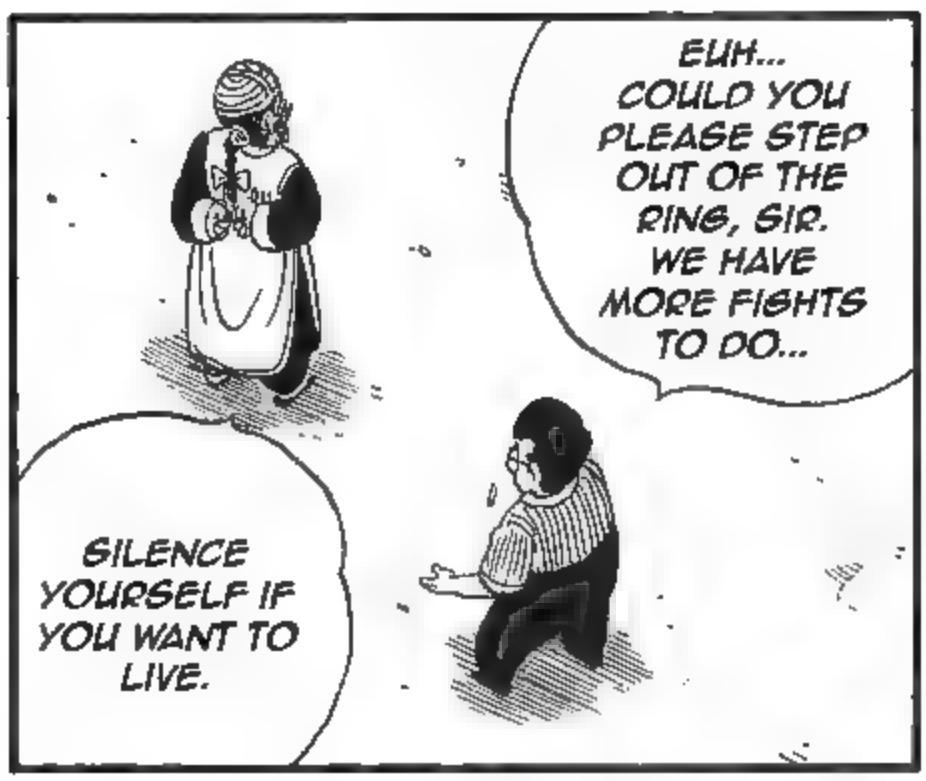
競武館

TAOPAIPAI... YOU'RE ALIVE?...

YES. IT'S ME. YOU FINALLY RECO-GNIZED ME...
HE HE HE...
殺

TA... TAOPAIPAI !?


WHAT DID YOU THINK? I'M NOT THAT EASY TO KILL!
亀

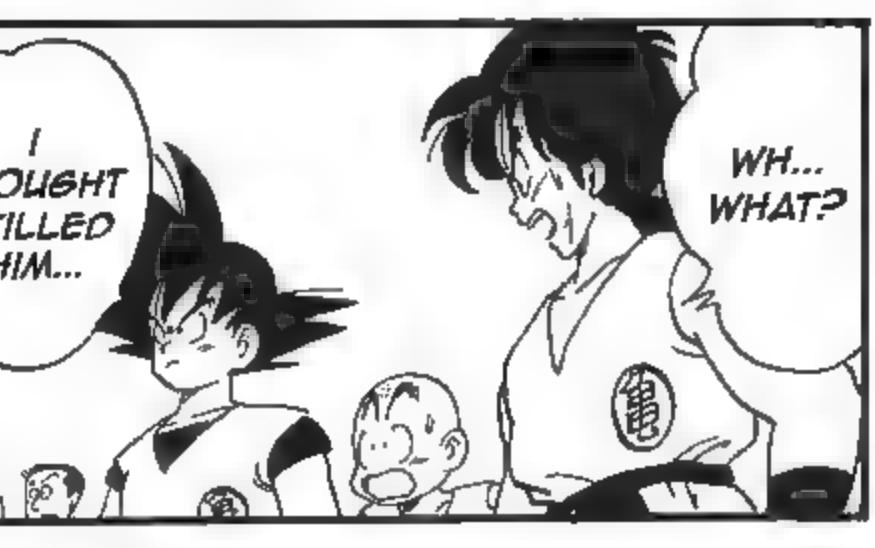

EUH... COULD YOU PLEASE STEP OUT OF THE RING, SIR. WE HAVE MORE FIGHTS TO DO...
SILENCE YOURSELF IF YOU WANT TO LIVE.

IT TOOK ME TIME TO GET BETTER...
I WAS BADLY INJURED...

HE WAS TIEN AND CHAOZU'S SUPERIOR FOR A WHILE...
HE IS ALSO THE YOUNGER BROTHER OF TIEN'S MASTER...

IT'S TAOPAIPAI, THE ASSASIN ...
WHO'S THAT?...

THANKS TO THAT I'VE BECOME STRONGER THAN I EVER WERE ...
I SPENT ALL MY MONEY TO BECOME A CYBORG.

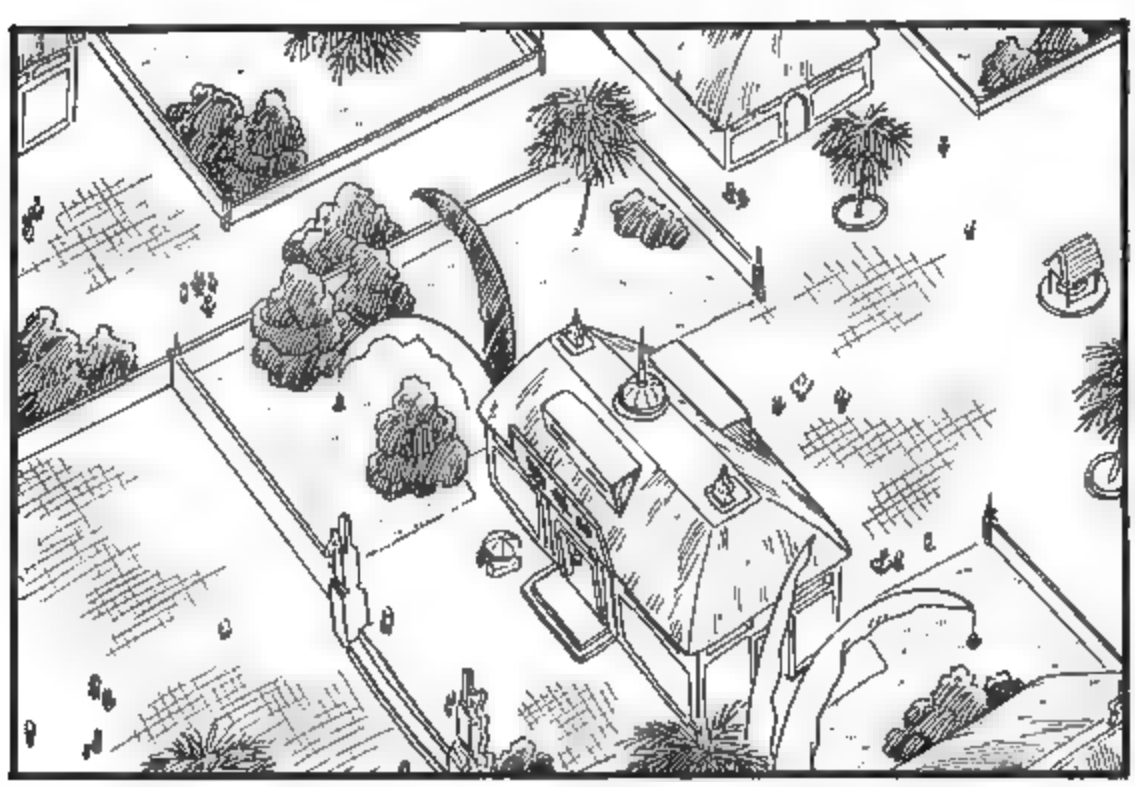

I THOUGHT I KILLED HIM...
WH... WHAT?

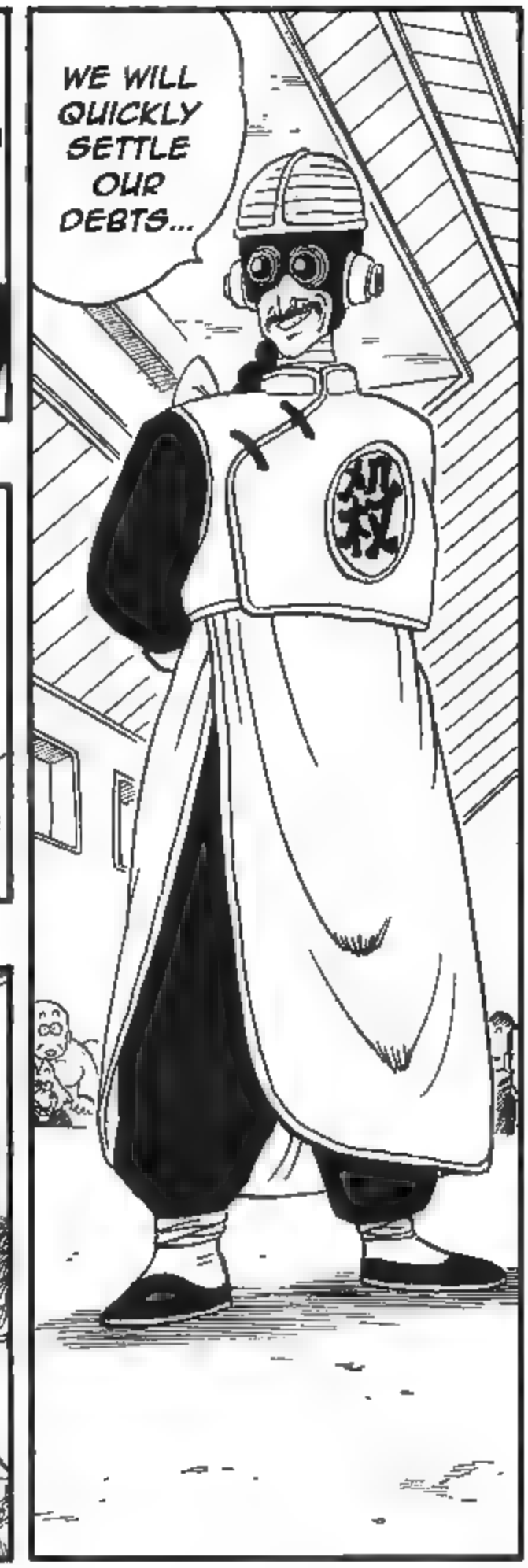
I WANT TO FIGHT YOU...
OF COURSE, WINNING IS OF LITTLE IMPORTANCE. IT IS YOUR DEATH I SEEK...
GOKU... PLEASE MAKE IT TO THE FINALS.

I... I DIDN'T BECOME ONE OF MASTER ROSHI'S STUDENTS. I JUST THINK YOUR IDEOLOGY IS WRONG...
YOU BETRAYED US FOR MASTER ROSHI... TRAITOR.
AFTER GOKU IT WILL BE YOUR TURN, TIEN...

I WILL FIGHT YOU... FOR CHAOZU AND MYSELF...
NO PROBLEM!

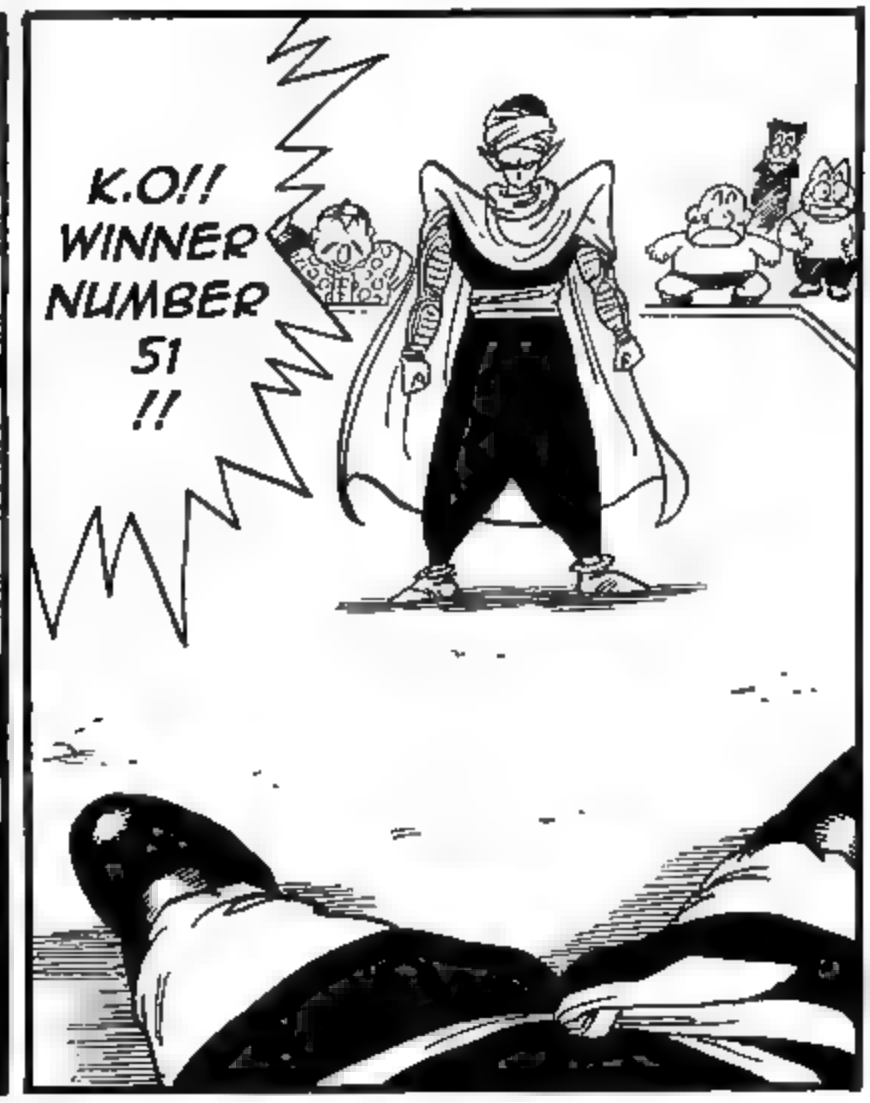
WE'LL SEE.
HA HA... SHOW-OFF.. YOU DIDN'T CHANGE!




WE WILL QUICKLY SETTLE OUR DEBTS...
殺

SFX: PING!

HOO BOY... THERE ARE ONLY MONSTERS THIS YEAR...
HE ISN'T A SIMPLE EXPERT...

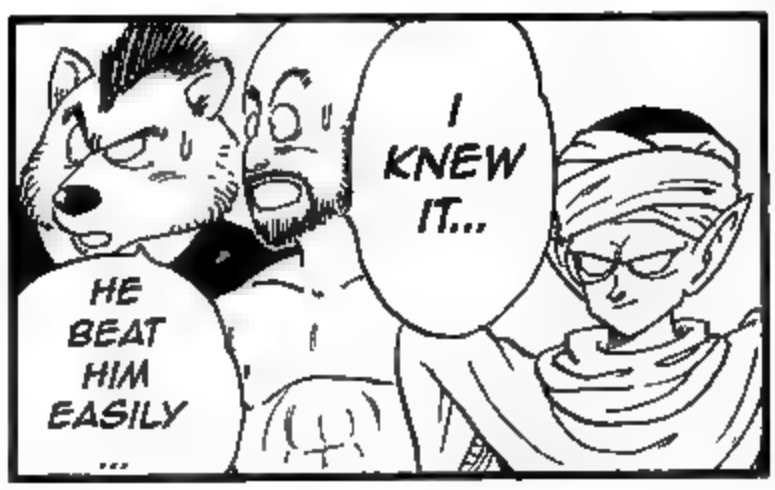

K.O!! WINNER NUMBER 51 !!

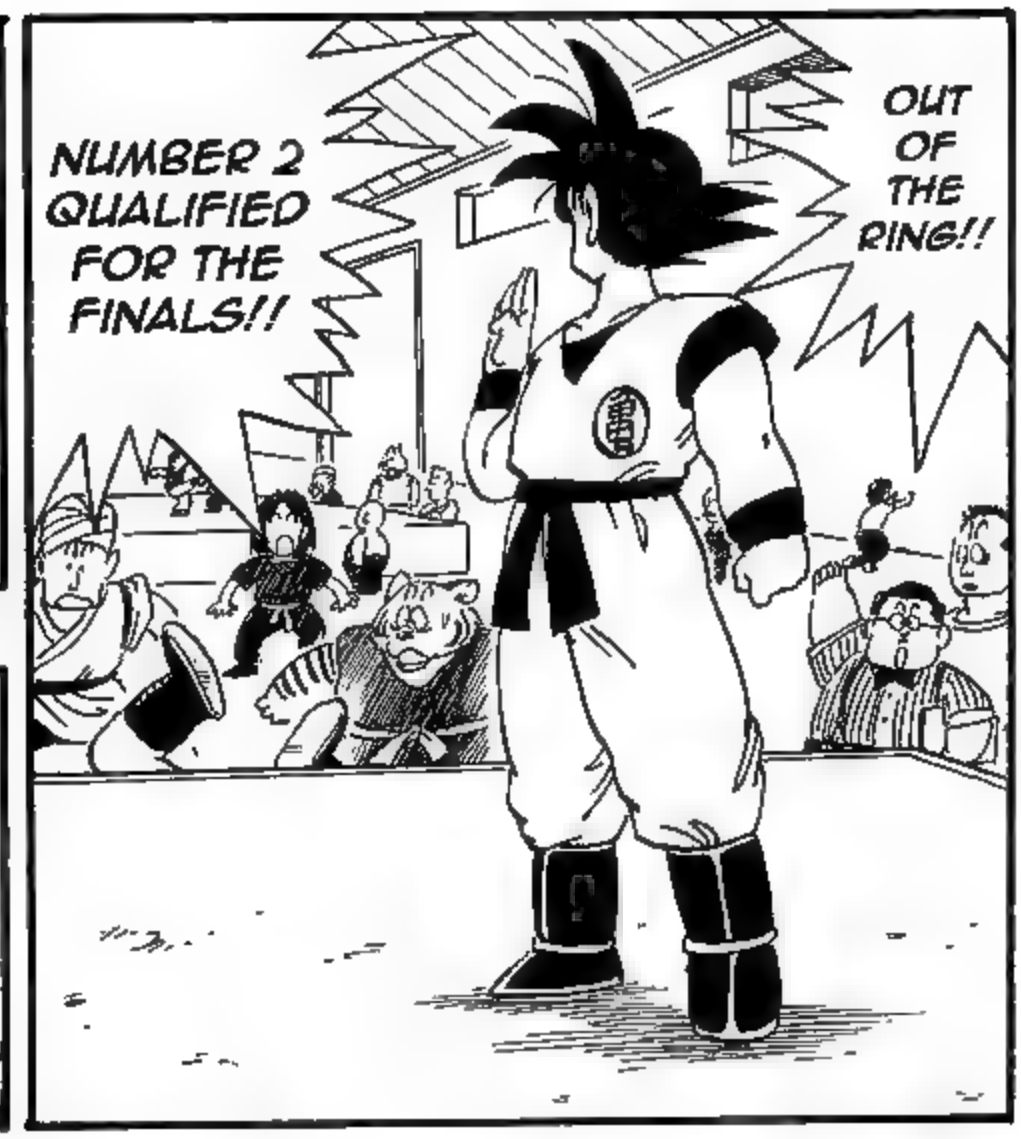
HE MUST'VE FOLLOWED ONE HELL OF A TRAINING...

THIS PICCOLO IS EVEN STRONGER THAN HIS FATHER...

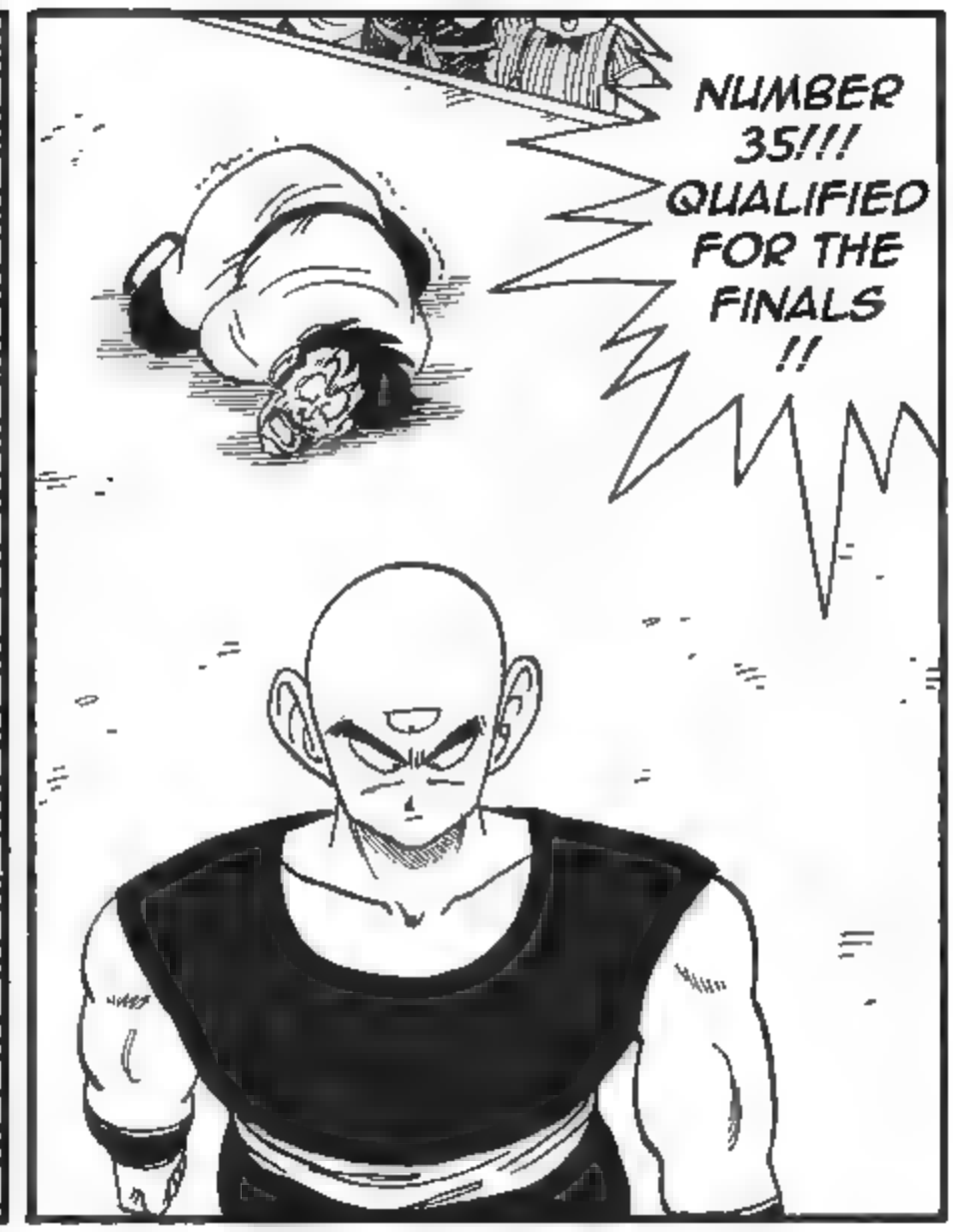
SFX: SBAM

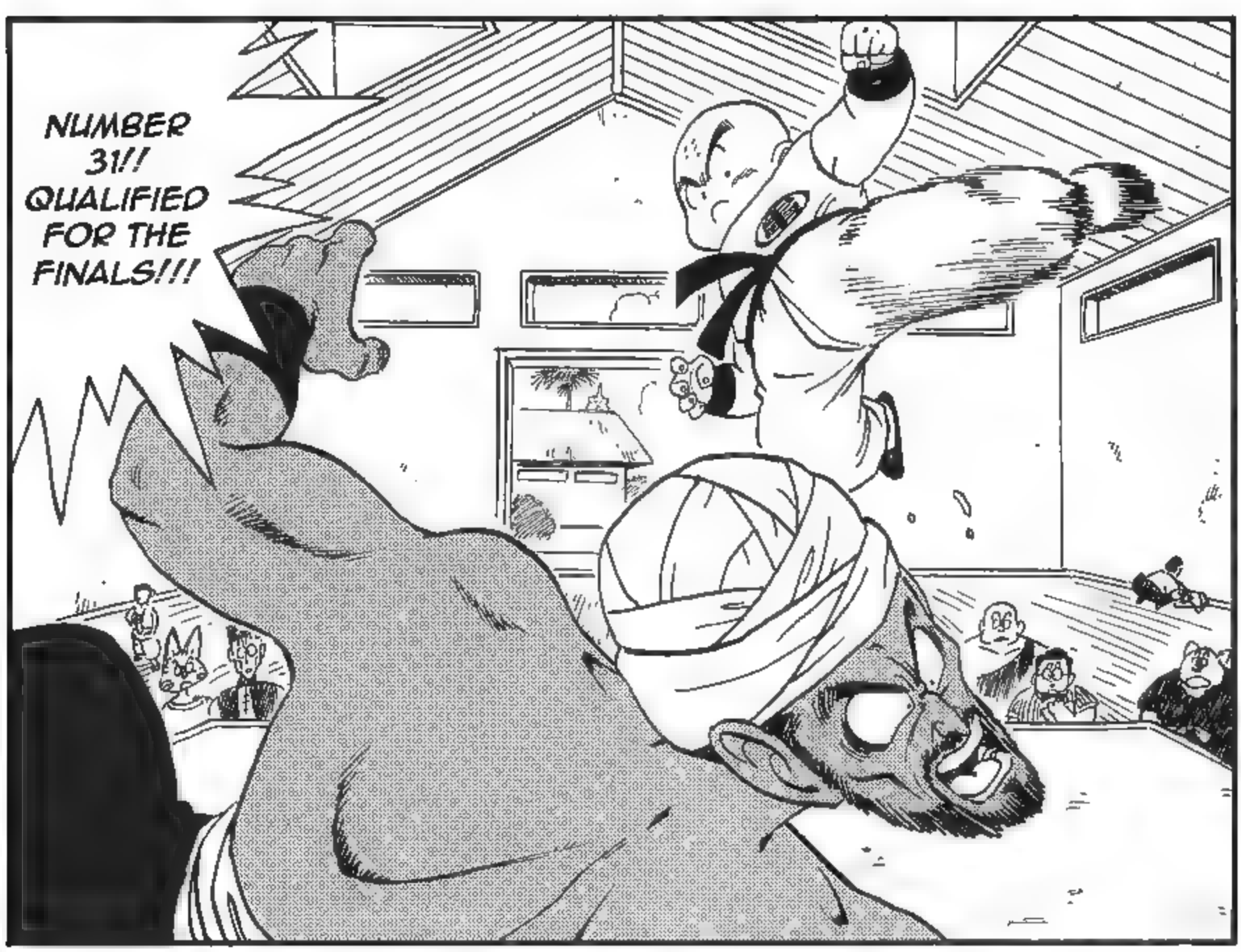
COOL!

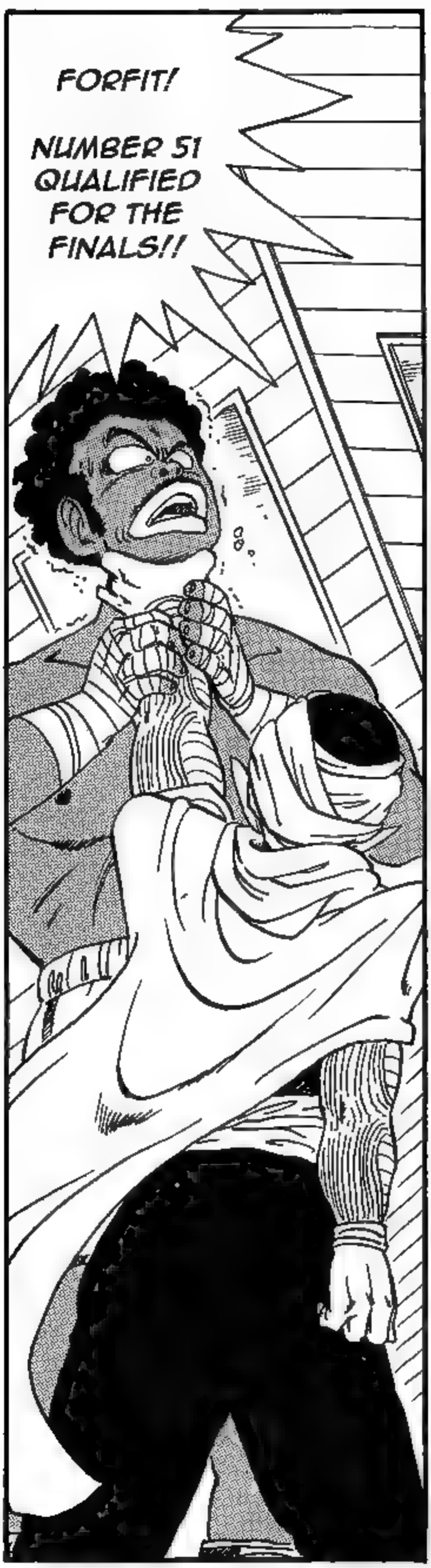

I KNEW IT...
HE BEAT HIM EASILY ...


NUMBER 2 QUALIFIED FOR THE FINALS!!
OUT OF THE RING!!

SFX: THUM


NUMBER 35!!! QUALIFIED FOR THE FINALS !!


NUMBER 31!! QUALIFIED FOR THE FINALS!!!


FORFIT!
NUMBER 51 QUALIFIED FOR THE FINALS!!

QUALIFIED FOR THE FINALS !!!
NUMBER 22!!

LOOK! TAOPAIPAI QUALIFIED AS WELL.

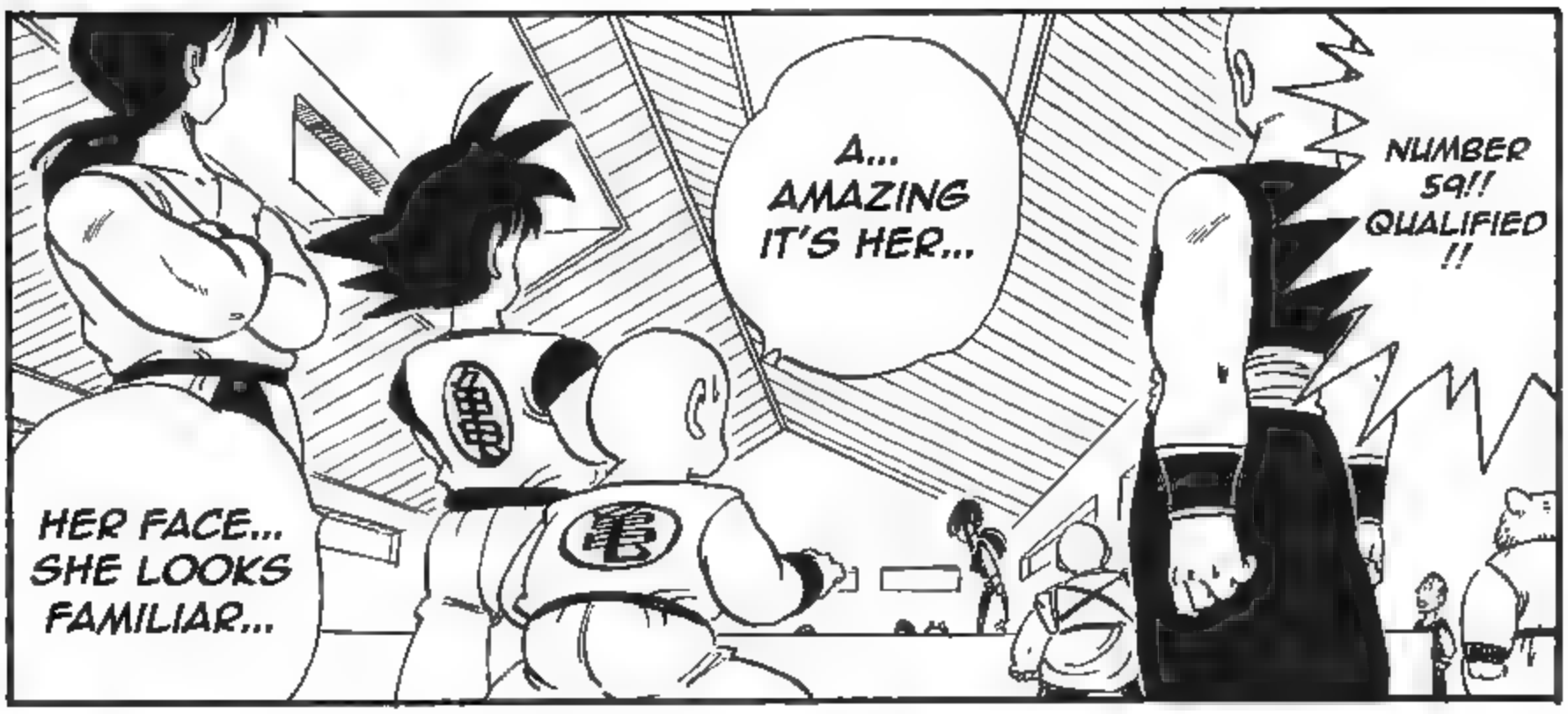
HE QUALIFIED WITHOUT A PROBLEM...

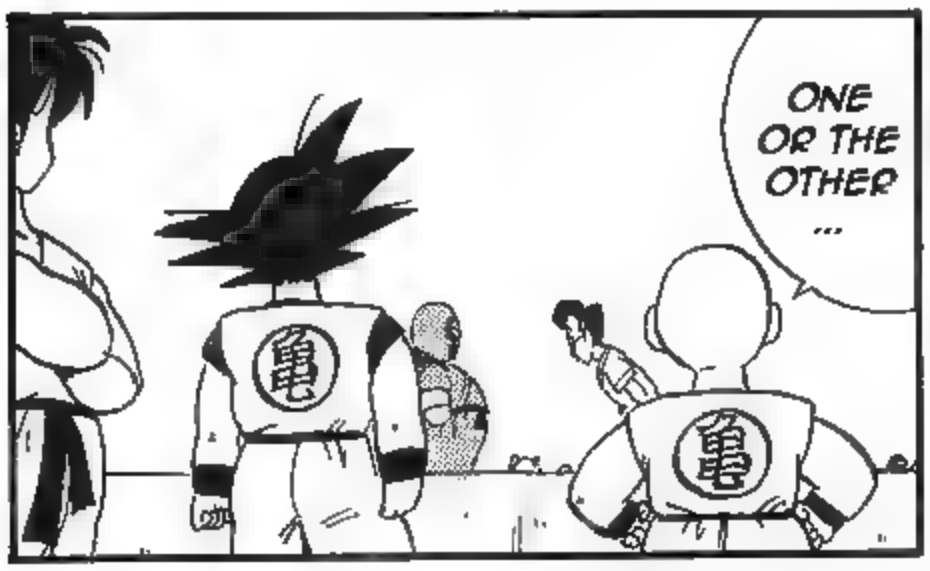
TSUAAAA!!

HE REALLY LOOKS LIKE HE WANTS TO KILL US.

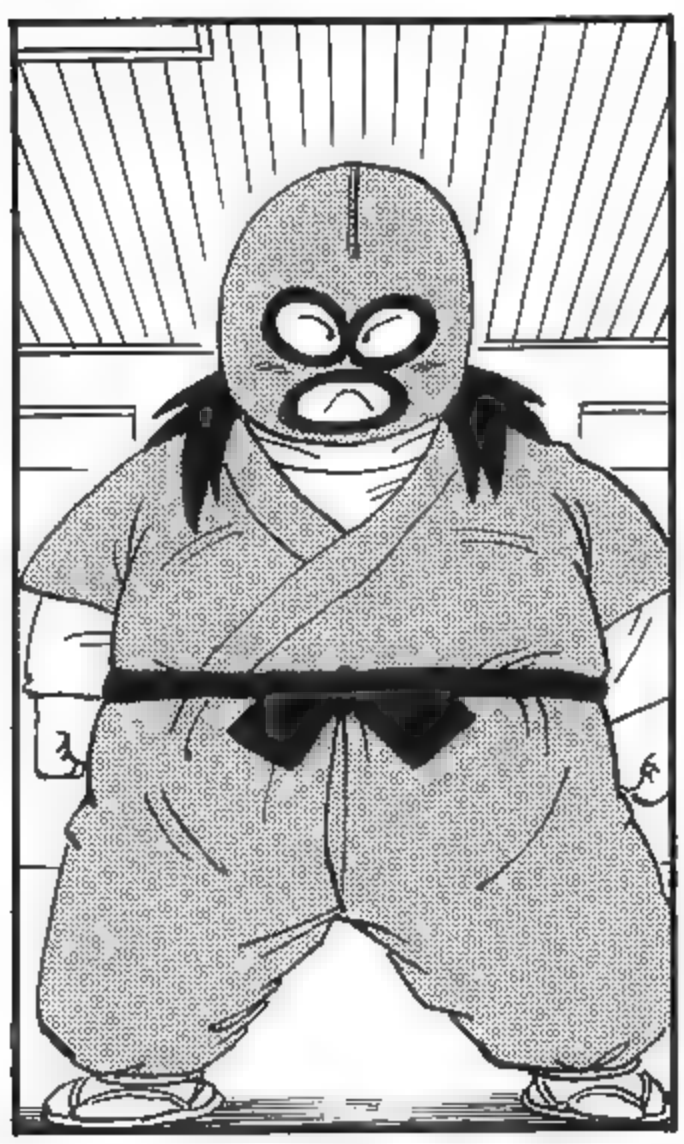
.....

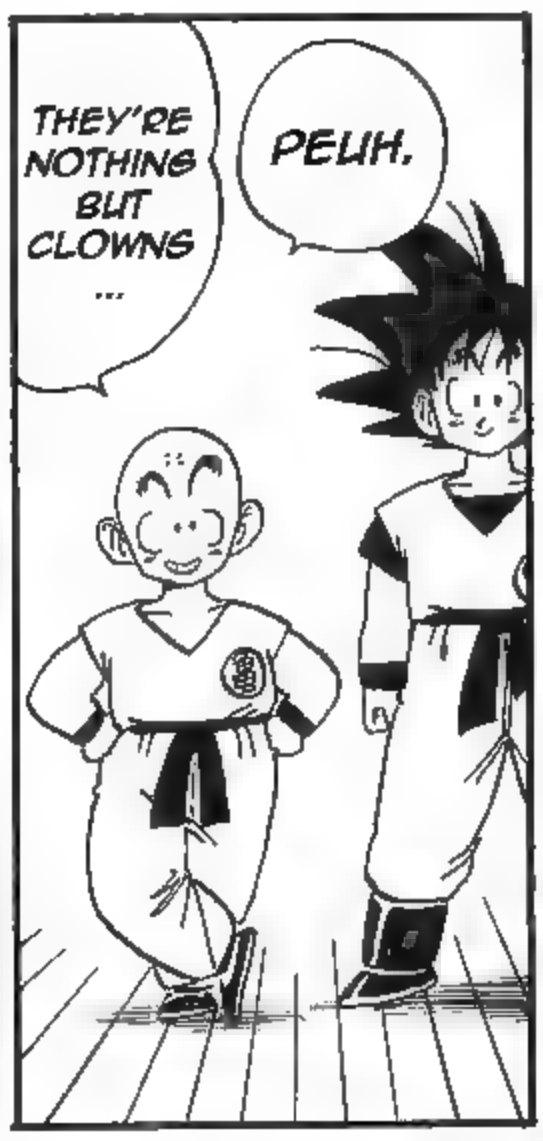
SFX: KA-POW


HER FACE... SHE LOOKS FAMILIAR...
A... AMAZING IT'S HER...
NUMBER 59!! QUALIFIED !!

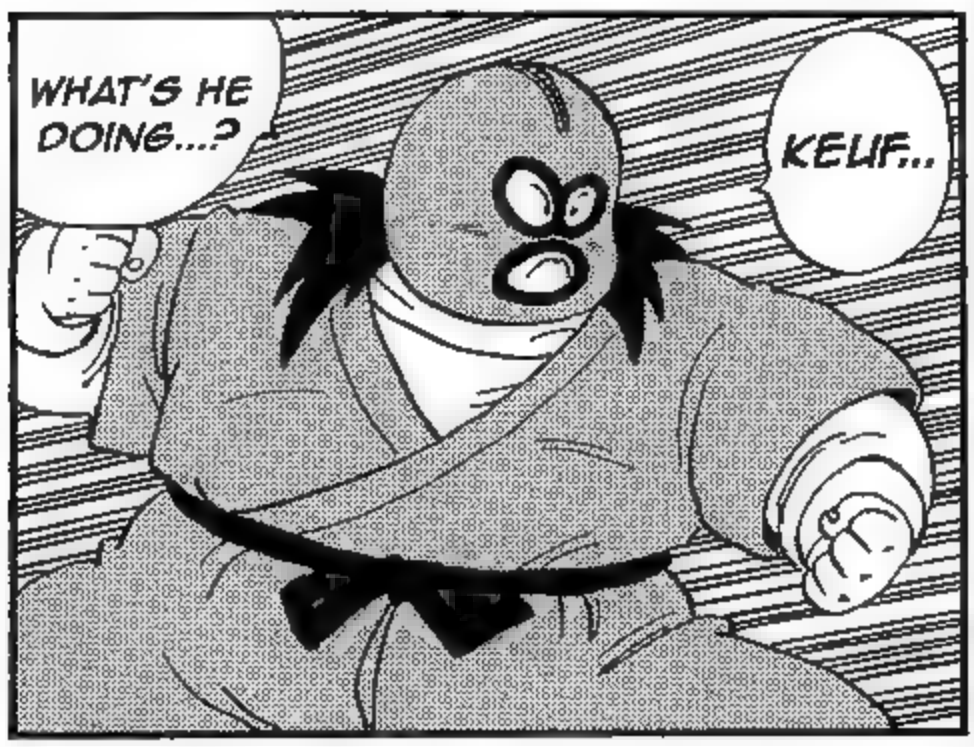

ONE OR THE OTHER ...

IT'S THE LAST FIGHT BEFORE THE FINALS ...

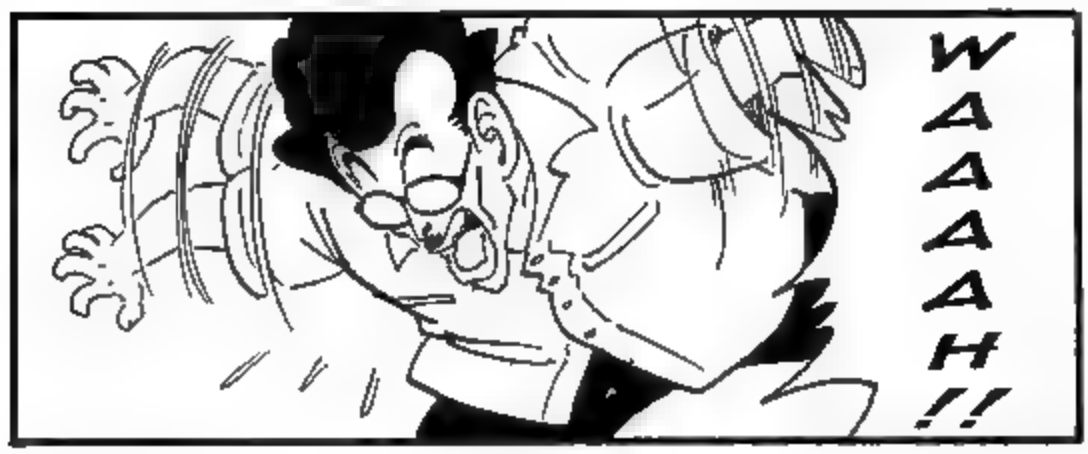



THEY'RE NOTHING BUT CLOWNS ...
PEUH.

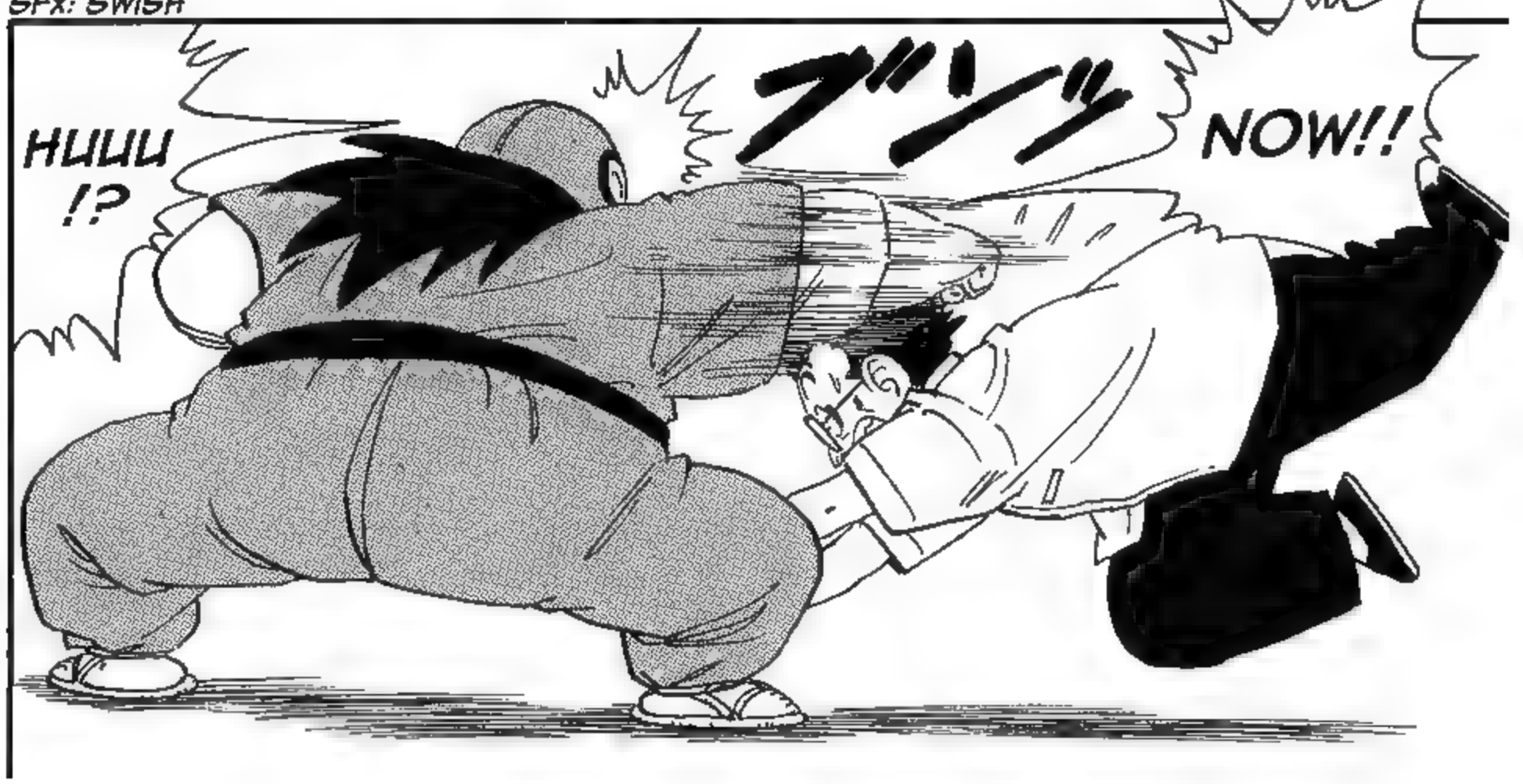
HOOO.
HOO.

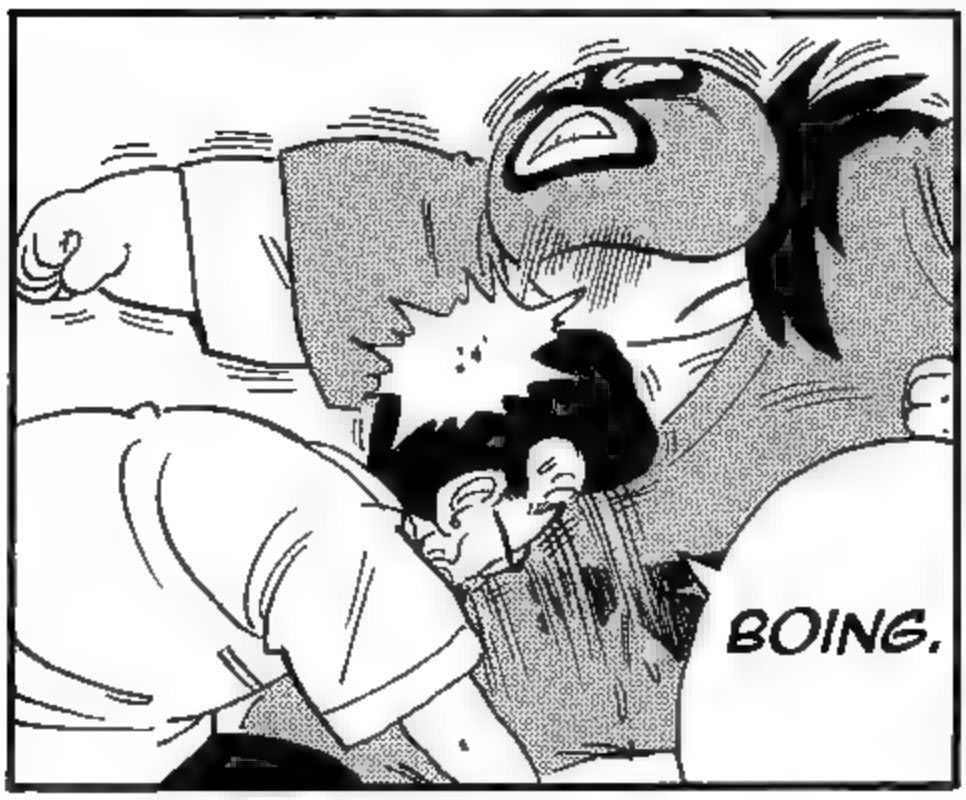


SFX: DASH



SFX: SWISH




BOING.

AAAH !!

OUCH !!
UNCONCIOUS !! NUMBER 70 ! QUALIFIED!!
ドン...

SFX: THUMP...

CAN ALL THE FINALISTS FORM A GROUP IN FRONT OF ME...
PLEASE?
THERE! WE HAVE ALL EIGHT FINALISTS!

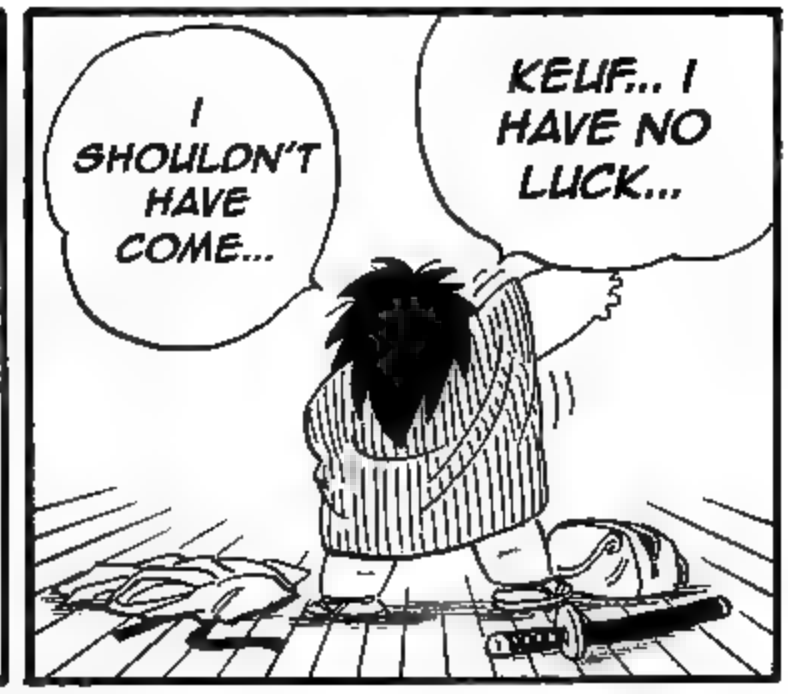
INCREDIBLE ...
AH AH AH!

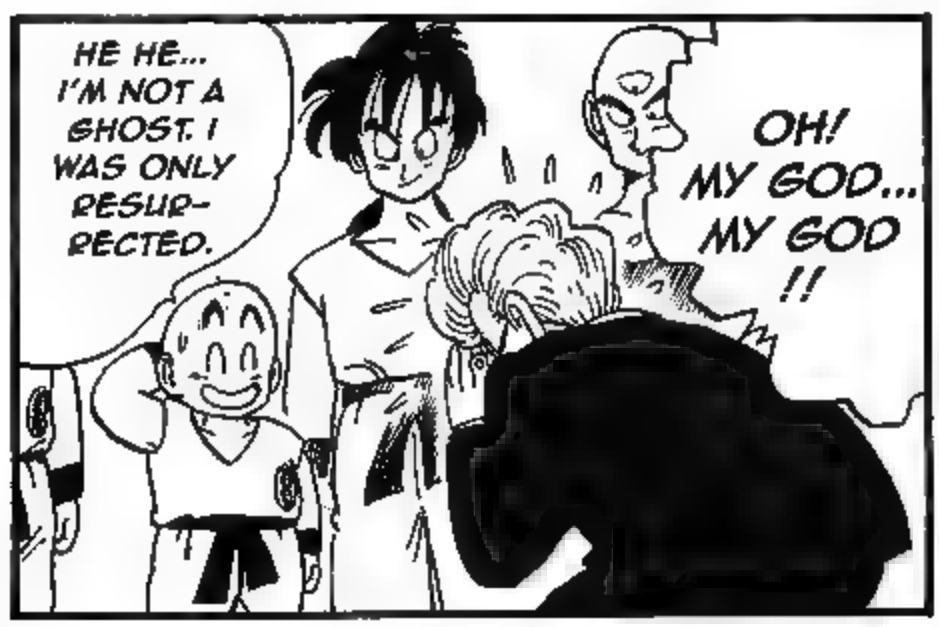
AND TO THAT MORON!
I CAN'T BELIEVE IT! I LOST!

OOOO OOOOOO...
WE WILL PROCEED WITH THE RANDOM SELECTION OF OPPONENTS...

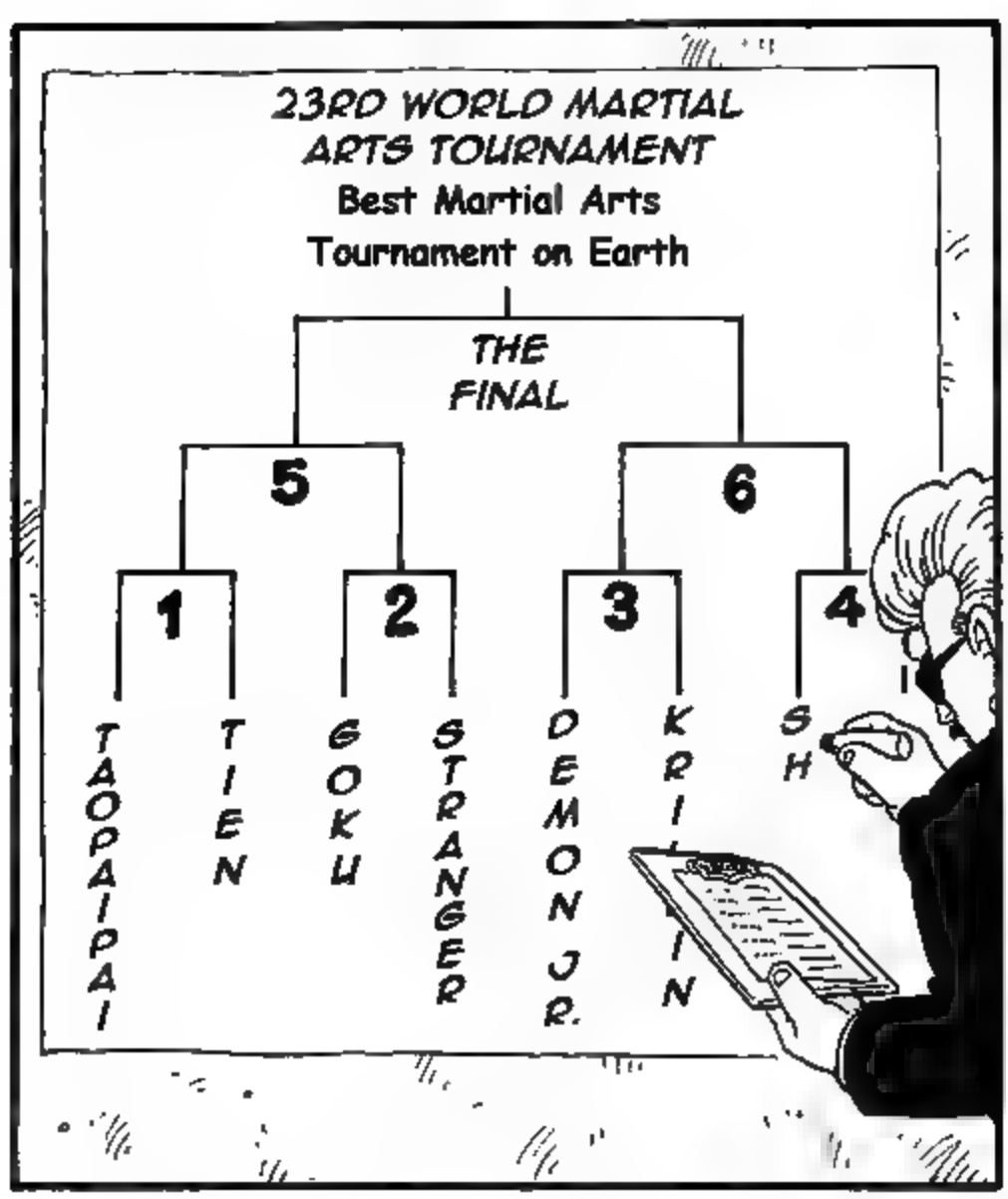
HEY! HOW'S IT GOING?

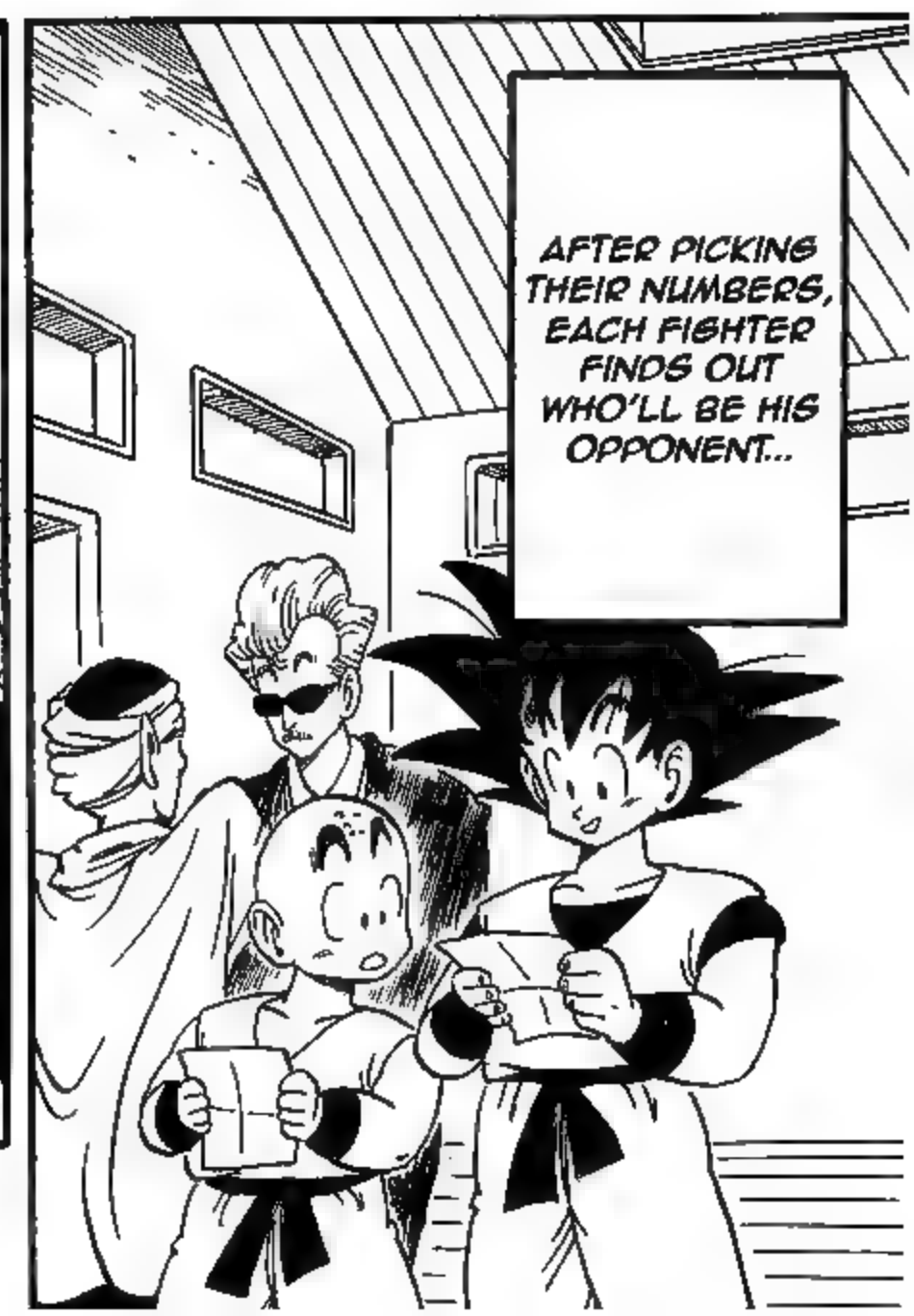
HUN ?
EUH... PLEASE PICK...

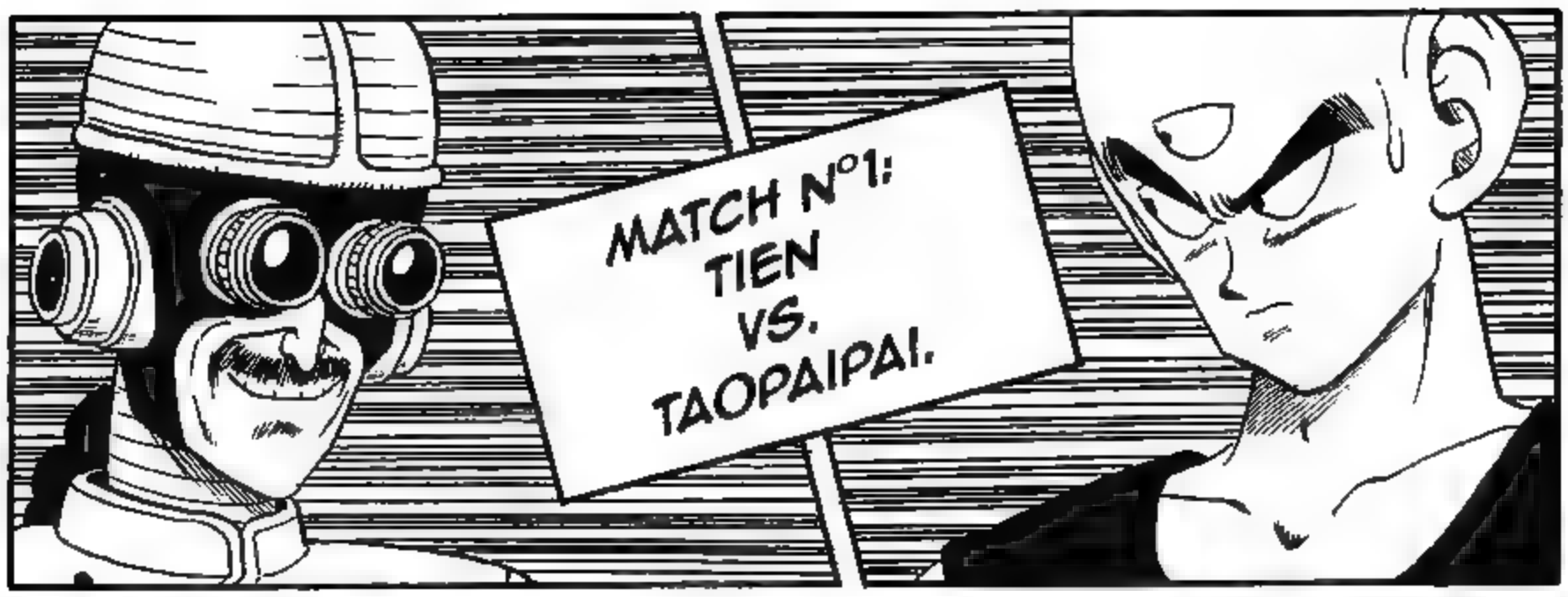

I SHOULDN'T HAVE COME...
KEUF... I HAVE NO LUCK...

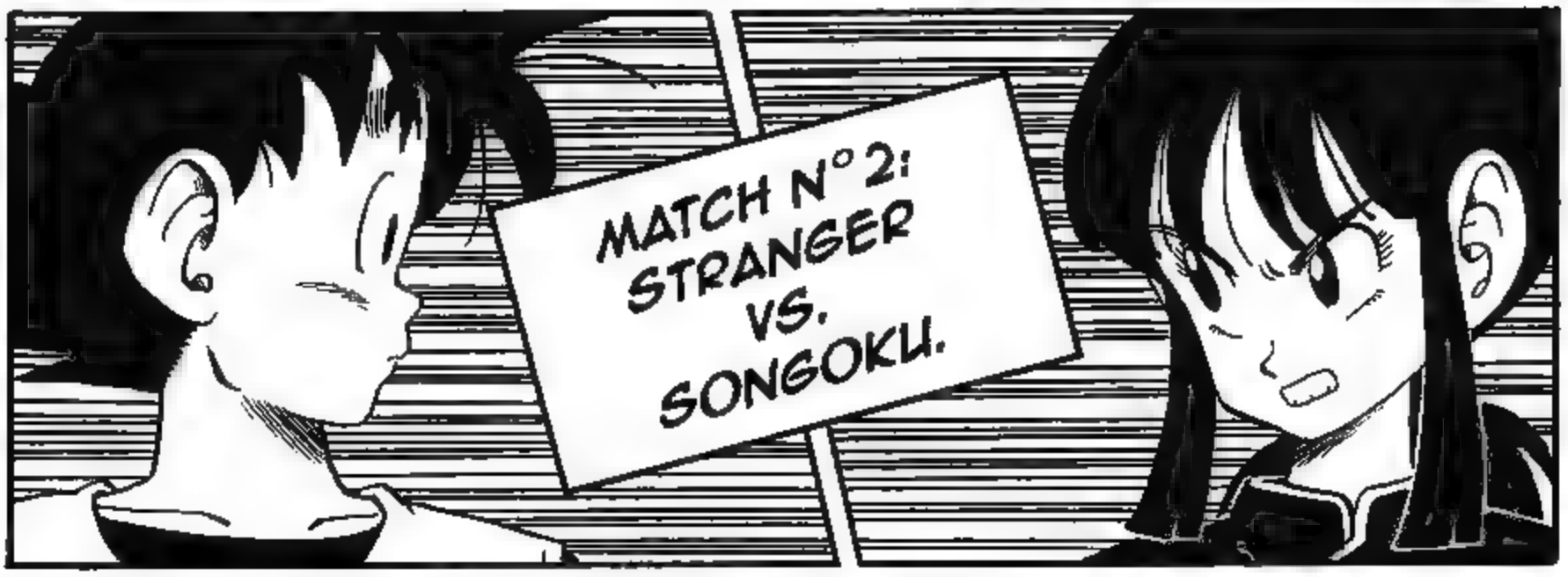

HE HE... I'M NOT A GHOST. I WAS ONLY RESUR-RECTED.
OH! MY GOD... MY GOD !!

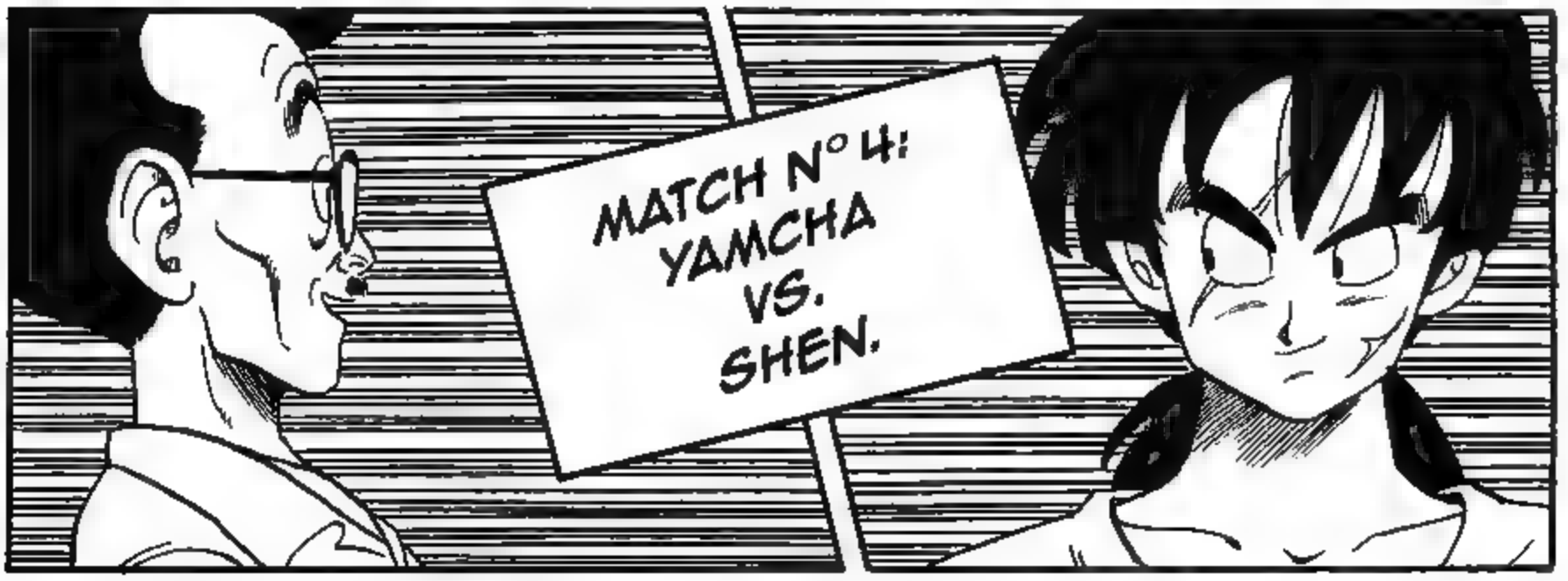
WAAAH!!


23RD WORLD MARTIAL ARTS TOURNAMENT
Best Martial Arts Tournament on Earth
THE FINAL
5
6
1
2
3
4
TAOPAIPAI
TIEN
GOKU
STRANGER
DEMON JR.
KRILLIN
SH

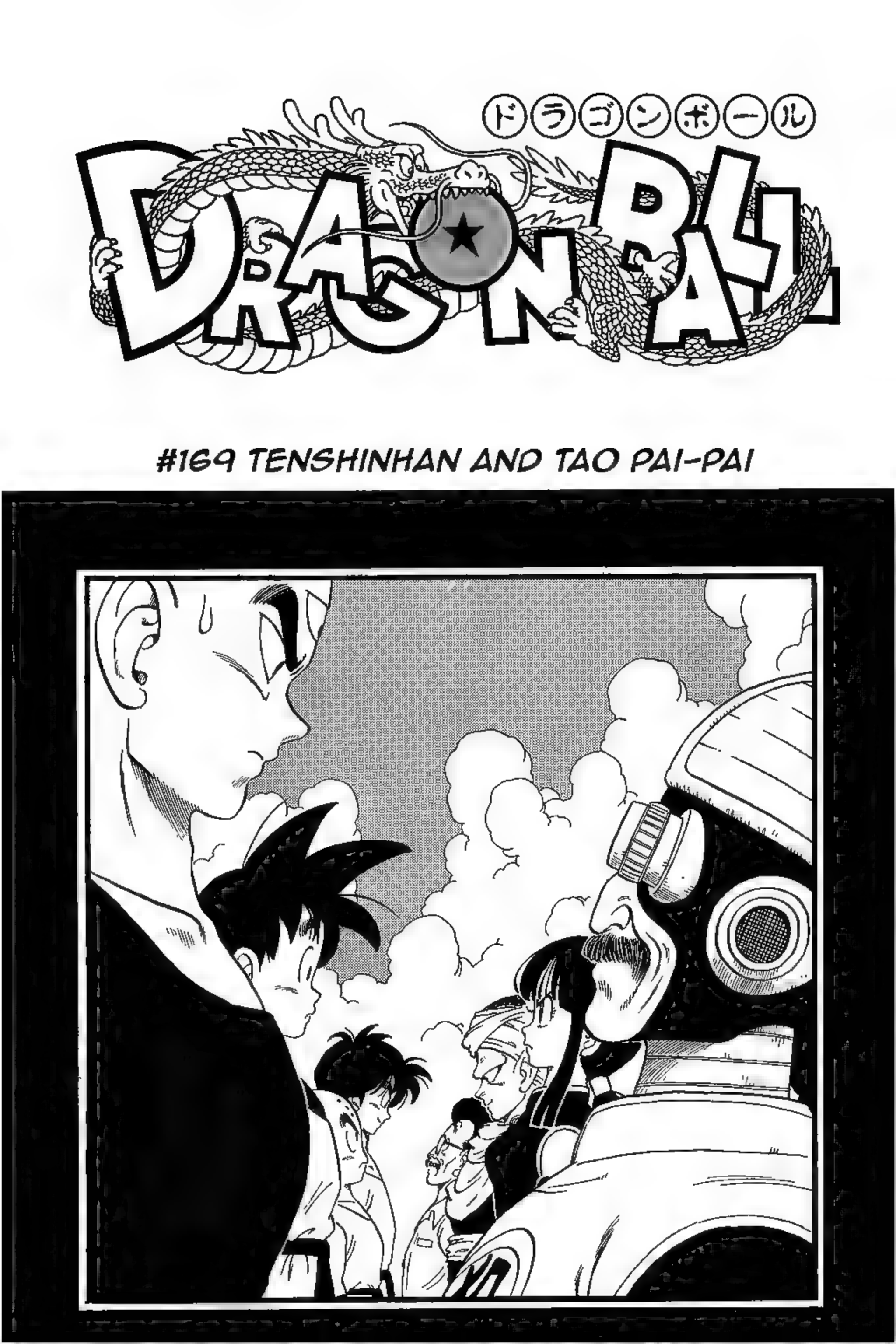

AFTER PICKING THEIR NUMBERS, EACH FIGHTER FINDS OUT WHO'LL BE HIS OPPONENT...







←次は其之百六十九　**天津飯と桃白白**



#169 TENSHINHAN AND TAO PAI-PAI

天下一武道会

ABOUT CHAOZU'S OPPONENT. DID YOU GUYS KNOW HIM?
...TAOPAIPAI THE YOUNGER BROTHER OF TIEN'S EX-SENSEI...

BUT THE OTHERS DID WELL!
IT'S A SHAME THAT CHAOZU LOST...
OF COURSE! WHAT DID YOU EXPECT?

HE'S ALIVE AND NOW. HE'S HALF ROBOT....
BUT... GOKU KILLED HIM...!
TA... TAOPAI-PAI...!?

IT DOESN'T MATTER!

THIS IS NOT GOOD, HE KNOWS ALL OF TIEN'S TECHNI-QUES ...
TAO-PAIPAI... HMMM...

...WHO IS HIS FIRST OPPONENT...
HE'S ANXIOUS ABOUT KILLING GOKU AND TIEN...

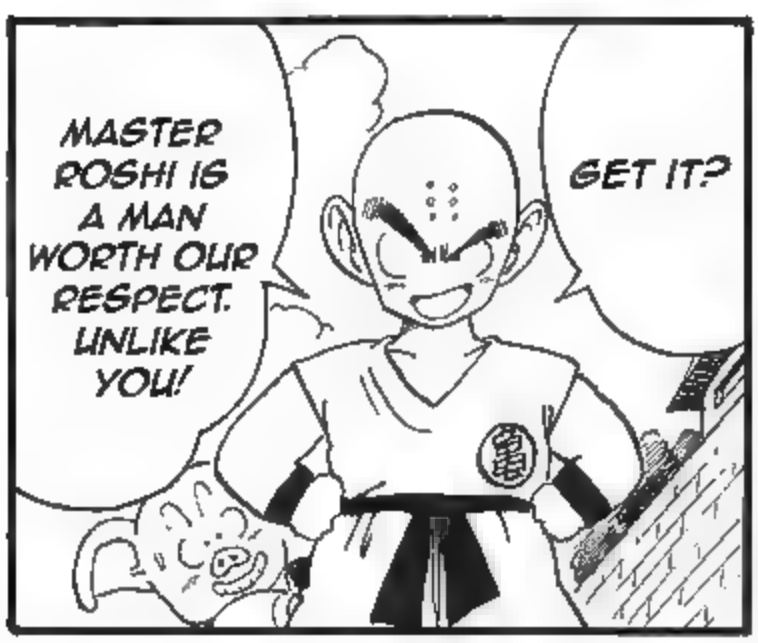
HUN ?!
THIS SOUNDS A LITTLE PRESUM-PTUOUS ...

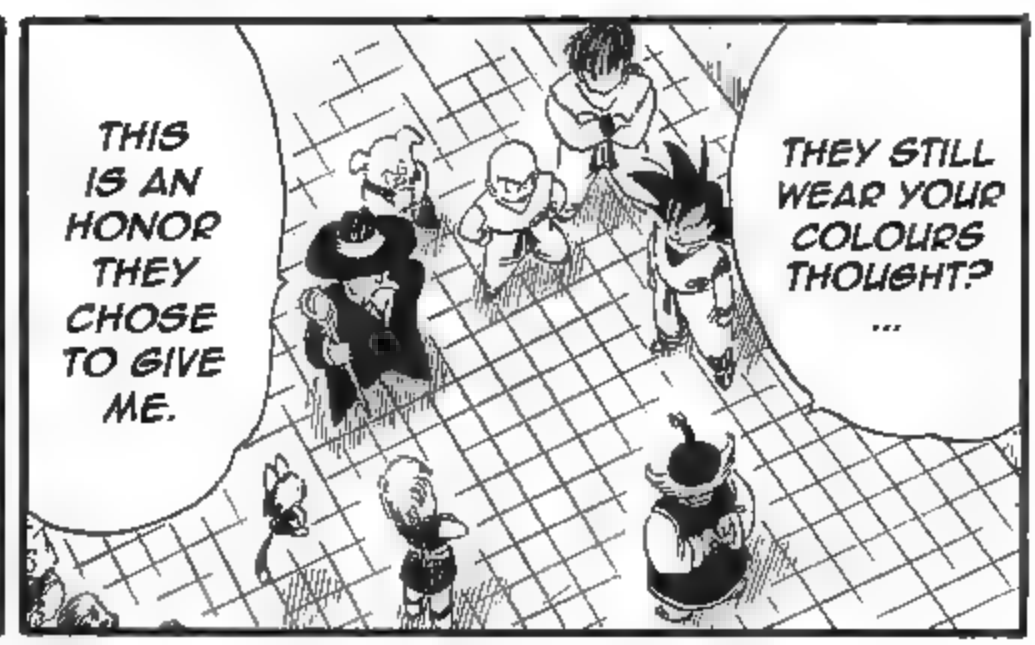
PAR-DON!?
TIEN IS STRONGER THAN HIM.

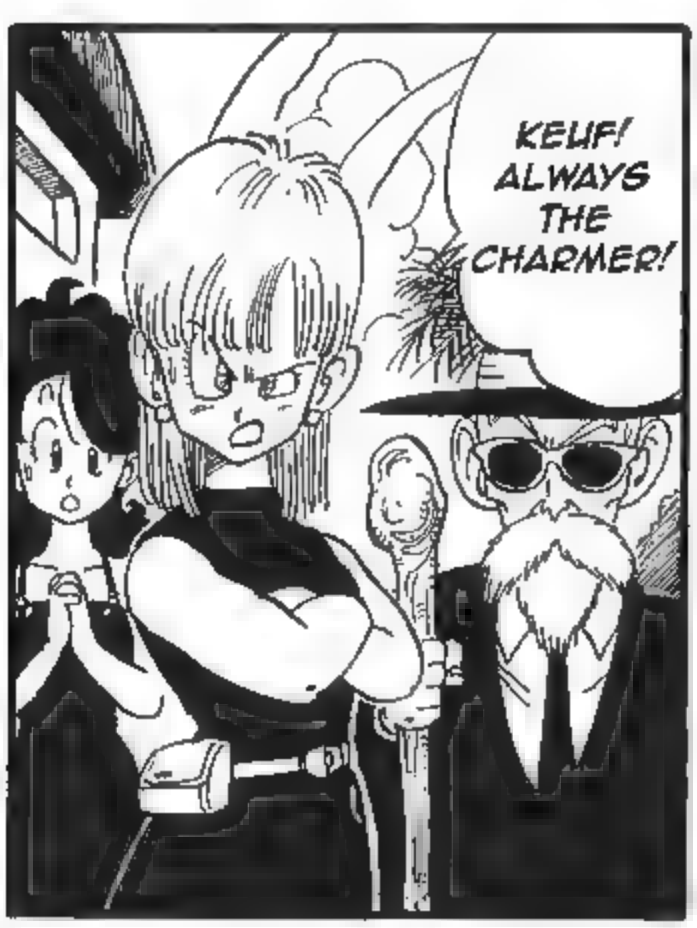
I SUGGEST YOU TO GO HOME AND REST BEFORE YOU GET TRASHED...
HE HE HE... NO NEED TO SHOUT...

TIEN'S OLD SENSEI !!

TODAY, THEY HAVE SURPASSED ME AND ARE ALL INDEPENDANT.
THERE'S SOMETHING YOU SHOULD KNOW... TIEN AND THESE THREE STUDENTS AREN'T MY STUDENTS ANYMORE.


MASTER ROSHI IS A MAN WORTH OUR RESPECT. UNLIKE YOU!
GET IT?

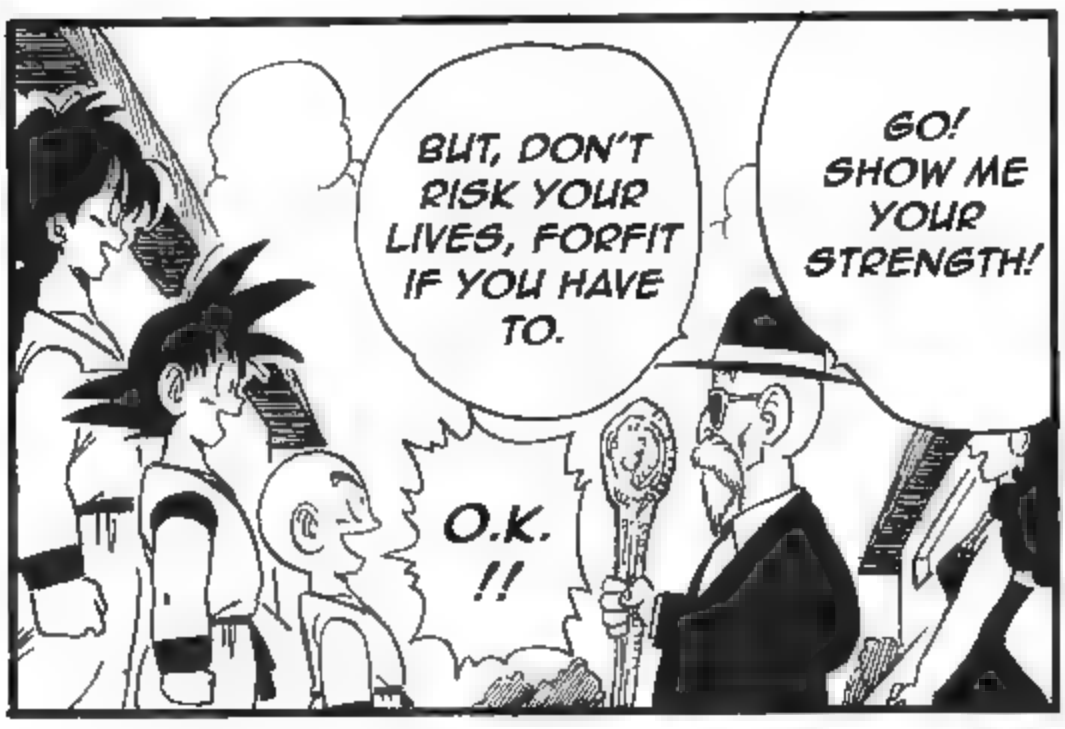

THIS IS AN HONOR THEY CHOSE TO GIVE ME.
THEY STILL WEAR YOUR COLOURS THOUGHT? ...

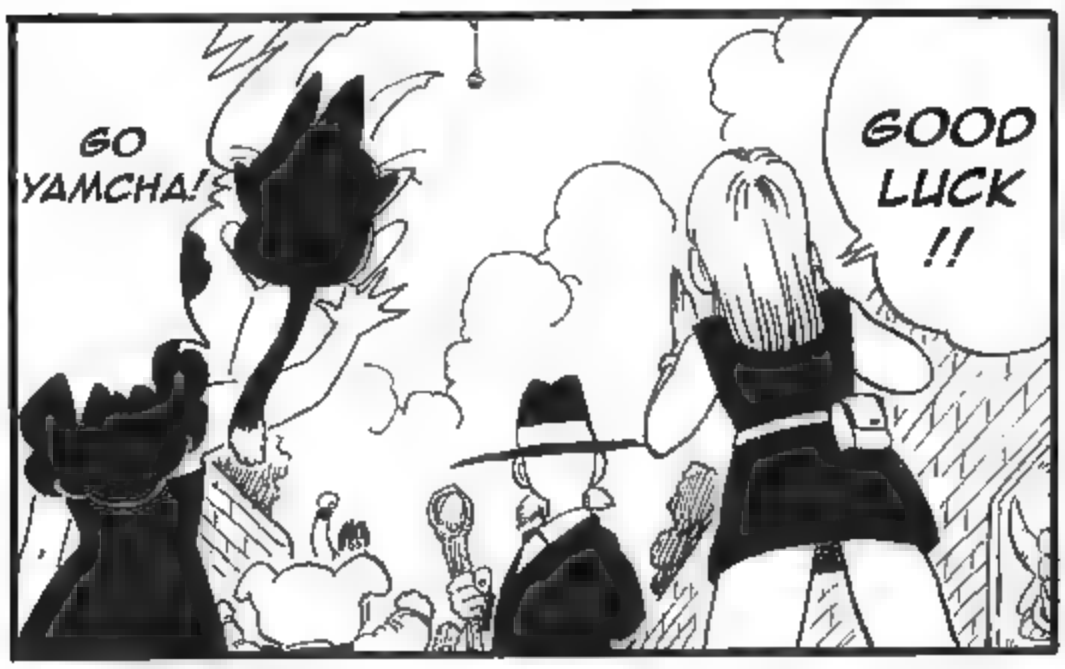

KEUF! ALWAYS THE CHARMER!

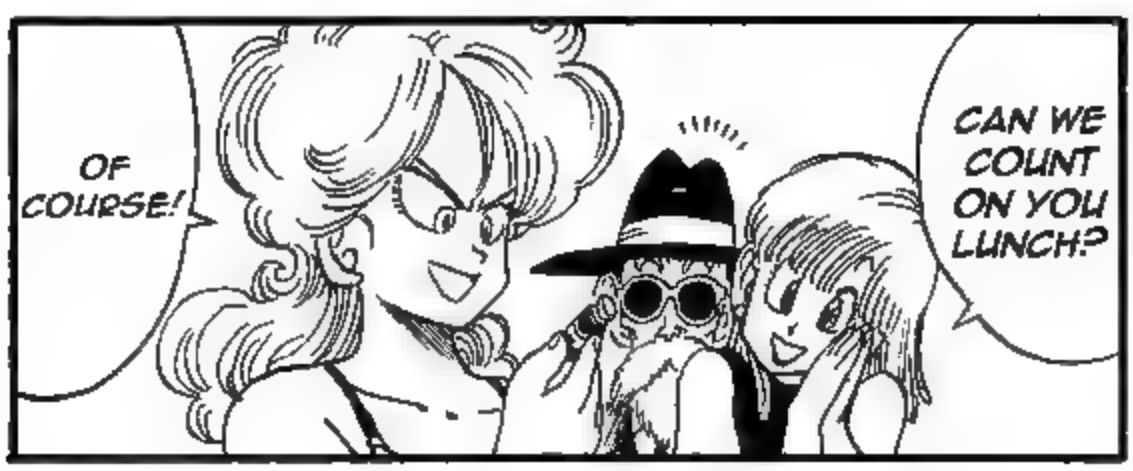
HE HE HE... BLUFF BEFORE YOU GET SLAUGHTERED...
TAOPAIPAI HAS HAD A FEW OPERATIONS...
HE HAS BECOME AN INVINCIBLE CYBORG...
I WISH YOU LUCK...

HUN ?

THE STRONGEST CERTAINLY ISN'T TAOPAIPAI....



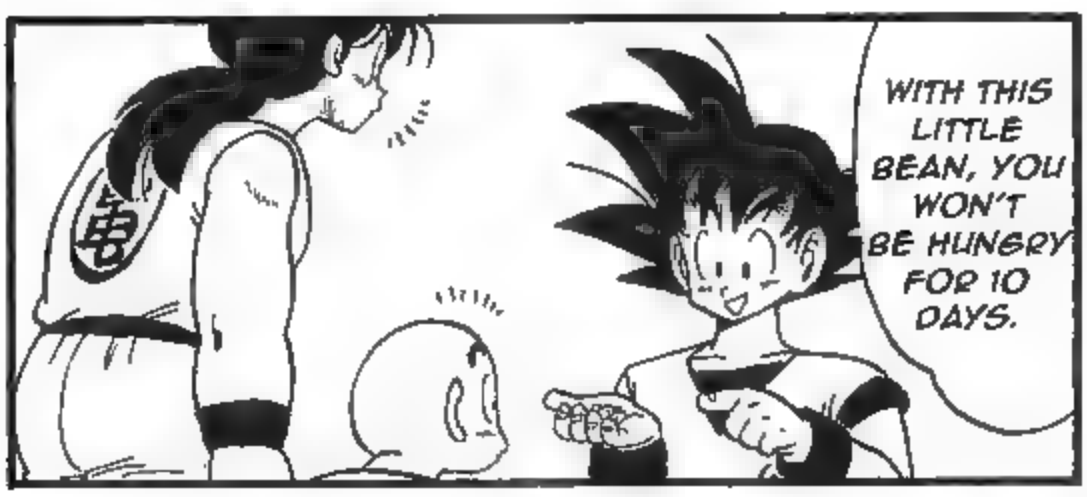


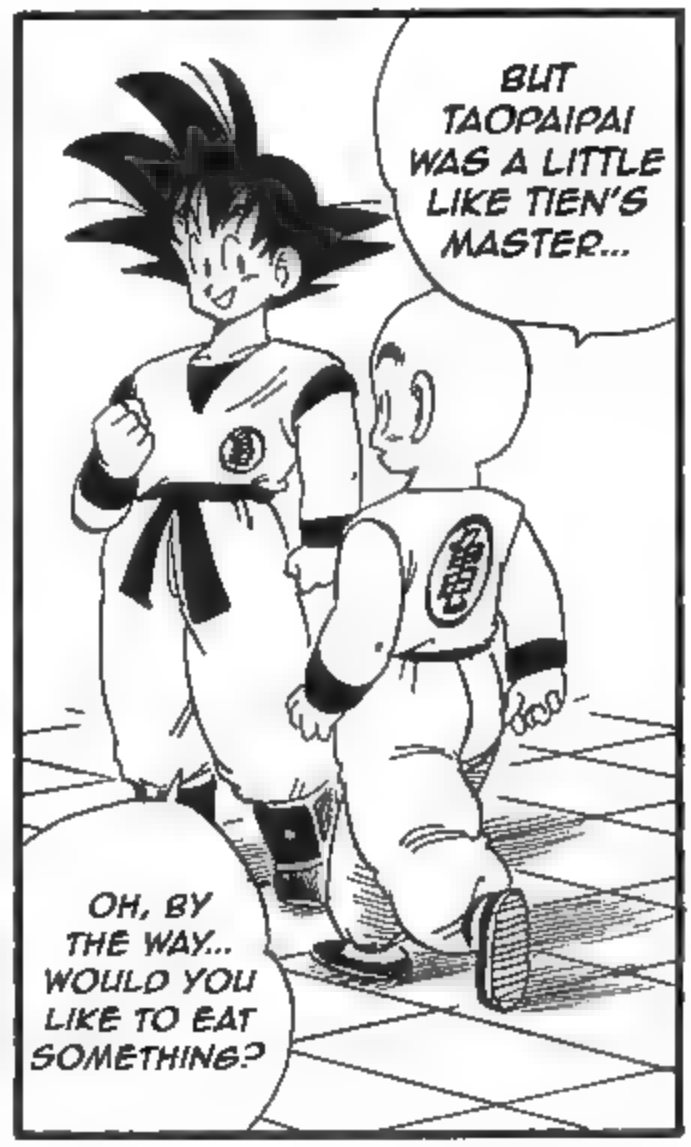


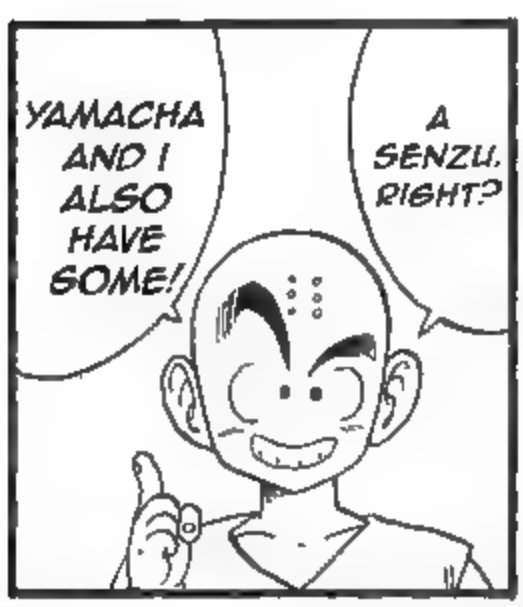
SFX: BANG BANG

BECAUSE TIEN SIMPLY HAS A HIGHER POWER LEVEL THAN TAOPAIPAI, THAT'S ALL.

HEY, GOKU... TAOPAIPAI WAS AN INVINCIBLE ASSASSIN, RIGHT? HE IS NOW STRONGER THAN EVER... SO, WHY DID YOU SAY EARLIER THAT IT DIDN'T MATTER?



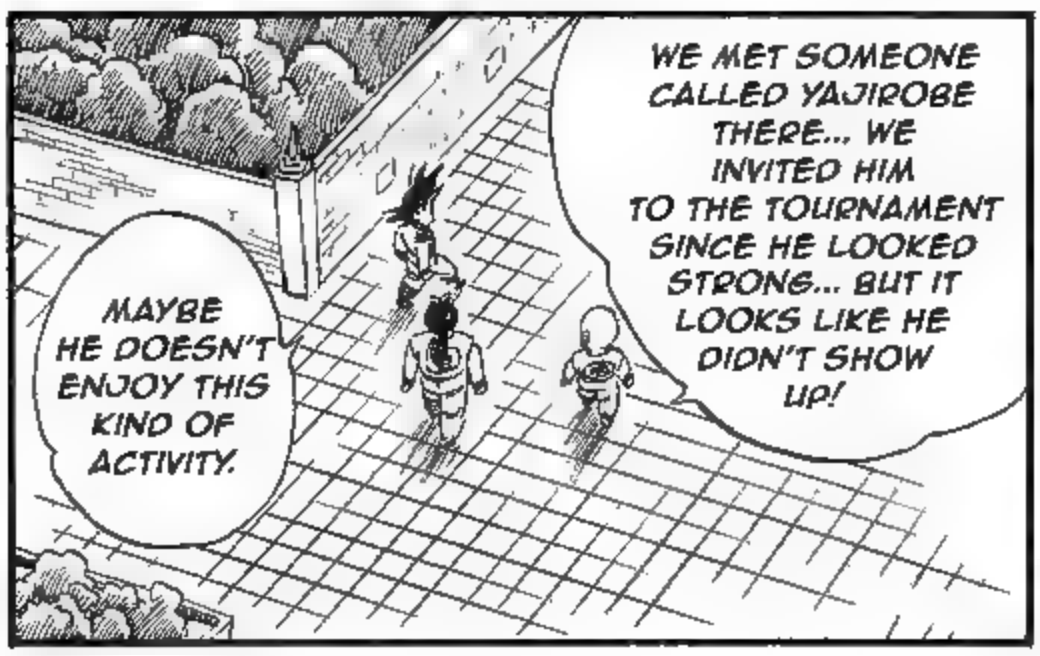




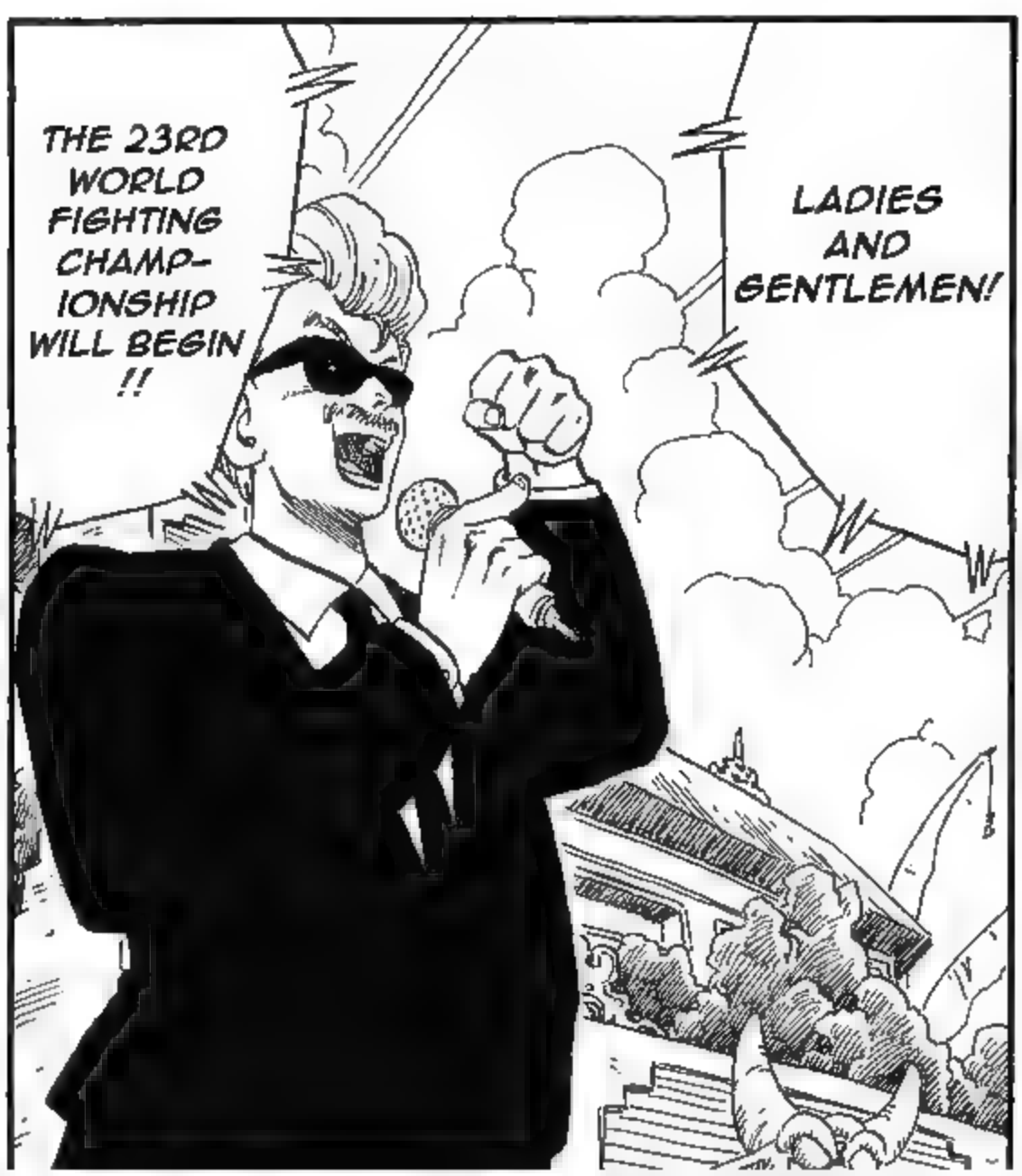
SFX: *LAUGHING*

THEN, WE WENT OUR SEPARATE WAYS TO TRAIN.
YES, KRILLIN, TIEN, CHAOZU AND I WENT TO THE KARIN TOWER, LIKE MASTER ROSHI SUGGESTED.
AHH...

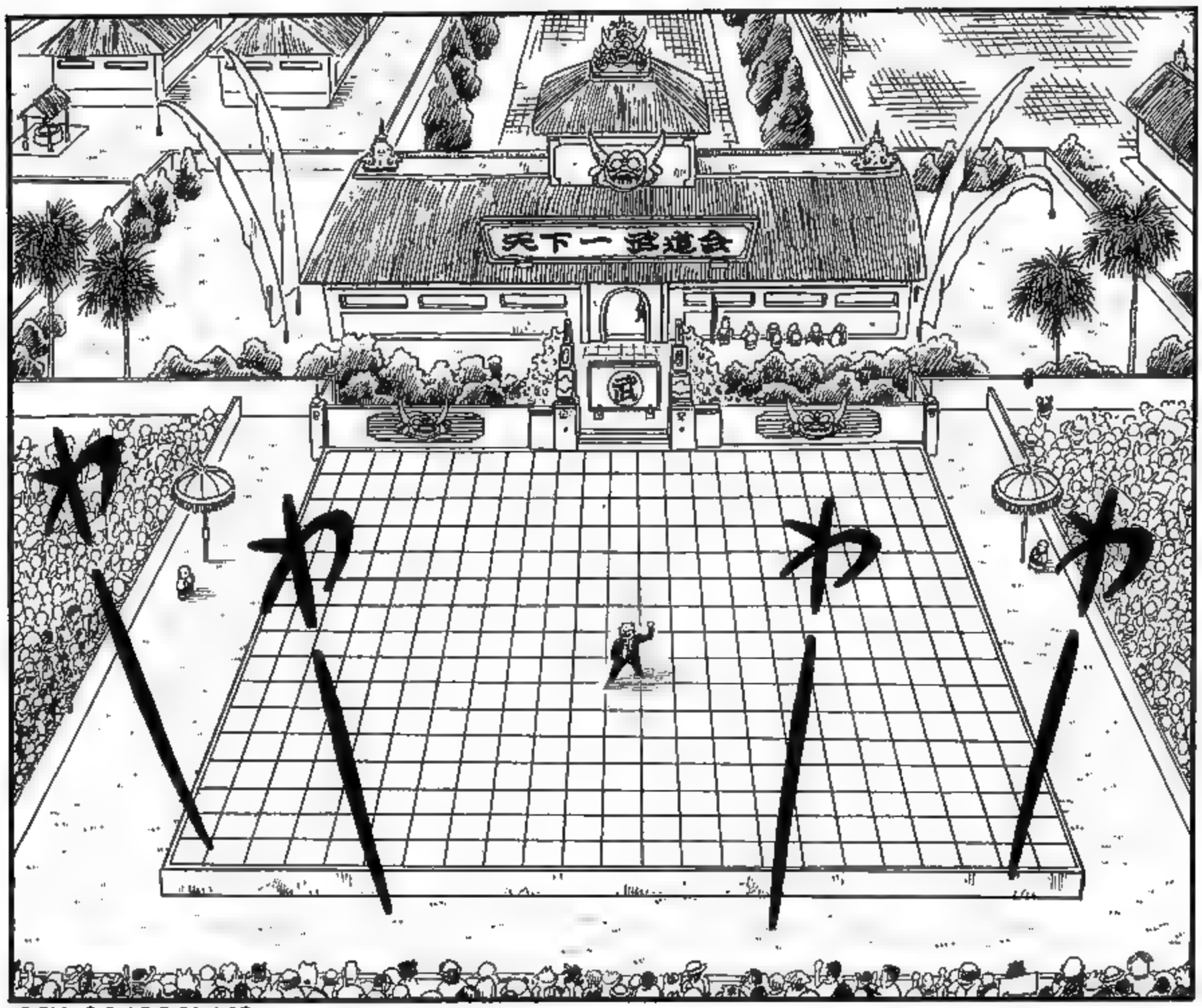
YOU TOO?
HUN?


MAYBE HE DOESN'T ENJOY THIS KIND OF ACTIVITY.
WE MET SOMEONE CALLED YAJIROBE THERE... WE INVITED HIM TO THE TOURNAMENT SINCE HE LOOKED STRONG... BUT IT LOOKS LIKE HE DIDN'T SHOW UP!

I SEE!

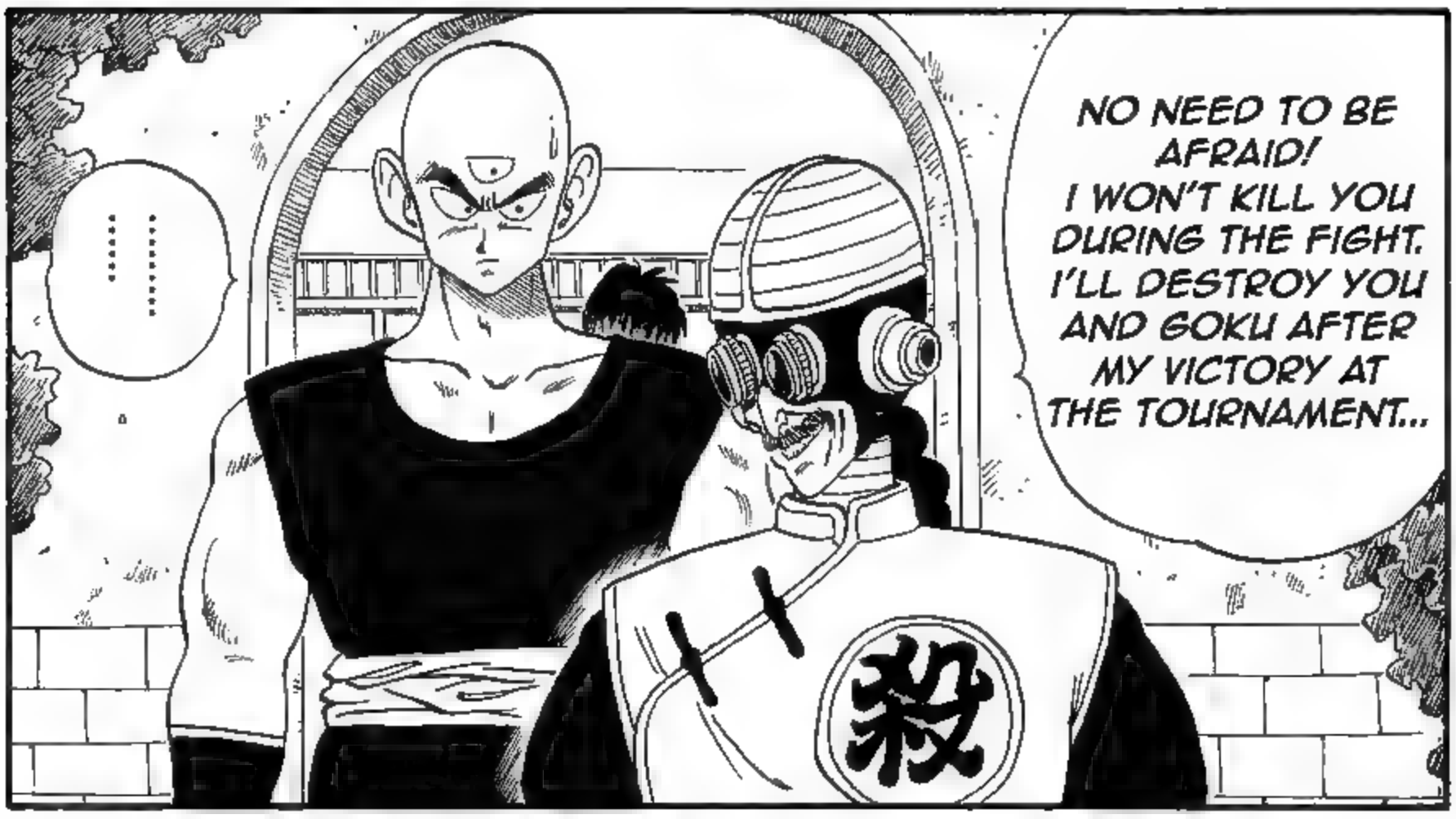

THE 23RD WORLD FIGHTING CHAMP-IONSHIP WILL BEGIN !!
LADIES AND GENTLEMEN!

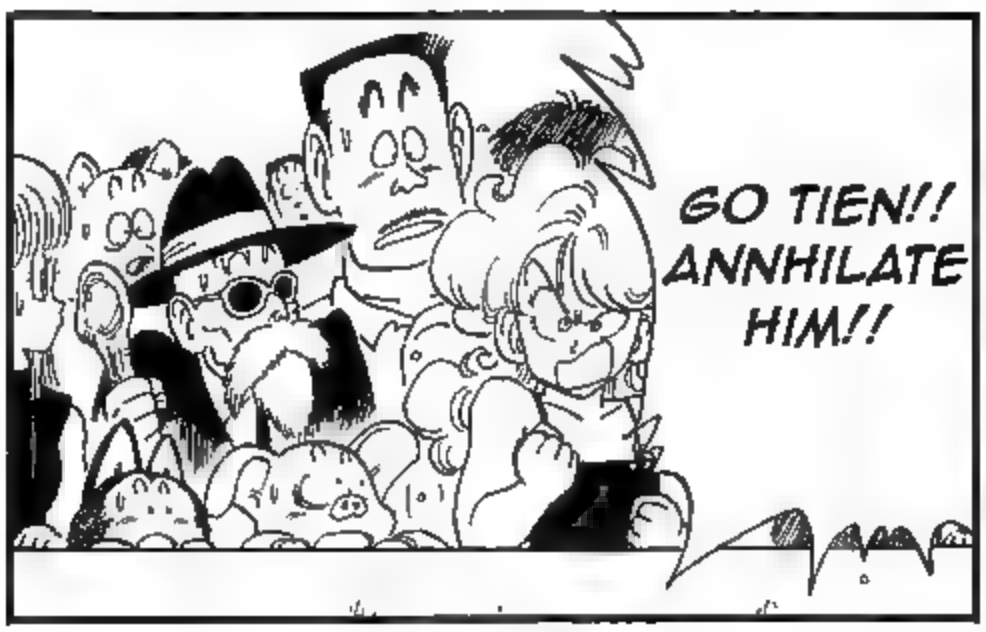
...I CAME BUT I LOST. THAT'S ALL.
SHUT UP...



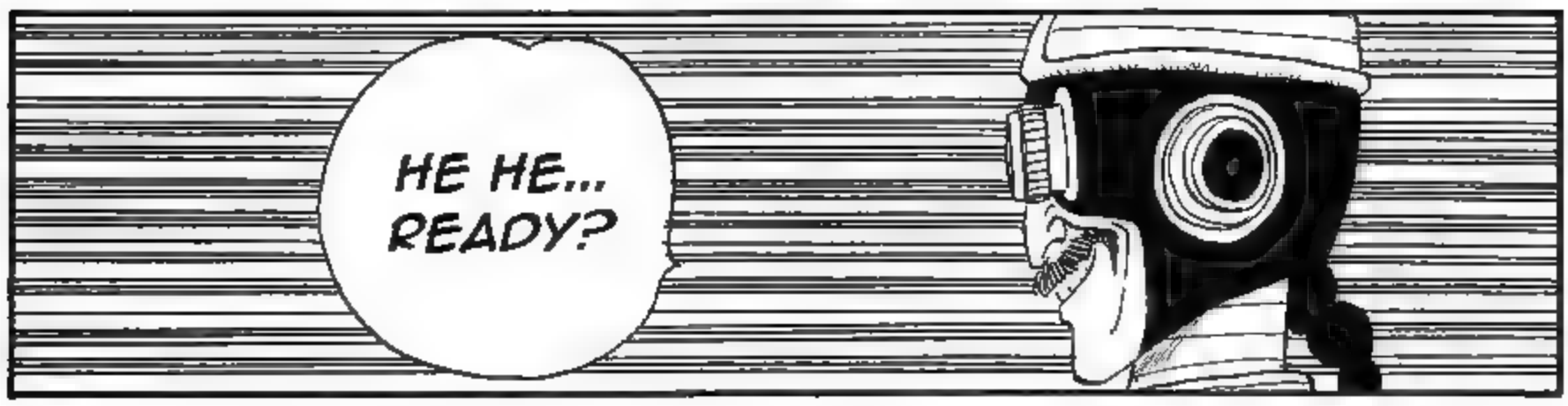
SFX: *CHEERING*

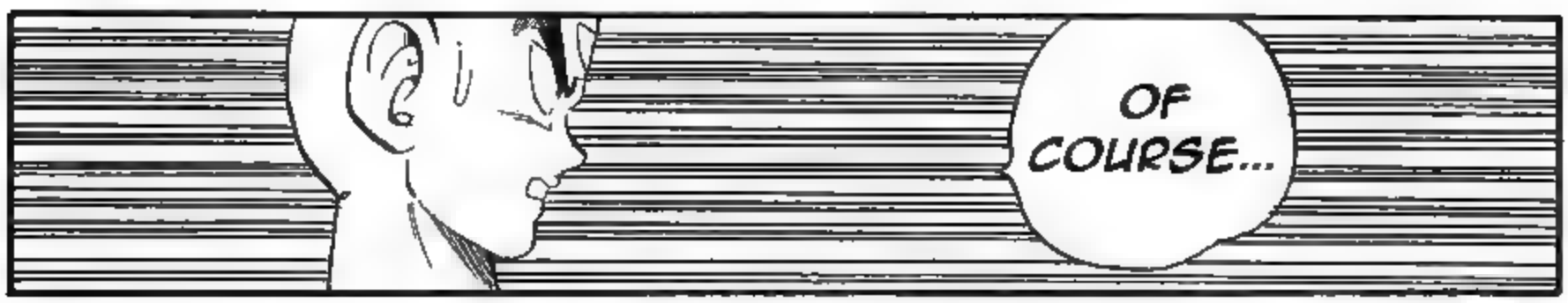
SFX: *CHEERING*





SFX: YEEEAAH YEEEAAH


HE HE... READY?


OF COURSE...

THIS'LL BE OVER IN SECONDS...
VERY WELL.

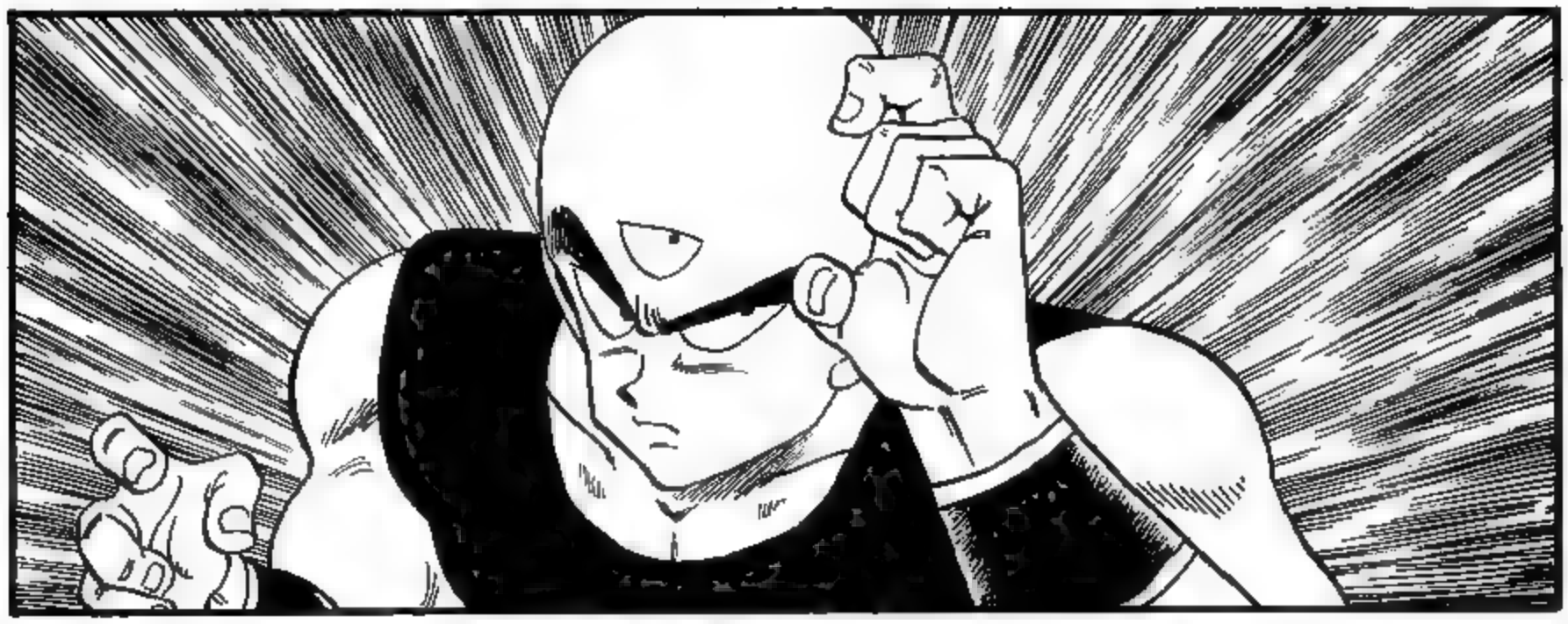
WE'LL SEE...

HE HE HE...
TRAITOR... YOU WILL CRY...

GONG...

SHAAAAAAAAH!!

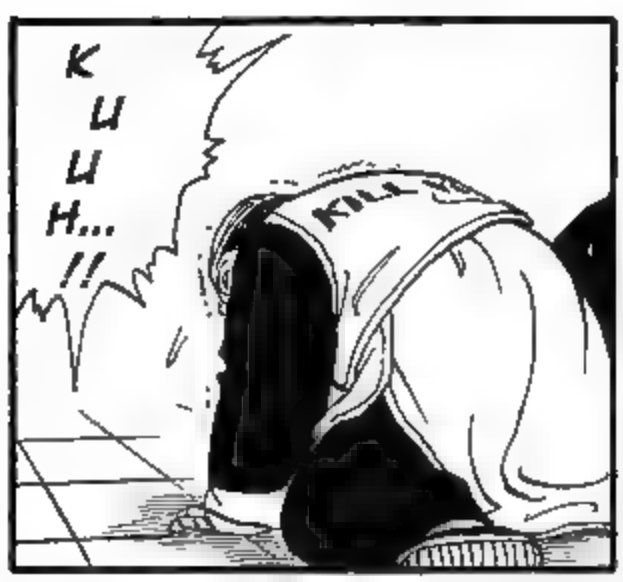
SFX: DASH

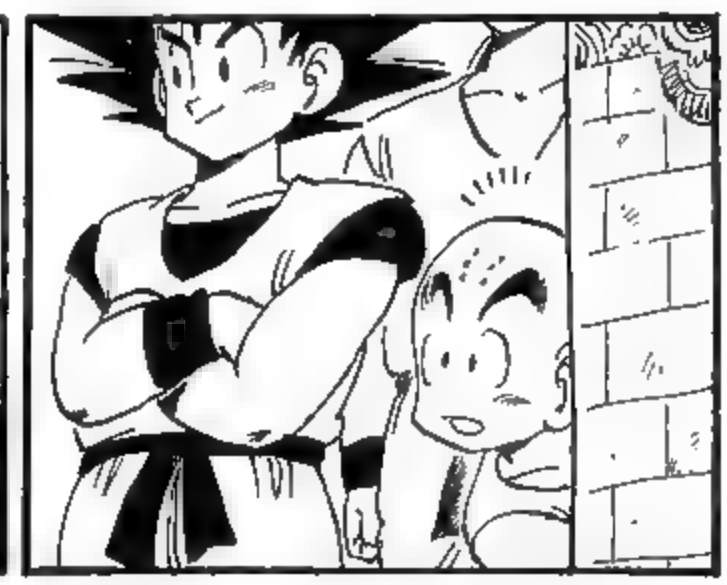


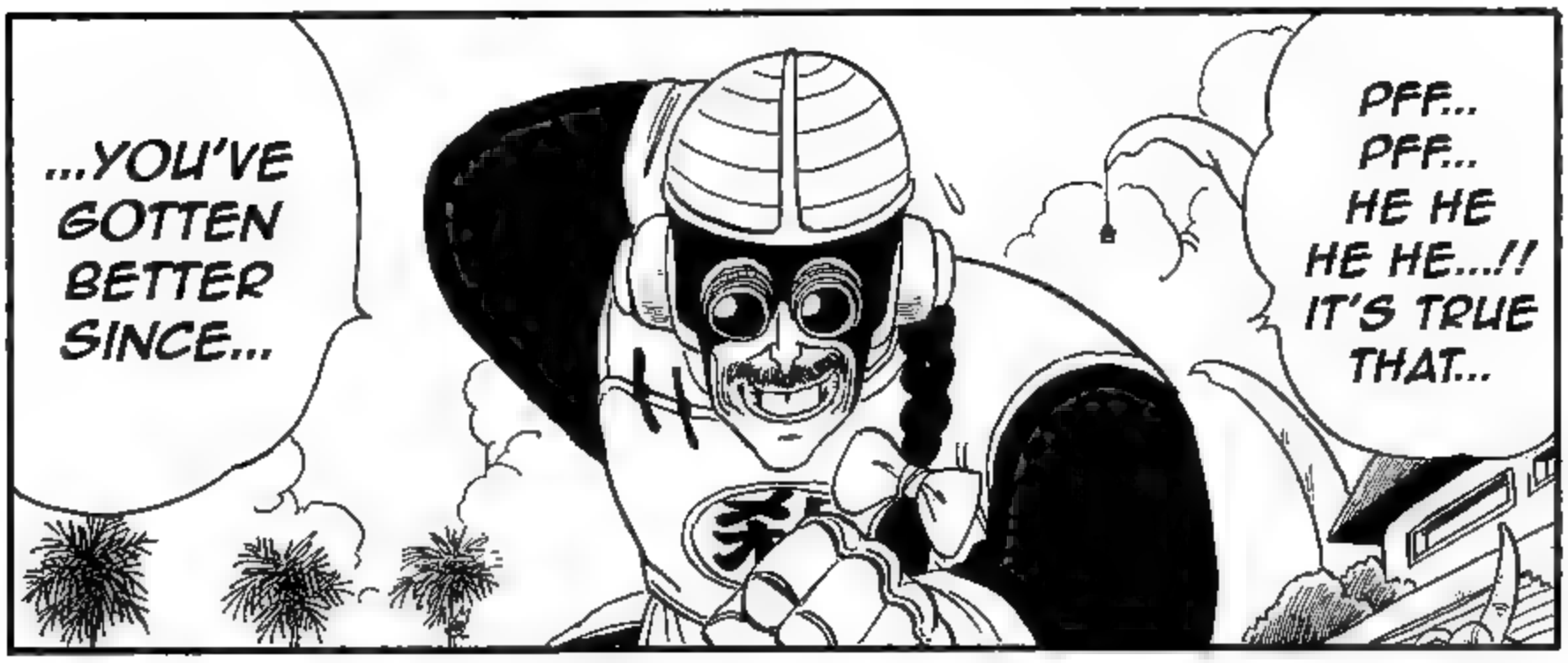
SFX: SWISH

SFX: SDEN

SFX: THUD







←次は其之百七十 **殺し屋 桃白白のあがき**

DRAGON BALL

#170 THE HITMAN TAO PAI-PAI'S STRUGGLE

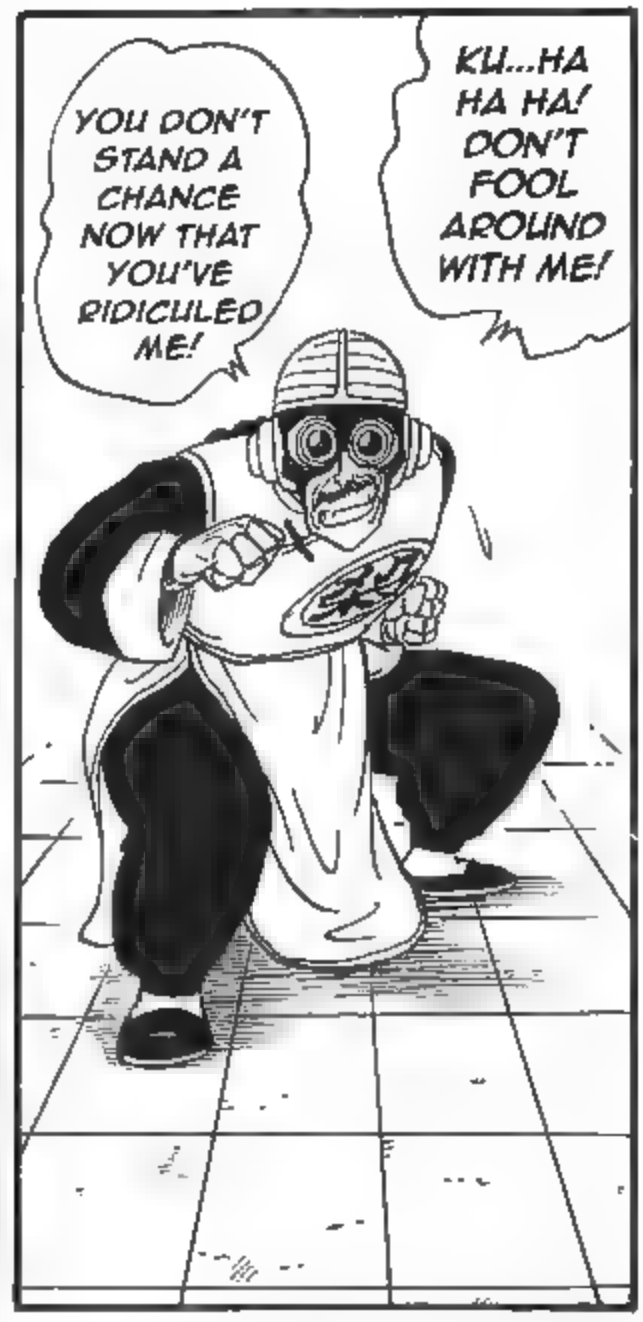
I'M SORRY TO SAY THIS...

HOW DID YOU GET BEHIND ME?! WHAT IMPUDENCE! YOU'VE BECOME STRONGER THAN ME, YOU SAY?!

WAY TO GO TEN-SHIN-HAN!

...BUT I REALIZED IT WHEN YOU TRIED TO ATTACK ME JUST NOW.

SFX:PHAAH



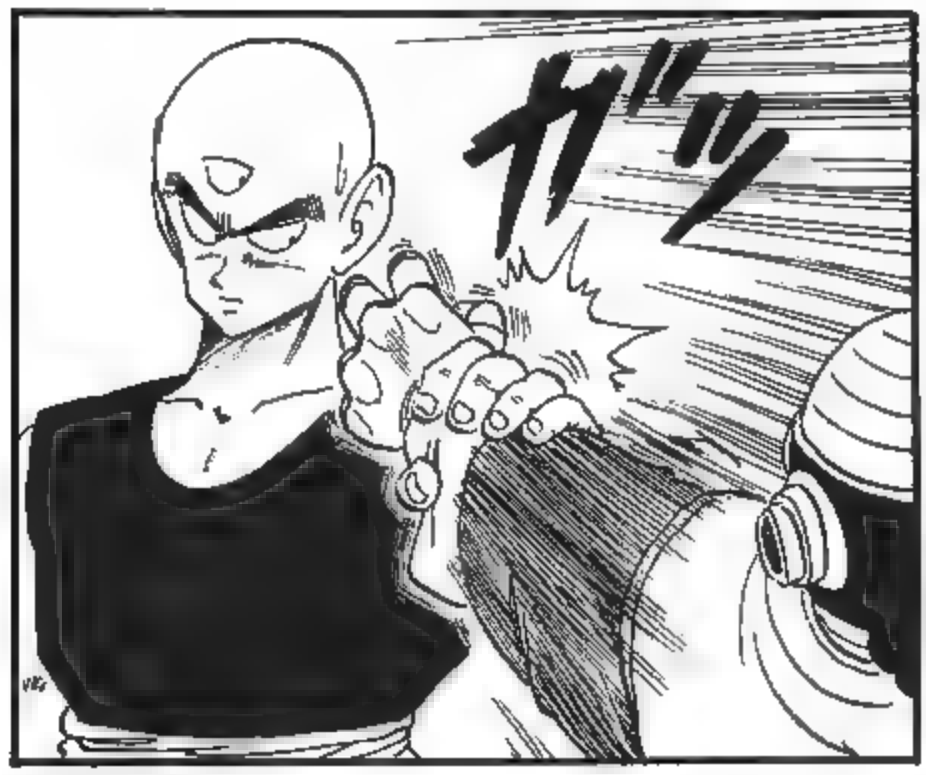
HA !!

HEH !!

HA !!

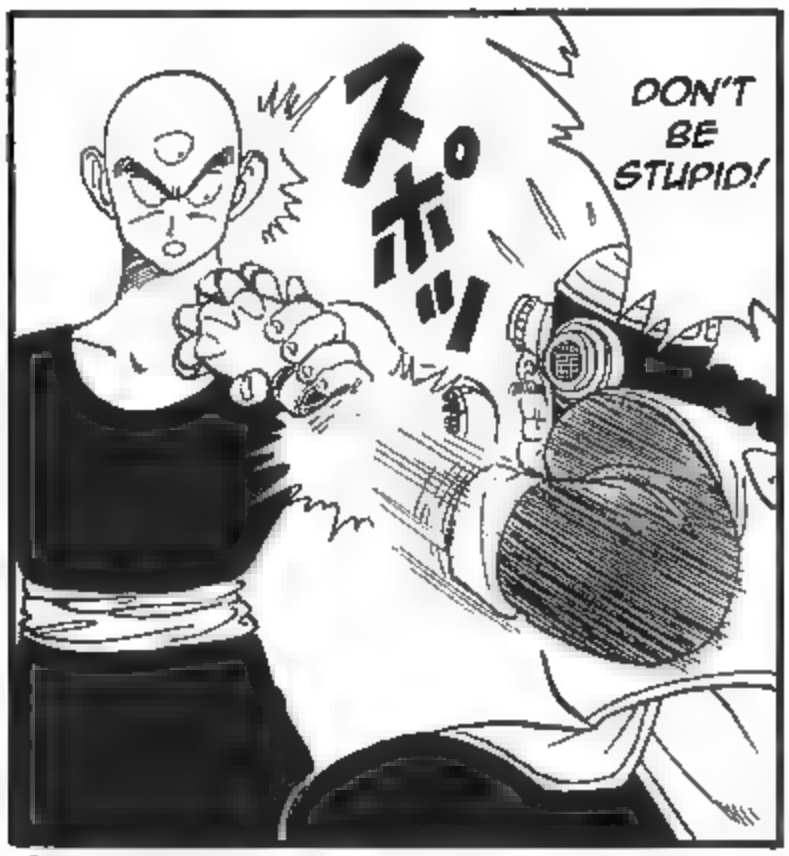
シャシャシャシャ---

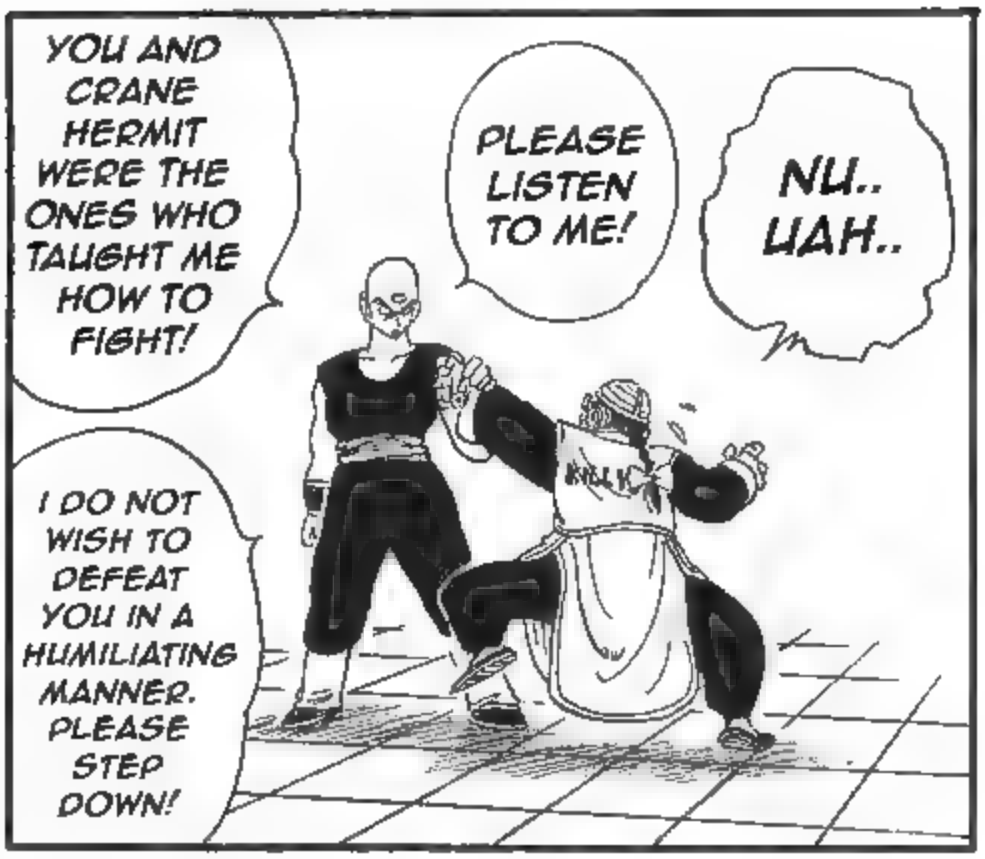
SFX: SHUH SHUH SHUH SHUH



SFX: TCH

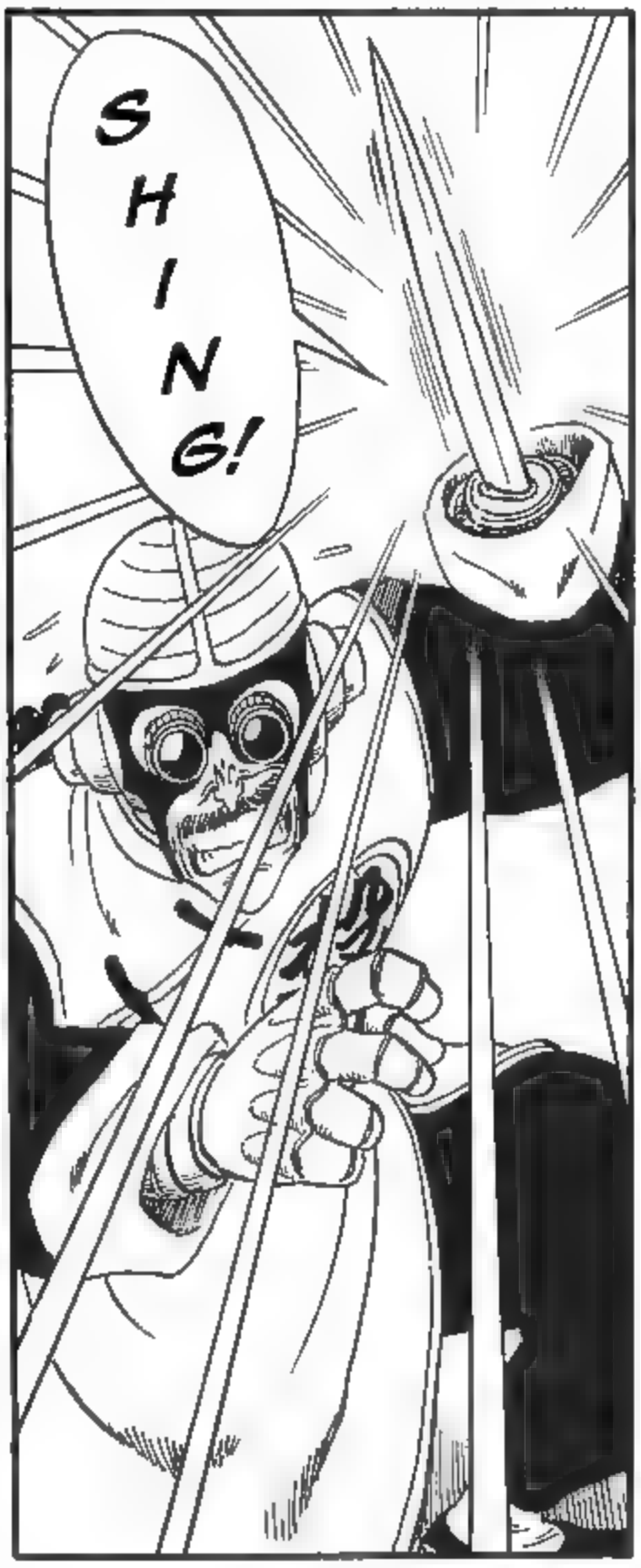
SFX: ZOOM



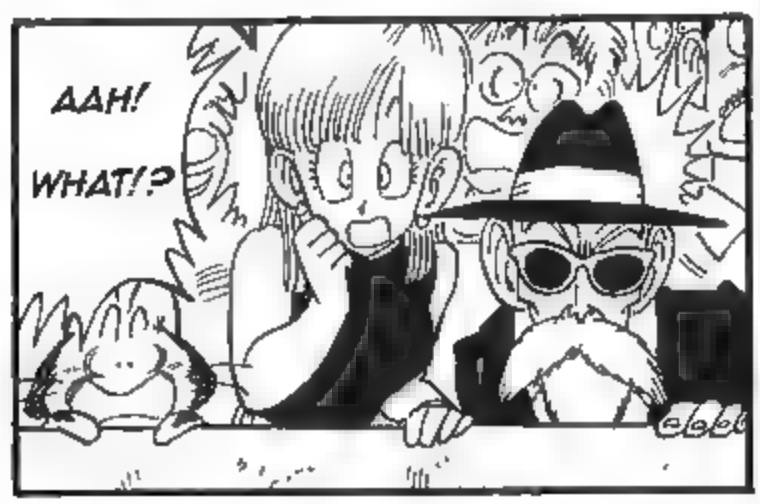


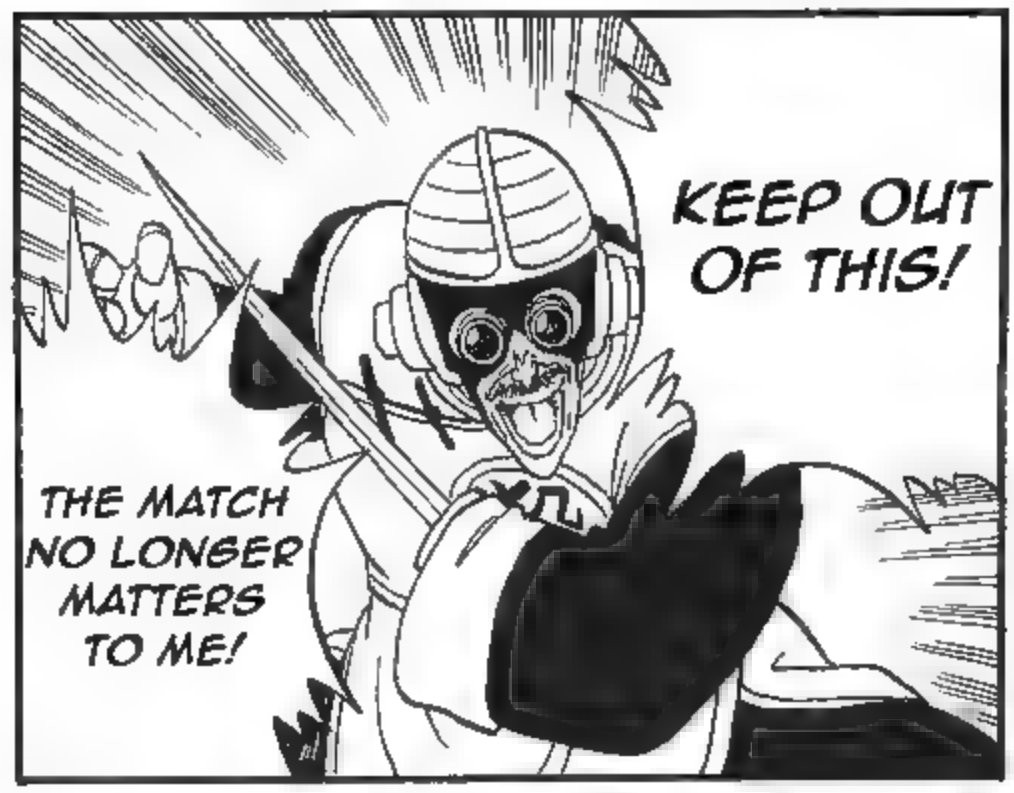
SFX: CLING

SFX: SNIP



WHA..!?


AAH!
WHAT!?


KEEP OUT OF THIS!
THE MATCH NO LONGER MATTERS TO ME!

THAT'S AGAINST THE RULES! THE USE OF WEAPONS IS STRICTLY PROHI-BITED!
TENSHINHAN WINS THE FIGHT BY DEFAULT!

SO YOU'VE LOST YOUR DIGNITY AS A MARTIAL ARTIST AS WELL, TAOPAIPAI-SAMA?!

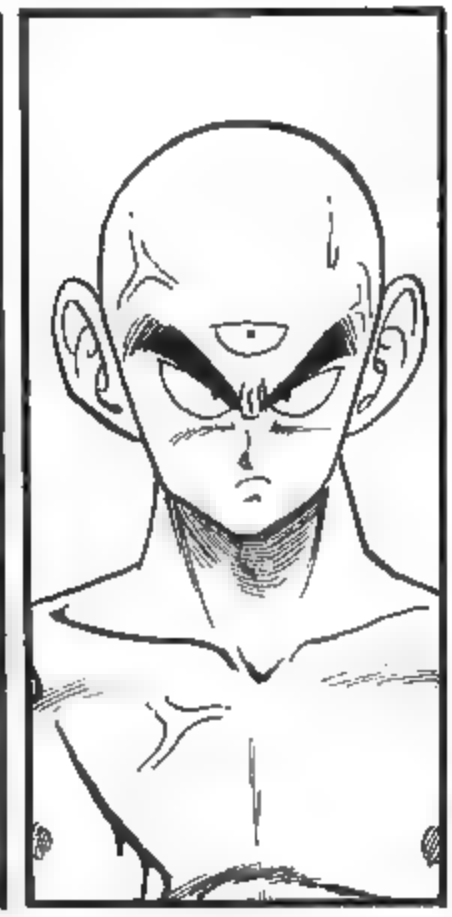
THAT'S IT, TAOPAIPAI! KILL HIM!

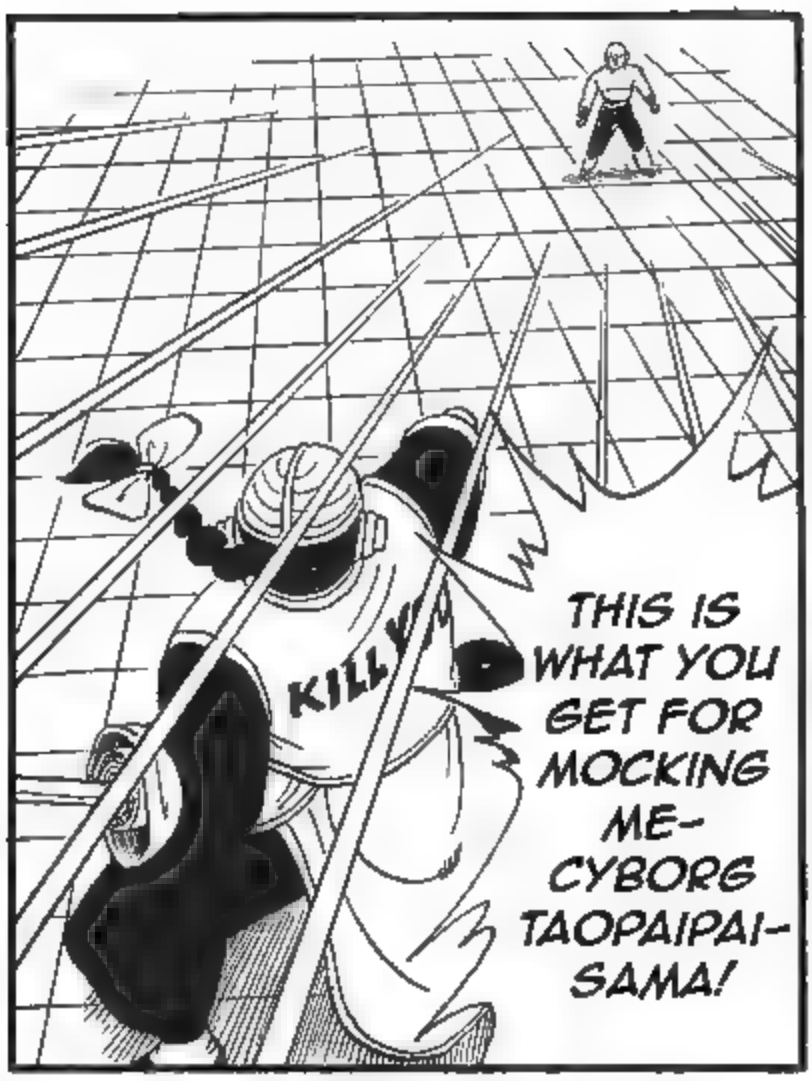
KILL ALL THE TURTLE HERMIT NITWITS!

SFX: RIP

THIS THING IS SO DESTRUCTIVE IT MAKES THE REGULAR DODONPA LOOK LIKE CHILD'S PLAY! IT WILL SEND YOU STRAIGHT TO HELL IN THE BLINK OF AN EYE!

LET ME INTRODUCE YOU TO MY SECRET WEAPON! SUPER DODONPA!





SFX: BWEEE

SUPER DO-DON-PA!

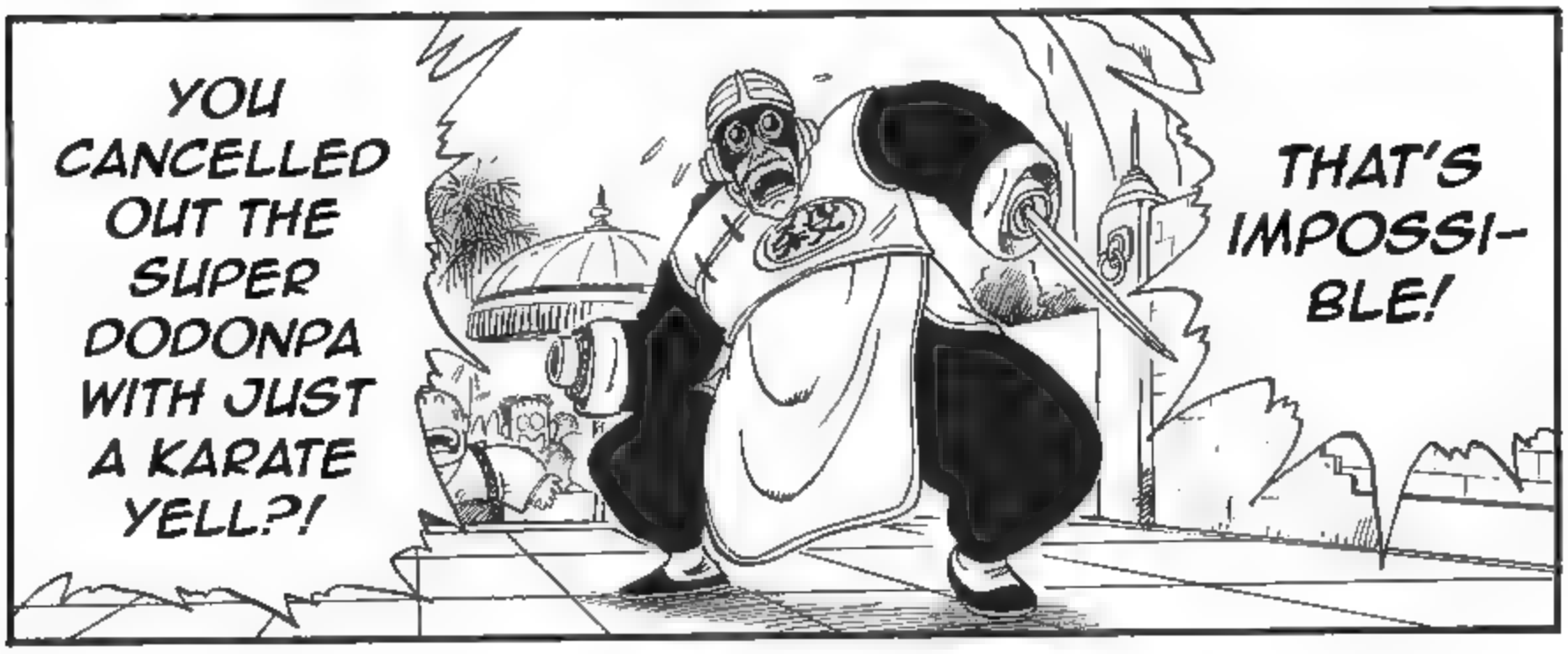
SFX: PSST TSHO
WHY AREN'T YOU TRYING TO DODGE?! HAVE YOU GIVEN YOU?!
KILL
WAAH!!

SFX: BOO...

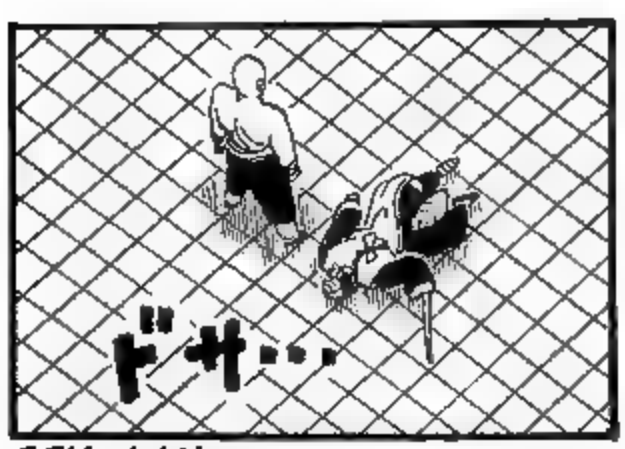
KUAAAAH!!

SFX: BOOM!!

SFX: TSS TSS...



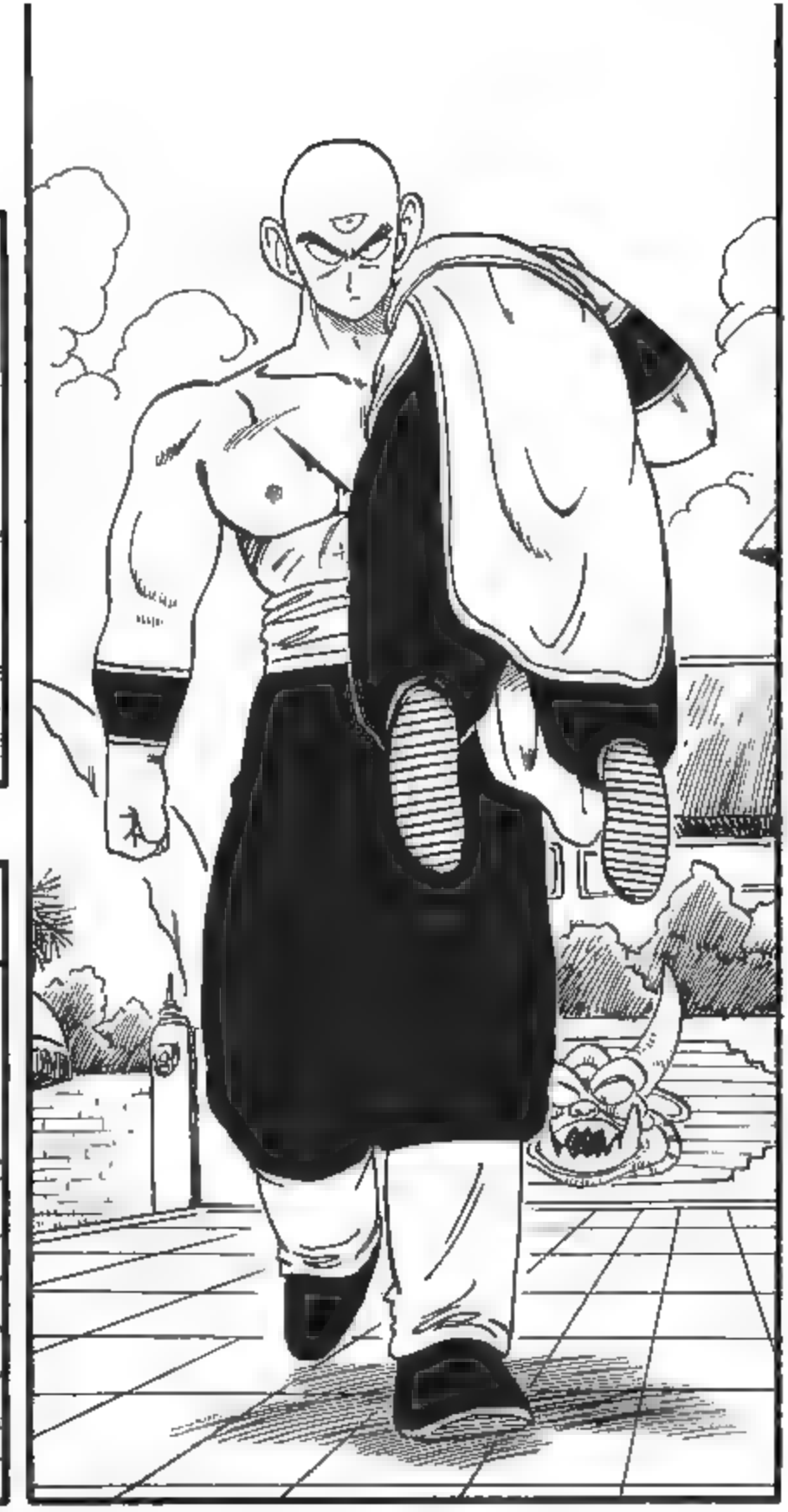
SFX: TCH TCH TCH

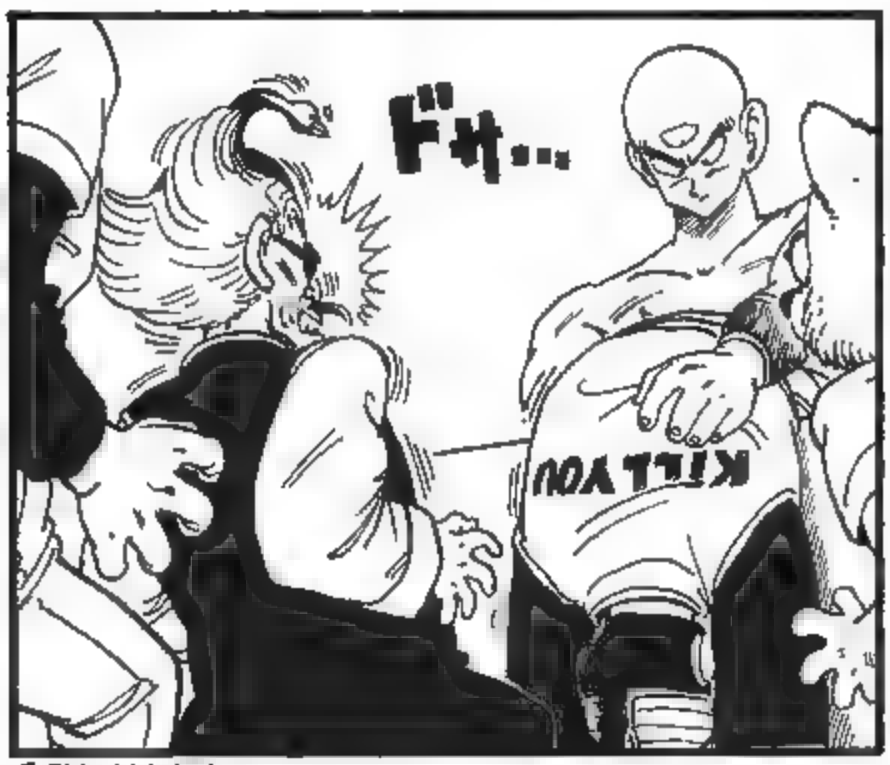


SFX: AAH...

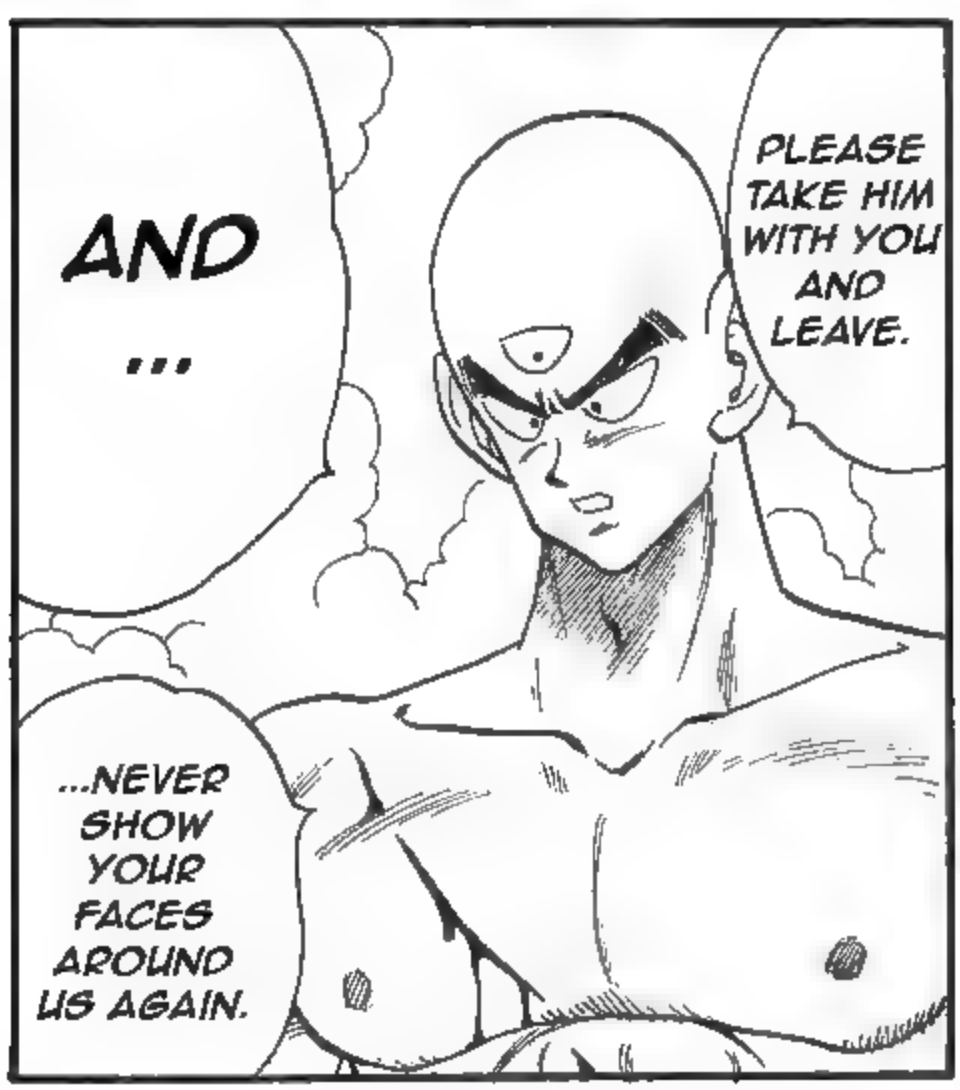
SFX: PU TSH

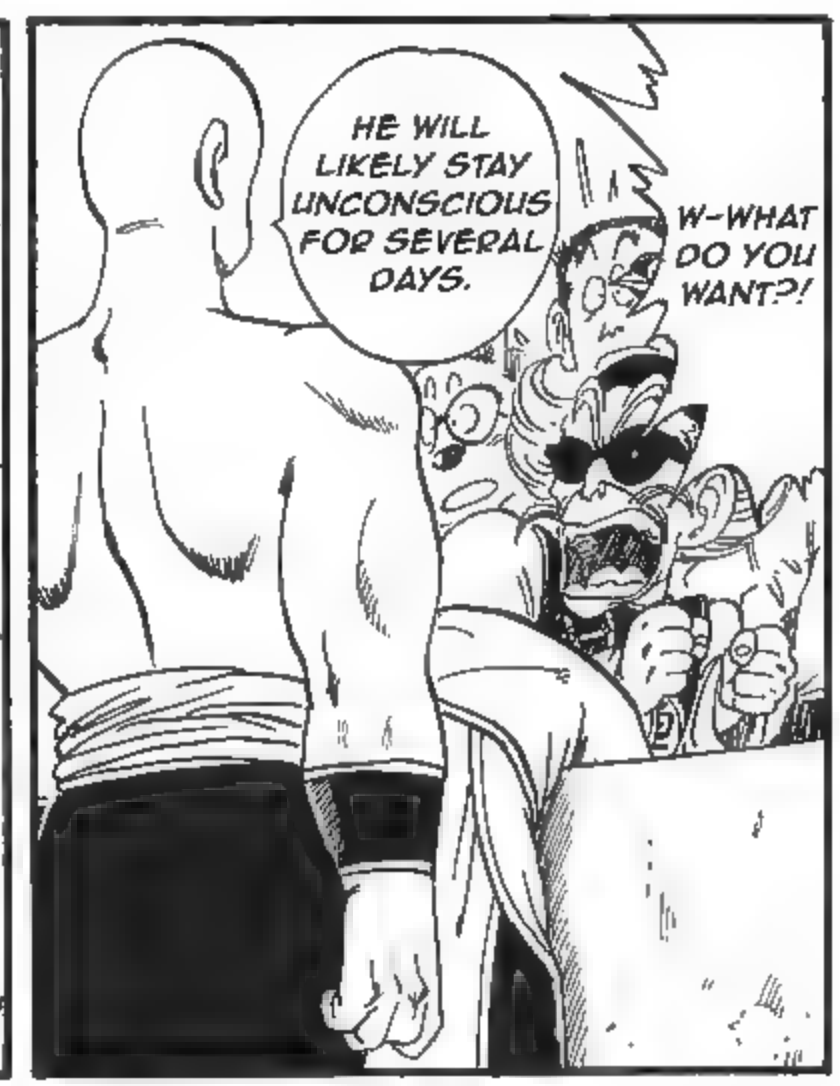
TENSHINHAN REALLY IS AWESOME! HE FINISHED OFF TAO-PAIPAI IN JUST ONE HIT!

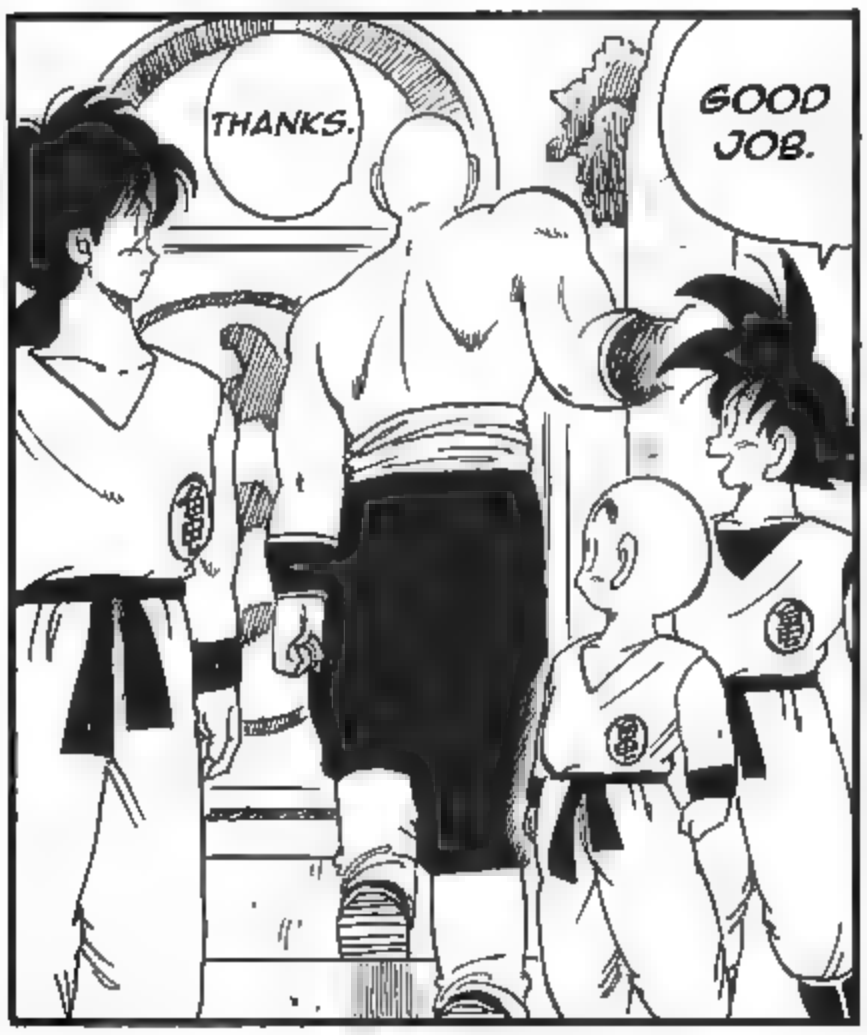



ドサ...
KILL YOU

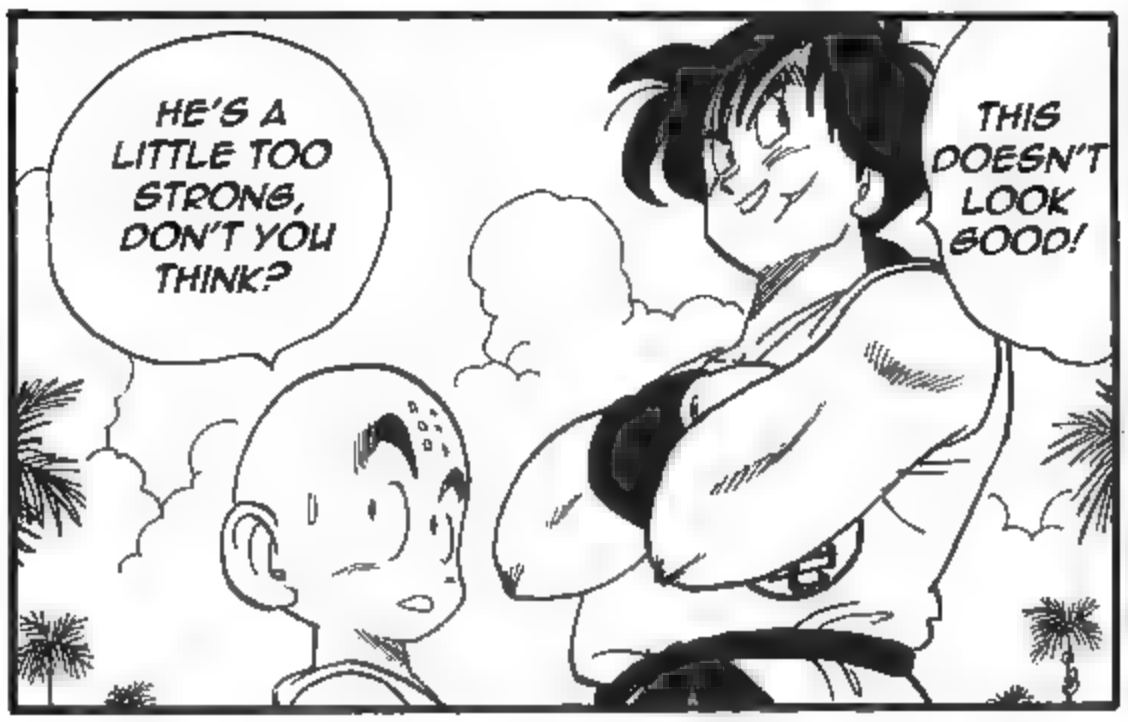
SFX: UAAH...

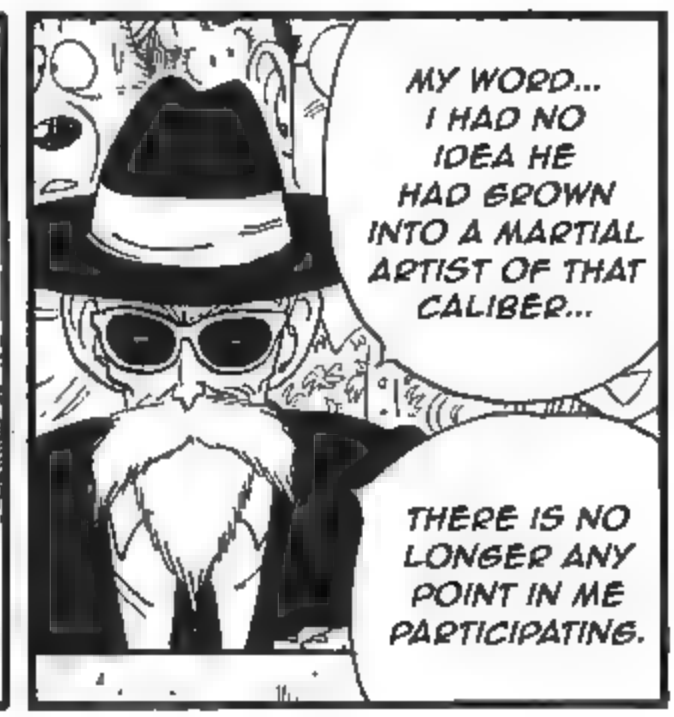

AND ...
PLEASE TAKE HIM WITH YOU AND LEAVE.
...NEVER SHOW YOUR FACES AROUND US AGAIN.

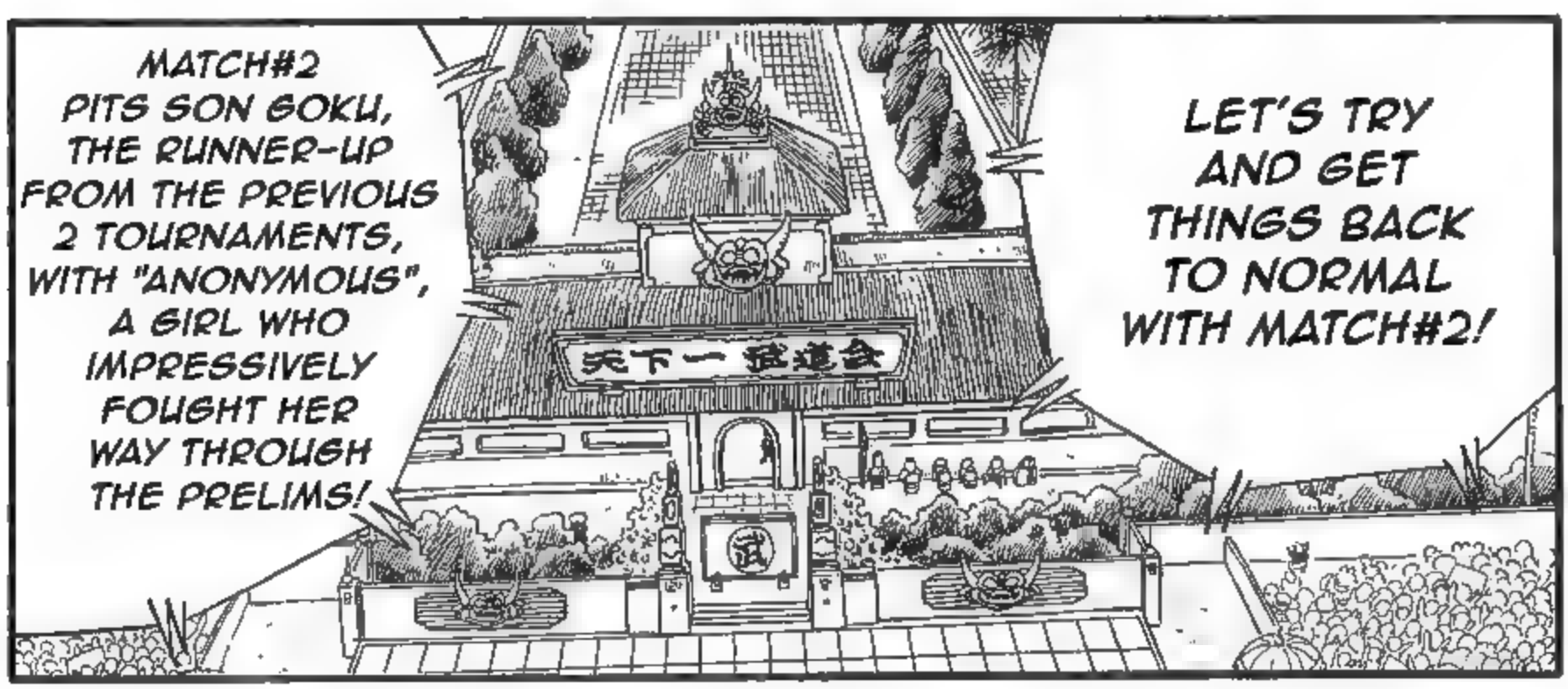

HE WILL LIKELY STAY UNCONSCIOUS FOR SEVERAL DAYS.
W-WHAT DO YOU WANT?!


THANKS.
GOOD JOB.

YOU LOUSY INGRATE!
I NEVER WANT TO SEE YOU AGAIN!


HE'S A LITTLE TOO STRONG, DON'T YOU THINK?
THIS DOESN'T LOOK GOOD!


MY WORD... I HAD NO IDEA HE HAD GROWN INTO A MARTIAL ARTIST OF THAT CALIBER...
THERE IS NO LONGER ANY POINT IN ME PARTICIPATING.


MATCH#2 PITS SON GOKU, THE RUNNER-UP FROM THE PREVIOUS 2 TOURNAMENTS, WITH "ANONYMOUS", A GIRL WHO IMPRESSIVELY FOUGHT HER WAY THROUGH THE PRELIMS!
天下一武道会
LET'S TRY AND GET THINGS BACK TO NORMAL WITH MATCH#2!

MAYBE IT'S JUST ME...

AS "ANONYMOUS" HAS PREFERRED NOT TO DIVULGE HER REAL NAME, WE HAVE DECIDED TO KEEP CALLING HER ANONYMOUS.

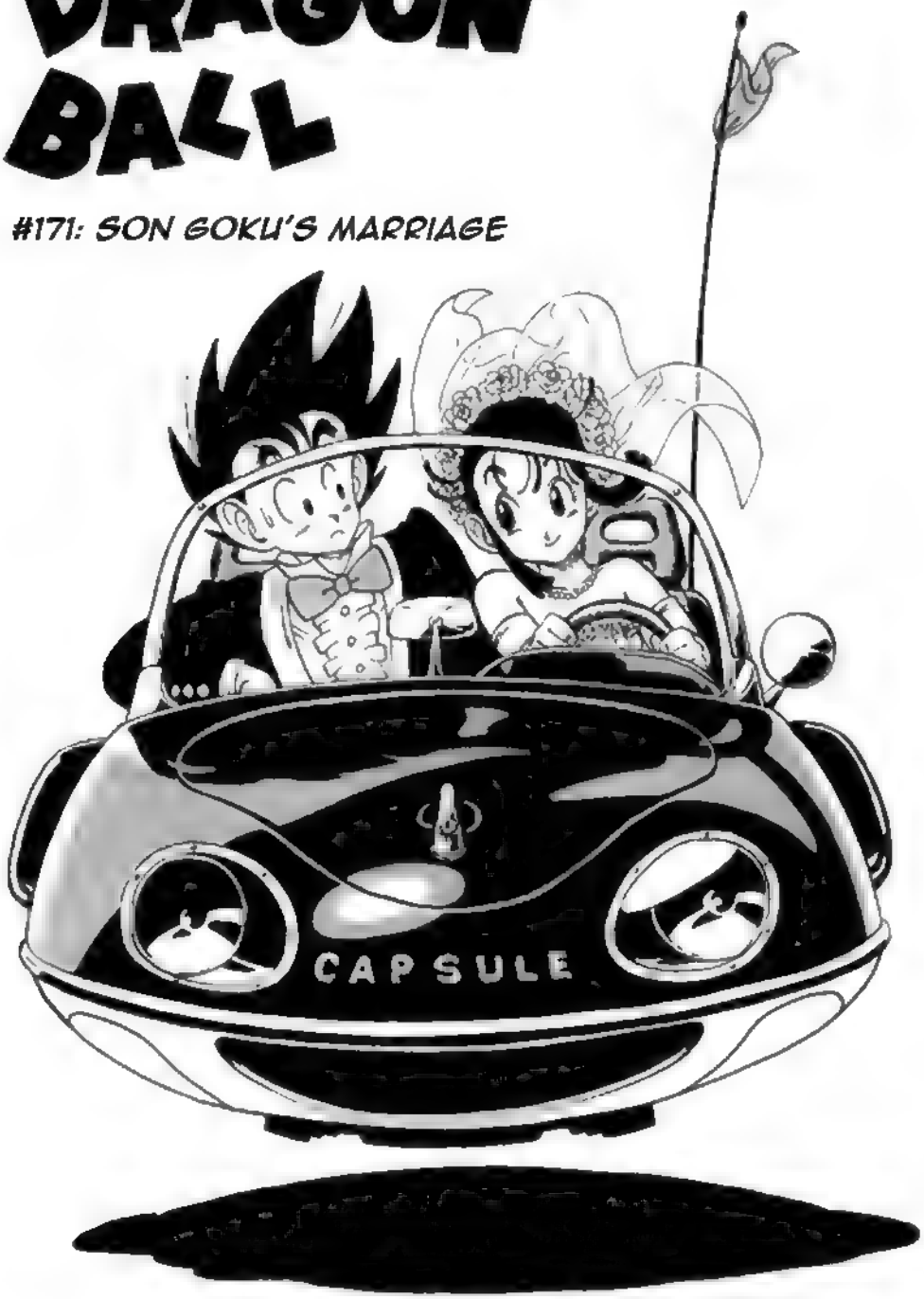
...

... BUT YOU ALWAYS SEEM MAD.

←次は其之百七十一　**孫悟空の結婚**

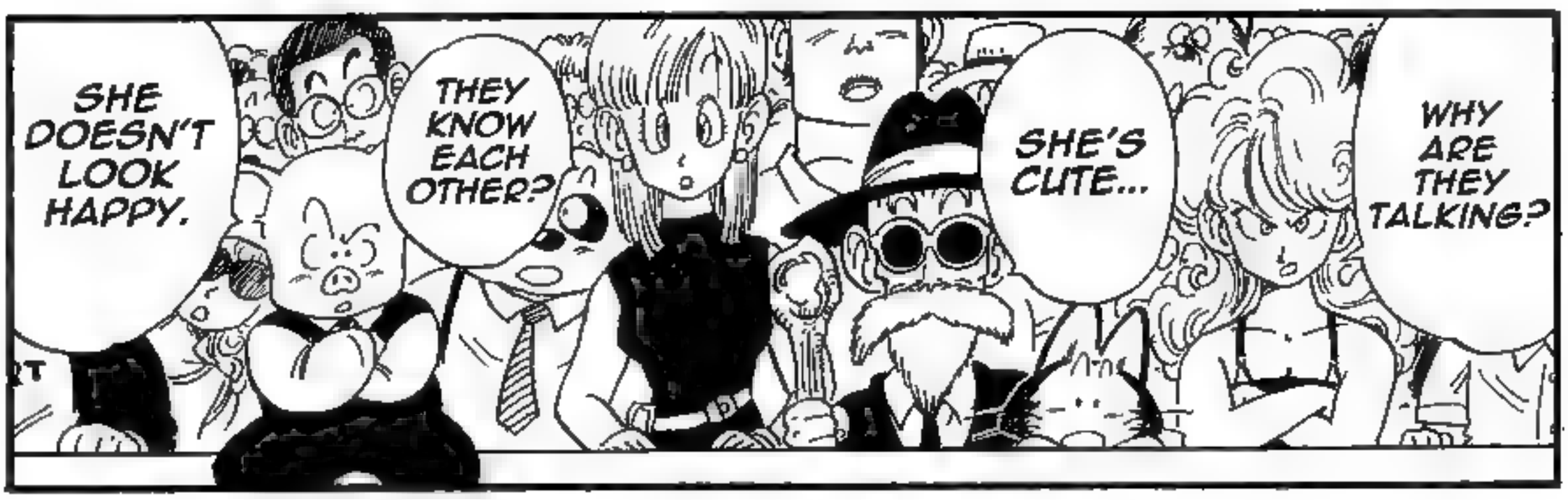
DRAGON BALL

#171: SON GOKU'S MARRIAGE



WHO IS THAT GIRL?
NO IDEA...

I DON'T UNDERSTAND... AREN'T YOU MISTAKING ME FOR SOMEONE ELSE?
NO, I AM NOT WRONG! YOU ARE GOKU, RIGHT?


SHE DOESN'T LOOK HAPPY.
THEY KNOW EACH OTHER?
SHE'S CUTE...
WHY ARE THEY TALKING?

GO!
ARE YOU READY?
THE SECOND MATCH...

HUAH!

SFX:ZIP

YES!

SFX:ZOOM

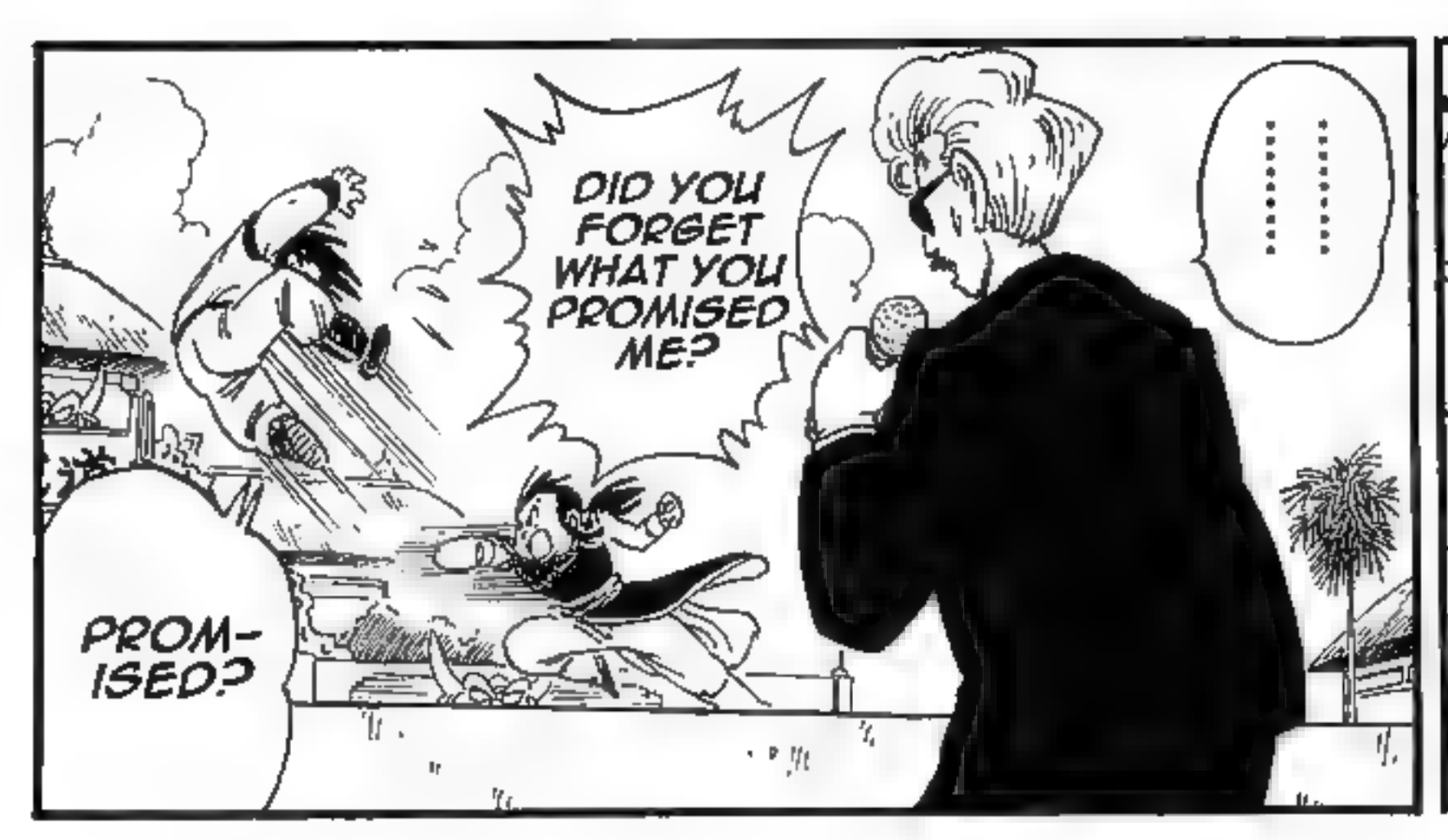
DID WE ALREADY MEET?

HEY!

SFX: YA YA YA YAH

YOU FORGOT. THAT'S WHY I'M MAD!
HERE!!
REALLY? WHEN?

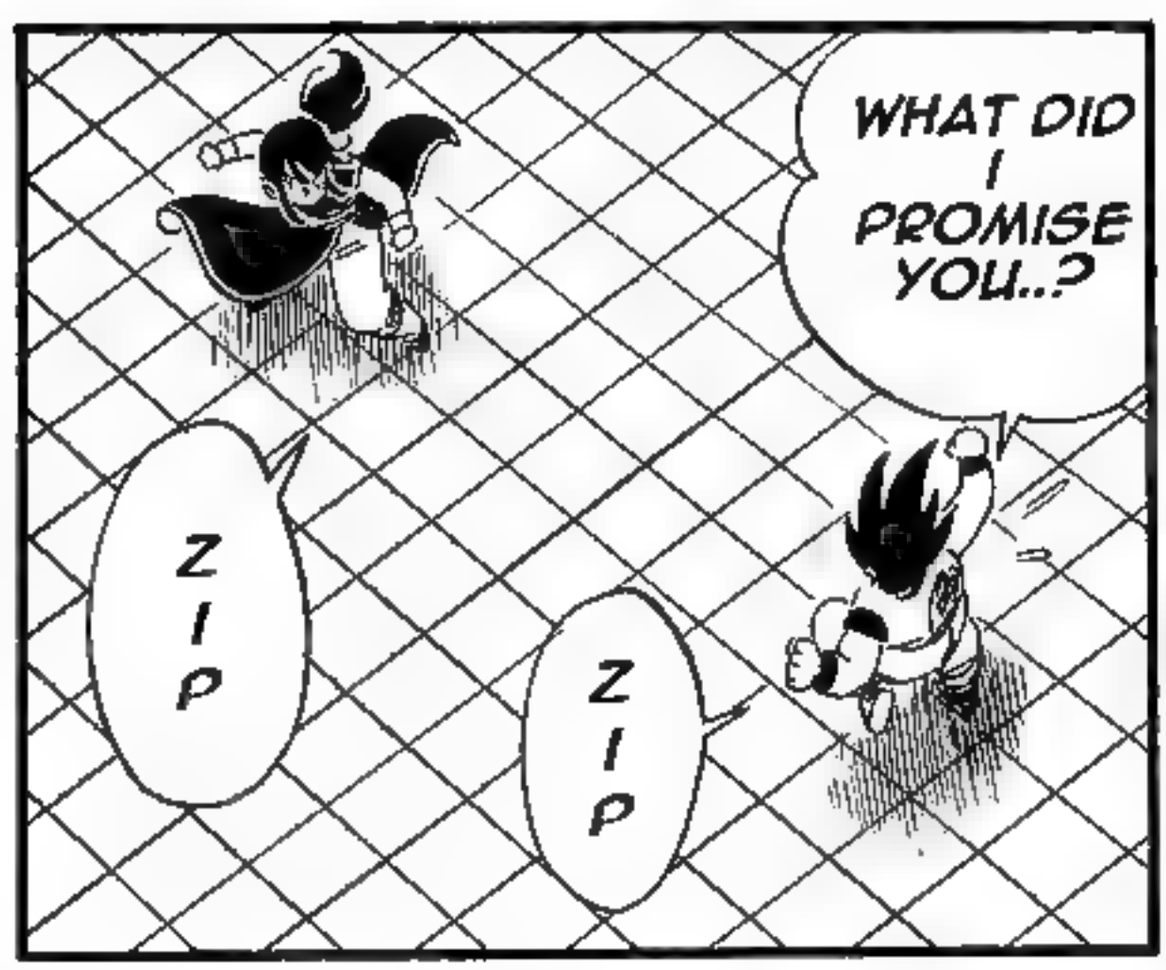
WHY?
YOU CAN'T UNDER-STAND THE HEART OF A YOUNG GIRL/ I WAITED A LONG TIME FOR YOU!!

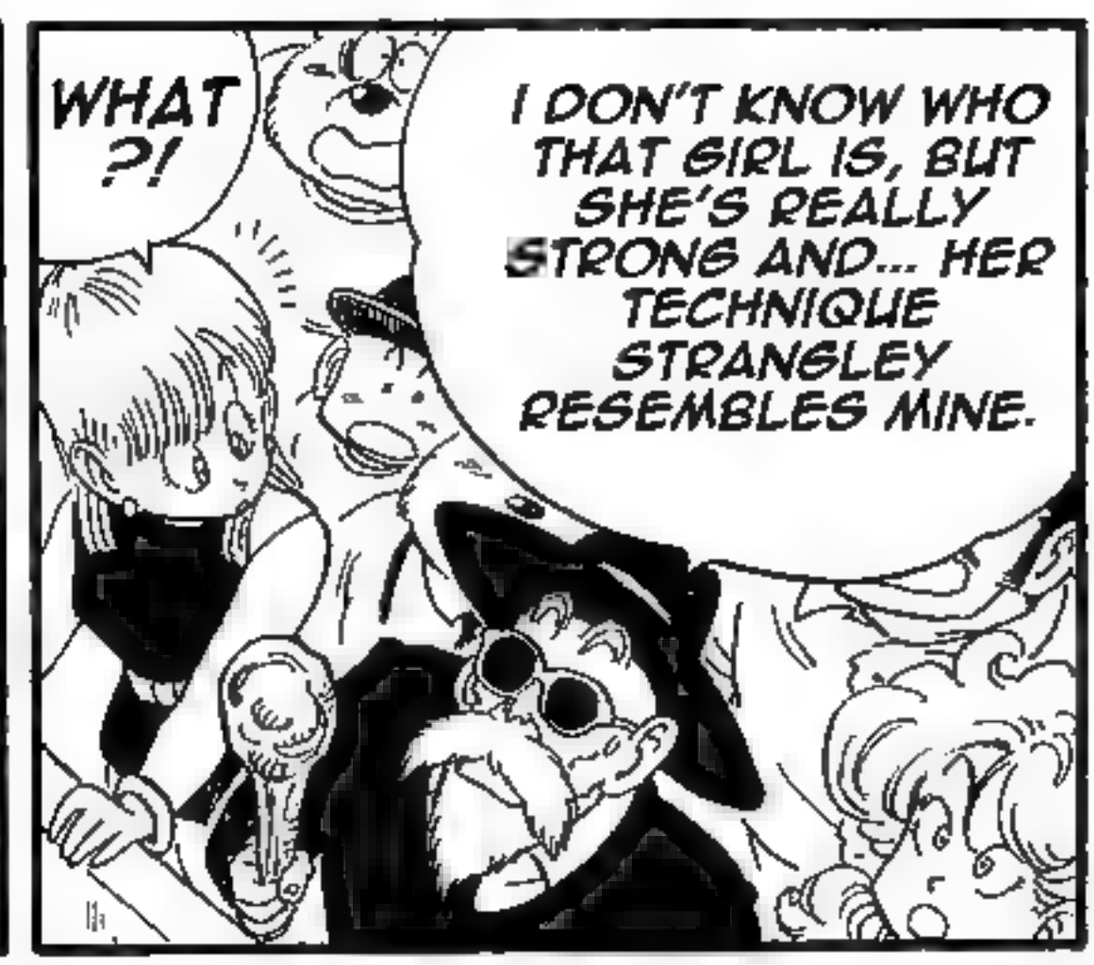

DID YOU FORGET WHAT YOU PROMISED ME?
PROM-ISED?

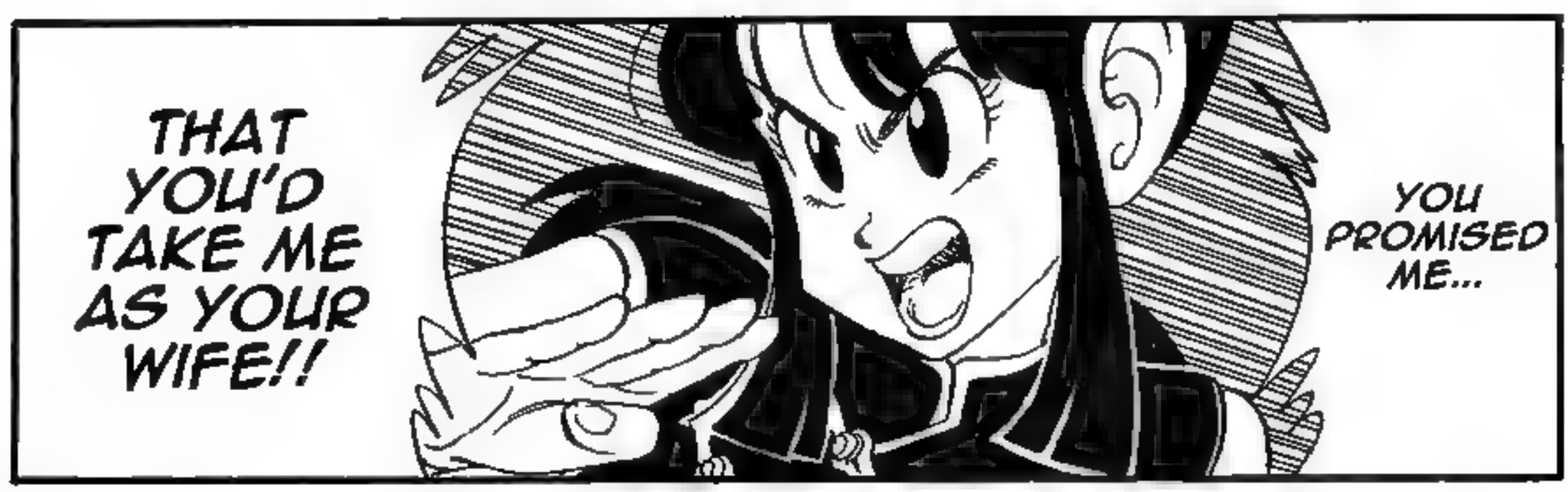
THEY KNOW EACH OTHER! I KNEW IT!

SFX: PAF PAF PAF PAF

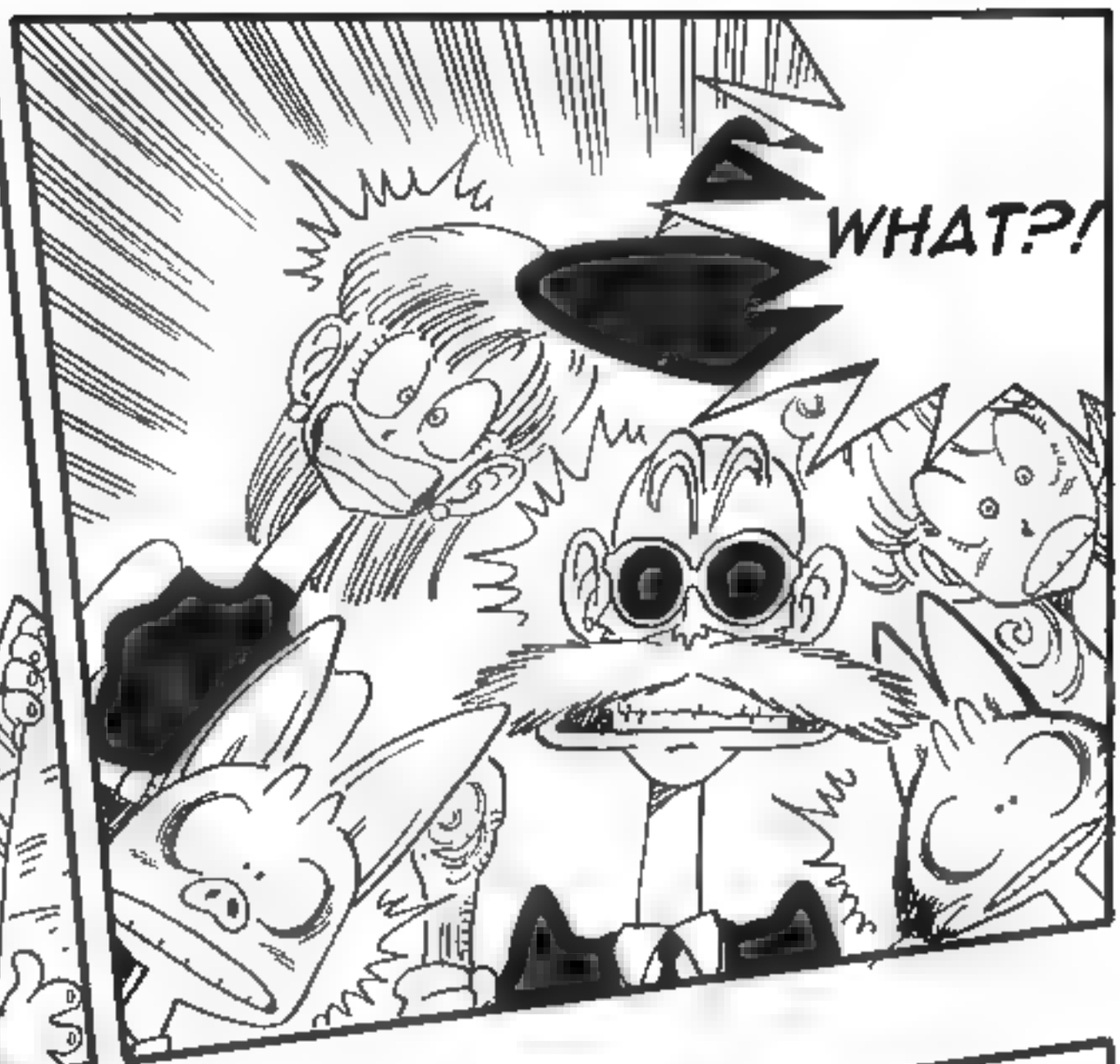
SFX: ZIP

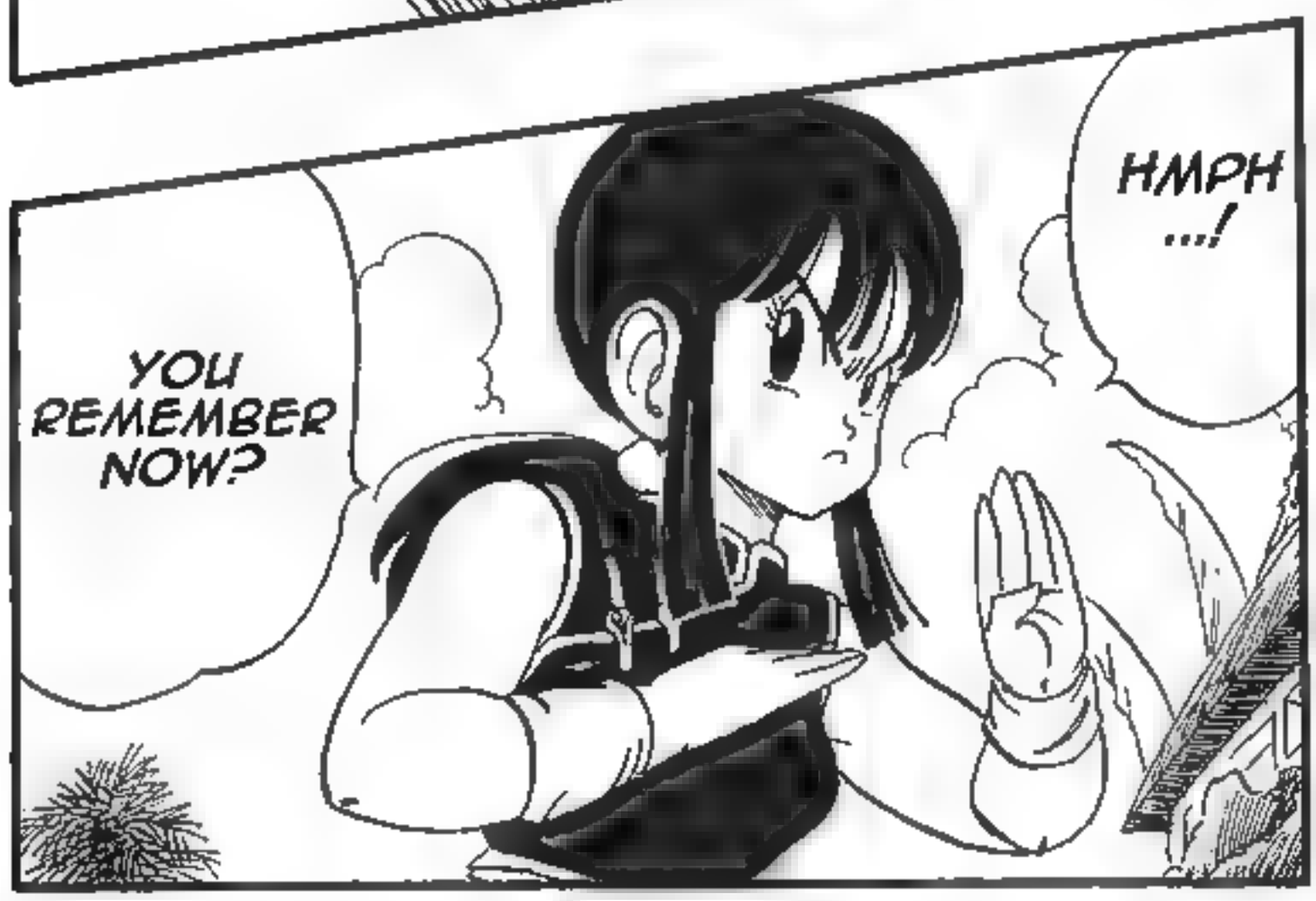


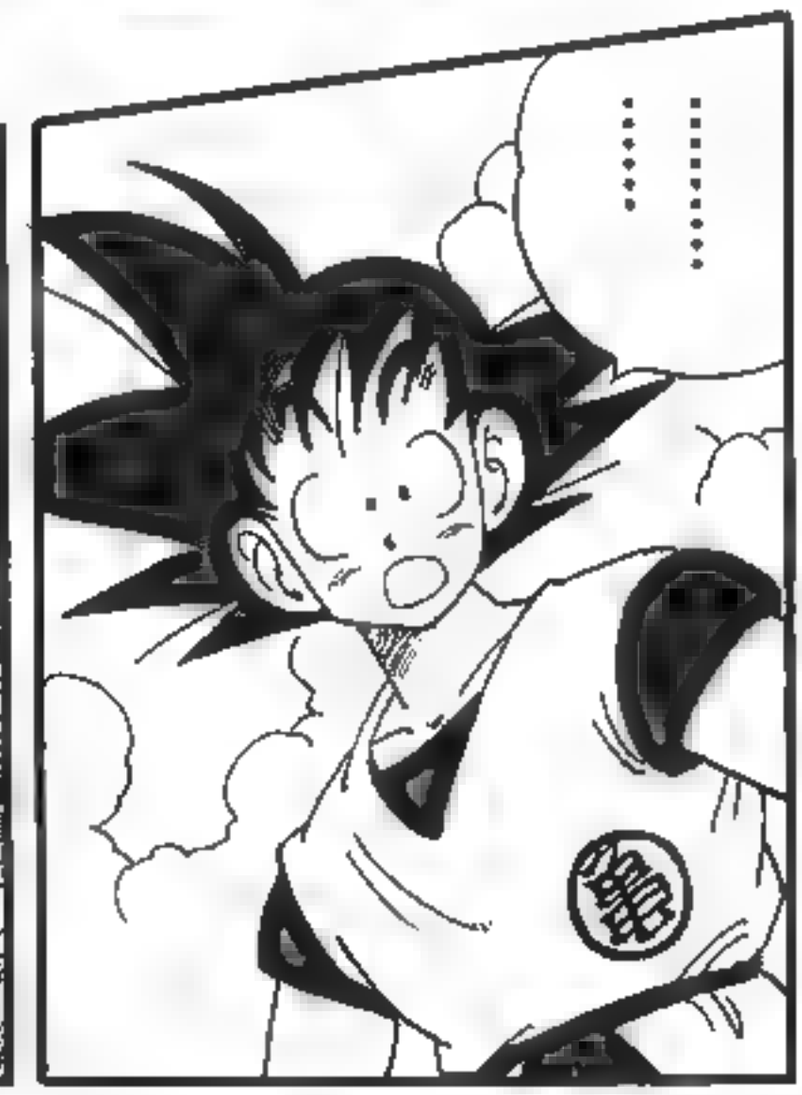


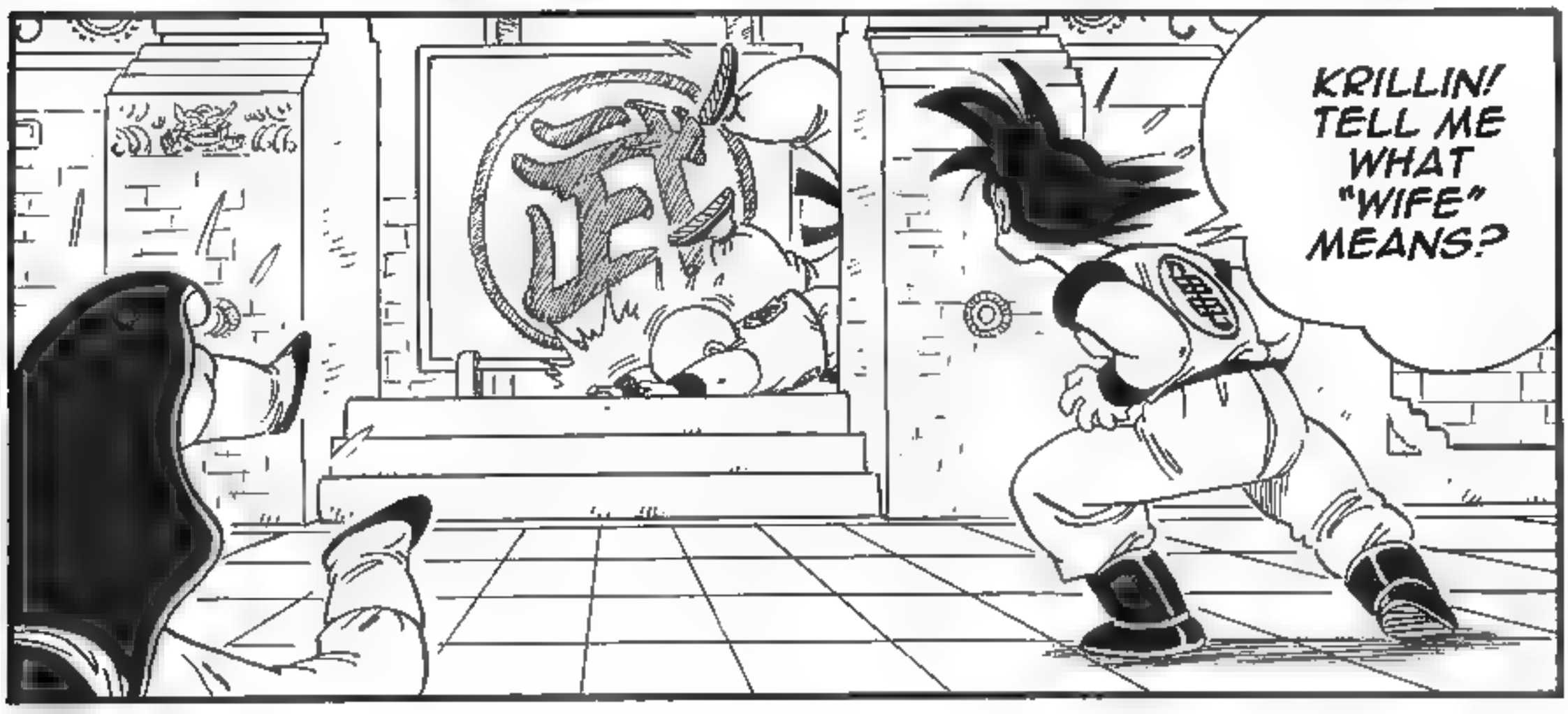


W...
WIFE?!

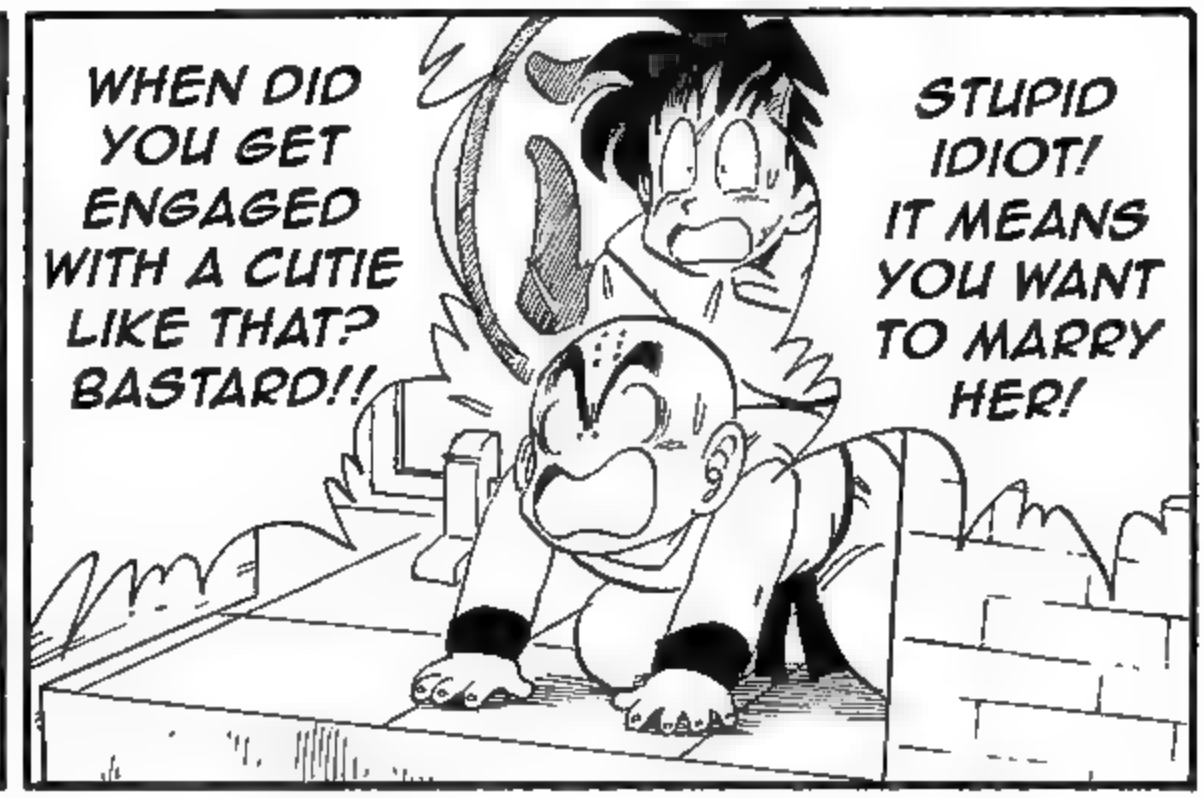

WHAT?!


YOU REMEMBER NOW?
HMPH ...!


.....


KRILLIN! TELL ME WHAT "WIFE" MEANS?

YOU UNDER-STAND GOKU..?
TO GET MARRIED IS TO SPEND THE REST OF OUR LIFE WITH SOME-ONE...!


WHEN DID YOU GET ENGAGED WITH A CUTIE LIKE THAT? BASTARD!!
STUPID IDIOT! IT MEANS YOU WANT TO MARRY HER!

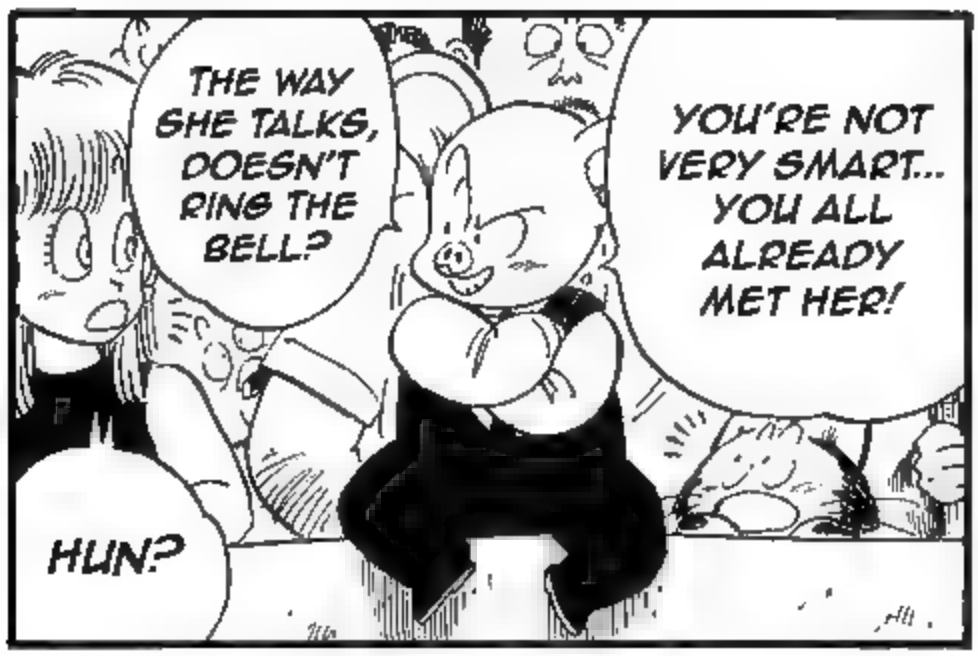
IF YOU BEAT ME, I'LL TELL YOU...!
KEUF!

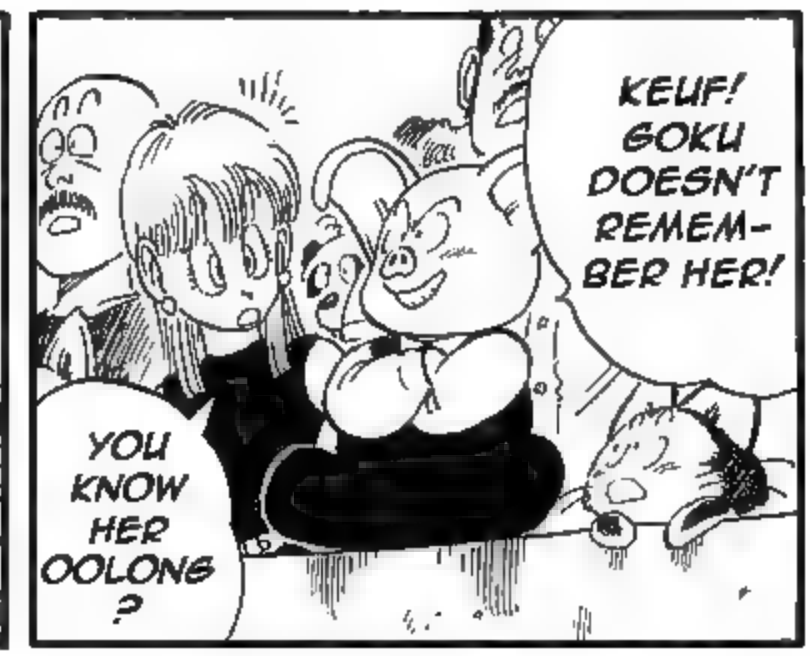
GIVE ME YOUR NAME!
BUT WHO ARE YOU..?

US...?
LIVE TOGE-THER ...?
I PROMI-SED YOU THAT?

I'M NOT AS WEAK AS YOU THINK!
HEY! YOU THINK YOU ALREADY WON!?

AAAAHHH! I WAS AFRAID I'D HAVE TO LIVE WITH SOMEONE I DON'T EVEN KNOW THE NAME!
REALLY ?


THE WAY SHE TALKS, DOESN'T RING THE BELL?
YOU'RE NOT VERY SMART... YOU ALL ALREADY MET HER!
HUN?


KEUF! GOKU DOESN'T REMEM-BER HER!
YOU KNOW HER OOLONG ?

IF YOU WANT TO BEAT ME, TRY!
HERE I GO! READY?

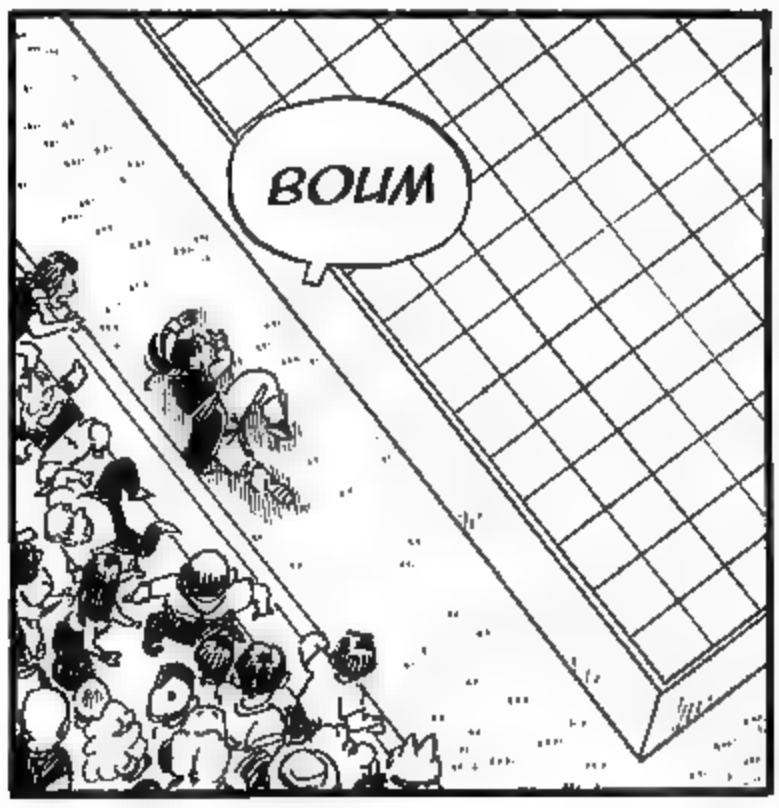
ぉ!!!

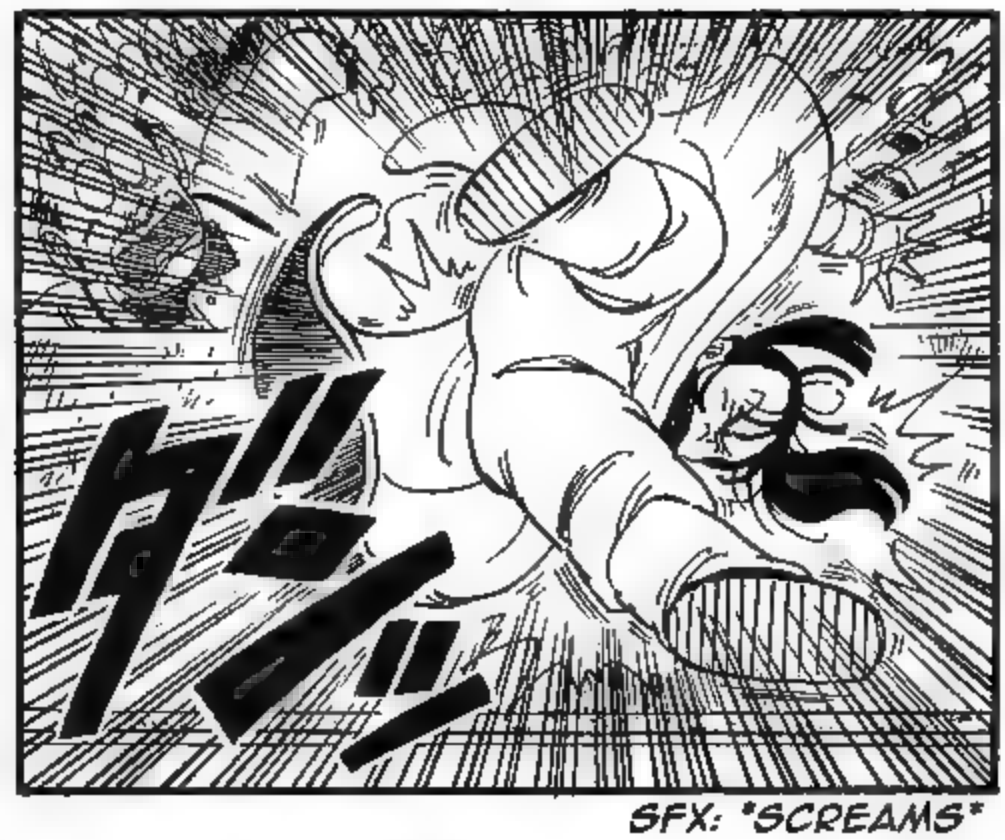
SFX: FLOP

SFX: SAH

SFX: SBAM

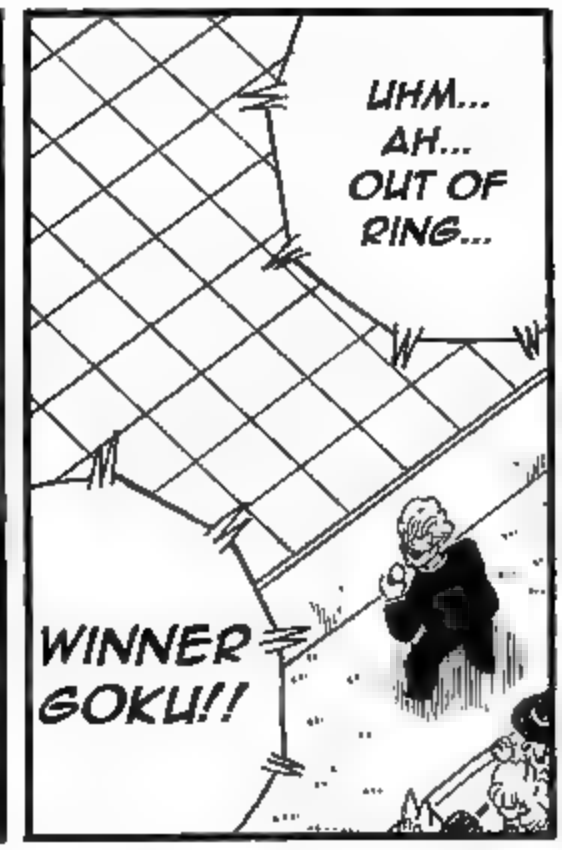
SFX: ZIP





SFX: *SCREAMS*

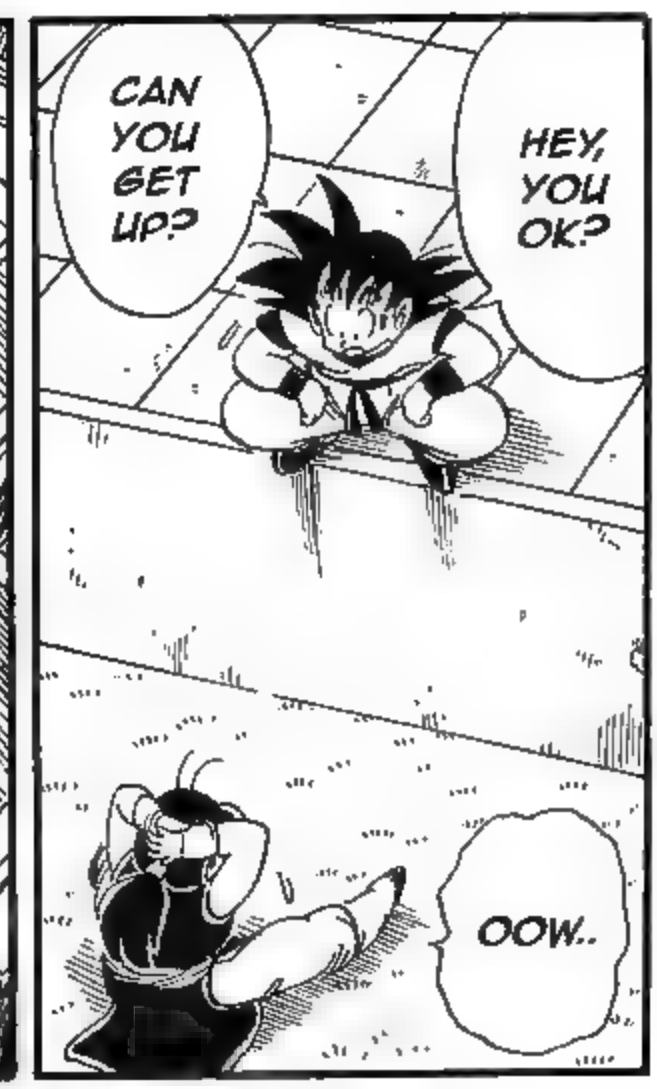
BUT... HE DIDN'T DO ANYTHING ...
MM...


UHM... AH... OUT OF RING...
WINNER GOKU!!

MAYBE I OVER-DONE A LITTLE!
DAMN ...!

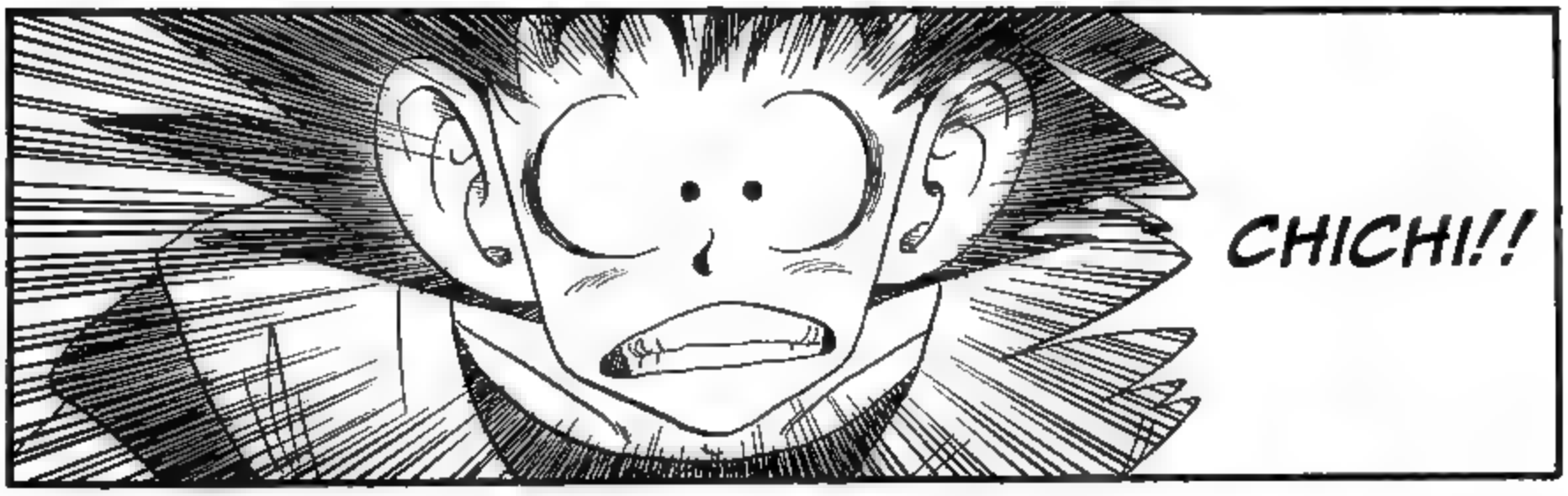
SHE WAS THROWED OFF THE RING BY THE WIND HIS BLOW CREATED...
HE DID SOMETHING... MAYBE HE MOVED HIS ARM LIKE IF HE WAS DOING A PUNCH IN FRONT OF HER...

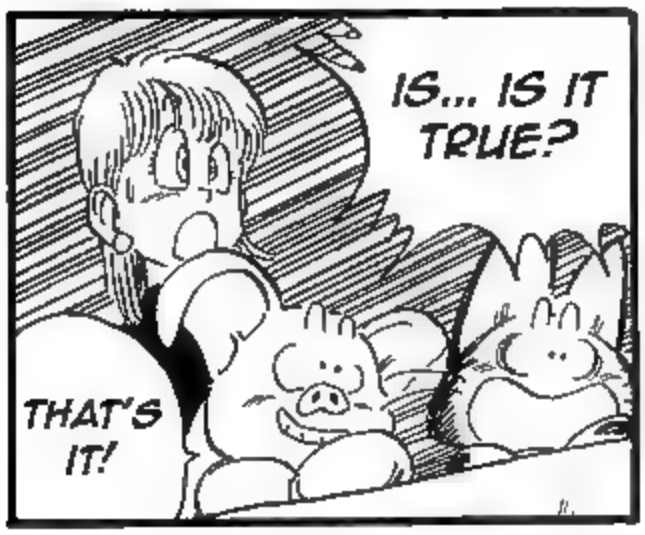
HIS TECHNIQUE IS VERY SIMILAR TO OURS...
ODD...


CAN YOU GET UP?
HEY, YOU OK?
OOW..

I AM CHICHI, GUYAMO'S DAUGHTER!
YOU STILL DON'T REMEMBER?

I DID WELL TO CHOOSE YOU AS MY HUSBAND.
THAT WAS AMAZING...! I DIDN'T KNOW YOU WERE THIS STRONG...

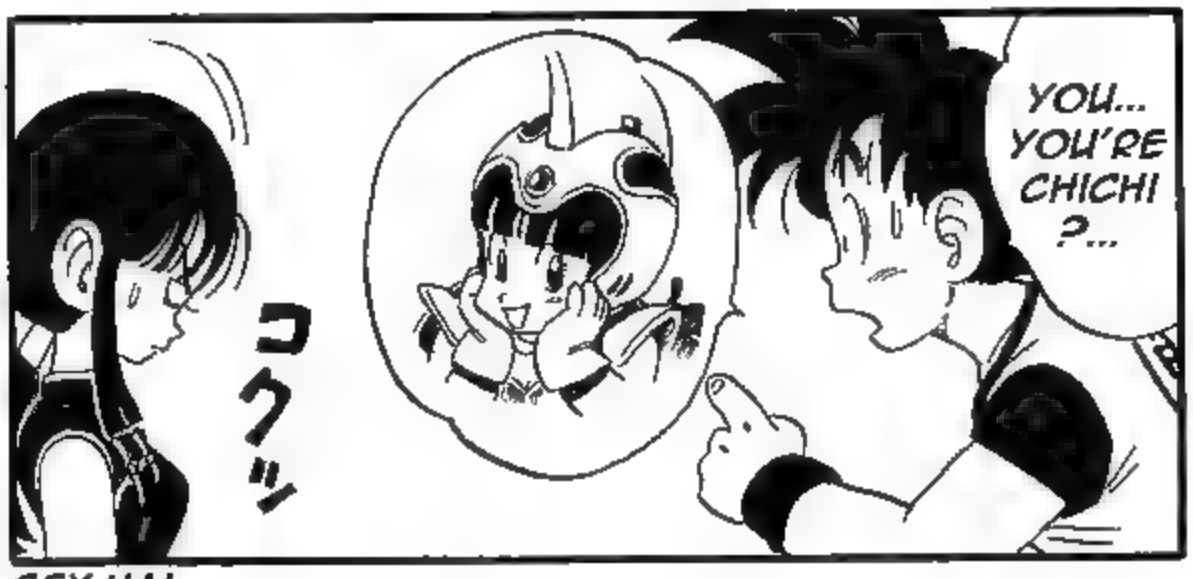

CHICHI!!


IS... IS IT TRUE?
THAT'S IT!

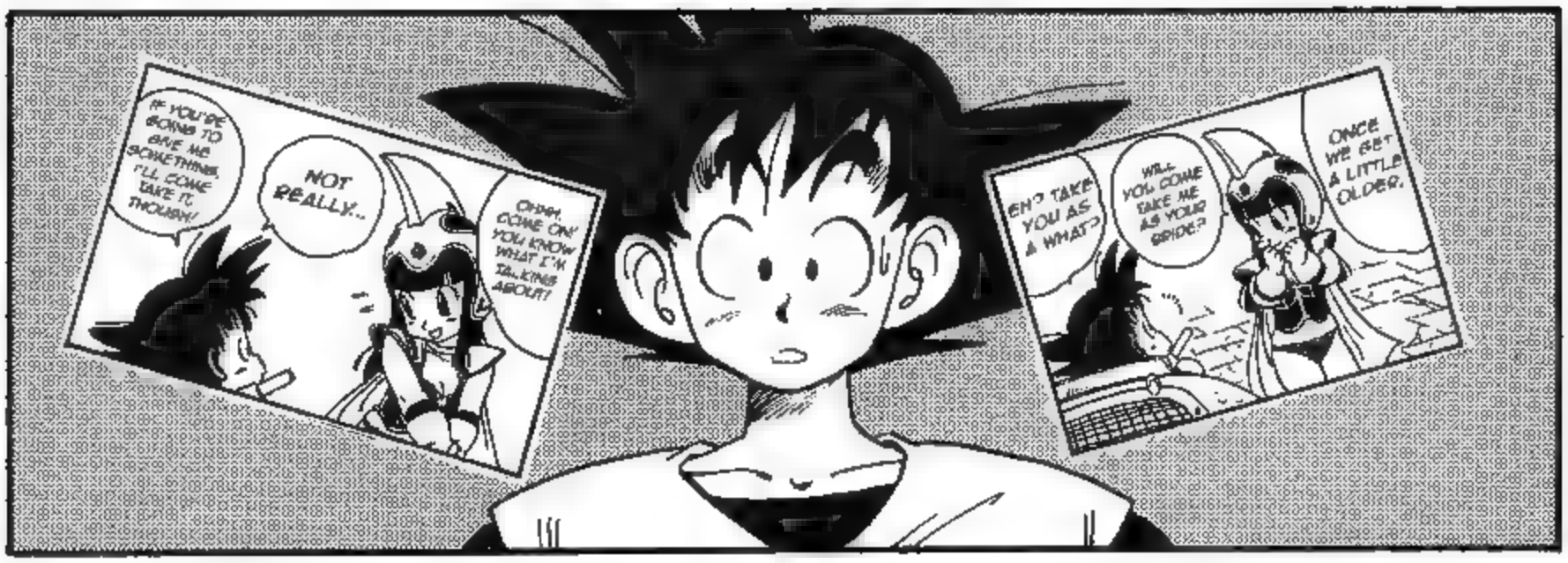
AH!!

CHI-CHI!!

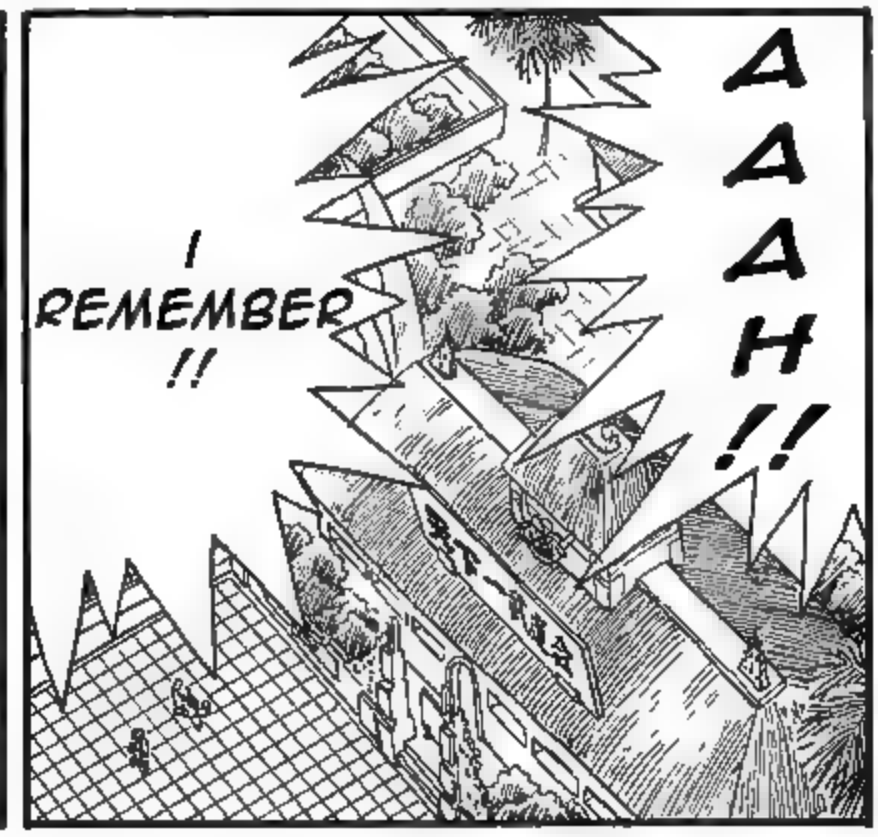
MY WIFE...
.....

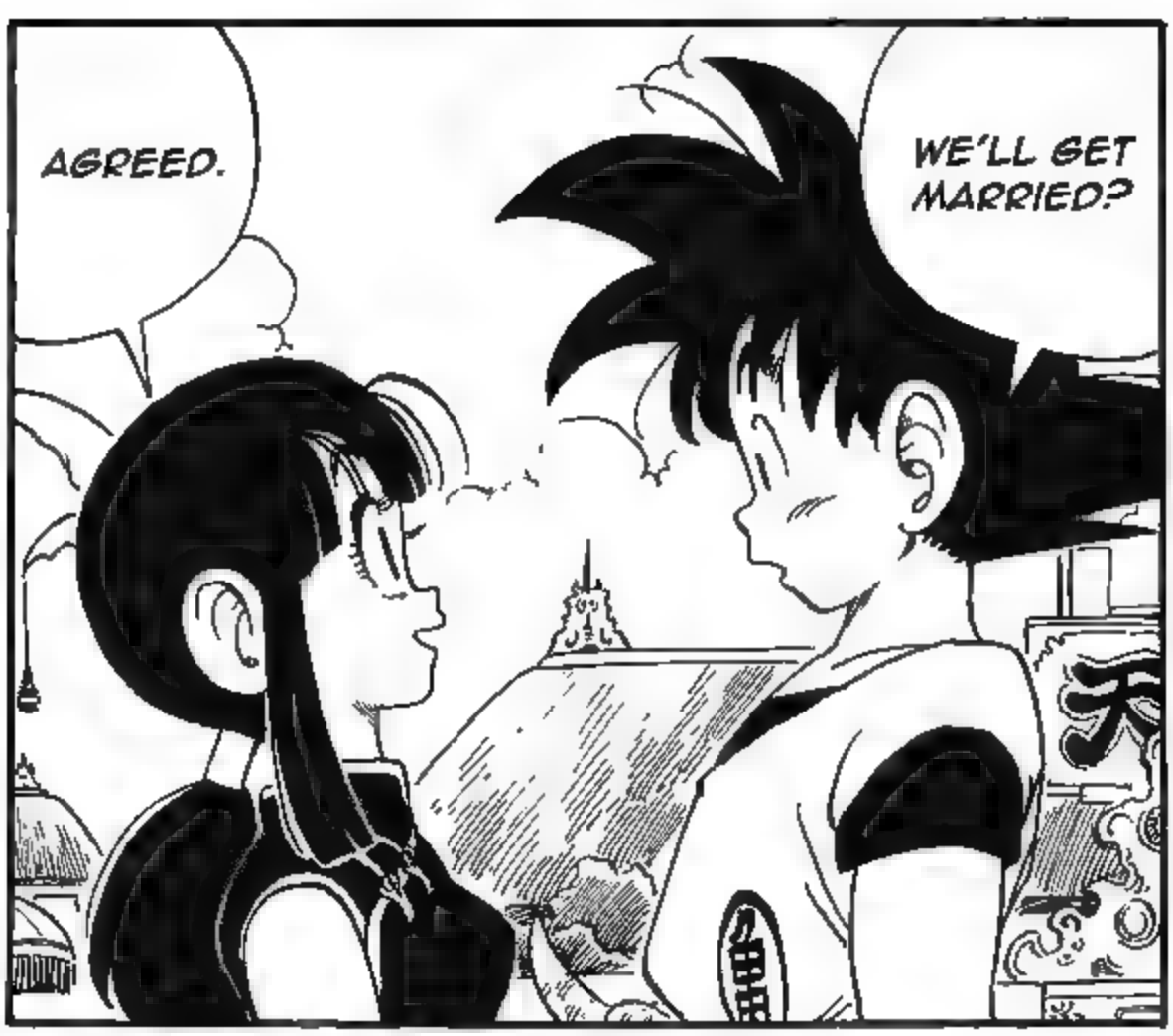

コクッ
YOU... YOU'RE CHICHI?...

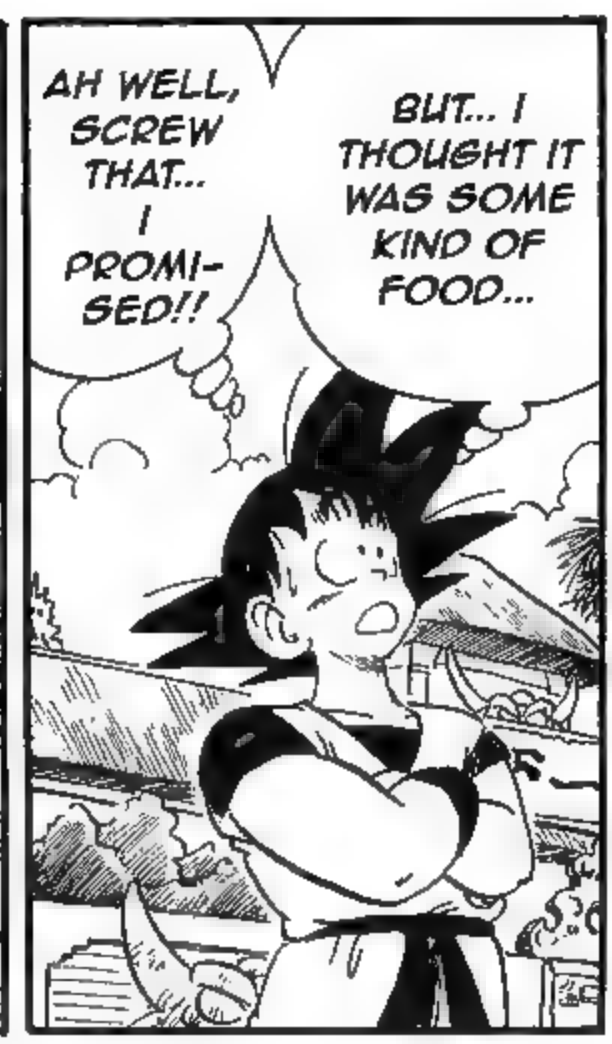
SFX:HAI


IF YOU'RE GOING TO GIVE ME SOMETHING, I'LL COME TAKE IT, THOUGH!
NOT REALLY...
OHHH, COME ON! YOU KNOW WHAT I'M TALKING ABOUT!
EH? TAKE YOU AS A WHAT?
WILL YOU COME TAKE ME AS YOUR BRIDE?
ONCE WE GET A LITTLE OLDER.

I TOLD YOU! I TOLD YOU I'D TAKE YOU AS MY WIFE!
FINALLY, YOU REMEM-BER...


AAAH!!
I REMEMBER!!


AGREED.
WE'LL GET MARRIED?


AH WELL, SCREW THAT... I PROMI-SED!!
BUT... I THOUGHT IT WAS SOME KIND OF FOOD...

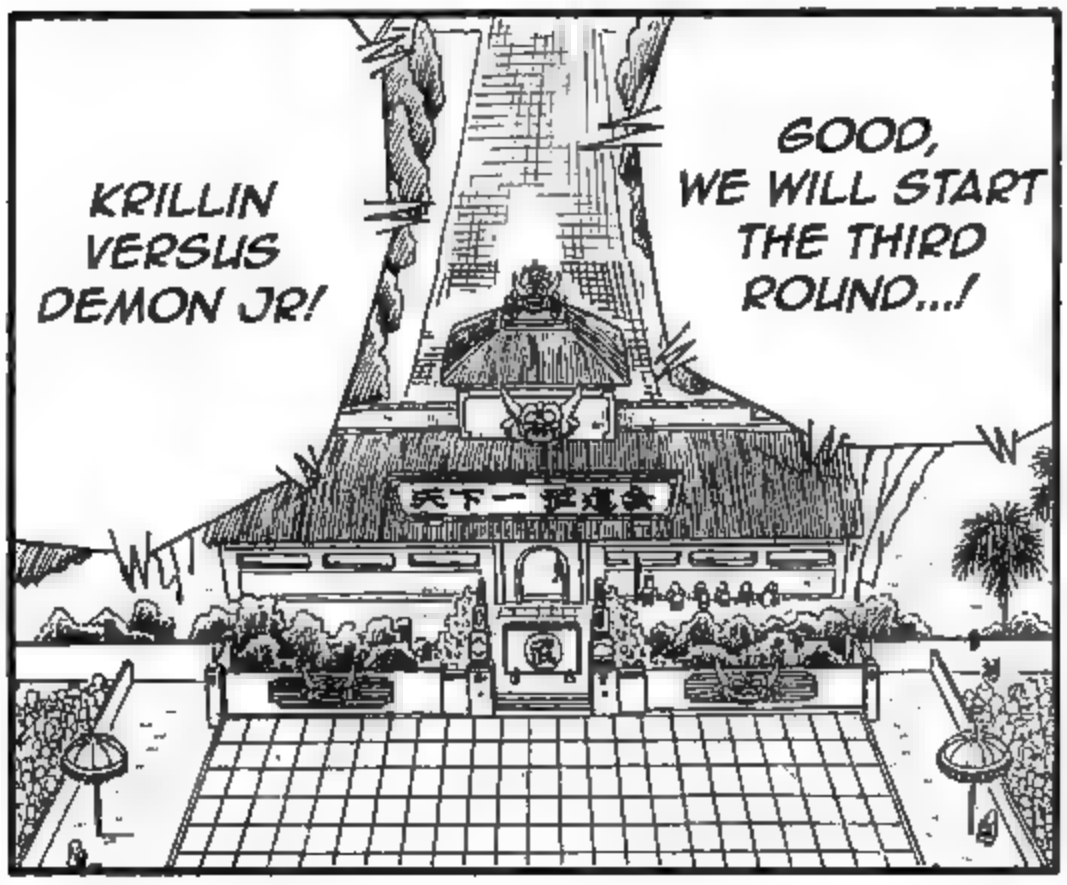
わーわーピーッわーパチパチ!

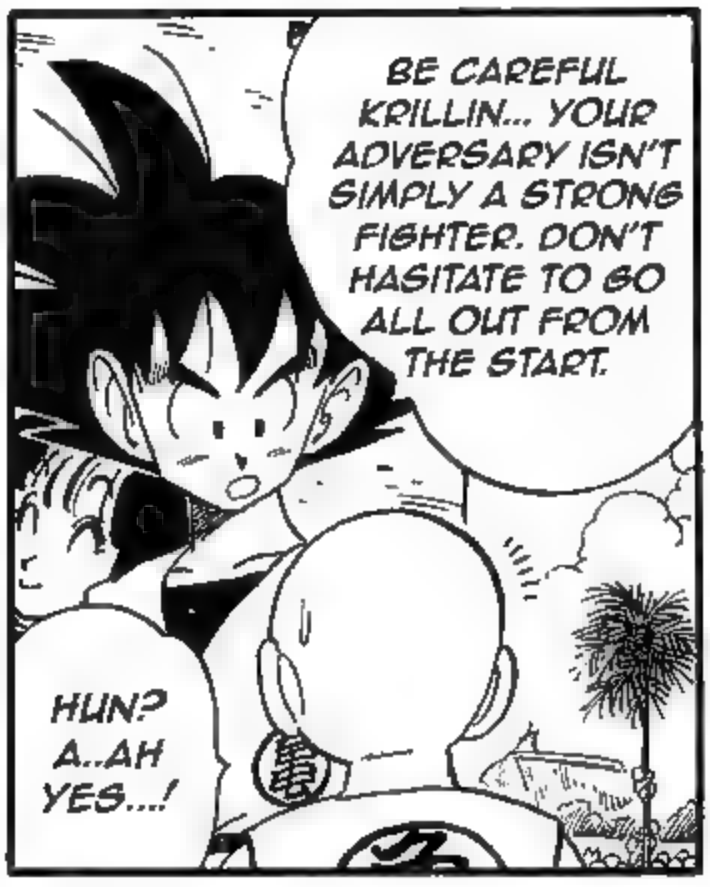
HEY, LET GO!
WAOOH! GOKU IS GETTING MARRIED!

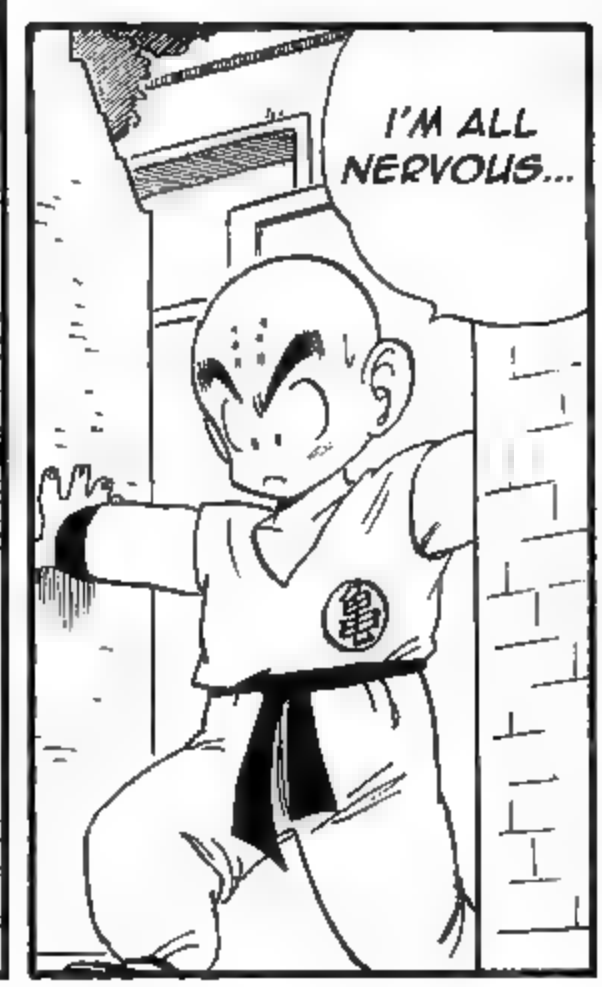
SFX: *CHEERS*

THAT'S WHAT HUSBANDS AND WIVES DO.
I TOLD YOU TO LET GO! I CAN'T WALK.

HUUUN...??


KRILLIN VERSUS DEMON JR!
GOOD, WE WILL START THE THIRD ROUND...!
天下一武道会


BE CAREFUL KRILLIN... YOUR ADVERSARY ISN'T SIMPLY A STRONG FIGHTER. DON'T HASITATE TO GO ALL OUT FROM THE START.
HUN? A..AH YES...!

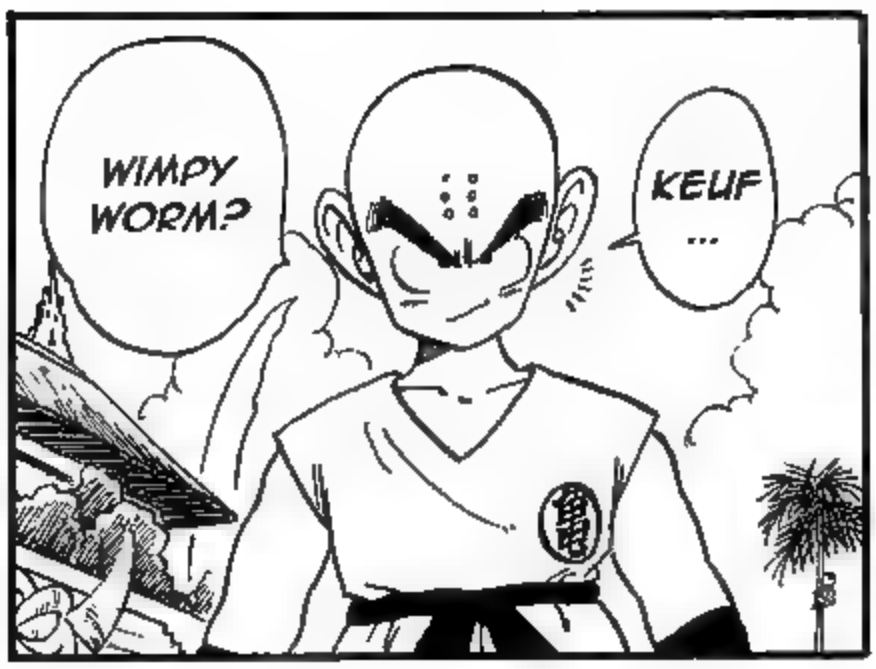


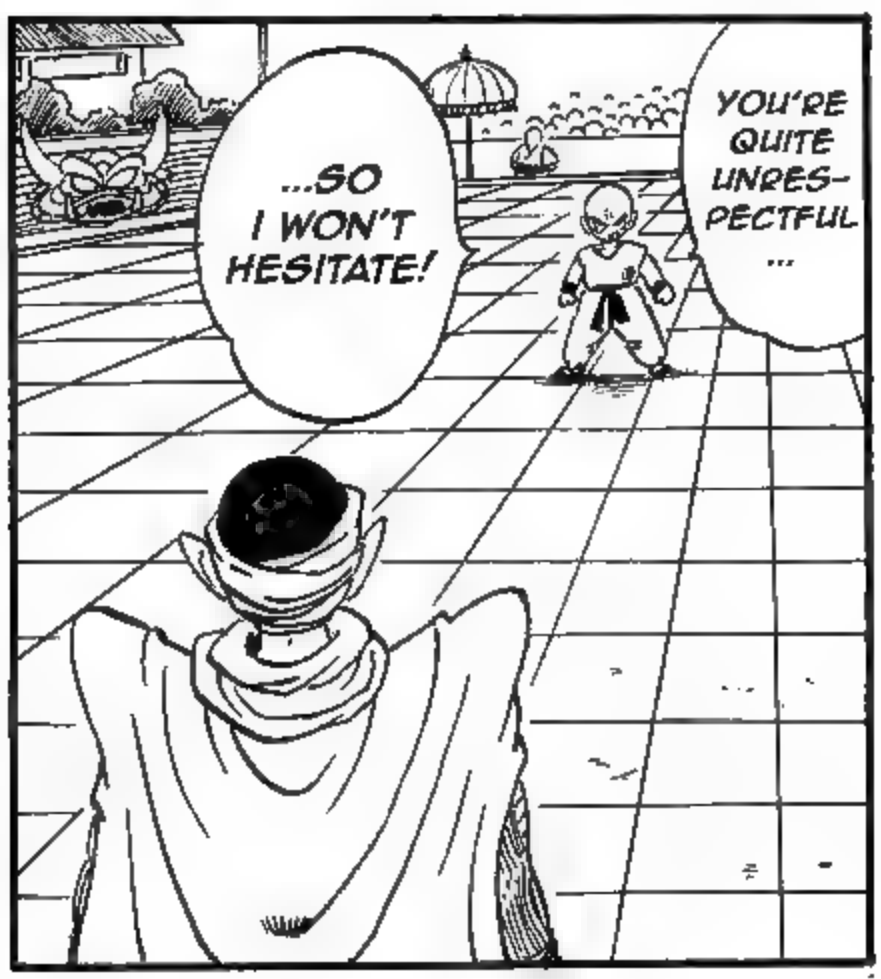
WEAK-LING...

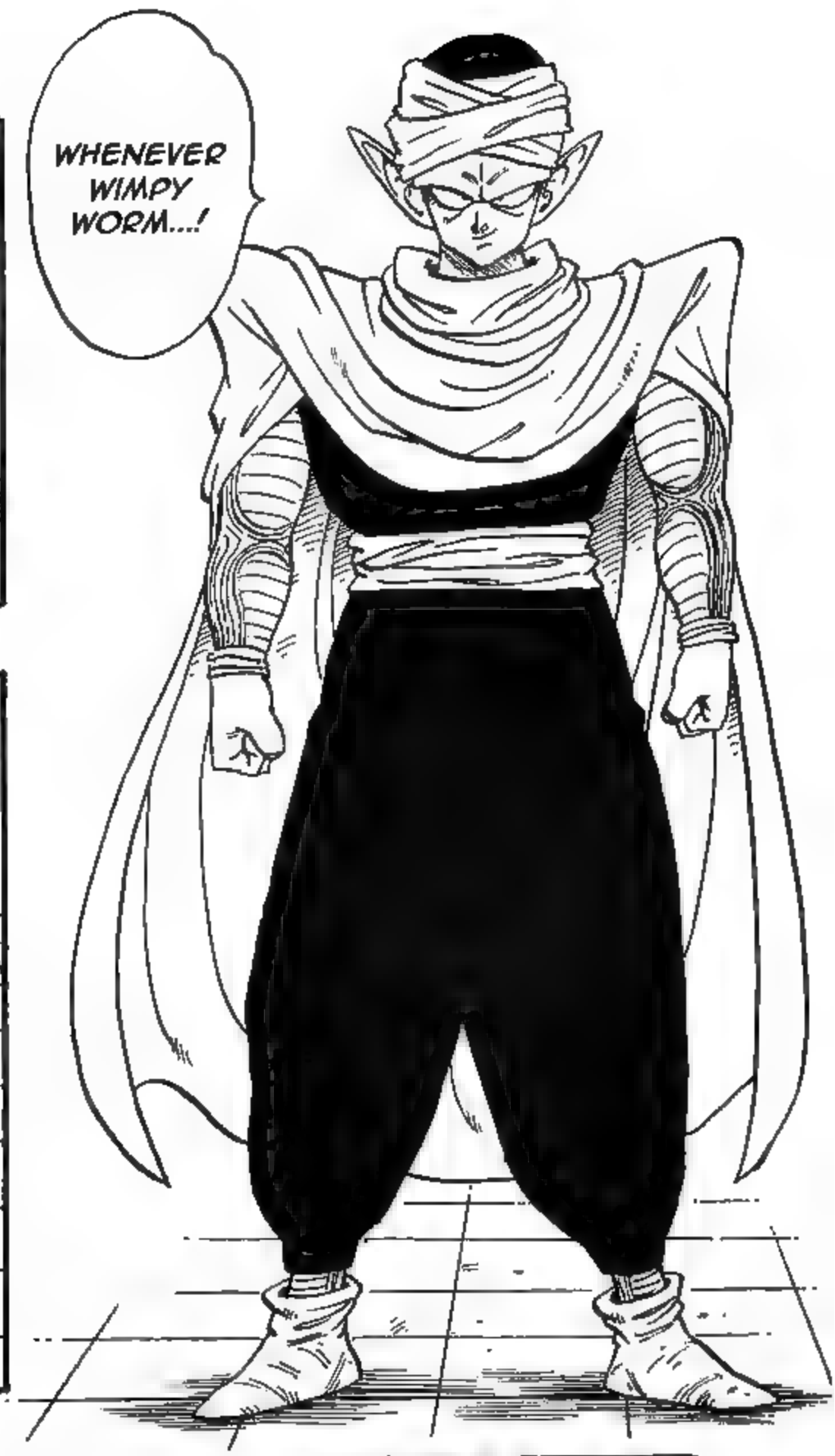
SHOW-OFF ...!

←次は其之百七十二　**クリリン対マジュニア**

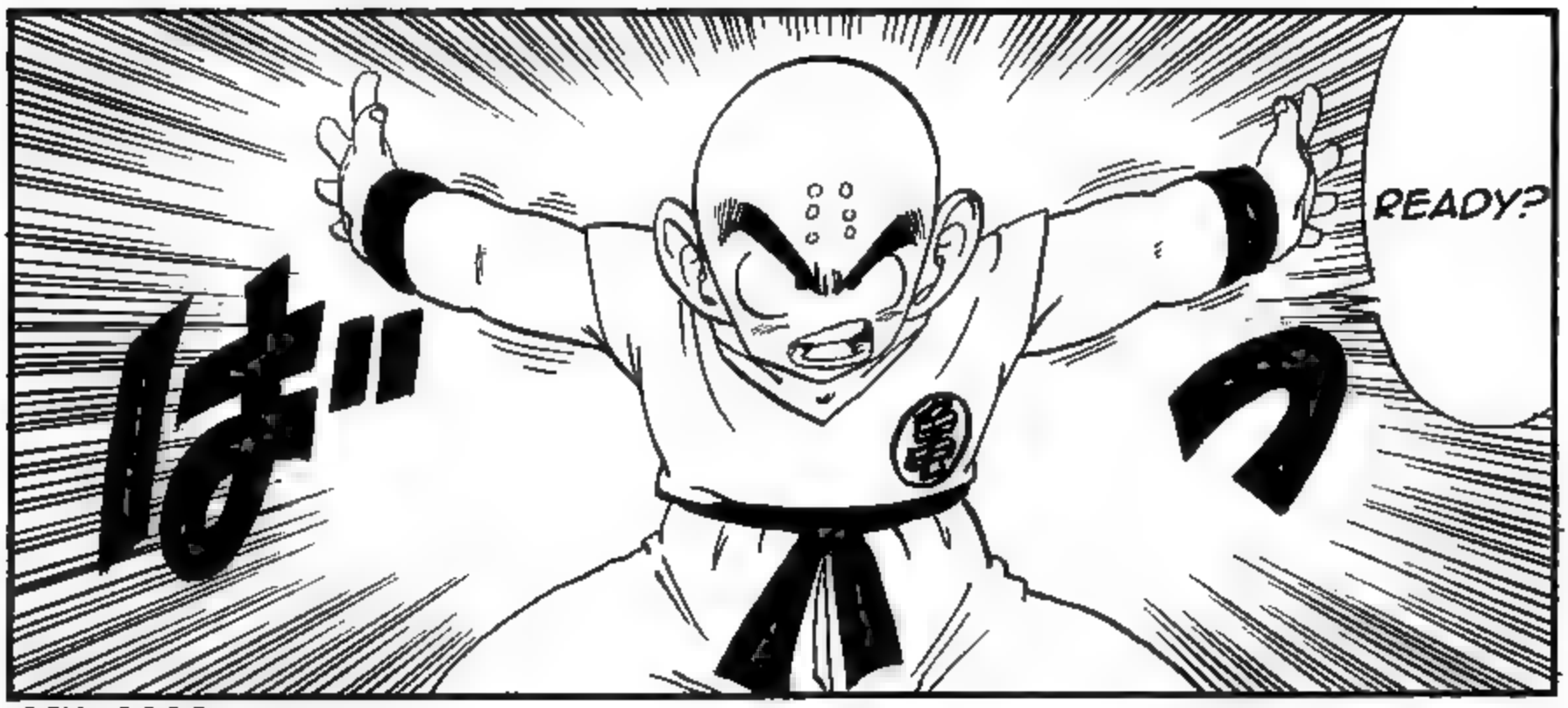
#172: KURIRIN VS MA JUNIOR


WIMPY WORM?
KEUF ...

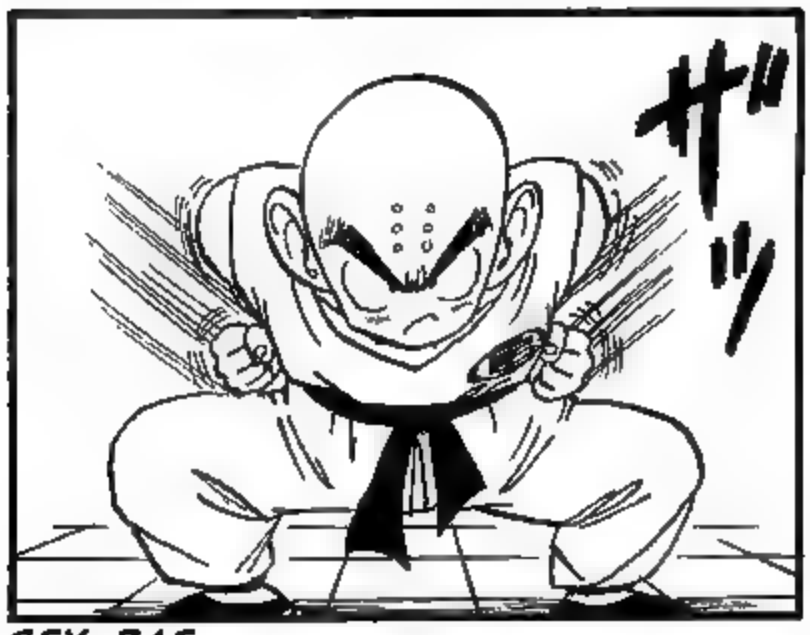

...SO I WON'T HESITATE!
YOU'RE QUITE UNRES-PECTFUL ...


WHENEVER WIMPY WORM...!

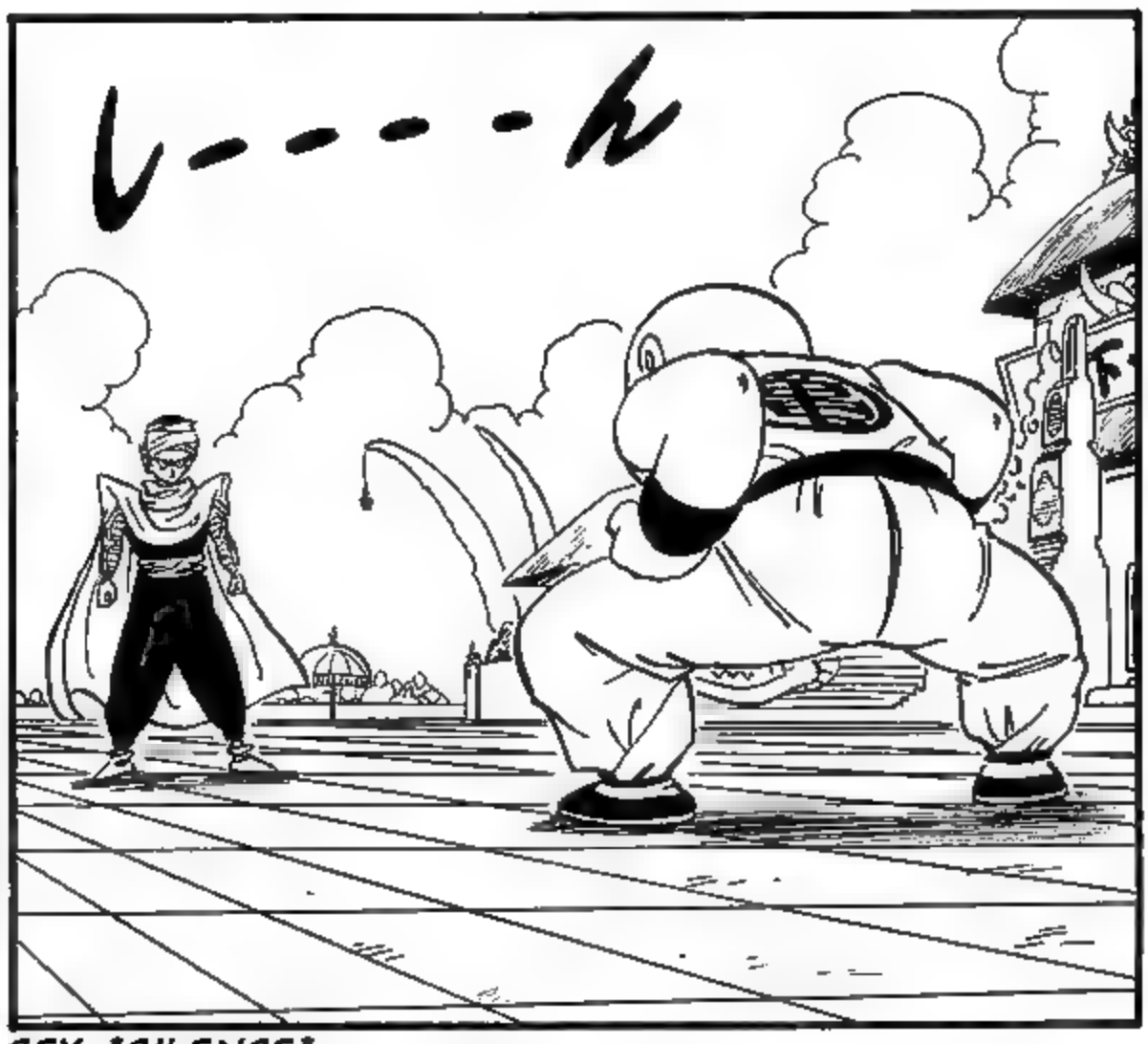
HE'S NO KID...
H... HE...



SFX: GRRR



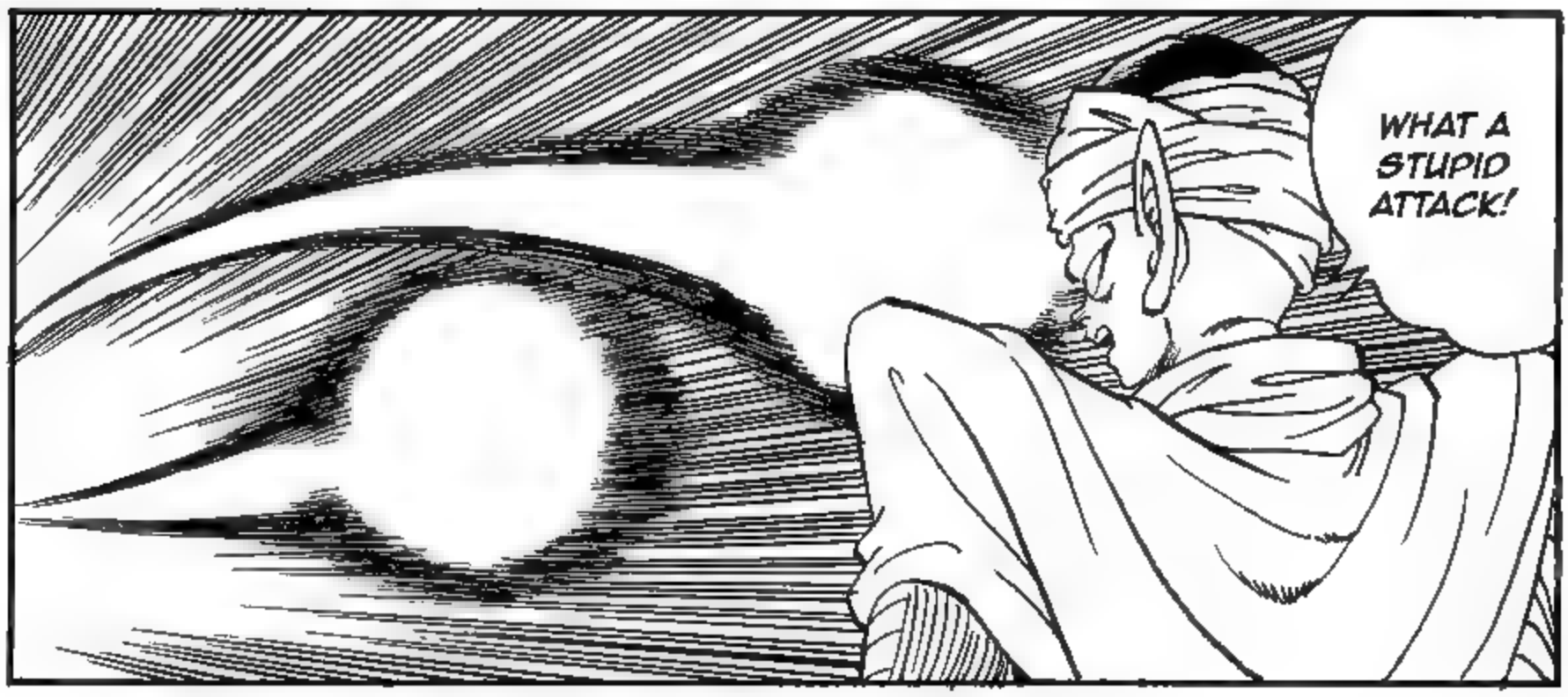
SFX: ZAF



SFX: *SILENCE*

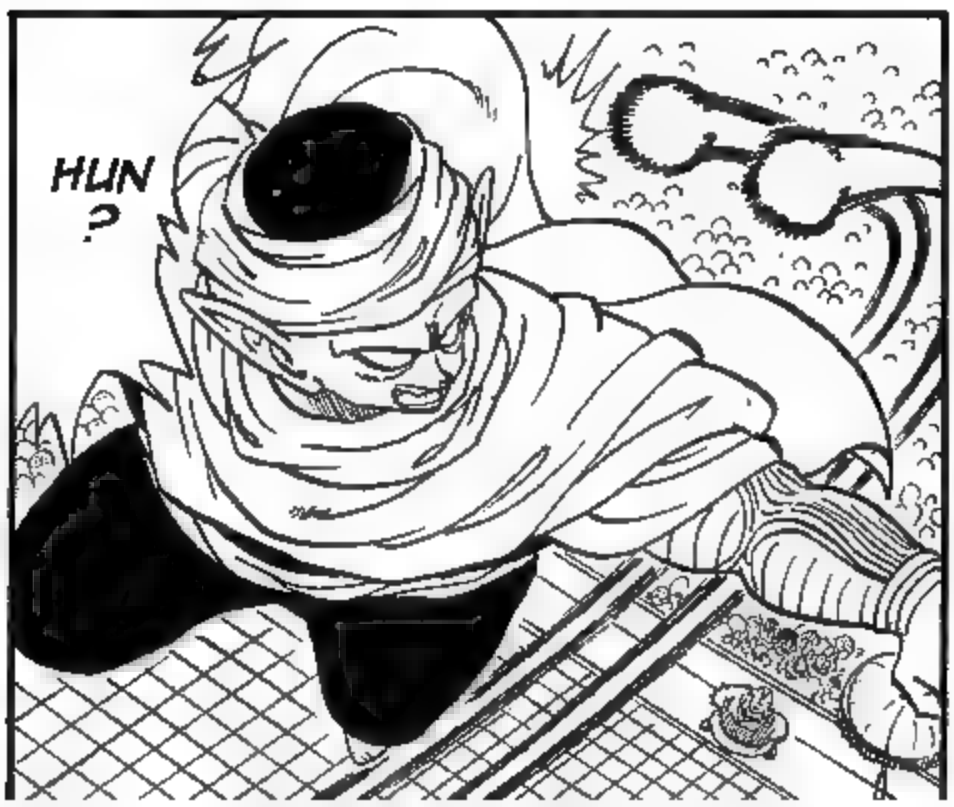
BA...
BAH !!
SFX: BAM

SFX. BZZZ ZIP


WHAT A STUPID ATTACK!

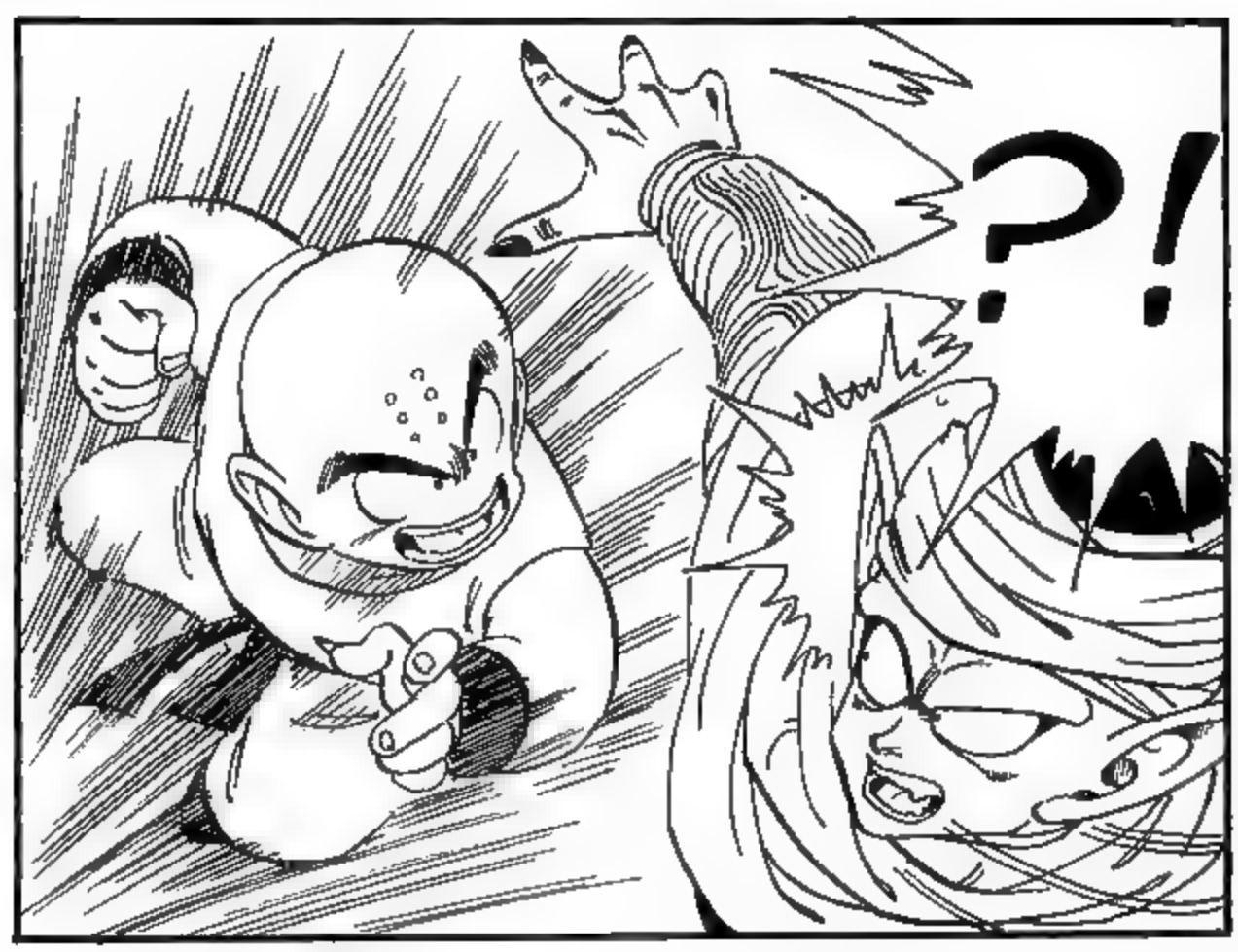
SFX: ZZZZ

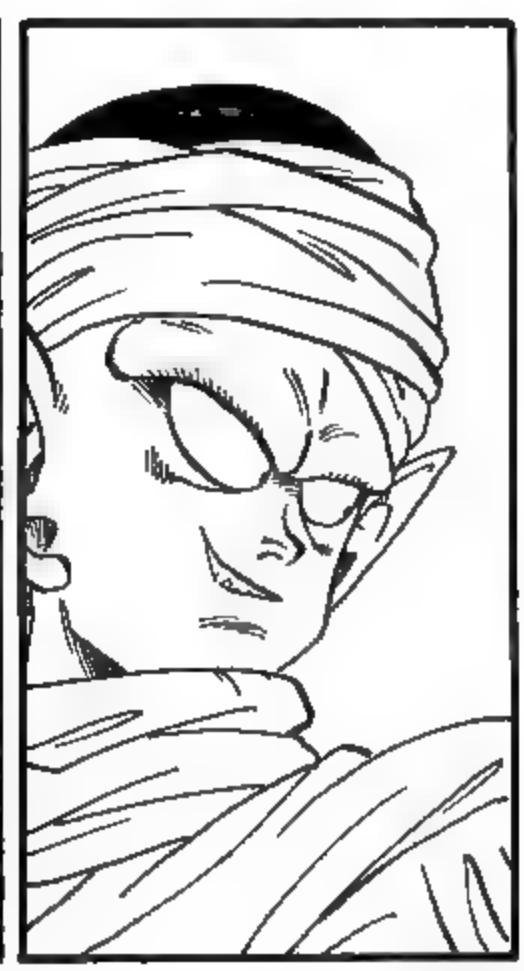
MAYBE YOU THOUGHT I WOULDN'T BE ABLE TO DODGE THAT?
SFX: ZIP ZZZ ZZZ


HUN ?

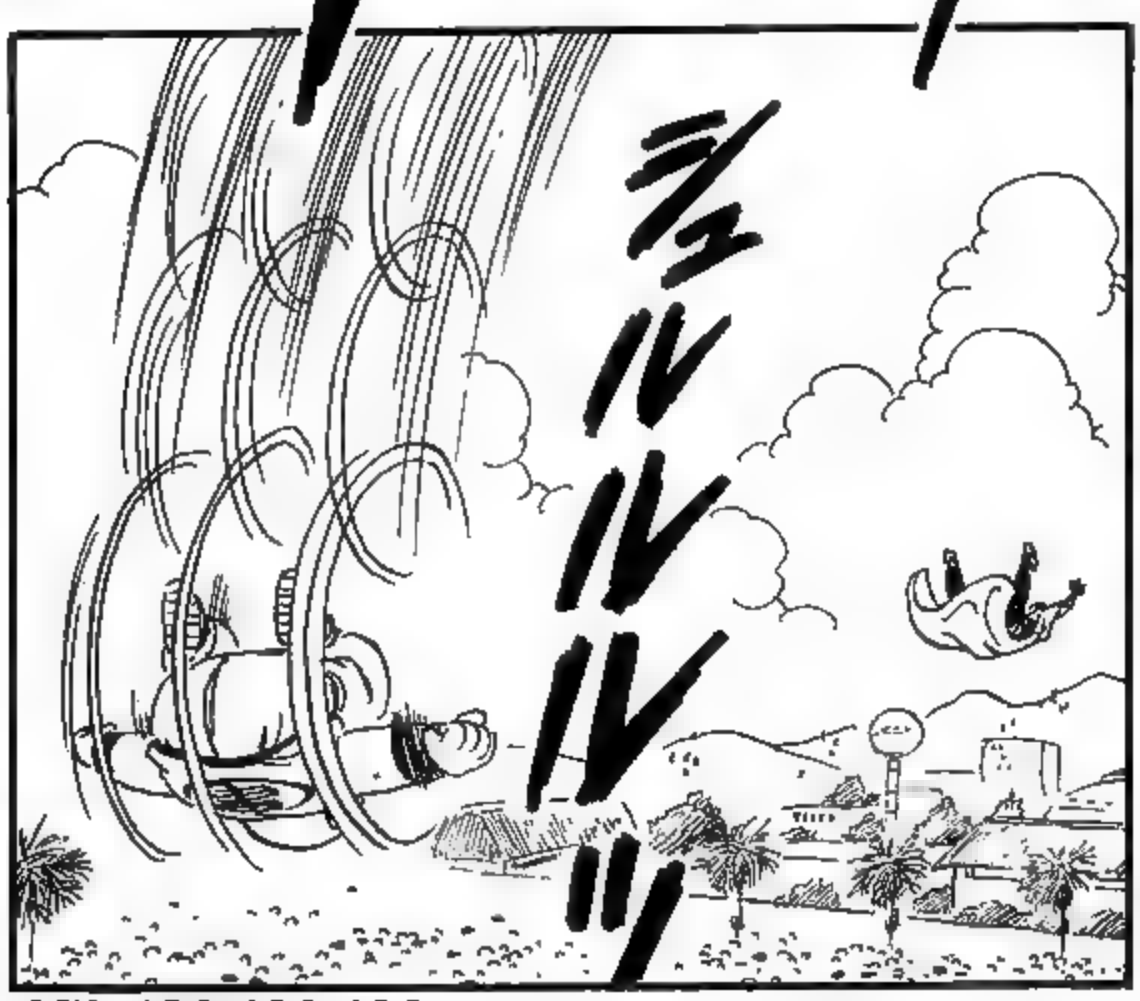
SFX: ZIP

SFX: BOUM BAOUM!

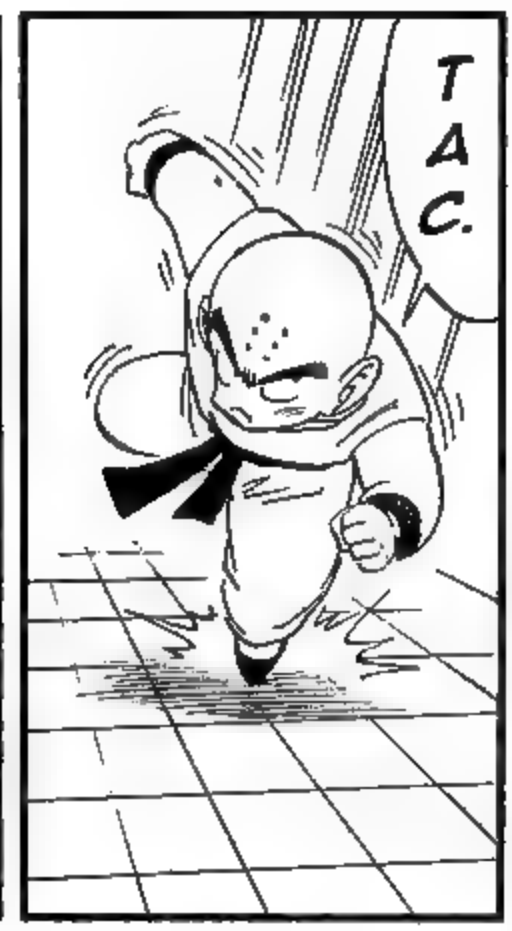




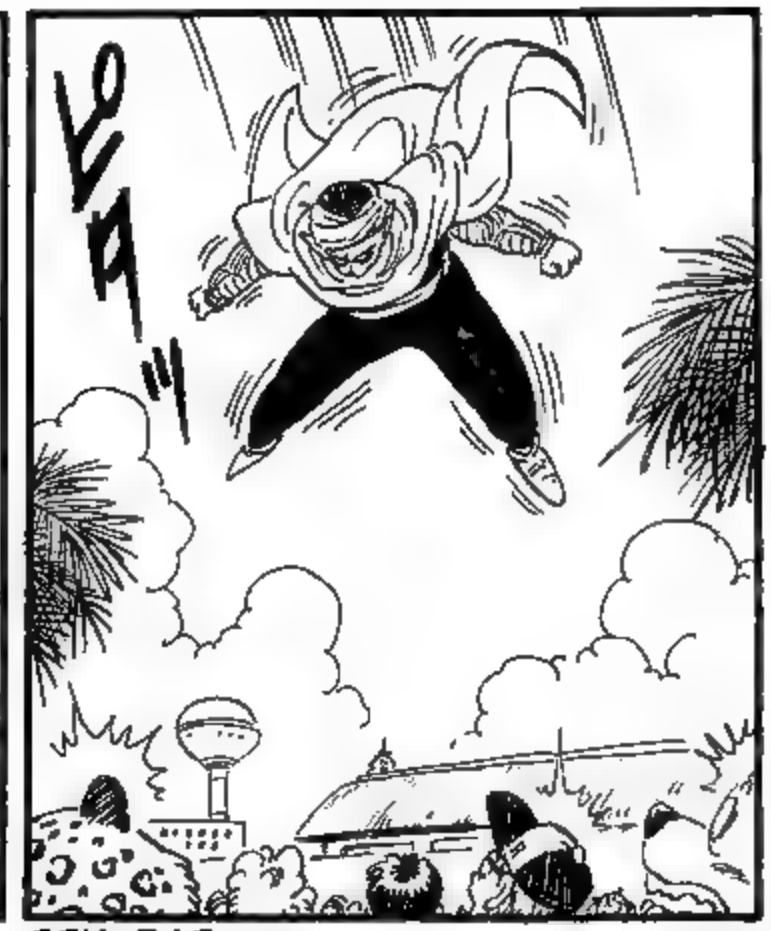
SFX: POUM!



SFX: HOP HOP HOP



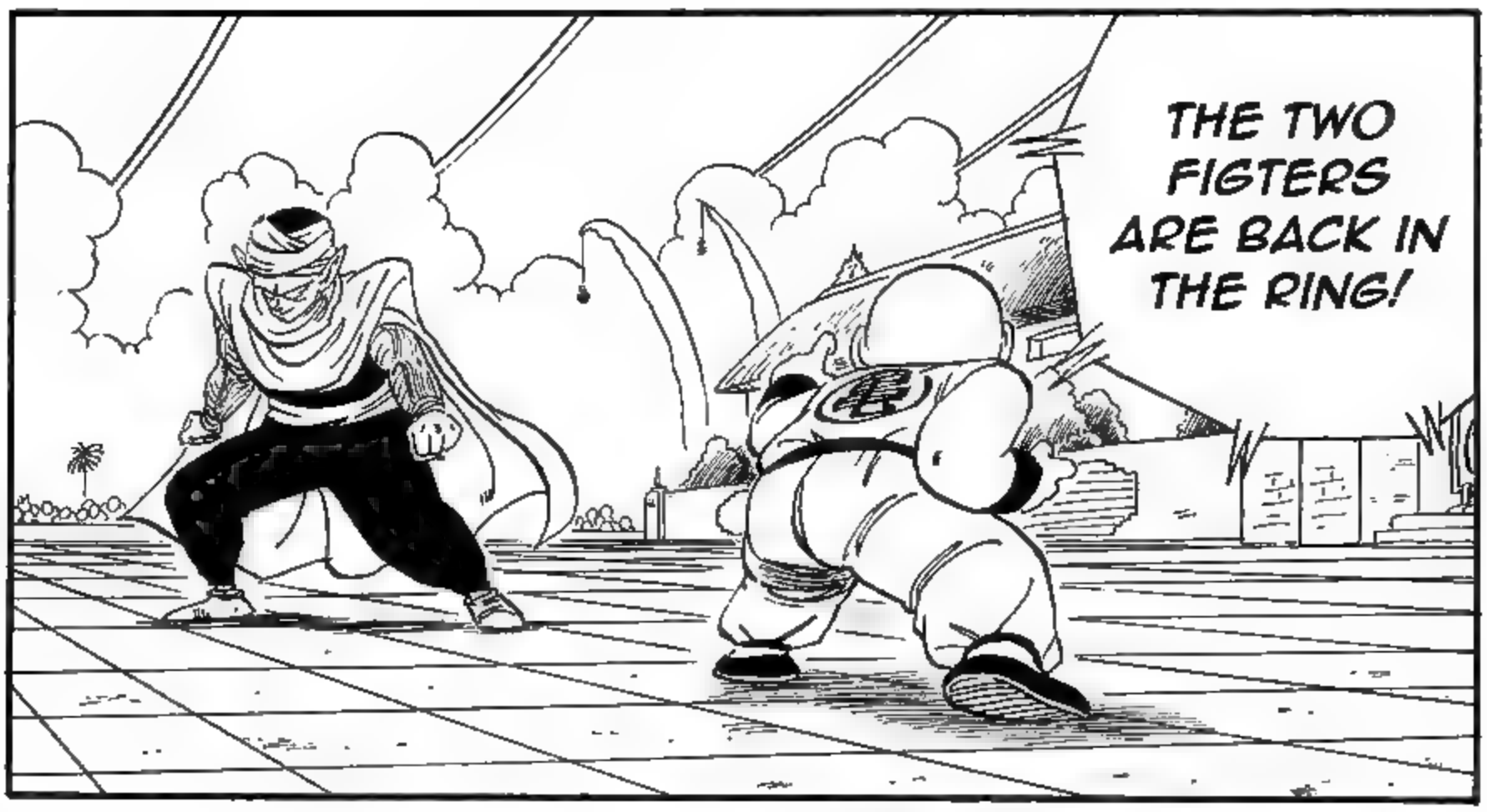
SFX: HEY!



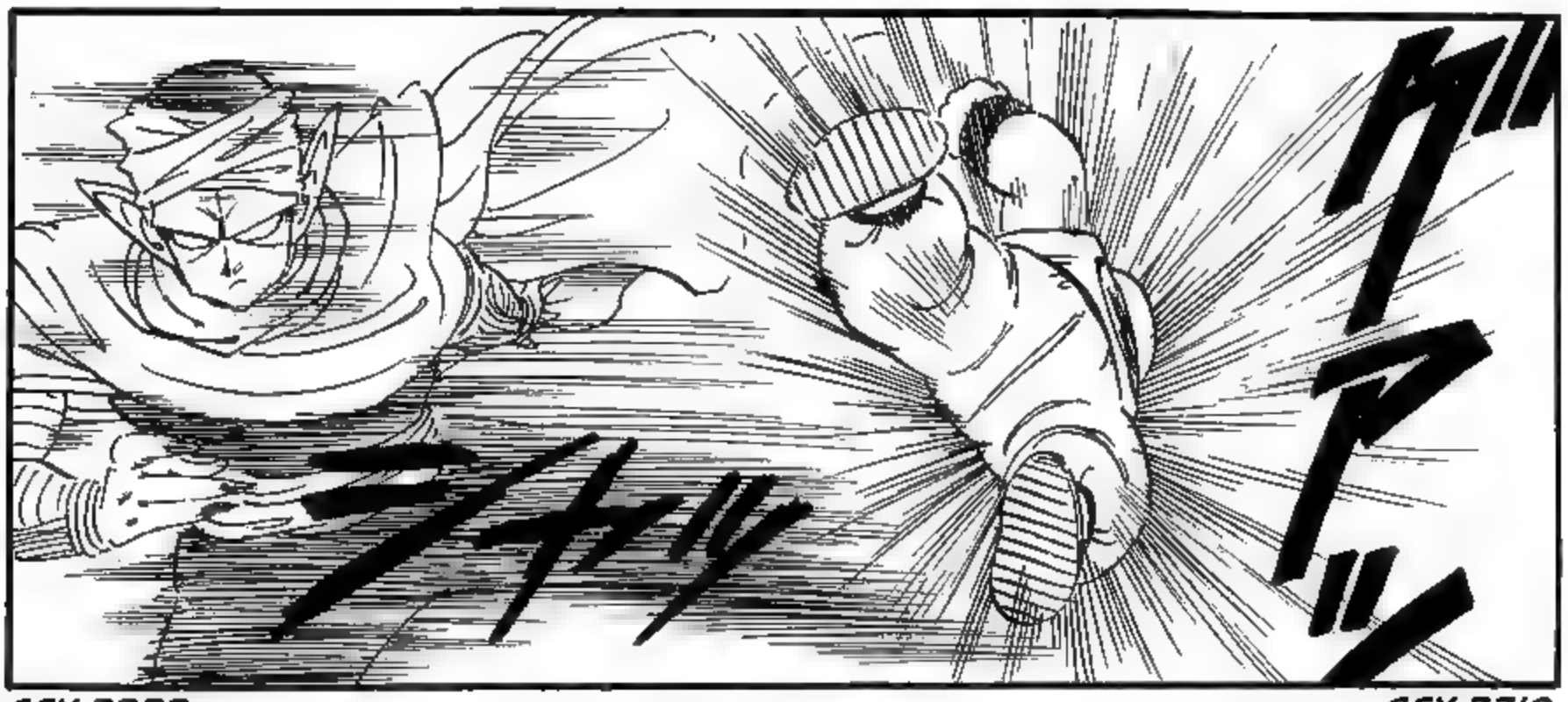
SFX: ZAF

SFX: ZIPP

SFX: PAF

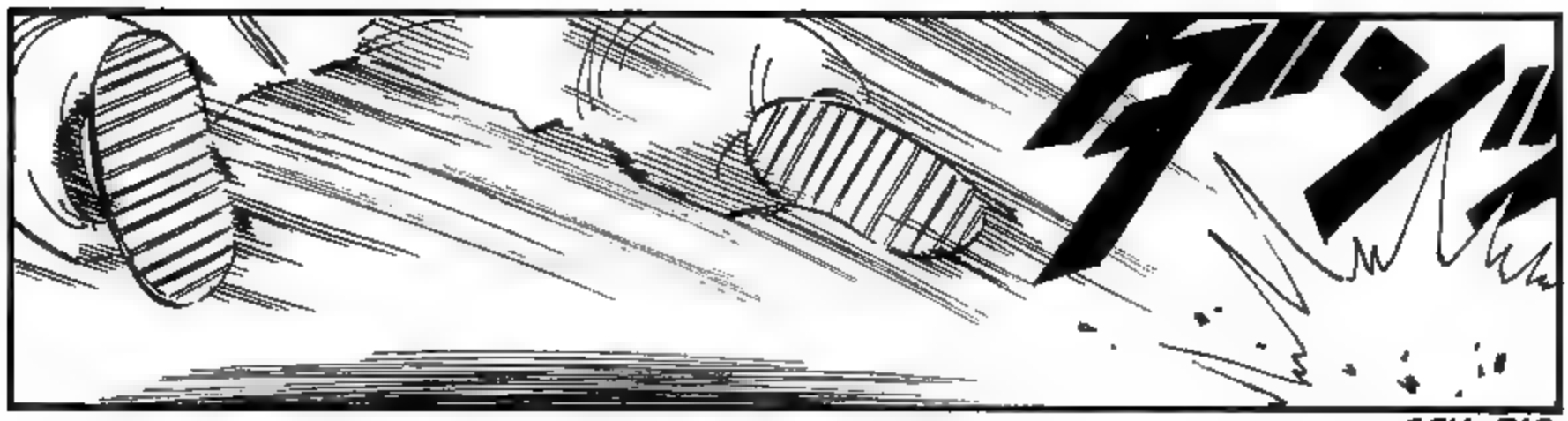


SFX: TAC!

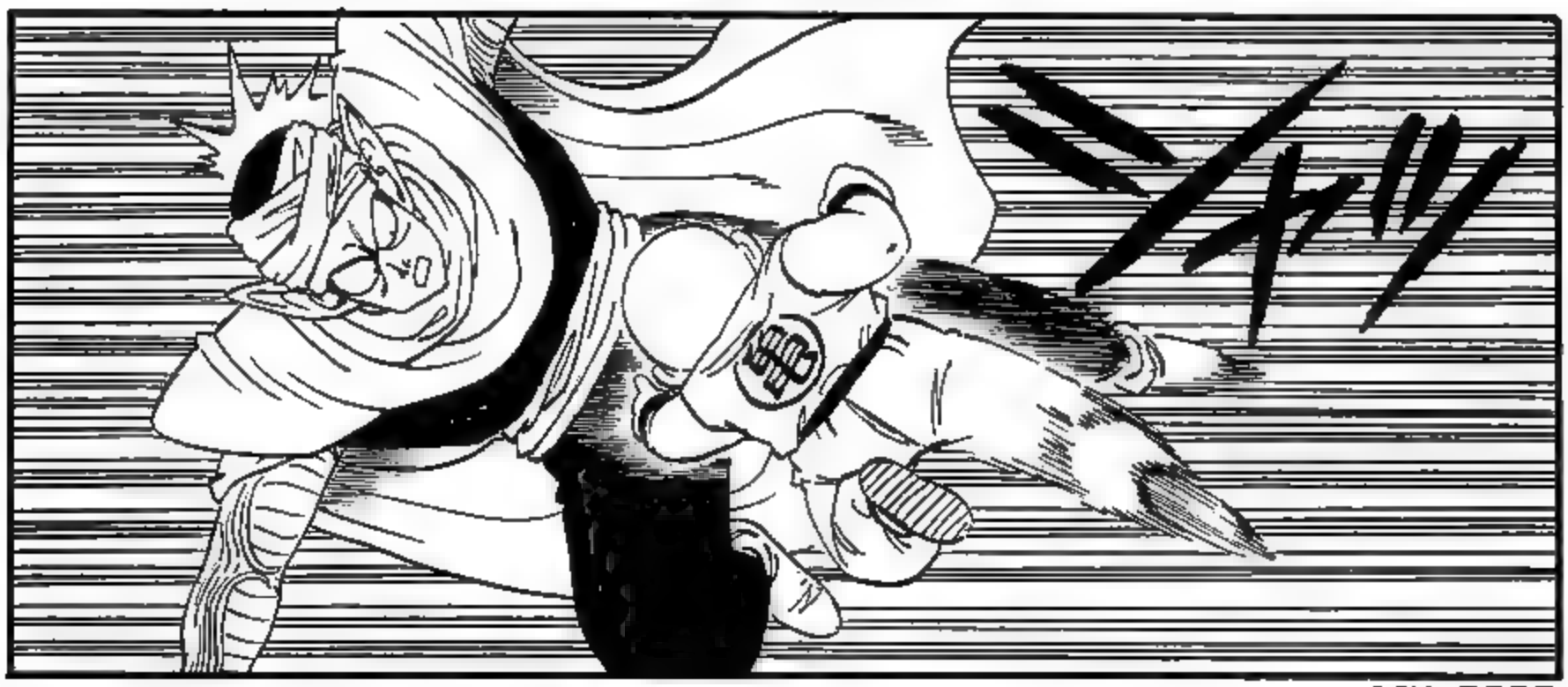


SFX:ZZZZ

SFX:ZZIP

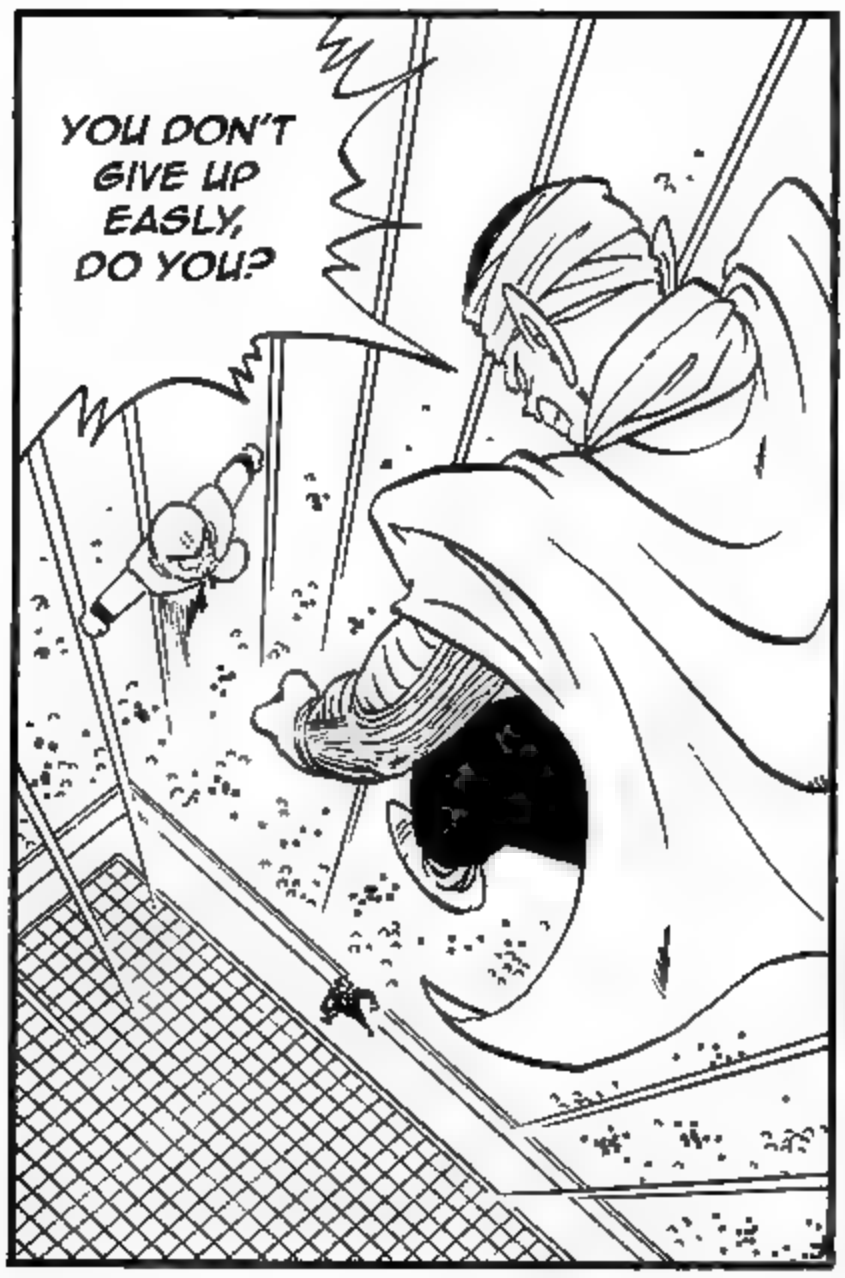


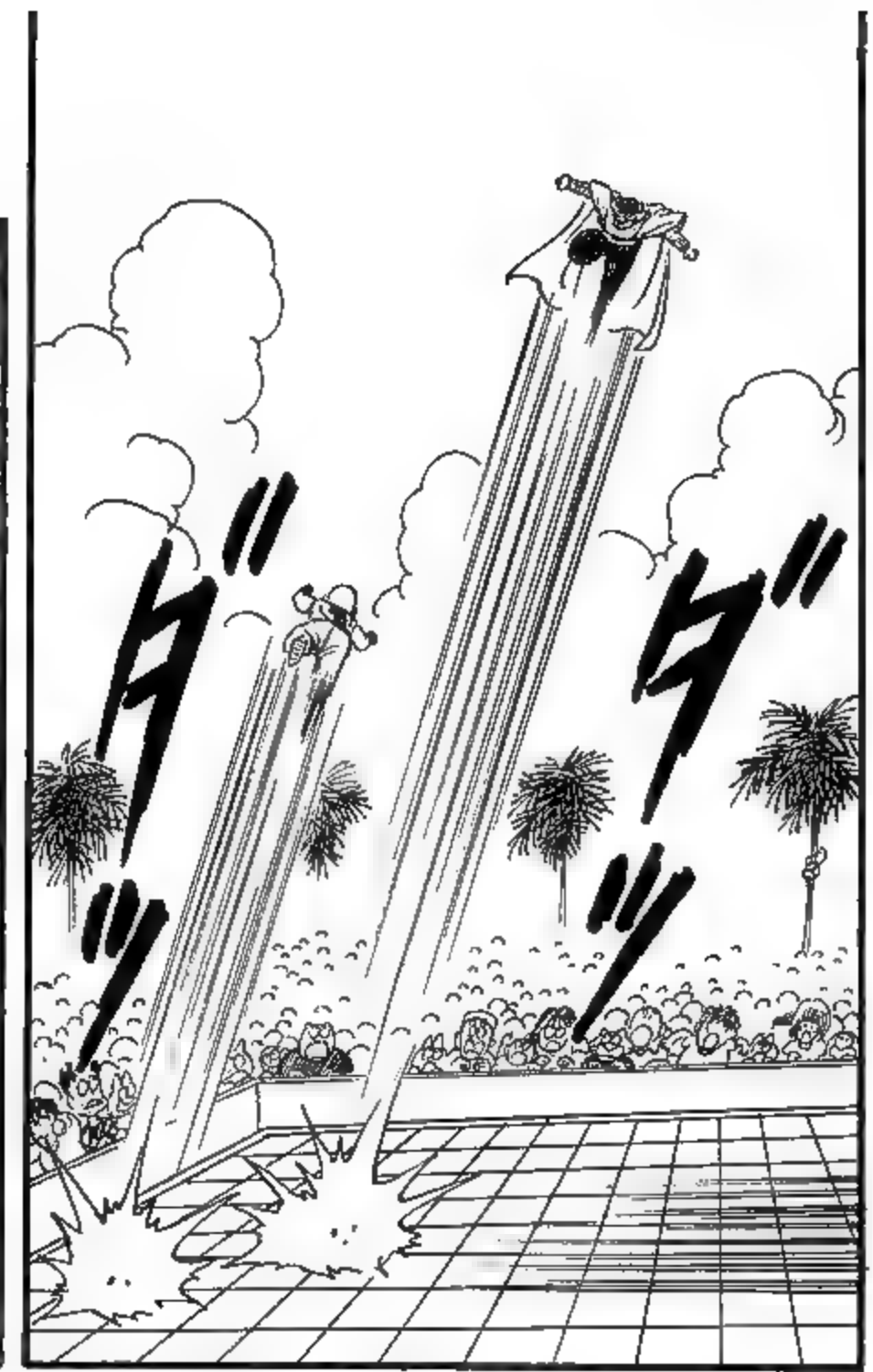
SFX: ZIP



SFX: ZZZZ

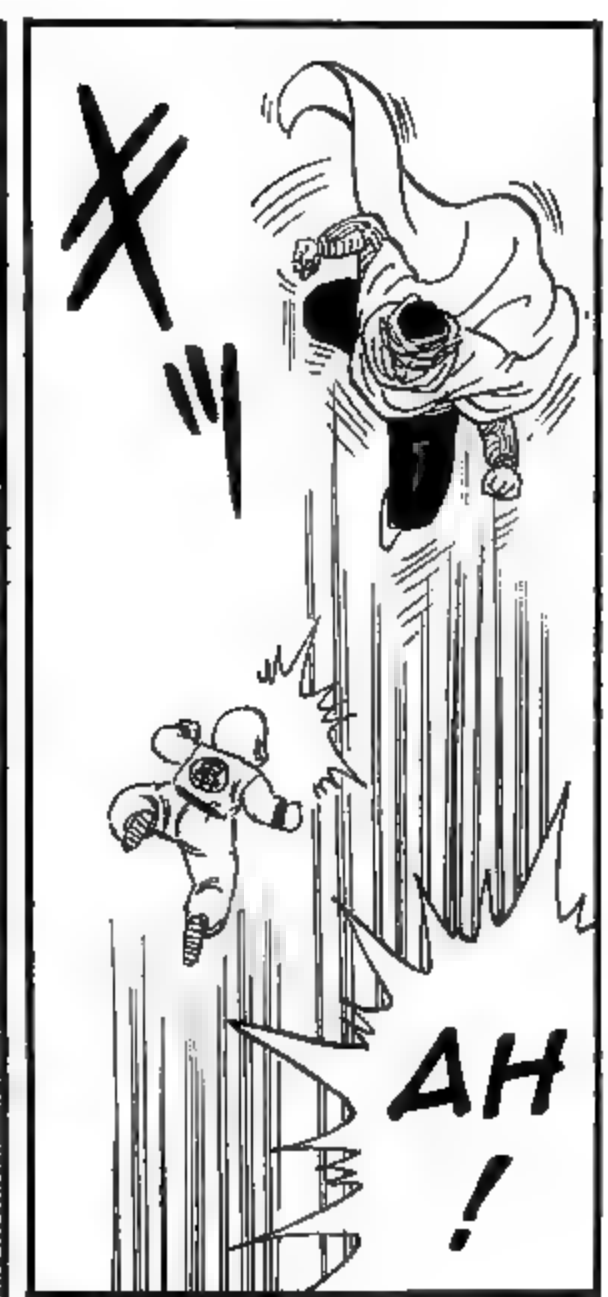
SFX: YA YA YA YA YA YA YAH



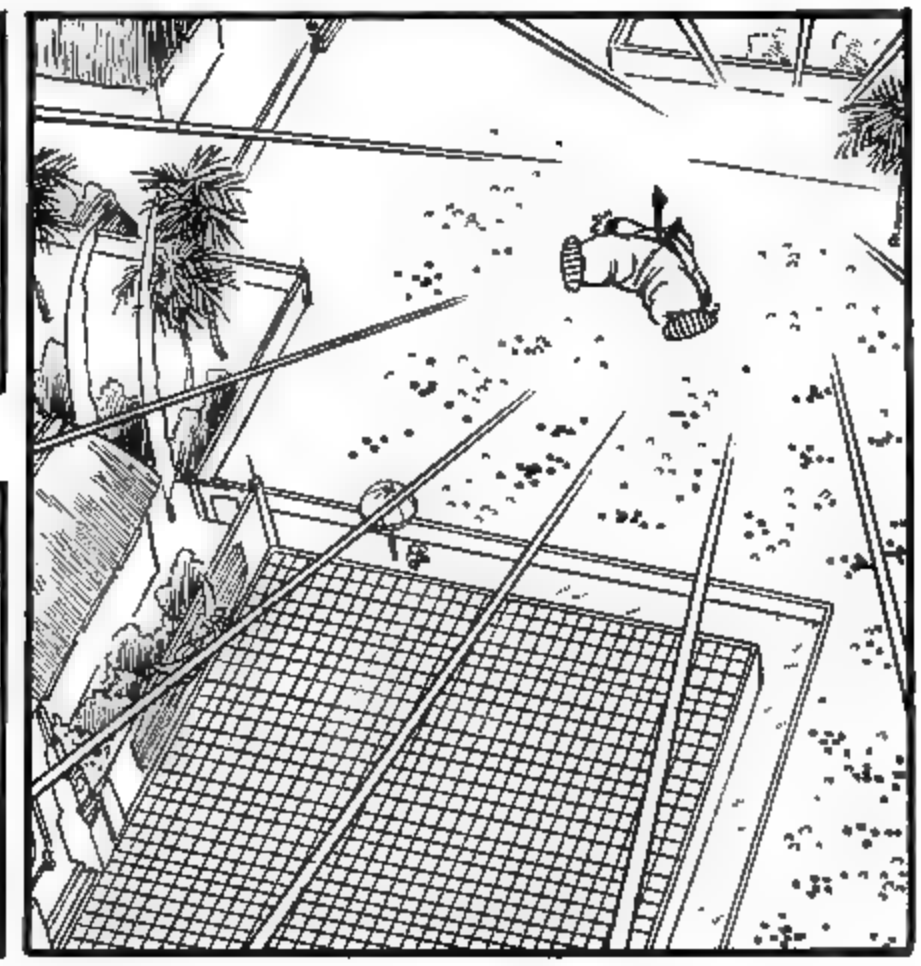


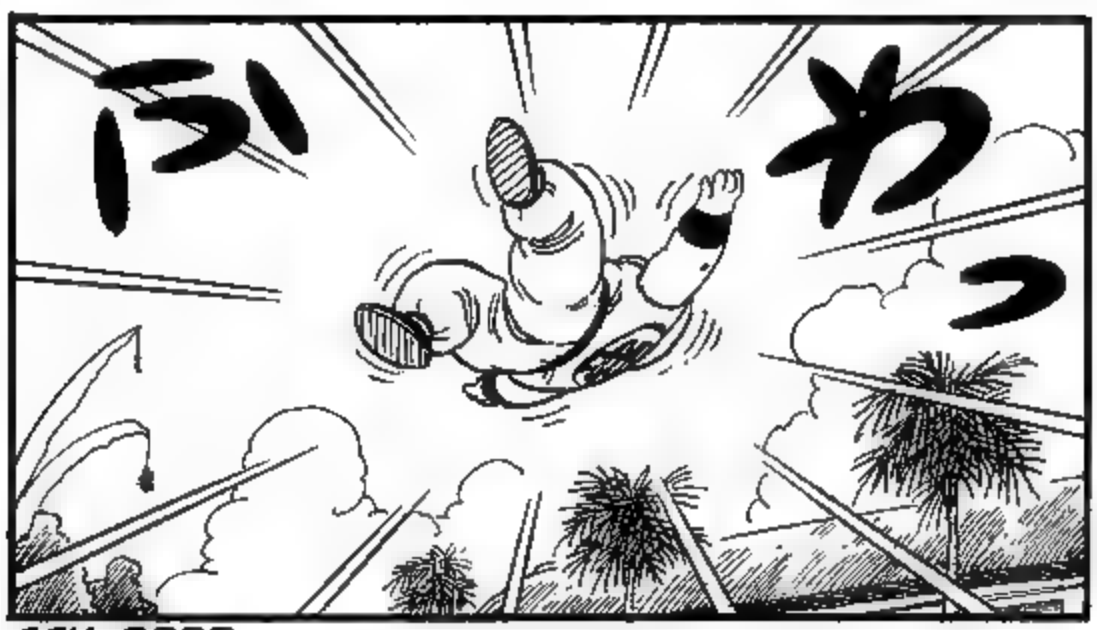
SFX: ZIP ZIP

SFX: BING

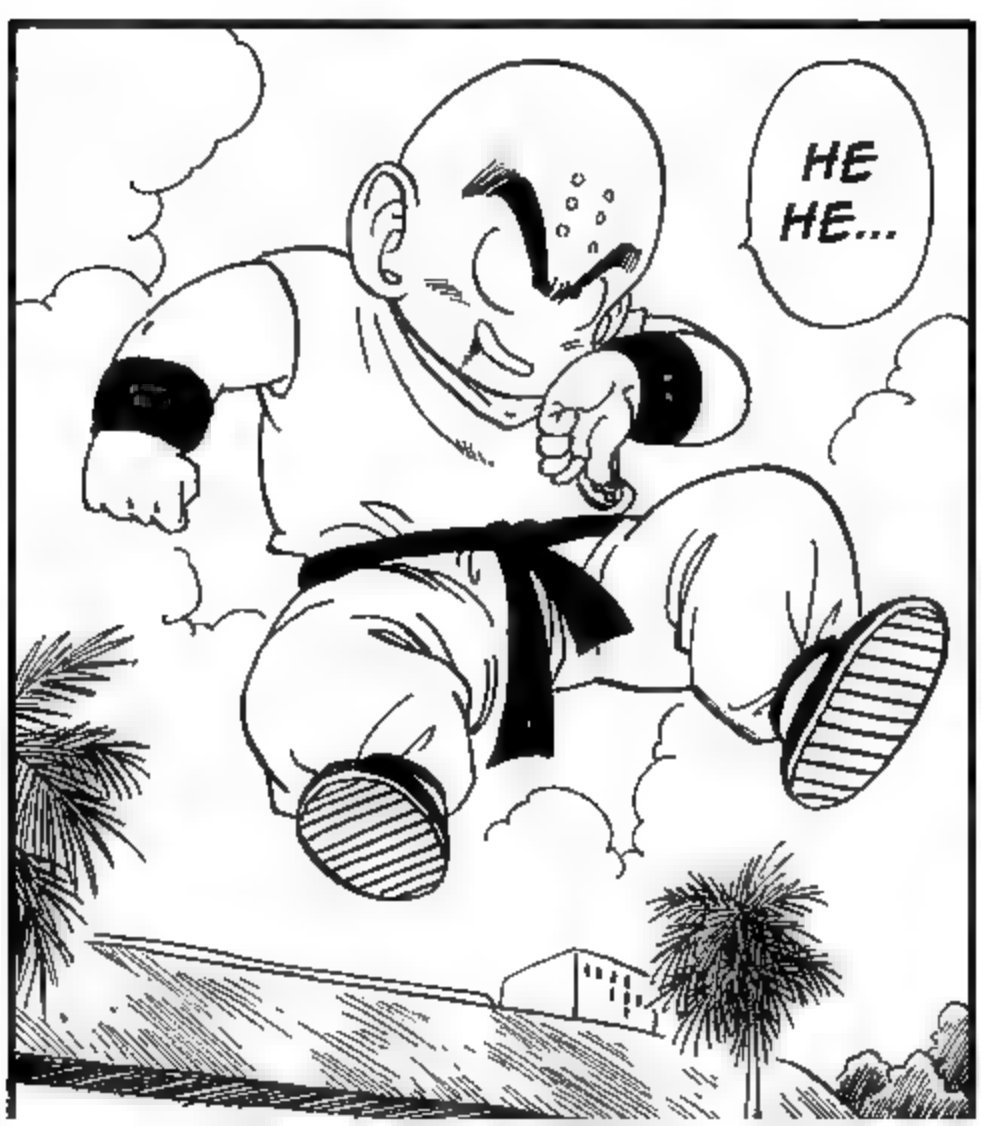


SFX: ZOOM

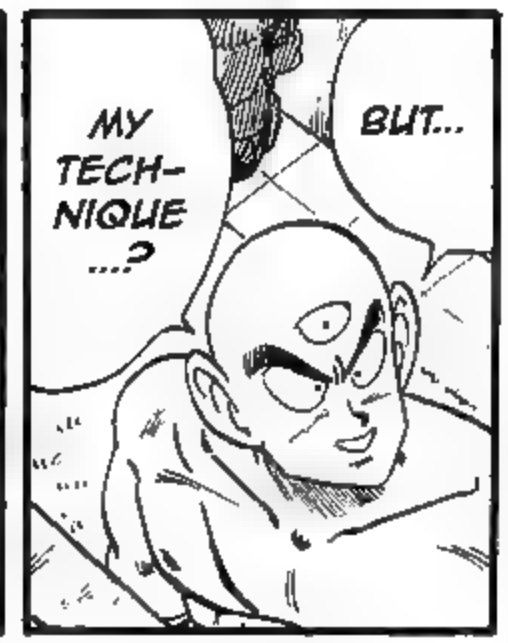


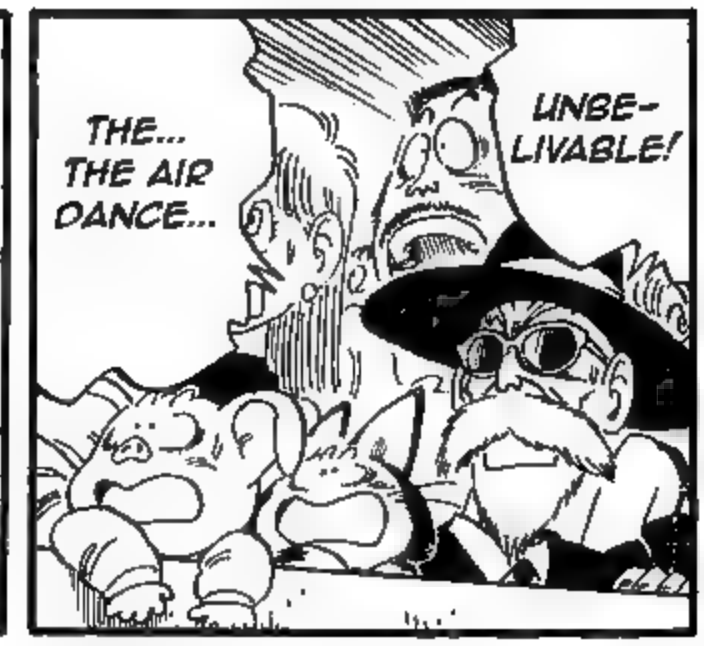


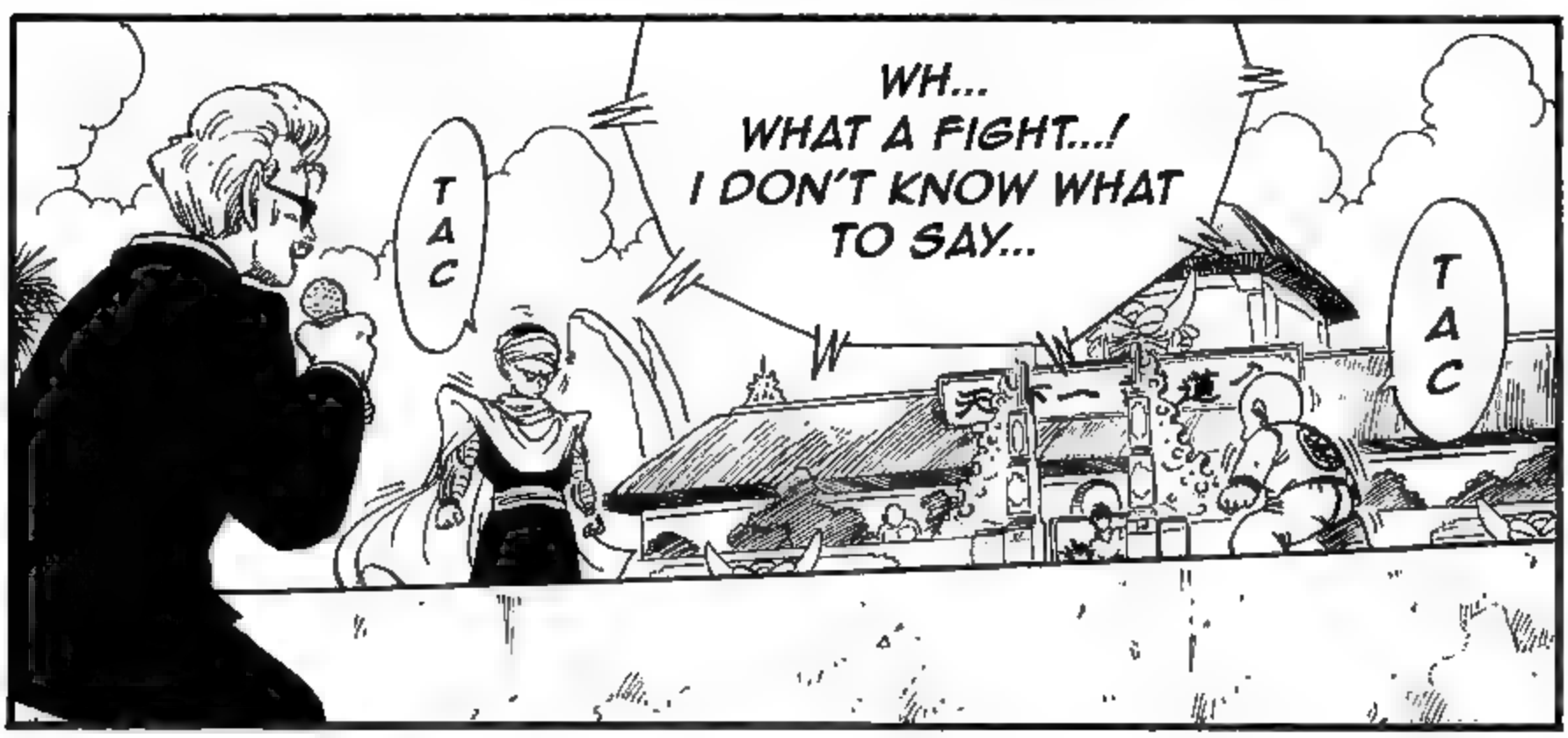
SFX: ZZZZ



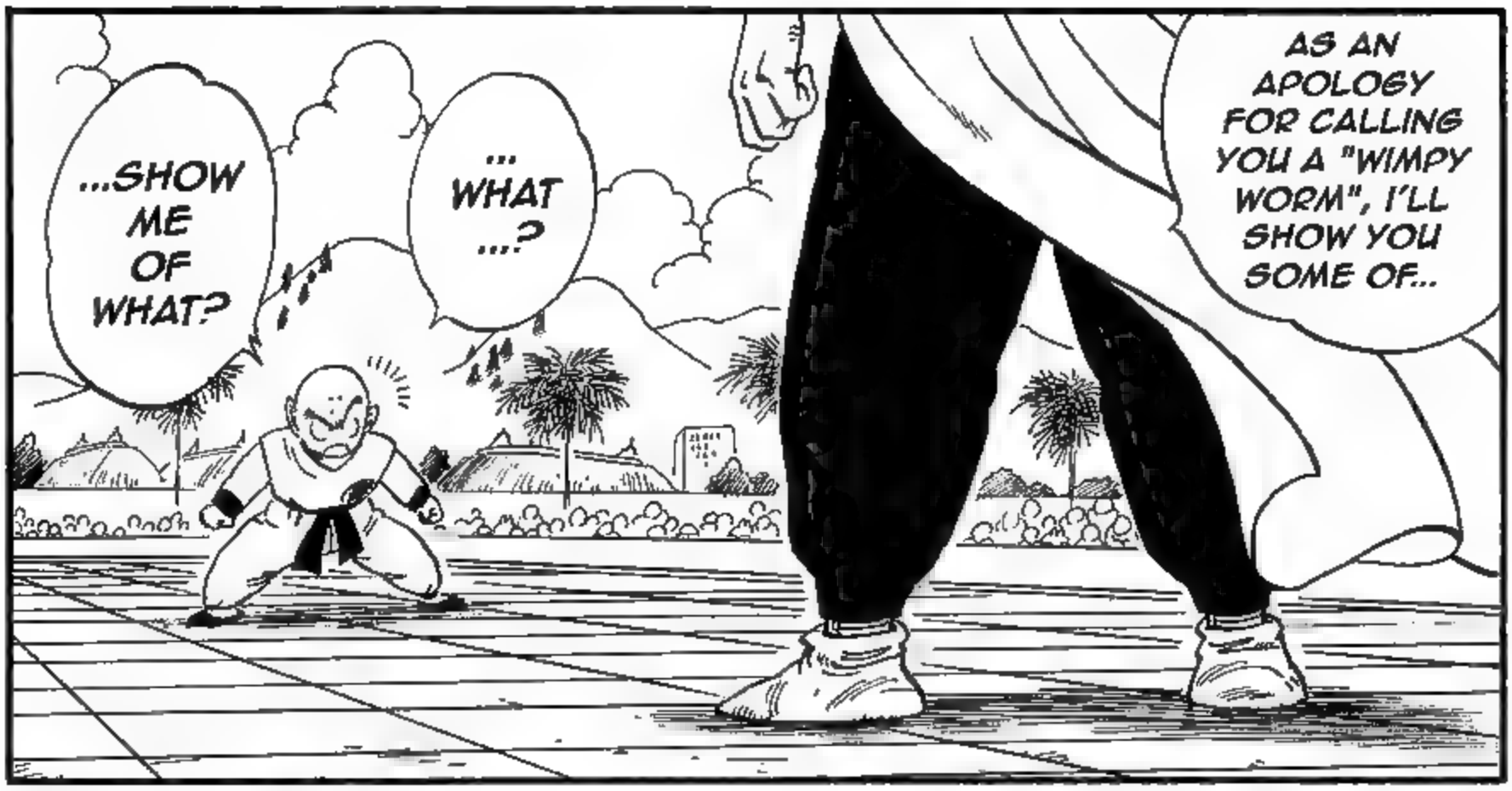
AMAZING KRILLIN !!
AMAZING!

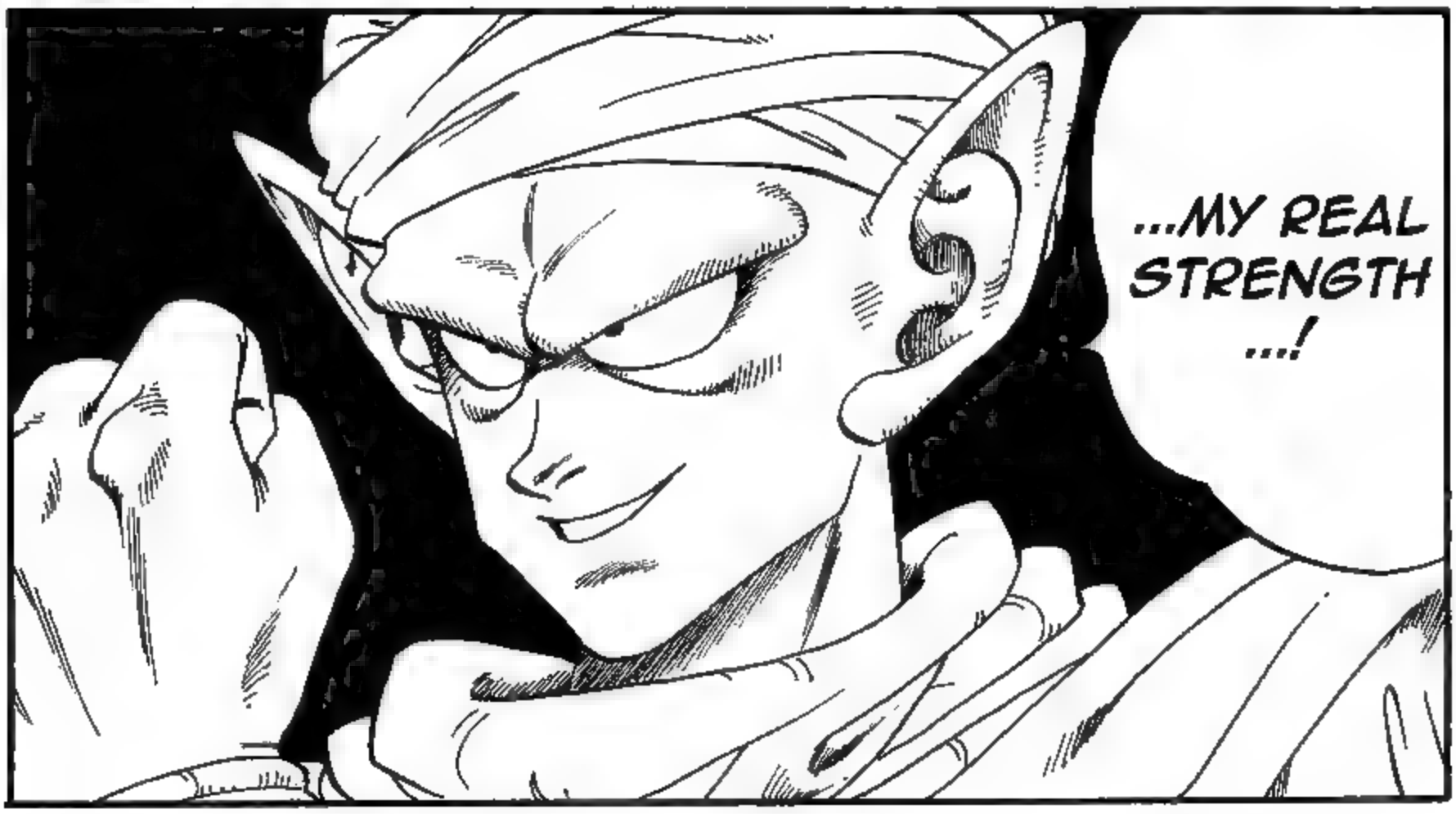

MY TECH-NIQUE ...?
BUT...

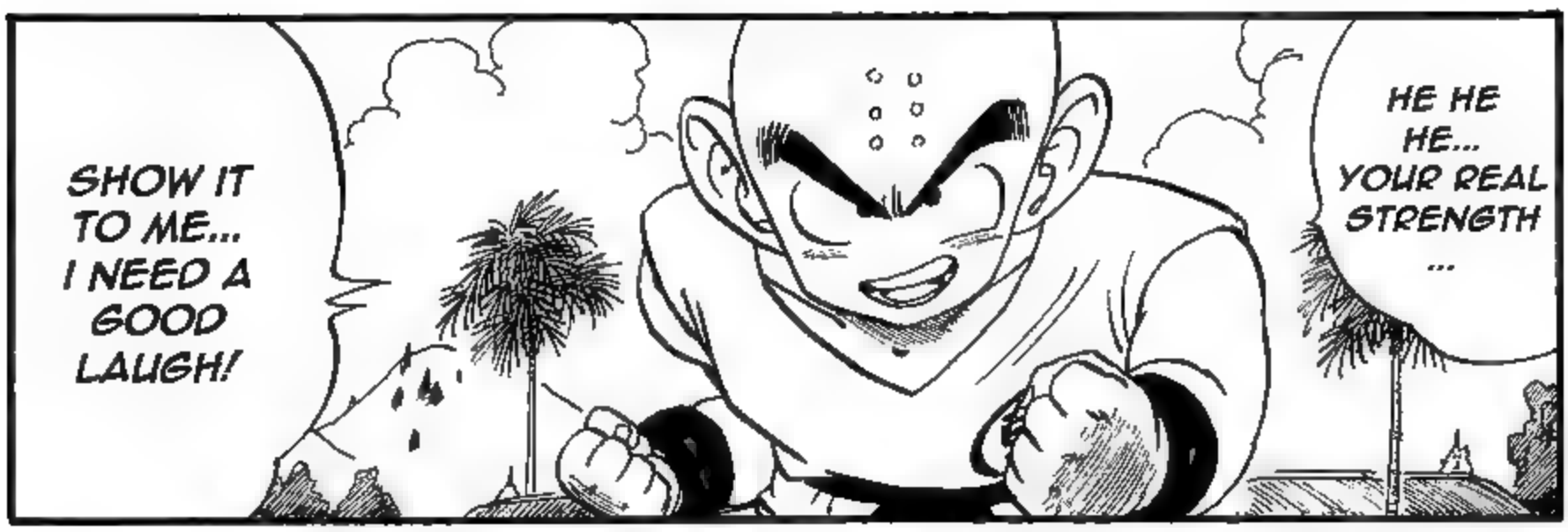

THE... THE AIR DANCE...
UNBE-LIVABLE!

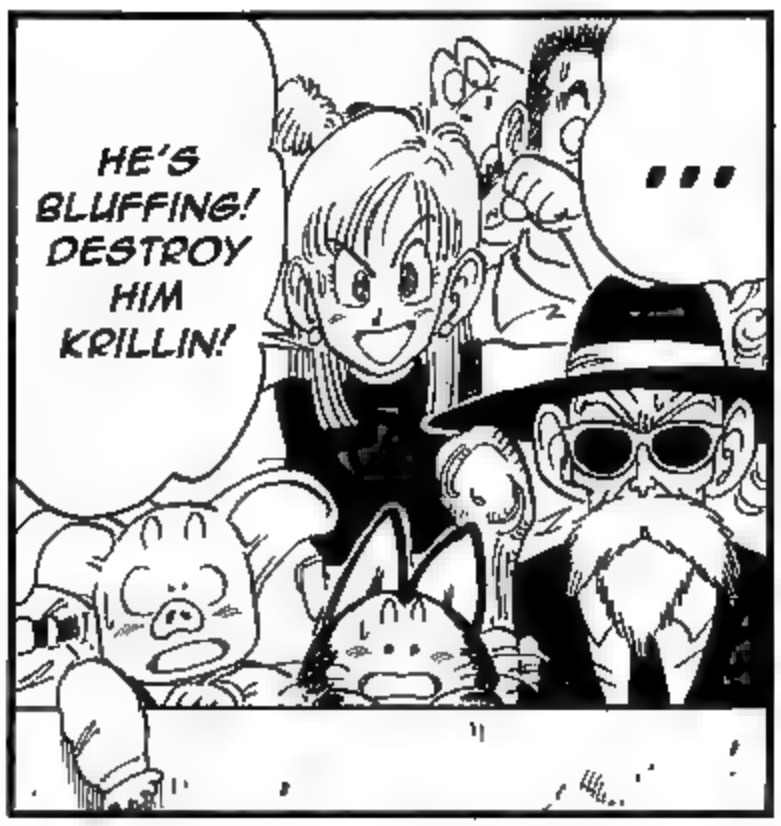

TAC
WH... WHAT A FIGHT...! I DON'T KNOW WHAT TO SAY...
TAC
天下一道

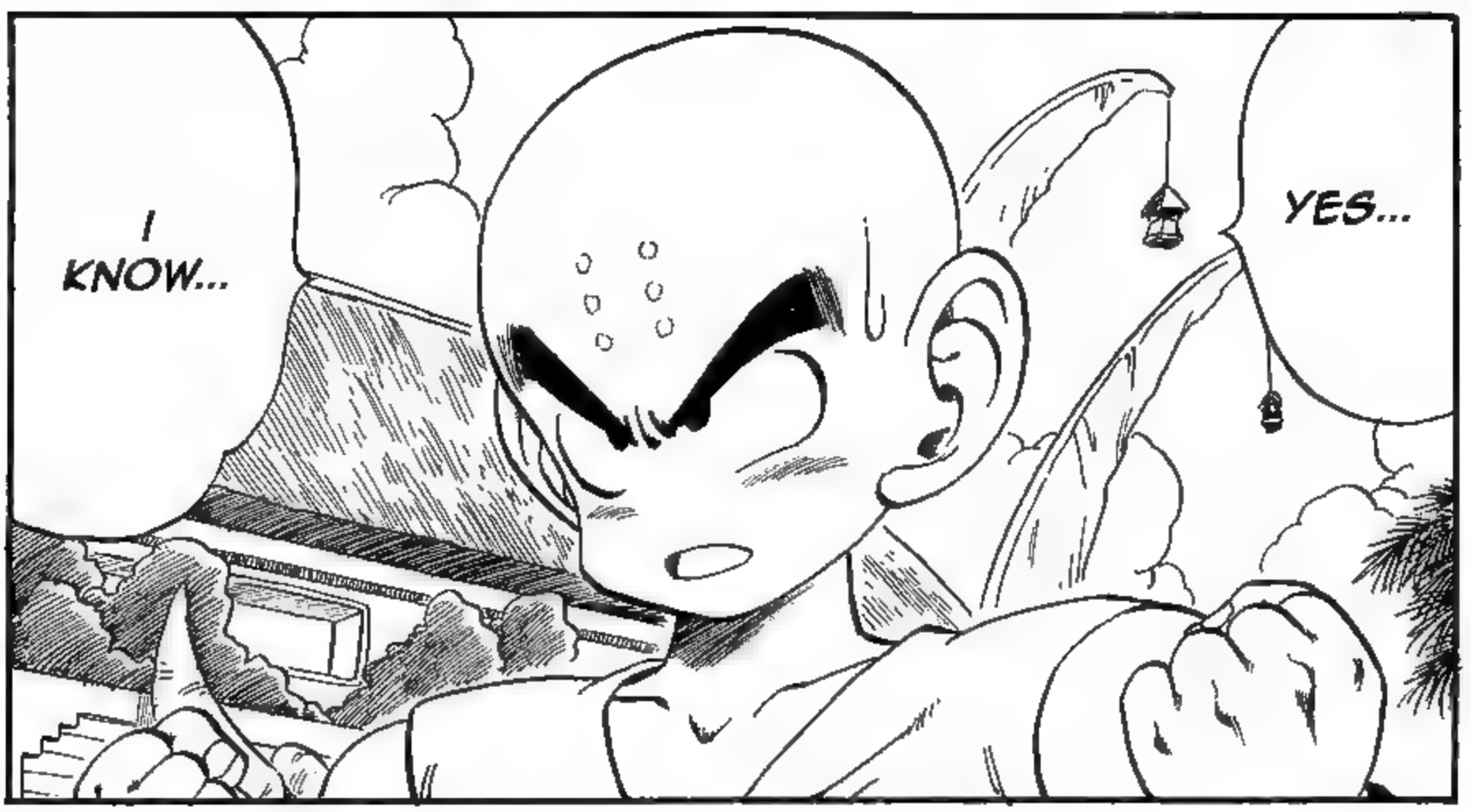
...NOT BY THE AIR DANCE. BUT BY YOUR TECHNIQUE, YOUR MOVES AND YOUR ENDURANCE...
HE HE HE... I MUST SAY... I'M STUNNED...


...SHOW ME OF WHAT?
... WHAT ...?
AS AN APOLOGY FOR CALLING YOU A "WIMPY WORM", I'LL SHOW YOU SOME OF...


...MY REAL STRENGTH ...!


SHOW IT TO ME... I NEED A GOOD LAUGH!
HE HE HE... YOUR REAL STRENGTH ...





←次は其之百七十三　**クリリン対マジュニア勝負決す!!**

ドラゴンボール
DRAGON BALL
#173: KURIRIN VS MA JUNIOR: SETTLING THE SCORE!!
亀

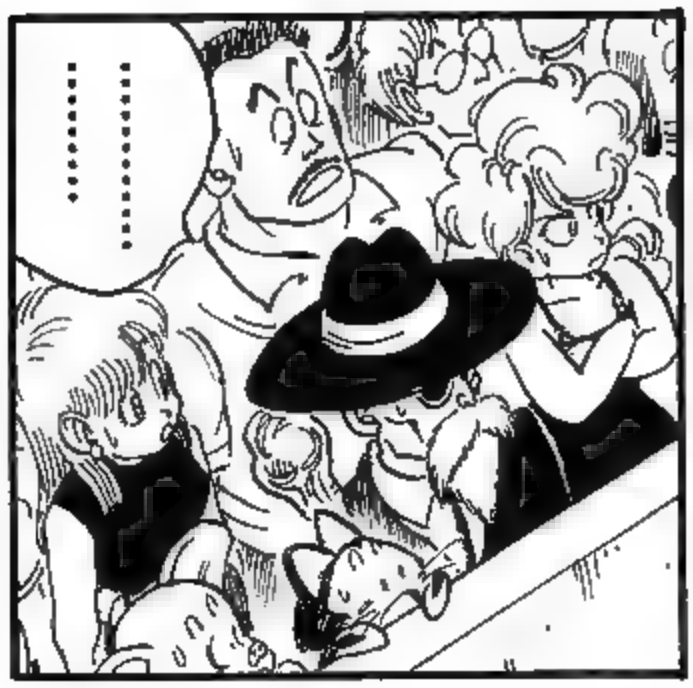
WELL. GO AHEAD!
READY OR NOT YOU WOULDN'T HAVE WAITED...

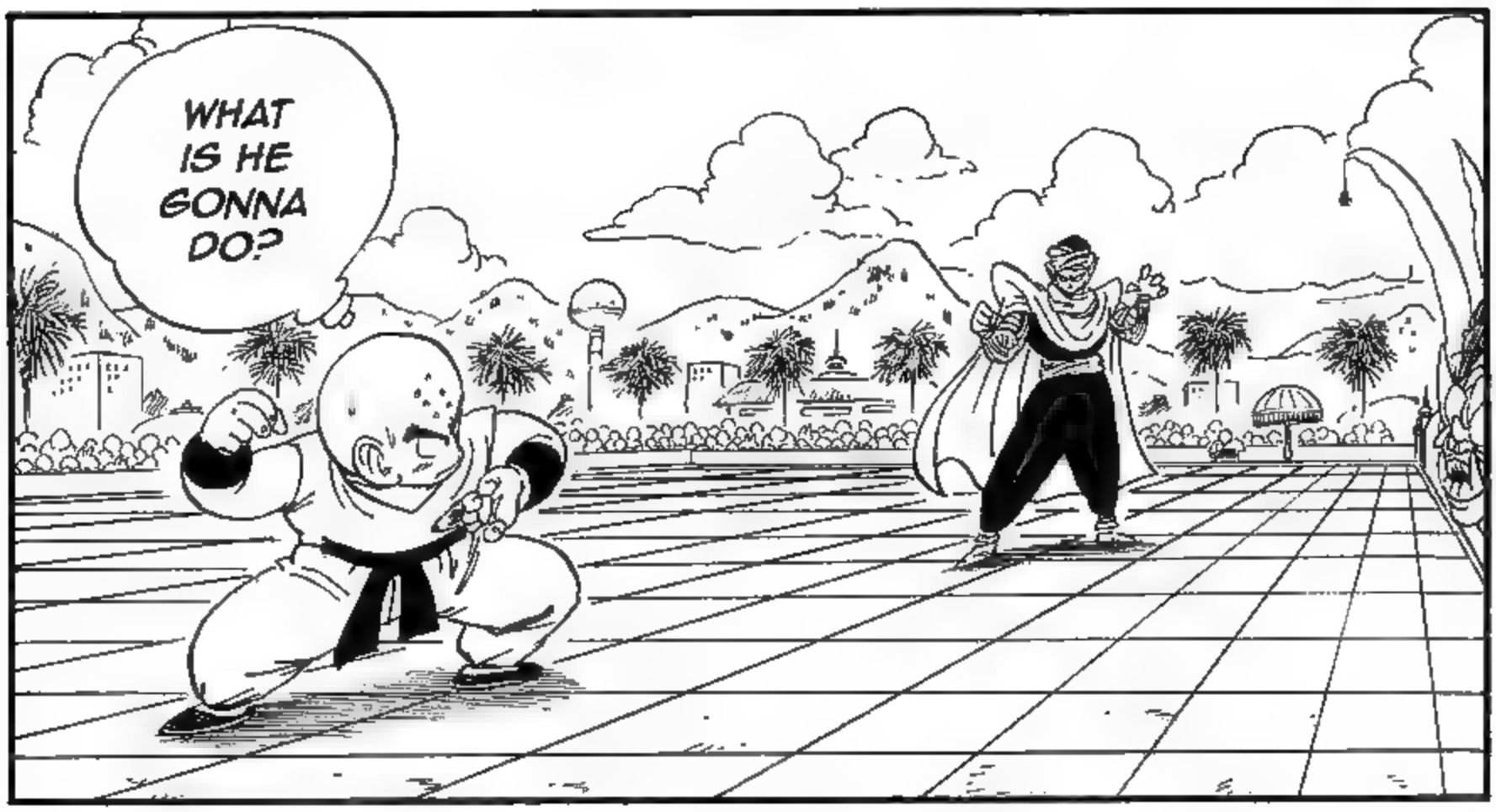
I DON'T INTEND TO KILL YOU.
HE HE HE... DON'T WORRY.

YOU READY? KRILLIN...

BUT I'LL CONQUER...
CRACK
NOT YET...

HE'LL SHOW SOME OF HIS STREN-GTH?

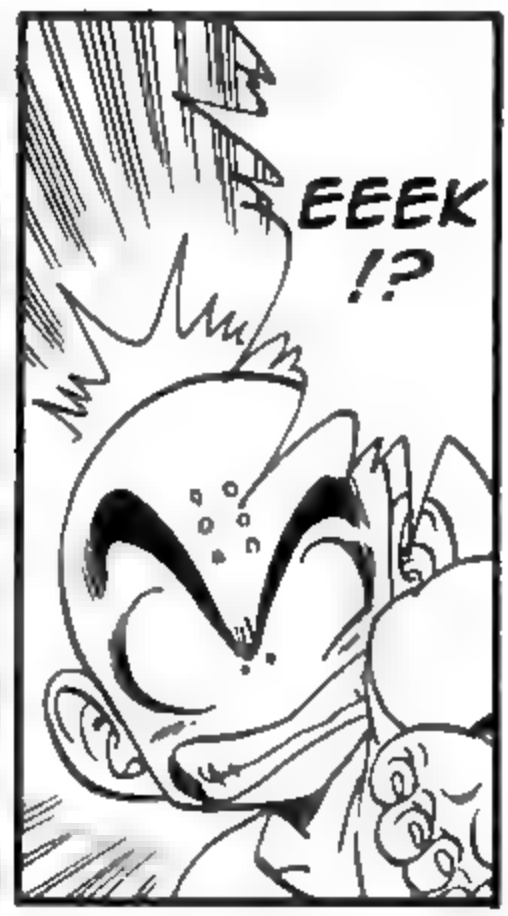

.....


WHAT IS HE GONNA DO?

!?

ZAF

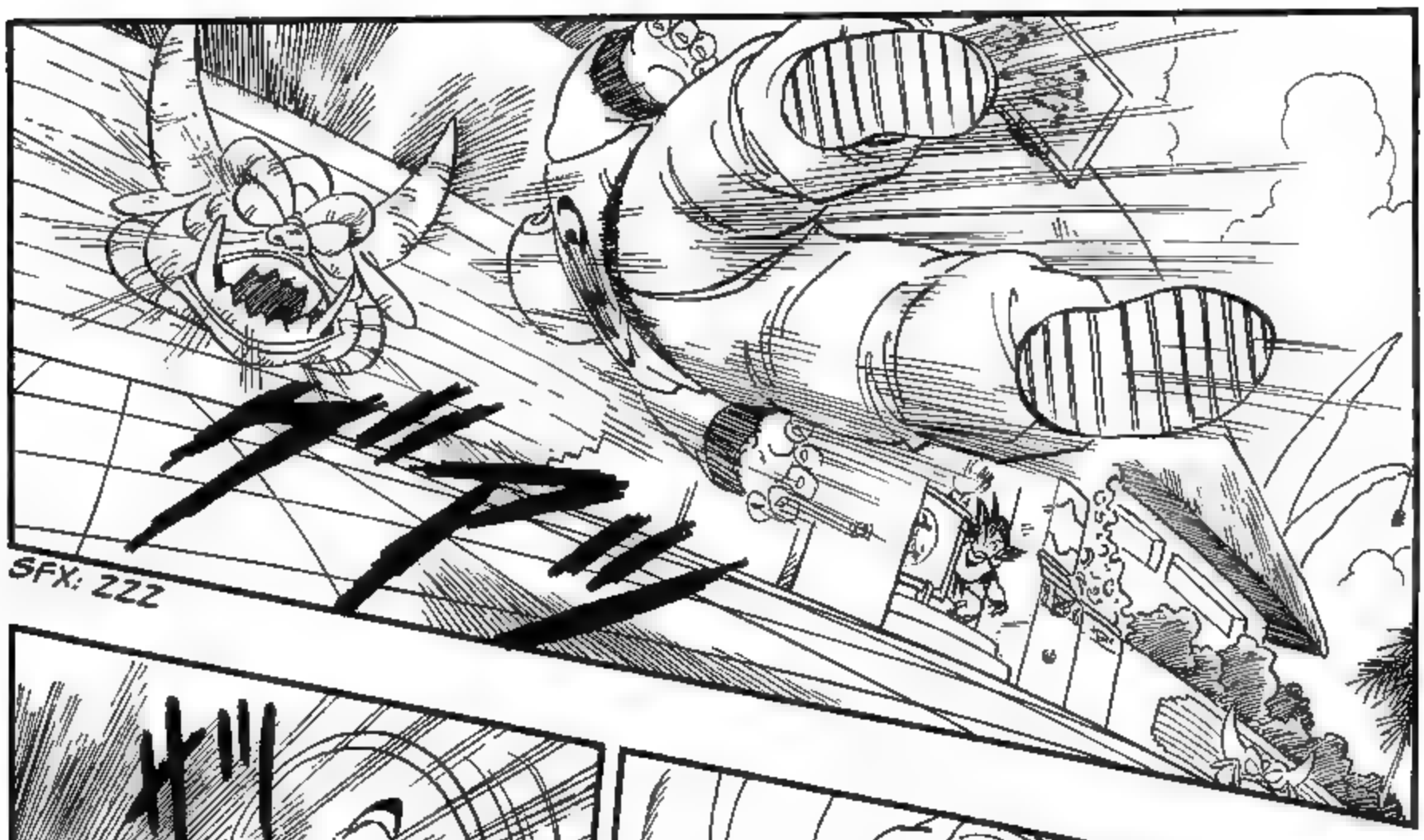
SFX: ZZZ



SFX: CHLOPH!

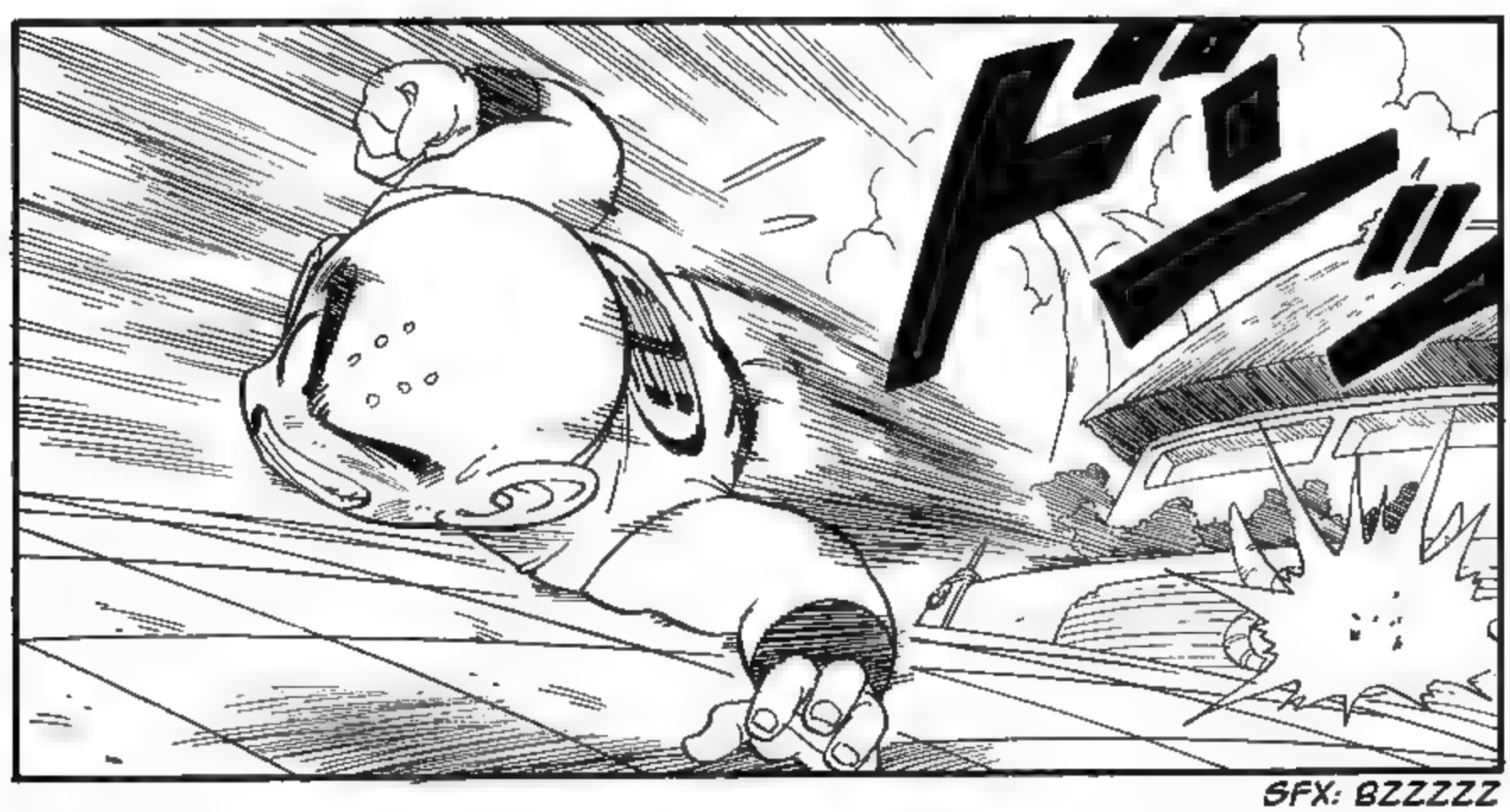
SFX: ZIP

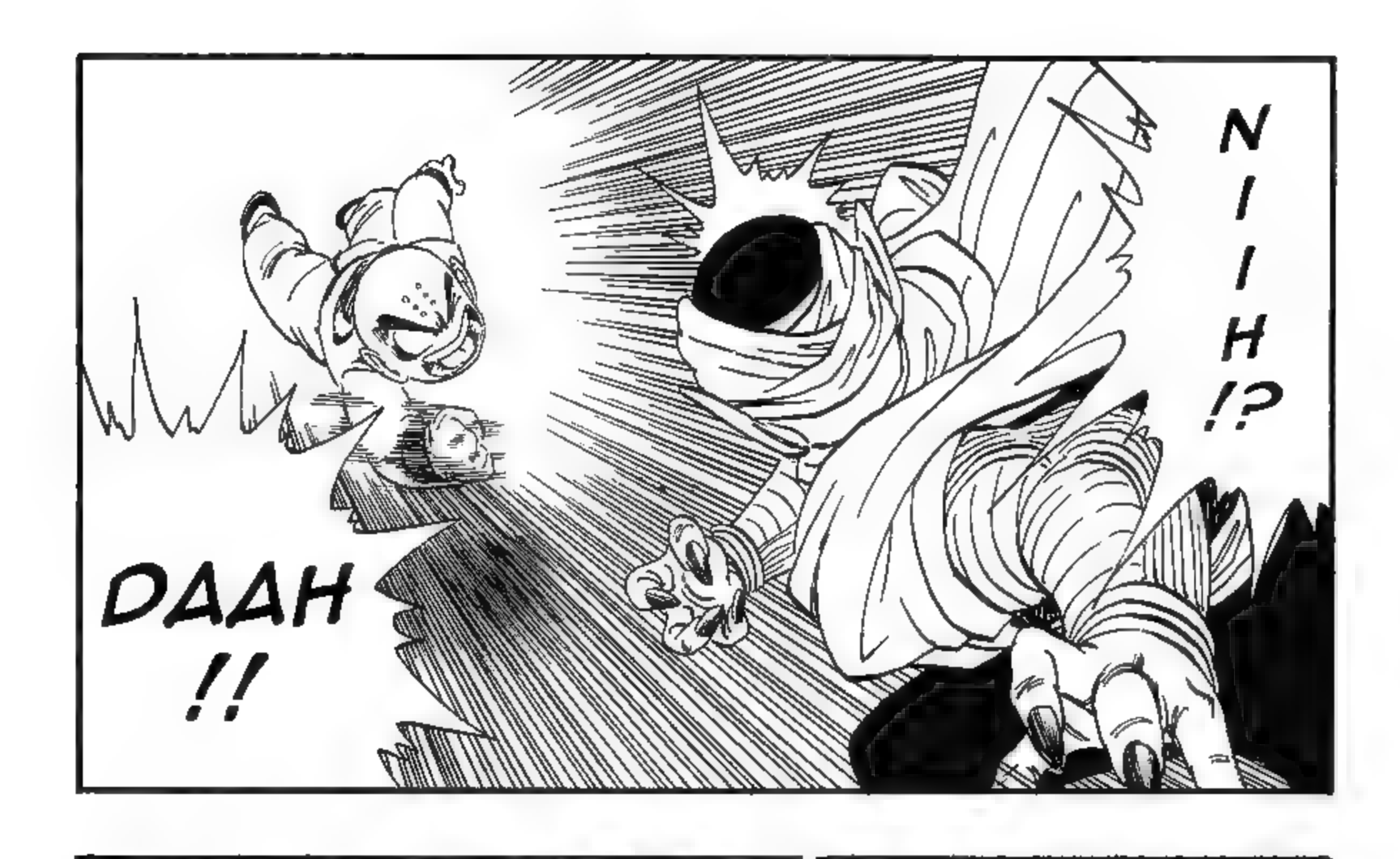
SFX: TAC
SFX: PLAF!


SFX: ZZZ

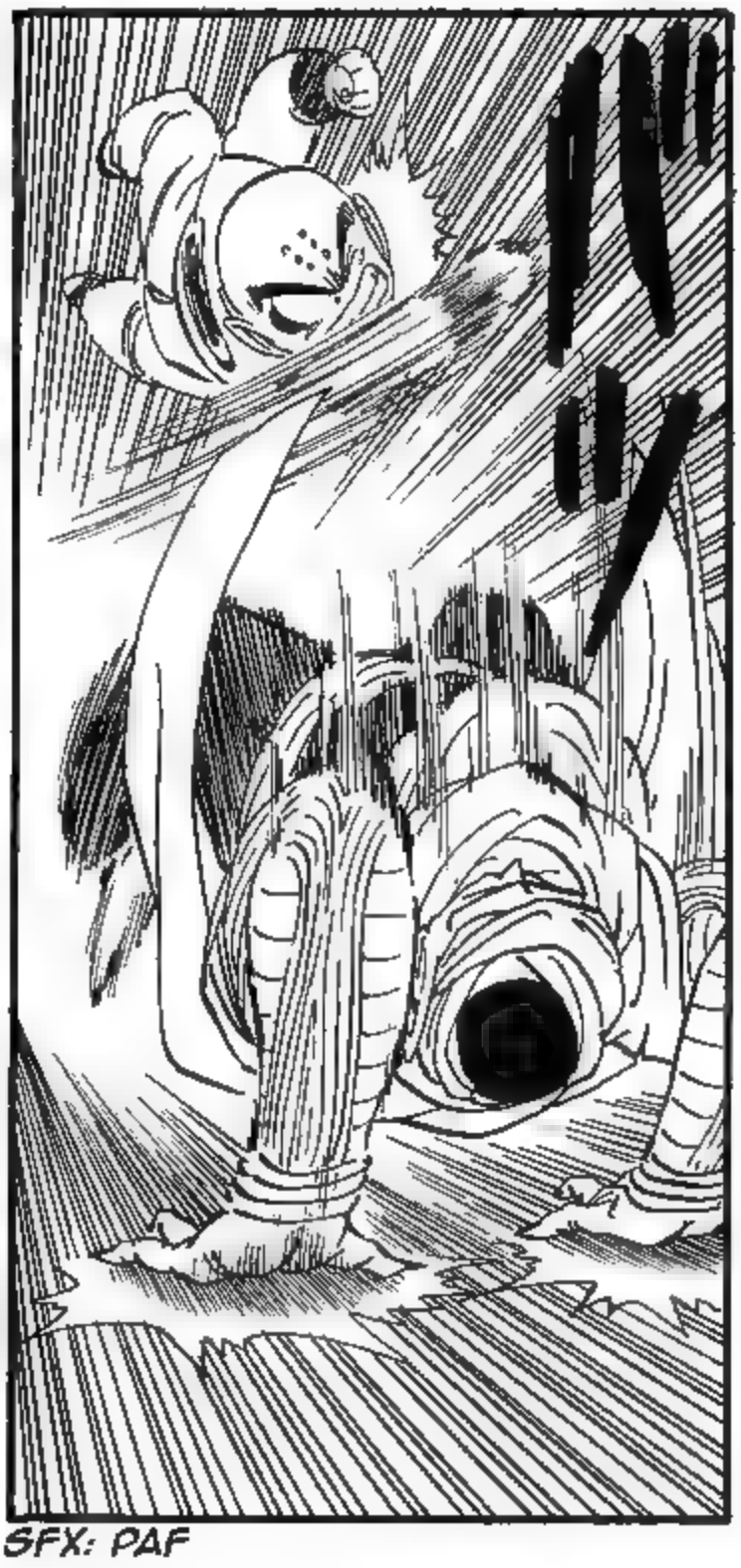
SFX: ZIP

NIIIH.


SFX: BZZZZZ

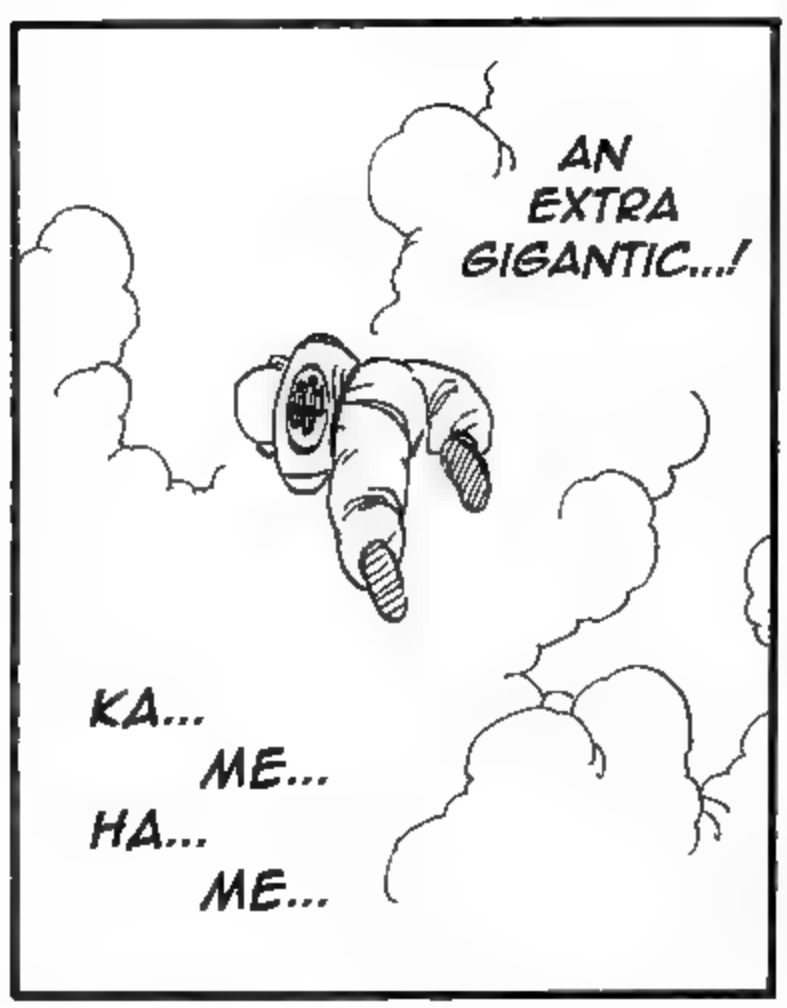

NIIH!?
DAAH!!

SFX: PLAF!


SFX: PAF

SFX: ZIP

SFX: PAF



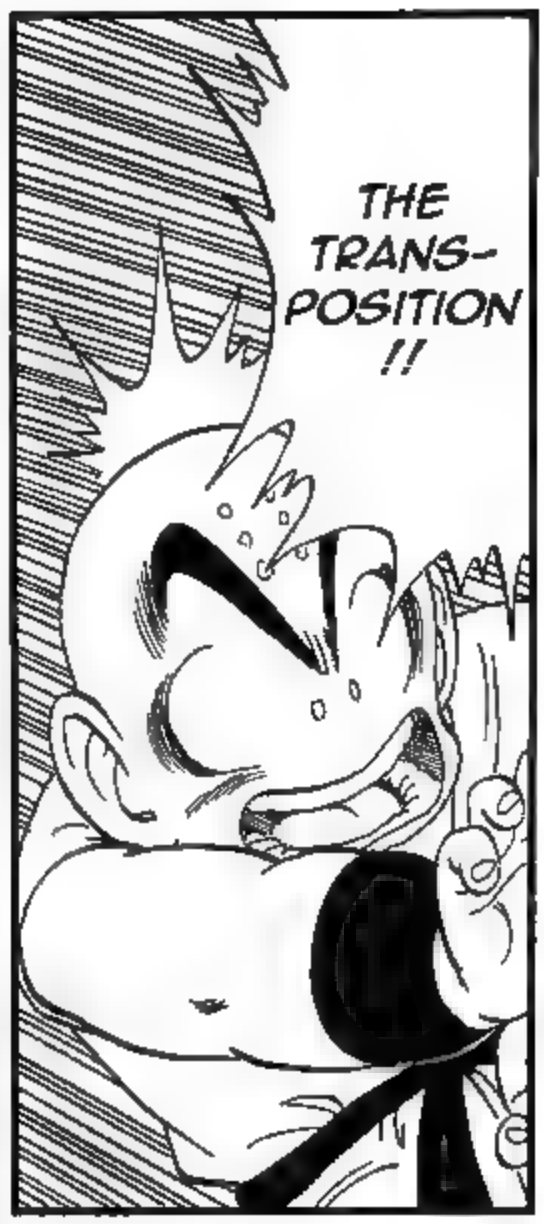
FARWELL!!

SFX: CHLOPH

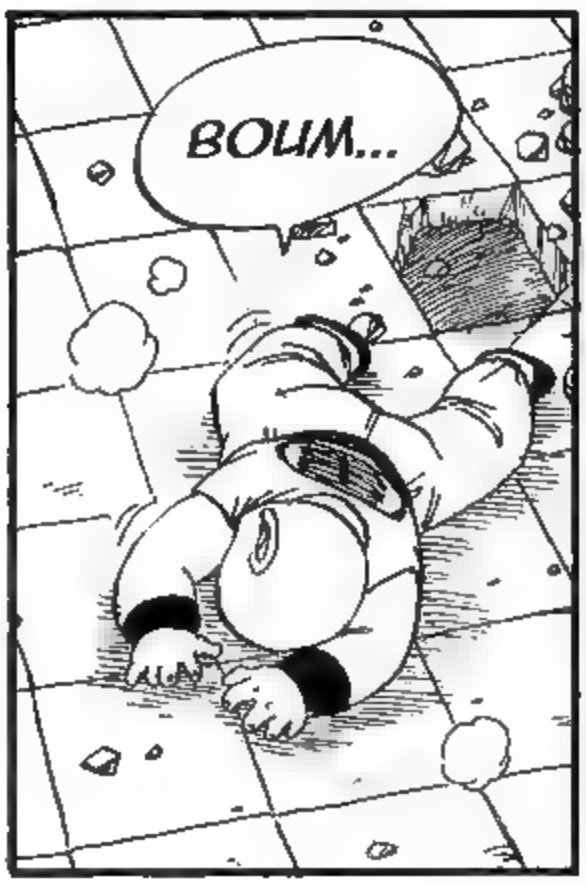
HAAAAAAAH!!!

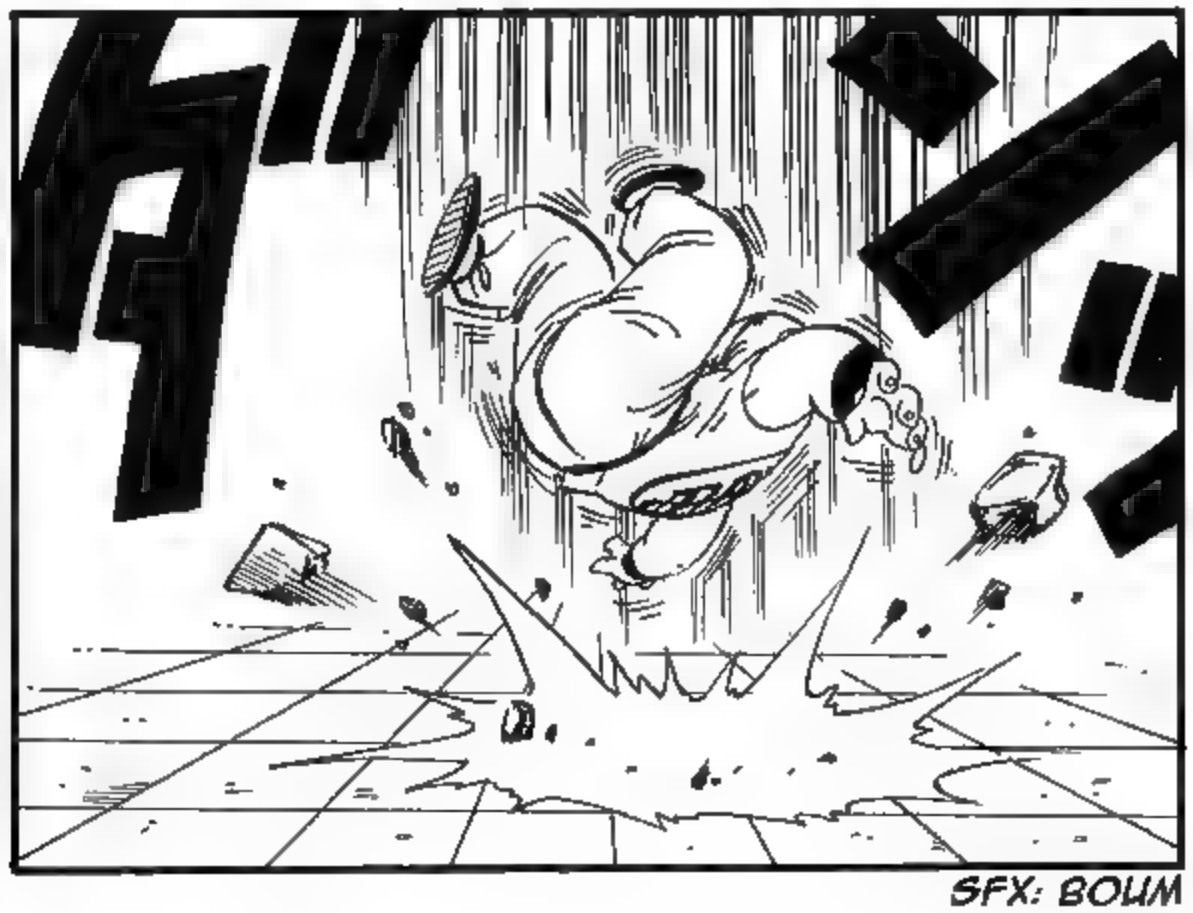
SFX: CRACK
SFX: BAOUM!

SO LONG RUNT.

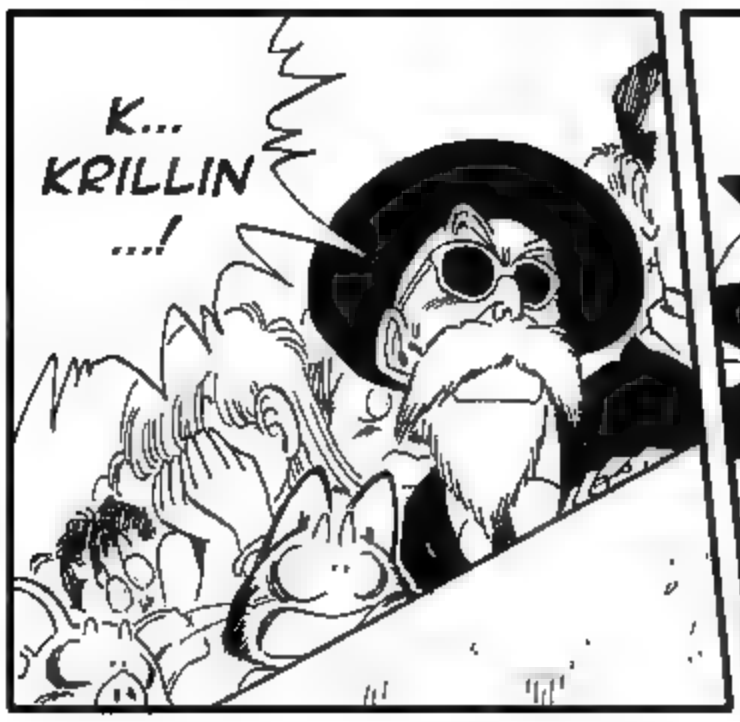


SFX: BAM CRAC!

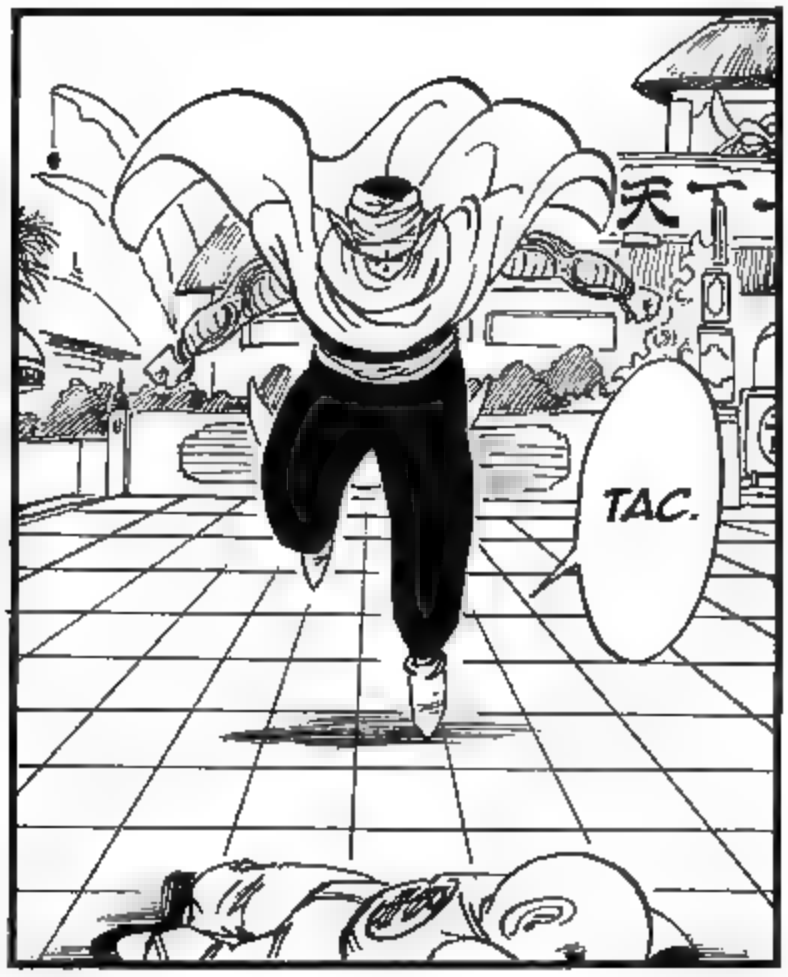


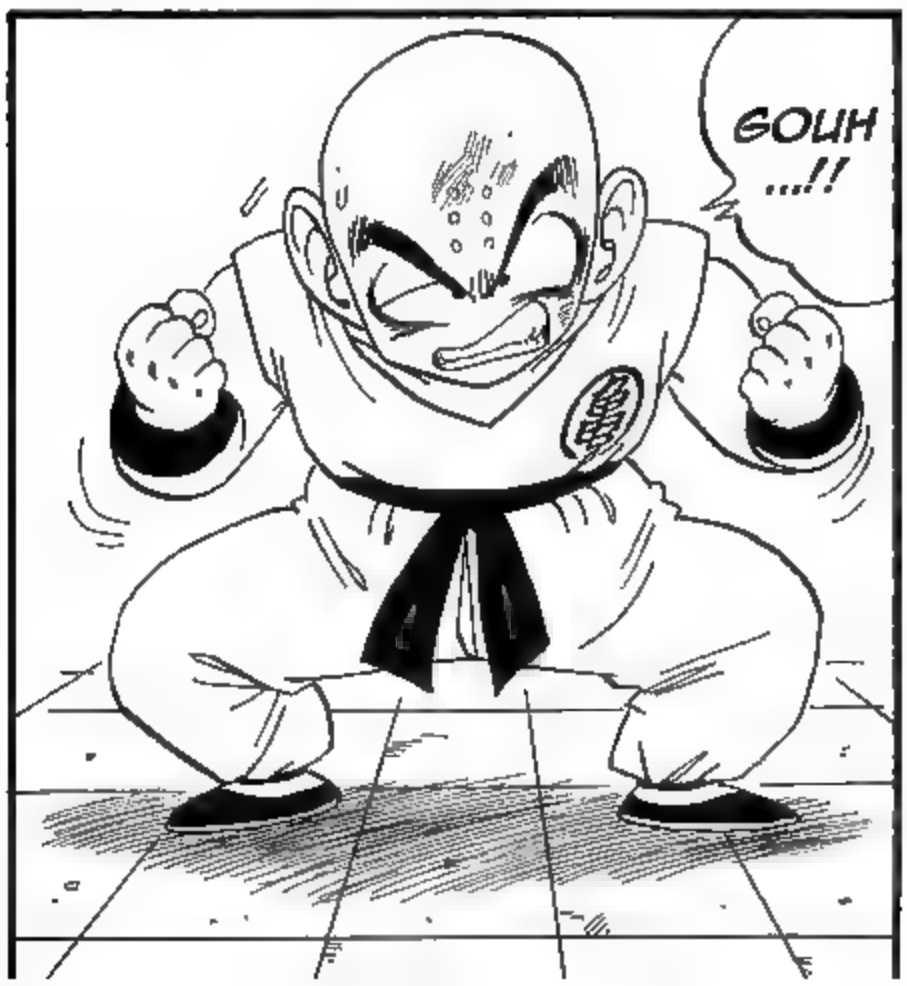


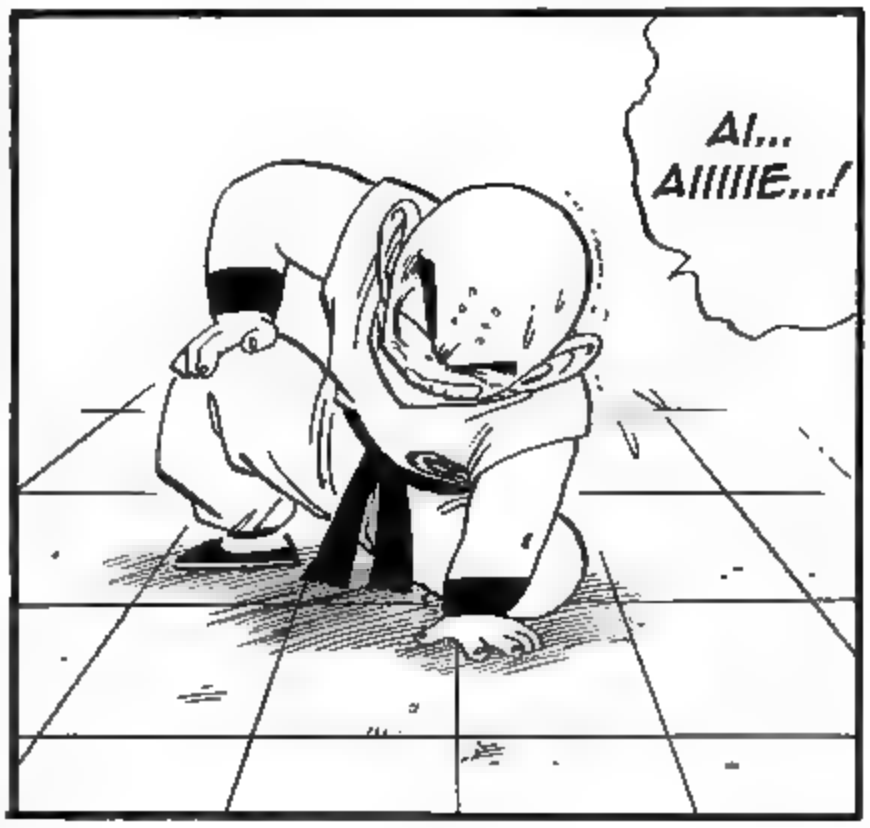
SFX: BOUM

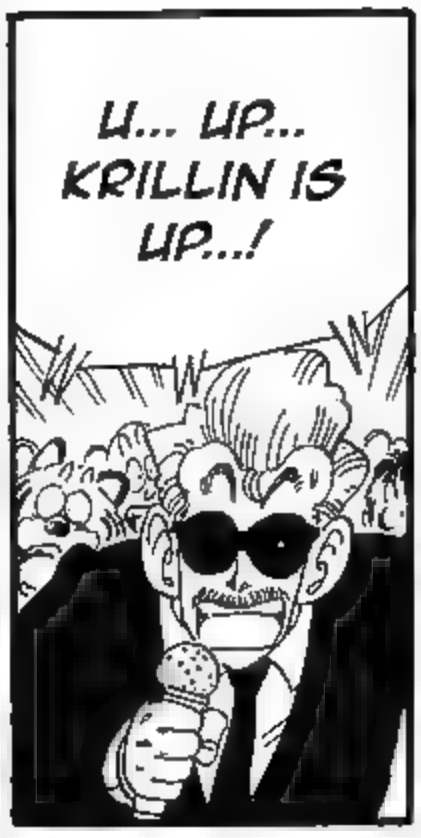

K... KRILLIN ...!

I'LL BE DISQUA-LIFIED...!
DAMN... I KILLER HIM BY MISTAKE...

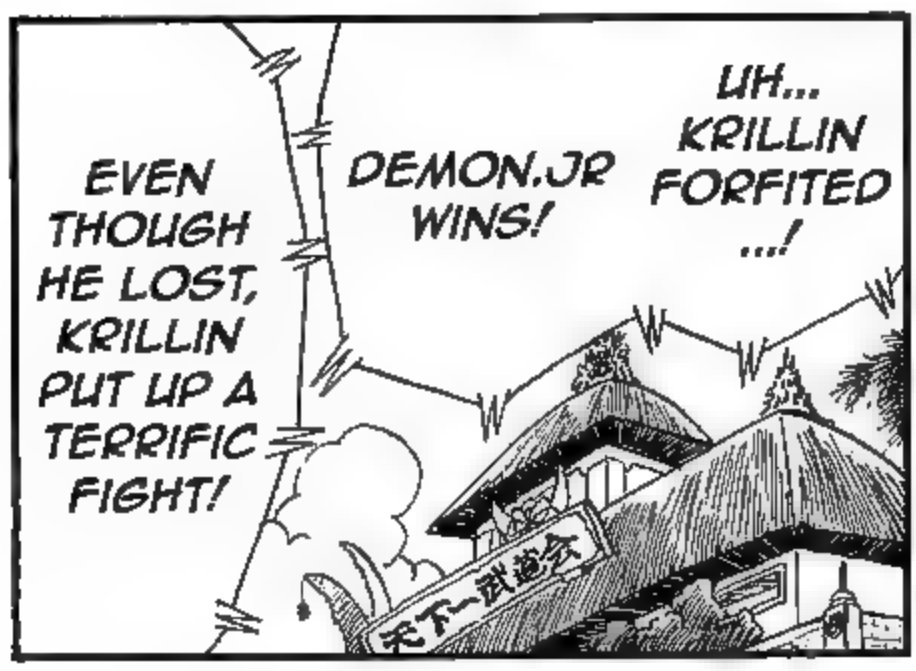

TAC.

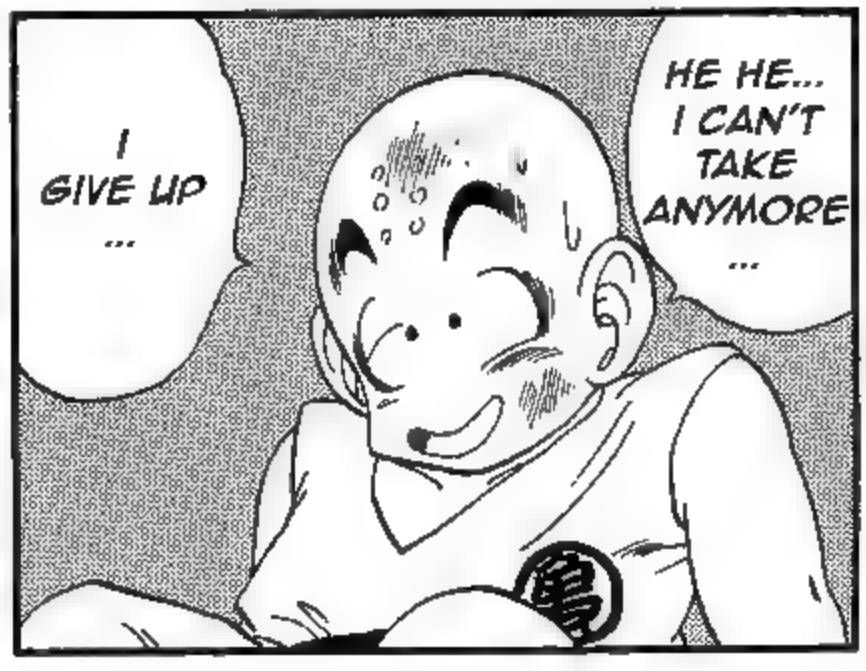

GOUH ...!!


AI... AIIIIIE...!



SFX: OUF





SFX: "CHEERS"

←次は其之百七十四 **ヤムチャ対シェン**

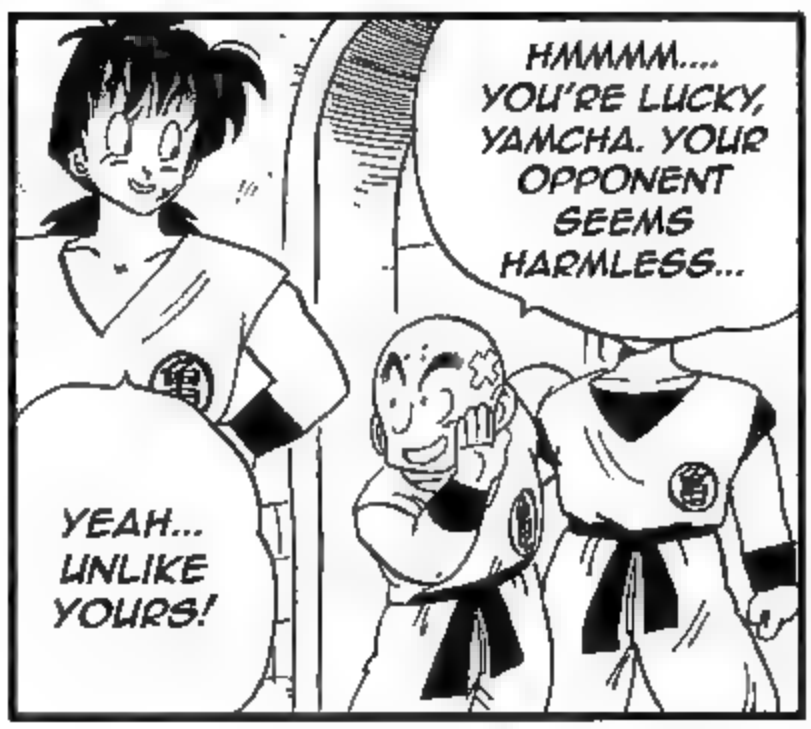
#174: YAMCHA VS SHEN

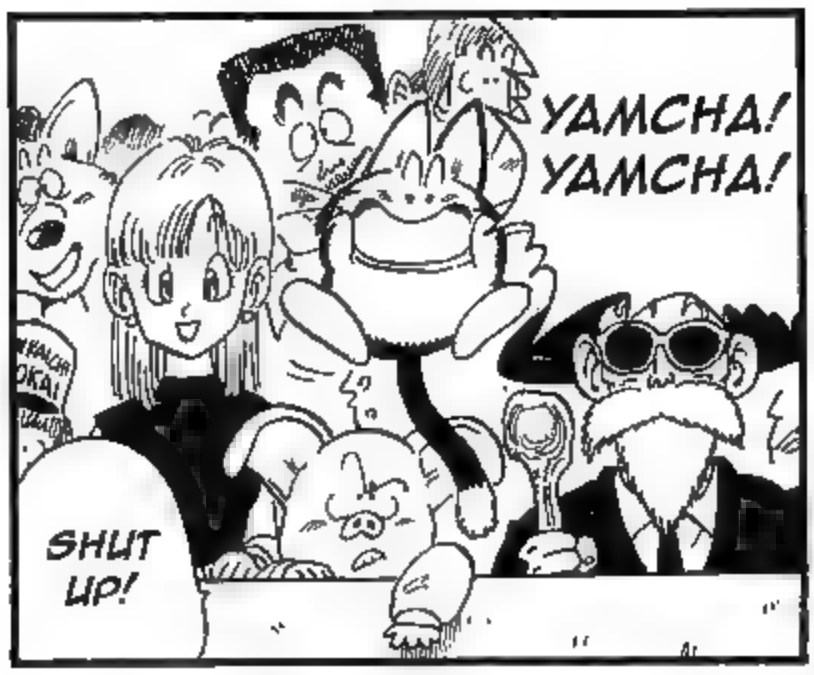
YAMCHA VERSUS SHEN!

HERE'S THE FOURTH FIGHT! WE WILL THEN SEE WHO'S THE LAST FIGHTER TO QUALIFY FOR THE NEXT ROUND!

SFX: *SCREAMING*

SFX: HI HI




YAMCHA! YAMCHA!
SHUT UP!

I'LL END THIS FIGHT QUICKLY.
WELL.

LOOK AT HIS ADVERSARY. HE'LL WIN EASILY!

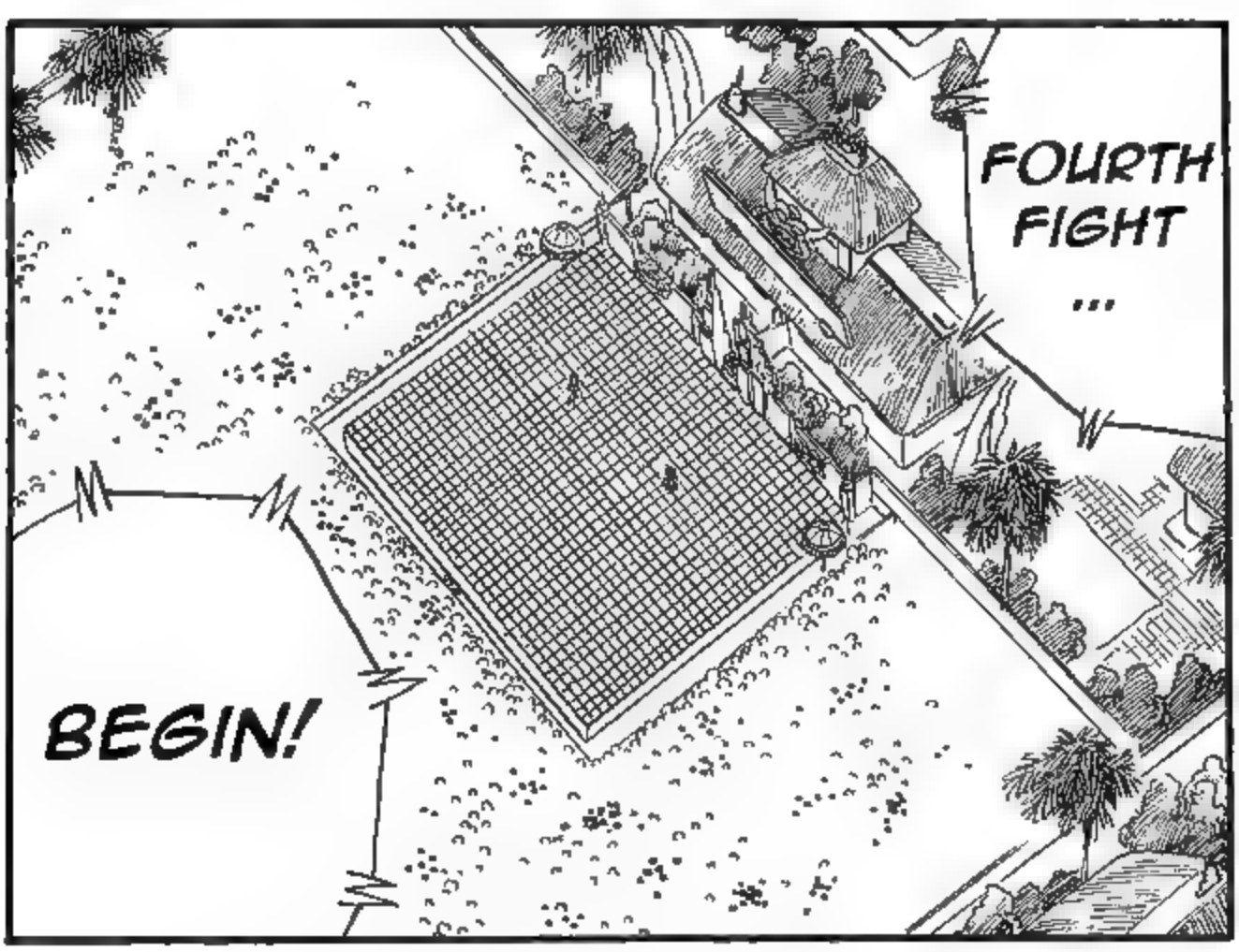
UHH... YES. ME TOO... I HOPE.
AHH.
I HOPE WE WILL HAVE A FAIR FIGHT.

...BUT HE'LL LOSE. TOO BAD FOR HIM...
YAMCHA IS ONE OF GOKU'S FRIENDS...

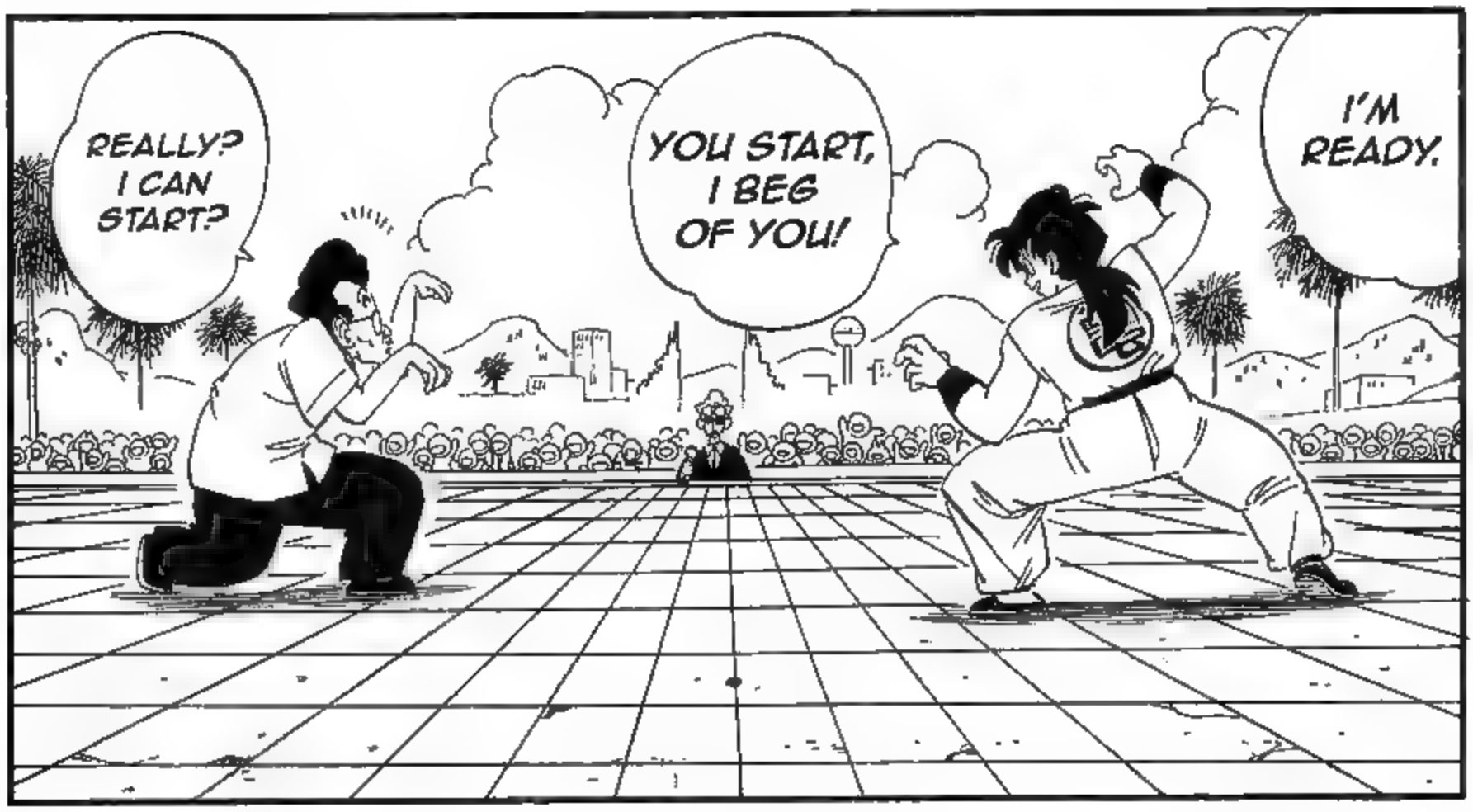
...IS A LITTLE ...
NO... BUT... THAT OLD MAN...

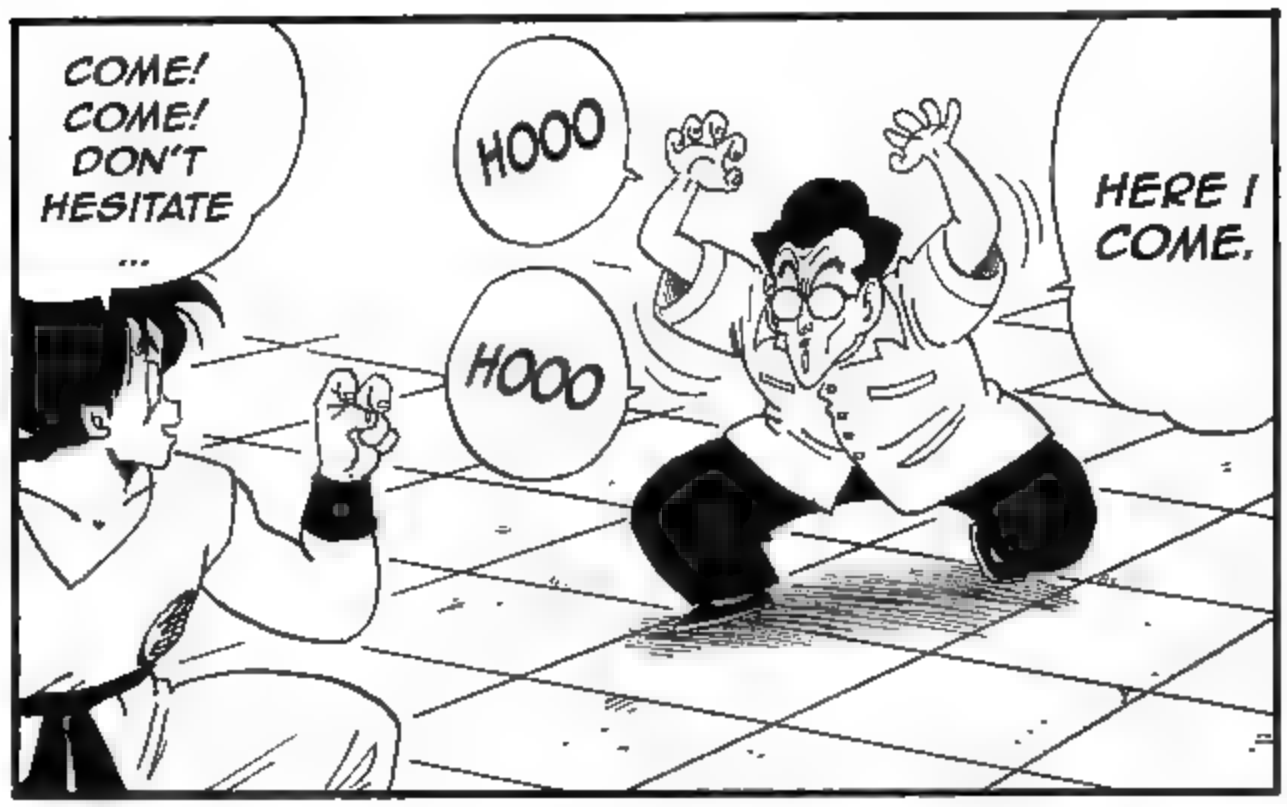
WHAT'S THE PROBLEM GOKU? YOU LOOK LIKE YOU HAVE SOMETHING ON YOUR MIND!

.....

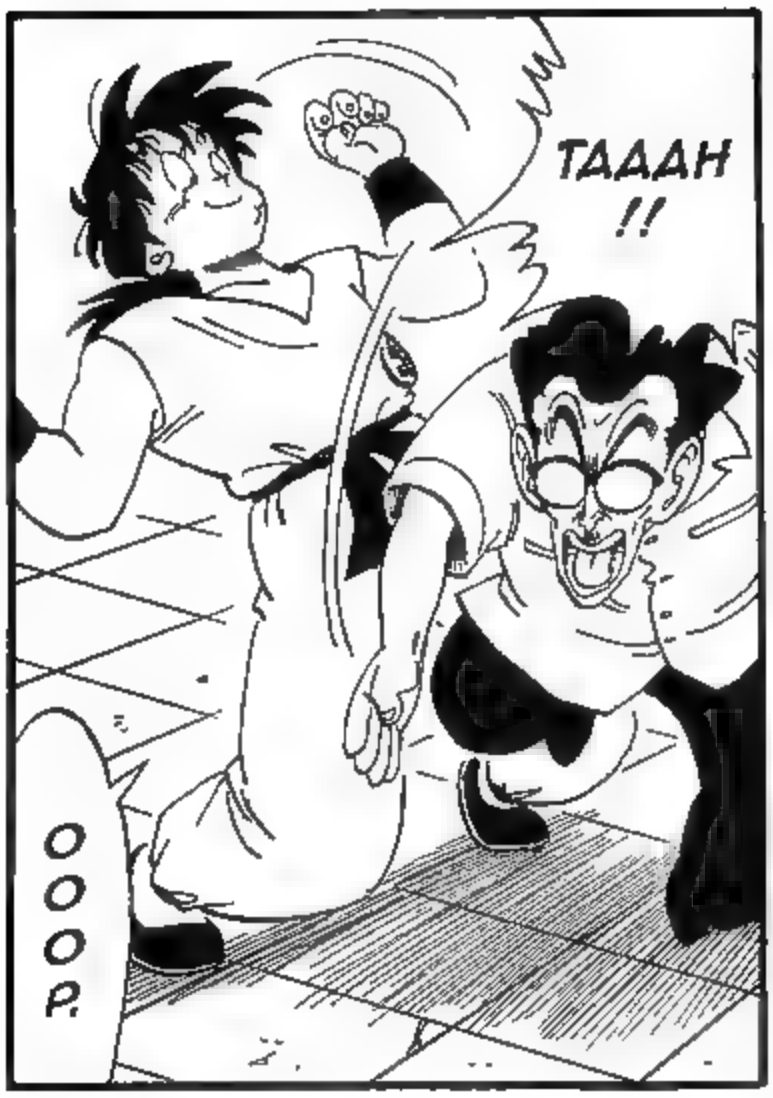

FOURTH FIGHT ...
BEGIN!

A LITTLE ...?
A LITTLE WHAT?



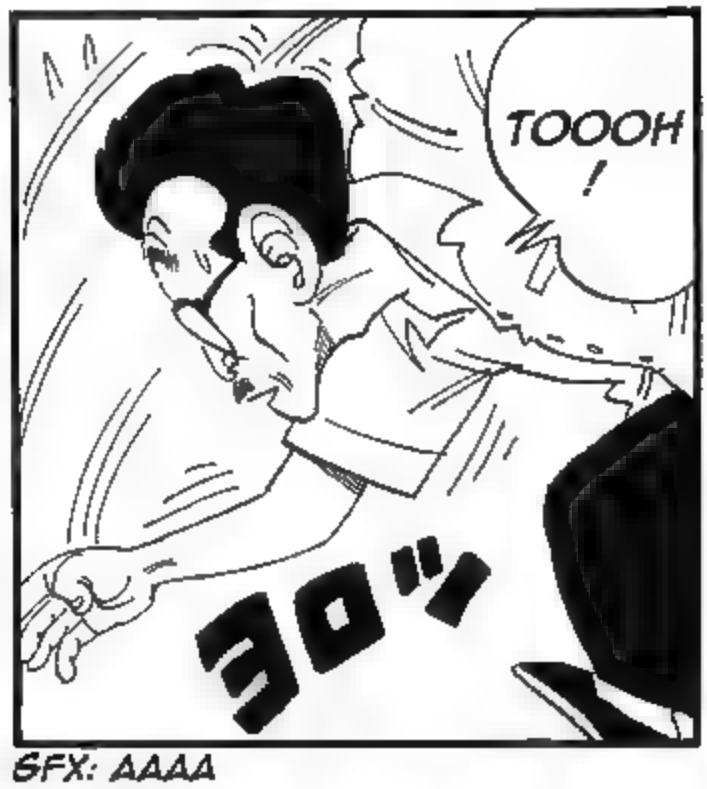


SFX: *LAUGHTER*



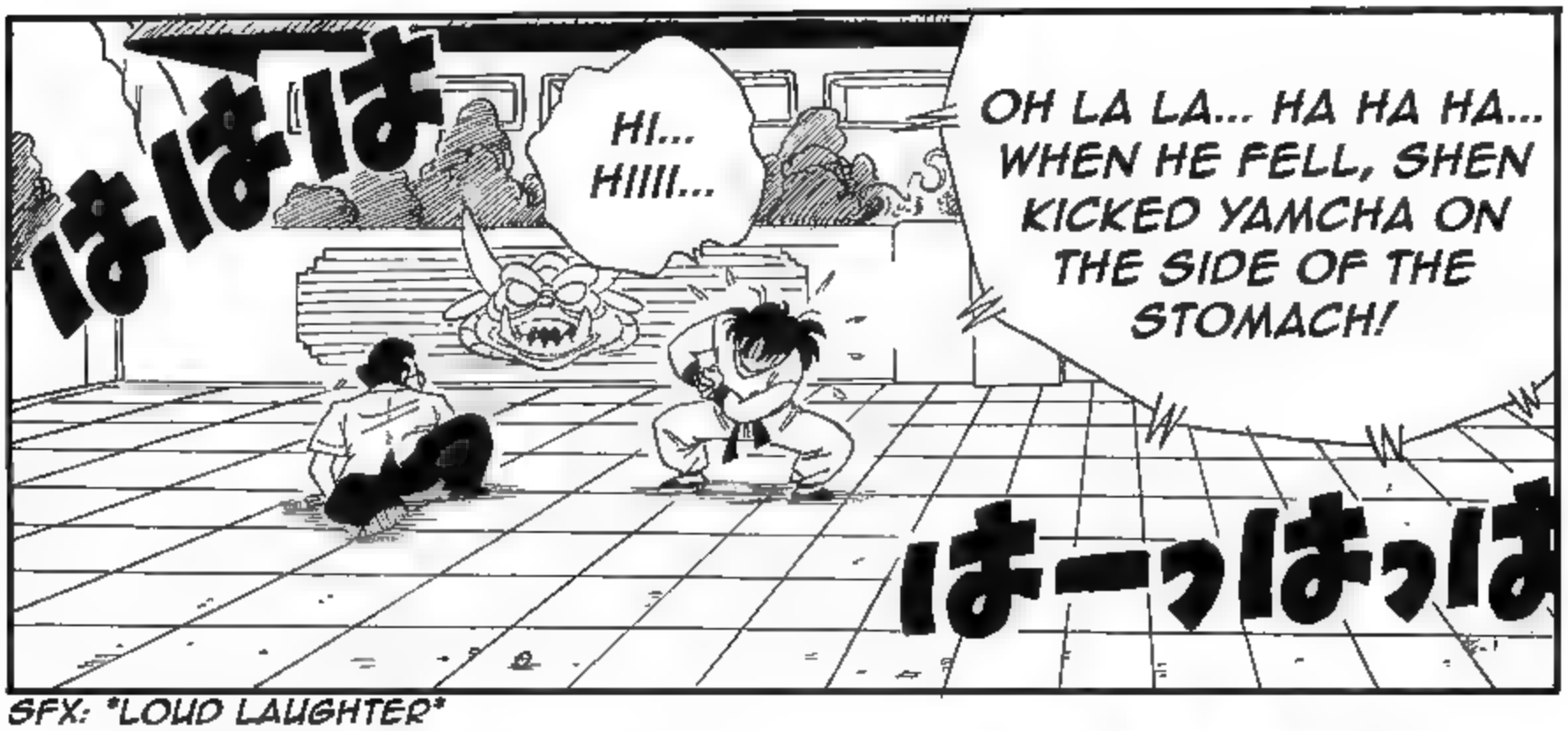
SFX: TAC TAC

SFX: POUM

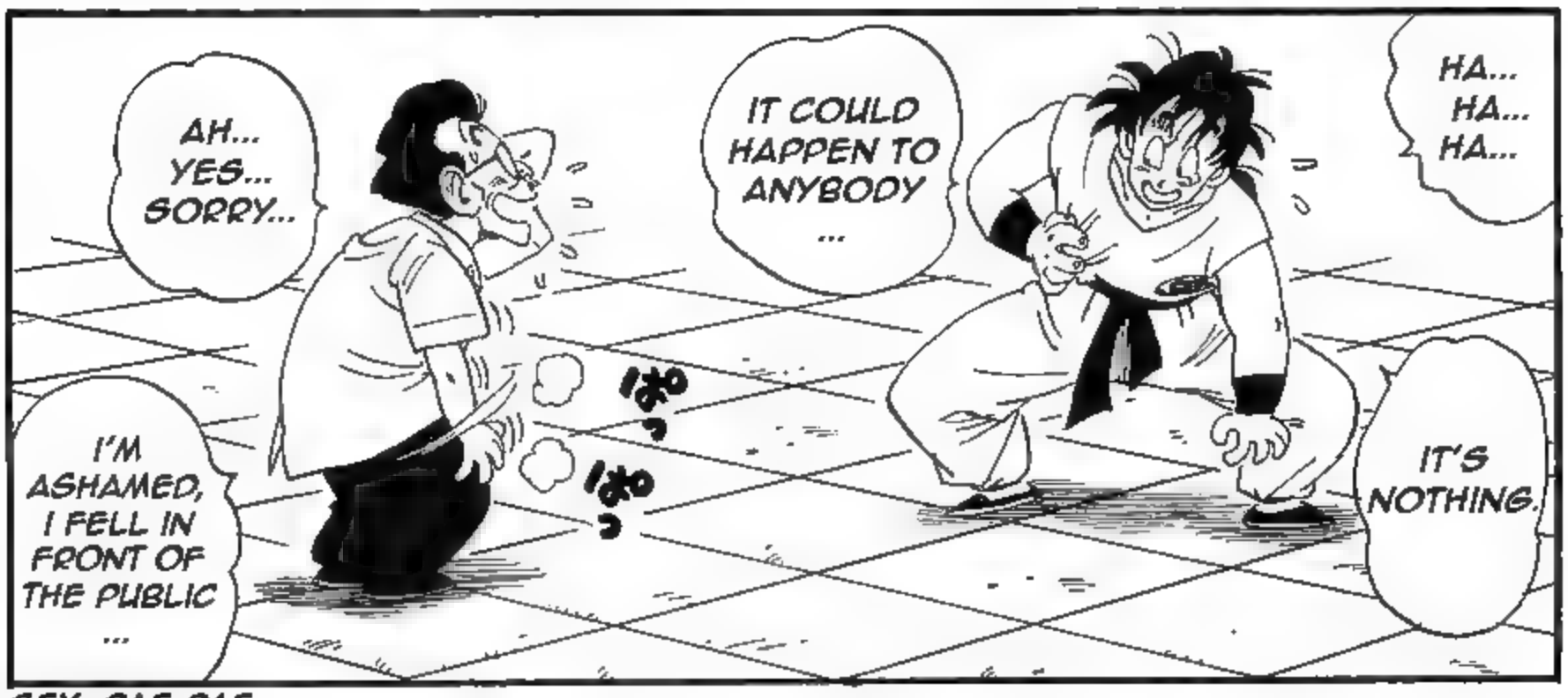


SFX: AAAA

SFX: "LAUGHTER"

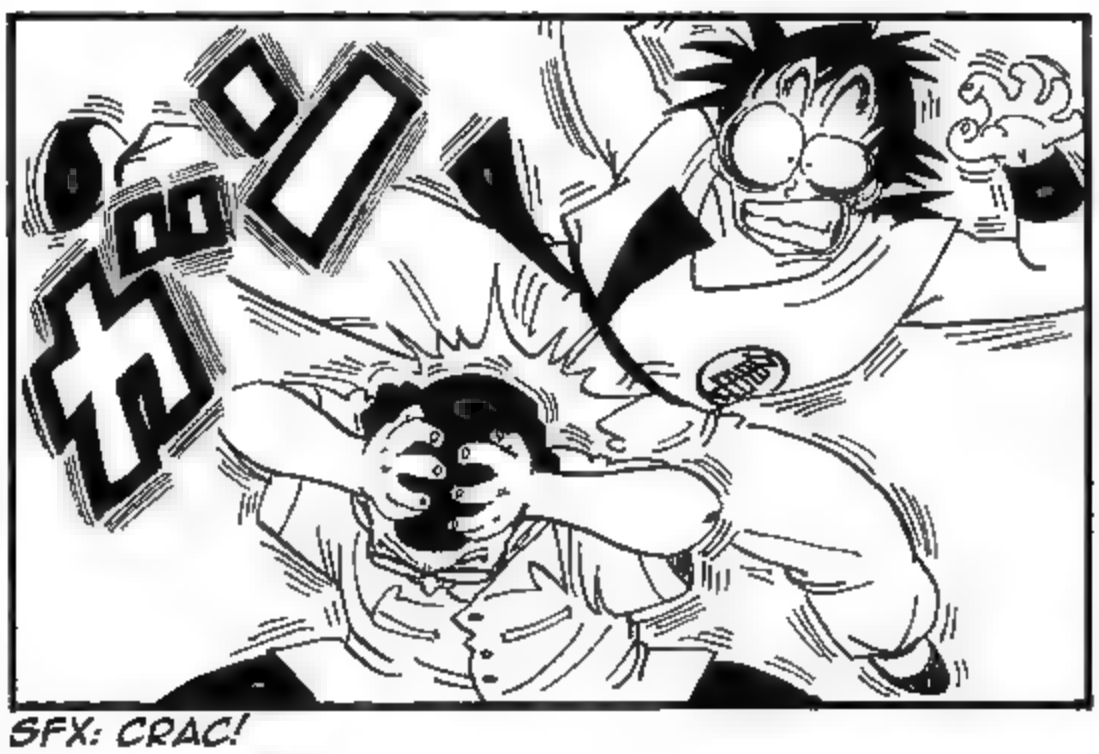


SFX: *LOUD LAUGHTER*

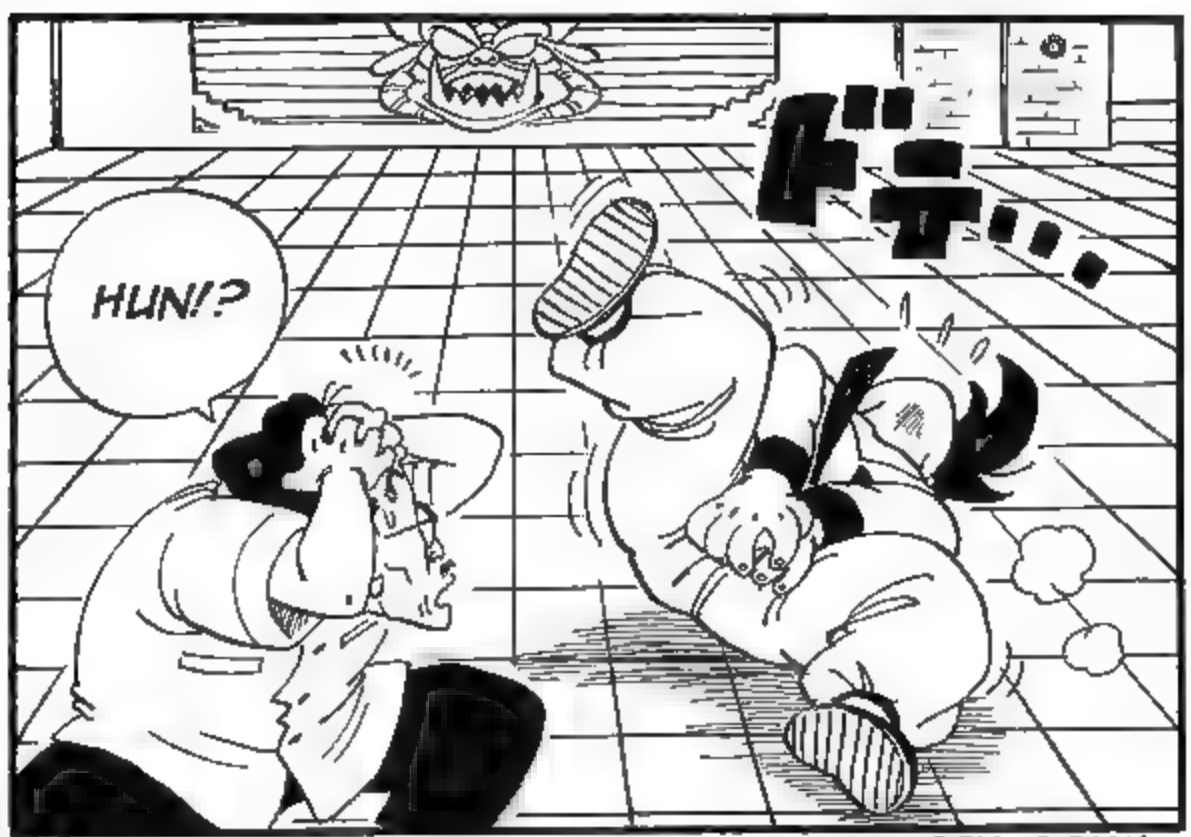


SFX: PAF PAF

SFX: ZIP

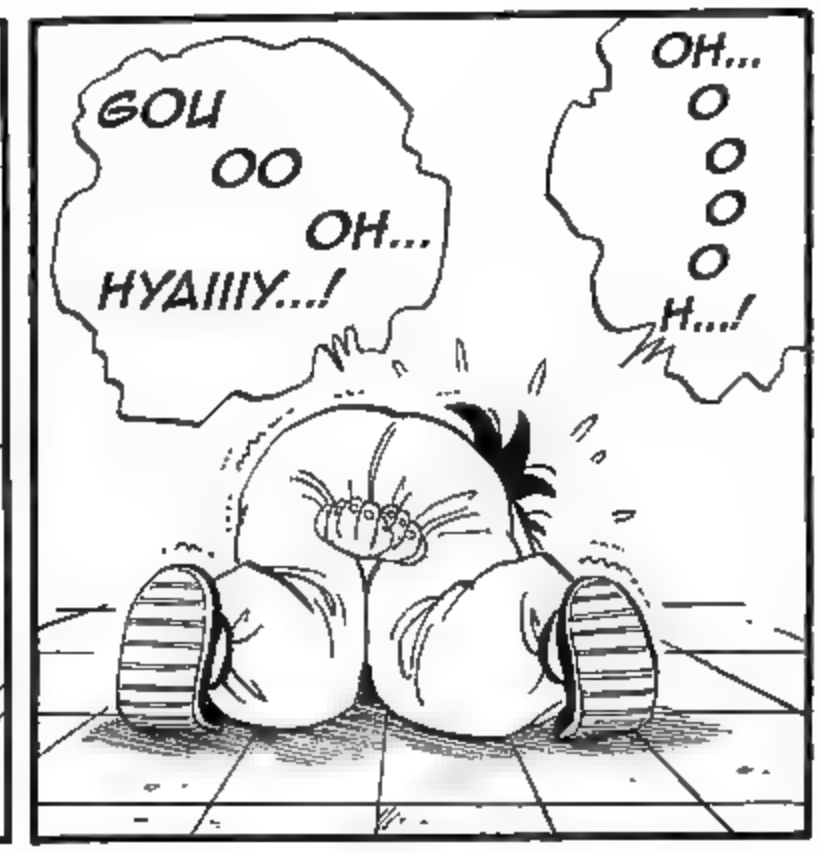


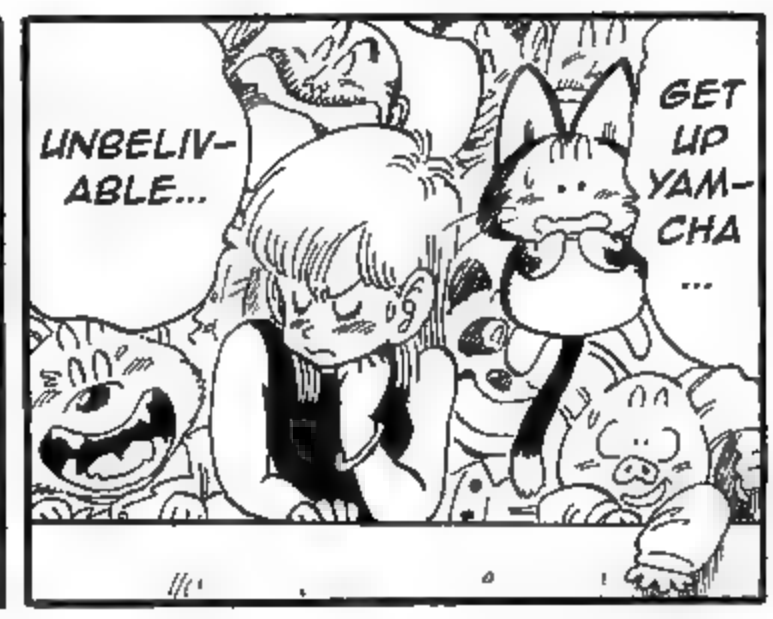
SFX: CRAC!

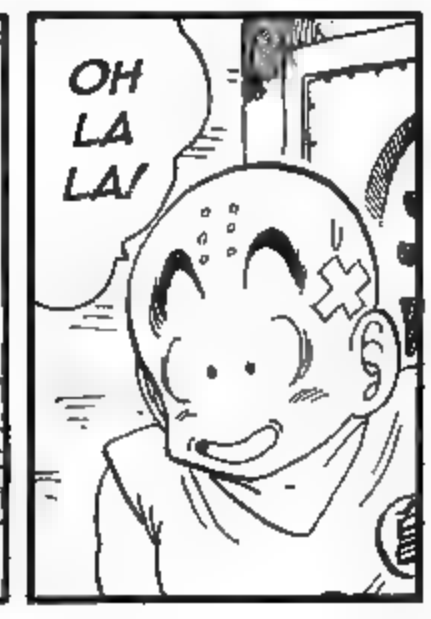


SFX: BOUM...

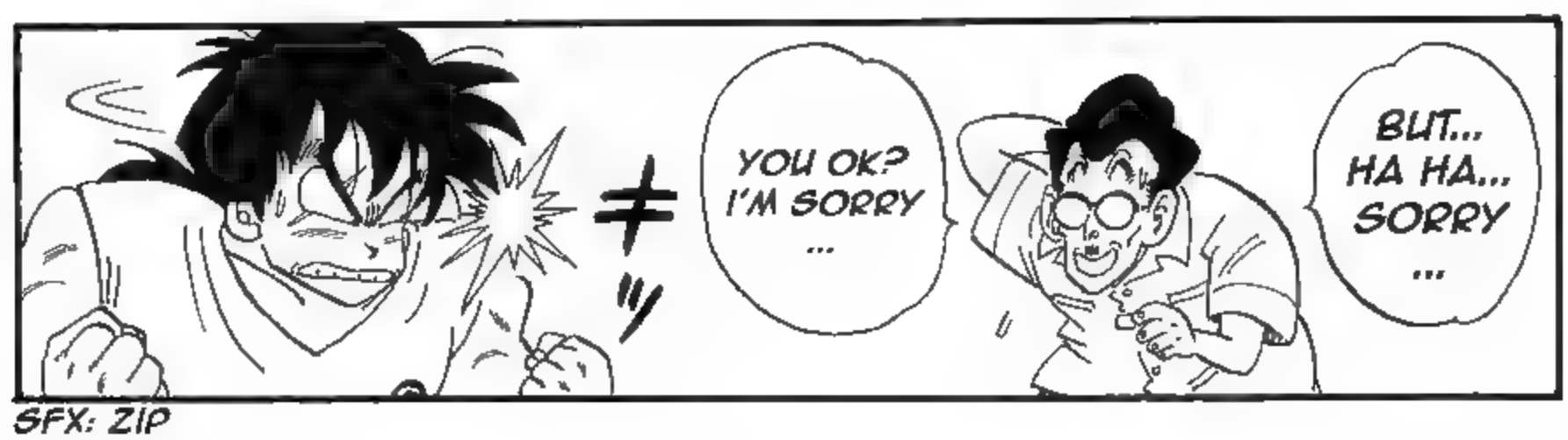
SFX: *LAUGHTER*







SFX: *APPLAUSE*



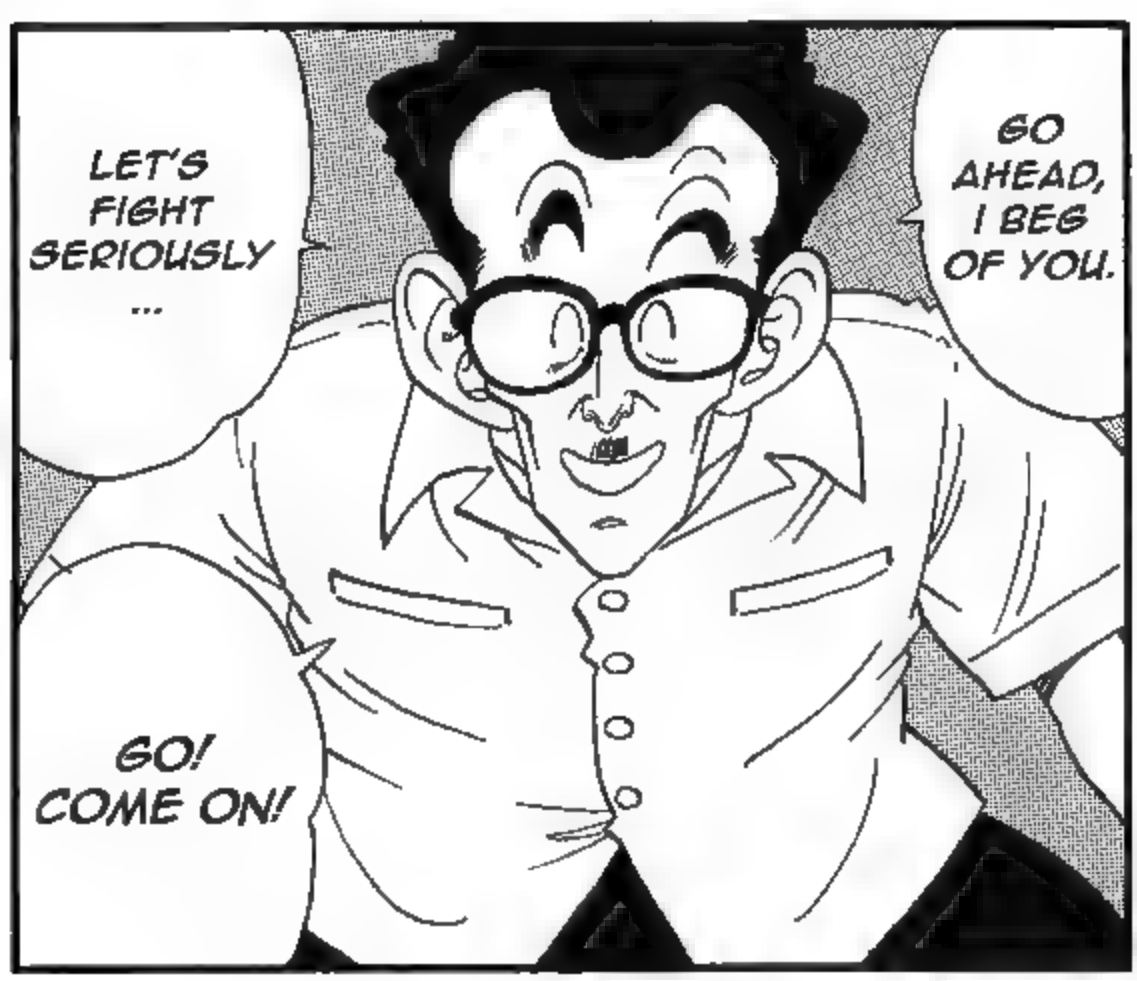
SFX: ZIP

...I'LL WIN THIS FIGHT ANYWAY BUT I WON'T GET ANY SATI-SFACTION IF I WIN LIKE THIS!
AH, REALLY? THAT'S GREAT...

MY BODY IS WELL TRAINED!
HA HA HA HA! I DIDN'T FEEL A THING!

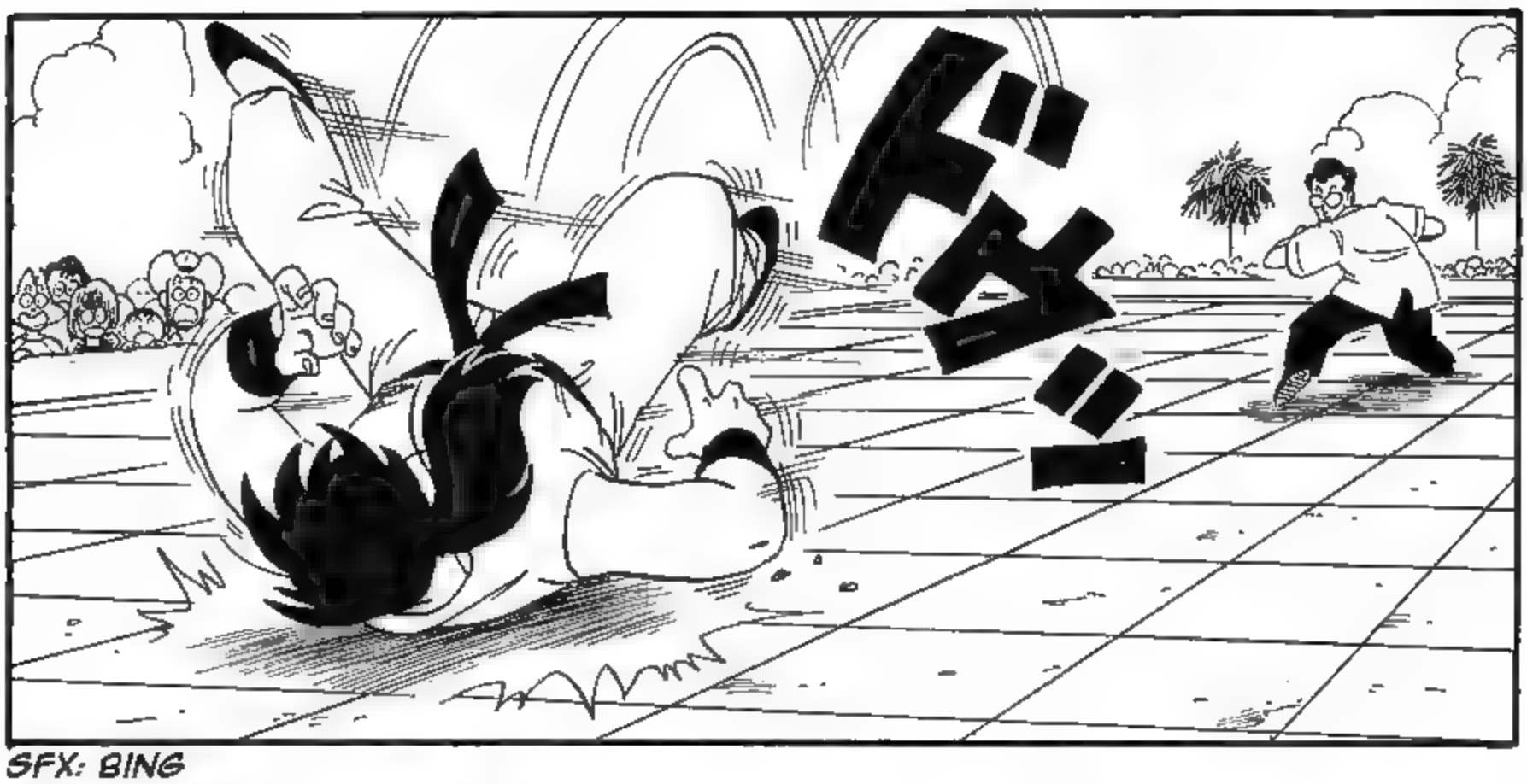
... AGAINST ME?
EXACTLY.
HO HOO... YOU'RE CERTAIN YOU'LL WIN ...

CLING!


LET'S FIGHT SERIOUSLY ...
GO AHEAD, I BEG OF YOU.
GO! COME ON!

GOOD... I'LL FIGHT SERIOUSLY, HUN?
HA HA HA. YOU'RE A FUNNY GUY...!

SFX: BING



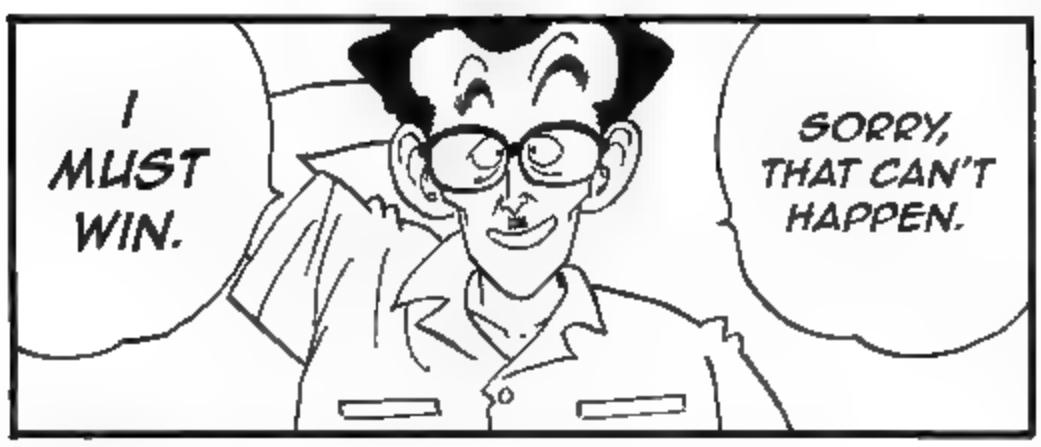
SFX: BING

BECAUSE OF THAT, YOU FORGOT TO WATCH THE DETAILS OF MY MOVEMENTS.

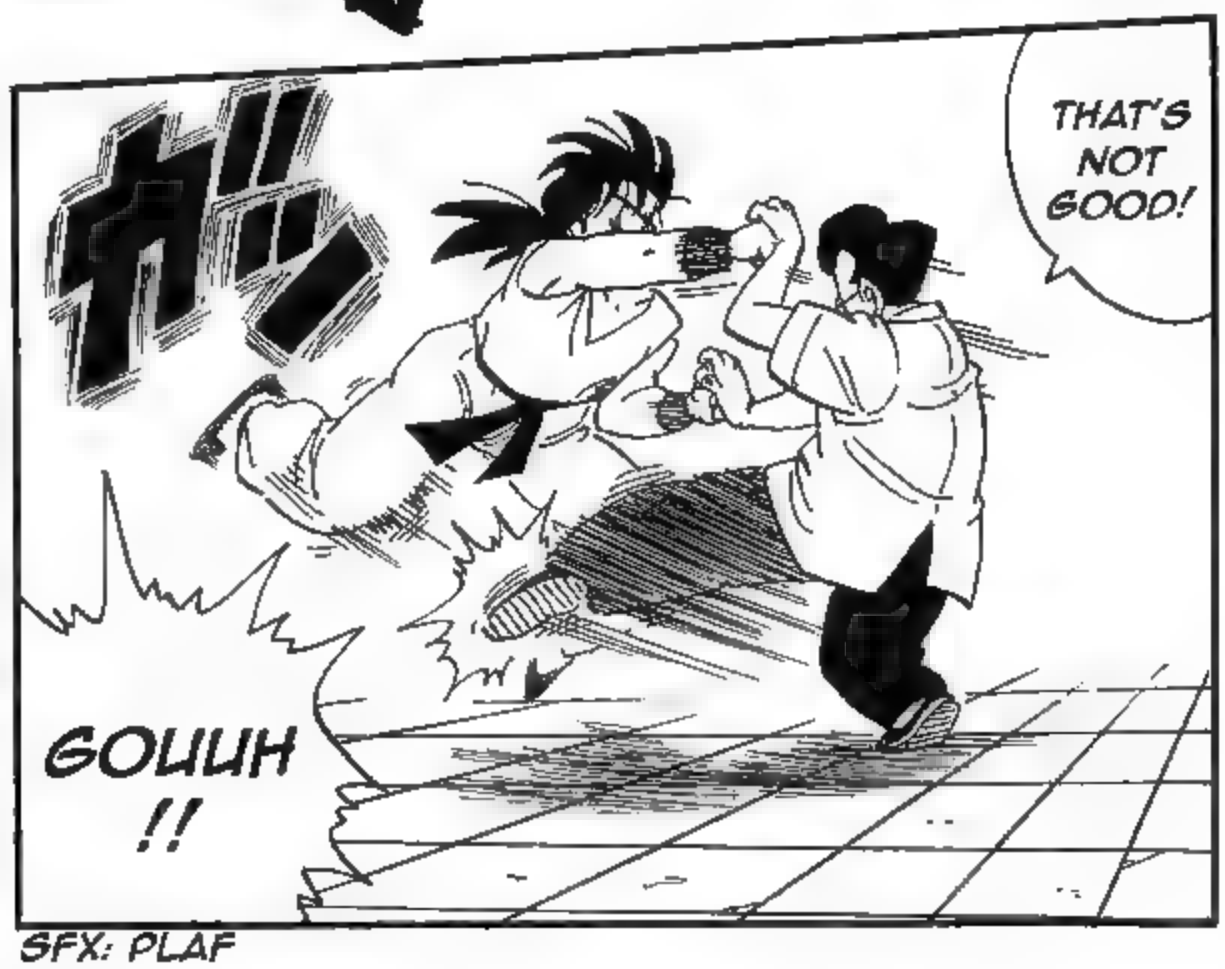
YOU UNDERESTI-MATED ME BECAUSE OF MY APPERANCE.

THAT'S NOT RIGHT. YOU CAN'T BE AN EXPERT IN MARTIAL ARTS...

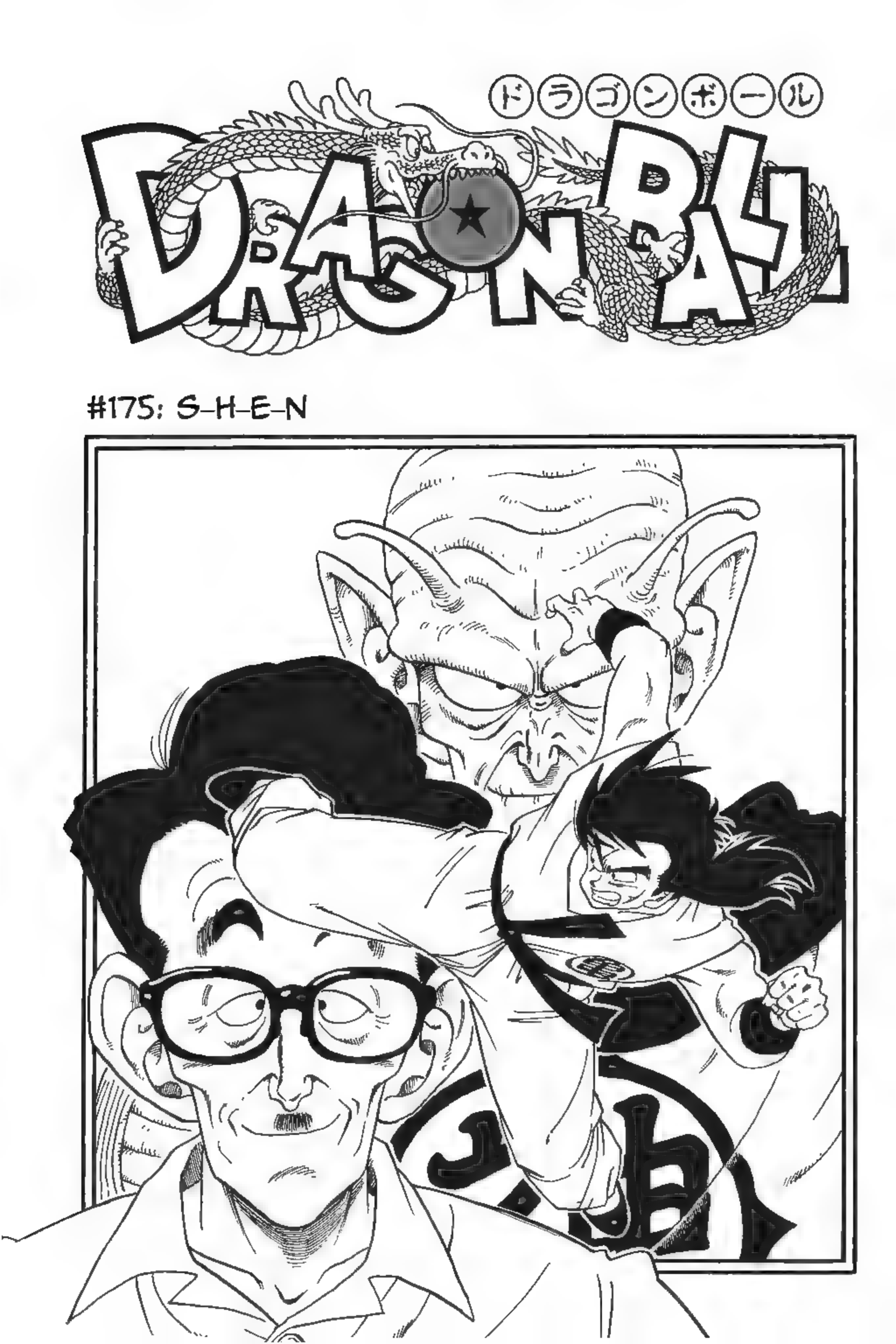
SFX: FLOP



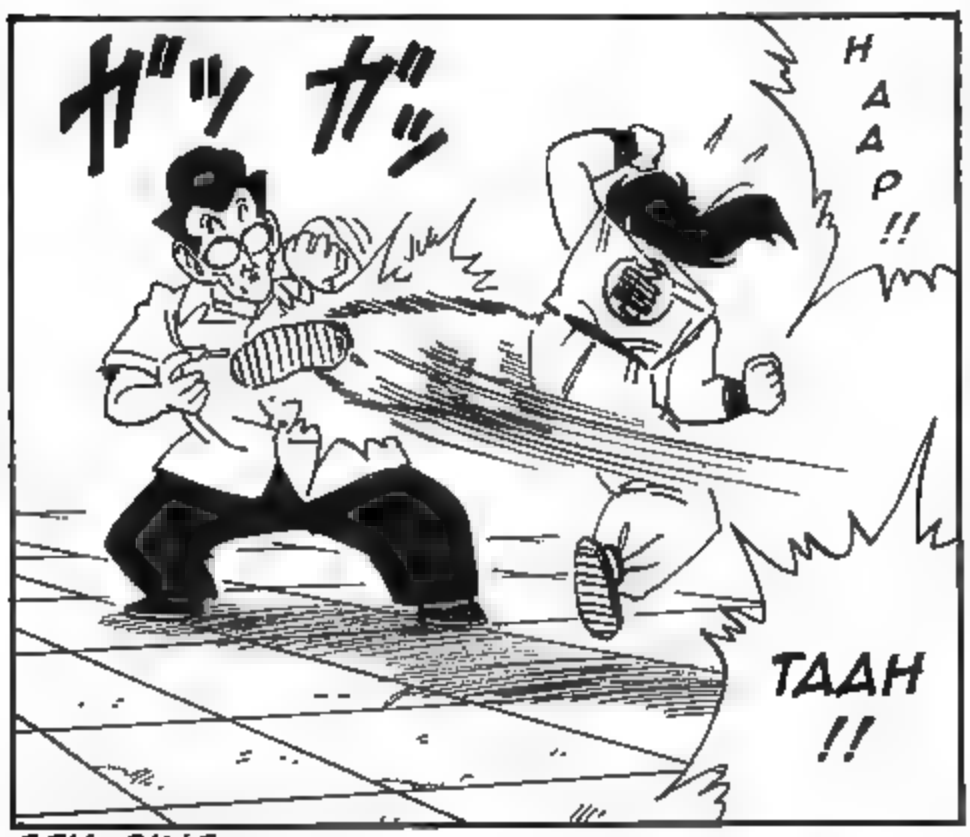
SFX: HAAA



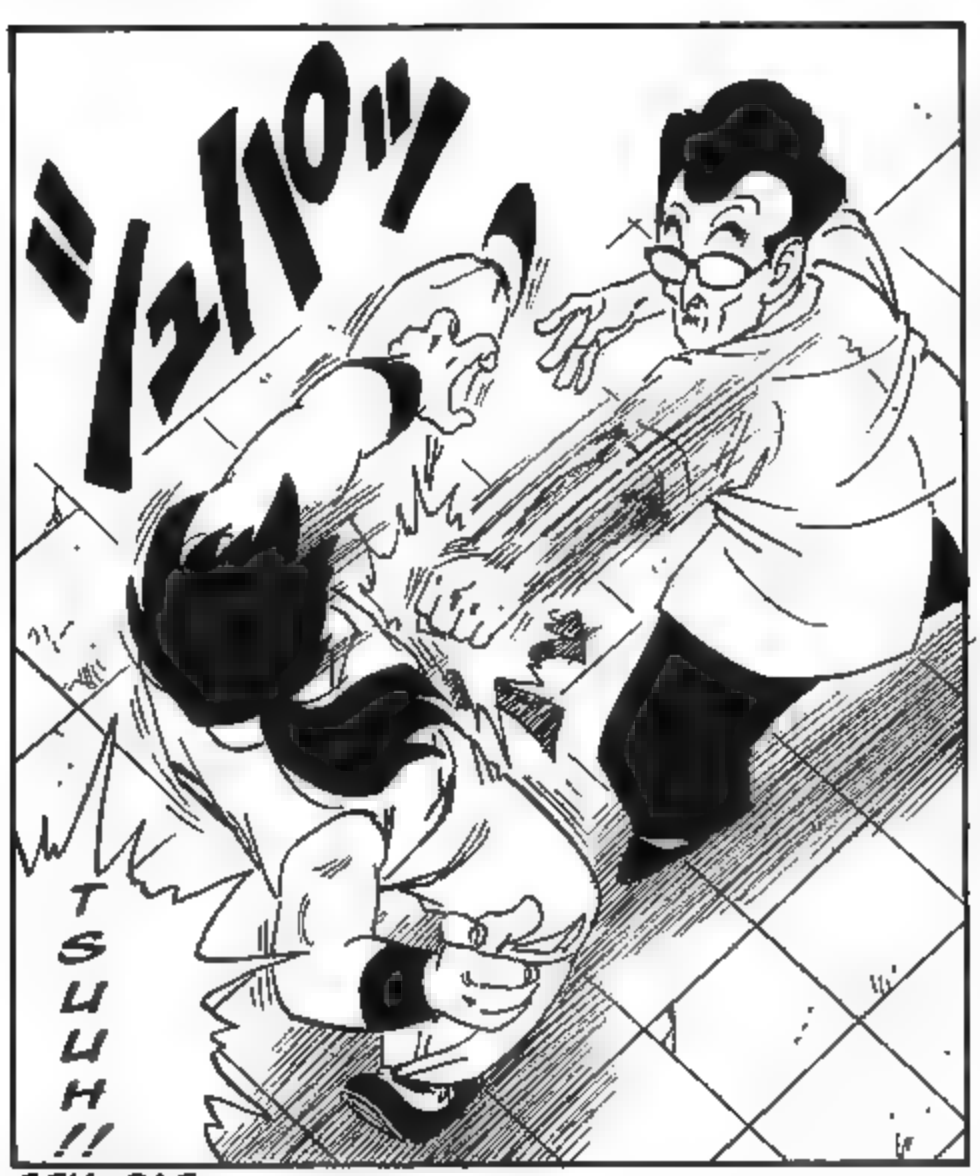
←次は其之百七十五 シェン



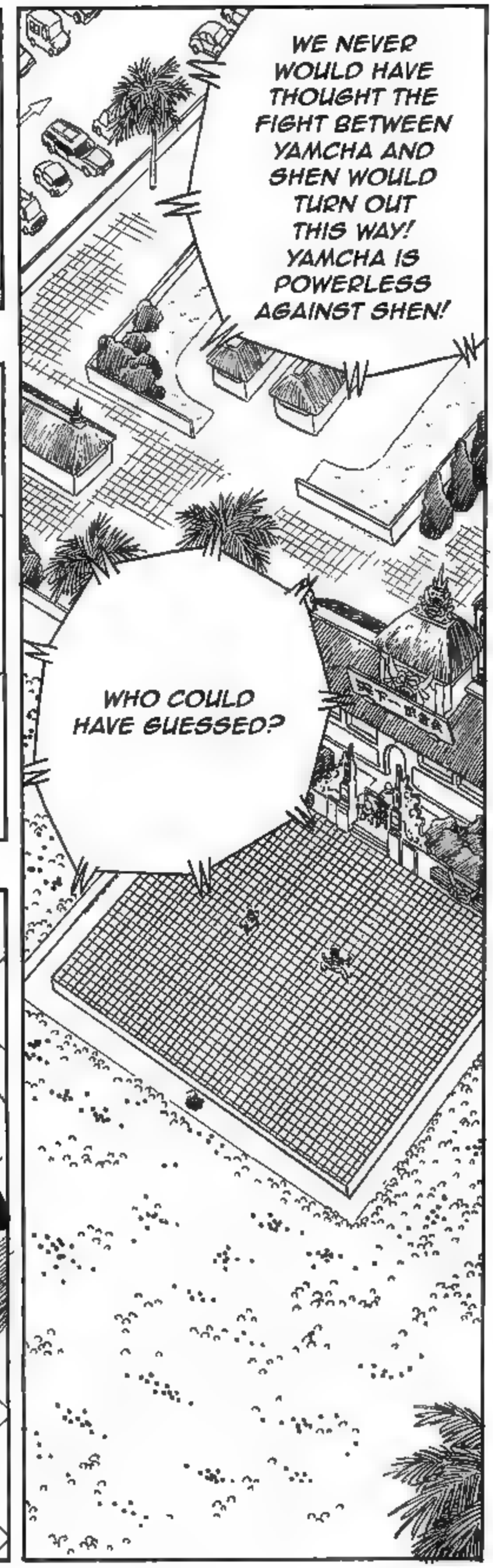
#175: S-H-E-N



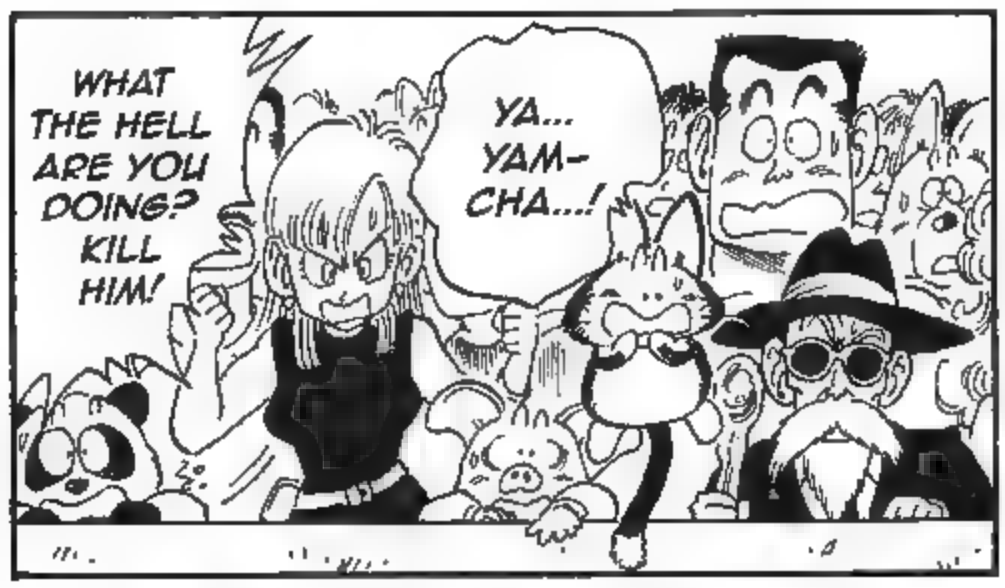
SFX: BING



SFX: PAF



KU KU...!!
THERE YOU GO! TOO MANY USELESS MOVEMENTS! WATCH YOUR-SELF!

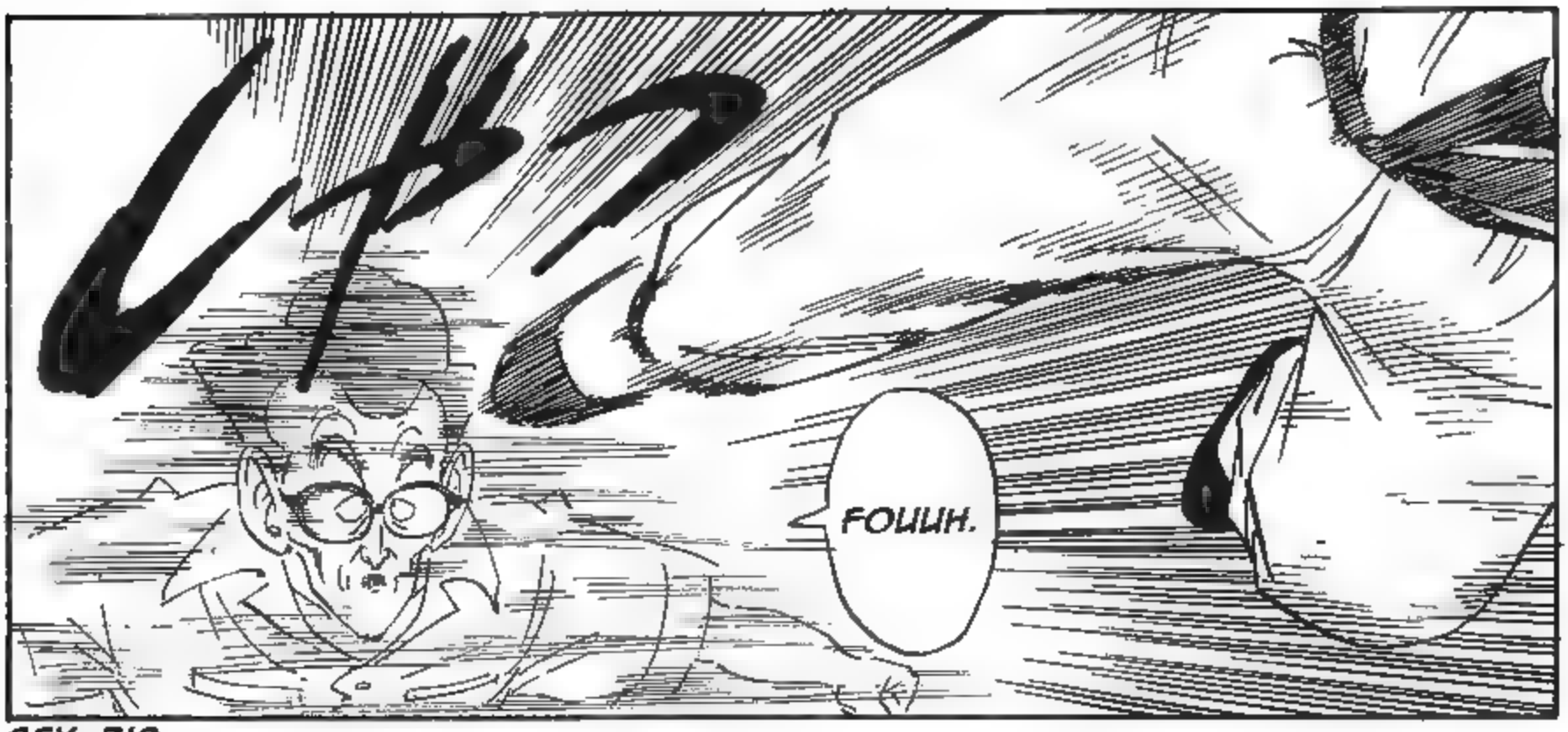

WHAT THE HELL ARE YOU DOING? KILL HIM!
YA... YAM-CHA...!

YA... YAMCHA CAN'T EVEN TOUCH HIM...!
WH... WHAT'S GOING ON?...

SHAAAAAT!!

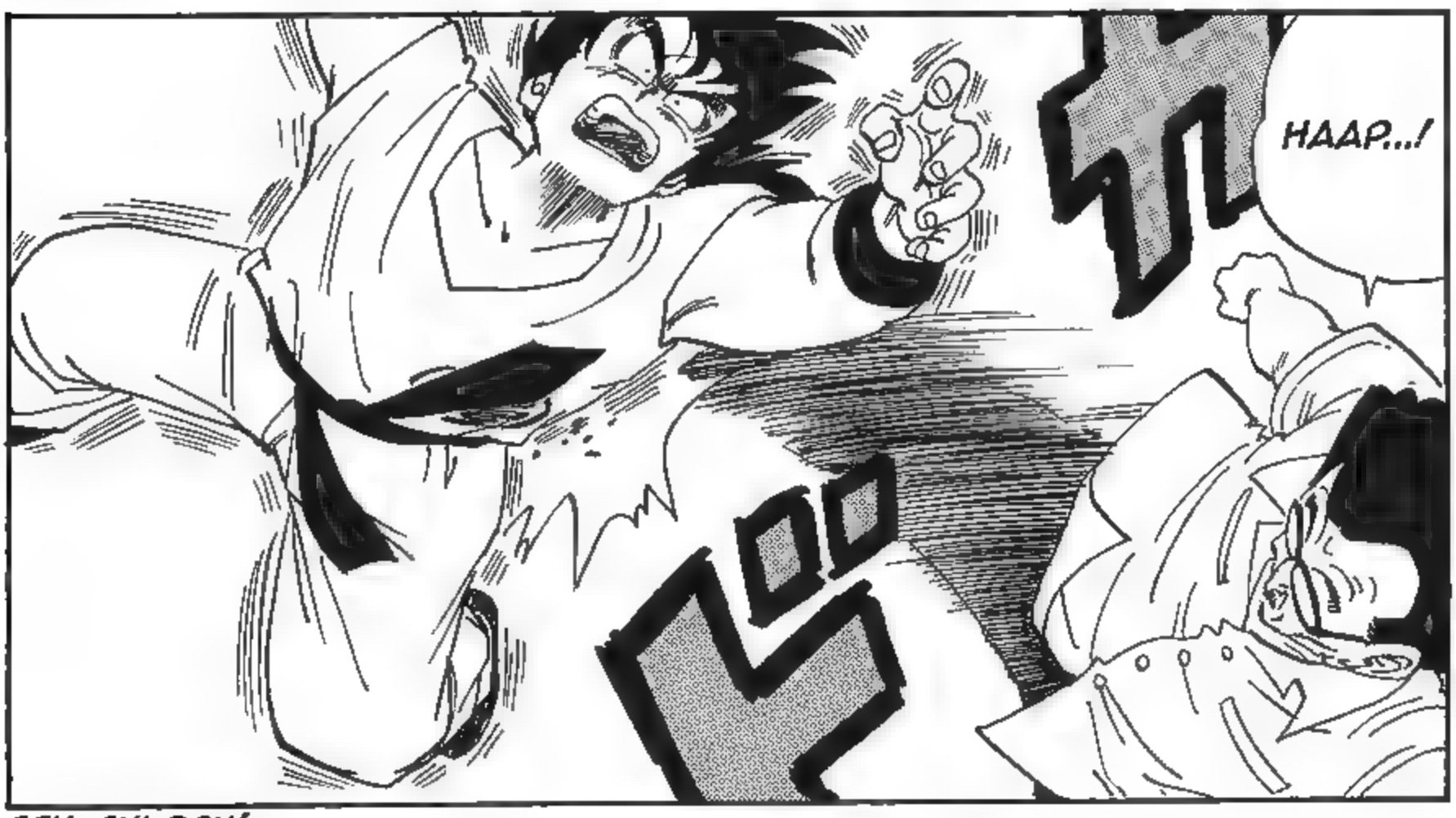
SFX: ZIP

HIS OPPONENT IS VERY STRONG...
IT'S NOT THAT EASY...

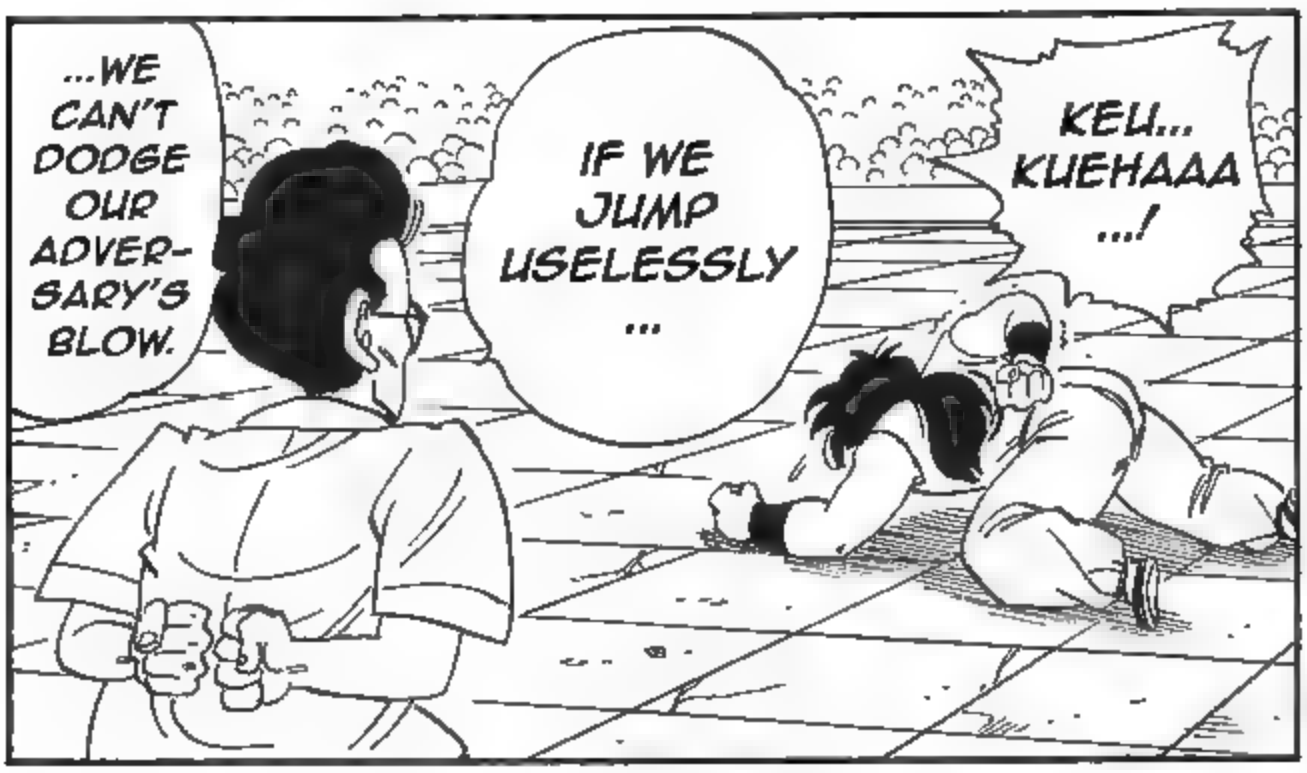


SFX: ZIP

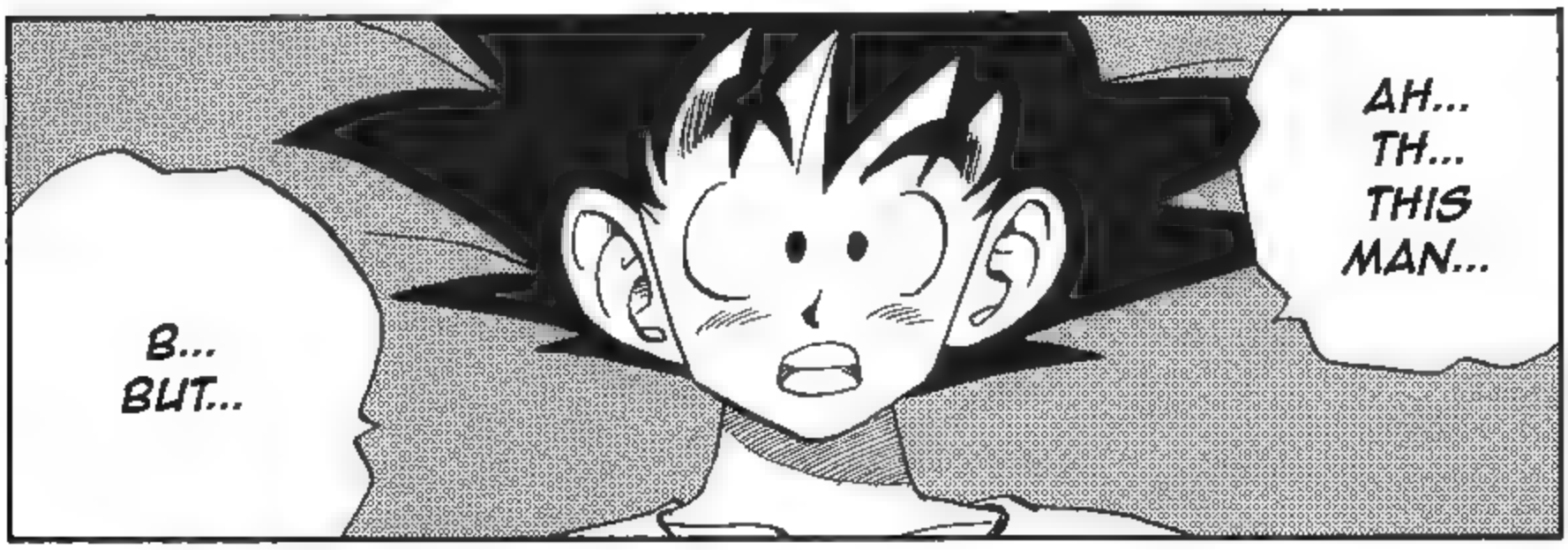
SFX: ZIP



SFX: CHLOPH!


...WE CAN'T DODGE OUR ADVER-SARY'S BLOW.
IF WE JUMP USELESSLY ...
KEU... KUEHAAA ...!

HE'S FAST!!


B... BUT...
AH... TH... THIS MAN...

HA... HA HA... WHAT'S GOING ON?
HE... HE'S TREATING ME LIKE A BABY...

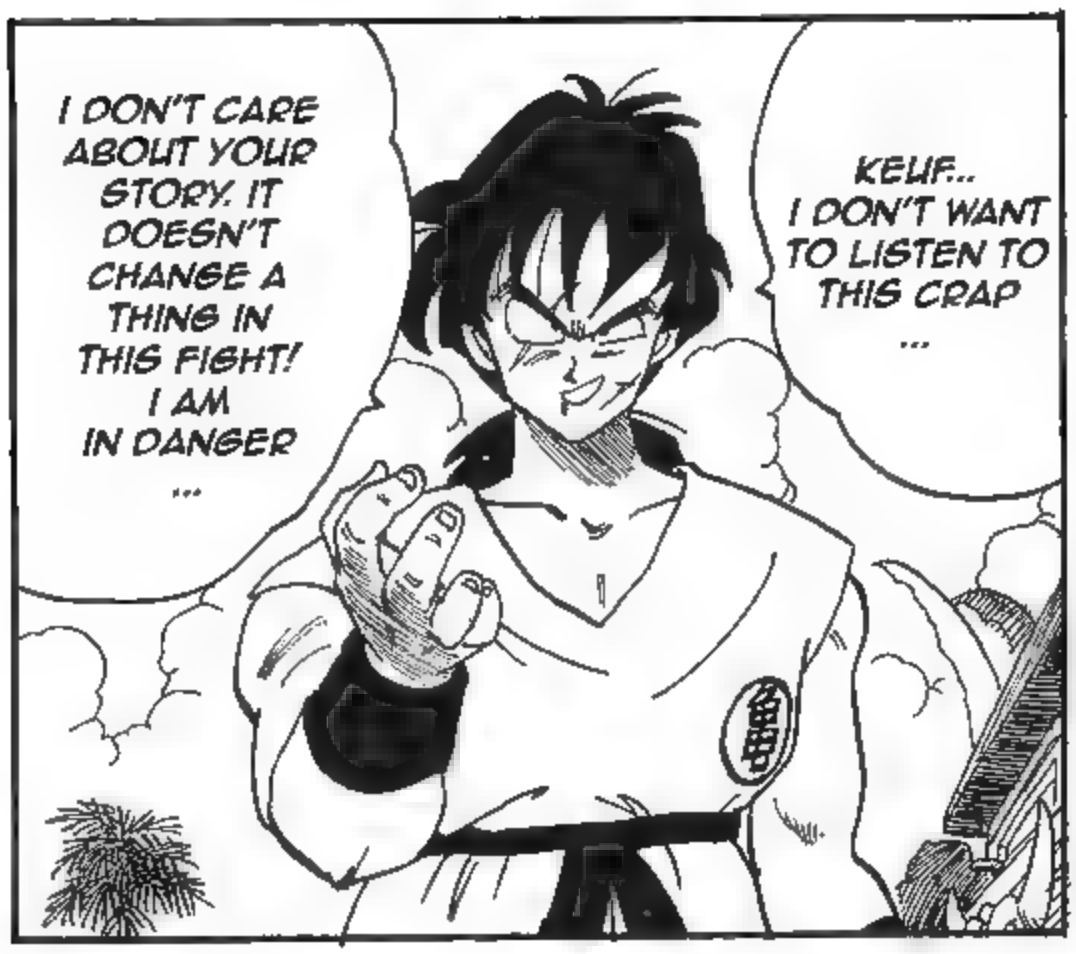
KU...!
...
SFX: CRAC

HOWEVER, I AM MUCH MORE POWERFUL THAN YOU. THAT'S ALL. TRAIN HARDER. YOU'LL CATCH UP TO ME IN NO TIME.

NO. NO. YOU ARE REALLY STRONG. I CAN SEE IT BY YOUR TECHNIQUE.

I BORROWED SOMEONE ELSE'S BODY... I SIMPLY INCARNARED MY SOUL IN IT. THAT'S ALL.

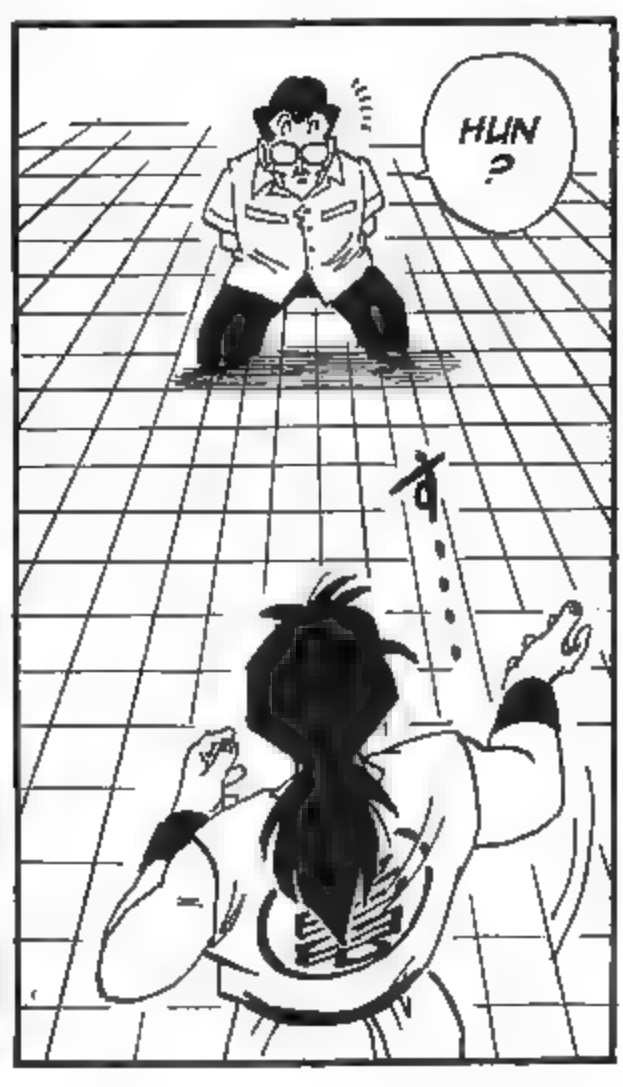
I DON'T KNOW... ALL I CAN SAY IS... THIS IS NOT MY OWN BODY.


I DON'T CARE ABOUT YOUR STORY. IT DOESN'T CHANGE A THING IN THIS FIGHT! I AM IN DANGER ...
KEUF... I DON'T WANT TO LISTEN TO THIS CRAP ...

WHAT? WHAT'D HE SAY?
BORROWED A BODY...
I DIDN'T HEAR HIM!

...IT'S MY LAST RESOURCE. I DIDN'T THINK I'D HAVE TO USE IT IN THE FIRST ROUND...
...SO I HAVE NO CHOICE...

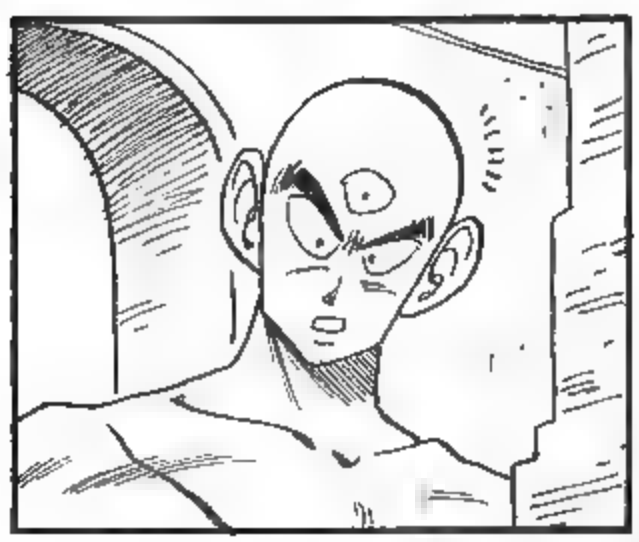
...I WILL WIN!
THANK YOU FOR YOUR ADVICE... IT REALLY HELPED ME ...


HUN ?

SFX: GRRR

SFX: FLOP

SFX: CHLOPH



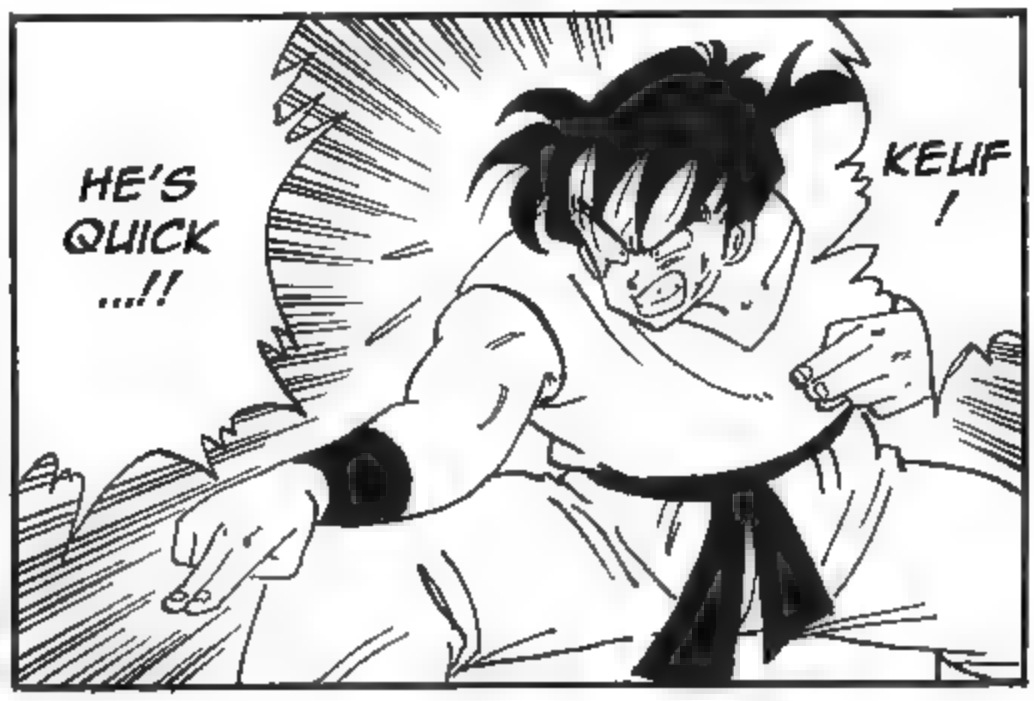
SOKI-DAN !!
ブィ---ン
READY?
SFX: ZIP
SFX: FIZZ
BAAAAH!

TSUUUH!!
SFX: FOUM
SFX: ZIP ZIP ZIP
SFX: BING BING
TOOOOH!!

TOOOH !!

武道会

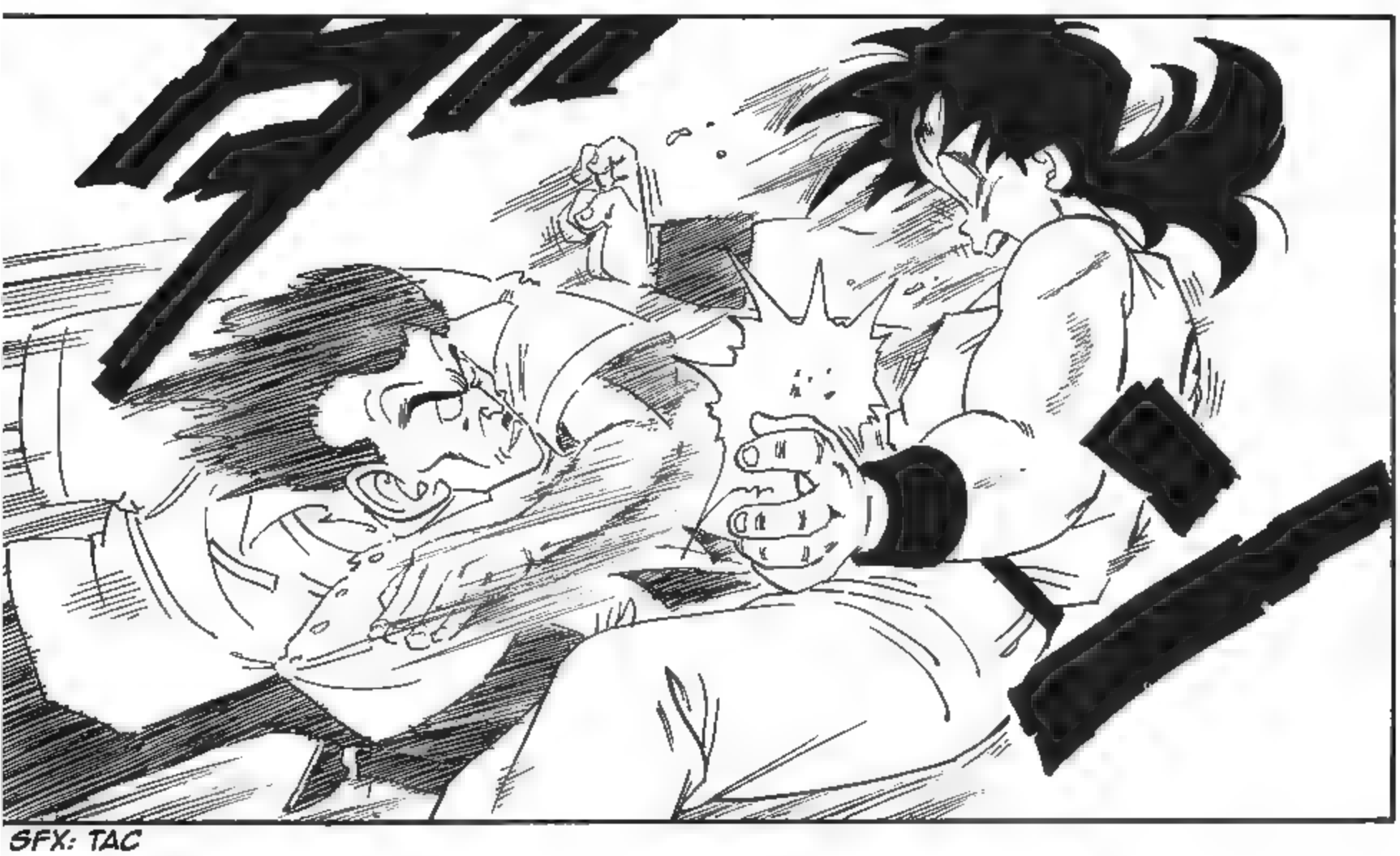
SFX: BAM



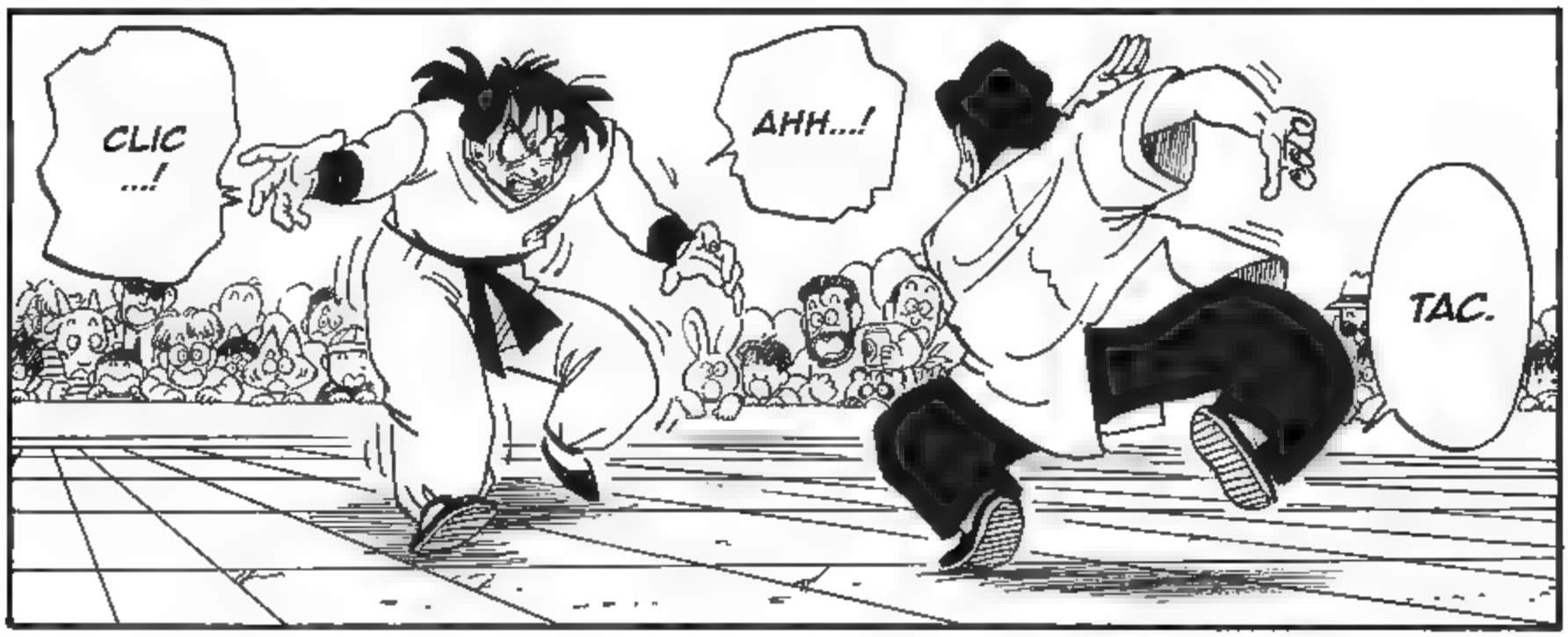
SFX: ZAF

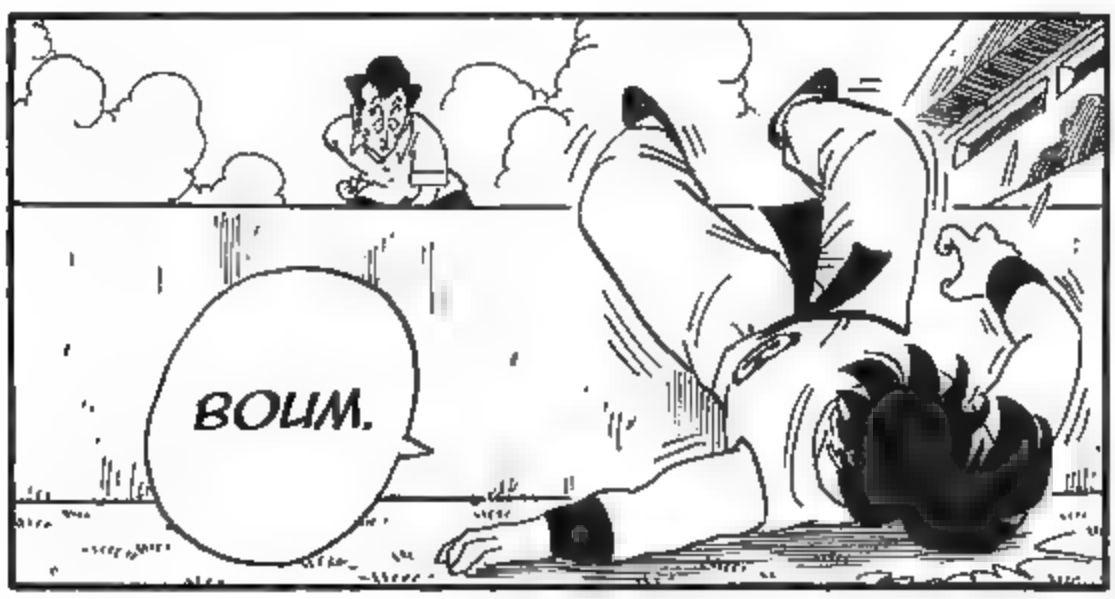
SFX: BOUM

SFX: BAM



SFX: TAC

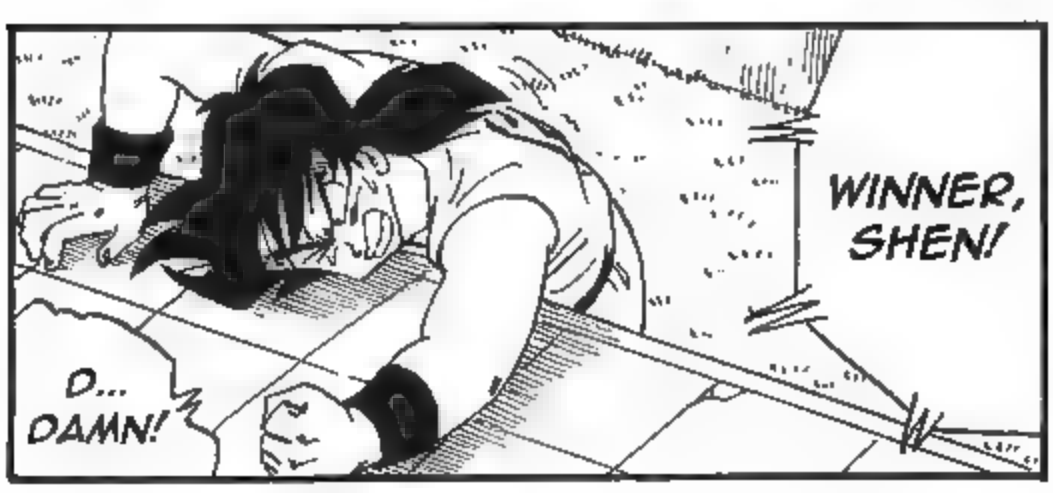

CLIC ...!
AHH...!
TAC.


BOUM.

ガクガクガク...

SFX: CRAC

YA... YAMCHA IS FINALLY DOWN...!
RING... OUT...


D... DAMN!
WINNER, SHEN!

AHH...

AAAAH! THAT OLD MAN... IT'S KAMI-SAMA!

SHEN!! (GOD)

SHEN...

SHEN...

SHEN-RON...

...I WOUNDED SOMEONE ELSE'S BODY ...

MY GOD ...

BUT... THE PROBLEM IS AFTER... YOU HAVE TO REMAIN VIGILANT ...

AH LA LA... YOU REALLY HAVE A FANTASTIC TECHNIQUE ...

HO HO... I'D LIKE TO KEEP IT A SECRET UNTIL THE END...

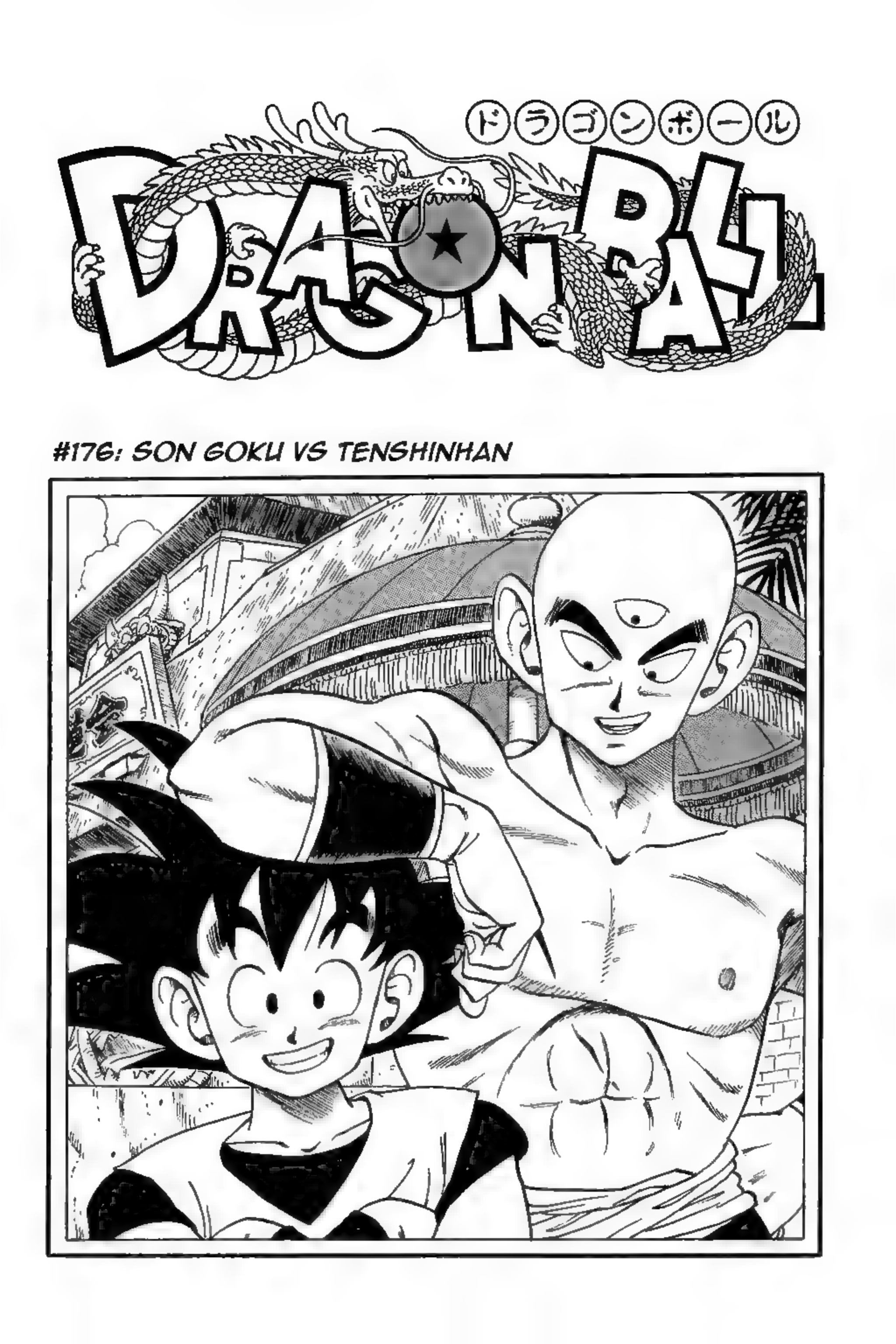
YOU DON'T WANT TO REVEAL YOUR IDNTINTY ...?

NO?

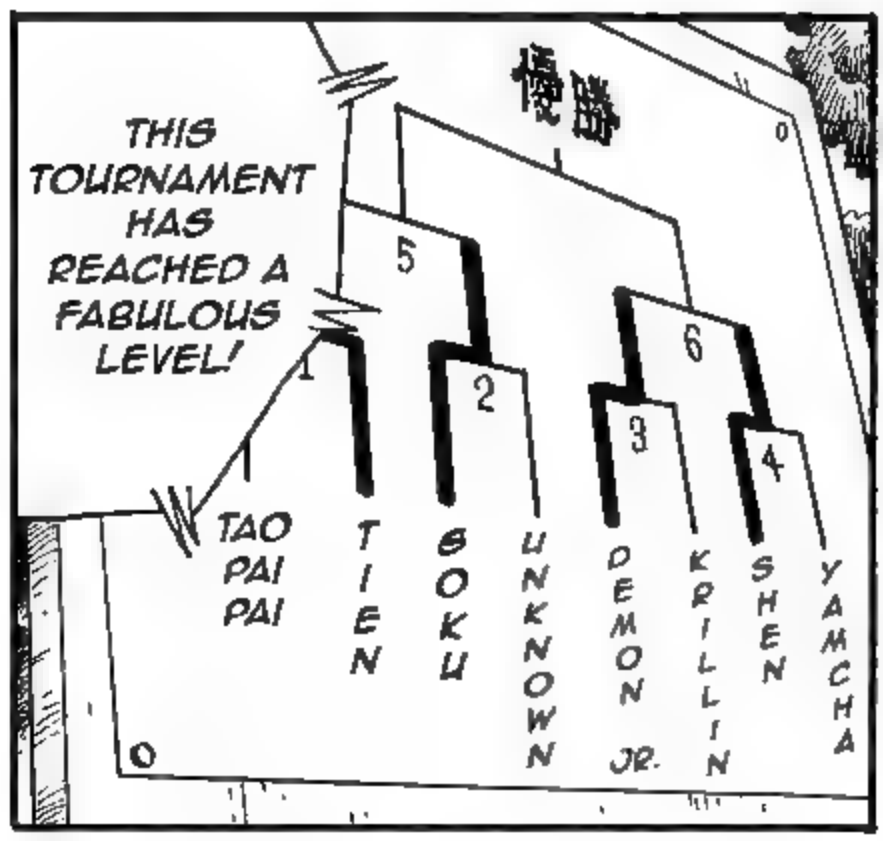
EVEN WITH THE SOKIDAN YOU'RE UNHARMED. I COULDN'T WIN...

I LOST ... TOTALLY ...

←次は其之百七十六 **孫悟空VS天津飯**

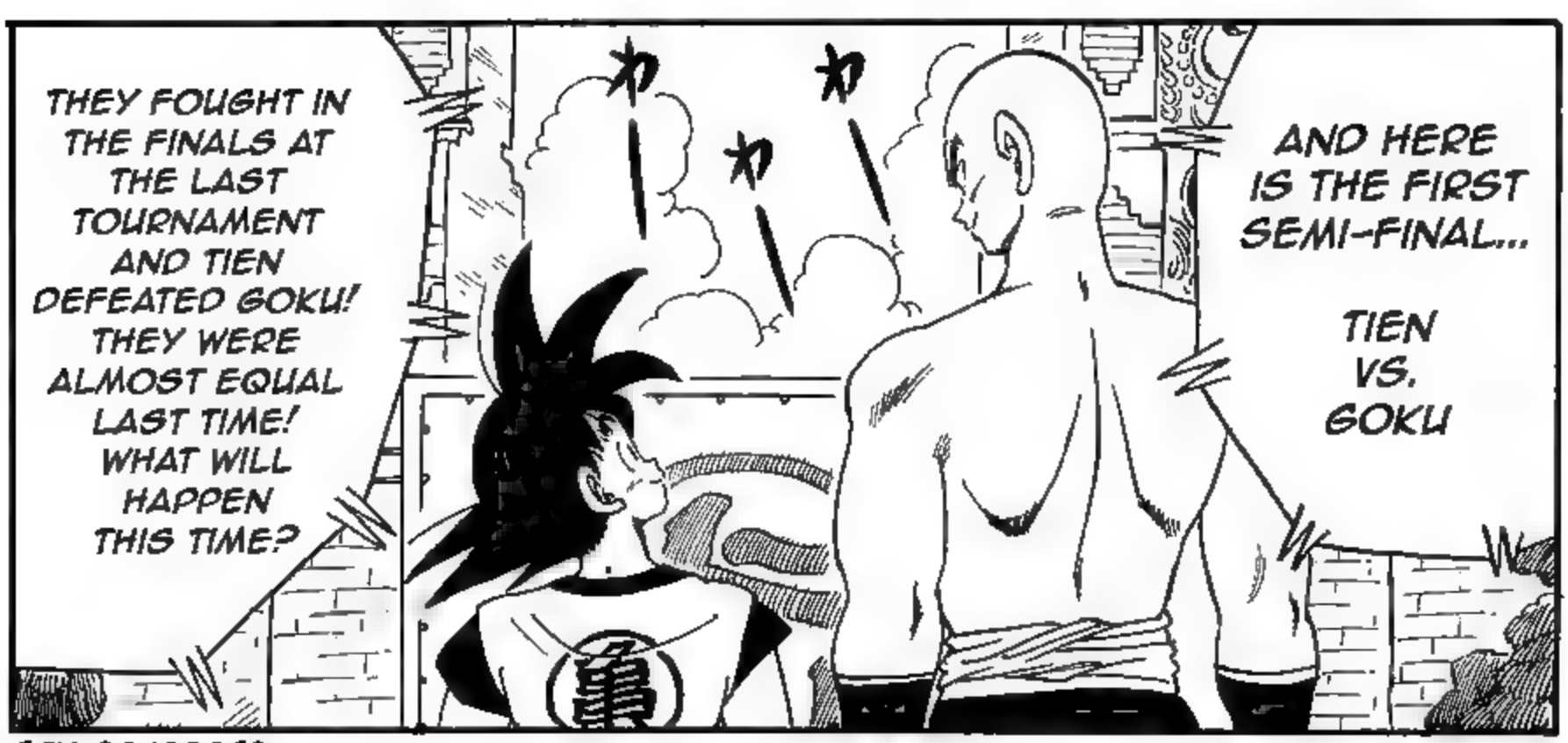


#176: SON GOKU VS TENSHINHAN

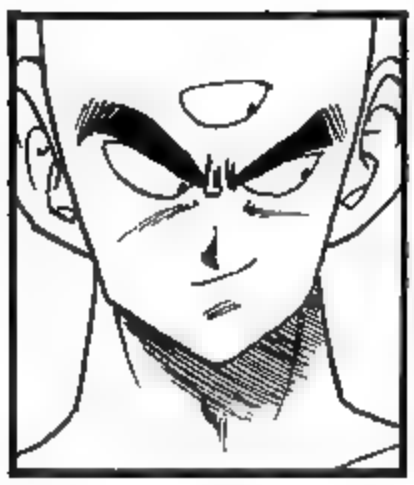

THIS TOURNAMENT HAS REACHED A FABULOUS LEVEL!
優勝
TAO PAI PAI
TIEN
GOKU
UNKNOWN
DEMON JR.
KRILLIN
SHEN
YAMCHA

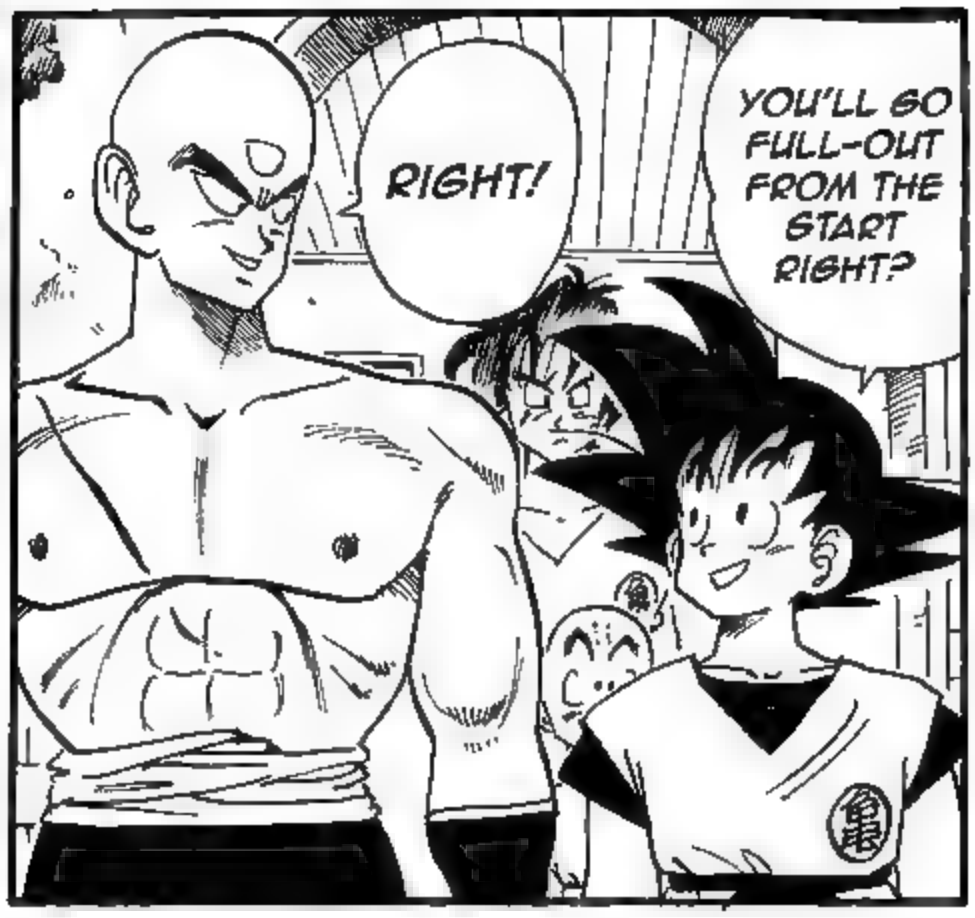
AFTER THESE OUTSTANDING FIGHTS, THE BEST FIGHTERS WILL COMPETE IN SEMI- FINALS!
天下一武道会
WE PRESENT TO YOU THE FOUR FINALISTS: TIEN, GOKU, DEMON JR. AND SHEN! THEY ARE ALL EXPERTS OF MARTIAL ARTS OUT OF THE ORDINARY!

EVEN KRILLIN AND YAMCHA LOST IN THE FIRST ROUND ...
IT'S TRUE... THEY'RE FOUR OF THE WORLD'S GREATEST...

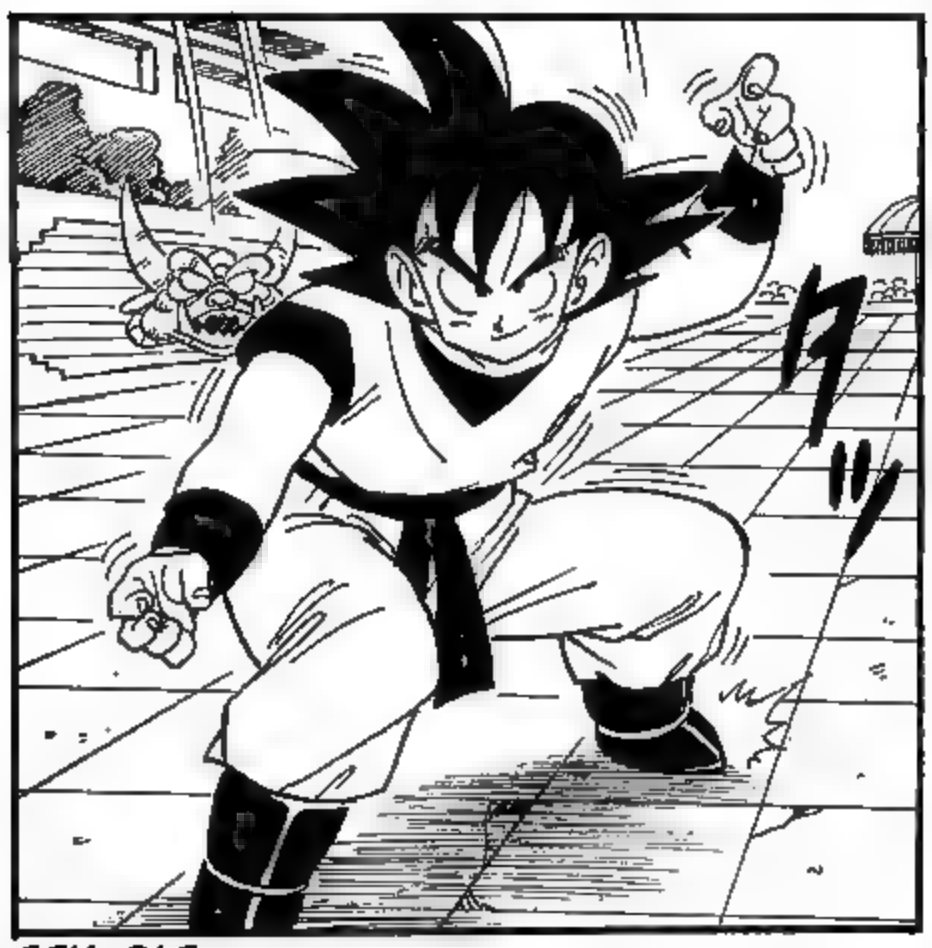

THEY FOUGHT IN THE FINALS AT THE LAST TOURNAMENT AND TIEN DEFEATED GOKU! THEY WERE ALMOST EQUAL LAST TIME! WHAT WILL HAPPEN THIS TIME?
わ
わ
わ
AND HERE IS THE FIRST SEMI-FINAL...
TIEN VS. GOKU

SFX: *CHEERS*

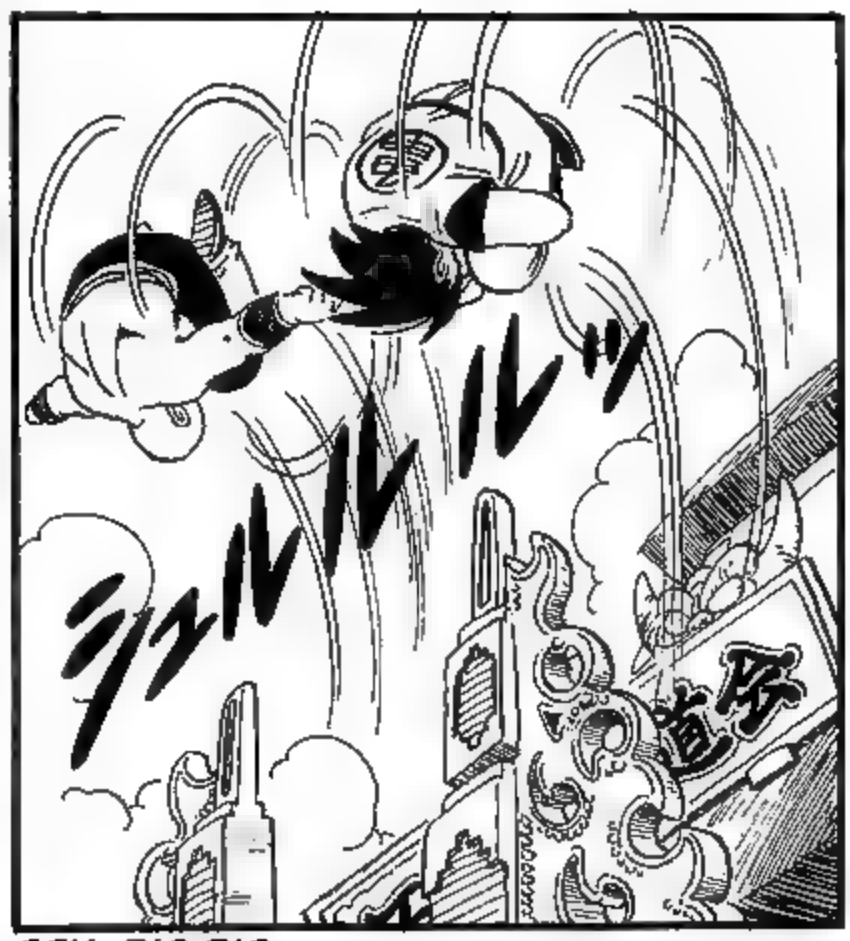




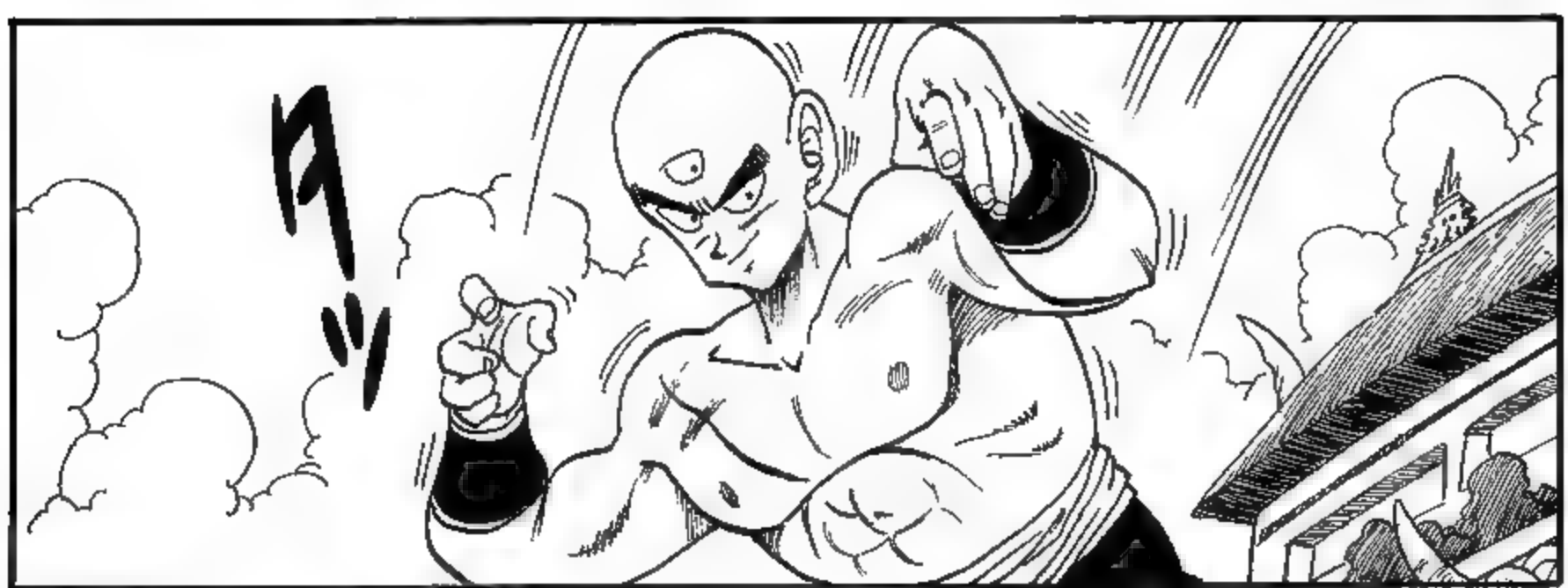
SFX: BING BING



SFX: PAF

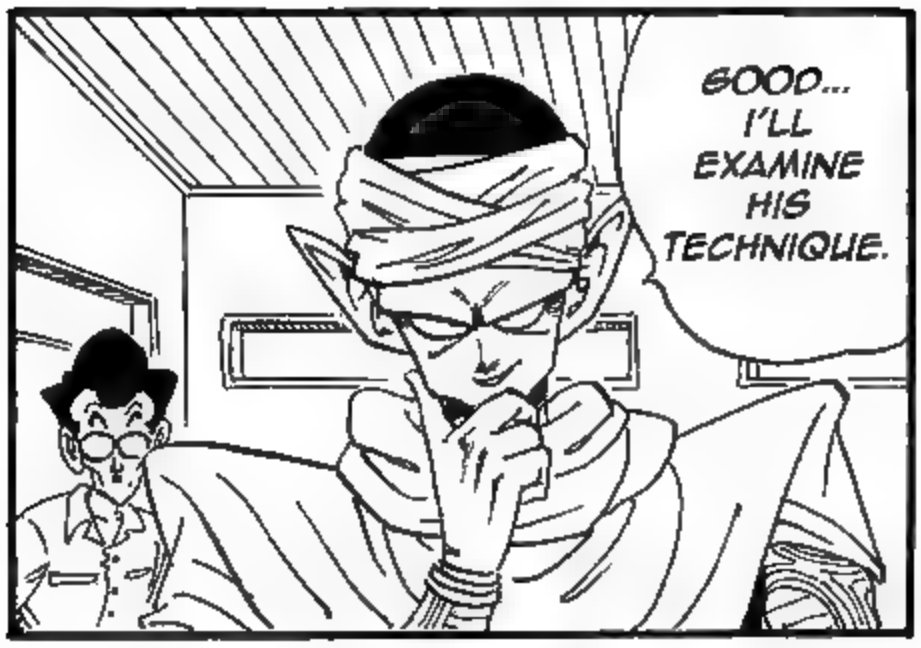


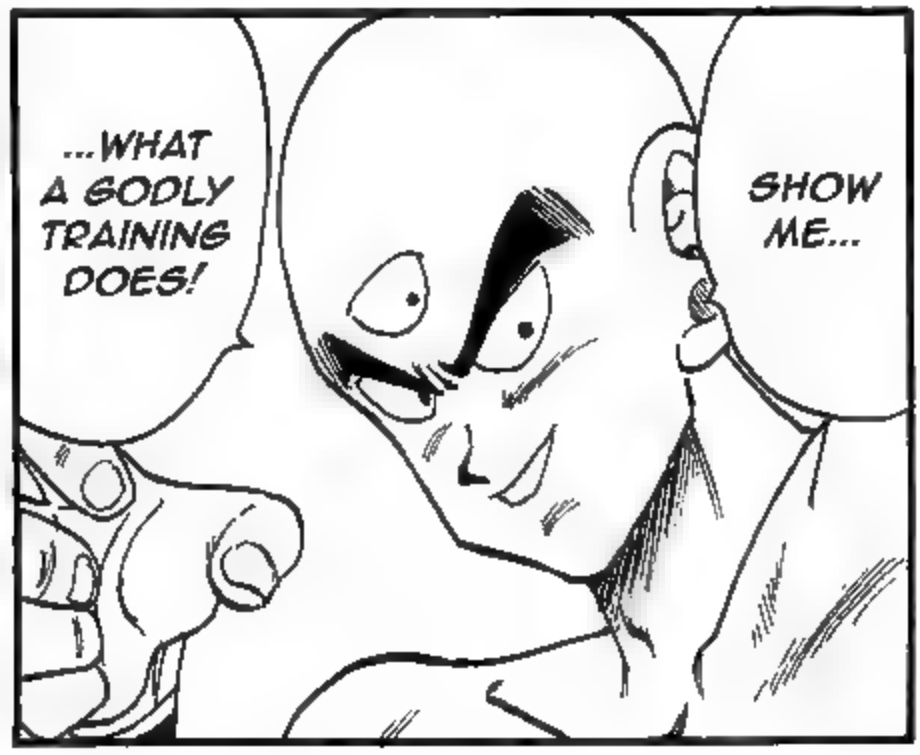
SFX: ZIP ZIP



SFX: PAF

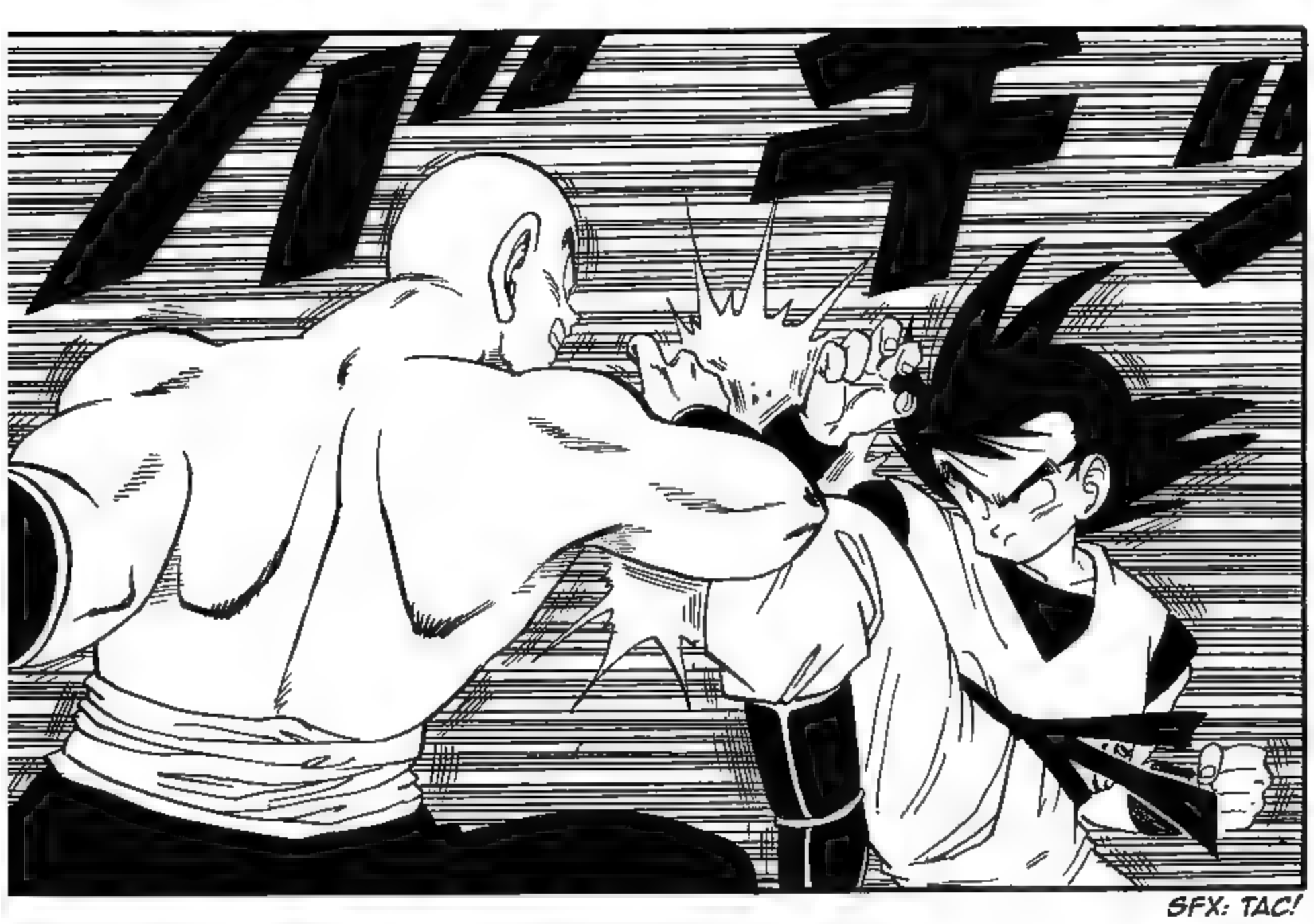
SFX: *LOUD CHEERS*

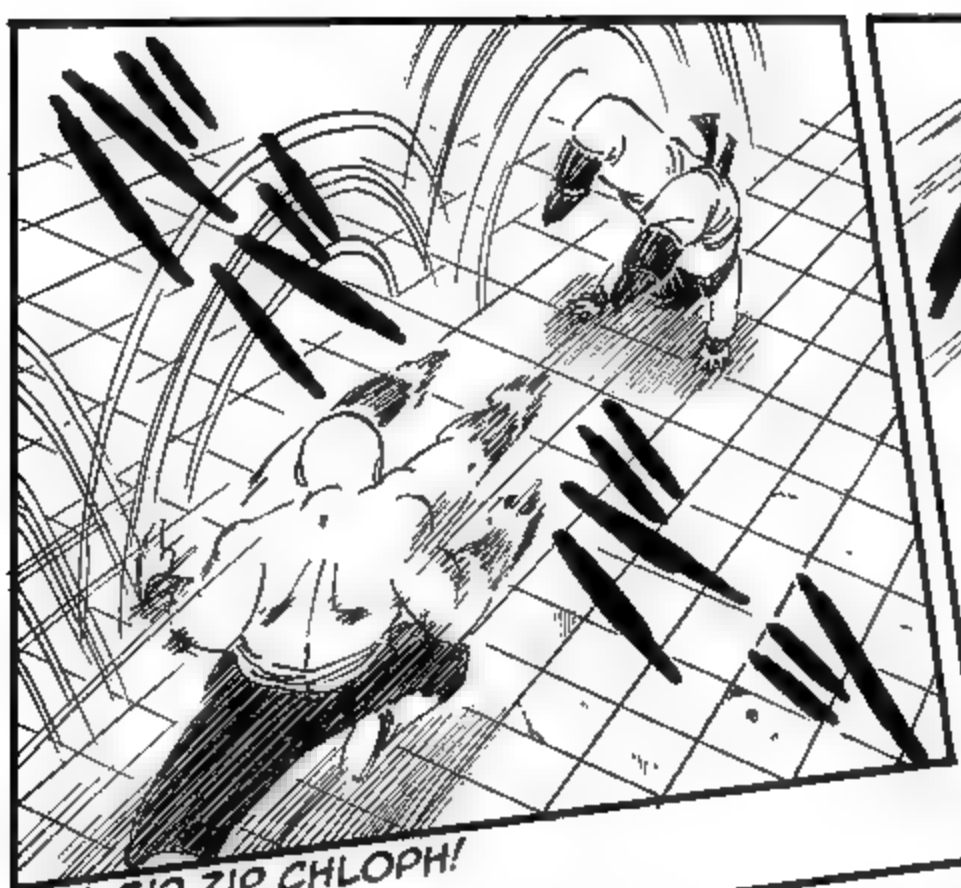




GO !!

SFX: ZIP
SFX: ZIP


SFX: TAC!



SFX: ZIP ZIP CHLOPH!

SFX: PAF PAF

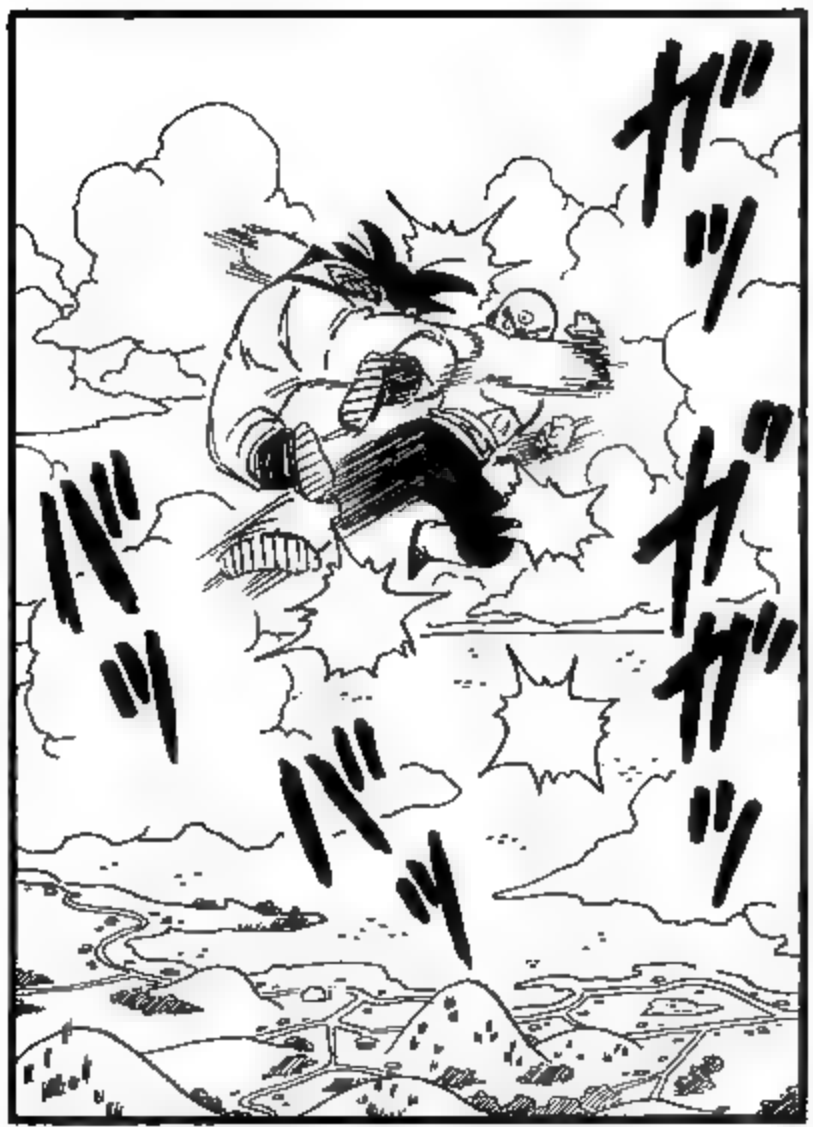
SFX: BOUM!

SFX: ZIP ZIP

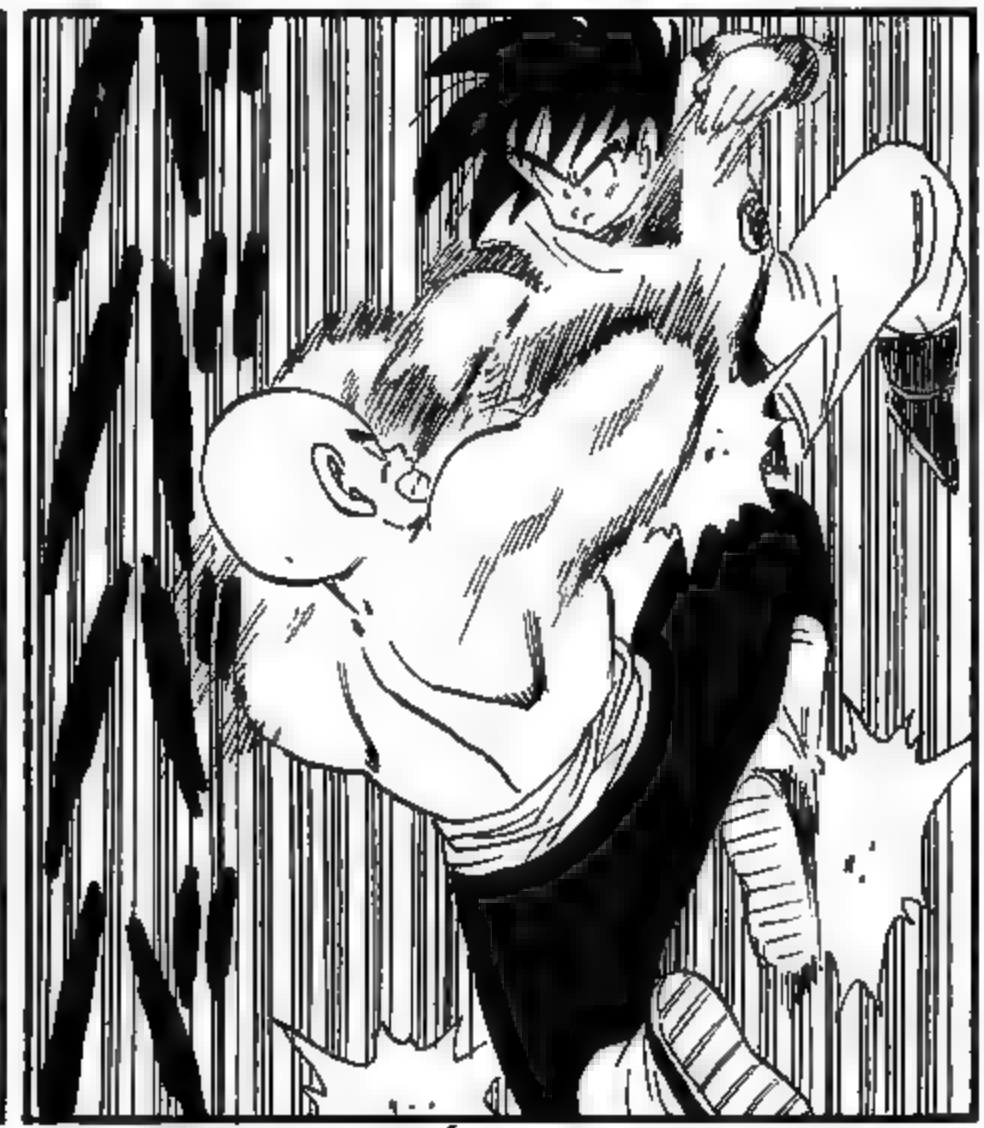
SFX: BAM!

SFX: ZAP

SFX: ZIIIP



SFX: BING PAF POUM

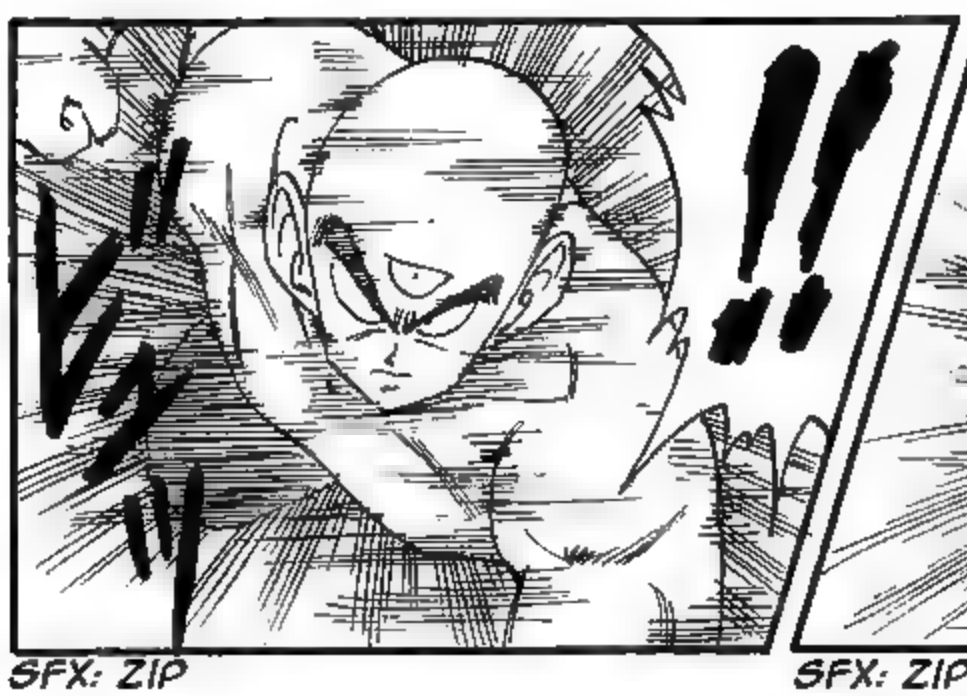

SFX: PAF PLAF BING!

SFX: PLAF

SFX: PAN

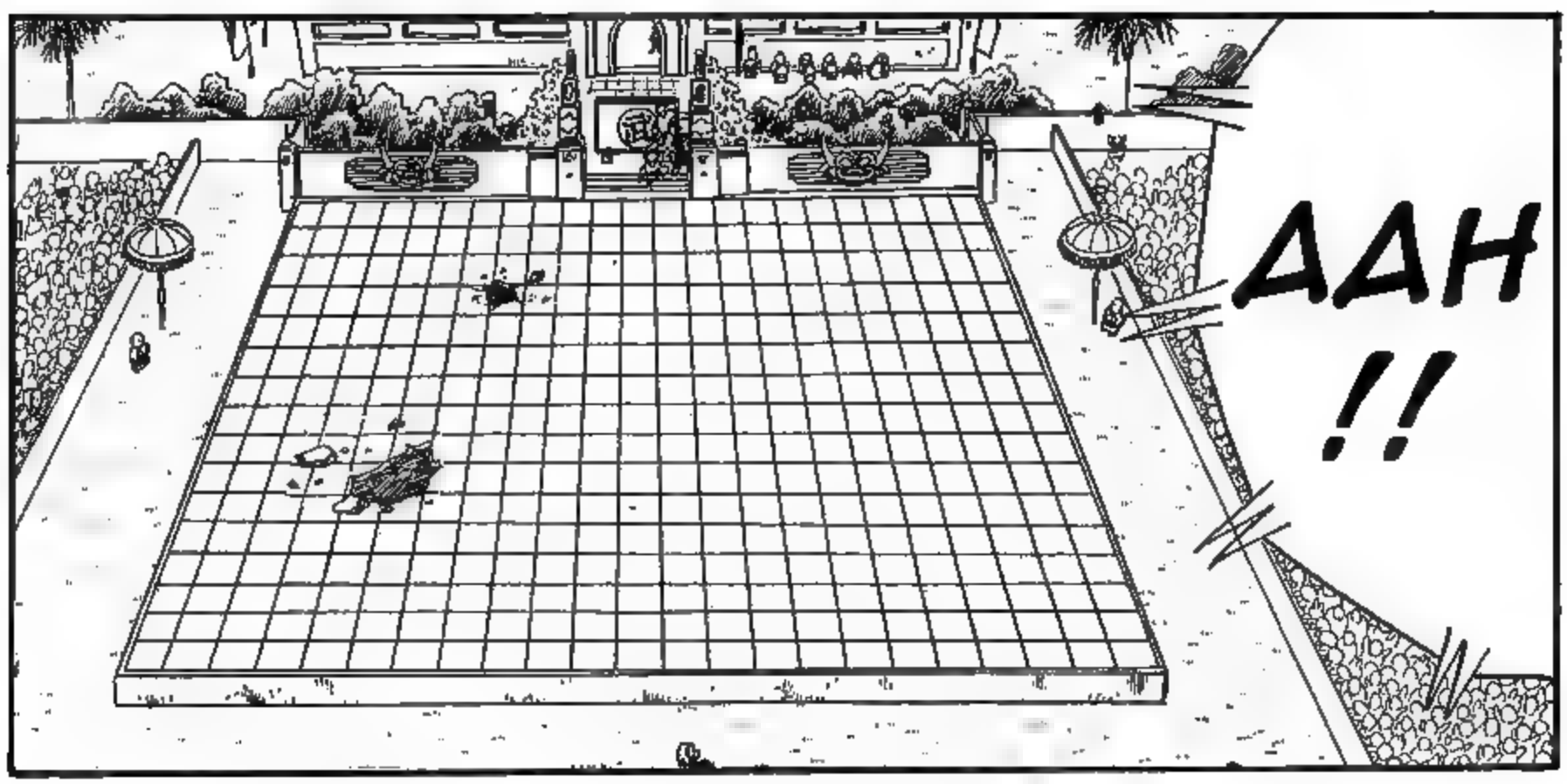
SFX: PLAF POUM BING

SFX: ZIP ZIP



SFX: ZIP

SFX: ZIP

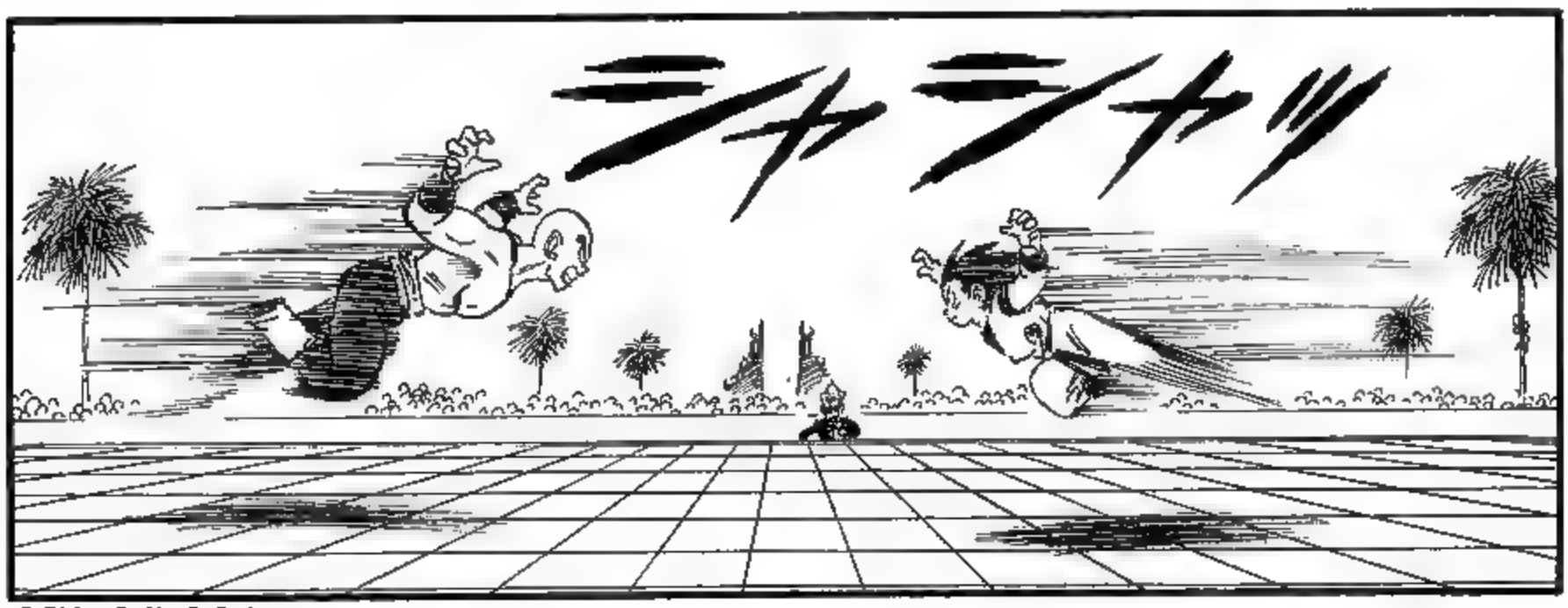


SFX: BING PAN POUM

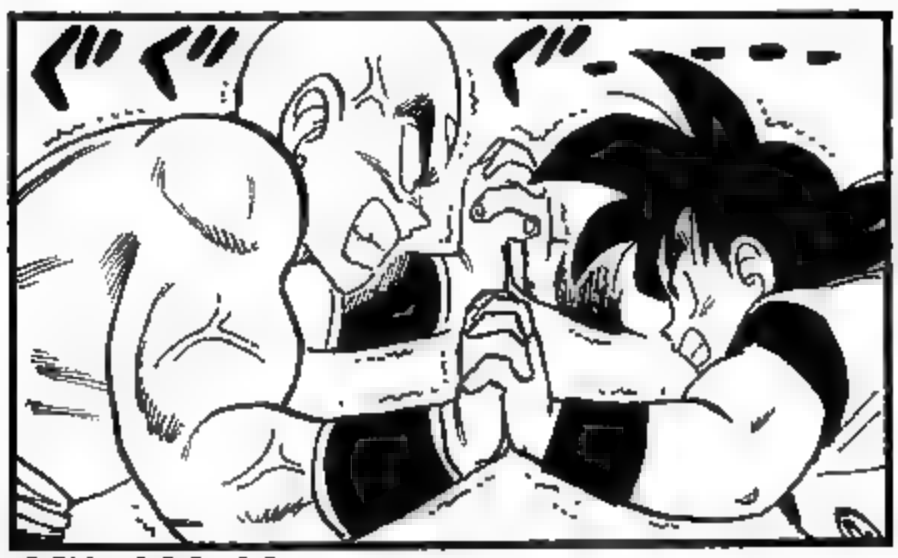
SFX:PLAF BING ZIP

SFX: ZIP

SFX: ZIP

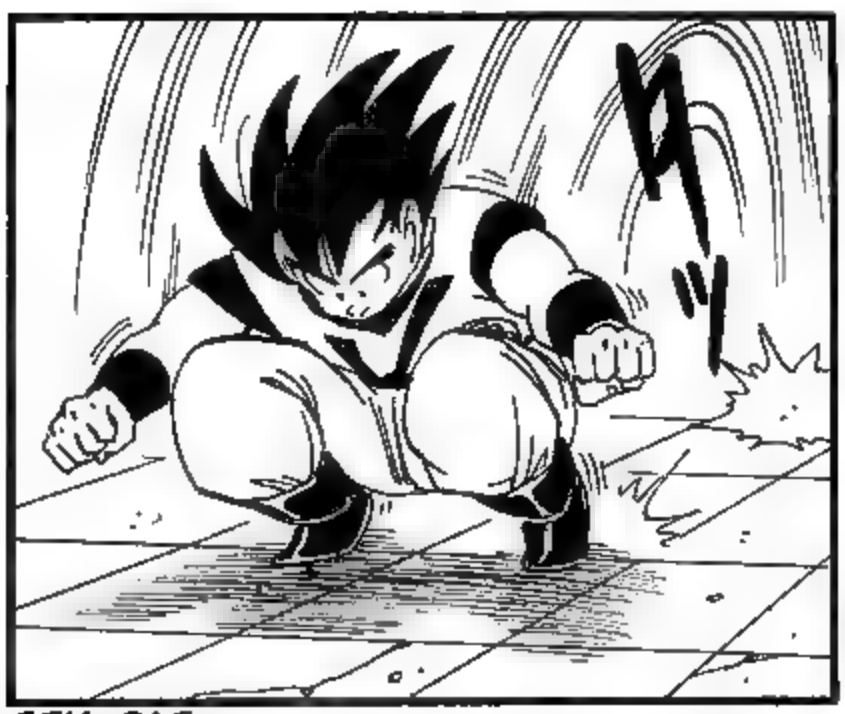


SFX: CHLOPH



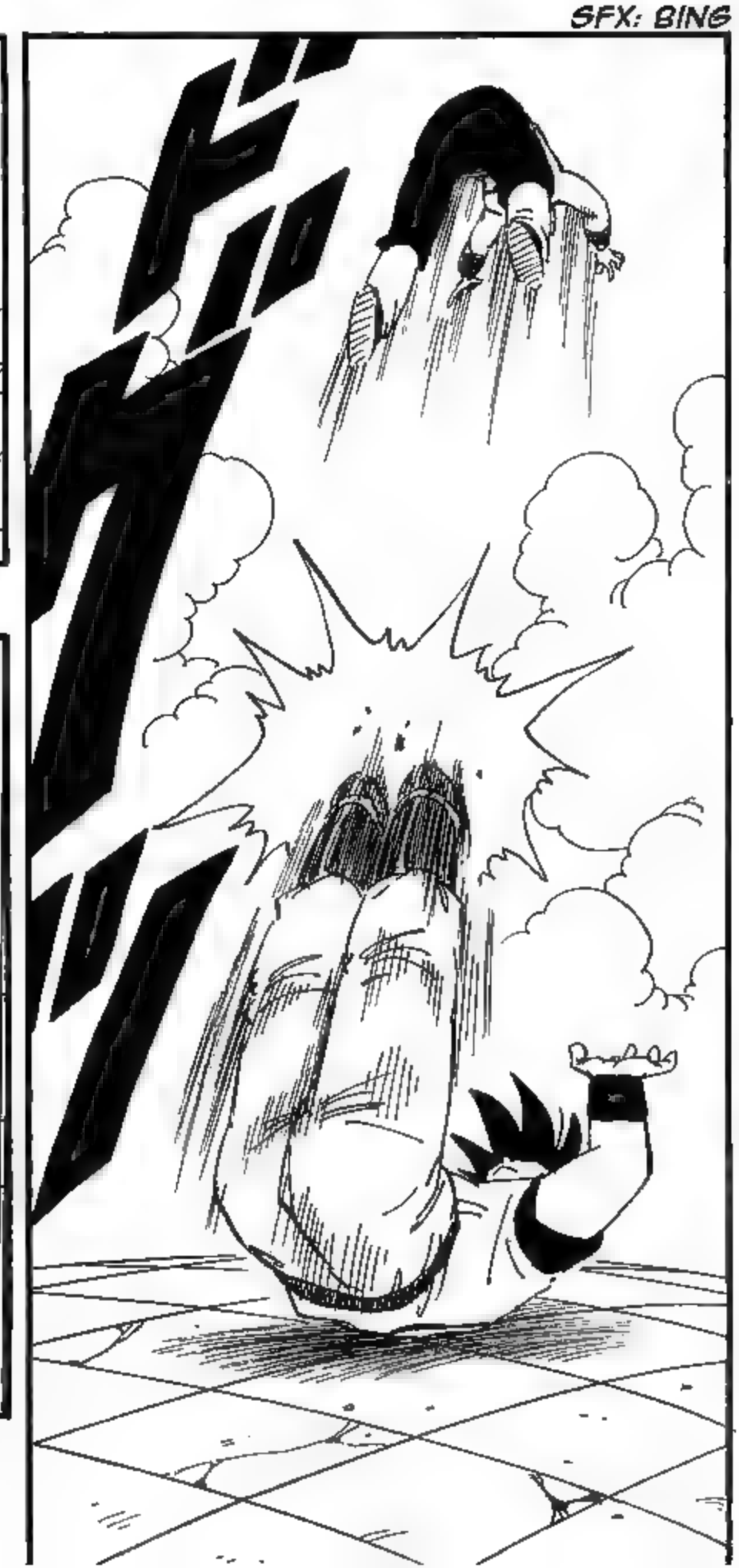
SFX: GRR GR

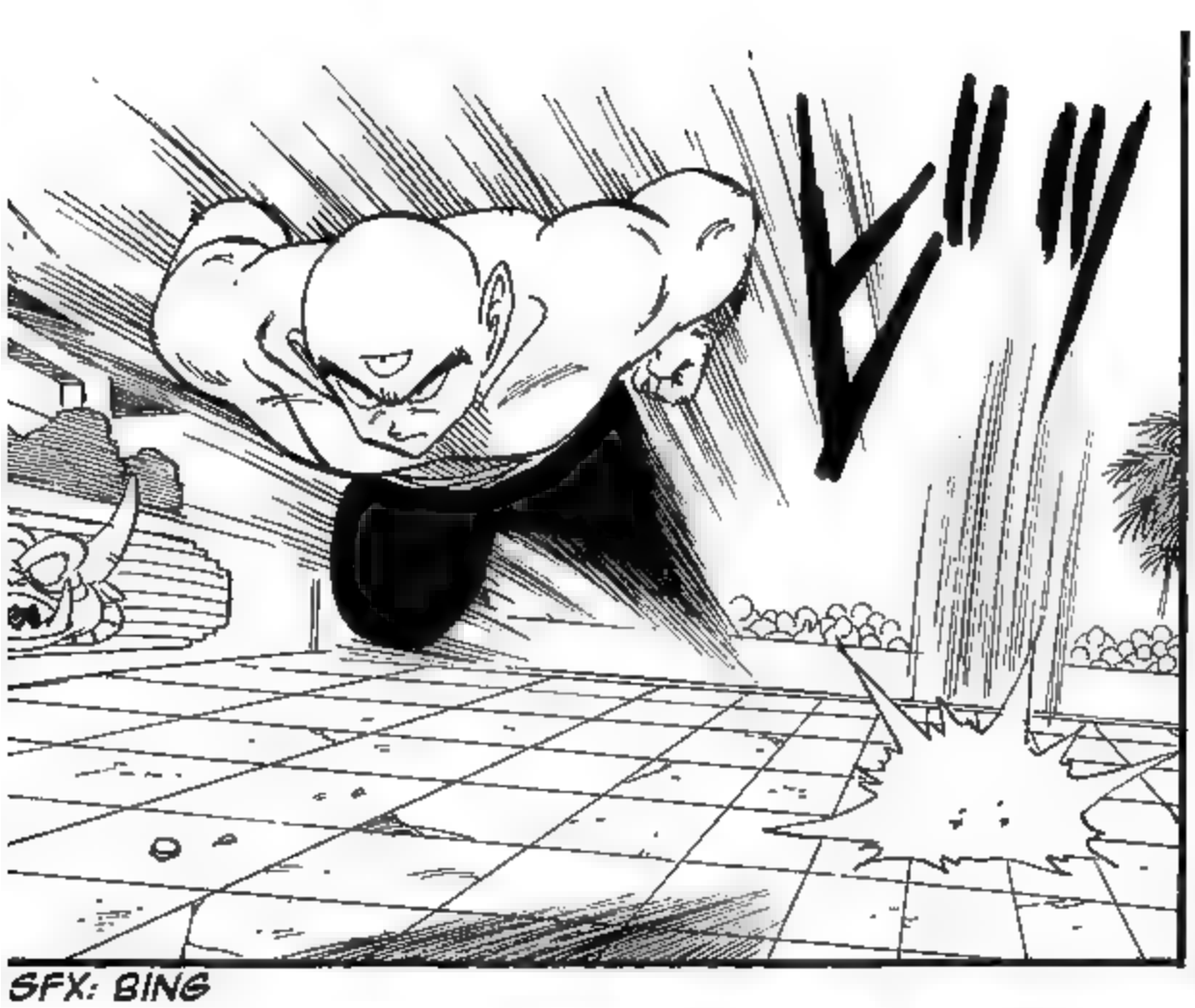
SFX: PAF



SFX: PAF

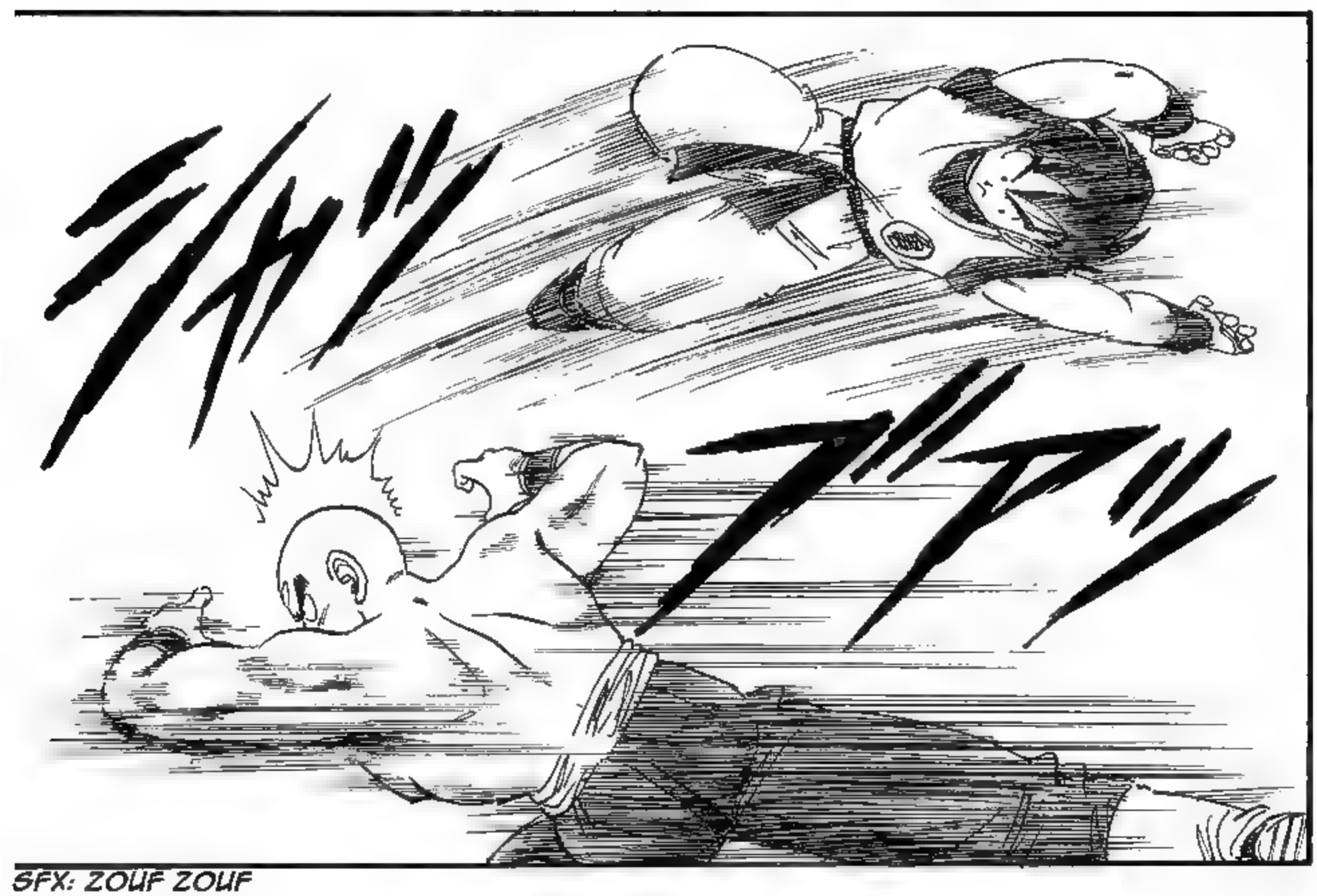
SFX: BING



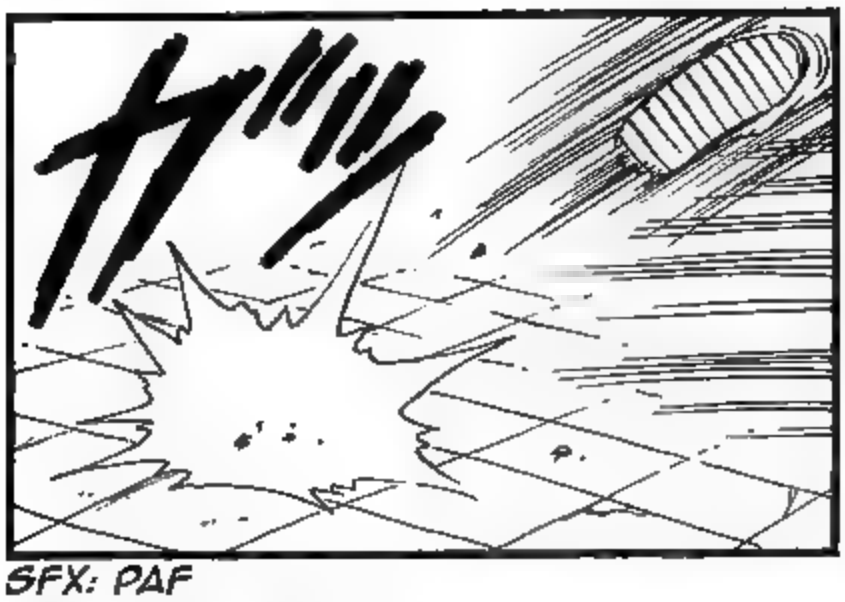


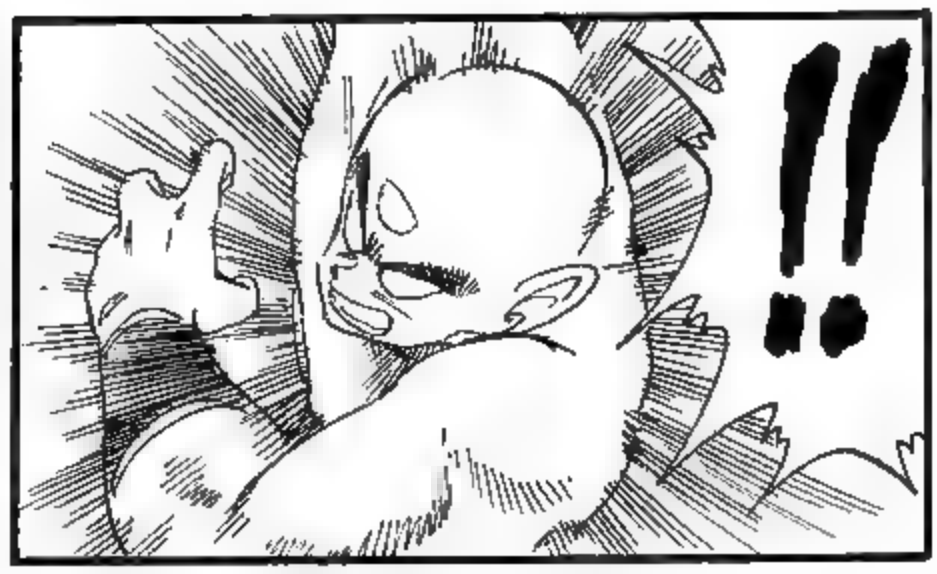
SFX: BING

SFX: ZAF

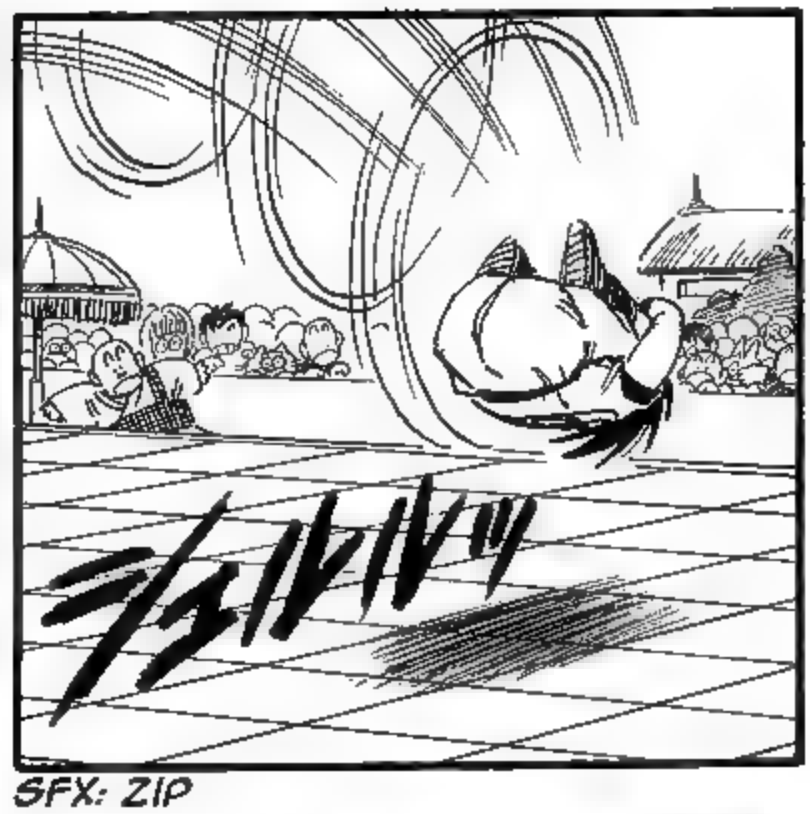


SFX: ZOUF ZOUF

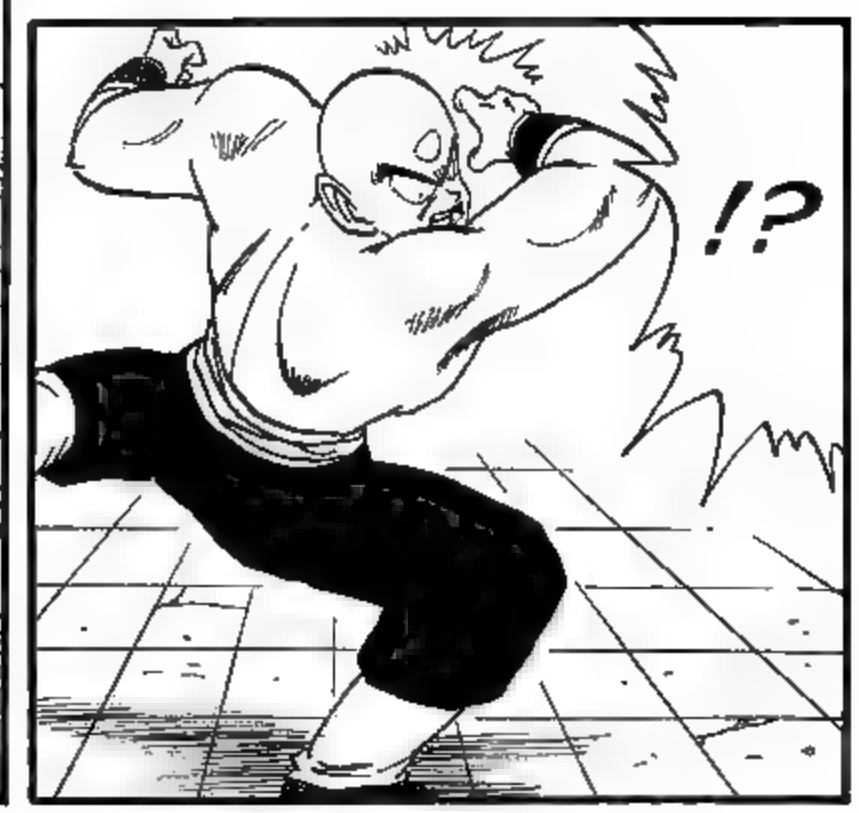


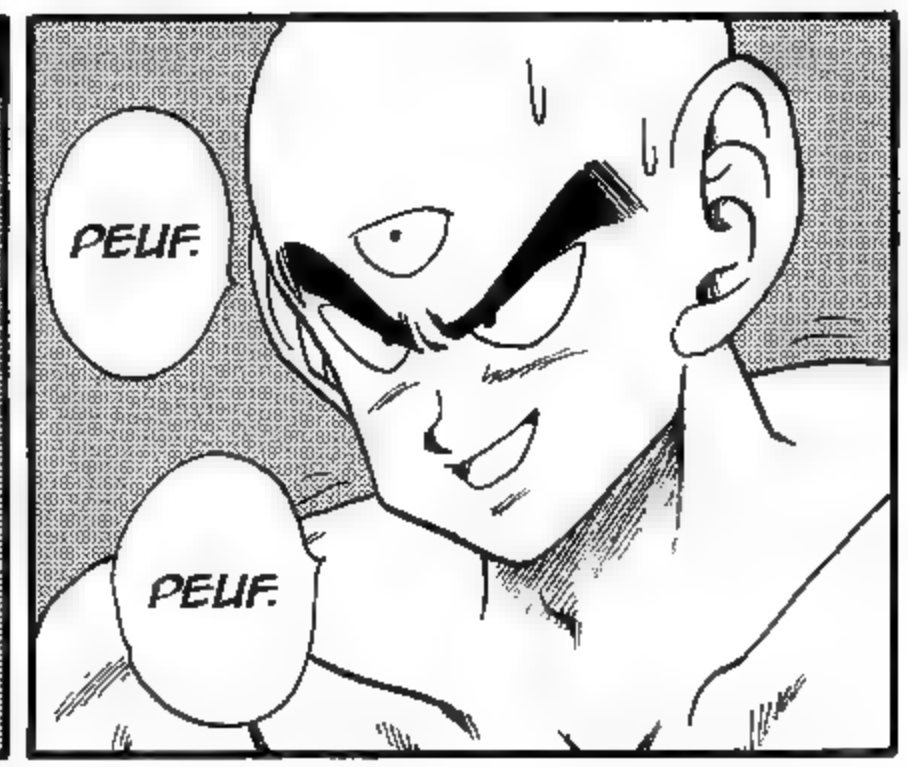


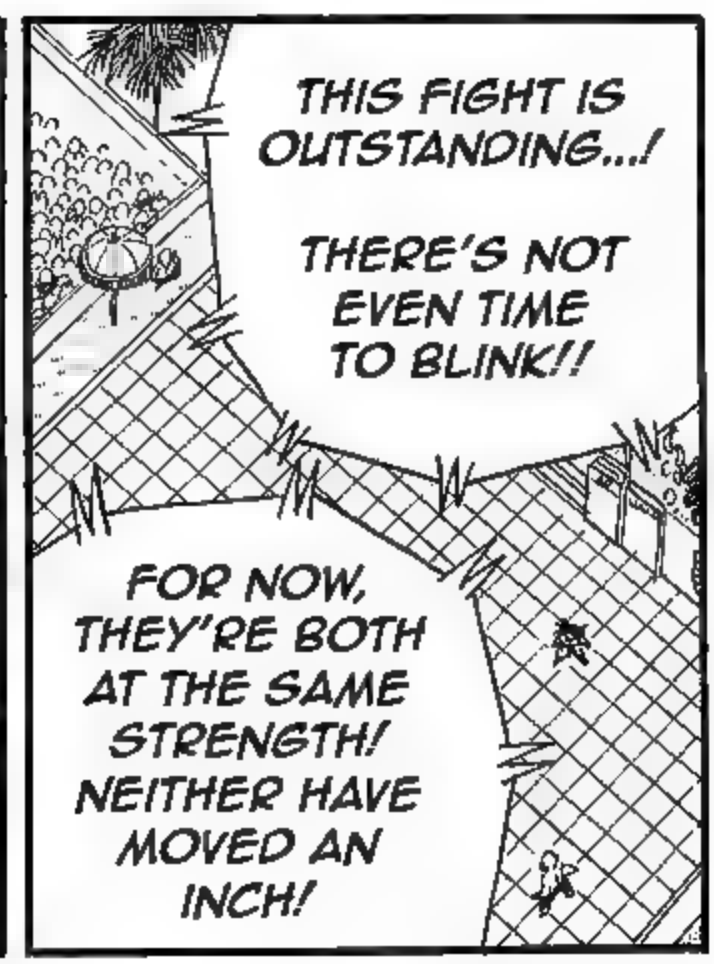
SFX: PAF



SFX: ZIP







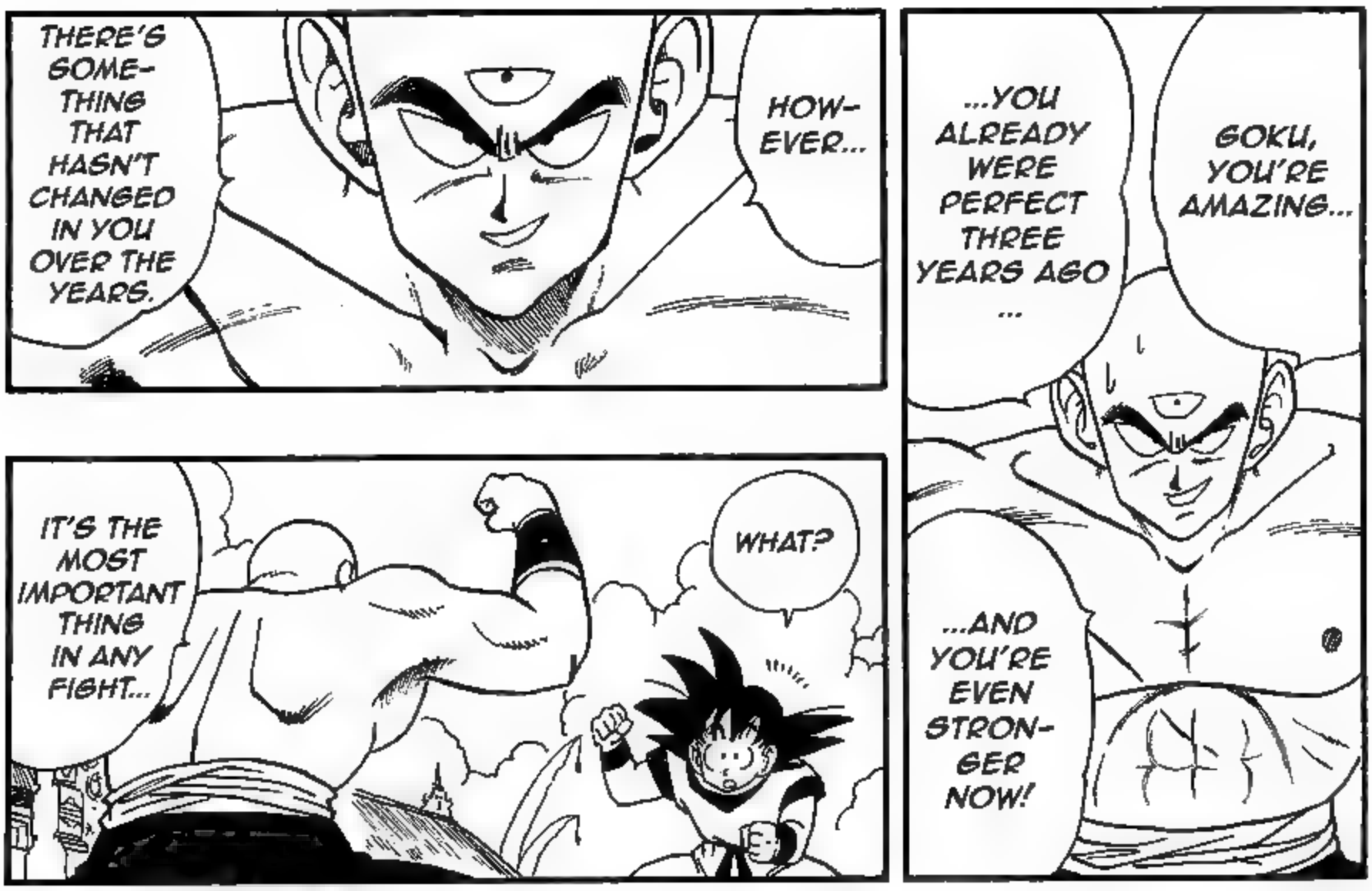
←次は其之百七十七 **スピード**

DRAGON BALL

#177: SPEED

PEUF

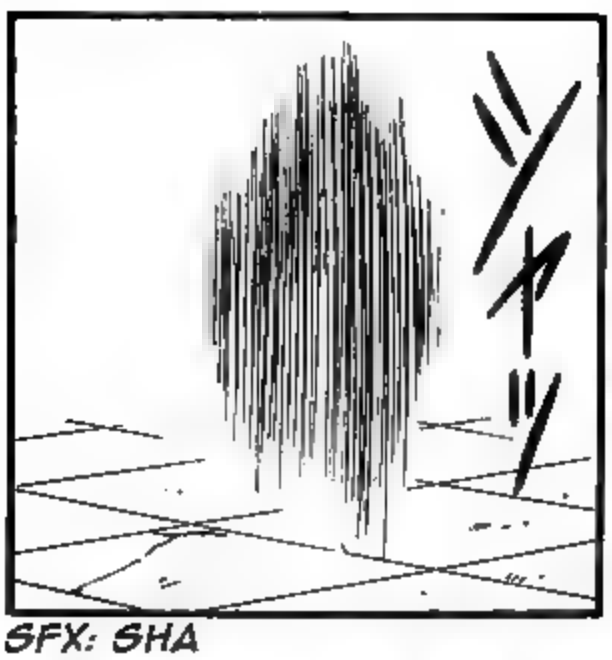
PEUF


THERE'S SOME-THING THAT HASN'T CHANGED IN YOU OVER THE YEARS.
HOW-EVER...
...YOU ALREADY WERE PERFECT THREE YEARS AGO ...
GOKU, YOU'RE AMAZING...
IT'S THE MOST IMPORTANT THING IN ANY FIGHT...
WHAT?
...AND YOU'RE EVEN STRON-GER NOW!

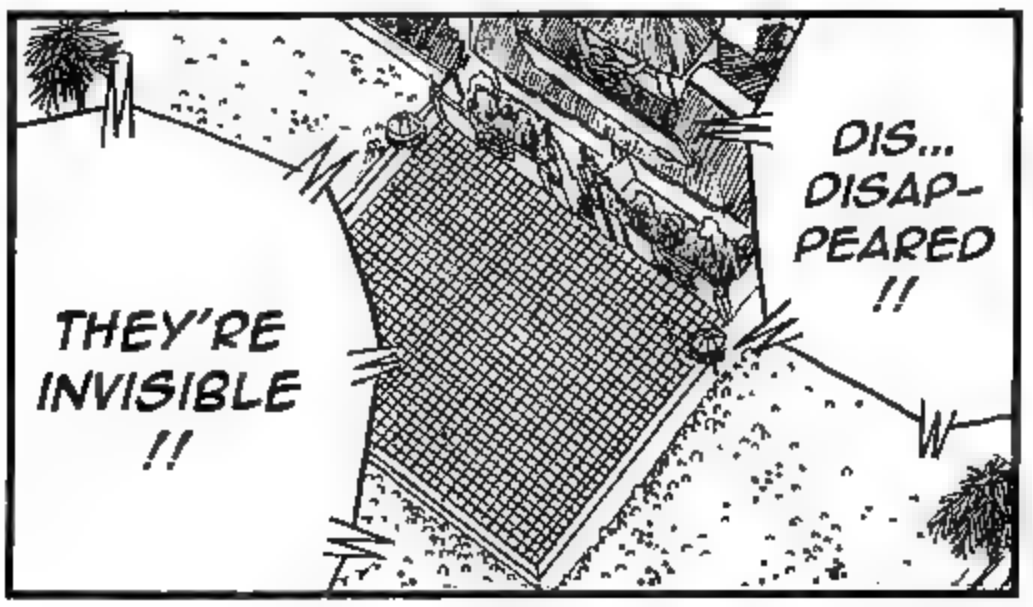
SPEED!

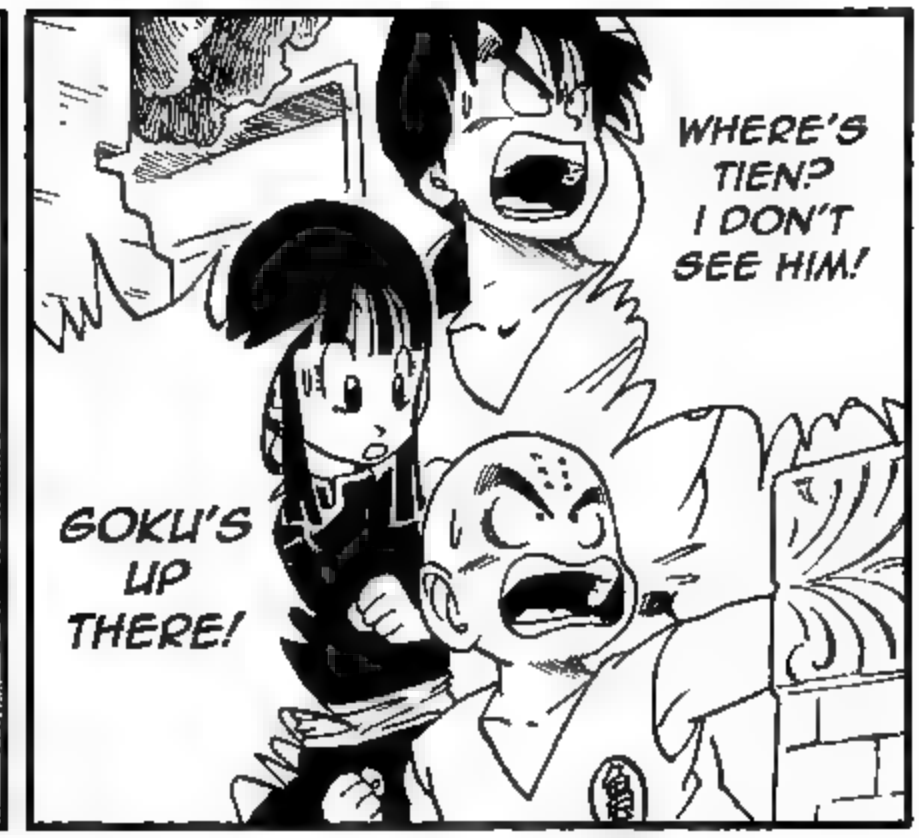
SFX: SHA

SFX: HSSH


SFX: SHA

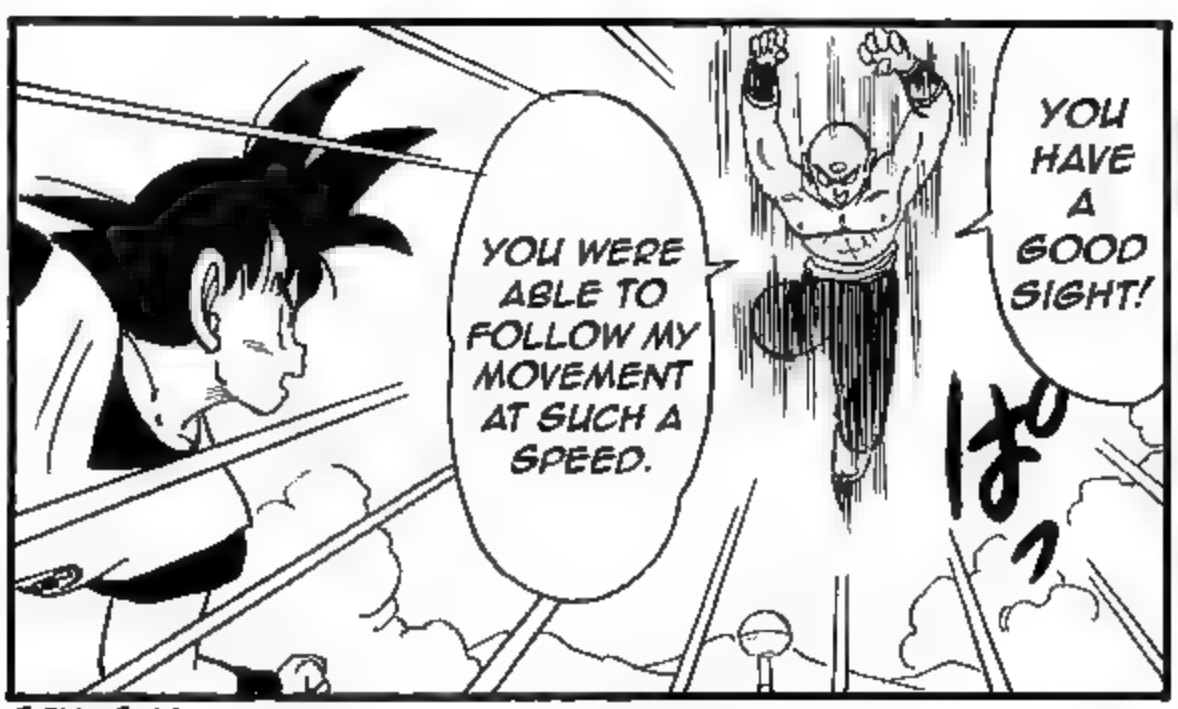
!!


THEY'RE INVISIBLE !!
DIS... DISAP-PEARED !!



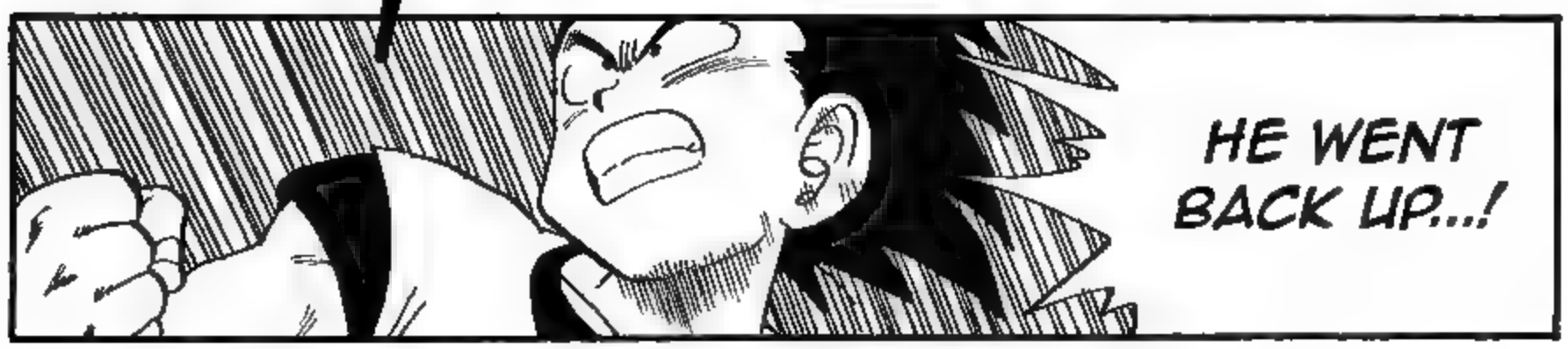
SFX: ZIP

SFX: FSSSH

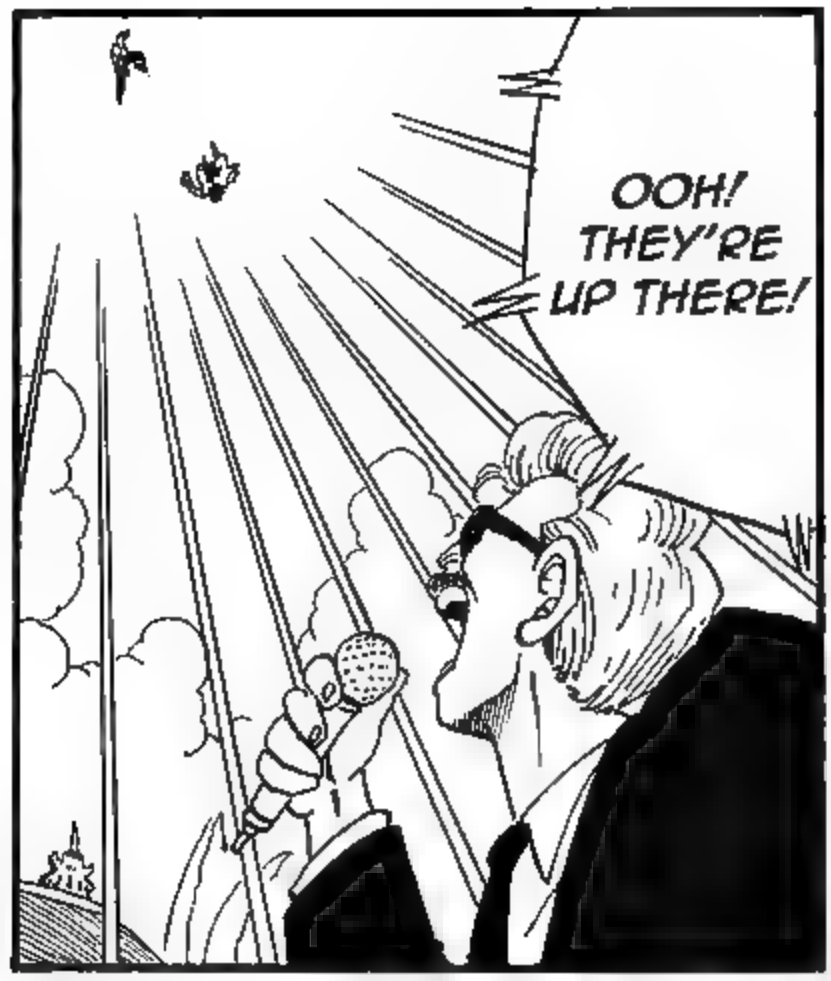


SFX: SHA

SFX: HSSHA

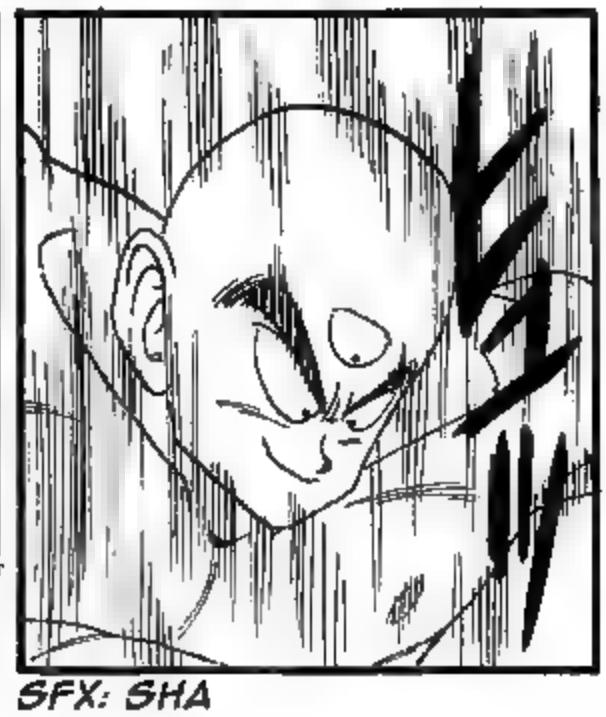


SFX: CONK

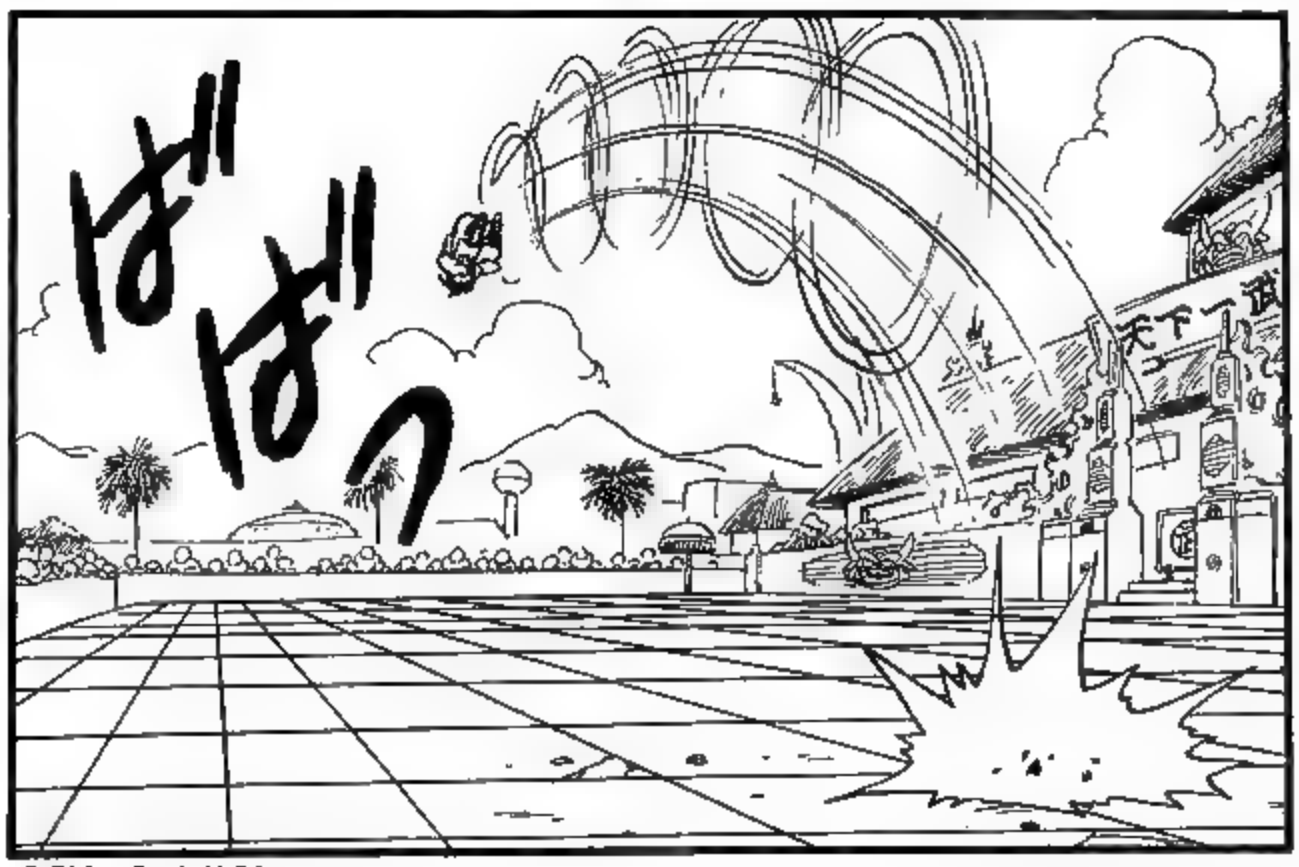


SFX: SSSSHH

SFX: THUMP

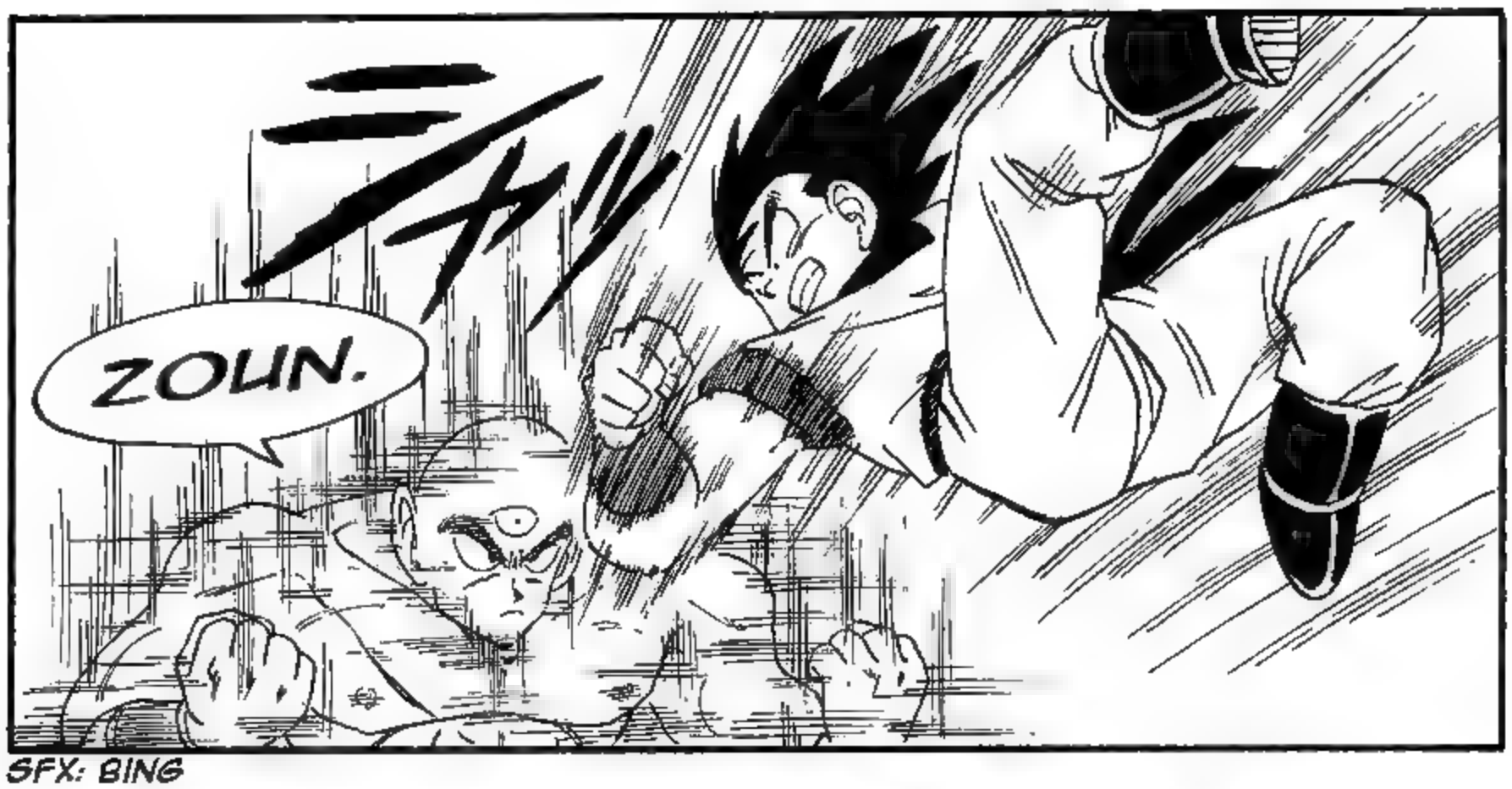


SFX: SHA

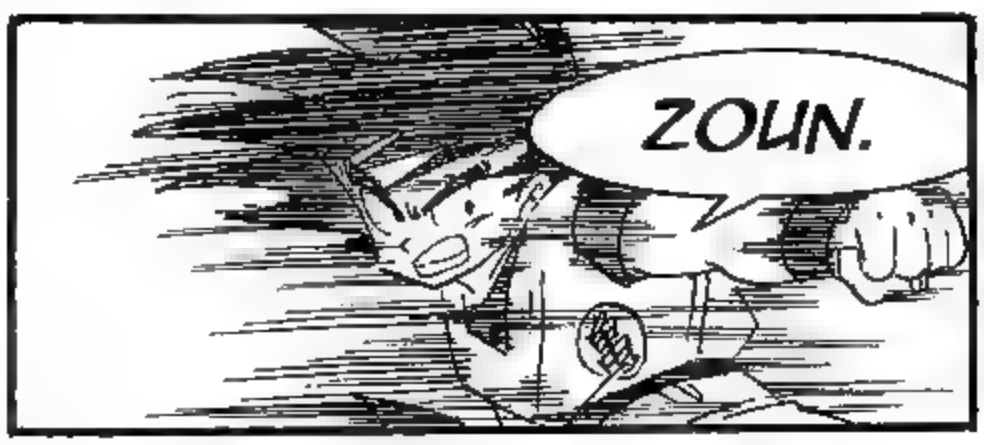


SFX: SWHIRL

SFX: BLINK

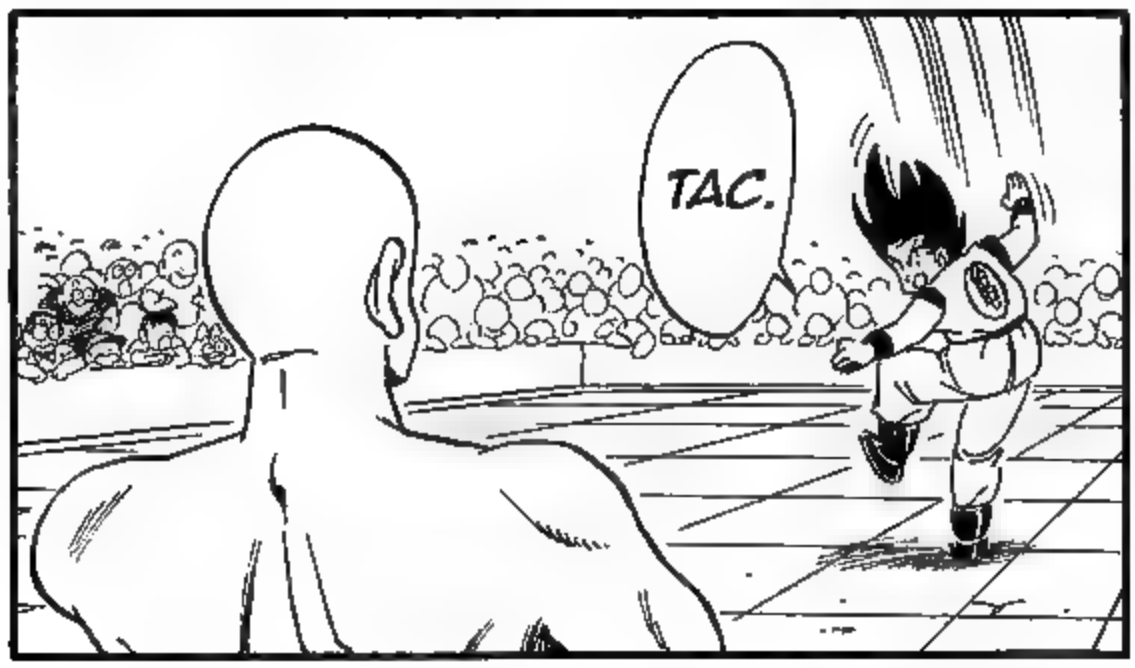


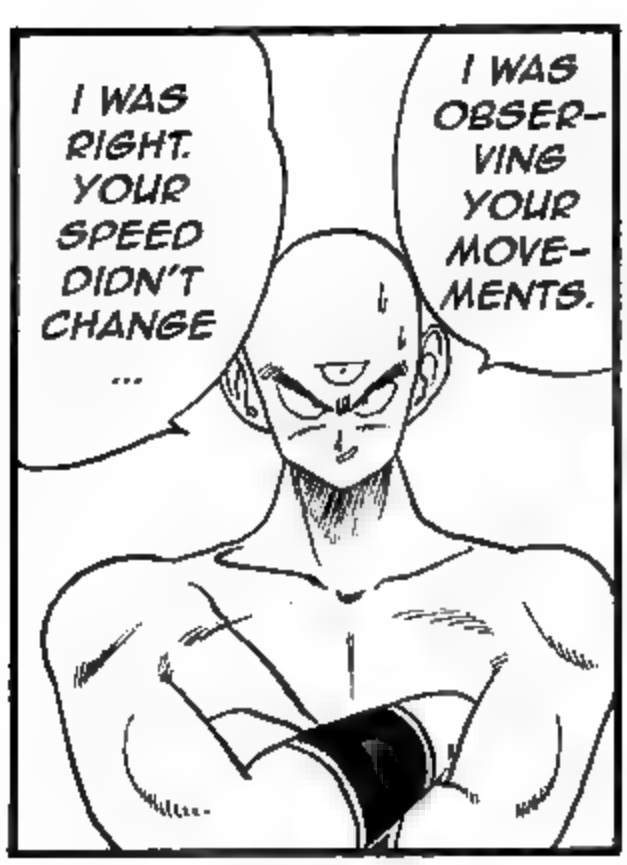
SFX: BING

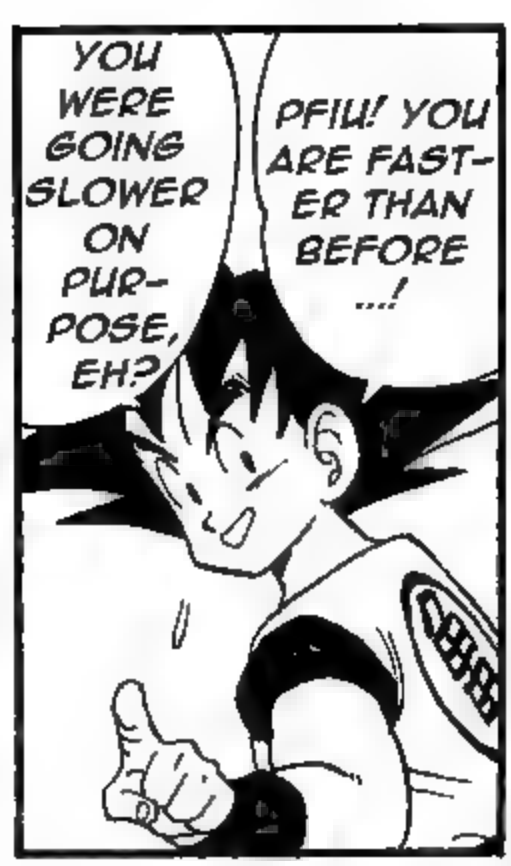


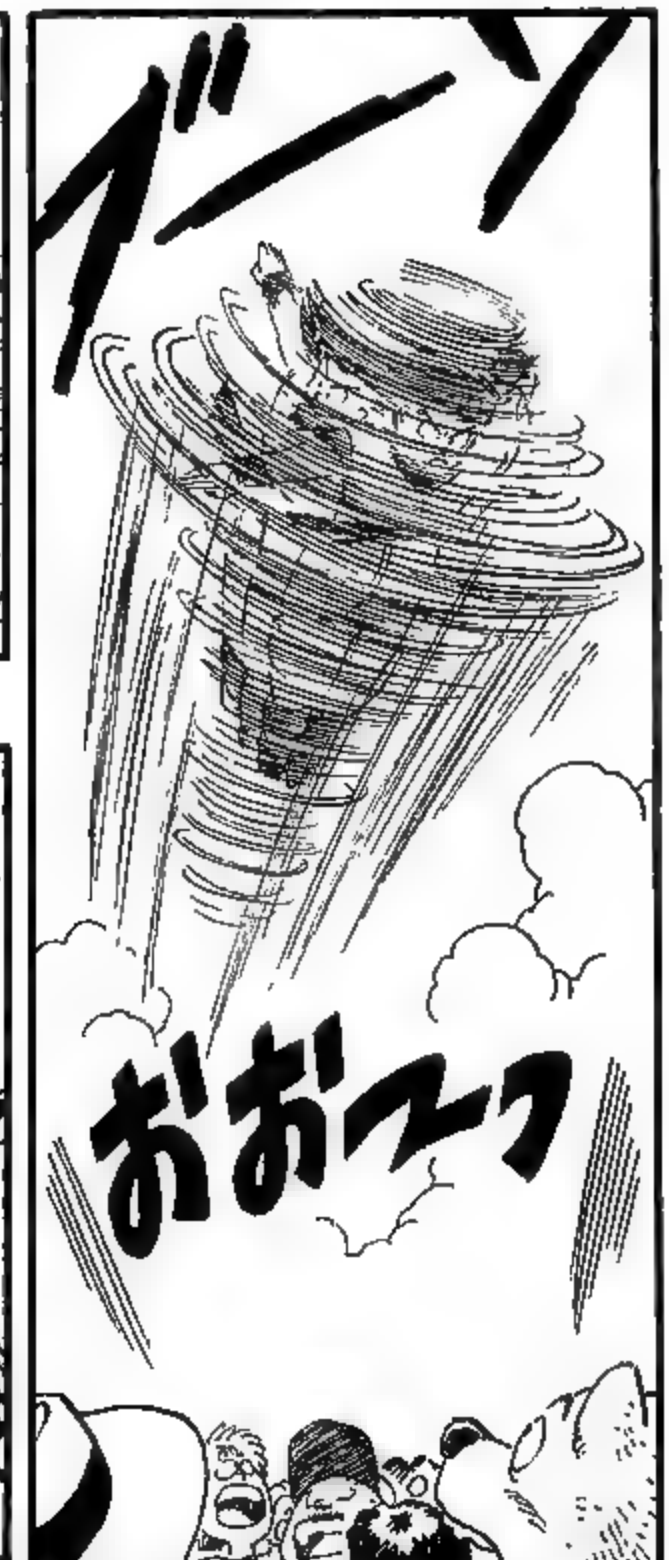
SFX: POUM!

SFX: SWIP

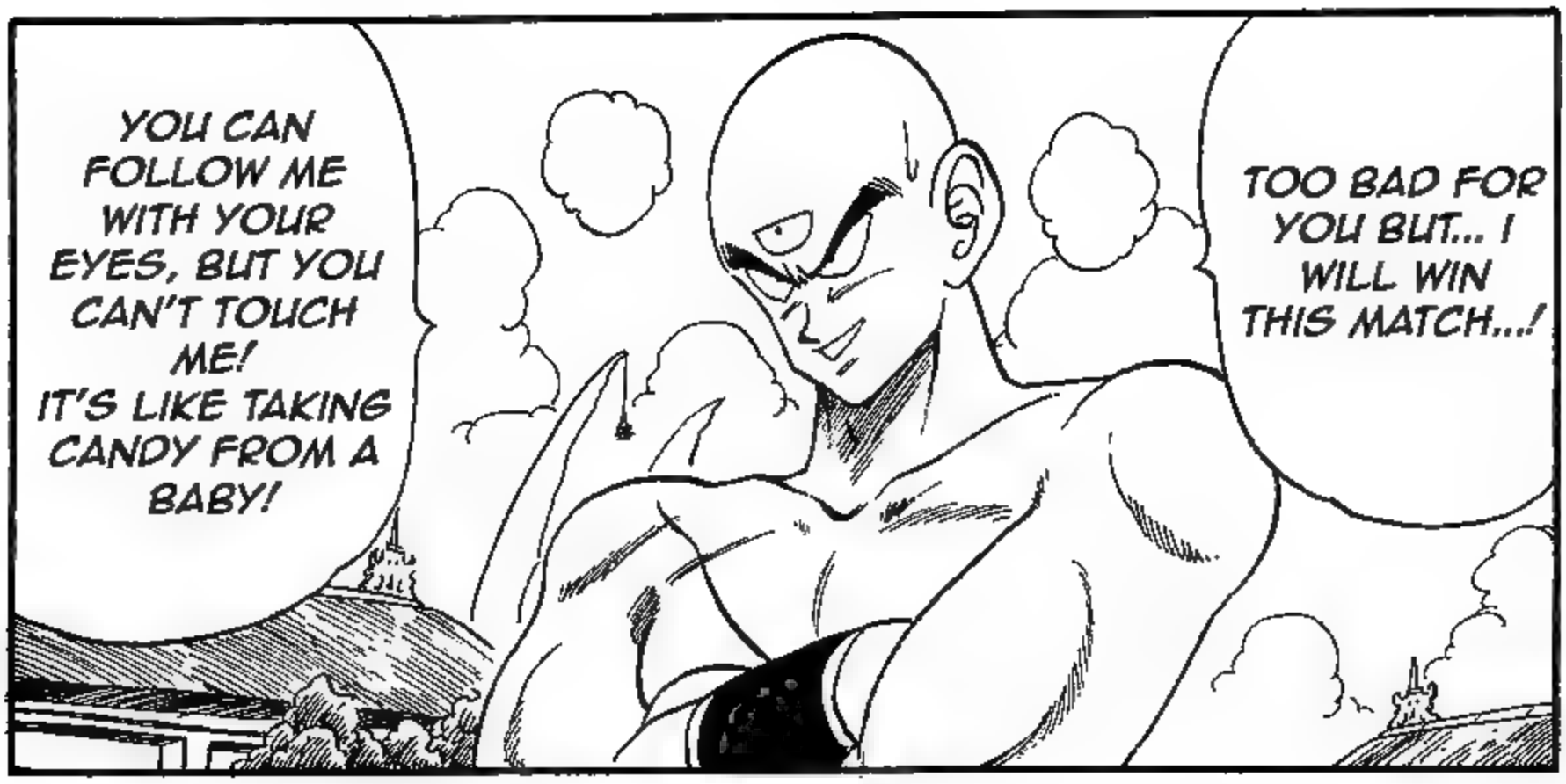


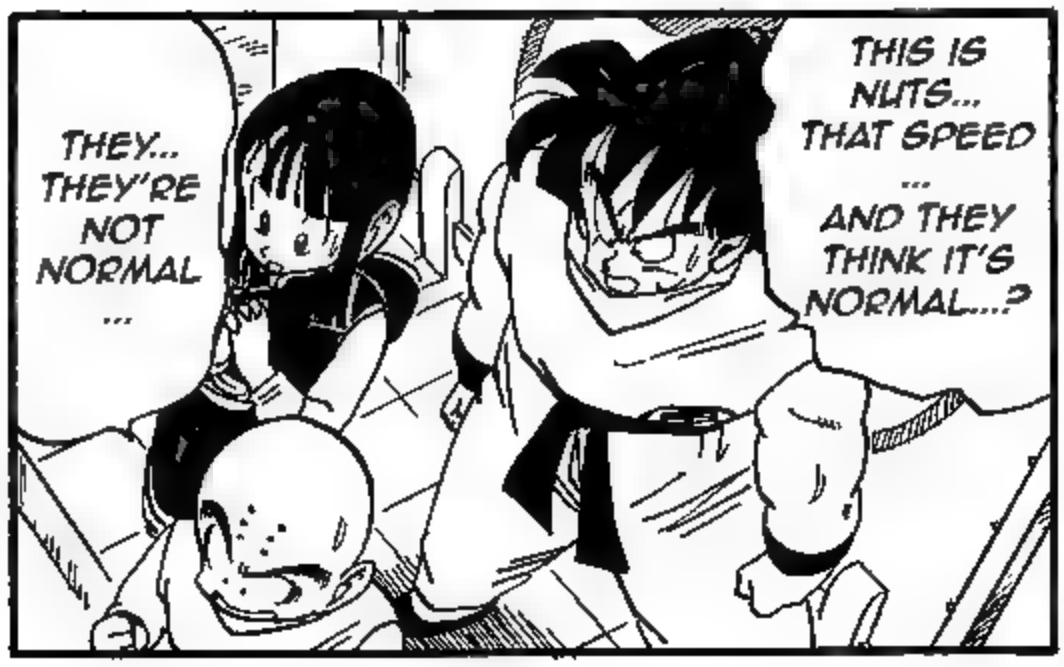




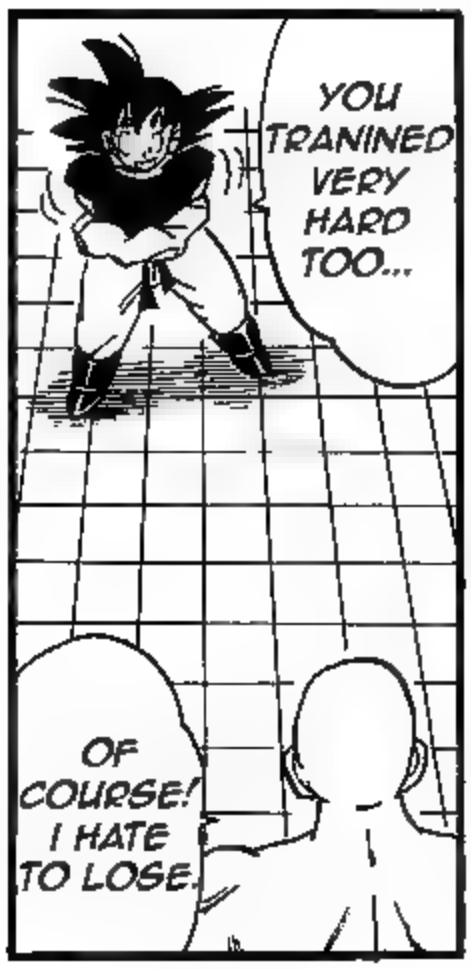


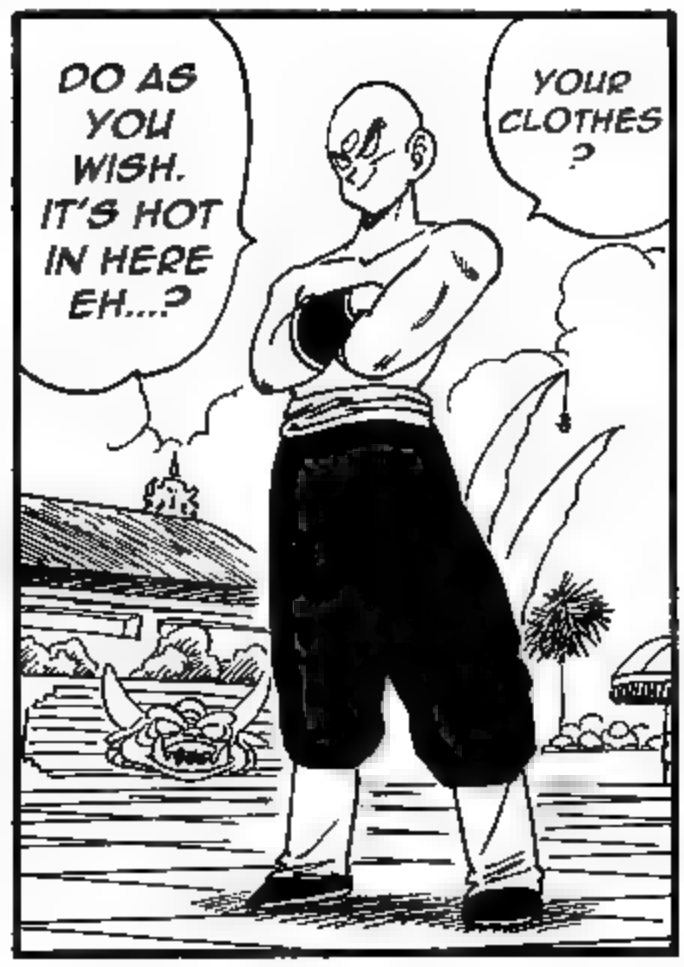
SFX: SWHIRL *OOOOH*


YOU CAN FOLLOW ME WITH YOUR EYES, BUT YOU CAN'T TOUCH ME! IT'S LIKE TAKING CANDY FROM A BABY!
TOO BAD FOR YOU BUT... I WILL WIN THIS MATCH...!

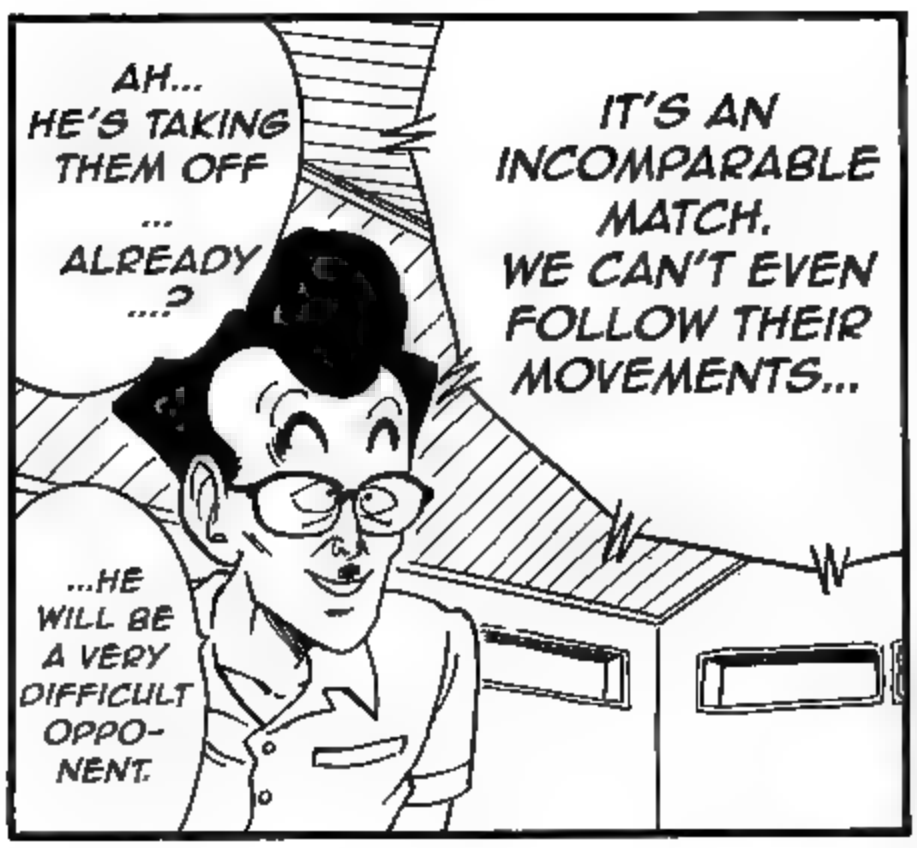

THEY... THEY'RE NOT NORMAL ...
THIS IS NUTS... THAT SPEED ... AND THEY THINK IT'S NORMAL...?

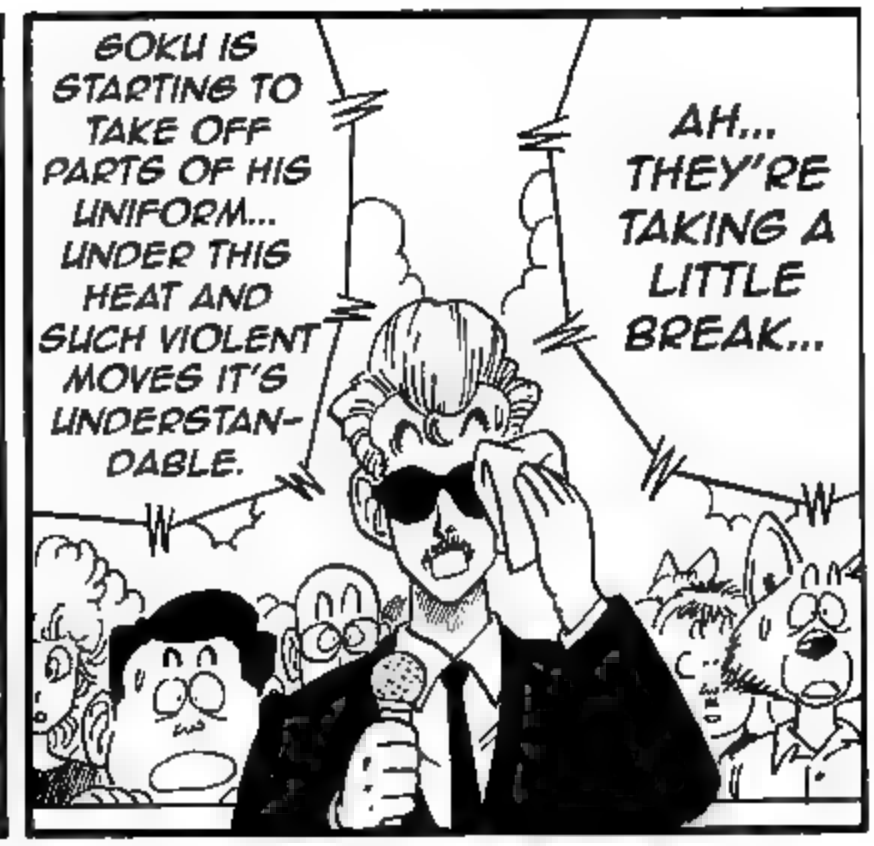
I DIDN'T THINK YOU'D BE THIS QUICK.
YOU'RE A GENIUS!

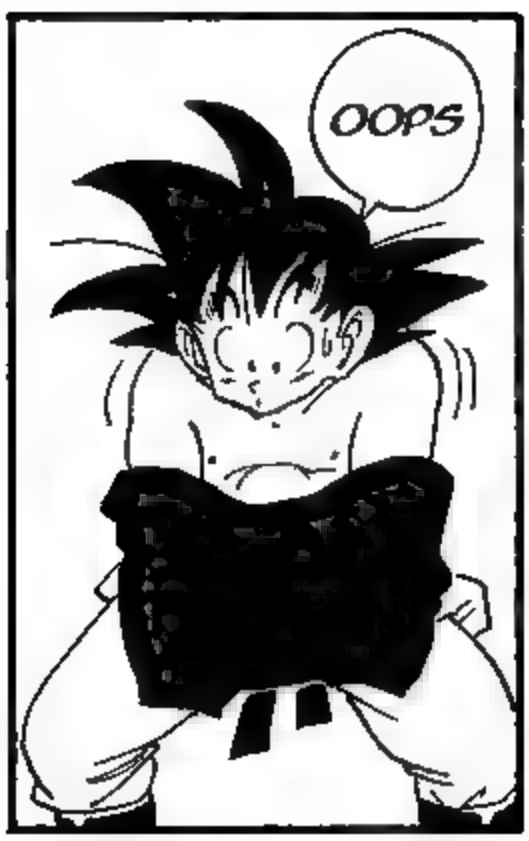

YOU TRANINED VERY HARD TOO...
OF COURSE! I HATE TO LOSE.

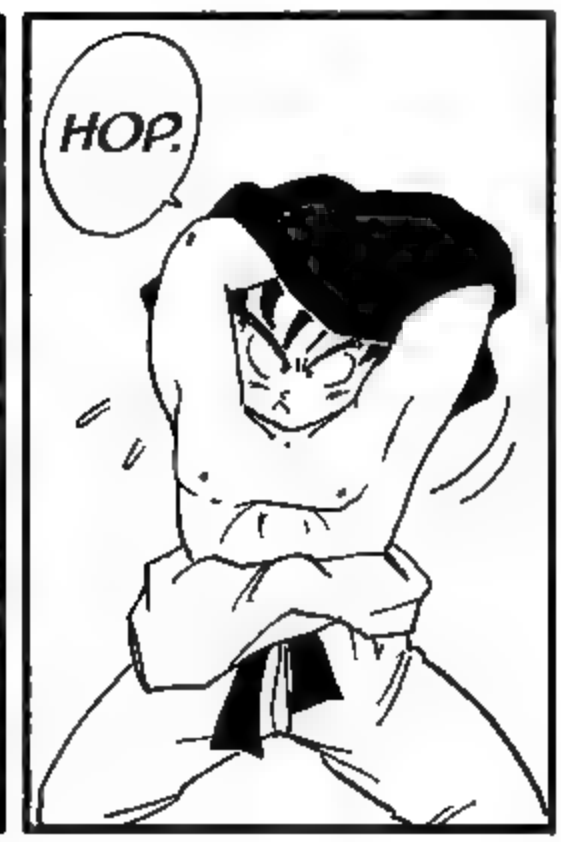

DO AS YOU WISH. IT'S HOT IN HERE EH...?
YOUR CLOTHES ?

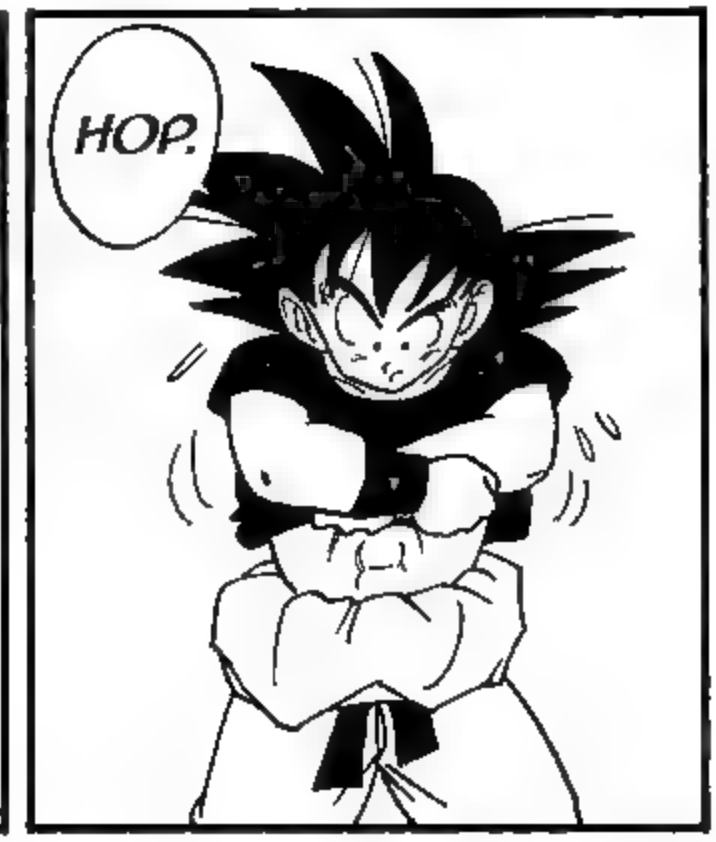
I NEED TO TAKE OFF MY CLOTHES ...
CAN I ASK YOU SOME-THING TIEN?


AH... HE'S TAKING THEM OFF ... ALREADY ...?
IT'S AN INCOMPARABLE MATCH. WE CAN'T EVEN FOLLOW THEIR MOVEMENTS...
...HE WILL BE A VERY DIFFICULT OPPO-NENT.

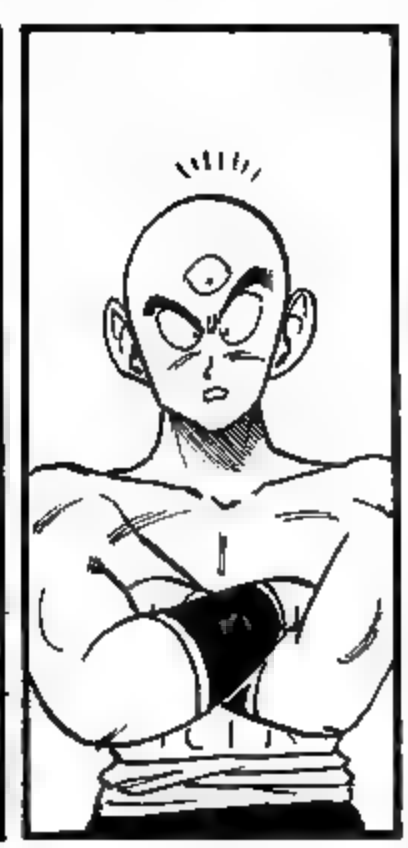

GOKU IS STARTING TO TAKE OFF PARTS OF HIS UNIFORM... UNDER THIS HEAT AND SUCH VIOLENT MOVES IT'S UNDERSTAN-DABLE.
AH... THEY'RE TAKING A LITTLE BREAK...

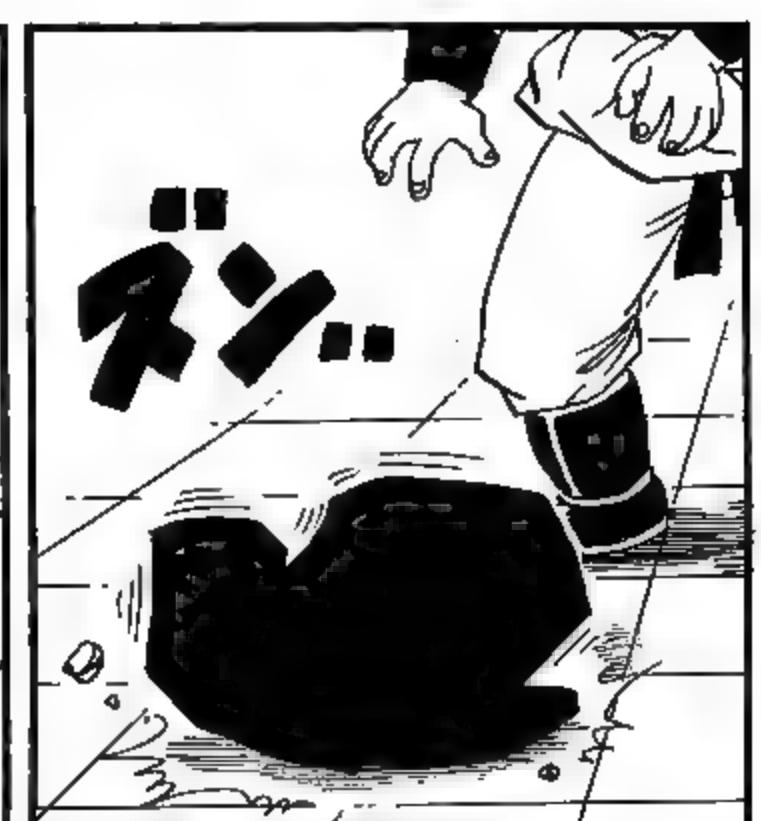

OOPS


HOP.


HOP.

MAY I TOUCH YOUR CLO-THES?
OF COURSE.



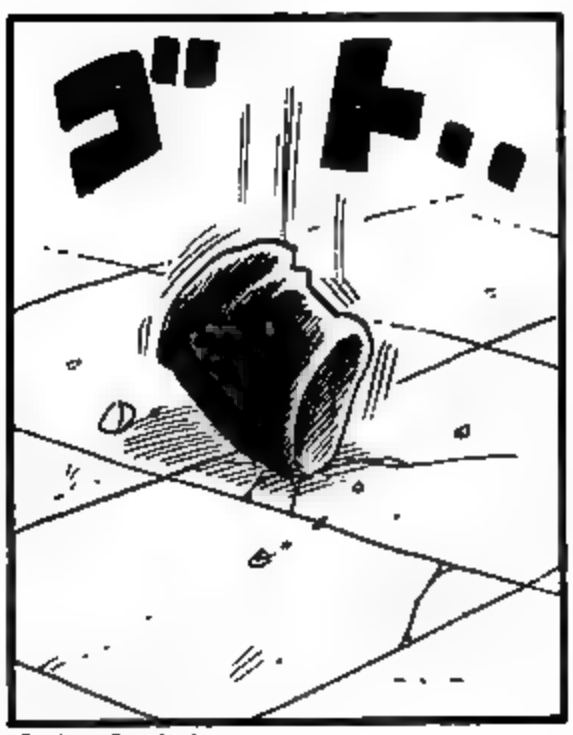

ズン...

SFX: BONK

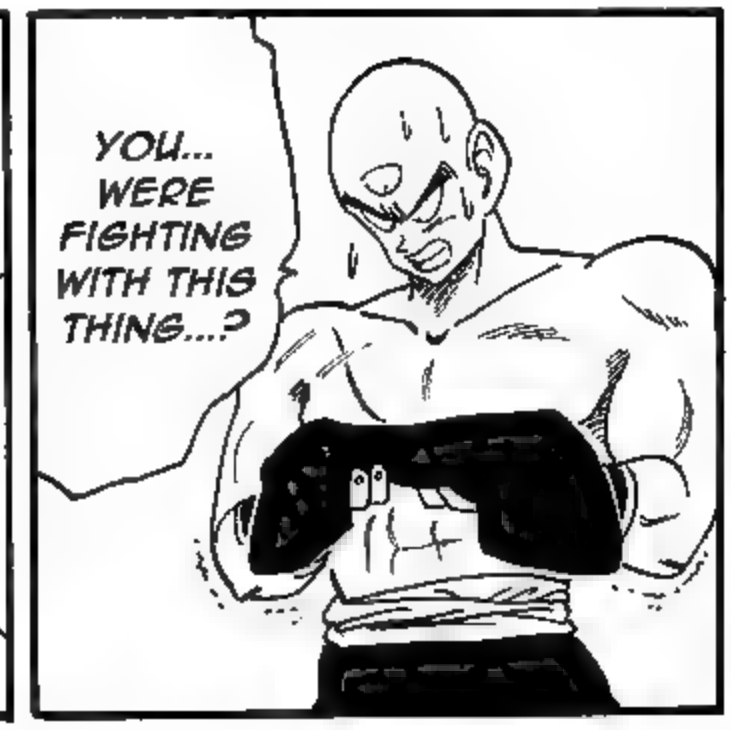
WHAT'S WRONG WITH HIS SHIRT...?
!?

WHAT THE ...?

ZOUN.


ゴト..

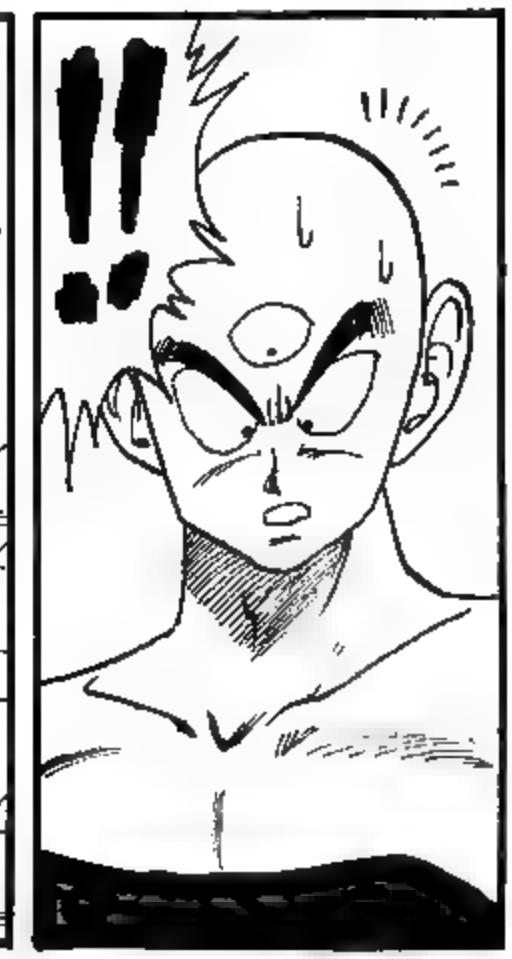
GOD TOLD ME IT WAS PART OF THE TRAIN-ING ...
YES...


YOU... WERE FIGHTING WITH THIS THING...?

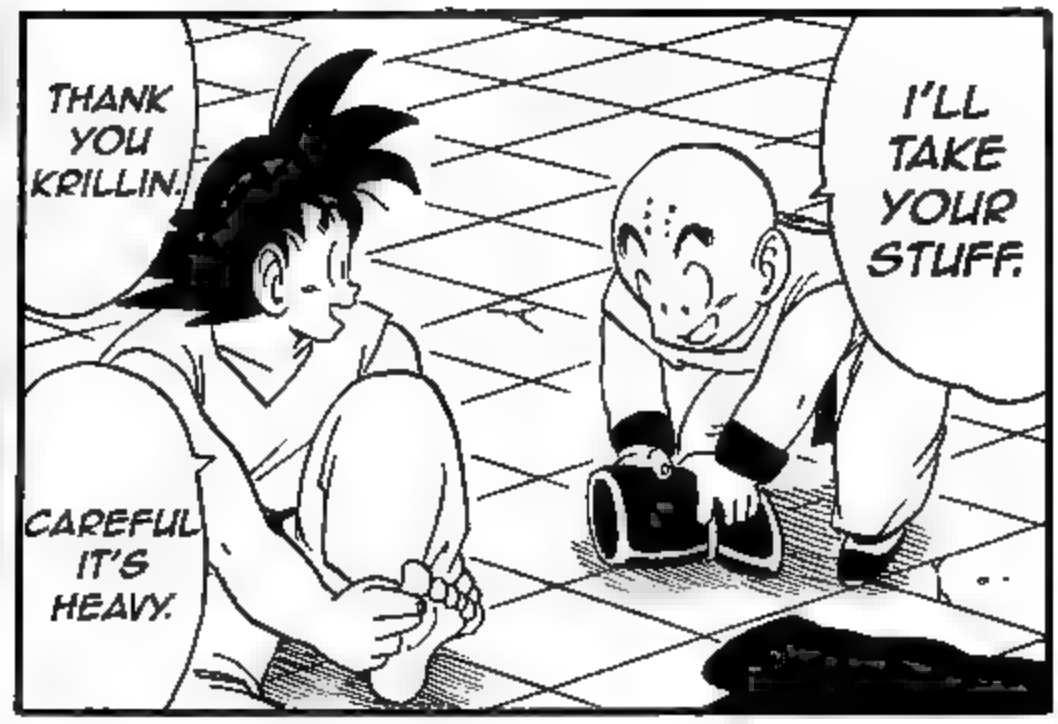
SFX: SBAM

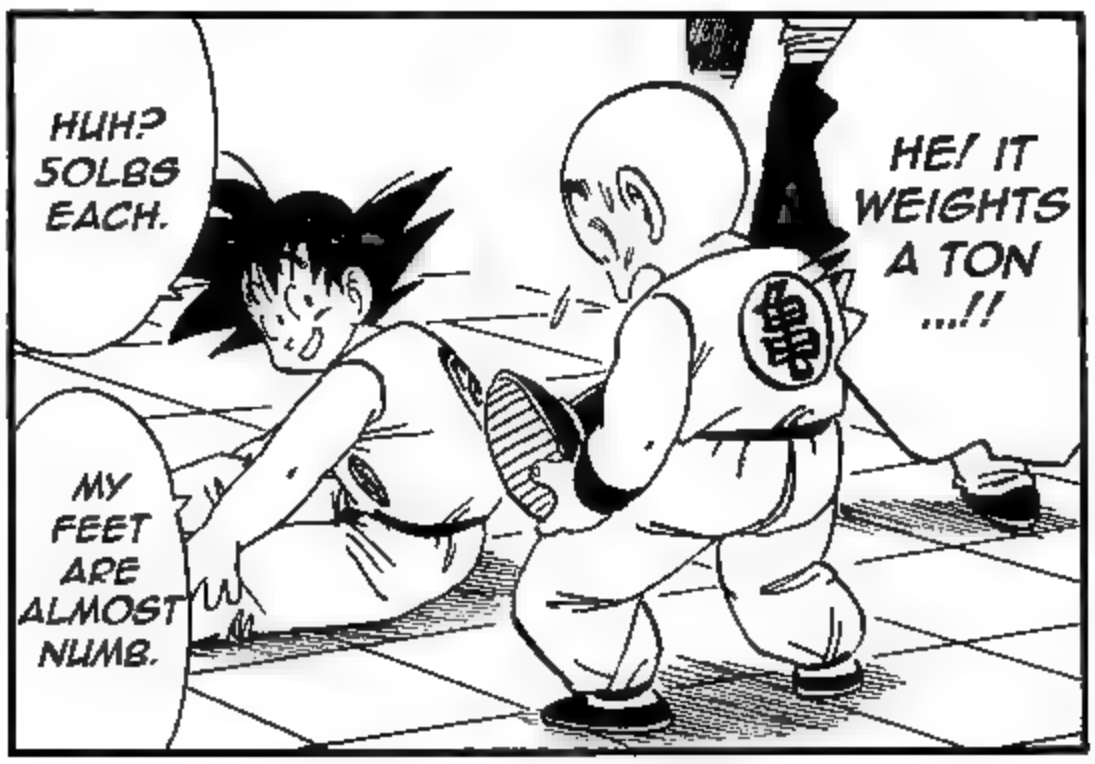
THE BOOTS TOO ...
AND THE WRIST PADS..!!

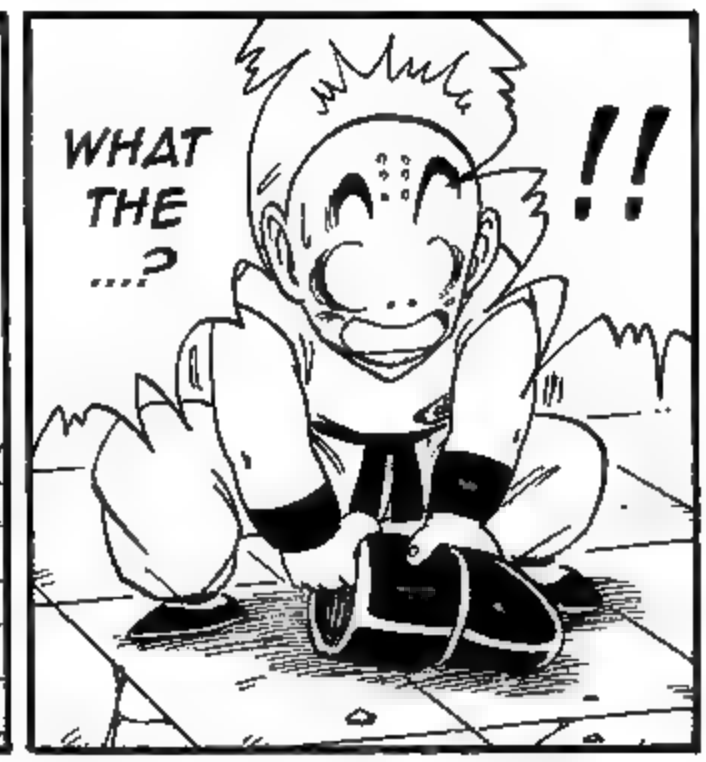
IT'S THE SAME IDEA.
I WERE TRAINING WITH A TURTLE SHELL AT MASTER ROSHI'S ...
ZAK.

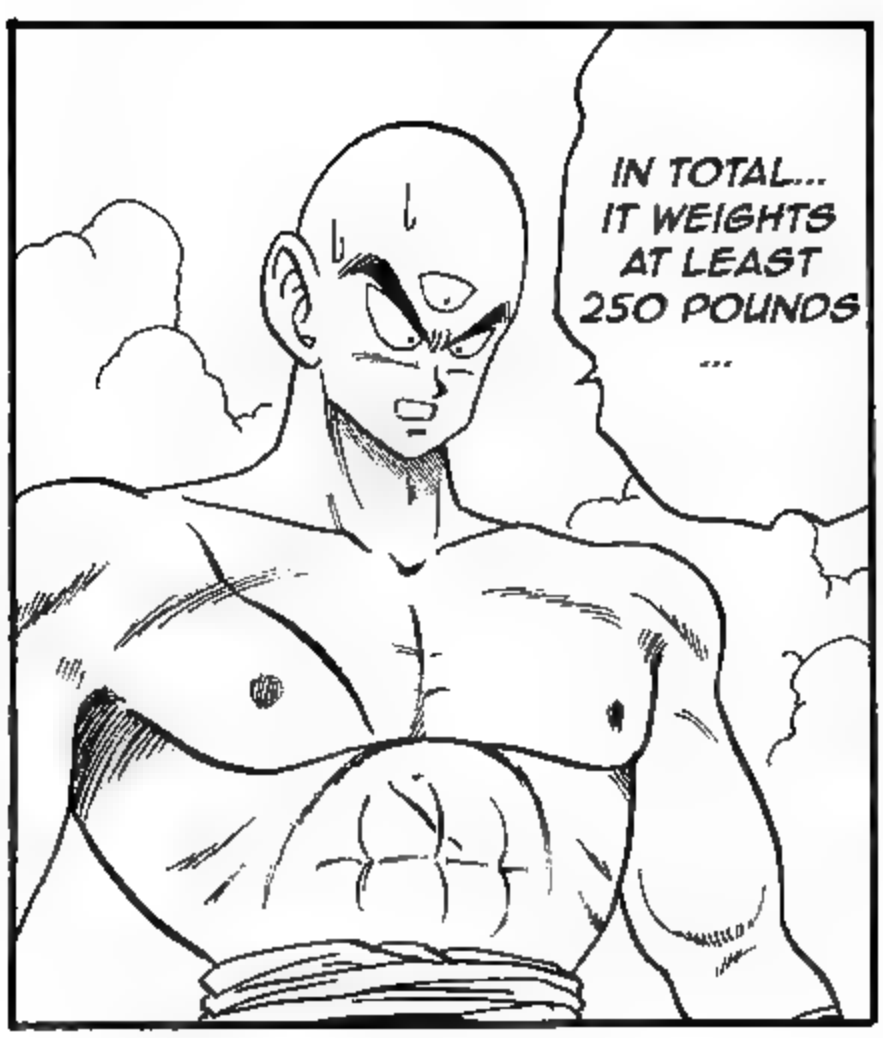

!!

.....

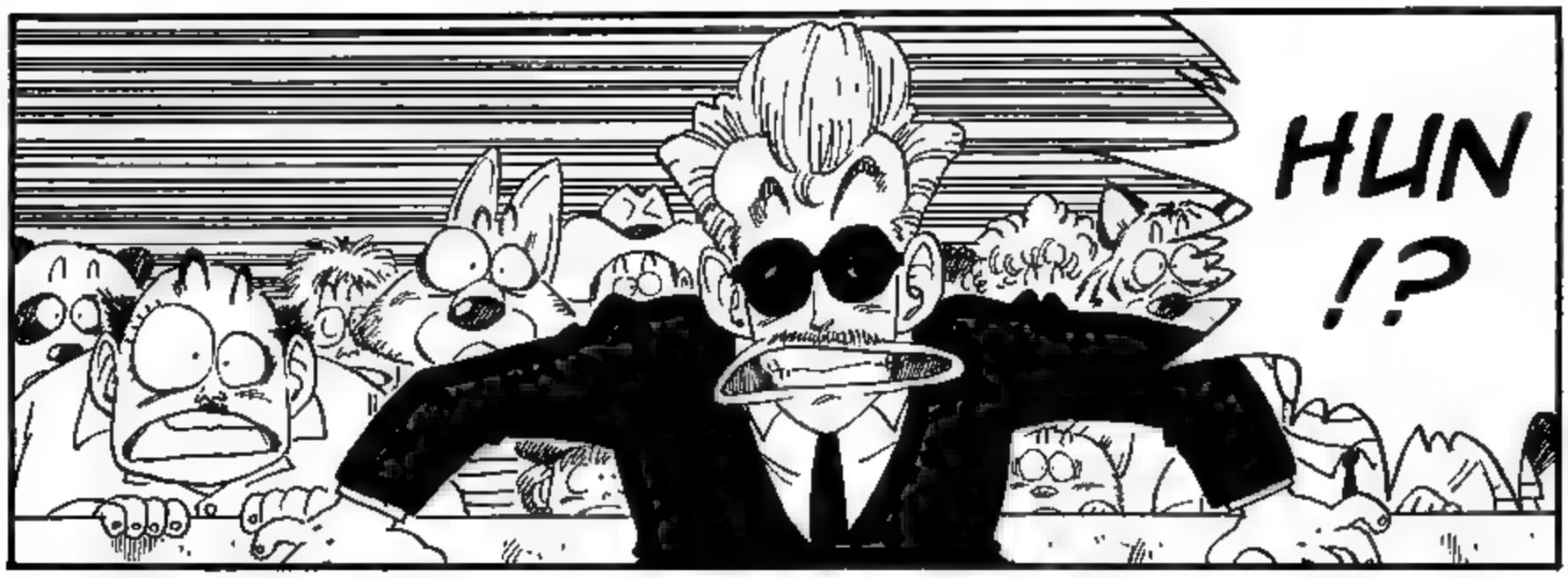

THANK YOU KRILLIN.
I'LL TAKE YOUR STUFF.
CAREFUL IT'S HEAVY.


HUH? 50LBS EACH.
HE! IT WEIGHTS A TON ...!!
MY FEET ARE ALMOST NUMB.

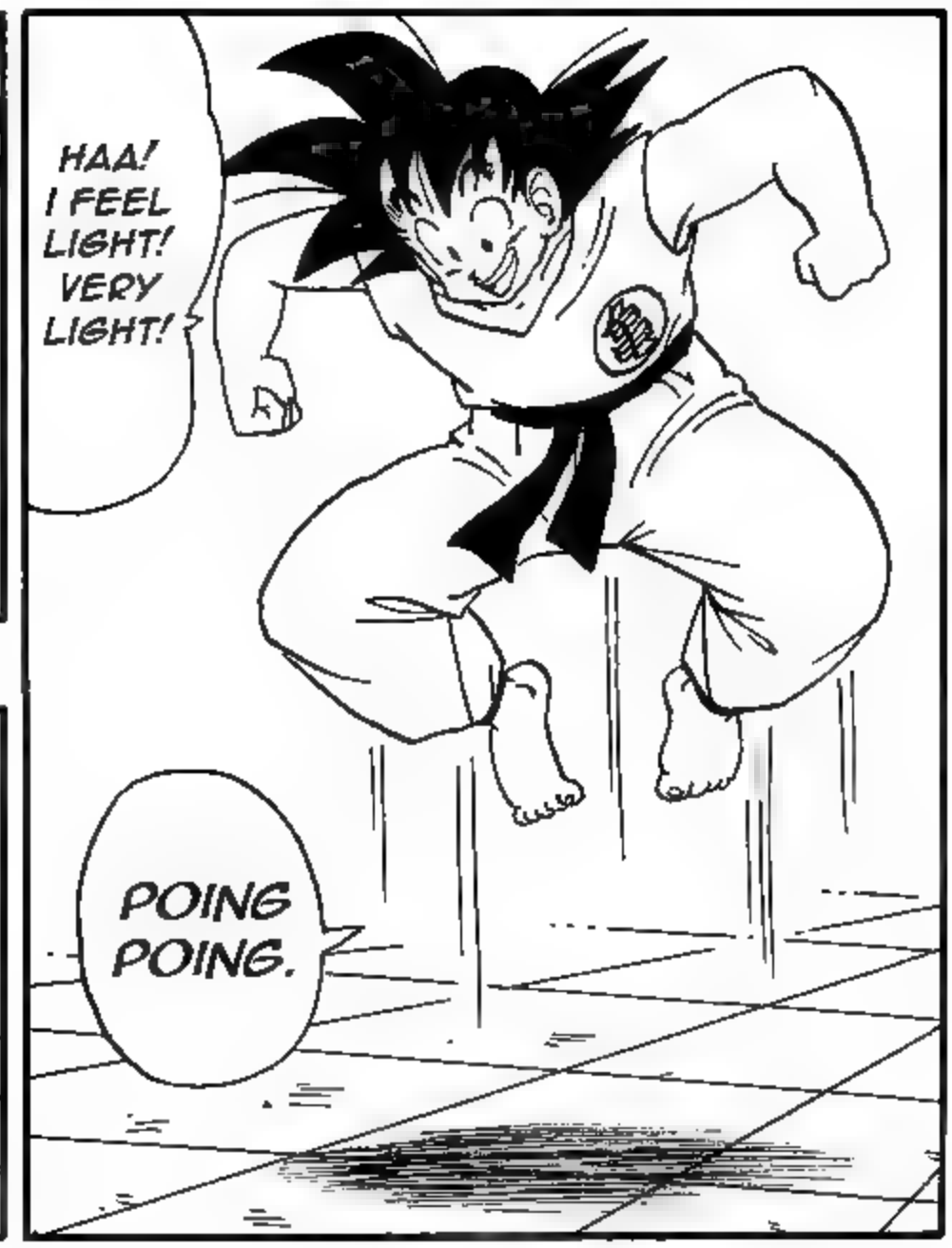

WHAT THE ...?
!!


IN TOTAL... IT WEIGHTS AT LEAST 250 POUNDS ...

HOP!
WHAT IS THIS SHIRT MADE OF ...?
HOW CAN YOU MOVE IN THESE?


HUN
!?

I'M READY !


HAA! I FEEL LIGHT! VERY LIGHT!
POING POING.

IT'S BECAUSE OF ALL THOSE CLOTHES ...
I... I SEE ...

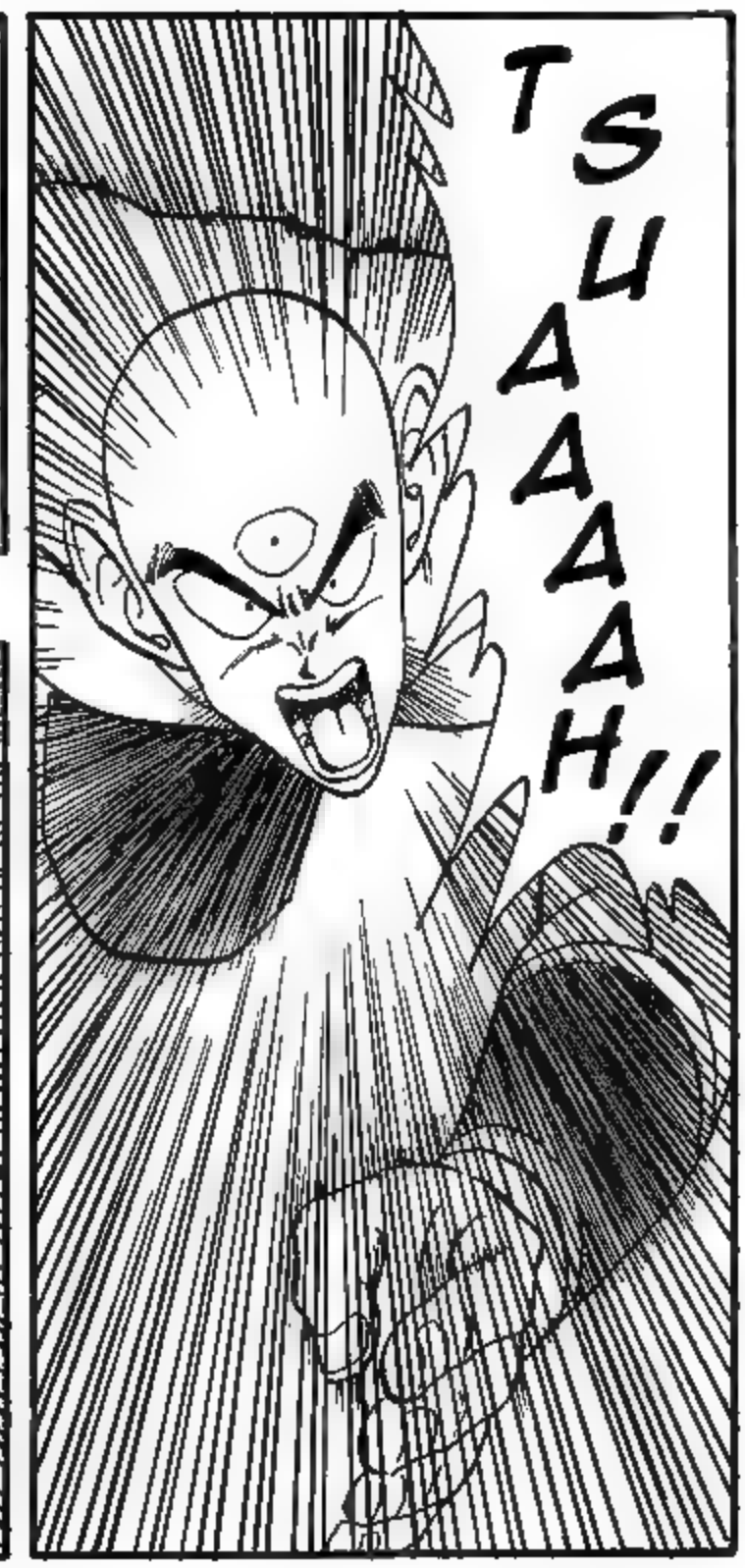
THIS MATCH IS GETTING BETTER BY THE MINUTE!
PERFECT !

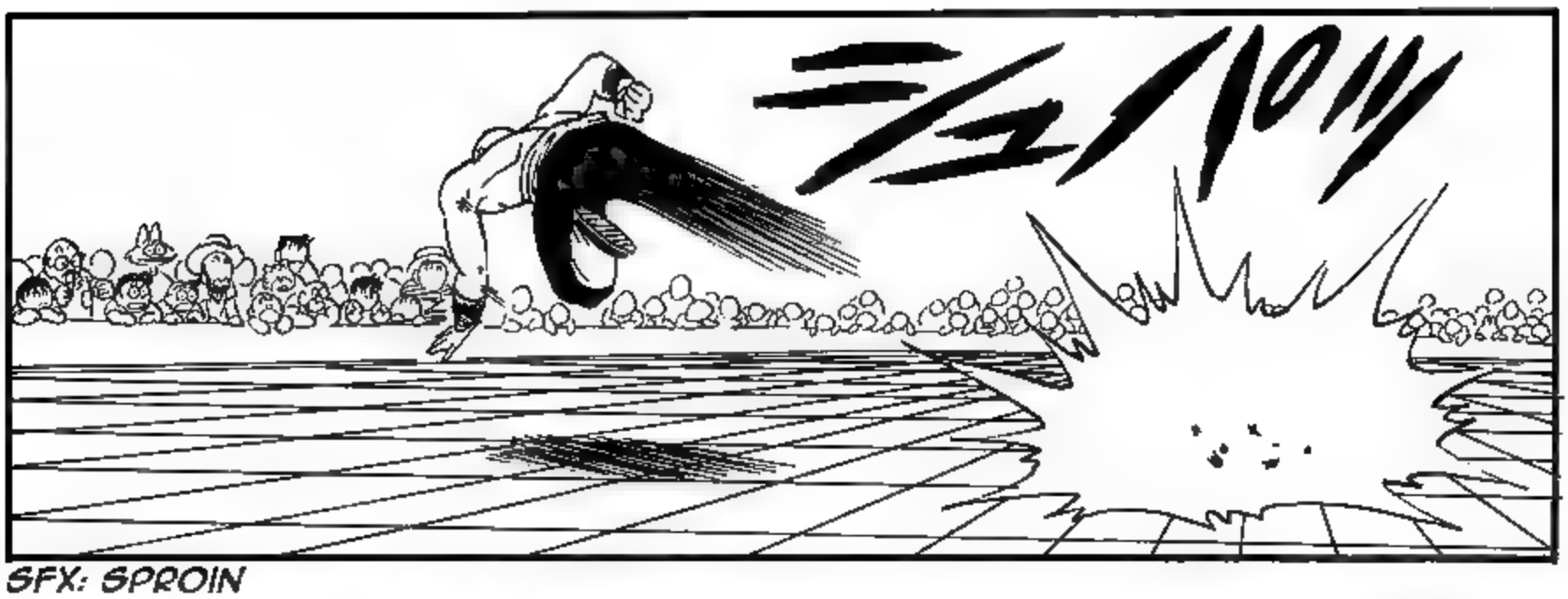
OK!

SHOW ME YOUR TRUE SPEED...

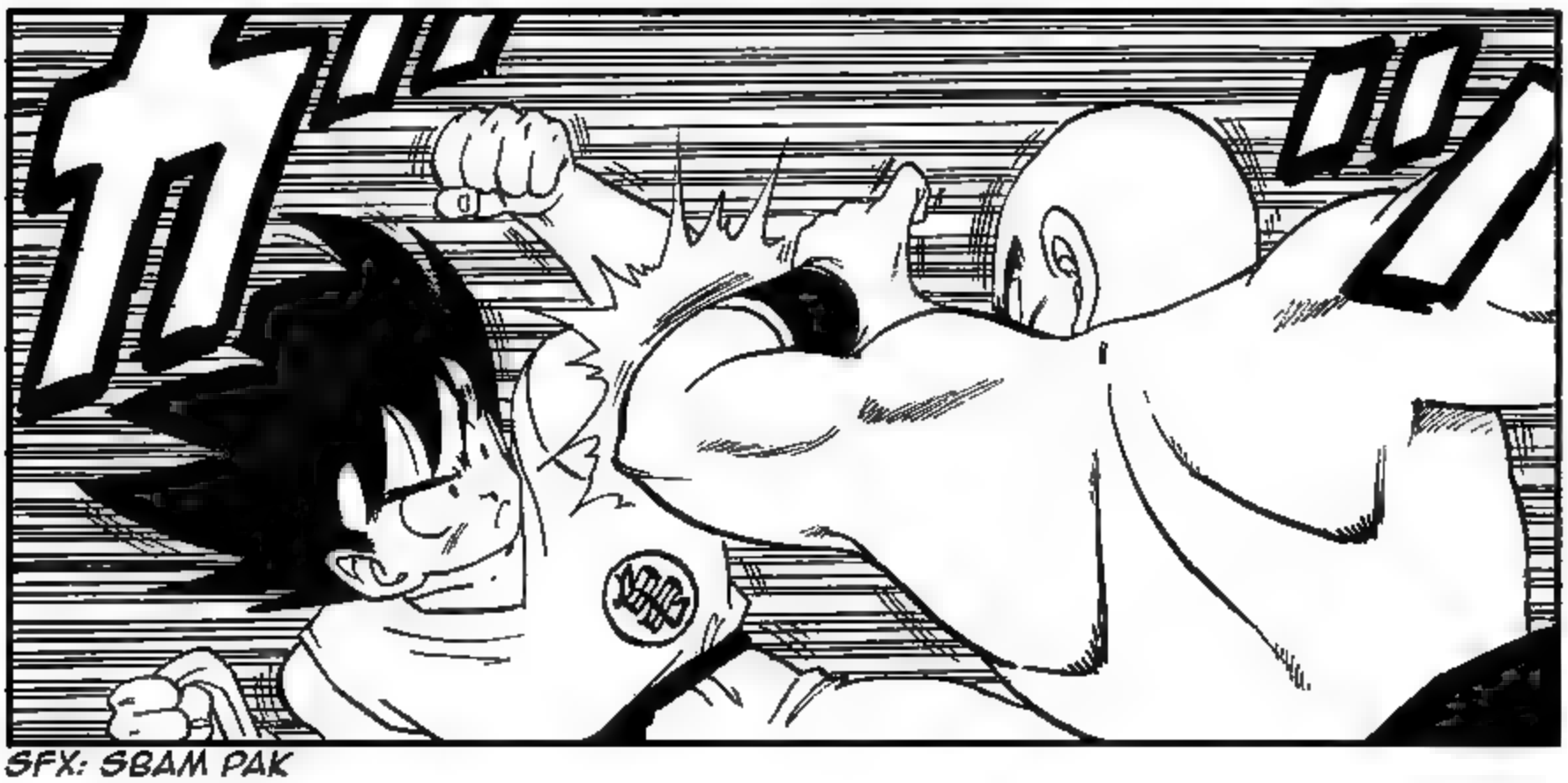
SFX: SWISH

SFX: SHHHA

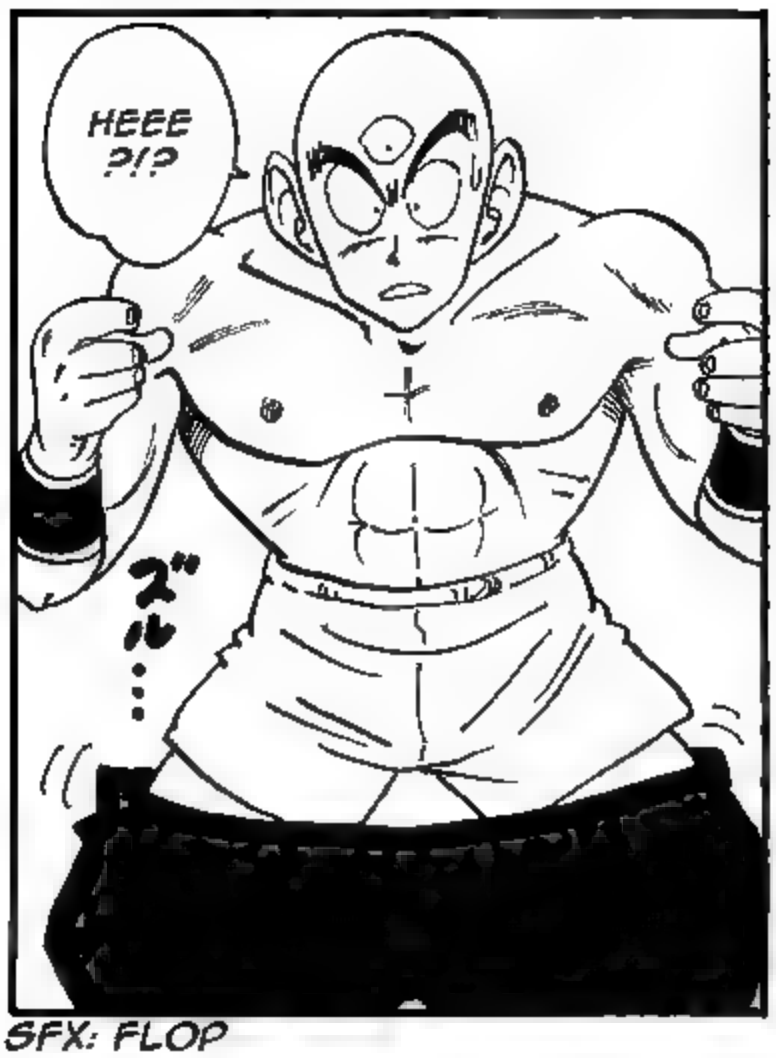




SFX: SPROIN



SFX: SBAM PAK



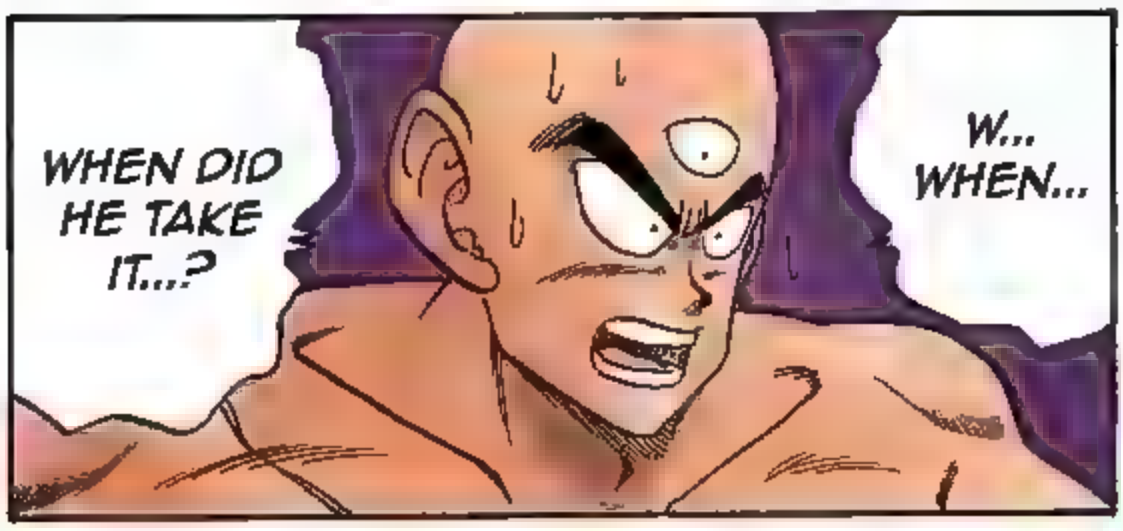
SFX: FLOP

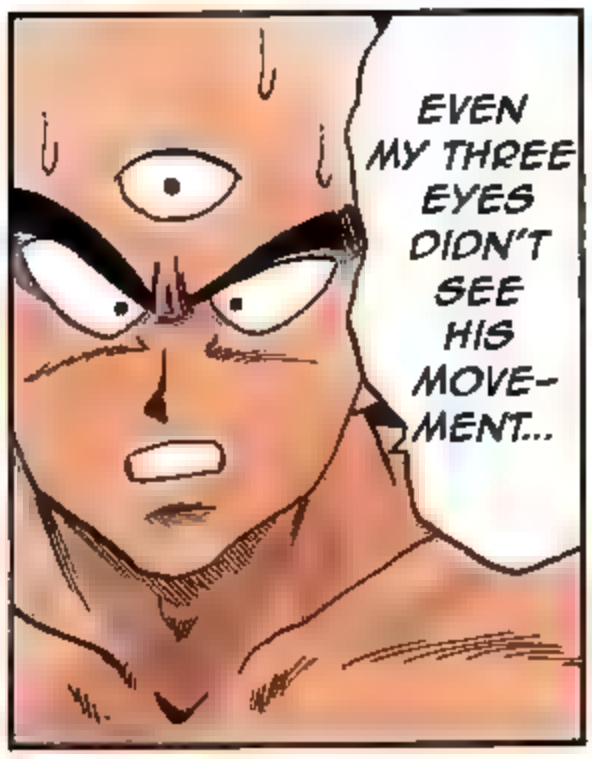
ドラゴンボール
DRAGON BALL
#178 - TENSHINHAN'S PRIDED SUREFIRE TECHNIQUE!
KAME
亀

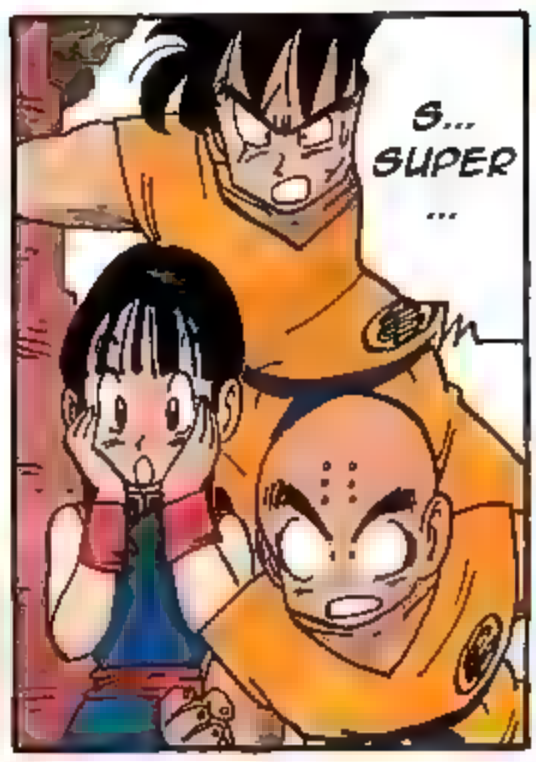
YUP!

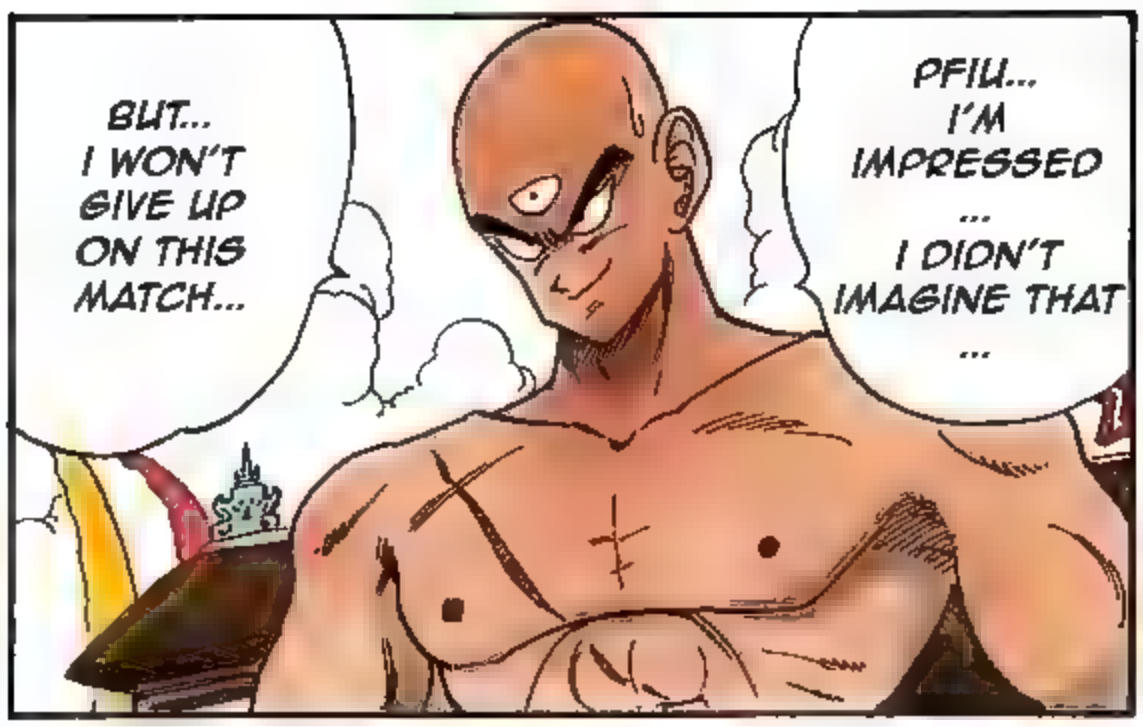
THIS CAN'T BE...! THAT'S MY BELT...!?

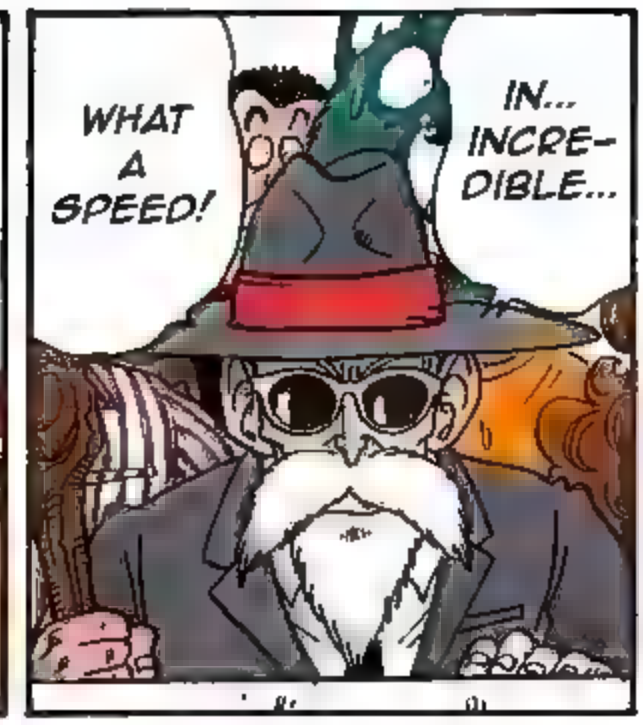
I... IM... IMPOS-SIBLE...

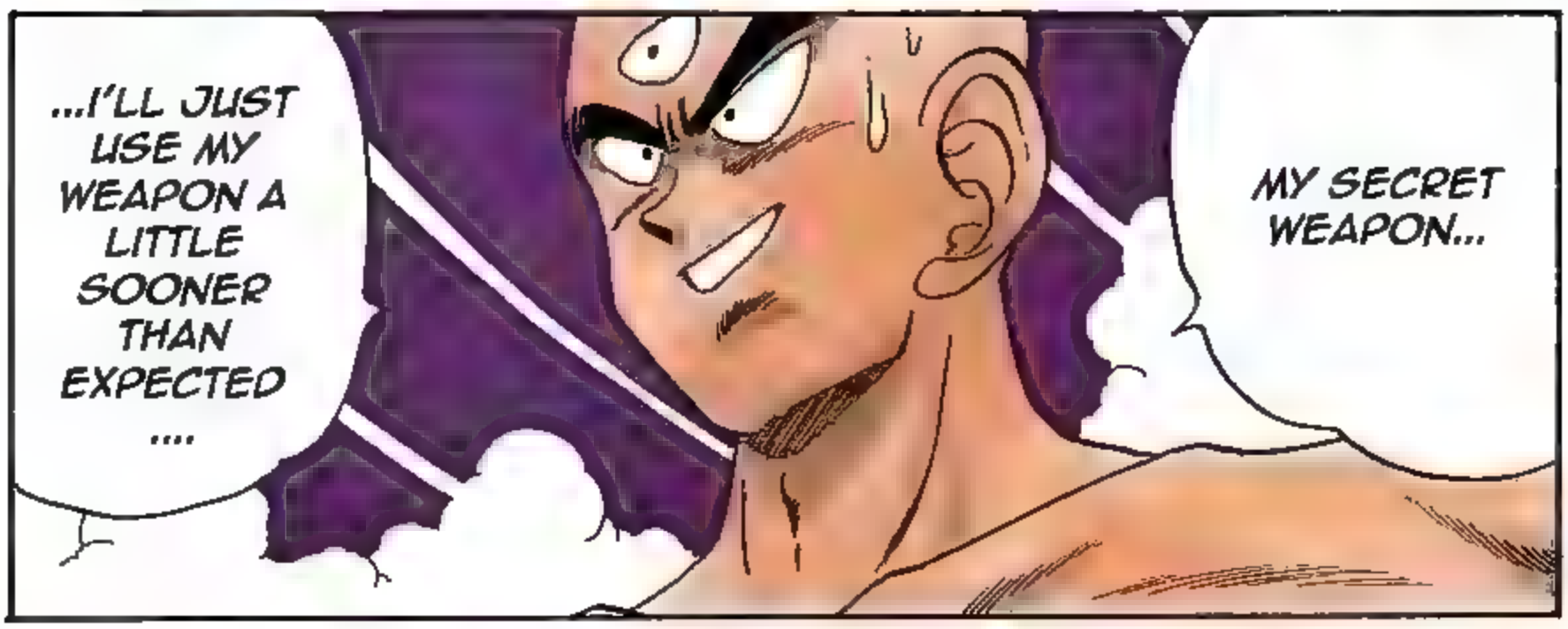


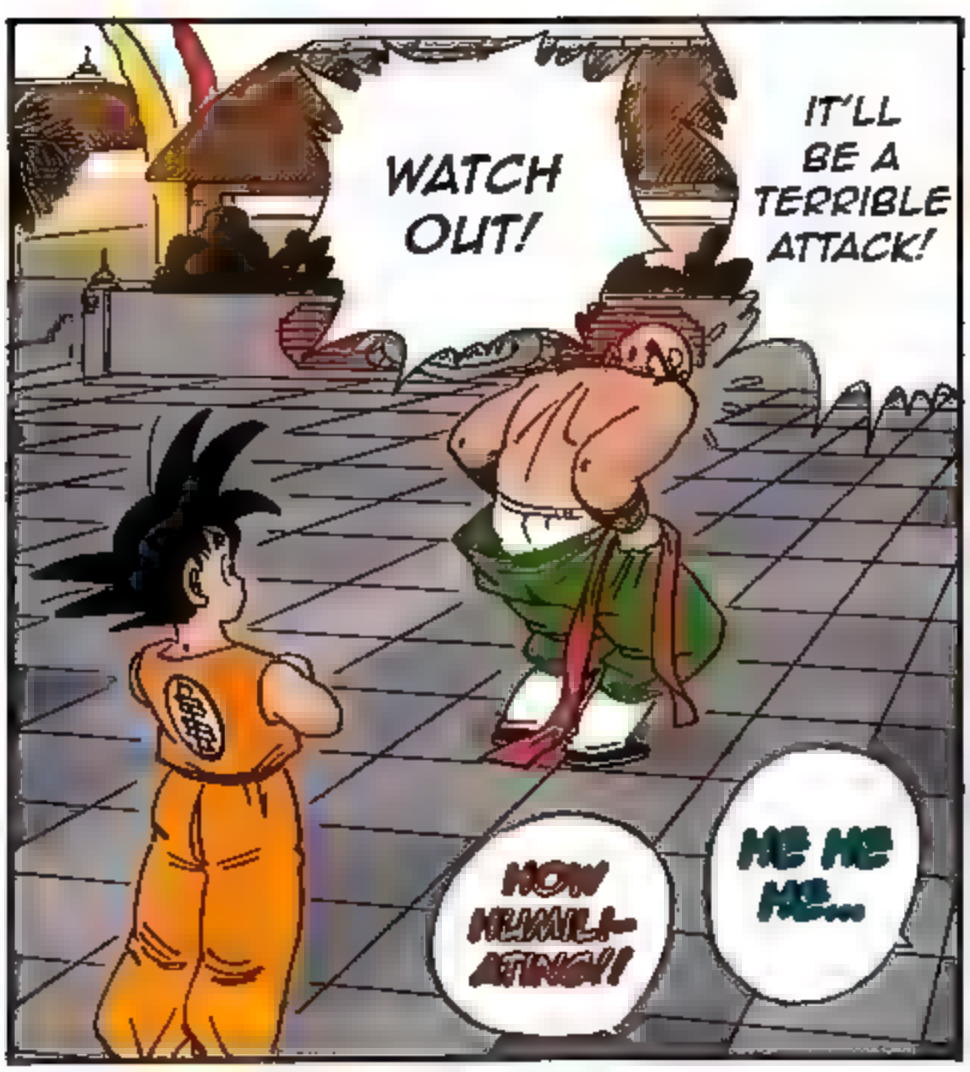




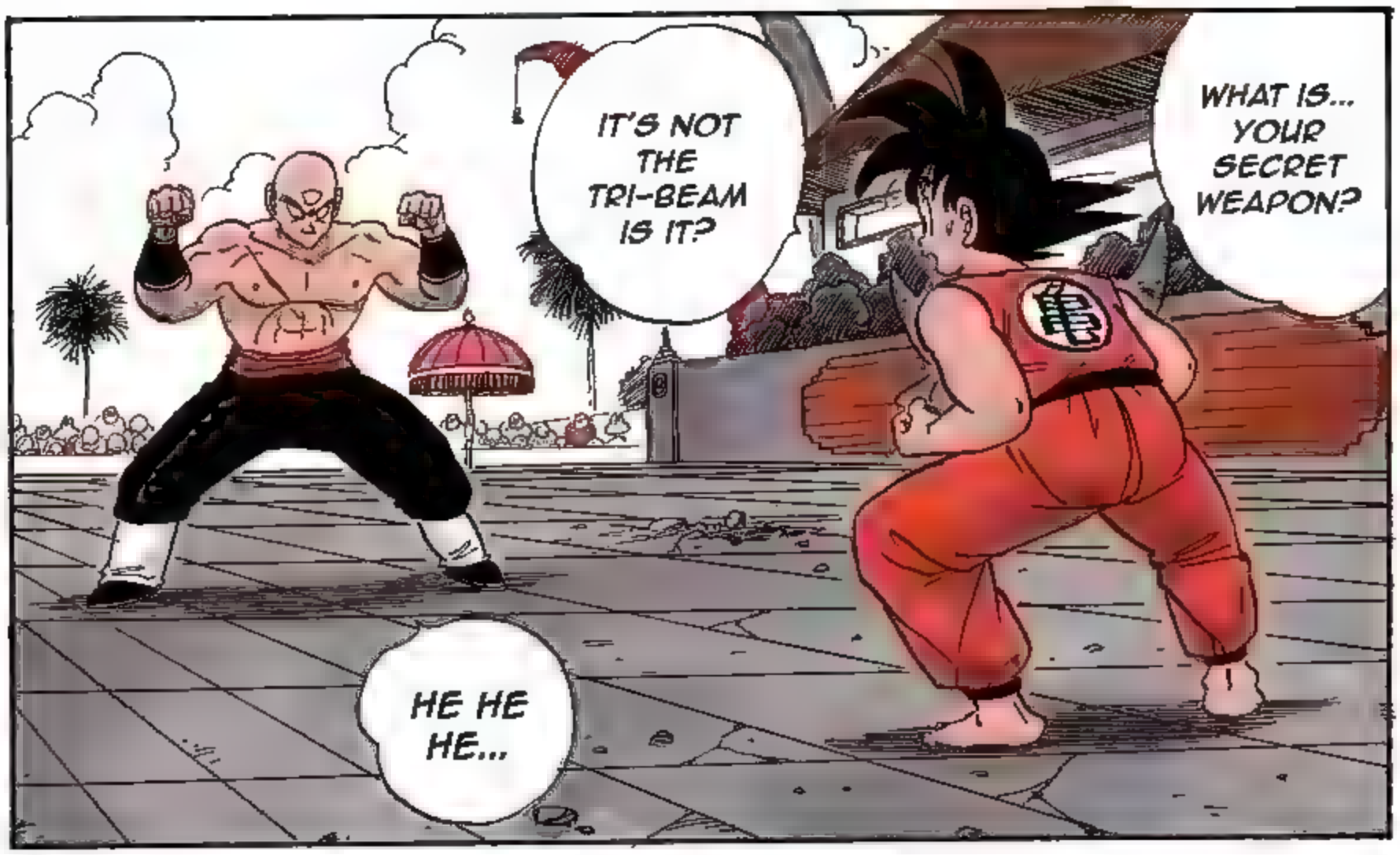

BUT... I WON'T GIVE UP ON THIS MATCH...
PFIU... I'M IMPRESSED ... I DIDN'T IMAGINE THAT ...

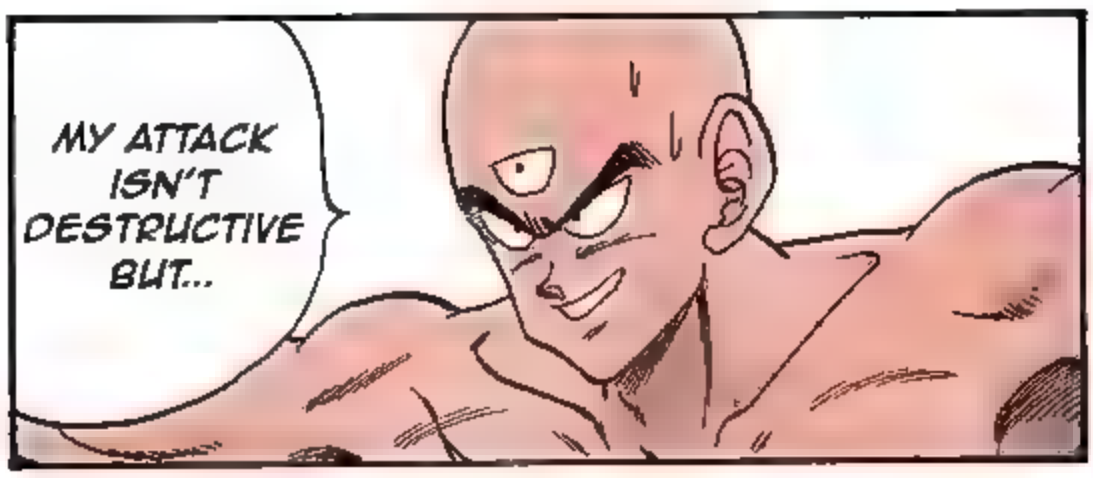

WHAT A SPEED!
IN... INCRE-DIBLE...

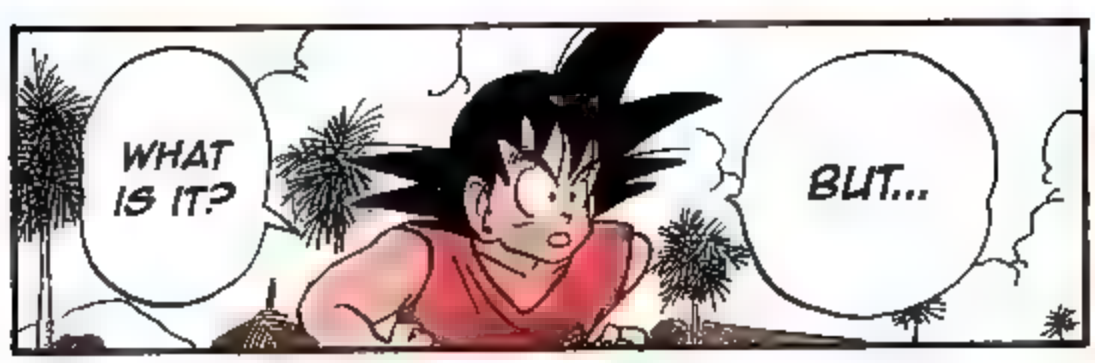

...I'LL JUST USE MY WEAPON A LITTLE SOONER THAN EXPECTED ....
MY SECRET WEAPON...

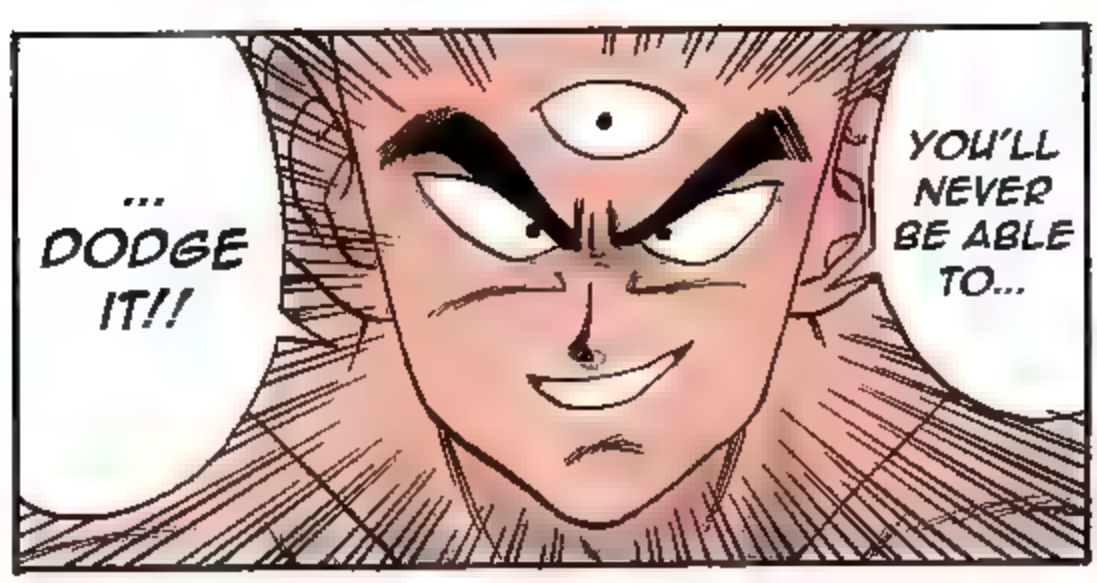

WATCH OUT!
IT'LL BE A TERRIBLE ATTACK!
HOW HUMILI-ATING!
HE HE HE...

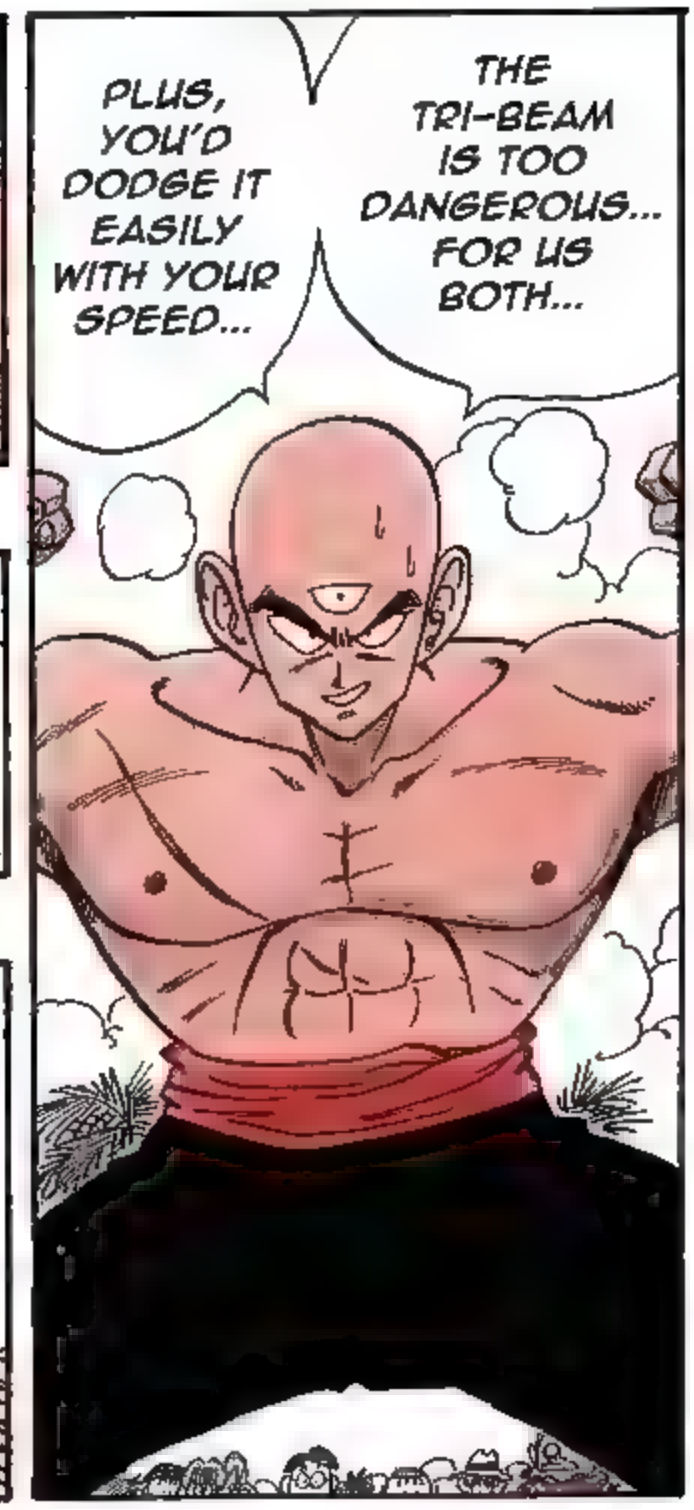
OK... BUT TAKE YOUR BELT FIRST!
AAAH !!

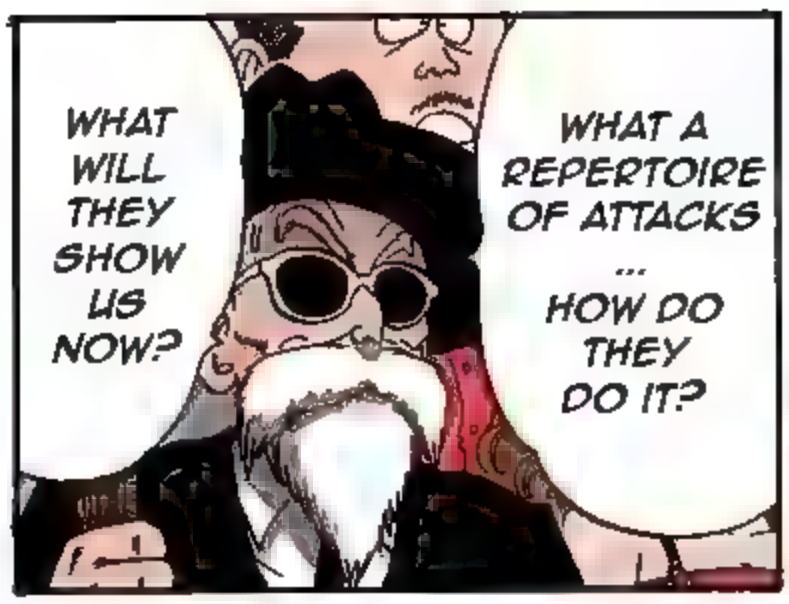

IT'S NOT THE TRI-BEAM IS IT?
WHAT IS... YOUR SECRET WEAPON?
HE HE HE...

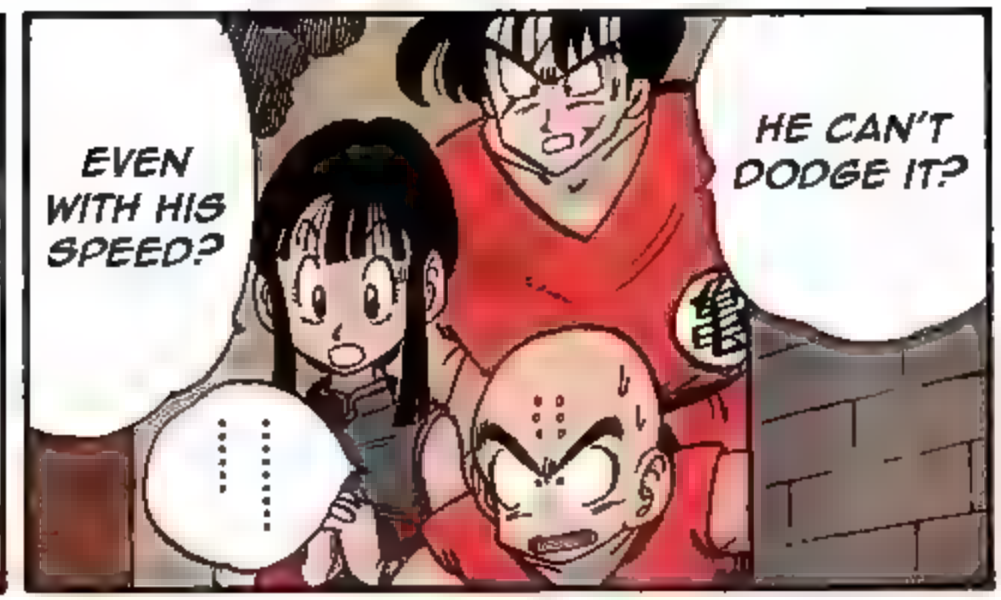

MY ATTACK ISN'T DESTRUCTIVE BUT...

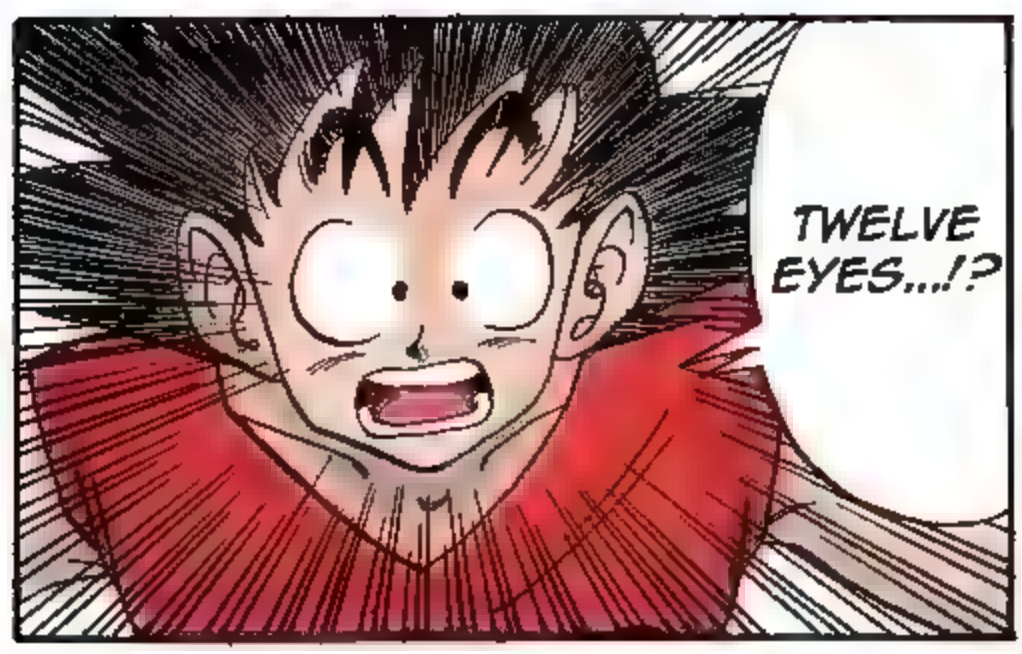

WHAT IS IT?
BUT...


... DODGE IT!!
YOU'LL NEVER BE ABLE TO...


PLUS, YOU'D DODGE IT EASILY WITH YOUR SPEED...
THE TRI-BEAM IS TOO DANGEROUS... FOR US BOTH...


WHAT WILL THEY SHOW US NOW?
WHAT A REPERTOIRE OF ATTACKS ... HOW DO THEY DO IT?

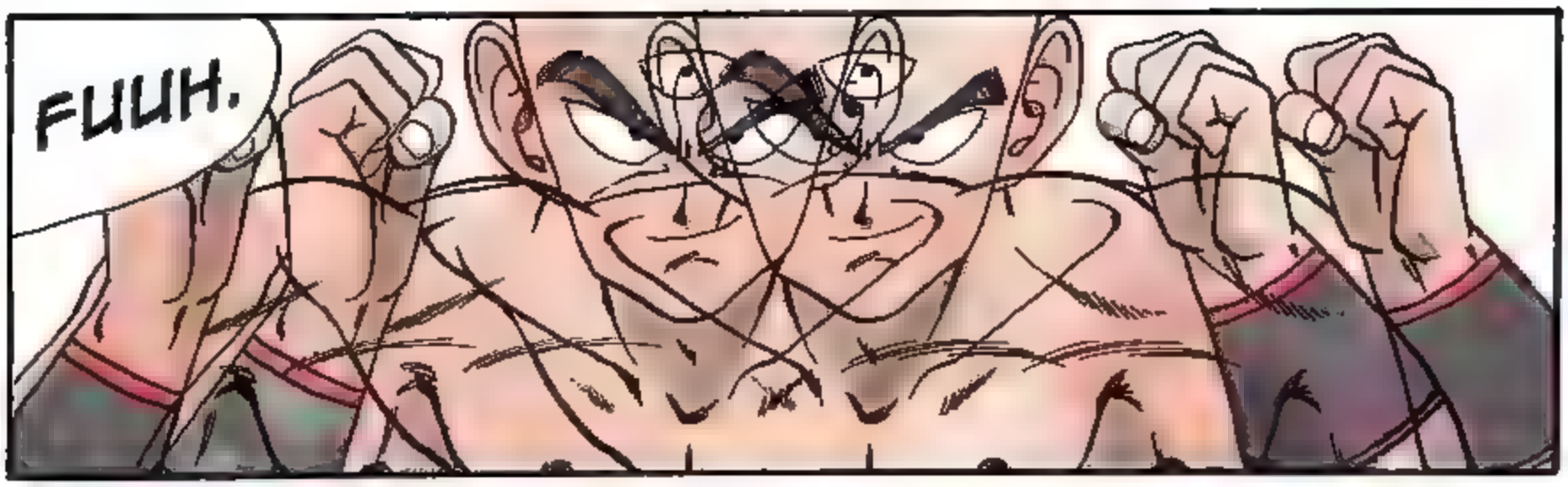

EVEN WITH HIS SPEED?
.....
HE CAN'T DODGE IT?

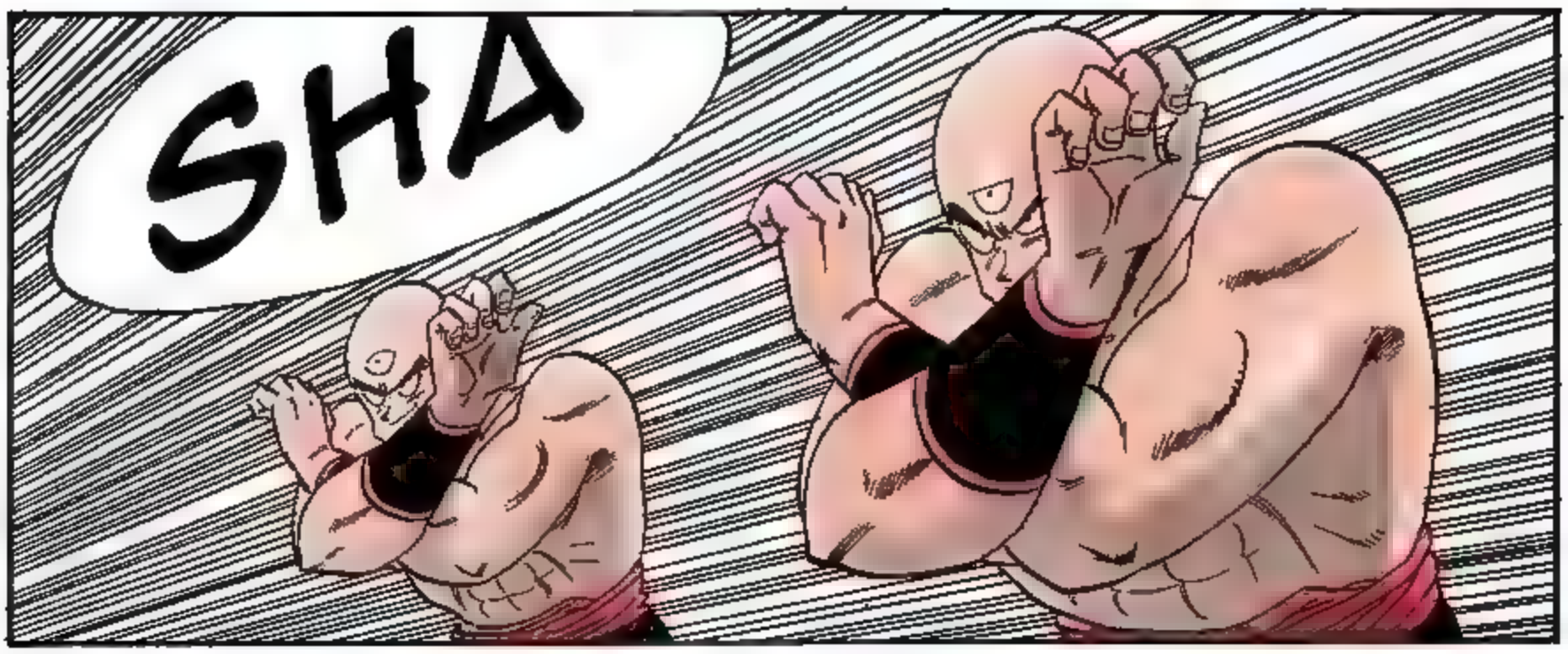

TWELVE EYES...!?

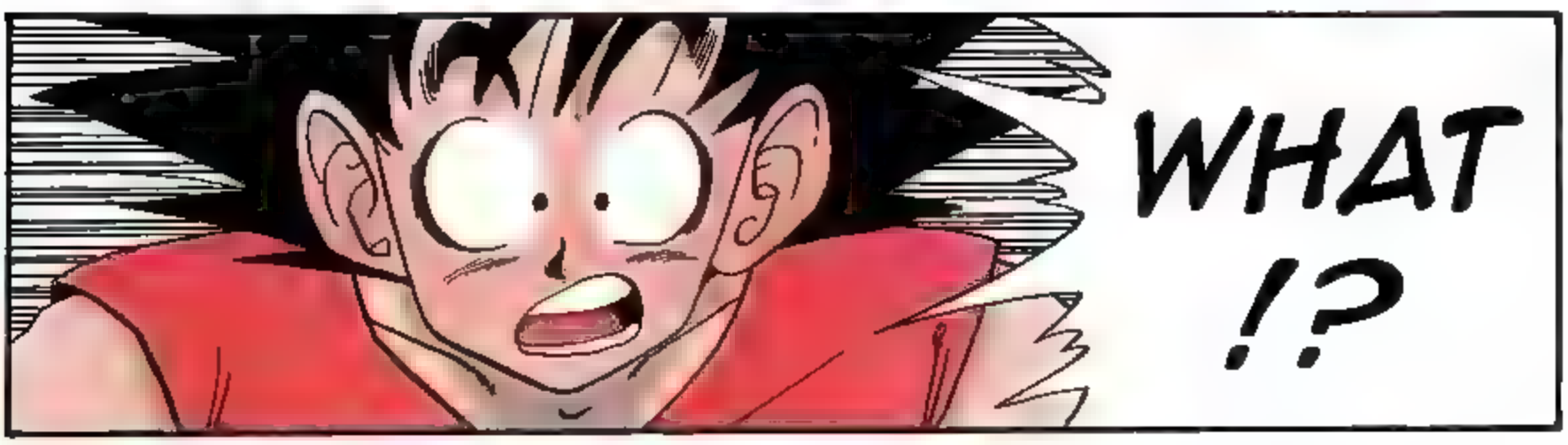
YOUR MOVEMENTS WERE MAGNIFICENT... EVEN WITH MY THREE EYES, I CAN'T FOLLOW THEM... IT MUST BE A GODLY SKILL SO...
...IF I HAD TWELVE EYES TO COVER EVERY CORNER, I COULD SEE YOU!

I WILL WIN!
TOO BAD FOR YOU GOKU!

SFX: ZAH



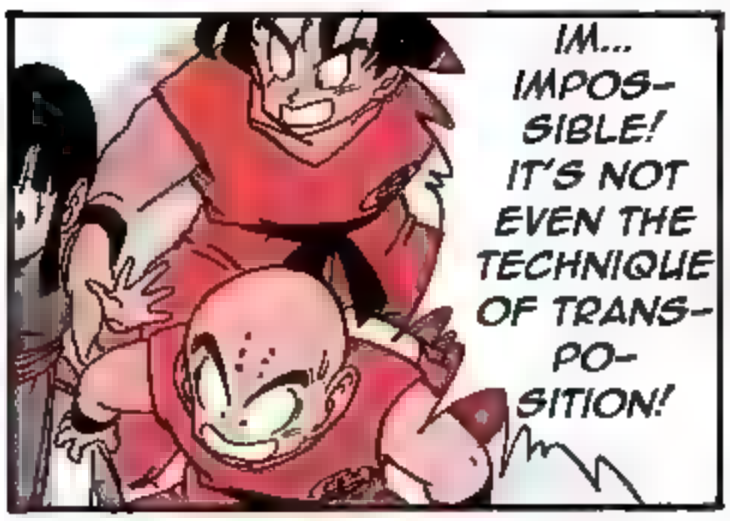


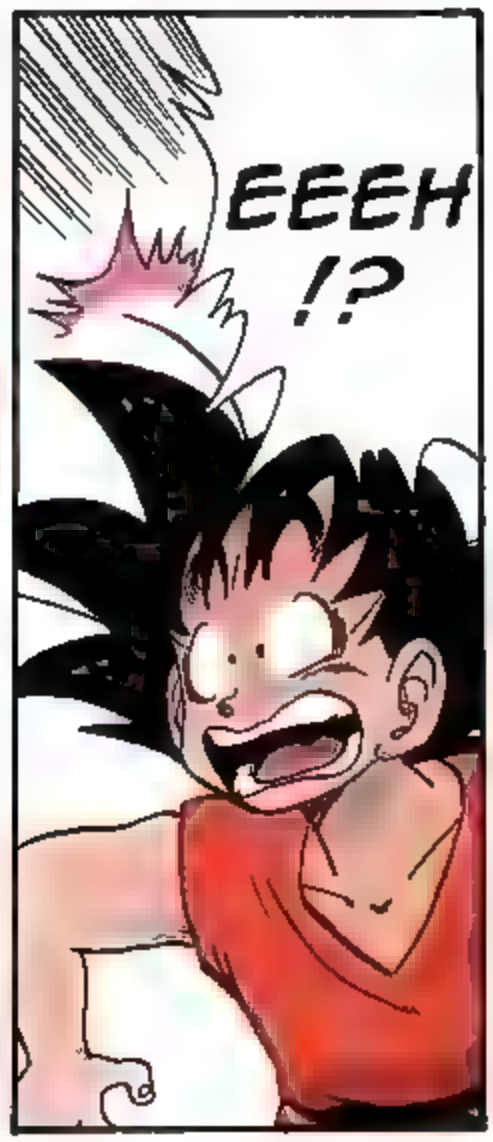


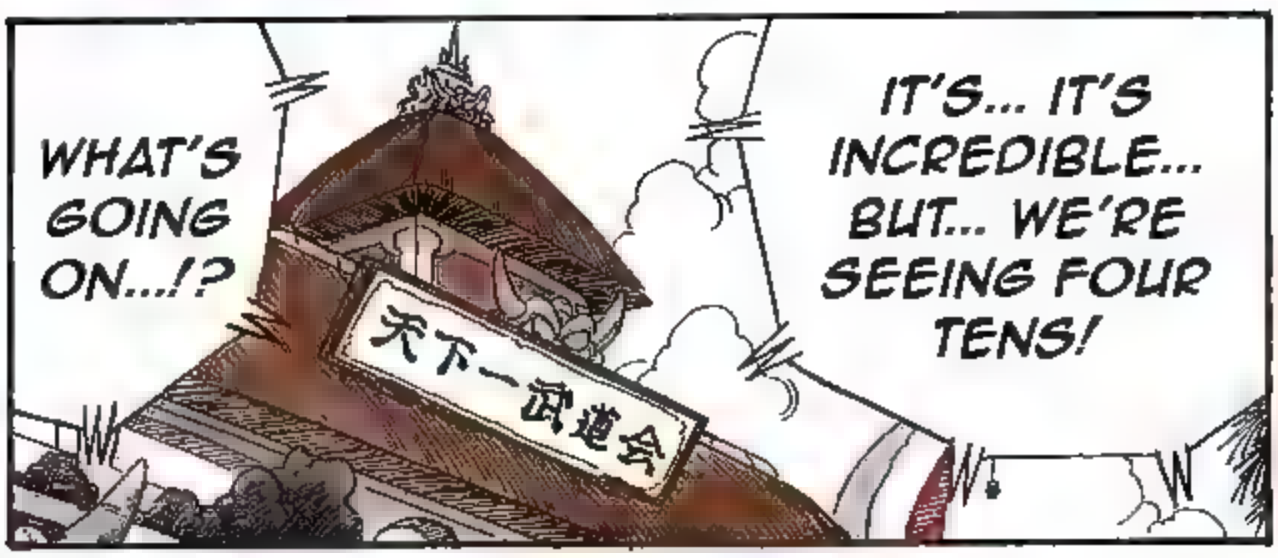
SFX: FSSSH

ザッ

SFX: TA-DAAN







HE HE HE... THAT'S RIGHT!

WHAT IS IT? IT'S NOT TRANSPO-SITION! THE FOUR ARE REAL!

IT'S THE TECHNIQUE OF QUADRA-BODY!

YOU'LL NEVER ESCAPE THE TWELVE EYES!

SFX: SWISH

...AND ARE STILL WATCHING GOKU!

AHHH... THE FOUR TENS ARE POSITIONED IN THE CORNERS ...

SFX: WHAM

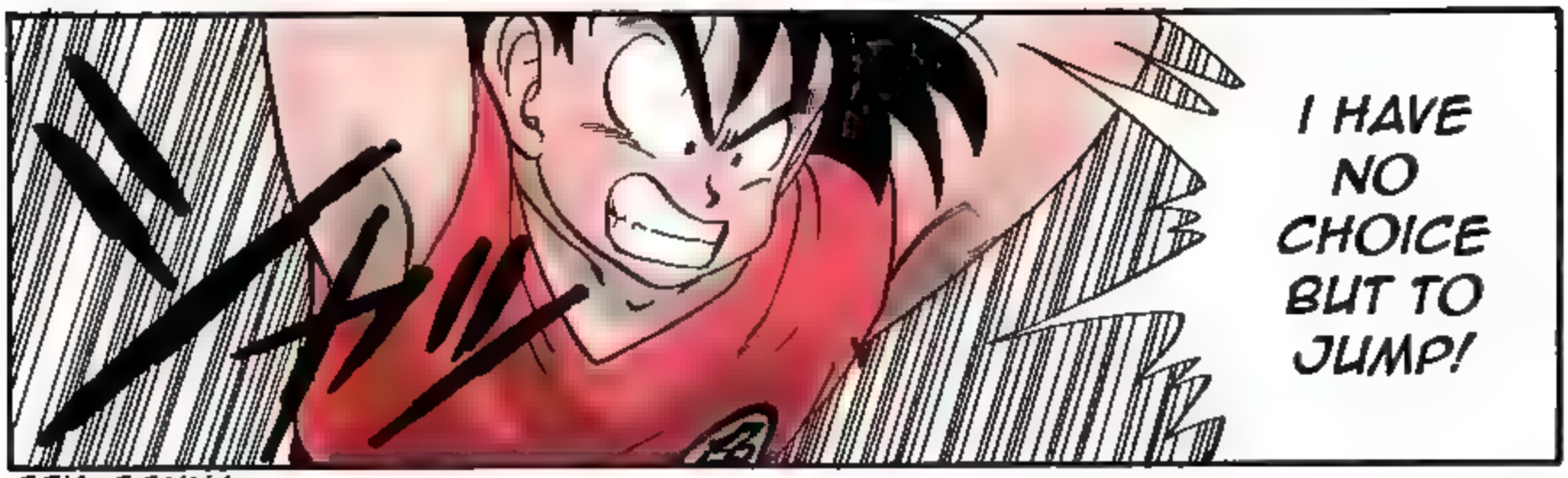
READY ?

WHAT IS HE GOING TO DO?

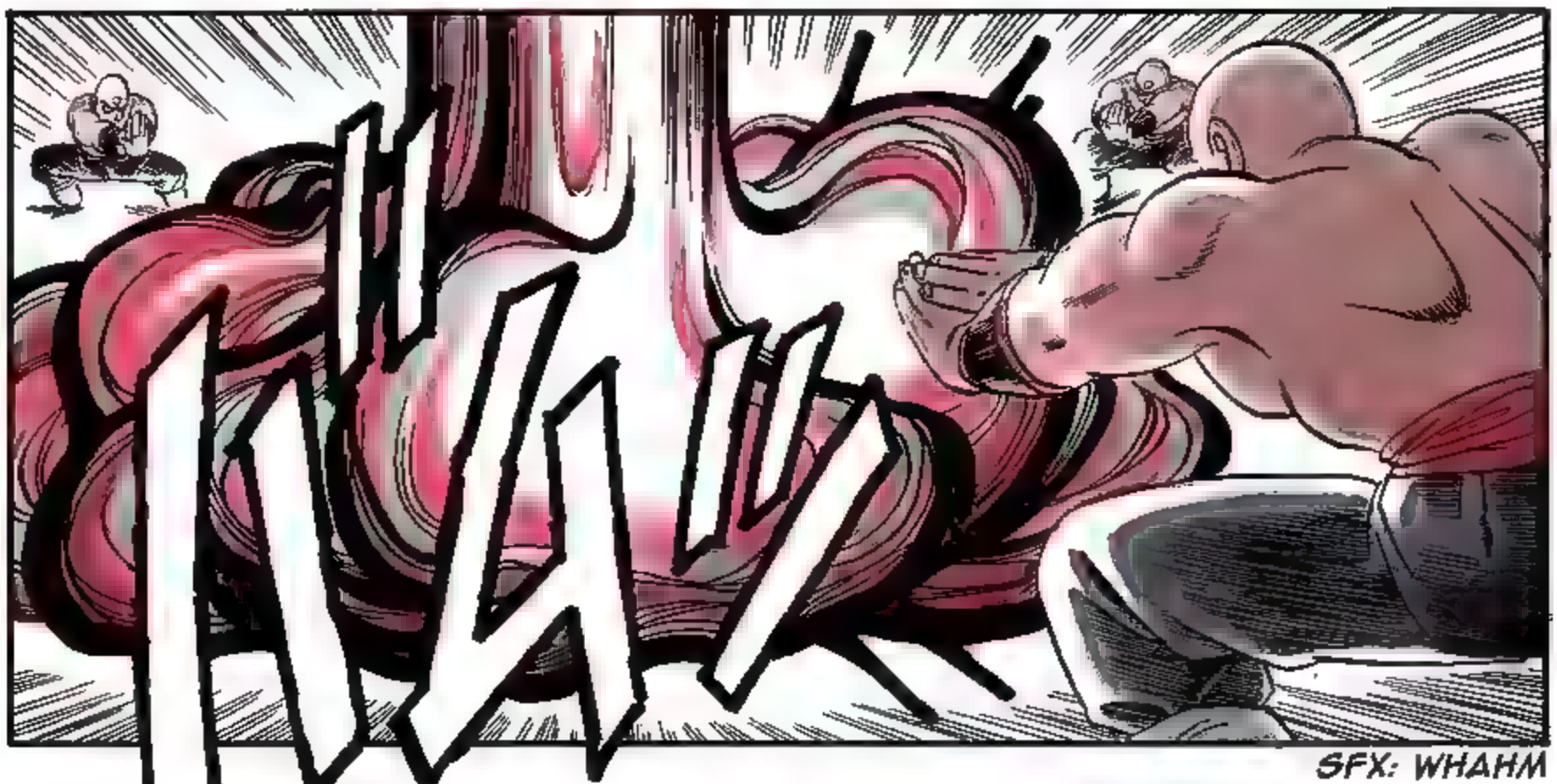
SFX: KA-WHAM

SFX: SHROM

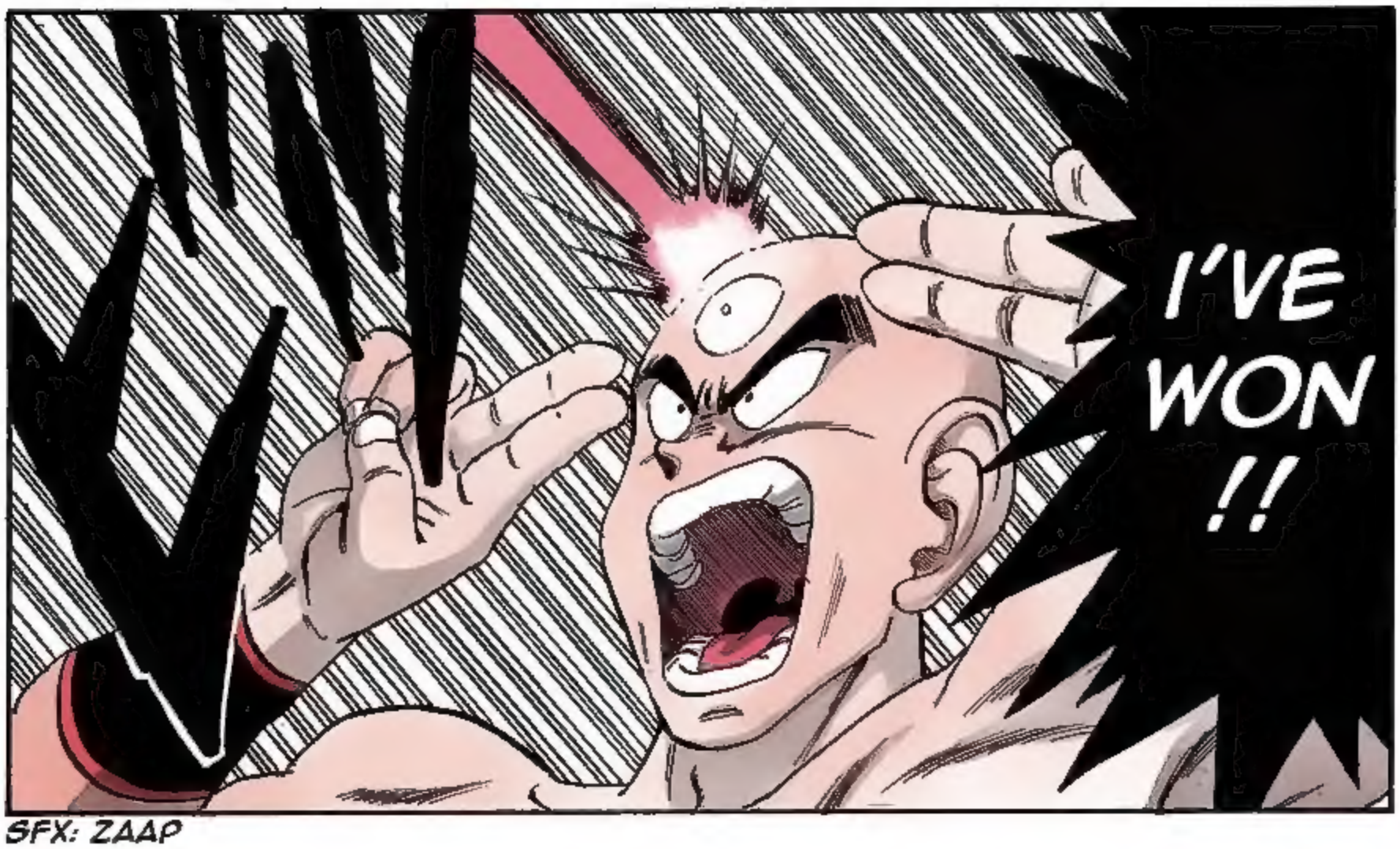
KUUH !!



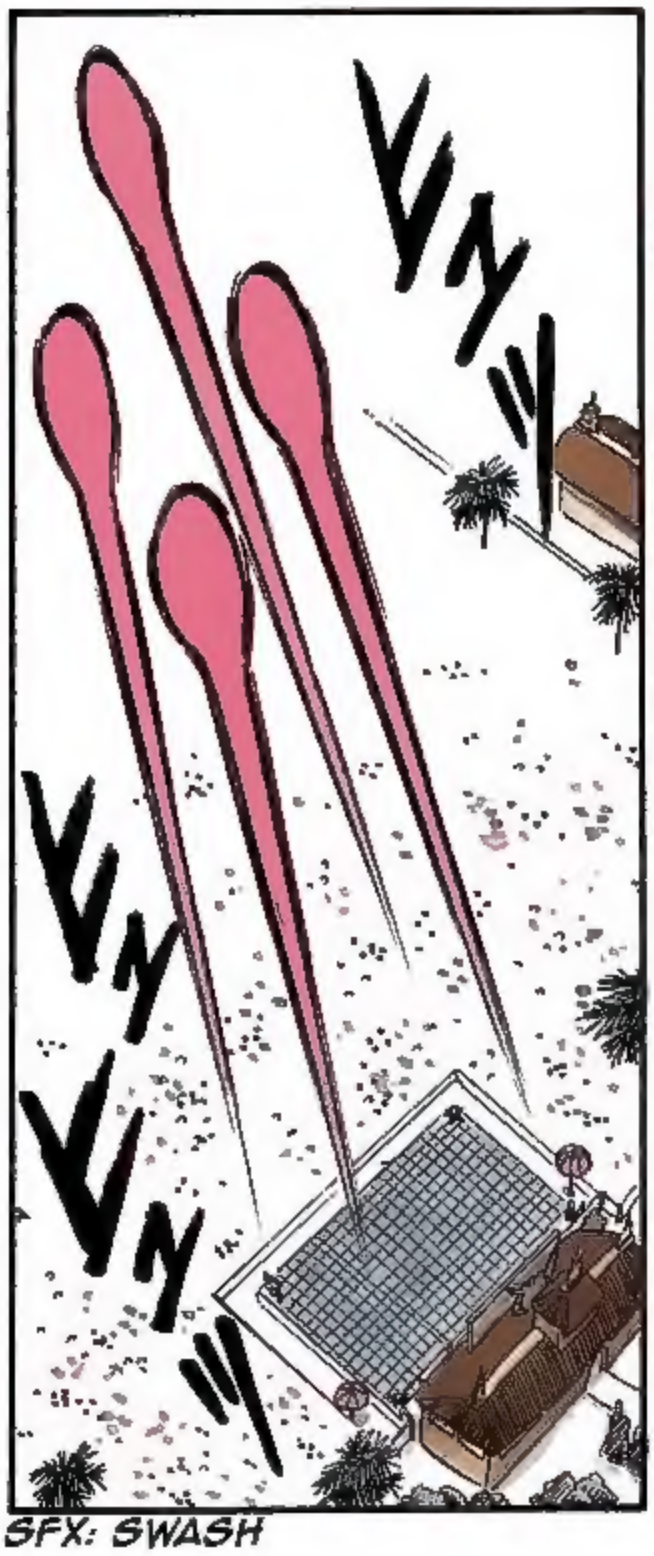
SFX: SSHHA



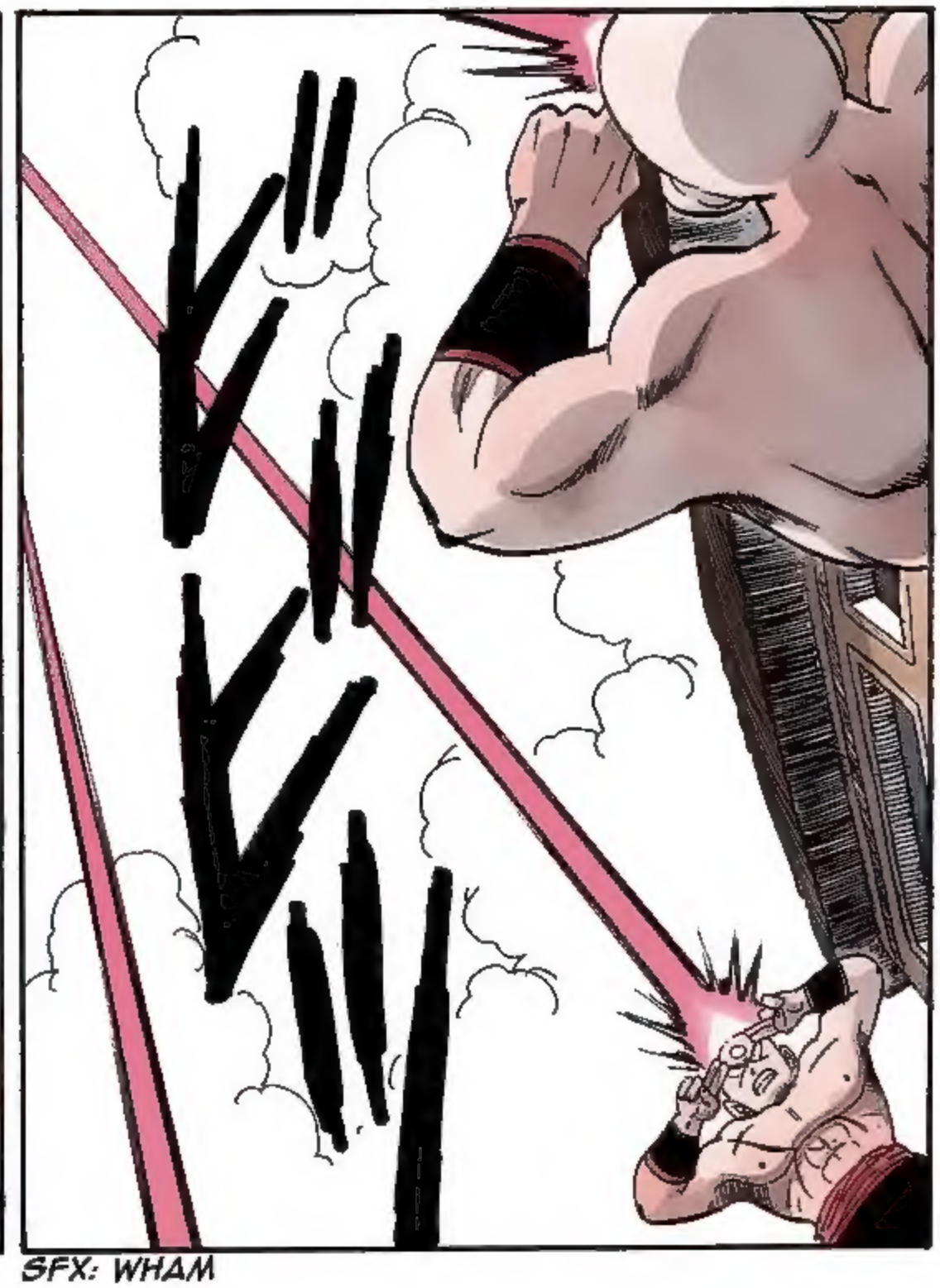
SFX: WHAHM



SFX: ZAAP



SFX: SWASH



SFX: WHAM

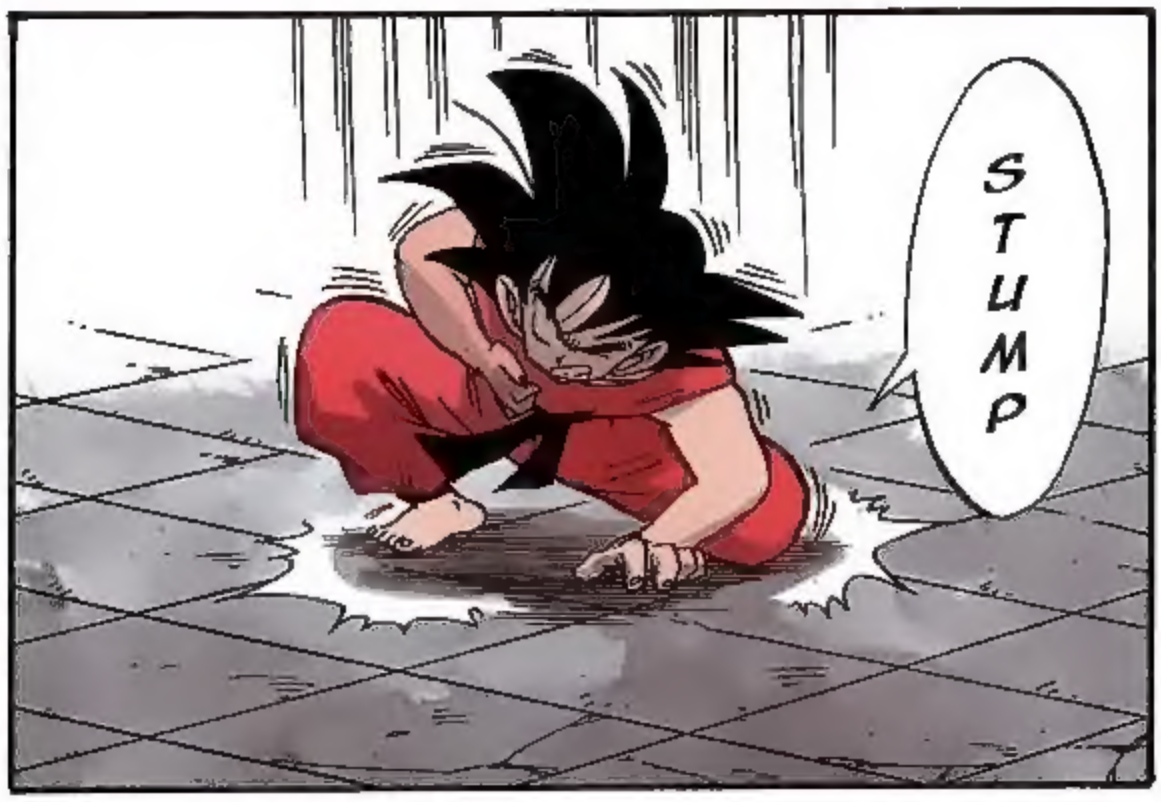
AAHH!

SFX: KHRACK

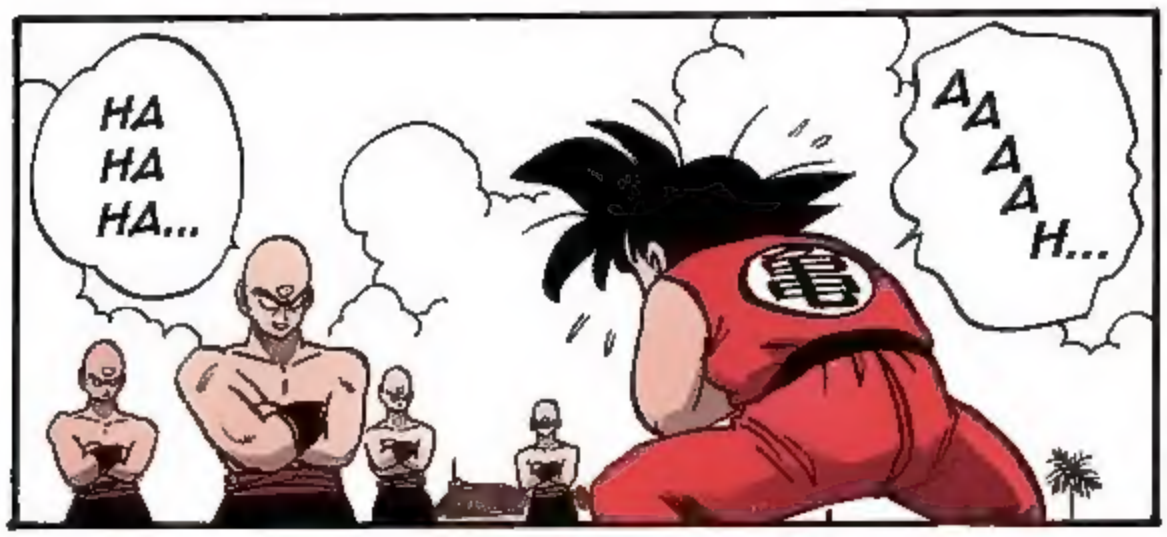
HOW DID GOKU JUMP SO HIGH SO QUICKLY !?

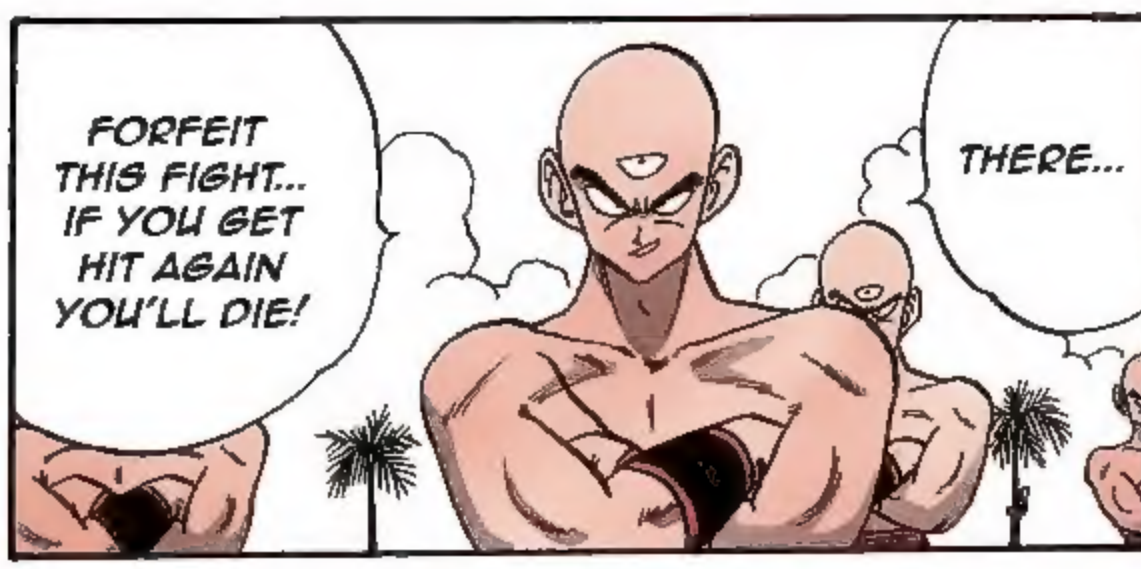
TEN IS TOO STRONG ...!
WHAT A GUY...!

GOKU !!


STUMP

HE'S FALLING!! GOKU'S FALLING!!


HA HA HA...
AAAAH...


FORFEIT THIS FIGHT... IF YOU GET HIT AGAIN YOU'LL DIE!
THERE...

I WON'T GET HIT AGAIN ANYWAY !!

FORFEIT? NEVER!

WHAT ?

NEXT TIME WILL MEAN YOUR LOSS.

STOP BLUFF-ING!

HIS MAIN ADVANTAGE ISN'T HIS STRENGTH OR HIS SPEED...! IT'S HIS AMAZING STAMINA!

EVEN THOUGH GOKU RECEIVED A VERY STRONG ATTACK, HE'S NOT EVEN TIRED...!!

GOKU WILL WIN!

WHAT !?

I'VE FOUND TWO FLAWS!